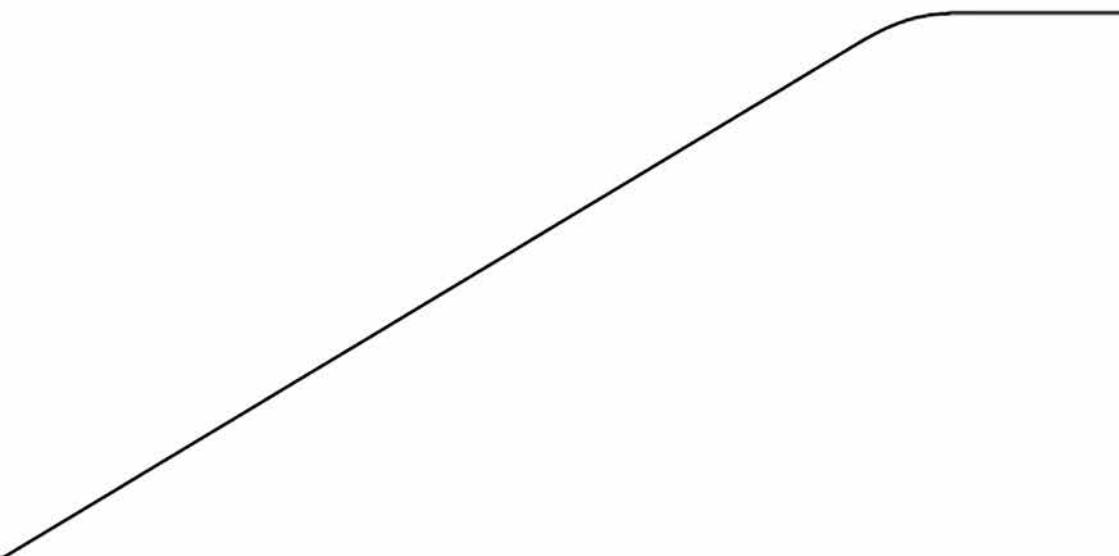


Rio

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим за выбор нового автомобиля Kia.

Являясь признанным в мире производителем автомобилей, известных своим высоким качеством и выгодной ценой, компания Kia считает своим долгом предоставлять клиентам услуги на уровне выше их ожиданий и полностью удовлетворяющим их потребности.

Если потребуется техническое обслуживание Вашего автомобиля, Вам будут рады помочь технические специалисты авторизованных дилерских центров Kia, прошедшие обучение на заводе, использующие рекомендуемые специальные инструменты и оригинальные запасные части Kia.

Данное Руководство по эксплуатации познакомит Вас с использованием функций и оборудования, входящего в стандартную комплектацию Вашего автомобиля или предлагаемого в качестве опции, а также содержит информацию о необходимом обслуживании Вашего автомобиля. Поэтому некоторые описания и рисунки могут не относиться к Вашему автомобилю. Советуем Вам внимательно прочитать это руководство и точно выполнять инструкции и рекомендации. Пожалуйста, всегда храните данное руководство в автомобиле и в случае продажи автомобиля передайте руководство следующему владельцу.

Вся информация, содержащаяся в этом руководстве пользователя, была точной на момент ее публикации. Однако поскольку компания Kia постоянно вносит усовершенствования в свою продукцию, компания сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство или в любые свои автомобили в любое время без каких-либо обязательств.

Пожалуйста, будьте внимательны за рулем и наслаждайтесь своим автомобилем Kia!

© 2021 Kia Corporation

Все права защищены. Не может воспроизводиться или переводиться полностью или частично без письменного согласия Kia Corporation.

Напечатано в Корее.

Содержание

Введение	1
Краткий обзор вашего автомобиля	2
Характеристика системы безопасности вашего автомобиля	3
Особенности вашего автомобиля	4
Информационно-развлекательная система	5
Управление автомобилем	6
Действия в аварийных ситуациях	7
Техническое обслуживание	8
Технические характеристики и информация для потребителя	9
Сокращение	10
Приложение	11
Индекс	1

Как пользоваться этим руководством.....	1 - 02
Требования к топливу.....	1 - 03
• Бензиновый двигатель.....	1 - 03
Модификации автомобиля.....	1 - 06
Обкатка автомобиля.....	1 - 07
Опасность возгорания при парковке или остановке транспортного средства.....	1 - 07

ВВЕДЕНИЕ

Как пользоваться этим руководством

Мы хотим, чтобы вождение автомобиля доставляло вам максимум удовольствия. В этом отношении настоящее руководство по эксплуатации может во многом окажаться вам полезным. Настоятельно рекомендуется прочитать руководство полностью. Для того чтобы свести к минимуму вероятность смерти или травмы, вы должны прочитать пункты руководства под заголовками ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ.

Текст руководства дополняют иллюстрации, которые делают объяснения более наглядными. Прочитав руководство, вы узнаете об особенностях автомобиля, получите важные сведения по технике безопасности и советы по вождению в различных дорожных условиях.

Общая структура руководства приведена в оглавлении. При поиске информации по конкретной теме поможет алфавитный указатель.

Разделы: руководство состоит из 9 разделов и алфавитного указателя. Каждый раздел начинается с краткого оглавления, по которому можно сразу понять, есть ли там нужные сведения.

В этом руководстве вы найдете различные предупреждения, предостережения и замечания, следующие за сигнальными словами «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ». Эти ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ включены в текст для того, чтобы вас обезопасить. Вы должны внимательно читать и соблюдать ВСЕ процедуры и рекомендации, содержащиеся в этих «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Заголовок «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» указывает на ситуацию, при которой несоблюдение предупреждения может привести к ущербу, тяжелым травмам или смерти.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Заголовок «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» указывает на ситуацию, при которой несоблюдение предостережения может привести к ущербу для автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Заголовок «ПРИМЕЧАНИЕ» указывает на сообщение интересной или полезной информации.

Требования к топливу

Бензиновый двигатель

Неэтилированный бензин

Для Европы

Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик автомобиля рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодetonационный показатель) 91 или выше.

Можно использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON 91 ~ 94 / AKI 87 ~ 90, но это может привести к незначительному снижению рабочих характеристик автомобиля. (Не используйте топливо в смеси с метанолом.)

Кроме Европы

Ваш новый автомобиль Kia рас-считан на использования только неэтилированного бензина с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противо-детонационный показатель) 87 или выше. (Не используйте то-пливо в смеси с метанолом.)

Этот автомобиль разработан для достижения максимальных рабочих характеристик, а также ми-нимизации выбросов выхлопных газов и образования нагара на свечах зажигания при условии использования НЕЭТИЛИРОВАННОГО топлива.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТИЛИРОВАННОЕ ТОПЛИВО. Использование этилированного топлива вредит каталитиче-скому конвертеру, ведет к повреждениям датчика содержания кислорода в системе управления двигателем и отрицательно влияет на снижение токсичности выхло-па.

Никогда не добавляйте в топливный бак никаких чистящих средств, кроме тех, ко-торые указаны в спецификации. (Для по-лучения более подробной информации Kia рекомендует обратиться к официаль-ному дилеру Kia или партнерской сервис-ной компании.)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Не пытайтесь долить еще топлива после автоматического отключения заправочного пистолета.
- Проверяйте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

Этилированный бензин (при наличии)

Для некоторых стран предусмотрена возможность эксплуатации автомобиля на этилированном бензине. Если вы собираетесь использовать этилированный бензин, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании и уточнить, возможно ли это для вашего автомобиля.

Этилированный бензин имеет такое же октановое число, что и неэтилированный.

Бензин с содержанием спирта и метанола

Бензоспирт, смесь бензина и этанола (также известного как зерновой спирт), и бензин или бензоспирт, содержащий метанол (также известный как древесный спирт) в настоящее время продается вместе с этилированным или неэтилированным бензином или вместо него.

Не используйте бензоспирт, содержащий более 10 % этанола, и не используйте бензин или бензоспирт с любым содержанием метанола. Любой из этих видов топлива может вызвать проблемы управляемости автомобиля и повреждения топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов.

Прекратите использование бензоспирта любого рода при возникновении проблем с управляемостью автомобиля.

Повреждения или проблемы управляемости автомобиля не покрываются гарантией изготовителя, если они возникают по причине применения следующего:

1. Бензоспирт, содержащий более 10 % этанола.
2. Бензин или бензоспирт, содержащий метанол.
3. Этилированное топливо или этилированный бензоспирт.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Никогда не используйте бензоспирт с содержанием метанола. Прекратите использование любого бензоспиртового продукта, который ухудшает управляемость.

Другие виды топлива

Использование других видов топлива, в частности:

- топлива с содержанием силикона (Si),
- топлива с содержанием ММТ (трикарбонил-пи-метилцикло-пентадиенил-марганец),
- Топлива с содержанием ферро-цена (Fe),
- А также прочих видов топлива с металлическими присадками может привести к повреждению двигателя или автомобиля, засорению, перебоям зажигания, медленному ускорению, остановке двигателя, плавлению катализатора, интенсивной коррозии, сокращению срока службы и т. д.

Кроме того, может включиться индикаторная лампа неисправности.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Ограниченнная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы или проблемы, связанные со снижением эксплуатационных параметров, вызванные использованием этих видов топлива.

Применение МТБЭ

Компания Kia не рекомендует заправлять данный автомобиль топливом, содержащим МТБЭ (метил-трет-бутиловый эфир) в концентрации выше 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % по весу) в вашем автомобиле.

Топливо, содержащее МТБЭ в концентрации более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % по весу), может снизить производительность двигателя и привести к возникновению паровых пробок или затрудненному запуску.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Ограниченнная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы и любые проблемы с производительностью, вызванные использованием топлива с содержанием метанола или МТБЭ (метил-трет-бутилового эфира) более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % по весу.)

Не используйте метanol

В этом автомобиле запрещается использовать топливо, содержащее метанол (древесный спирт). Этот вид топлива может снизить рабочие характеристики автомобиля и повредить компоненты топливной системы, системы управления двигателем и системы понижения токсичности выхлопа.

Топливные присадки

Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по ис-следовательскому методу) 95 / AKI (противодetonационный по-казатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по ис-следовательскому методу) 91 / AKI (противодetonационный по-казатель) 87 или выше (за исключением Европы).

Клиентам, не имеющим возмож-ности регулярно заправляться бензином высокого качества с присадками, в случае проблем с запуском или работой двигателя рекомендуется добавлять в то-пливный бак одну бутылку при-садок на каждые 15 000 км (10 000 миль) (для Европы) / 10 000 км (6500 миль) (в других странах, кроме Европы). Присад-ки и рекомендации по их исполь-зованию можно получить в спе-циализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к офи-циальному дилеру Kia или парт-нерской сервисной компании. Не используйте другие типы приса-док.

Эксплуатация в других странах

Если вы собираетесь ездить на автомобиле в другой стране, то должны выполнить следующие требования.

- Соблюдайте все положения по регистрации и страховке.
- Убедитесь в том, что в стране пребывания будет доступно то-пливо соответствующего каче-ства.

Модификации автомобиля

Этот автомобиль не подлежит мо-дификации.

Модификация автомобиля может повлиять на его технические ха-рактеристики, безопасность или срок службы и даже нарушить государственные нормы по без-опасности и регулированию норм выбросов в атмосферу.

Кроме того, повреждения или на-рушения технических характери-стик, возникшие в результате лю-бой модификации, могут не под-падать под условия гарантии.

- Использование несанкционированных электронных приборов может привести к неправильной работе автомобиля, повреждению электропроводки, разрядке аккумулятора и пожару. Из соображений безопасности не пользуйтесь несанкционированными электронными приборами.

Обкатка автомобиля

Соблюдение нескольких простых мер предосторожности в течение первых 1000 км (600 миль) пробега может положительно скаться на эксплуатационных характеристиках, экономичности и сроке службы автомобиля.

- Не заставляйте двигатель работать на очень высоких оборотах.
- Во время движения сохраняйте скорость вращения двигателя в пределах 3000 об/мин.
- Не двигайтесь с неизменной скоростью (как высокой, так и низкой) в течение длительного времени. Изменение частоты вращения коленчатого вала необходимо для правильной обкатки.

- Избегайте резких торможений, за исключением экстренных случаев, с целью обеспечения правильного контакта тормозных колодок.
- Не буксируйте прицеп первые 2 000 км(1 200 миль) пробега.
- Расход топлива и эксплуатационные характеристики двигателя зависят от процесса обкатки автомобиля и стабилизируются после 6000 км (4000 миль) пробега.
В период обкатки расход масла в новом двигателе может увеличиться.

Опасность возгорания при парковке или остановке транспортного средства

- Не останавливайтесь и не паркуйтесь вблизи легковоспламеняющихся материалов, например, сухой травы, бумаги или листьев. Такие предметы, оказавшиеся рядом с выхлопной системой, могут стать пожароопасными.

- Когда двигатель работает на холостом ходу на высоких оборотах, а задняя сторона транспортного средства касается стены, тепло выхлопных газов может привести к обесцвечиванию краски или возгоранию. Оставляйте достаточно пространства между задней частью автомобиля и стеной.
- Будьте внимательны, чтобы не прикасаться к выхлопной системе/системе каталитического нейтрализатора при работающем двигателе или сразу после его выключения. Существует опасность получения ожогов, поскольку система очень горячая.

Краткий обзор вашего автомобиля

2

Обзор экстерьера.....	2 - 02
Обзор салона.....	2 - 05
Обзор приборной панели.....	2 - 07
Моторный отсек.....	2 - 09

КРАТКИЙ ОБЗОР ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Обзор экстерьера

Вид спереди



* Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

1. Капот	4 - 39
2. Головная фара (особенности автомобиля)	4 - 137
Головная фара (техническое обслуживание)	8 - 108
3. Передняя противотуманная фара (особенности автомобиля)	4 - 145
Передняя противотуманная фара (техническое обслуживание)	8 - 108
4. Передняя противотуманная фара или лампа дневных ходовых огней (особенности автомобиля)	4 - 134
Передняя противотуманная фара или лампа дневных ходовых огней (техническое обслуживание)	8 - 108

5. Колеса и шины	8 - 67
6. Наружное зеркало заднего вида	4 - 56
7. Люк в крыше	4 - 44
8. Щетки очистителей лобового стекла (особенности автомобиля)	4 - 147
Щетки очистителей лобового стекла (техническое обслуживание)	8 - 58
9. Окна	4 - 33
10. Передние ультразвуковые датчики	4 - 33

2

Вид сзади

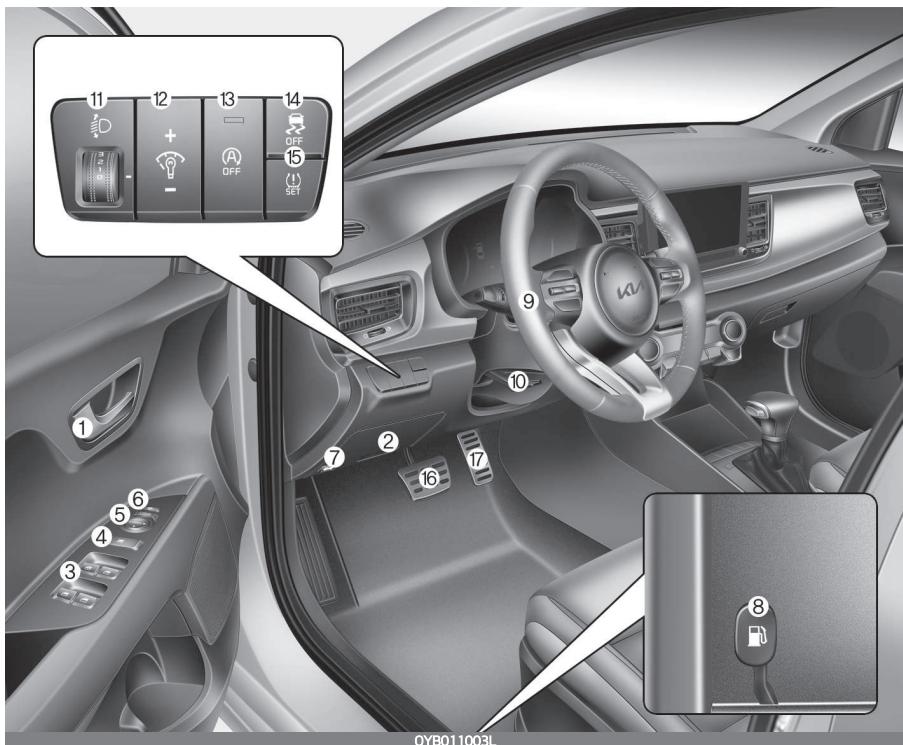


* Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

1. Замки дверей	4 - 22
2. Лючок горловины топливного бака	4 - 41

3.	Задняя комбинированная фара (техническое обслуживание)	8 - 108
4.	Лампы дополнительного верхнего стоп-сигнала (техническое обслуживание)	8 - 108
5.	Дверь багажного отделения	4 - 28
6.	Антенна	5 - 03
7.	Камера заднего вида	4 - 121
8.	Задние ультразвуковые датчики	4 - 122
9.	Щетка очистителя заднего стекла (особенности автомобиля)	4 - 153
	Щетка очистителя заднего стекла (техническое обслуживание)	8 - 61

Обзор салона



2

1. Внутренняя ручка двери 4 - 24
2. Внутренняя панель предохранителей 8 - 80
3. Переключатели стеклоподъемников 4 - 34
4. Кнопка блокировки стеклоподъемника 4 - 37
5. Переключатель управления внешними зеркалами заднего вида 4 - 56
6. Переключатель складывания внешнего зеркала заднего вида 4 - 58
7. Рычаг открытия капота 4 - 39
8. Рычаг для открытия лючка горловины топливного бака 4 - 41
9. Рулевое колесо 4 - 50
10. Регулятор угла наклона руля 4 - 52

11. Регулятор угла наклона головных фар	4 - 147
12. Кнопка управления подсветкой приборной панели	4 - 60
13. Кнопка выключения системы «Стоп-Старт»	6 - 22
14. Кнопка выключения системы электронного контроля устойчи- вости	6 - 76
15. Кнопка TPMS SET	7 - 11
16. Педаль тормоза	6 - 68
17. Педаль акселератора	6 - 68

Обзор приборной панели



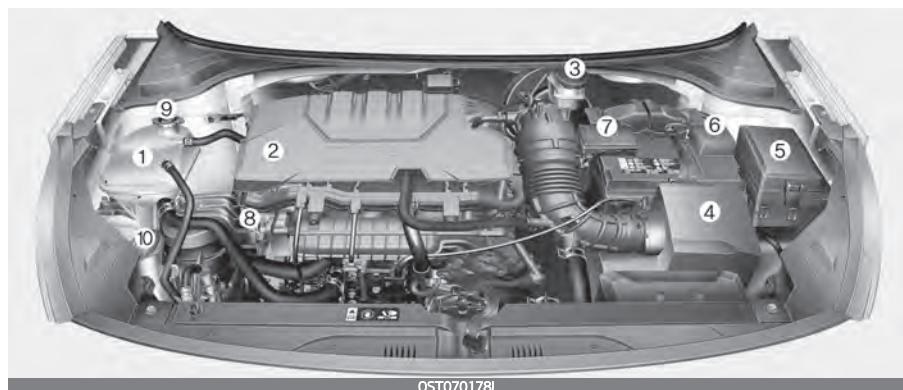
2

1. Комбинация приборов	4 - 59
2. Звуковой сигнал	4 - 53
3. Фронтальная подушка безопасности водителя	3 - 68
4. Управление освещением	4 - 136
5. Стеклоочиститель/стеклоомыватель	4 - 147
6. Замок зажигания Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя)	6 - 11 6 - 15
7. Аварийная световая сигнализация	7 - 03
8. Информационно-развлекательная система	5 - 03
9. Переключатель центральной блокировки дверей	4 - 24

10.	Система климат-контроля с ручным управлением	4 - 160
	Система климат-контроля с автоматическим управлением	4 - 174
11.	Порт USB	5 - 04, 5 - 43
12.	Механическая КПП	6 - 32
	Интеллектуальная механическая коробка переключения передач	6 - 37
	Автоматическая коробка передач	6 - 43
	коробка передач с двойным сцеплением	6 - 53
13.	Стояночный тормоз	6 - 70
14.	Фронтальная подушка безопасности пассажира	3 - 68
15.	Розетка	4 - 201
16.	Перчаточный ящик	4 - 194
17.	Регулятор звука на рулевом колесе	5 - 12
18.	Прикуриватель	4 - 197
19.	Подогрев сидений	4 - 199
20.	Кнопка подогрева руля	4 - 53
21.	Кнопка безопасной парковки	4 - 122
22.	Кнопка «DRIVE MODE» (Режим движения)	6 - 65
23.	Зарядное устройство USB	4 - 202

Моторный отсек

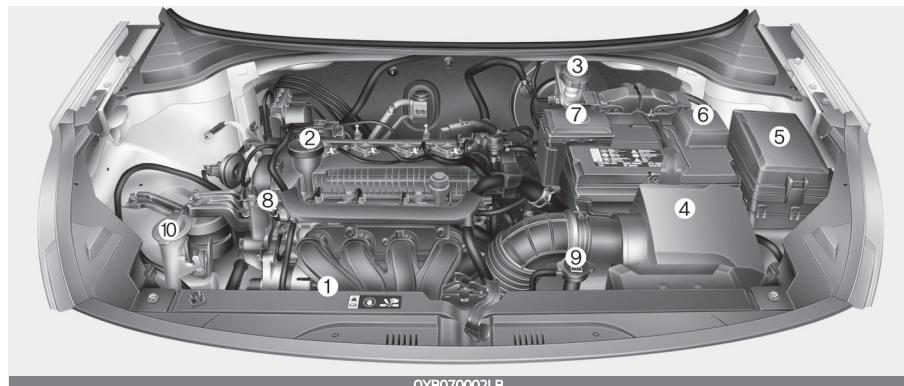
Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



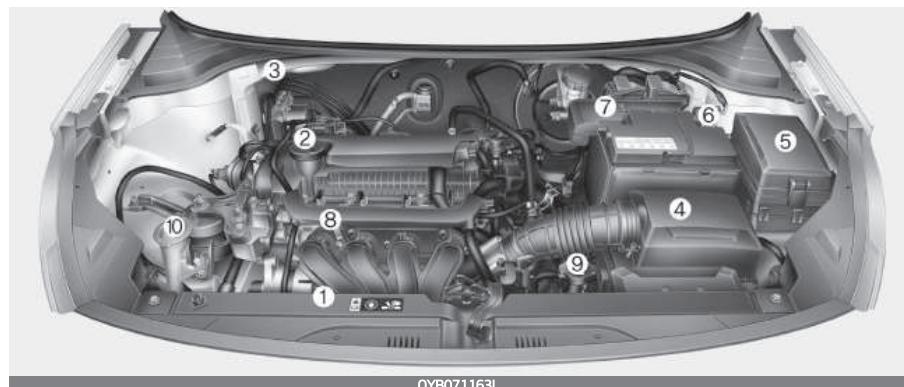
* Фактическое моторное отделение автомобиля может отличаться от изображенного на рисунке.

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя	8 - 47
2. Крышка заливной горловины для моторного масла	8 - 46
3. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы	8 - 51
4. Воздухоочиститель	8 - 55
5. Блок предохранителей	8 - 80
6. Отрицательная клемма аккумулятора	8 - 62
7. Положительная клемма аккумулятора	8 - 62
8. Масляный щуп двигателя	8 - 43
9. Крышка радиатора	8 - 47
10. Бачок стеклоомывателя лобового стекла	8 - 54

Smartstream G1.2



(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI



* Фактическое моторное отделение автомобиля может отличаться от изображенного на рисунке.

- | | |
|--|--------|
| 1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя | 8 - 47 |
| 2. Крышка заливной горловины для моторного масла | 8 - 46 |
| 3. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы | 8 - 51 |
| 4. Воздухоочиститель | 8 - 55 |
| 5. Блок предохранителей | 8 - 80 |
| 6. Отрицательная клемма аккумулятора | 8 - 62 |

7.	Положительная клемма аккумулятора	8 - 62
8.	Масляный щуп двигателя	8 - 43
9.	Крышка радиатора	8 - 47
10.	Бачок стеклоомывателя лобового стекла	8 - 54

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

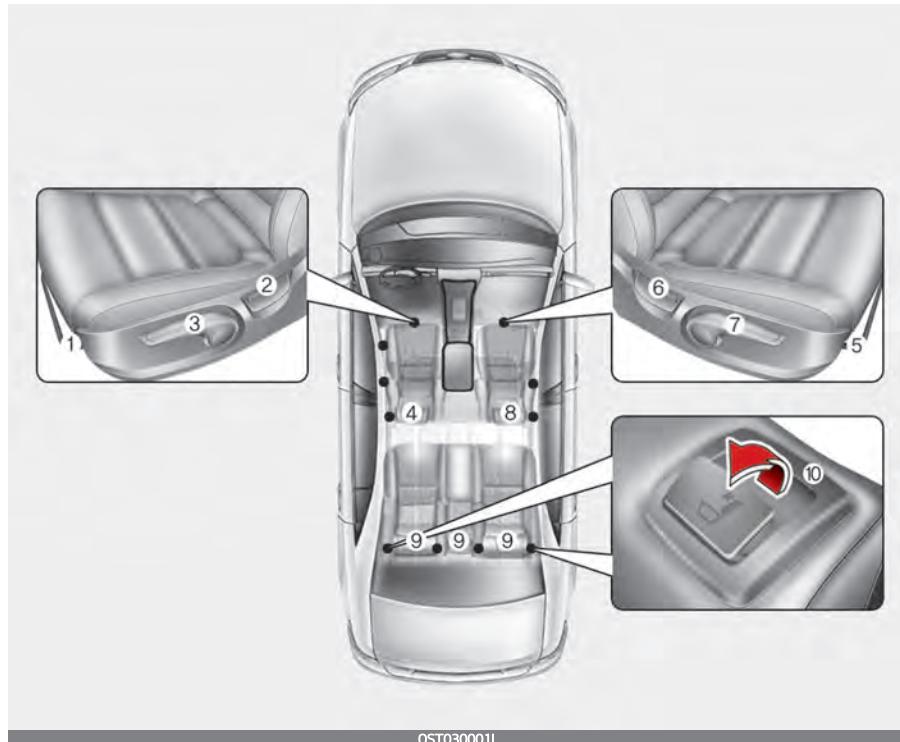
Сиденья.....	3 – 03
• Свойства кожаной обшивки сидений.....	3 – 06
• Регулировка переднего сиденья.....	3 – 07
• Подголовник.....	3 – 08
• Карман на спинке сиденья	3 – 11
• Регулировка заднего сиденья.....	3 – 12
Ремни безопасности.....	3 – 17
• Система ремней безопасности.....	3 – 17
• Преднатяжитель ремня безопасности	3 – 28
• Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности.....	3 – 31
• Уход за ремнями безопасности.....	3 – 35
Детское автокресло.....	3 – 36
• Наша рекомендация: перевозите детей только на заднем сидении.....	3 – 36
• Детская удерживающая система (CRS).....	3 – 37
• Выбор детской удерживающей системы.....	3 – 37
• Установка детской удерживающей системы.....	3 – 39
• Анкерное крепление и верхний ремень ISOFIX (си- стема крепления ISOFIX) для детей	3 – 41
Подушка безопасности — система пассивной безопас- ности	3 – 58
• Принцип действия подушки безопасности.....	3 – 59
• Индикатор неисправности подушек безопасности.....	3 – 62
• Компоненты и функции системы пассивной безопасности.....	3 – 64
• Фронтальная подушка безопасности водителя и пассажира	3 – 68

Характеристика системы безопасности вашего автомобиля

- Боковая подушка безопасности 3 - 75
- Шторка безопасности 3 - 77
- Почему при столкновении не сработала подушка безопасности? (Условия наполнения и ненаполнения подушек безопасности.) 3 - 79
- Уход за системой пассивной безопасности 3 - 85
- Дополнительные меры предосторожности 3 - 86
- Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности 3 - 88
- Предупреждающая надпись о подушке безопасности 3 - 88

ХАРАКТЕРИСТИКА СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Сиденья



05T030001L

* Сиденья в конкретном автомобиле могут отличаться от изображенных на иллюстрациях.

Водительское сиденье

1. Вперед и назад
2. Угол наклона спинки сиденья
3. Высота подушки сиденья*
4. Подголовник

Переднее сиденье пассажира

*при наличии

5. Вперед и назад
 6. Угол наклона спинки сиденья
 7. Высота подушки сиденья*
 8. Подголовник
- Заднее сиденье**
9. Подголовник
 10. Складывание спинки сиденья

*при наличии

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Незакрепленные предметы

Незакрепленные предметы у ног водителя могут мешать работе педалей, что повышает вероятность аварии. Не следует размещать что-либо под передними сиденьями.

спинки сидений должны находиться в вертикальном положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Возврат в вертикальное положение

При возврате спинки сиденья в вертикальное положение придерживайте ее и перемещайте не спеша, убедитесь, что движению сиденья не мешает пассажир. Если при возвращении в вертикальное положение спинку сиденья не придерживать, она резко переместится вперед и может причинить травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не следует использовать дополнительную подушку, так как при этом снижается сцепление пассажира с сиденьем. При аварии или резкой остановке бедра пассажира могут проскользнуть под поясную ветвь ремня безопасности. Это грозит тяжелыми или смертельными внутренними травмами, так как ремень безопасности не может эффективно выполнить свою функцию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Ответственность водителя за пассажиров

В случае аварии человек на сиденье с откинутой спинкой может получить тяжелые либо смертельные травмы. Если во время аварии спинка сиденья наклонена, бедра пассажира могут проскользнуть под поясной ветвью ремня безопасности, вследствие чего на живот будет оказано воздействие большой силы. В результате возможно получение тяжелых либо смертельных внутренних травм. Водитель обязан проинструктировать пассажиров о том, что во время движения автомобиля

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Водительское сиденье

- Не пытайтесь регулировать сиденье во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.
- Следите за тем, чтобы ничего не мешало установке сиденья в правильное положение. При внезапной остановке или столкновении предметы, находящиеся у спинки сиденья или иным образом препятствующие ее фиксации в правильном положении, могут стать причиной тяжелых или смертельных травм.

- При движении автомобиля спинки сидений должны находиться в вертикальном положении, а поясная ветвь ремня безопасности должна быть тую затянута на бедрах, не причиняя неудобств. Это положение обеспечивает максимальную защиту в случае аварии.
- Чтобы избежать травм при срабатывании подушек безопасности, нужно сидеть как можно дальше от рулевого колеса, сохраняя уверенное управление автомобилем. Рекомендованное расстояние от грудной клетки до рулевого колеса составляет не менее 250 мм (10 дюймов).
- Багаж и другой груз следует укладывать горизонтально в багажном отделении. Крупногабаритные, тяжелые или штабелированные грузы следует закрепить. Высота штабеля груза ни при каких обстоятельствах не должна быть больше высоты спинок задних сидений. Несоблюдение данных рекомендаций грозит получением тяжелых травм или гибелью в случае внезапной остановки, столкновения или опрокидывания.
- Пассажирам запрещается ехать в багажном отделении, а также сидеть или лежать на сложенных спинках сидений во время движения автомобиля. Во время езды пассажиры должны занимать правильное положение на сиденьях и быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.
- При установке спинки сиденья в вертикальное положение проверьте, надежно ли она зафиксирована, покачав ее вперед-назад.
- Чтобы исключить возможность получения ожогов, не убирайте коврик из багажного отделения. Устройства для снижения токсичности выхлопа, которые находятся под полом этого отделения, нагреваются до высокой температуры.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Спинки задних сидений

- Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована. В противном случае, при внезапной остановке или столкновении, пассажиры и находящиеся на сиденье предметы могут отлететь вперед, что приведет к получению тяжелых травм или гибели.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

После регулировки сиденья всегда проверяйте надежность фиксации, пытаясь сместить спинку вперед или назад без использования рычага разблокировки. Вне-

запное или неожиданное смещение сиденье водителя может привести к потере управления и аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- При перемещении сиденья следите за тем, чтобы в его подвижные механизмы не попали руки или другие объекты.
- Не кладите зажигалку на пол или на сиденье. В процессе регулирования сиденья из зажигалки может выйти газ, что приведет к возгоранию.
- Будьте осторожны при регулировке положения переднего сиденья, если на заднем сиденье находятся пассажиры.
- Будьте очень осторожны, подбирая маленькие предметы, упавшие под сиденья или между сиденьем и центральной консолью. Можно случайно травмировать руку об острые края механизма регулировки сиденья.

Свойства кожаной обшивки сидений

- Кожаная обшивка изготовлена из кожи животных, прошедшей специальную обработку, чтобы сделать ее пригодной для использования. Поскольку она представляет собой натуральный материал, ее отдельные части отличаются толщиной и плотностью. Возможно появление морщин, как следствие естественных растяжения и усадки в зависимости от температуры и влажности.
- Чехол сиденья изготовлен из эластичного материала для повышения комфорта пассажиров.
- Части, находящиеся в контакте с телом, имеют изогнутые формы, также сидение имеет высокую боковую поддержку, что обеспечивает комфорт вождения и стабильность.
- Возможно образование морщин в процессе эксплуатации — это нормальное явление. Это не является недостатком изделия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Гарантия не распространяется на морщины и истирание, возникающие естественным путем в ходе эксплуатации автомобиля.
- Ремни с металлическими деталями, молнии или ношение ключей в заднем кармане брюк могут повредить обивку сидений.
- Страйтесь, чтобы на сидение не попадала жидкость. Это может изменить свойства натуральной кожи.
- Линяющие джинсы или одежда могут испачкать поверхность ткани обшивки сидений.

Регулировка переднего сиденья *Вперед и назад*

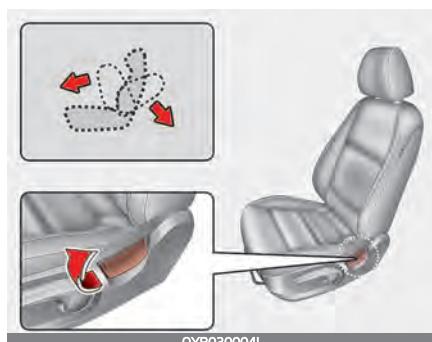


Порядок смещения сиденья вперед или назад:

- Потяните рычаг регулировки салазок сиденья вверх и удерживайте его в этом положении.
- Переместите сиденье в требуемое положение.
- Отпустите рычаг и проследите за тем, чтобы сиденье зафиксировалось в нужном положении.

Регулировку положения сиденья нужно выполнять перед поездкой. Кроме того, необходимо проверить надежность фиксации сиденья: попытайтесь сместить его вперед и назад без помощи рычага. Если сиденье смещается, значит, оно не зафиксировано.

Угол наклона спинки сиденья

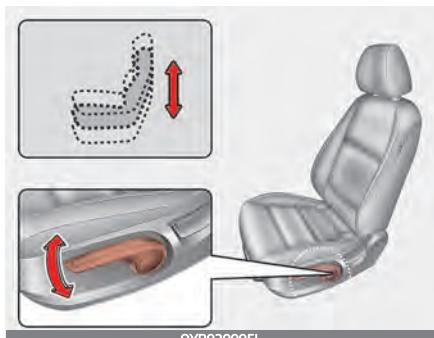


Чтобы отклонить спинку сиденья, выполните следующие действия.

- Слегка наклониться вперед и поднять вверх рукоятку регулировки наклона спинки.

2. Осторожно наклониться назад и установить спинку сиденья в требуемое положение.
3. Отпустить рычаг и удостовериться, что спинка сиденья зафиксирована в новом положении. (Для блокировки спинки сиденья рычаг ДОЛЖЕН вернуться в исходное положение.)

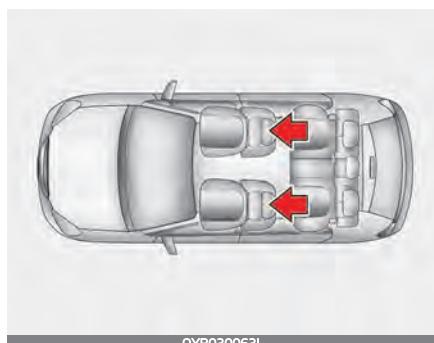
Высота сиденья (при наличии)



Чтобы изменить высоту подушки сиденья, переместите рычаг, расположенный с ее внешней стороны, вверх или вниз.

- Чтобы опустить подушку сиденья, несколько раз опустите рычаг вниз.
- Чтобы поднять подушку сиденья, несколько раз поднимите рычаг вверх.

Подголовник



Сиденья водителя и переднее пассажирское сиденье оборудованы подголовниками для безопасности и комфорта пассажиров.

Подголовники не только служат для удобства, но и помогают защитить голову и шею водителя и пассажира в случае столкновения.

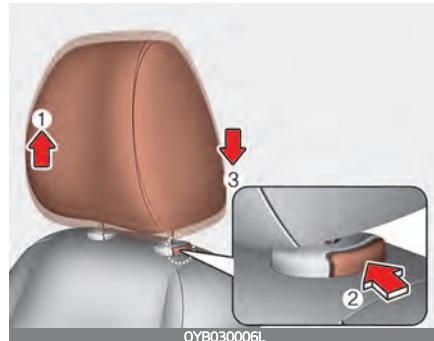
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы его средняя часть находилась на высоте центра тяжести головы пассажира. Как правило, центр тяжести головы у большинства людей находится на уровне глаз. Кроме того, подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы он находился максимально близко к голове. По этой причине не рекомендуется использовать подушки, которые увеличивают расстояние между пассажиром и спинкой сиденья.
- Не эксплуатируйте автомобиль со снятыми подголовниками, поскольку в случае аварии пассажиры могут получить серьезную травму. При надлежащей регулировке подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи.
- Не регулируйте положение подголовника сиденья водителя во время движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При отсутствии пассажиров на задних сиденьях установите подголовники в самое низкое положение. Подголовник заднего сиденья может ограничивать видимость.

Регулировка по высоте



3

Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх до требуемого положения (1). Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и, удерживая ее, опустите подголовник в требуемое положение (3).

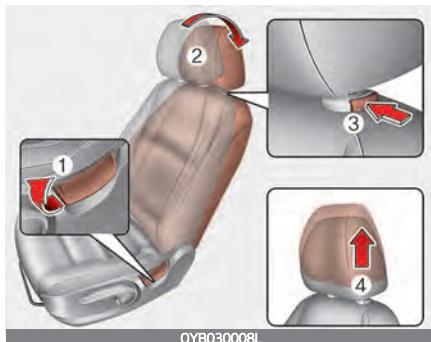


⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если наклонить вперед спинку сиденья с поднятым подголовником и подушкой, подголовник может касаться солнцеза-

щитного козырька или других частей автомобиля.

Снятие и установка

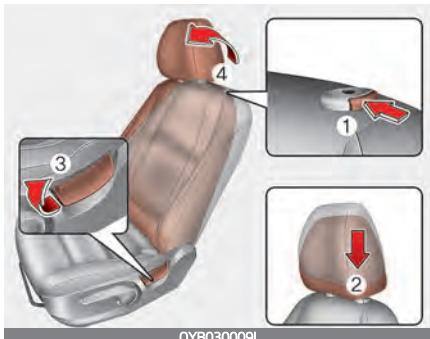


Чтобы снять подголовник, выполните следующие действия:

1. Наклоните спинку сиденья (2) с помощью рычага (1) на клона спинки.
2. Поднимите подголовник, насколько это возможно.
3. Нажмите кнопку разблокирования подголовника (3), одновременно вытягивая подголовник вверх (4).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

НИКОГДА не позволяйте никому использовать сиденье без подголовника.



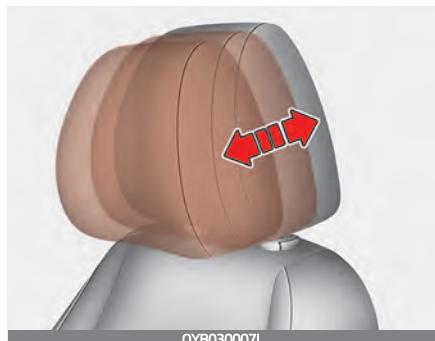
Чтобы снова установить подголовник, выполните следующие действия.

1. Вставьте штанги подголовника (2) в отверстия, удерживая нажатой кнопку разблокирования (1).
2. Наклоните спинку сиденья (4) с помощью соответствующего рычага (3).
3. Отрегулируйте подголовник до нужной высоты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Убедитесь, что подголовник фиксируется в требуемом положении после установки и настройки его должным образом.

Регулировка вперед-назад (при наличии)

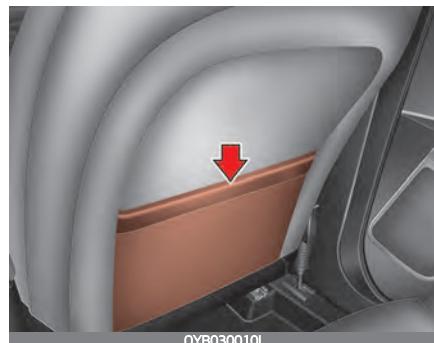


Передвинув подголовник вперед, его можно установить в одно из четырех фиксированных положений. Чтобы установить подголовник в крайнее заднее положение, потяните его полностью вперед в самое дальнее положение отпустите его. Отрегулируйте подголовник так, чтобы он правильно поддерживал голову и шею.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Между сиденьем и кнопкой фиксатора подголовника может появиться зазор, когда на сиденье находится человек или если толкать сиденье или тянуть его. Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы и другие части тела в этом зазоре.

Карман на спинке сиденья



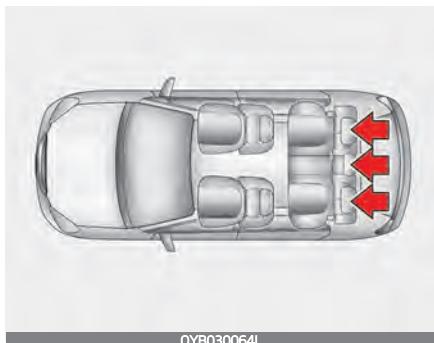
Карман расположен на спинке переднего пассажирского сидения.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Карманы на спинках сидений

Не кладите в карманы на спинках сидений тяжелые или острые предметы. В случае аварии они могут вывалиться из кармана и травмировать людей, находящихся в автомобиле.

Регулировка заднего сиденья Подголовник



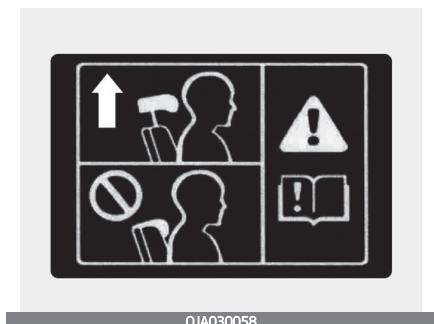
Все задние сиденья оборудованы подголовниками для безопасности и комфорта пассажиров.

Подголовники не только служат для удобства, но и помогают защищить голову и шею пассажиров в случае столкновения.

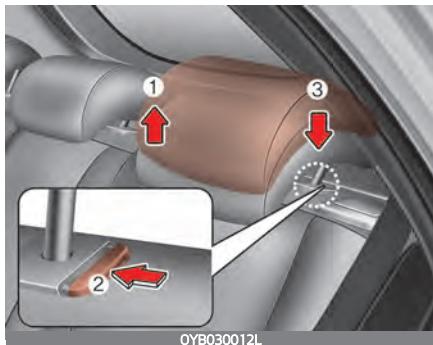
- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы его средняя часть находилась на высоте центра тяжести головы пассажира. Как правило, центр тяжести головы у большинства людей находится на уровне глаз. Кроме того, подголовник следует отрегулировать так, чтобы он находился как можно ближе к голове. По этой причине не рекомендуется использовать подушки, которые увеличивают расстояние между пассажиром и спинкой сиденья.

- Не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Это может привести к тяжелым травмам пассажиров в случае столкновения. При надлежащей регулировке подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

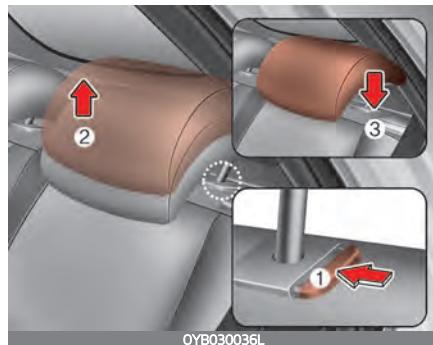


Регулировка по высоте



Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх до требуемого положения (1). Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и, удерживая ее, опустите подголовник в требуемое положение (3).

Снятие и установка



Чтобы снять подголовник, поднимите его как можно выше, а затем нажмите кнопку фиксатора (1), продолжая тянуть подголовник вверх (2).

Для установки подголовника на место нажмите кнопку фиксатора (1) и, удерживая ее, вставьте штанги подголовника (3) в отверстия. Затем отрегулируйте его на соответствующую высоту.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Убедитесь, что после регулировки подголовник фиксируется в нужном положении и защищает человека на сиденье.

Складывание заднего сиденья

Для перевозки крупногабаритных грузов или увеличения вместимости багажного отделения можно сложить спинки задних сидений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Складывающиеся спинки задних сидений позволяют перевозить длинные предметы, которые невозможно уместить иначе. Никогда не позволяйте пассажирам сидеть сверху сложенной спинки сиденья во время движения автомобиля, так как такое положение для сидения является неправильным, а также ремни безопасности не доступны для использования. Это может привести к серьезной травме или смерти в случае аварии или внезапной остановки. Предметы, которые перевозятся на сложенных спинках, не должны выступать над верхней частью передних сидений. Это может привести к соскальзыванию грузов вперед и стать причиной травмы или повреждения во время резкой остановки.

Спинки задних сидений можно сложить, чтобы получить дополнительное место для груза и открыть доступ к багажному отделению.

- Чтобы поднять спинку сиденья, поднимите ее и с усилием надавите на нее, так чтобы она со щелчком стала на место.
- После возвращения спинки сиденья в вертикальное положение расположите ремни безопасности таким образом, чтобы ими могли пользоваться пассажиры, сидящие на задних сиденьях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

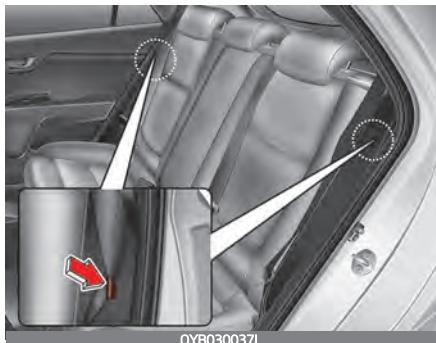
Не складывайте заднее сиденье, если в результате этого место водителя не соответствует его физическим параметрам. Резкая остановка или столкновение может привести к травме.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При складывании или раскладывании заднего сиденья убедитесь, что заднее сиденье полностью выдвинуто вперед. Если для складывания заднего сиденья недостаточно места, ни в коем случае не складывайте его силой. Это приведет к повреждению подголовника или связанных с ним деталей сиденья.
- Перед использованием ремня безопасности обязательно снимите его с крепления. Вытягивание ремня безопасности, пока он находится в креплении, может повредить ремень или крепление.
- Используйте крепление только при отсутствии пассажиров на заднем сиденье или когда вам нужно сложить заднее сиденье.

Как сложить заднее сиденье

- При складывании спинки сиденья вставить пряжку заднего ремня безопасности в замок между задним сиденьем и подушкой и убедиться, что оба ремня безопасности не мешают укладке багажа. Затем вставить ремень в два отверстия, расположенные с обеих сторон.
- Потяните рычаг разблокировки и наклоните спинку заднего сиденья вперед и вниз до упора.



- Установите спинку переднего сиденья в вертикальное положение и при необходимости подвиньте сиденье вперед.
- Опустите задние подголовники в крайнее нижнее положение.



3

Как разложить заднее сиденье

- Чтобы снова использовать заднее сиденье, поднимите и отведите спинку сиденья назад. С усилием потяните за спинку сиденья, так чтобы она со щелчком стала на место. Убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована. После возвращения спинки сиденья в вертикальное положение обязательно проверяйте, зафиксировалась ли она в необходимом положении, взяв ее за верхнюю часть и покачав из стороны в сторону.
Если красная линия в нижней части рычага складывания не видна, значит, положение спинки сиденья зафиксировано.

2. Возвратите задний ремень безопасности в нужное положение.
3. После возврата спинки сиденья в исходное положение снова проверьте рычаг складывания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Возврат в вертикальное положение

Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, придерживайте ее и поднимайте не спеша. Если при возвращении в вертикальное положение спинку сиденья не придерживать, она может резко переместиться вперед и ударом причинить травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Перед складыванием заднего сиденья убедитесь, что водительское сидение правильно установлено в соответствии с антропометрическим показателям водителя. Сложенное заднее сиденье может повысить риск серьезных телесных повреждений при внезапной остановке или столкновении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение из сложенного: Будьте внимательны, чтобы не повредить ремень безопасности или крепления ремня. Следите, чтобы ремень безопасности

или пряжка ремня не были зажаты задним сиденьем. Убедитесь, что спинка надежно зафиксирована в вертикальном положении, для чего попробуйте подвинуть ее за верхнюю часть. Иначе, в случае аварии или внезапной остановки сиденье может сложиться и груз из багажника попадет в салон, что может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Повреждение пряжек ремней безопасности задних сидений

При складывании спинок задних сидений, вставьте пряжку между спинкой и подушкой сиденья. Таким образом пряжка предохраняется от повреждения спинкой сиденья.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Ремни безопасности задних сидений

Возвращая спинки задних сидений в вертикальное положение, не забудьте вернуть в надлежащее положение задние плечевые ремни безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Груз

Груз всегда необходимо закреплять, чтобы предотвратить его резкое перемещение по салону в случае столкновения, что может причинить травмы водителю и пассажирам. Не размещайте какие-либо

предметы на задних сиденьях, поскольку там их невозможно надежно закрепить, и в случае столкновения они могут ударить водителя или переднего пассажира.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Загрузка автомобиля

При погрузке или выгрузке груза двигатель должен был выключен, рычаг переключения передач должен находиться в положении «P» (парковка) для автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением или на первой передаче для механической коробки передач/интеллектуальной бесступенчатой трансмиссии, а стояночный тормоз должен быть надежно затянут. При несоблюдении этих условий автомобиль может тронуться с места, если рычаг переключения передач будет случайно перемещен в другое положение.

Ремни безопасности

Система ремней безопасности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Для обеспечения максимальной безопасности необходимо пользоваться ремнями безопасности при каждой поездке на автомобиле.
- Наибольшую эффективность ремни безопасности обеспечивают, если спинки сидений находятся в вертикальном положении.

• Детей возрастом 13 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Запрещено перевозить детей на переднем пассажирском сиденье.

Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 13 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.

• Запрещено пропускать плечевой ремень безопасности под мышкой или за спиной. При неправильном размещении плечевой ремень безопасности может стать причиной тяжелых травм при столкновении. Плечевой ремень безопасности должен проходить посреди плеча через ключицу.

• Не следует располагать под ремнем безопасности хрупкие предметы. При внезапной остановке или ударе ремень безопасности может повредить их.

• Следите, чтобы ремень безопасности не перекручивался. Перекрученный ремень безопасности не может выполнять свою функцию в полной мере. При столкновении такой ремень может врезаться в тело. Следите за тем, чтобы лента ремня была прямой и не перекручивалась.

• Будьте внимательны, чтобы не повредить ленту или крепления ремня. Если лента или крепление ремня повреждены, замените их.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Ремень безопасности рассчитан на охват тела по скелету: он должен низко лежать на тазе либо на тазе, грудной клетке и плечах (в зависимости от конструкции ремня); следует избегать расположения поясной ветви ремня на животе.

Чтобы ремни безопасности выполняли свое предназначение, их нужно регулировать так, чтобы они были затянуты как можно туже, но не доставляли неудобств. Слабо затянутый ремень не может обеспечить соответствующей защиты.

Следите за тем, чтобы не загрязнять ленту ремня лаками, маслами, химическими веществами и в особенности аккумуляторной кислотой.

Очистку ремня нужно выполнять с помощью мягкого мыльного раствора. Если лента ремня истерта, загрязнена или повреждена, то ремень следует заменить. Если ремень использовался при сильном ударе, следует полностью заменить весь его узел, даже если на нем нет видимых повреждений. Не следует пользоваться ремнями с перекрученными ветвями. Каждый ремень безопасности предназначен для одного пассажира: опасно пристегивать ремень, перебросив его через ребенка, сидящего на коленях у пассажира.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Пользователь не должен вносить в конструкцию ремней безопасности модификаций или доработок, вследствие которых приспособления для регулировки длины ремней перестают натягивать ремни или узел ремня безопасности невозможно отрегулировать, чтобы убрать провисание.
- При пристегивании ремня безопасности следите за тем, чтобы не вставить замок в пряжку соседнего ремня. Это опасно, так как не обеспечивает надлежащей защиты с помощью ремня безопасности.
- Не следует отстегивать ремень безопасности, а также отстегивать и пристегивать его во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.
- Пристегивая ремень безопасности, следите за тем, чтобы он не проходил по твердым или хрупким предметам.
- Проверяйте, чтобы в пряжке не было посторонних предметов. Из-за них ремень может неправильно пристегнуться.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности водителя



ODEEV068095NR

В качестве напоминания для водителя индикатор ремня безопасности водителя загорается приблизительно на 6 секунд после каждого переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.), независимо от того, пристегнут ремень или нет. Если ремень безопасности не пристегнут, звуковая сигнализация будет звучать около 6 секунд. Если вы начнете движение с непристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности и скорость автомобиля будет менее 20 км/ч или автомобиль остановится, загорится сигнальная лампа.

Если вы начнете движение с непристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля при этом составит 20 км/ч или более, то приблизительно на 100 секунд включается звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью до 20 км/ч, загорится сигнальная лампа.

Если скорость достигает 20 км/ч и более, индикатор будет мигать, а звуковой сигнал будет звучать в течение 100 секунд.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира (при наличии)



В качестве напоминания для переднего пассажира индикатор ремня безопасности загорится приблизительно на 6 секунд после каждого переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.), независимо от того, пристегнут ремень или нет.

Если вы начнете движение с не- пристегнутым ремнем безопасно- сти или во время движения от- стегнете ремень безопасности и скорость автомобиля будет менее 20 км/ч или автомобиль остано- вится, загорится индикатор.

Если вы начнете движение с не- пристегнутым ремнем безопасно- сти или во время движения от- стегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля при этом со- ставит 20 км/ч или более, то при- близительно на 100 секунд вклю- чается звуковой сигнал непри- стегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если отстегнуть ремень безопас- ности во время движения со ско- ростью до 20 км/ч, загорится сиг- нальная лампа. Если скорость до- стигает 20 км/ч и более, инди- катор будет мигать, а звуковой сиг- нал будет звучать в течение 100 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При движении с ремнем безопасно- сти переднего сиденья, который находится в некорректном положении, возможна ошибка работы системы предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности. Важно, чтобы водитель сообщил пассажи- ру правила посадки в автомобиль, кото- рые приведены в данном руководстве.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Световой индикатор непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира находится на центральной приборной панели.
- Даже в случае, если сиденье переднего пассажира не занято, индикатор непристегнутого ремня безопасности мигает или горит в течение 6 секунд.
- Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности может сработать при размещении багажа на переднем сиденье.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности пассажира на заднем сиденьи



3

При каждом переключении замка зажигания в положение «ON» (Вкл.), независимо от того, пристегнут ремень или нет, приблизительно на 6 секунд загораются сигнальные лампы ремня безопасности пассажира заднего ряда, которые напоминают пассажирам заднего ряда о необходимости проверить ремень безопасности.

Если ремни безопасности не пристегнуты при повороте замка зажигания в положение «ON», сигнальная лампа ремня безопасности загорится примерно на 70 секунд.

Если вы начнете движение с не- пристегнутым ремнем безопасно- сти или во время движения от- стегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля будет менее 20 км/ч, соответствующая сиг- нальная лампа продолжит гореть в течение приблизительно 70 се- кунд.

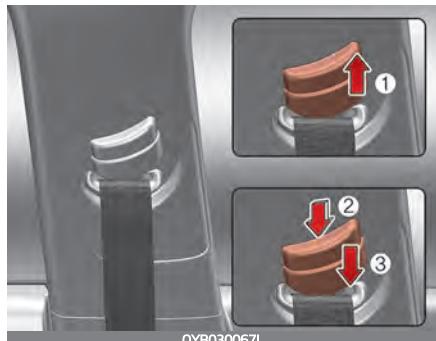
Если продолжить движение, не пристегнув ремень безопасности или отстегнуть ремень безопас- ности во время движения, а ско- рость автомобиля при этом соста- вит 20 км/ч или более, то при- близительно на 35 секунд вклю- чается звуковой сигнал непри- стегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если открыть или закрыть за- днюю дверь при движении со скоростью ниже 10 км/ч, свето-вой индикатор и звуковая сигна- лизация не будут работать, даже если скорость превысит 20 км/ч.

Поясной/плечевой ремень безопасности

Регулировка по высоте (для пере- днего сиденья) (при наличии)

Переднее сиденье



Вы можете отрегулировать высо- ту крепления плечевого ремня, выбрав одно из 3 положений для максимального комфорта и без- опасности.

По высоте регулируемый ремень безопасности не должен быть слишком близко к шее. Плечевая часть ремня должна быть отрегу- лированы таким образом, чтобы он проходил через грудь и сере- дину плеча на участке у двери и не поднимался на уровень шеи.

Чтобы отрегулировать высоту крепления ремня безопасности, поднимите или опустите регуля- тор высоты в подходящее полу-жение.

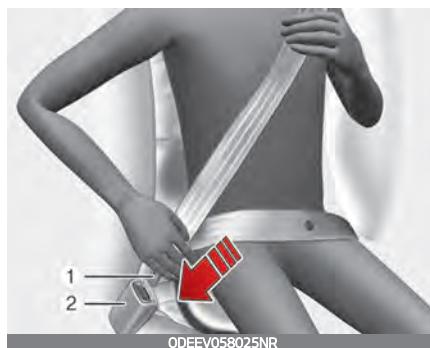
Чтобы поднять регулятор высоты, переместите его вверх (1). Чтобы опустить регулятор высоты, переместите его вниз (3), удерживая нажатой кнопку регулятора высоты (2). Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать крепление. Попробуйте сдвинуть регулятор высоты, чтобы убедиться в том, что он зафиксирован на месте.

Неправильно расположенный ремень безопасности может стать причиной серьезных травм в случае аварии.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Убедитесь, что плечевой ремень зафиксирован на соответствующей высоте. Плечевой ремень не должен проходить через шею или лицо.
- После аварии ремни безопасности могут быть повреждены, поэтому, если вы не замените их, они не смогут обеспечить защиту в случае другого столкновения, что приведет к травмам или смерти. Как можно скорее замените ремни безопасности после аварии.

Пристегивание ремня безопасности:



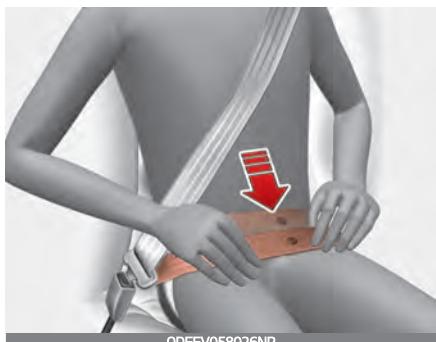
3

Чтобы пристегнуть ремень безопасности, вытяните его из втягивающего устройства и вставьте металлический язычок (1) в пряжку (2). Когда язычок зафиксируется в пряжке, раздастся щелчок.

Ремень безопасности автоматически настраивается на правильную длину только после ручной регулировки его поясной части так, чтобы она плотно прилегала к бедрам. Если вы медленно и плавно наклонитесь вперед, ремень вытянется и не будет препятствовать движению. Тем не менее при резкой остановке или ударе ремень блокируется в зафиксированном положении. Его блокировка также происходит при попытке наклониться вперед слишком быстро.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если невозможно вытащить ремень безопасности из втягивающего устройства, сильно потяните ремень и отпустите его. Тогда вы сможете плавно вытянуть ремень.

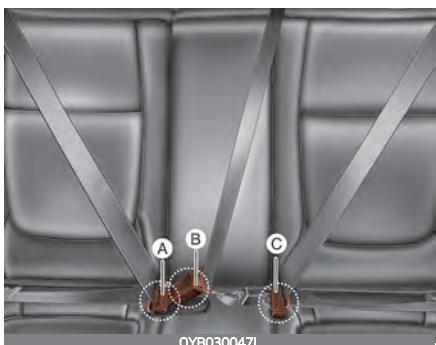


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Располагайте поясную часть ремня как можно ниже и плотнее на бедрах, но не на талии. Если поясной ремень расположен слишком высоко на талии, это может увеличить вероятность получения травм в случае столкновения. Обе руки не должны находиться под или над ремнем одновременно. Одна должна быть над ремнем, а другая под ним, как показано на рисунке.

Никогда не располагайте ремень безопасности под рукой рядом с дверью.

Чтобы правильно пристегнуть ремень безопасности, необходимо зафиксировать его в пряжке на каждой подушке сиденья.



- ※ А: пряжка ремня безопасности правого заднего сиденья
- В: пряжка ремня безопасности центрального заднего сиденья
- С: пряжка ремня безопасности левого заднего сиденья

При использовании ремня безопасности пассажирами, находящимися на центральном заднем сиденье, необходимо использовать пряжку с маркировкой «CENTER» (Центральный).

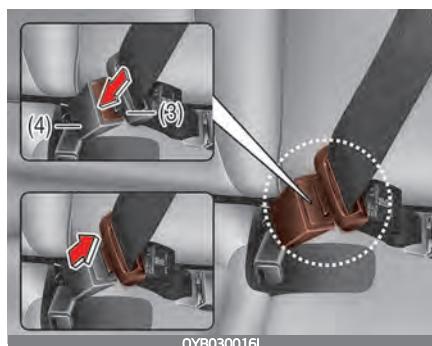
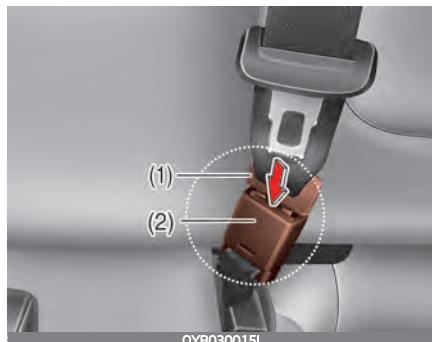


⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не следует пытаться пристегнуть ремень безопасности левого или правого сиденья к пряжке центрального сиденья. Необходимо убедиться, что ремень безопасности центрального заднего сиденья зафиксирован в пряжке центрального сиденья.

В случае несоответствия неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет обеспечить достаточную степень защиты.

Ремень безопасности центрального заднего пассажира:



Потяните за металлический язычок (3) и вставьте его (3) в пряжку (4). Когда язычок зафиксируется в пряжке, раздастся щелчок. Проверьте, не перекручен ли ремень. При использовании ремня безопасности пассажирами, находящимися на центральном заднем сиденье, необходимо использовать пряжку с маркировкой «CENTER» (Центральный).

Отстегивание ремня безопасности:



Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку разблокировки (1) на пряжке. После отстегивания ремень должен автоматически возвращаться в натяжитель.

Если этого не происходит, проверьте, не перекручен ли ремень, а затем повторите попытку.

Поясной ремень безопасности (при наличии)

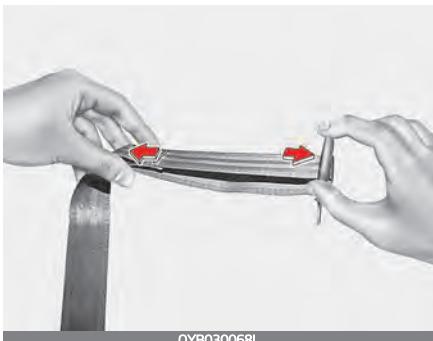
Пристегивание ремня безопасности:

Чтобы застегнуть двухточечный ремень безопасности, вставьте металлический язычок (1) в пряжку (2). Когда язычок зафиксируется в пряжке, раздастся щелчок. Убедитесь в том, что ремень застегнут должным образом, и при этом не перекручен.



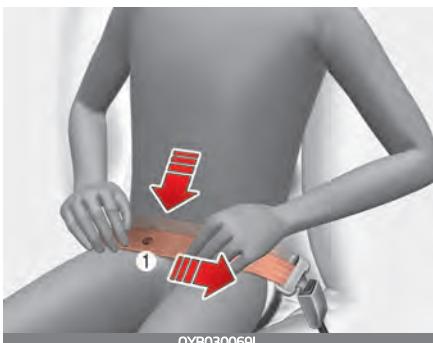
OYB030071L

Регулировка длины двухточечного ремня безопасности для плотного обхвата пассажира производится вручную. Застегните ремень и натяните его, потянув за его свободный конец.



OYB030068L

Ремень должен быть расположен как можно ниже на бедрах (1), а не на талии. Слишком высокое расположение ремня может увеличить вероятность получения травм в дорожно-транспортном происшествии.



OYB030069L

При использовании ремня безопасности пассажирами, находящимися на центральном заднем сиденье, необходимо использовать пряжку с маркировкой «CENTER» (Центральный).

Отстегивание ремня безопасности:

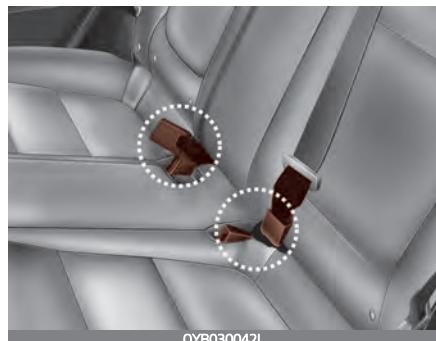


Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку (1) на замке.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Блокировочный механизм центрального поясного ремня безопасности отличается от тех, которые установлены на плечевых ремнях заднего сиденья. При застегивании плечевых ремней заднего сиденья или центрального поясного ремня убедитесь, что они вставлены в нужные пряжки, что позволит обеспечить максимальный уровень защиты с помощью системы ремней безопасности и гарантировать ее нормальную работу.

Укладка заднего ремня безопасности



3

Пряжки заднего ремня безопасности могут быть размещены в кармане между спинкой и подушкой заднего сиденья, когда они не используются.

Преднатяжитель ремня безопасности (при наличии)



00038092NR

Ваш автомобиль оборудован преднатяжителями ремней безопасности для передних и задних боковых сидений. Преднатяжитель служит для плотного притягивания поясного ремня безопасности к телу человека в случае лобового столкновения. Преднатяжители ремней безопасности срабатывают в случае достаточного сильного столкновения.

Если автомобиль резко останавливается или пассажир слишком быстро наклоняется вперед, втягивающее устройство ремня безопасности блокируется в одном положении. Преднатяжитель срабатывает в определенных условиях при лобовом столкновении и тут же затягивает ремень безопасности на теле человека.

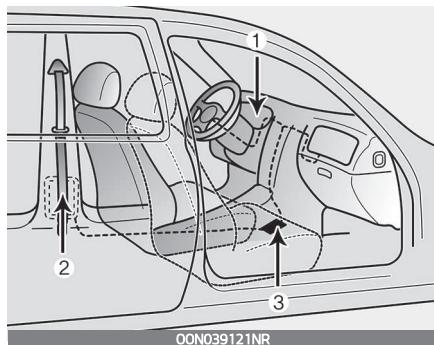
Если при срабатывании преднатяжителя система определяет чрезмерное натяжение ремня безопасности водителя или пассажира, то ограничитель нагрузки, который находится в преднатяжителе, немножко ослабляет натяжение соответствующего ремня (при наличии).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Из соображений безопасности следите за тем, чтобы лента ремня не была ослаблена или перекрученна и сохраняйте правильное положение на сиденье.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности, преднатяжитель срабатывает не только при лобовом столкновении, но и при боковом столкновении.



Ниже представлены основные компоненты системы преднатяжителей ремней безопасности. Местоположение компонентов показано на иллюстрации.

1. Сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS.
2. Преднатяжитель на втягивающем устройстве в сборе.
3. Модуль управления системой SRS

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Ремень безопасности с преднатяжителем обеспечивает максимальный уровень безопасности при соблюдении следующих условий.

1. Ремень безопасности должен быть правильно расположен на теле и должным образом отрегулирован. Необходимо прочесть и соблюдать все важные рекомендации и указания по мерам предосторожности, касающиеся систем безопасности водителя и пассажиров (включая ремни и подушки безопасности), которые приводятся в данном руководстве.
2. Водитель должен следить за тем, чтобы он сам и его пассажиры правильно пристегивали ремни безопасности.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Преднатяжители, установленные для передних и задних боковых сидений, срабатывают в случае столкновения при определенных условиях. Преднатяжители ремней безопасности срабатывают вместе с подушками безопасности в случае достаточно сильного столкновения.
- При срабатывании преднатяжителей ремней безопасности может послышаться громкий шум, а в салоне может появиться мелкая пыль, похожая на дым. Это нормальные рабочие явления, которые не представляют опасности.

- Несмотря на безвредность, мелкая пыль может вызывать раздражение кожи; ее также не следует вдыхать в течение длительного времени. После аварии, в которой произошло срабатывание преднатяжителей ремней безопасности, тщательно вымойте все открытые участки кожи.
- Поскольку датчик, отвечающий за срабатывание подушки безопасности системы SRS, соединен с ремнем безопасности, оснащенным преднатяжителем, сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS  на приборной панели загорается при переводе замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) и гаснет через 6 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Преднатяжители предназначены только для однократного срабатывания. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности подлежат замене. Все ремни безопасности любого типа подлежат замене после использования при столкновении.
- При срабатывании механизмы системы преднатяжителей ремней безопасности нагреваются. Не касайтесь элементов системы преднатяжителей ремней безопасности в течение нескольких минут после срабатывания.
- Не пытайтесь самостоятельно проверить или заменить преднатяжители ремней безопасности. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не ударяйте по узлам преднатяжителей ремней безопасности.
- Не пытайтесь производить обслуживание или ремонт системы преднатяжителей ремней безопасности ни в каком виде.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если преднатяжитель ремня безопасности работает неправильно, то сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS загорается даже в том случае, если сама подушка исправна. Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается при повороте ключа в положение «ON» (Вкл.), продолжает гореть спустя 6 секунд или загорается во время движения автомобиля, рекомендуется проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- При неправильном обращении с элементами системы преднатяжителей ремней безопасности, а также при несоблюдении предупреждений, запрещающих ударять, модифицировать, осматривать, заменять, обслуживать или ремонтировать элементы системы преднатяжителей ремней безопасности, возможно неправильное функционирование или не преднамеренное срабатывание с причинением тяжелых травм.
- В движущемся автомобиле водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
- Если автомобиль или преднатяжитель ремня безопасности подлежат утилизации, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Кузовные работы на передней части автомобиля могут стать причиной повреждения системы преднатяжителей ремней безопасности. Таким образом, следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Все люди, находящиеся в автомобиле, все время должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Ремни безопасности и детские автокресла снижают риск серьезных или смертельных травм для всех людей, находящихся в автомобиле, в случае столкновения или внезапной остановки. Без ремня безопасности водитель и пассажиры могут сдвинуться слишком близко к срабатывающей подушке безопасности, удариться о конструктивный элемент салона или быть выброшенными из автомобиля. Правильно используемые ремни безопасности значительно уменьшают эти риски.

Всегда соблюдайте меры предосторожности, изложенные в данном руководстве, в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и безопасности водителя и пассажиров.

- Не следует располагать под ремнем безопасности хрупкие предметы. При внезапной остановке или ударе ремень безопасности может повредить их.

Младенец или маленький ребенок

Вам необходимо ознакомиться с принятыми в вашей стране требованиями. На заднем сиденье должны быть установлены и надлежащим образом закреплены детские автокресла. Более подробная информация об использовании детских кресел приведена в пункте "Детское автокресло" на странице 3 - 36.

опасности вашей страны. Детское автокресло должно соответствовать росту и весу ребенка. Проверьте эту информацию в этикетке на детском кресле. См. пункт "Детская удерживающая система" на странице 3 - 36.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Каждый пассажир автомобиля, включая младенцев и детей, должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Никогда не держите ребенка на руках или коленях во время движения автомобиля. Неконтролируемые силы, возникающие во время столкновения, вырвут ребенка из ваших рук и отбросят его внутрь салона автомобиля. Всегда используйте специальное детское автокресло, соответствующее росту и весу ребенка.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Маленькие дети лучше всего защищены в случае аварии, если они правильно пристегнуты в расположенному на заднем сиденье специальному детскому автокреслу, соответствующем стандартам безопасности вашей страны. Перед покупкой любого детского автокресла убедитесь в том, что оно имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам без-

Дети старшего возраста

Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/ плечевыми ремнями безопасности. Поясная часть ремня должна быть пристегнута и затянута на бедрах как можно ниже. Периодически проверяйте правильность подгонки ремня. Ерзание ребенка может нарушить регулировку ремня безопасности. В случае аварии дети находятся в наибольшей безопасности, если они правильно пристегнуты на заднем сиденье автомобиля. Если ребенок старшего возраста (более 13 лет) должен сидеть на переднем сиденье, необходимо надежно пристегнуть его с помощью поясного/плечевого ремня и переместить сиденье в крайнее заднее положение. Дети в возрасте до 13 лет должны быть надежно пристегнуты на заднем сиденье. НИКОГДА не размещайте ребенка в возрасте до 13 лет на переднем сиденье. НИКОГДА не ставьте детское автокресло, направленное против хода автомобиля, на переднем сиденье.

Если плечевая часть ремня слегка касается шеи или лица ребенка, попробуйте поместить его ближе к центру автомобиля. Если плечевой ремень по-прежнему касается лица или шеи ребенка, его нужно усадить в детское автокресло.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ // 3

Плечевые ремни безопасности для маленьких детей

- Никогда не допускайте контакта шеи или лица ребенка с плечевым ремнем безопасности, когда автомобиль находится в движении.
- Если ремень на ребенке неправильно закреплен и отрегулирован, существует риск получения серьезной травмы или смерти.

Беременная женщина

Для того чтобы снизить вероятность травмирования в случае аварии, беременным женщинам рекомендуется пользоваться ремнем безопасности. При использовании ремня безопасности его поясную ветвь следует разместить как можно ниже на бедрах и плотно подтянуть (не следует располагать поясную ветвь ремня на животе). За более точными рекомендациями обращайтесь к врачу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Беременная женщина

Беременная женщина ни в коем случае не должна размещать поясную ветвь ремня безопасности на животе, где находится плод, или выше живота, так как в этом положении в случае аварии ремень может причинить вред плоду.

Перевозка пострадавшего

Во время транспортировки пострадавшего следует использовать ремень безопасности. Если необходимо, следует проконсультироваться с врачом.

Один ремень для одного человека

Запрещается пристегивать двух человек (включая ребенка) одним ремнем. При этом увеличивается вероятность получения серьезных травм в случае аварии.

Не ложитесь

Для уменьшения возможности травмирования в случае аварии и достижения максимальной эффективности системы безопасности, все пассажиры должны сидеть, а передние и задние сиденья должны находиться в вертикальном положении во время движения автомобиля. Ремень безопасности не может обеспечить надлежащую защиту, если человек лежит на заднем сиденье, или если передние и задние сидения находятся в откинутом положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Движение автомобиля с откинутой спинкой сиденья увеличивает вероятность серьезных или смертельных травм в случае столкновения или внезапной остановки. Эффективность системы безопасности (ремни безопасности и подушки безопасности) значительно ухудшается при откидывании сиденья. Ремни безопасности должны быть натянуты на бедрах и груди, чтобы работать должным образом. Чем более спинка сиденья наклонена назад, тем больше шансов, что бедра пассажира выскользнут из-под ремня безопасности, что приведет к серьезным внутренним повреждениям или погибели пассажира ударится о плечевой ремень. Водители и пассажиры всегда должны сидеть на своих местах на полную

глубину сиденья с правильно пристегнутыми ремнями безопасности, при этом спинка сиденья должны находиться в вертикальном положении.

Уход за ремнями безопасности

Запрещается разбирать систему ремней безопасности и вносить в нее изменения. Кроме того, соблюдайте осторожность, чтобы не повредить ремни безопасности и крепежные приспособления петлями сидений, дверьми и другими способами.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение после складывания следите за тем, чтобы не повредить ленту или пряжку ремня безопасности. Следите, чтобы лента или пряжка ремня не были зажаты задним сиденьем. Ремень безопасности с поврежденной лентой или пряжкой потеряет свою прочность и может не сработать во время аварии или при внезапной остановке, что может привести к серьезной травме. В случае повреждения ленты или пряжки ремня безопасности немедленно замените их.

- В закрытом автомобиле, оставленном на солнце, ремни безопасности могут сильно нагреться. При контакте с ними дети и несовершеннолетние могут получить ожоги.

Периодический осмотр

Все ремни безопасности следует периодически осматривать на предмет износа или повреждений любого рода. Все поврежденные части необходимо безотлагательно заменить.

Поддержание чистоты и сухости ремней

Ремни безопасности всегда должны быть чистыми и сухими. Если ремни загрязнились, их можно очистить с помощью слабого мыльного раствора и теплой воды. Запрещено использовать отбеливатели, красители, сильные моющие средства или абразивные вещества, поскольку они могут повредить и ослабить ткань.

Время замены ремней безопасности

Если автомобиль попал в аварию, весь узел использовавшегося ремня безопасности необходимо полностью заменить. Это должно быть сделано, даже если не заметно никаких повреждений. В этом случае следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Детское автокресло

**Наша рекомендация:
перевозите детей только на заднем сидении**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Дети в автомобиле должны быть правильно пристегнуты. Детей всех возрастов безопаснее всего перевозить на заднем сиденье. Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детское автокресло на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

Дети до 13 лет в автомобиле должны располагаться на заднем сиденье и быть правильно пристегнуты, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Согласно статистике аварий, дети находятся в большей безопасности, когда должным образом пристегнуты на задних сиденьях, чем когда находятся на переднем сиденье. Если ребенок слишком большой для использования детской удерживающей системы, должны использоваться штатные ремни безопасности.

В большинстве стран действуют нормы, требующие перевозить детей в одобренных детских автокреслах.

Предписываемые законом возраст или вес/рост ребенка, при достижении которых вместо детских удерживающих систем могут использоваться ремни безопасности, в различных странах могут отличаться, поэтому следует знать об определенных требованиях в конкретной стране.

Детские удерживающие системы должны надлежащим образом размещаться и устанавливаться на сиденье. Следует использовать имеющиеся в продаже детские автокресла, соответствующие требованиям, принятым в вашей стране.

Детская удерживающая система (CRS)

Младенцев и маленьких детей следует перевозить в детских автокреслах с ориентацией против хода или по ходу движения, правильно закрепленных на сиденье автомобиля. Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детских автокресел, которые предоставляются изготавителем, и следуйте им.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке и эксплуатации детского автокресла соблюдайте инструкции производителя.
 - Ребенок в детском автокресле должен быть правильно пристегнут.
 - Не следует использовать детскую кроватку или автокресло, которые крепятся на сиденье с помощью крючков: такая система крепления не обеспечивает достаточной защиты при аварии.
 - После аварии следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Убедитесь в том, что детское автокресло имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны. Детское автокресло может устанавливаться в автомобиль, только если оно сертифицировано в соответствии с требованиями ECE-R44 или ECE-R129.
 - Выбирайте детского автокресла исходя из роста и веса вашего ребенка. Как правило вся необходимая информация или инструкции к применению приведены на заводской этикетке.
 - Выбирайте детское автокресло, которое идеально подходит для положения сиденья автомобиля, на котором оно будет установлено. Чтобы узнать о пригодности детских автокресел для установки на сиденья см. таблицы установки автокресел.
 - Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детских автокресел, которые предоставляются изготавителем, и следуйте им.

Выбор детской удерживающей системы

При выборе детской удерживающей системы для ребенка всегда:

Типы детских автокресел

Существует три основных типа детских автокресел: детское автокресло с ориентацией против хода движения, детское автокресло с ориентацией по ходу движения и дополнительная подушка.

Они разделяются на категории согласно возрасту, росту и весу ребенка.

Детское автокресло с ориентацией против хода движения



Детская удерживающая система с расположением против хода движения обеспечивает удерживание с помощью поверхности, на которую опирается спина ребенка. Система ремней удерживает ребенка на месте, а во время дорожно-транспортного происшествия удерживает его в детской удерживающей системе, снижая нагрузку на хрупкую шею и позвоночник.

Дети в возрасте до одного года должны находиться только в детской удерживающей системе с расположением против хода движения. Существует множество видов детских удерживающих систем с расположением против хода движения. Детские удерживающие системы для младенцев должны располагаться только против хода движения. Детские автокресла-трансформеры и детские автокресла «3 в 1», как правило, имеют более высокие ограничения по росту и весу для ориентации против хода движения, что позволяет перевозить ребенка с ориентацией против хода движения в течение более длительного времени.

Детское автокресло с ориентацией против хода движения следует использовать до тех пор, пока рост и вес ребенка не достигли ограничений, установленных производителем детского автокресла.

Детское автокресло с ориентацией по ходу движения



Детское автокресло с ориентацией по ходу движения обеспечивает фиксацию ребенка при помощи ремней. Перевозить ребенка в детском автокресле с ориентацией по ходу движения, снабженном ремнями, следует до тех пор, пока рост и вес ребенка не достигли ограничений, установленных производителем детского автокресла.

Когда ребенок вырастает из детского автокресла с ориентацией по ходу движения, его следует перевозить на дополнительной подушке.

Кресла-бустеры

Кресло-бустер — это детское автокресло, предназначенное для лучшей фиксации системы ремней безопасности. При использовании кресла-бустера ремни безопасности располагаются правильно, прилегая к самым прочным частям тела ребенка. Детей следует перевозить на кресле-бустере до тех пор, пока они не вырастут достаточно для того, чтобы ремни безопасности располагались правильно.

При правильно закрепленном ремне безопасности поясной ремень должен удобно располагаться на верхней части бедер, а не на животе. Плечевой ремень безопасности должен удобно проходить через плечо и грудную клетку, а не через шею или лицо. Дети до 13 лет в автомобиле должны быть правильно зафиксированы, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Установка детской удерживающей системы

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Перед установкой детского автокресла всегда выполняйте следующие действия:

Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детского автокресла, которые предоставляются производителем, и следуйте им.

Несоблюдение каких-либо инструкций или предупреждений может увеличить риск получения СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА в случае аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Если подголовник сиденья мешает правильной установке детского автокресла, необходимо отрегулировать или полностью снять подголовник этого сиденья.

После выбора подходящего вагонетку ребенку детского автокресла и его размещения на сиденье необходимо выполнить три действия для его надлежащей установки:

- **Надежно закрепите детское автокресло на сиденье автомобиля.** Все детские автокресла крепятся к сиденью автомобиля с помощью поясного ремня безопасности или части поясного/плечевого ремня безопасности, якорного крепления ISOFIX и (или) опорной стойки.

• **Убедитесь, что детское автокресло надежно закреплено.** После установки детского автокресла в автомобиле подвигайте сиденье вперед, назад и в стороны, чтобы убедиться в надежности крепления. Детское автокресло, крепящееся с помощью ремня безопасности, должно быть зафиксировано максимально надежно. Тем не менее возможно незначительное движение в стороны.

При установке детского автокресла отрегулируйте сиденье автомобиля и спинку сиденья (подъем и (или) расстояние смещения вперед-назад) так, чтобы ребенок мог удобно разместиться в детском автокресле.

- **Зафиксируйте ребенка в детском автокресле.** Убедитесь, что ребенок надежно пристегнут в детском автокресле в соответствии с инструкциями его производителя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Во время стоянки в закрытом автомобиле детское автокресло может сильно нагреваться. Чтобы избежать ожогов, проверяйте температуру поверхности сиденья и пряжек, прежде чем посадить ребенка в детское автокресло.

Анкерное крепление и верхний ремень ISOFIX (система крепления ISOFIX) для детей (при наличии)

Крепления ISOFIX обеспечивают фиксацию детской удерживающей системы во время поездки и в случае аварии. Система спроектирована так, чтобы максимально упростить процесс установки и снизить вероятность его неправильного выполнения. Системой ISOFIX используются предусмотренные на автомобиле крепления и приспособления детской удерживающей системы. Система ISOFIX позволяет отказаться от использования ремней безопасности для крепления детской удерживающей системы к задним сиденьям.

Анкерные крепления ISOFIX представляют собой металлические петли, встроенные в кузов автомобиля. Предусмотрено два нижних крепления для каждого места установки ISOFIX, которые предназначены для нижних деталей крепления детской удерживающей системы.

Для использования системы ISOFIX автомобиля необходимо приобрести детскую удерживающую систему с креплениями ISOFIX.

Производитель детского кресла предоставит инструкции, как использовать детское кресло с фиксаторами, подходящими для якорных креплений ISOFIX.



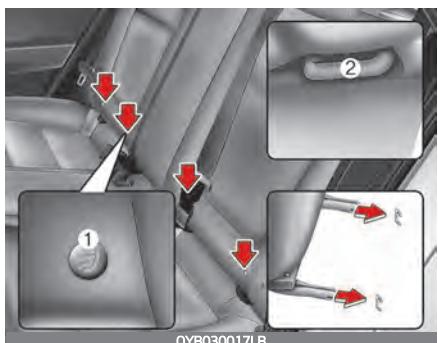
ODEEV058037NR

Якорные крепления ISOFIX имеются для левого и правого бокового места на заднем сиденье. Местоположение компонентов показано на иллюстрации.

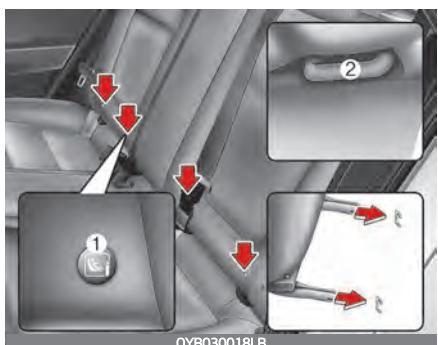
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не пытайтесь устанавливать детское кресло с использованием якорных креплений ISOFIX в центральном месте на заднем сиденье. Оно не оборудовано анкерными креплениями ISOFIX. Использование анкерных креплений боковых задних сидений для установки детской удерживающей системы на центральное посадочное место может привести к повреждению анкерных креплений.

Тип А



Тип В



Анкерные крепления ISOFIX расположены между подушкой и спинкой задних сидений (крайние сиденья слева и справа) и отмечены соответствующими символами.

* (1): индикатор положения якорных креплений ISOFIX (Тип А- тип В-)
(2): Якорное крепление ISOFIX

Закрепление детской удерживающей системы с помощью системы «ISOFIX»

Чтобы установить детское автокресло стандарта i-Size или ISOFIX на любом из задних боковых сидений, выполните следующие действия:

1. Извлеките пряжку ремня безопасности из креплений ISOFIX.
2. Извлеките из креплений любые другие предметы, которые могут помешать надежной фиксации детского автокресла в креплениях ISOFIX.
3. Установите детское автокресло на сиденье автомобиля и зафиксируйте его в якорных креплениях ISOFIX в соответствии с инструкциями производителя автокресла.
4. Для правильной установки и фиксации креплений ISOFIX на детском автокресле в якорных креплениях ISOFIX необходимо строго следовать инструкциям производителя автокресла.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При использовании системы ISOFIX соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Прочтите и следуйте всем инструкциям по установке, прилагаемым к детскому креслу.
- Чтобы ребенок не достал до вытянутых ремней безопасности и не запутался в них, пристегните пряжки всех неиспользуемых ремней безопасности и расположите их ленты за спиной ребенка. Плечевой ремень безопасности может обматываться вокруг шеи ребенка и натянуться, что может привести к удушению.
- НЕ прикрепляйте несколько детских автокресел к одному якорному креплению. Это может привести к ослаблению или поломке якорного крепления.
- В случае аварии всегда проверяйте состояние системы ISOFIX у своего дилера. В результате аварии система ISOFIX может быть повреждена и не будет обеспечивать надлежащее крепление детского автокресла.

Закрепление детской удерживающей системы с помощью системы якорных ремней (при наличии)



3

Крепления под якорные ремни на детском автокресле располагаются на тыльной стороне спинки сиденья.



- Перебросьте якорный ремень детского автокресла через спинку сиденья. При размещении якорного ремня следуйте инструкциям производителя детского кресла.

2. Подсоедините якорный ремень к якорному креплению, затем затяните якорный ремень в соответствии с инструкциями производителя детского сиденья, чтобы прикрепить детское сиденье к сиденью автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При установке якорного ремня соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Прочитать прилагаемые к детской удерживающей системой инструкции по установке.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ присоединять несколько детских удерживающих систем к одному анкерному креплению ISOFIX для верхнего ремня. Это может стать причиной ослабления или поломки анкерного крепления или крюка ремня.
- Запрещается крепить верхний ремень к другим анкерным креплениям, кроме специально предназначенного. При неизвестном креплении ремень может не обеспечивать надежной фиксации.
- Крепления детского автокресла рассчитаны только на нагрузки, возникающие при правильной установке автокресла. Ни при каких обстоятельствах не допускается их использование для крепления штатных ремней безопасности или для фиксации других предметов или оборудования в автомобиле.

Пригодность каждого посадочного места для размещения детских автокресел, крепящихся ремнями безопасности и с помощью системы ISOFIX в соответствии с нормами ООН (Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)

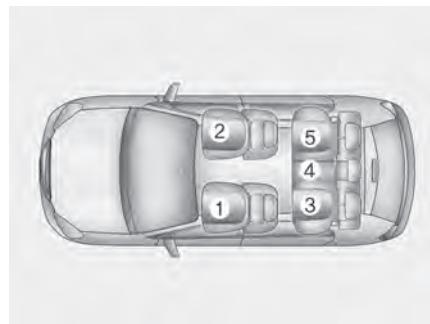
- Да: подходит для установки ДУС указанной категории
- Нет — не подходит для указанной категории детских автокресел
- «—»: не применимо
- Таблица приведена для автомобилей с расположением руля с левой стороны. За исключением переднего пассажирского сиденья, данные в таблице действительны для автомобилей с правосторонним управлением. Для переднего пассажирского сиденья в автомобилях с правосторонним управлением применяется информация для посадочного места №. 2.

Категории ДУС	1	Позиции сидений						Примечания	
		2		3	4	5			
		Подушка безопасности «ON» (Вкл.)	Подушка безопасности «OFF» (Выкл.)						
Универсальные CRS с ременной фиксацией*1	–	Нет	Да F, R	Да F, R	Да*2 F, R	Да F, R			
Детские автокресла стандарт a i-size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	–	Нет	Нет	Да*3 F, R	Нет	Да*3 F, R	F: по ходу движения R: против хода движения	
Переносная детская кроватка (детское автомобильное кресло с креплением ISOFIX, устанавливающееся перекрестно)	ISOFIX CRF: L1, L2	–	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет		

Категории ДУС	Позиции сидений						
	1	2		3	4	5	Примечания
		Подушка безопасности «ON» (Вкл.)	Подушка безопасности «OFF» (Выкл.)				
Автокресла ISOFIX для младенцев* (*: детские автокресла ISOFIX)	ISOFIX CRF: R1	—	Нет	Нет	Да R	Нет	Да R F: по ходу движения R: против хода движения
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста — маленькие	ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X	—	Нет	Нет	Да* ³ F, R	Нет	Да* ³ F, R

Категории ДУС	1	Позиции сидений						
		2		3	4	5	Примечания	
		Подушка безопасности «ON» (Вкл.)	Подушка безопасности «OFF» (Выкл.)					
* Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста — большие* (*: не дополнительные подушки)	ISOFIX CRF: F3,R3	—	Нет	Нет	Да* ³ F, R	Нет	Да* ³ F, R	F: по ходу движения R: против хода движения
Дополнительная подушка — узкая	ISO CRF: B2	—	Нет	Нет	Да* ³	Нет	Да* ³	
Дополнительная подушка — полно-размерная	ISO CRF: B3	—	Нет	Нет	Да* ³	Нет	Да* ³	

- * 1. Универсальные CRS с ременной фиксацией применяются для всех категорий.
 - * 2. Посадочное место № 5 не подходит для установки детских автокресел с опорной стойкой.
 - * 3. Для установки CRS размера R2, R3, B2, B3.
 - Сиденье водителя — необходимо сдвинуть сиденье водителя в центральное положение и поднять до максимального уровня по высоте.
 - Переднее пассажирское сидение — сидение должно быть выдвинуто до упора вперед.
- ※ Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте обращенное назад детское автокресло на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.
- ※ Для полууниверсальных или подходящих только к конкретной модели автомобиля CRS (с ISOFIX или ременной фиксацией) ознакомьтесь со списком совместимых моделей автомобилей в инструкции к CRS.



OYB030088L

Номер сиденья	Позиция в автомобиле
1	Переднее левое
2	Переднее правое
3	Левое второго ряда
4	Центральное второго ряда
5	Правое 2-го ряда

Крепление детского автокресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности

Если не используется система ISOFIX, то все детские кресла необходимо прикрепить к заднему сиденью с помощью поясного/плечевого ремня безопасности.

Установка детского автокресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности

Для установки детского автокресла на заднем сидении выполните следующие действия:

1. Установите детское автокресло на заднее сиденье и протяните поясной/плечевой ремень вокруг автокресла или через него, соблюдая указания производителя автокресла.
Убедитесь, что лента ремня безопасности не перекрученна.



2. Закрепите защелку поясного/плечевого ремня в пряжке. Должен раздаться отчетливый щелчок. Расположите кнопку фиксатора таким образом, чтобы обеспечить к ней беспрепятственный доступ в случае чрезвычайной ситуации.



3. По возможности натяните ремень, нажав на детское автокресло и одновременно направляя плечевой ремень безопасности во втягивающее устройство.

- Поддвигайте детское кресло вперед-назад, чтобы убедиться, что ремень безопасности удерживает его на месте.



ODEEV058043NR

3

Если производитель детского автокресла рекомендует использовать якорный ремень с поясным/плечевым ремнем безопасности.

Чтобы снять детское автокресло, нажмите кнопку на пряжке, а затем вытащите ремень безопасности из детского кресла, дав ему полностью втянуться.

Приспособленность каждого положения при сидении для «универсальной» категории детских автокресел с ремнями безопасности в соответствии с правилами ЕСЕ

Пользуйтесь официально одобренными детскими автокреслами, которые подходят для ребенка. При пользовании детскими автокреслами обращайтесь к следующей таблице.

Весовая категория	Положение при сидении				
	Крайнее переднее пассажирское сиденье		Второй ряд		
	Подушка безопасности активирована	Подушка безопасности деактивирована	Крайнее сиденье слева	Центральное место (ЗАТОЧЕННЫЙ РЕМЕНЬ)	Крайнее сиденье справа
Группа 0 (0–9 месяцев)	до 10 кг	X	U	U	U*
Группа 0+ (0–2 года)	до 13 кг	X	U	U	U*
Группа I (9 месяцев — 4 года)	от 9 до 18 кг	X	U	U	U*
Группа II (от 15 до 25 кг)	от 15 до 25 кг	UF	U	U	U*
Группа III (от 22 до 36 кг)	от 22 до 36 кг	UF	U	U	U*

U = Подходит для «универсальной» категории детских автокресел, одобренных для использования в этой весовой категории.

U* = Положение сиденья не подходит для установки детских автокресел с опорной стойкой.

UF = Подходит для «универсальной» категории систем безопасности с ориентацией по ходу движения, одобренных для использования в этой весовой группе.

L = Подходит для конкретных детских автокресел, приведенных в прилагаемом перечне. Данные автокресла относятся к катего-

риям «конкретная модель автомобиля», «ограниченного применения» или «полууниверсальные».

B = Встроенное автокресло, одобренное для данной весовой группы.

X = Положение сиденья не подходит для детей данной весовой категории.

Приспособленность каждого положения при сидении для «универсальной» категории детских автокресел с ремнями безопасности в соответствии с правилами ЕСЕ (кроме Европы)

Пользуйтесь официально одобренными детскими автокреслами, которые подходят для ребенка. При пользовании детскими автокреслами обращайтесь к следующей таблице.

Весовая категория	Положение при сидении					
	Крайнее переднее пассажирское сиденье		Второй ряд			
	Подушка безопасности активирована	Подушка безопасности деактивирована	Крайнее сиденье слева	Центральное (3-ТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ)	Центральное (2-ТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ)	Крайнее сиденье справа
Группа 0 (0–9 месяцев)	до 10 кг	X	U	U	UF	U
Группа 0+ (0–2 года)	до 13 кг	X	U	U	UF	U
Группа I (9 месяцев — 4 года)	от 9 до 18 кг	X	U	U	UF	U
Группа II (от 15 до 25 кг)	от 15 до 25 кг	UF	U	U	UF	U
Группа III (от 22 до 36 кг)	от 22 до 36 кг	UF	U	U	UF	U

U = Подходит для «универсальной» категории детских автокресел, одобренных для использования в этой весовой категории.

UF = Подходит для «универсальной» категории систем безопасности с ориентацией по ходу движения, одобренных для использования в этой весовой группе.

X = Положение сиденья не подходит для детей данной весовой категории.

Крепление детского автокресла i-Size в соответствии с нормами Европейской экономической комиссии ООН

Весовая категория	Положение при сидении			
	Крайнее переднее пассажирское сиденье	Второй ряд		
	Крайнее сиденье слева	Центральное сиденье	Крайнее сиденье справа	
Детские автокресла i-Size	X	i-U	X	i-U

i-U = подходит для детского автокресла i-Size «универсальное», обращенного вперед и назад.

X = Положение сиденья не подходит для детского автокресла i-Size.

Рекомендуемые детские автокресла — для Европы

Вес-овая категория	Наимено-вание	Произ-води-тель	Тип крепления	№ разрешения ECE-R 44
Группа 0-1	Baby Safe Plus	Britax Römer	Устанавливается против направления движения, с базой ISOFIX	E1 04301 146
Группа 1	Duo Plus	Britax Römer	Устанавливается по направлению движения, с креплениями ISOFIX и якорным ремнем	E1 04301 133
Группа 2	KidFix II XP	Britax Römer	Кресла, устанавливаемые по направлению движения с креплением ISOFIX и с помощью ремня безопасности	E1 04301 323
Группа 3	Junior III	Graco	Кресла, устанавливаемые по направлению движения	E11 03.44. 164 E11 03.44. 165

* Кресло Graco Junior III будет использоваться без спинки

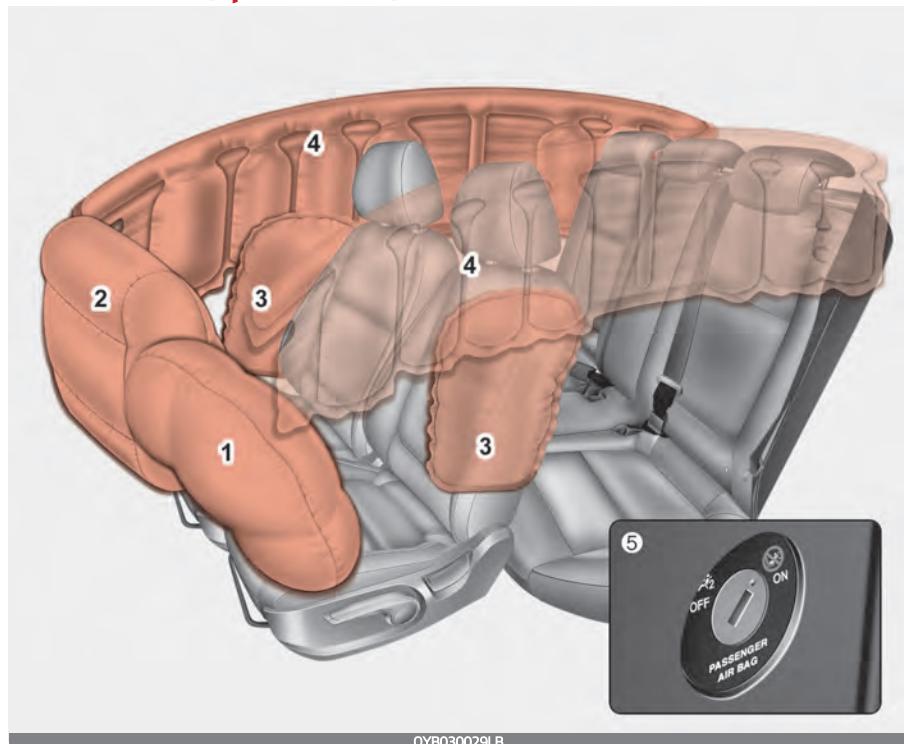
Информация о производителях детских автокресел

Детское автокресло <http://www.britax.com>

Britax Römer

Graco <http://www.gracobaby.com>

Подушка безопасности — система пассивной безопасности (при наличии)



OYB030029LB

- * Фактические подушки безопасности в автомобиле могут отличаться от изображенных на рисунке.
1. Фронтальная подушка безопасности водителя*
 2. Фронтальная подушка безопасности пассажира*
 3. Боковая подушка безопасности*
 4. Шторка безопасности*
5. Выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира*

* при наличии

* при наличии

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, водитель и пассажиры должны всегда пристегиваться ремнями безопасности, которые снижают риск получения и тяжесть травм в случае аварии или опрокидывания автомобиля.
- Система пассивной безопасности и натяжители ремня безопасности содержат взрывчатые химические вещества. Перед очисткой автомобиля необходимо снять систему пассивной безопасности и натяжители, в противном случае это может привести к возникновению пожара. Перед утилизацией автомобиля следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Храните детали и проводку системы пассивной безопасности в сухом месте. Под воздействием воды или другой жидкости они могут прийти в негодность и привести к пожару или серьезным травмам.

Принцип действия подушки безопасности

- Подушки безопасности срабатывают (могут при необходимости надуваться), только если замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.) или «START» (Запуск).

- 3
- Подушки безопасности незамедлительно надуваются в случае сильного фронтального или бокового столкновения (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.
 - В обычных условиях подушка безопасности срабатывает в зависимости от угла и интенсивности столкновения. Эти два фактора являются ключевыми элементами при решении, передавать ли сигнал срабатывания подушки или начинать электрическую операцию или нет.
 - Подушка безопасности срабатывает в зависимости от угла и интенсивности столкновения. Она не будет срабатывать при любом ударе или столкновении.
 - Фронтальные подушки безопасности полностью наполняются и опорожняются за очень короткий промежуток времени. Практически невозможно увидеть, как подушки безопасности надуваются во время аварии. Скорее всего, вы увидите сработавшие и опорожненные подушки безопасности, свисающие из отделений, где они хранятся, уже после столкновения.

• Для того чтобы обеспечить защиту при серьезном столкновении, подушки безопасности должны наполняться очень быстро. Высокая скорость наполнения подушки безопасности обусловлена крайне коротким промежутком времени, в течение которого происходит столкновение, а также необходимостью раскрытия подушки безопасности в пространстве между пассажиром и элементами конструкции автомобиля прежде, чем пассажир ударится об эти элементы.

Высокая скорость наполнения подушки безопасности уменьшает риск получения тяжелых или опасных для жизни травм при сильном столкновении, поэтому данный параметр является важной характеристикой ее конструкции.

Однако наполнение подушки безопасности также может причинить травмы, например ссадины на лице, гематомы и переломы, так как вследствие высокой скорости наполнения подушки безопасности раскрываются со значительной силой.

• В некоторых обстоятельствах контакт с подушкой безопасности рулевого колеса может привести к смертельным травмам, особенно если человек сидит слишком близко к рулю.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

• Для того чтобы избежать тяжелых травм или смерти вследствие раскрытия подушек безопасности при столкновении, водитель должен сидеть как можно дальше от подушки безопасности рулевого колеса (на расстоянии по меньшей мере 250 мм (10 дюймов)). Передний пассажир должен отодвинуть сиденье как можно дальше назад и сидеть, откинувшись на спинку.

• В случае столкновения подушки безопасности наполняются мгновенно, и пассажиры могут пострадать от силы раскрытия подушек, если сидят в неправильном положении.

• Наполнение подушки безопасности может стать причиной травм, в частности ссадин на лице и теле, порезов от разбившегося стекла или ожогов.

Шум и дым

Когда подушки надуваются, они производят громкий шум, и в салоне автомобиля появляются дым и порошковая взвесь в воздухе. Это нормальное явление, которое происходит в результате срабатывания устройства надувания подушки безопасности. После срабатывания подушки безопасности вы можете почувствовать существенный дискомфорт при дыхании вследствие контакта груди с ремнем безопасности и подушкой безопасности, а также вдыхания дыма и порошка. Откройте двери и/или окна как можно скорее после удара, чтобы уменьшить дискомфорт и предотвратить длительное воздействие дыма и порошка.

Хотя дым и порошок нетоксичны, они могут вызывать раздражение кожи (глаз, носа, горла и т. д.). В этом случае промойте пораженный участок холодной водой и сразу же обратитесь к врачу, если симптомы не проходят.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При раскрытии подушки безопасности относящиеся к ней детали в рулевом колесе и/или приборной панели и/или по обе стороны рейлингов на крыше над передними и задними дверями становятся

очень горячими. Во избежание травм не прикасайтесь к внутренним компонентам подушки безопасности в местах их хранения сразу после развертывания.

Не размещайте устанавливайте в зонах срабатывания подушек безопасности, таких как панель приборов, окна, стойки и рейлинги крыши автомобиля.

Табличка, содержащая сведения о подушке безопасности переднего сиденья пассажира с предупреждением об установке детского автокресла



OYDESA2042D

Ни при каких обстоятельствах не допускается установка детского автокресла, обращенного назад, на переднее пассажирское сиденье. Срабатывание подушки безопасности приведет к удару по детскому автокреслу, обращенному назад, что причинит ребенку тяжелые или смертельные травмы.

Также запрещается устанавливать на переднем пассажирском сиденье детское автокресло в положении по ходу движения автомобиля. При срабатывании подушки безопасности переднего пассажира ребенок может получить тяжелые или смертельные травмы.

Если автомобиль оснащен выключателем подушек безопасности переднего пассажира, то ее можно включать или выключать по необходимости.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Крайне опасно! Не помещайте детское автокресло, в котором ребенок находится лицом назад, на сиденье, защищенное подушкой безопасности, расположенной перед ним!
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство, обращенное назад, на сиденье, перед которым находится АКТИВНАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ. Это может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ или СМЕРТИ РЕБЕНКА.
- Запрещается размещать детское автокресло на переднем пассажирском сиденье. При срабатывании подушки безопасности переднего пассажира она может нанести тяжелые или смертельные травмы.

• Если ребенок сидит в автокресле, которое расположено на крайнем заднем сиденье автомобиля, оснащенном боковыми подушками безопасности и/или шторками безопасности, то детское автокресло нужно устанавливать на максимальном удалении от двери и надежно закреплять.

При срабатывании боковых подушек/шторок безопасности они могут причинить младенцу или маленькому ребенку тяжелые травмы или стать причиной его гибели.

Индикатор неисправности подушек безопасности



Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности на приборной панели автомобиля предназначена предупреждать о потенциальной проблеме с подушкой безопасности (системой пассивной безопасности).

Когда ключ зажигания переведется в положение «ON» (Вкл.), эта сигнальная лампа должна загореться приблизительно на 6 секунд, а затем погаснуть.

Проверьте систему в следующих случаях.

- Лампа не загорается на короткое время при включении зажигания.
- Лампа продолжает гореть спустя примерно 6 секунд.
- Лампа загорается при движении автомобиля.
- Лампа мигает, когда ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

индикатор включения фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)



Индикаторная лампа включения фронтальной подушки безопасности пассажира загорается приблизительно на 4 секунды после поворота замка зажигания в положение «ON» (Вкл.).

Индикаторная лампа включения фронтальной подушки безопасности пассажира также загорается, когда переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира установлен в положение «ON» (Вкл.), и гаснет приблизительно через 60 секунд.

Индикатор выключения фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)



Сигнальная лампа выключения фронтальной подушки безопасности пассажира горит около 4 секунд после поворота переключателя зажигания в положение «ON» (Вкл.).

Сигнальная лампа выключения фронтальной подушки безопасности пассажира также включается, когда переключатель фронтальной подушки безопасности пассажира устанавливается в положение «OFF» (Выкл.) и выключается, когда переключатель фронтальной подушки безопасности пассажира устанавливается в положение «ON» (Вкл.).

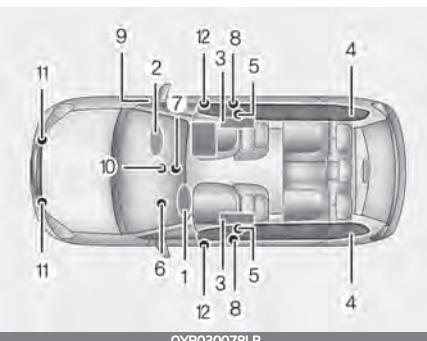
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

В случае неполадок переключателя фронтальной подушки безопасности пассажира сигнальная лампа выключения передней подушки безопасности пассажира не загорается (загорается сигнальная лампа включения фронтальной подушки безопасности пассажира и выключается приблизительно через 60 секунд), а фронтальная подушка безопасности пассажира надувается при лобовом ударе, даже если переключатель передней подушки безопасности пассажира установлен в положение «OFF» (Выкл.).

В этом случае следует проверить переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) передней подушки безопасности пассажира и систему подушек безопасности SRS в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Компоненты и функции системы пассивной безопасности



Система пассивной безопасности состоит из следующих компонентов.

1. Модуль фронтальной подушки безопасности водителя*.
2. Модуль фронтальной подушки безопасности пассажира*
3. Модули боковых подушек безопасности*
4. Модули шторок безопасности*
5. Преднатяжители на втягивающих устройствах в сборе*
6. Сигнальная лампа подушки безопасности
7. Модуль управления системой пассивной безопасности (SRSCM)*

*при наличии

8. Датчики бокового удара*
9. Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира*.
10. Индикатор включения/выключения фронтальной подушки безопасности пассажира*.
11. Датчик лобового столкновения
12. Датчик давления бокового удара

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), модуль SRSCM постоянно контролирует состояние всех компонентов системы пассивной безопасности и на основании силы удара при столкновении определяет необходимость активации подушек безопасности или механизма предварительного натяжения ремня безопасности.

После переключения замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) на приборной панели около 6 секунд горит сигнальная лампа подушек безопасности системы SRS «». По истечении этого времени сигнальная лампа подушек безопасности системы SRS «» должна погаснуть.

*при наличии

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Любое из следующих условий указывает на наличие неисправности в системе пассивной безопасности. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Лампа не загорается на короткое время при включении зажигания.
- Лампа продолжает гореть спустя примерно 6 секунд.
- Лампа загорается при движении автомобиля.
- Лампа мигает, когда ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

Фронтальная подушка безопасности водителя (1)



Модули подушек безопасности располагаются по центру рулевого колеса и в передней панели над перчаточным ящиком, напротив пассажира. Если модуль SRSCM регистрирует сильный удар в переднюю часть автомобиля, то автоматически срабатывают подушки безопасности.

Фронтальная подушка безопасности водителя (2)



Когда срабатывают подушки безопасности, под давлением от их развертывания отделяются отрывные швы в предохранительных крышках. После открывания крышки подушка безопасности полностью надувается.

Фронтальная подушка безопасности водителя (3)



3

Полностью раскрывшаяся подушка безопасности в сочетании с правильно пристегнутым ремнем замедляет движение водителя или пассажира вперед и снижает риск травм головы и грудной клетки.

После полного раскрытия подушки безопасности сразу же начинает сдуваться, позволяя водителю видеть ситуацию на дороге, а также работать рулем и использовать другие органы управления.

Фронтальная подушка безопасности пассажира (при наличии)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Не следует устанавливать или размещать какие-либо аксессуары (подстаканник, этикетки и т. д.) на панели напротив переднего пассажира выше перчаточного ящика, если автомобиль оснащен подушкой безопасности пассажира. Такие предметы могут представлять опасность в случае столкновения, так как при срабатывании подушки безопасности они отлетают в салон и могут причинить травмы.

- Устанавливая в салоне автомобиля контейнер с жидким освежителем воздуха, не следует располагать его рядом с комбинацией приборов или на приборной панели.

Он представляет опасность в случае столкновения, так как при срабатывании подушки безопасности отлетит в салон и может причинить травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- При срабатывании подушки безопасности может слышаться сильный шум, сопровождающийся выбросом пыли в салон автомобиля. Это нормальное явление, не представляющее опасности: при упаковке подушки безопасности обрабатываются этим порошком. Пыль, которая выделяется при срабатывании подушек безопасности, может вызвать раздражение кожи или глаз, а также приступ астмы. После аварии, при которой сработали подушки безопасности, тщательно вымойте все открытые участки кожи холодным мягким мыльным раствором.
- Система SRS работает, только если ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.). Если сигнальная лампа системы SRS «💡» не загорается после поворота замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) или запуска двигателя, продолжает гореть спустя примерно 6 секунд после этих действий либо загорается во время движения, то система SRS работает неправильно. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

• Перед тем как производить замену предохранителя или отключать клемму аккумулятора, переключите замок зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) и извлеките из него ключ. Запрещается извлекать или заменять предохранители, связанные с подушками безопасности, если замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.). При несоблюдении данного требования загорится индикатор системы SRS «💡».

Фронтальная подушка безопасности водителя и пассажира (при наличии)

Фронтальная подушка безопасности водителя



Фронтальная подушка безопасности пассажира



Ваш автомобиль оснащен системой пассивной безопасности (подушками безопасности) и поясными/плечевыми ремнями безопасности для водителя и пассажира.

О наличии этой системы в автомобиле свидетельствует выгравированная надпись «AIRBAG» (Подушка безопасности) на крышке подушки безопасности рулевого колеса и накладке на передней панели со стороны пассажира, над бардачком.

Система пассивной безопасности (SRS) состоит из подушек безопасности, установленных под предохранительными крышками в центре рулевого колеса и на передней панели со стороны пассажира, над перчаточным ящиком.

Система SRS призвана обеспечивать водителю и/или переднему пассажиру автомобиля дополнительную защиту, по сравнению с применением только ремней безопасности, в случае достаточно сильного лобового удара.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Руки водителя должны располагаться на рулевом колесе, на девяти и трех часах условного циферблата. Пассажир должен держать руки на коленях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Используйте ремни безопасности и детскиедерживающие системы — при каждой поездке, каждый раз, для каждого, кто находится в автомобиле! Подушки безопасности срабатывают со значительной силой за долю секунды. Ремни безопасности удерживают пассажиров в правильном положении, благодаря чему достигается максимальная эффективность подушек безопасности. Если водитель и пассажиры неправильно пристегнуты или вообще не пристегнуты ремнями безопасности, подушки безопасности при раскрытии могут нанести им тяжелые травмы. Всегда соблюдайте меры предосторожности, изложенные в данном руководстве, в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и безопасности водителя и пассажиров.

Чтобы свести к минимуму риск получения тяжелых или смертельных травм и обеспечить максимальную эффективность системы безопасности, выполните следующие рекомендации.

- Не располагайте ребенка на переднем сиденье в детском автокресле или на дополнительной подушке.
- Всегда пристегивайте детей ремнями безопасности на заднем сидении. Это наиболее безопасное место для перевозки детей любого возраста.
- Фронтальные и боковые подушки безопасности могут причинить травмы водителю или переднему пассажиру, которые занимают неправильное положение на сиденье.
- Располагайте сиденье как можно дальше от подушки безопасности, но так, чтобы при этом вы могли беспрепятственно управлять автомобилем.
- Вы и пассажиры не должны сидеть слишком близко к подушкам безопасности или наклоняться к ним без необходимости. Если водитель или пассажиры неправильно располагаются на сиденьях, то при срабатывании подушек безопасности они могут получить тяжелые травмы.
- Не следует опираться на дверь или центральную консоль — всегда сидите в вертикальном положении.
- Запрещается перевозить пассажира на переднем сиденье, если горит индикатор отключения фронтальной подушки безопасности пассажира, так как в случае фронтального столкновения эта подушка не сработает.
- Не следует размещать какие-либо предметы на модулях подушек безопасности на рулевом колесе, приборной панели и панели переднего пассажира над бардачком или рядом с этими областями, поскольку любой такой предмет может причинить вред в случае аварии, при которой сработают подушки безопасности.
- Не ремонтируйте и не отключайте проводку системы SRS или другие ее компоненты. Эти действия могут стать причиной получения травм вследствие случайного срабатывания подушек безопасности или выхода системы SRS из строя.
- Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS горит во время движения автомобиля, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Подушки безопасности можно использовать только один раз — замена системы производится только специализированной мастерской.
Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Система SRS дает команду на срабатывание фронтальных подушек безопасности, только если удар имеет достаточную силу и направлен под углом менее 30° к продольной оси автомобиля. Кроме того, подушки безопасности рассчитаны только на однократное срабатывание. Ремни безопасности всегда должны быть пристегнуты.
- Фронтальные подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при боковом ударе, ударе сзади или опрокидывании. Кроме того, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в лобовых столкновениях, при которых сила удара ниже порога срабатывания.
- Запрещается устанавливать детскуюдерживающую систему на переднее сиденье. В случае аварии младенец или ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате срабатывания подушки безопасности.
- Детей возрастом 13 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Запрещено перевозить детей на переднем пассажирском сиденье. Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 13 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.
- В целях обеспечения максимальной защиты при любой аварии водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, оснащено ли их посадочное место подушкой безопасности, что позволит свести к минимуму риск получения тяжелых травм или гибели при аварии. Не садитесь слишком близко и не опирайтесь на подушки безопасности во время движения автомобиля.
- При неправильной посадке или расположении не по центру сиденья возможно получение тяжелых или смертельных травм в случае аварии. До тех пор пока автомобиль не припаркован и ключ зажигания не вынут из замка, все пассажиры должны сидеть вертикально, по центру подушек, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятыми спинками сидений и пристегнутыми ремнями безопасности.

- Чтобы обеспечивать защиту при столкновении, система подушек безопасности SRS должна срабатывать очень быстро. Если водитель или пассажир сидят неправильно вследствие того, что не пристегнули ремни безопасности, подушка безопасности может сильно ударить их и причинить тяжелые или смертельные травмы.

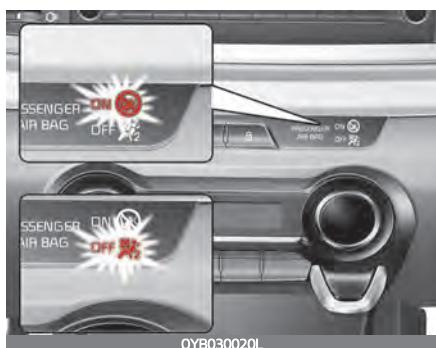
Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)



Фронтальную подушку безопасности пассажира можно отключить с помощью соответствующего переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.), если на сиденье переднего пассажира установлено детское автокресло или это сиденье не занято человеком.

Для обеспечения безопасности ребенка фронтальная подушка безопасности пассажира должна быть отключена, когда в исключительных обстоятельствах на сиденье переднего пассажира необходимо установить обращенное назад детское автокресло.

Отключение или повторная активация фронтальной подушки безопасности пассажира:



Для того чтобы отключить фронтальную подушку безопасности пассажира, вставьте мастер-ключ в выключатель фронтальной подушки безопасности и переместите его в положение «OFF» (Выкл.). Загорится индикатор отключения фронтальной подушки безопасности пассажира (※), который будет гореть все время, пока не будет снова включена фронтальная подушка безопасности.

Для того чтобы повторно активировать фронтальную подушку безопасности пассажира, вставьте мастер-ключ в выключатель фронтальной подушки безопасности и переместите его в положение «ON» (Вкл.).

Индикатор выключения фронтальной подушки безопасности пассажира погаснет, а индикатор включения фронтальной подушки безопасности пассажира (✉) загорится примерно на 60 секунд.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Изменить положение выключателя фронтальной подушки безопасности можно не только ключом, но и с помощью аналогичного небольшого жесткого предмета. Не забывайте проверять положение выключателя фронтальной подушки безопасности и состояние индикатора ее включения/отключения.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Если выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «ON» (Вкл.), то подушка включена, и на переднем сиденье нельзя устанавливать детское автокресло.

- Если выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «OFF» (Выкл.), то эта подушка безопасности отключена.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Если выключатель фронтальной подушки безопасности не работает надлежащим образом, на приборной панели загорается сигнальная лампа неисправности подушки безопасности (✖).

Если индикатор выключения фронтальной подушки безопасности пассажира (✖) не загорается (индикатор включения фронтальной подушки безопасности пассажира загорается и гаснет через приблизительно 60 секунд), модуль управления системой SRS повторно активирует фронтальную подушку безопасности пассажира, которая срабатывает при лобовом столкновении, даже если переключатель включения/выключения фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «OFF» (Выкл.).

В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS мигает или не загорается при повороте замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) либо загорается во время движения автомобиля, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Запрещается устанавливать на переднее пассажирское сиденье детское автокресло в положении против хода автомобиля, если не отключена фронтальная подушка безопасности пассажира. В случае аварии младенец или ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате срабатывания подушки безопасности.

- Несмотря на то что в данном автомобиле имеется выключатель фронтальной подушки безопасности пассажира, не следует устанавливать детское автокресло на сиденье переднего пассажира. Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему на переднее сиденье. Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/плечевыми ремнями безопасности. В случае аварии дети будут в наибольшей безопасности, если они правильно пристегнуты на заднем сиденье автомобиля.

- После снятия детского автокресло с переднего пассажирского сиденья включите фронтальную подушку безопасности пассажира.

- Никогда не вставляйте предметы в маленькие отверстия рядом с указателями нахождения боковых подушек безопасности на сидениях автомобиля. При срабатывании подушки, предмет может помешать срабатыванию, что приведет к нежелательным травмам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Ответственность за положение выключателя фронтальной подушки безопасности пассажира несет водитель.
- Отключать фронтальную подушку безопасности пассажира можно только при выключенном замке зажигания: в противном случае модуль управления системой SRS может выйти из строя. Кроме того, существует опасность несрабатывания или неправильного срабатывания фронтальных подушек безопасности, а также боковых подушек и шторок безопасности водителя и/или переднего пассажира в случае столкновения.

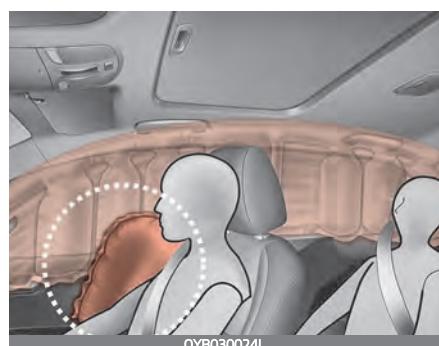
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не размещать предметы вблизи подушек безопасности

Не размещайте предметы (например, покрытие амортизирующей накладки, подставку для мобильного телефона, подставку для чашки, освежитель воздуха или наклейки) над модулями подушек безопасности на рулевом колесе, панели инструментов, ветровом стекле и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или возле этих модулей. В случае аварии, достаточно сильной для раскрытия подушек безопасности, подобные предметы могут стать травмоопасными. Водитель или пассажир не должны размещать какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой.



3



Боковая подушка безопасности (при наличии)

Спереди

Автомобиль укомплектован подушками безопасности для защиты от бокового удара, установленными для каждого переднего сиденья. Подушка безопасности обеспечивает водителю и переднему пассажиру автомобиля дополнительную защиту по сравнению с использованием одних только ремней безопасности.

Боковые подушки безопасности срабатывают только при определенных условиях бокового столкновения, в зависимости от силы, угла, скорости и точки приложения удара. Подушки безопасности для защиты от бокового удара срабатывают не во всех случаях бокового удара.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Пассажирам, которые занимают сиденья, укомплектованные боковыми подушками и/или шторками безопасности, не следует позволять опираться головой или телом о дверь, класть на дверь руки и высывать руки из окон, а также располагать какие-либо предметы между собой и дверями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

• Боковая подушка безопасности служит дополнением для ремней безопасности и не может использоваться вместо них. По этой причине в движущемся автомобиле ремни безопасности обязательно должны быть пристегнуты. Подушки безопасности срабатывают только в определенных ситуациях бокового удара, в которых водитель и пассажиры могут получить тяжелые травмы.

- Для того чтобы обеспечить оптимальную защиту с помощью системы боковых подушек безопасности, а также исключить травмирование вследствие раскрытия боковой подушки безопасности, оба человека на передних сиденьях и пассажиры на всех задних сиденьях (при наличии) должны сидеть вертикально, с правильно пристегнутыми ремнями безопасности.

- Не следует использовать декоративные чехлы для сидений.
- При использовании чехлов для сидений эффективность системы может снизиться до полного отказа.
- Для того чтобы предотвратить неожиданное срабатывание боковой подушки безопасности, которое может привести к травмам, не допускайте ударов по датчику бокового удара, если замок зажигания находится во включенном положении.

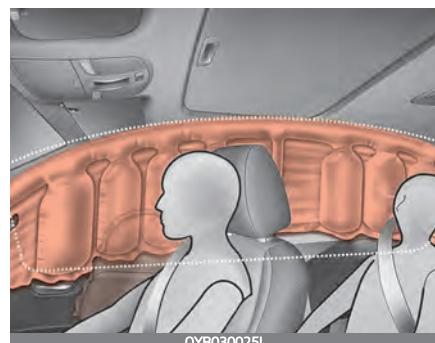
- При повреждении сиденья или чехла сиденья следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не размещать предметы вблизи подушек безопасности

- Водитель или пассажир не должны размещать какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой. Также запрещается устанавливать какие-либо предметы вокруг области раскрытия подушек безопасности, например около двери, стекол дверей, а также передней и задней стойки.
- Не следует размещать какие-либо предметы между дверью и сиденьем. При раскрытии боковой подушки безопасности они могут нанести серьезную травму.
- Не устанавливайте какие-либо аксессуары на боковых подушках безопасности или вблизи них.
- Из соображений безопасности не вешайте тяжелые предметы на крючки для одежды.

Шторка безопасности (при наличии)



Шторки безопасности располагаются по обеим сторонам вдоль продольных брусьев крыши, над центральной стойкой кузова.

Они предназначены для защиты головы человека, сидящего на переднем или крайнем заднем сиденье, при некоторых видах боковых столкновений.

Шторки безопасности срабатывают только при определенных условиях бокового столкновения, в зависимости от силы, угла, скорости и характера удара. Шторки безопасности срабатывают не при каждом боковом ударе, они не срабатывают при столкновении спереди, сзади, а также в большинстве случаев переворота автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Боковые подушки и шторки безопасности обеспечивают максимальный уровень безопасности, когда пассажиры на передних и крайних задних сиденьях сидят вертикально и пристегнуты ремнями безопасности. Дети должны перевозиться в детском автокресле, установленном на заднем сиденье автомобиля.
- Если ребенок перевозится на крайнем заднем сиденье, он должен находиться в подходящем детском автокресле. Детское автокресло должно располагаться как можно дальше от двери и быть надежно зафиксировано в месте установки.
- Пассажирам, которые занимают сиденья, укомплектованные боковыми подушками и/или шторками безопасности, не следует позволять опираться головой или телом о дверь, класть на дверь руки и высовывать руки из окон, а также располагать какие-либо предметы между собой и дверями.

• Не пытайтесь вскрывать или ремонтировать какие-либо компоненты системы боковых подушек и шторок безопасности. При необходимости следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

При несоблюдении изложенных выше инструкций водитель и пассажиры могут получить травмы или погибнуть в случае аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не размещать предметы вблизи подушек безопасности

- Не размещайте предметы над подушкой безопасности. Кроме того, не размещайте предметы возле участков, где подушка безопасности наполняется воздухом, например возле дверей, стекол боковых дверей, передней и задней стоек, боковых брусьев крыши.
- Не размещайте на вешалке для одежды твердые или бьющиеся предметы.

Почему при столкновении не сработала подушка безопасности? (Условия наполнения и ненаполнения подушек безопасности.)

Существует много типов аварий, при которых подушка безопасности не обеспечивает дополнительную защиту.

К таким авариям относятся удары в заднюю часть, второй или третий удар при ДТП с несколькими соударениями, а также удары на низкой скорости.

3

Датчики столкновения для подушки безопасности





* Подушки безопасности в конкретном автомобиле могут отличаться от изображенных на иллюстрациях.

1. Модуль управления системой SRS
2. Датчик лобового удара (при наличии)
3. Датчик давления бокового удара (при наличии)
4. Датчик бокового удара (при наличии)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

• Не следует бить по местам размещения подушек безопасности или датчиков и допускать ударного воздействия на них. Такой удар может спровоцировать неожиданное срабатывание подушки безопасности, что может стать причиной тяжелых травм или летального исхода.

• При изменении места установки или угла расположения датчиков подушки безопасности могут сработать в неожиданный момент или не сработать в необходимый момент, что может привести к серьезному ущербу здоровью или к летальному исходу. Поэтому не следует пытаться самостоятельно выполнять техническое обслуживание датчиков подушек безопасности или зоны вокруг датчиков. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- При изменении углов установки датчиков вследствие деформации переднего бампера, кузова или центральных стоек кузова, в которых установлены датчики бокового столкновения, могут возникнуть проблемы. В этом случае следует выполнить обслуживание системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официально му дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Автомобиль рассчитан для гашения удара и срабатывания подушек безопасности при определенных видах столкновений. При установке накладок на бампер или при замене бампера на неоригинальные запчасти возможно ухудшение характеристик автомобиля и эффективности срабатывания подушек безопасности при столкновении.

Условия наполнения подушек безопасности

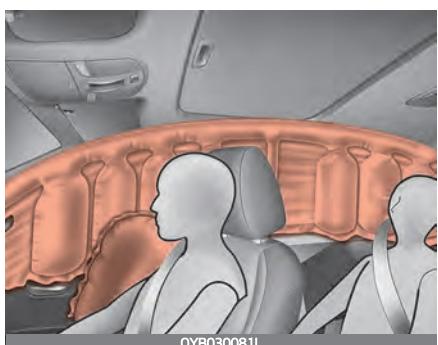
Фронтальные подушки безопасности



3

Фронтальные подушки безопасности предназначены для надувания при лобовом столкновении в зависимости от интенсивности, скорости или угла удара.

Боковые подушки и шторки безопасности (при наличии)



Боковые подушки и шторки безопасности раскрываются только при обнаружении удара датчиками бокового столкновения, в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения.

Хотя фронтальные подушки безопасности (подушки водителя и переднего пассажира) предназначены для раскрытия только при лобовых столкновениях, но при сильном воздействии на фронтальные датчики столкновения они также могут раскрыться и при других типах столкновений. Боковые подушки и шторки безопасности предназначены для раскрытия только при боковых столкновениях, но при сильном воздействии на боковые датчики они также могут раскрыться и при других типах столкновений.

Подушки безопасности могут раскрыться вследствие сильных ударов по шасси во время движения по плохой дороге. Для предупреждения нежелательного раскрытия подушек безопасности старайтесь ехать по плохим дорогам или бездорожью максимально осторожно.

Условия, при которых подушки безопасности не раскрываются

- При определенных столкновениях на низкой скорости возможно, что подушки безопасности не раскроются. Подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание в таких случаях, поскольку при подобных столкновениях они не могут повысить уровень защиты, который дают ремни безопасности.



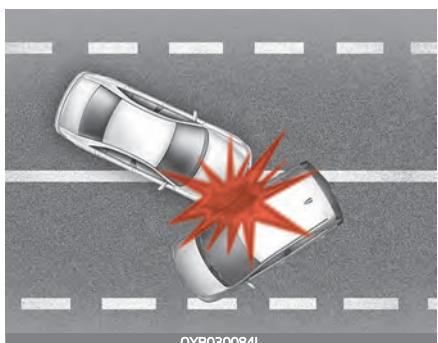
- Передние подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при задних столкновениях, так как под действием удара пассажиры перемещаются назад. В этом случае срабатывание подушек безопасности не принесет дополнительной пользы.



- Фронтальные подушки безопасности могут не сработать при боковых столкновениях, так как пассажиры перемещаются по направлению к месту удара, а в случае с боковым ударом фронтальные подушки безопасности не могут повысить уровень защиты пассажиров и водителя. Однако, если в автомобиле установлены боковые подушки и шторки безопасности, они могут сработать в зависимости от скорости автомобиля, а также силы и угла удара.



- Если столкновение происходит под углом, то под действием силы удара пассажиры могут переместиться в том направлении, в котором подушки безопасности не способны обеспечить дополнительную защиту, поэтому датчики не подают подушкам безопасности команду срабатывания.

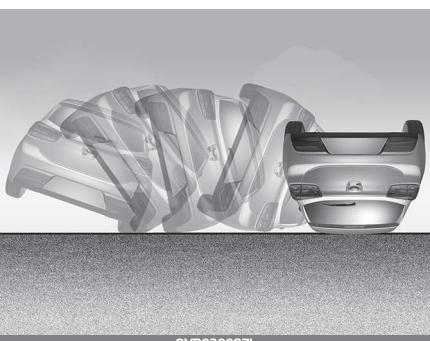


- Часто случается так, что непосредственно перед столкновением водители резко тормозят. При резком торможении передняя часть автомобиля опускается, из-за чего он «подны-

ривает» под транспортное средство, имеющее больший дорожный просвет. При таком «подныривании» подушки безопасности могут не сработать, так как замедление, которое регистрируется датчиками, в столкновениях такого типа может значительно снижаться.



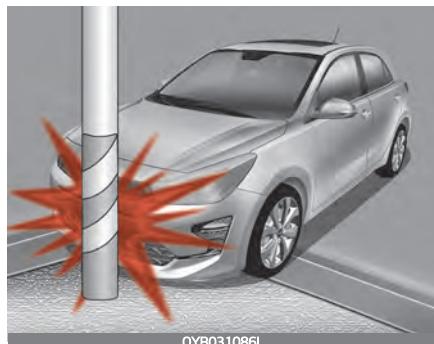
- Подушки безопасности не срабатывают в большинстве аварий с опрокидыванием, даже если автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности и шторками безопасности.



* ПРИМЕЧАНИЕ

Если в автомобиле установлены боковые подушки и шторки безопасности, они могут сработать при опрокидывании автомобиля вследствие бокового удара.

- Подушки безопасности могут не сработать, если автомобиль врезается в такие объекты как столбы ЛЭП или деревья, когда удар приходится на относительно малую площадь, а сила от удара не достигает датчиков.



Уход за системой пассивной безопасности

Система пассивной безопасности (SRS) практически не требует обслуживания, по этим причинам в ней отсутствуют компоненты, ремонт которых вы можете безопасно проводить самостоятельно.

Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается или горит непрерывно, следует проверить систему в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Модификация компонентов системы SRS или ее проводки, включая размещение любых предметов на крышках на кладок либо изменение конструкции кузова, может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях SRS и стать причиной получения травм.

- Для очистки крышек накладок подушек безопасности необходимо использовать мягкую сухую ткань, допускается смочить ткань обычной водой. Растворители или моющие средства могут повредить крышки накладок подушек безопасности, что отрицательно повлияет на правильность срабатывания всей системы.
 - На модулях подушек безопасности на рулевом колесе, приборной панели и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или рядом с ними не следует размещать какие-либо предметы, поскольку любой такой предмет может причинить вред в случае аварийной ситуации и при срабатывании подушек безопасности.
 - При срабатывании подушек безопасности следует заменить систему в специализированной мастерской.
Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
 - Не ремонтируйте и самостоятельно не отключайте проводку системы SRS или другие ее компоненты. Эти действия могут стать причиной получения травм вследствие случайного срабатывания подушек безопасности или выхода системы SRS из строя.
 - Если компоненты системы подушек безопасности необходимо утилизировать, либо если автомобиль подлежит переработке, то соблюдайте определенные меры предосторожности. Данные меры предосторожности известны официальному дилеру компании Kia, и он может предоставить всю необходимую информацию. Несоблюдение данных мер и процедур предосторожности может повысить риск потенциального причинения вреда здоровью.
 - Если автомобиль был затоплен и на полные покрытия промокли или на пол попала вода, не нужно пытаться завести двигатель; в этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
-

Дополнительные меры предосторожности

- Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении или на заднем сиденье со сложенной спинкой. Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу.

- Во время движения автомобиля пассажиры не должны покидать или менять места. Если пассажир не пристегнут ремнем безопасности, то при аварии или экстренной остановке его может ударить о внутренние детали салона автомобиля, отбросить на других пассажиров или выбросить из автомобиля.
- Ремень безопасности рассчитан для использования одним человеком. Если ремень безопасности используется несколькими людьми, то при столкновении они могут получить тяжелые травмы или погибнуть.
- Не следует устанавливать на ремни безопасности какие-либо аксессуары. Устройства, предназначенные для повышения комфорта пассажира или изменения положения ремня безопасности, могут привести к ухудшению функциональности ремня и повысить риск получения тяжелых травм при аварии.
- Пассажирам не следует размещать твердые или острые предметы между собой и подушками безопасности. Если у вас на коленях или во рту находится твердый или острый предмет, то при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травмы.
- Водитель и пассажиры не должны располагаться вплотную к крышкам подушек безопасности. Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу. Если пассажиры располагаются слишком близко к крышкам подушек безопасности, то при срабатывании подушек они могут получить травмы.
- Не следует закреплять или размещать посторонние предметы на крышках подушек безопасности или рядом с ними. Предмет, закрепленный на крышке фронтальной или боковой подушки безопасности, а также размещенный непосредственно перед крышкой, может препятствовать правильной работе подушек безопасности.
- Запрещается изменять конструкцию передних сидений. При изменении конструкции передних сидений возможно нарушение функционирования датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.

- Не следует размещать какие-либо предметы под передними сиденьями. Размещенные под передними сиденьями предметы могут отрицательно сказаться на функционировании датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.
- Не перевозите младенца или маленького ребенка у себя на коленях. В случае аварии младенец или маленький ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть. Младенцы и дети должны быть пристегнуты ремнями детского автокресла либо сидеть на заднем сиденье с пристегнутыми ремнями безопасности.

Сидеть следует прямо, по центру подушки, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятой спинкой сиденья и пристегнутым ремнем безопасности.

Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности

Модификация автомобиля путем изменения рамы, бамперов, капота, боковой обшивки или коррекции высоты расположения кузова могут отрицательно повлиять на работу подушек безопасности.

Предупреждающая надпись о подушке безопасности



0YB030040L

- При неправильной или смещенной посадке пассажир или водитель могут оказаться слишком близко к разворачивающейся подушке безопасности, удариться о детали внутренней отделки салона или выплыть из автомобиля, что приведет к получению серьезных травм или гибели.

Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности служат для информирования пассажиров о потенциальной опасности при срабатывании системы подушек безопасности.

Обратите внимание, что эти официальные предупреждения в первую очередь касаются риска для детей. Не забывайте, что взрослые также подвергаются рискам. Они были описаны на предыдущих страницах.

Особенности вашего автомобиля

4

Ключи.....	4 - 07
• Запишите номер вашего ключа.....	4 - 07
• Действия с ключом.....	4 - 07
• Иммобилайзер.....	4 - 08
Дистанционный доступ без ключа	4 - 10
• Операции, выполняемые системой дистанционного доступа без ключа.....	4 - 10
• Меры предосторожности при работе с передатчиком.....	4 - 12
• Замена элемента питания.....	4 - 13
Интеллектуальный ключ	4 - 14
• Функции интеллектуального ключа.....	4 - 15
• Меры предосторожности при использовании интел- лектуального ключа.....	4 - 16
Противоугонная система	4 - 18
• Приведение в готовность.....	4 - 18
• Срабатывание противоугонной системы.....	4 - 20
• Снятие с охраны.....	4 - 21
Замки дверей.....	4 - 22
• Управление замками дверей снаружи автомобиля.....	4 - 22
• Управление замками дверей изнутри автомобиля.....	4 - 24
• Система разблокирования дверей при столкновении	4 - 26
• Система блокировки дверей при увеличении скоро- сти	4 - 26
• Замок задней двери с защитой от детей.....	4 - 26
• Система «Rear Occupant Alert (ROA)» (Тревога пас- сажира сзади)	4 - 27

Особенности вашего автомобиля

Дверь багажного отделения.....	4 - 28
• Открытие двери багажного отделения.....	4 - 28
• Закрытие двери багажного отделения.....	4 - 29
• Устройство аварийного разблокирования двери ба- гажного отделения.....	4 - 30
• Меры предосторожности при использовании систе- мы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.....	4 - 31
Окна.....	4 - 33
• Стеклоподъемники	4 - 34
• Ручные стеклоподъемники	4 - 38
Капот.....	4 - 39
• Открывание капота.....	4 - 39
• Предупреждение о незакрытом капоте	4 - 40
• Закрытие капота.....	4 - 40
Крышка заливной горловины топливного бака.....	4 - 41
• Открывание крышки заливной горловины топлив- ного бака.....	4 - 41
• Закрытие лючка горловины топливного бака.....	4 - 42
Люк в крыше	4 - 44
• Солнцезащитная шторка.....	4 - 45
• Открытие под наклоном и закрытие.....	4 - 46
• Открытие со сдвигом и закрытие.....	4 - 46
• Автоматическое изменение направления.....	4 - 47
• Сброс параметров люка в крыше.....	4 - 48
• Предупреждение о незакрытом люке в крыше	4 - 50
Руль.....	4 - 50
• Электроусилитель руля.....	4 - 50
• Регулировка наклона и высоты руля	4 - 52
• Обогрев рулевого колеса	4 - 53
• Звуковой сигнал.....	4 - 53

Особенности вашего автомобиля

4

Зеркала	4 - 54
• Внутреннее зеркало заднего вида.....	4 - 54
• Наружное зеркало заднего вида.....	4 - 56
Комбинация приборов	4 - 59
• Управление комбинаций приборов.....	4 - 60
• Управление ЖК-дисплеем.....	4 - 61
• Приборы.....	4 - 61
• Индикатор переключения передач.....	4 - 66
Маршрутный компьютер	4 - 70
• Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа А).....	4 - 70
• Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа В).....	4 - 75
ЖК-дисплей (для приборной панели типа В)	4 - 80
• Режимы ЖК-дисплея.....	4 - 81
• Предупреждающие сообщения (для приборной па- нели типа В).....	4 - 96
Сигнальные и индикаторные лампы	4 - 103
• Сигнальные лампы.....	4 - 103
• Индикаторные лампы.....	4 - 115
Монитор заднего вида	4 - 121
Система помощи при парковке задним ходом (PDW)	4 - 122
• Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.....	4 - 123
• Условия, в которых система предупреждения о рас- стоянии при парковке задним ходом не работает.....	4 - 124
• Меры предосторожности при использовании систе- мы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.....	4 - 125
• Самодиагностика.....	4 - 126

Предупреждение о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW)	4 - 127
• Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом.....	4 - 128
• Условия, в которых система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом не работает.....	4 - 131
• Самодиагностика.....	4 - 133
Освещение.....	4 - 134
• Функция экономии заряда аккумулятора.....	4 - 134
• Функция подсветки фарами головного света	4 - 134
• Функция приветственной подсветки фарами	4 - 135
• Статический поворотный свет	4 - 135
• Дневные ходовые огни	4 - 135
• Управление освещением.....	4 - 136
• Управление фарами дальнего света.....	4 - 139
• Система автоматического переключения фар дальнего света (НВА)	4 - 141
• Указатели поворота и перестроения.....	4 - 144
• Передняя противотуманная фара	4 - 145
• Задние противотуманные фары	4 - 146
• Регулятор угла наклона головных фар	4 - 147
Стеклоочистители и стеклоомыватели.....	4 - 147
• Стеклоочистители лобового стекла (передние).....	4 - 149
• Стеклоомыватели лобового стекла.....	4 - 151
• Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла	4 - 153
Внутреннее освещение.....	4 - 154
• Лампа подсветки карты.....	4 - 155
• Плафон освещения салона.....	4 - 156
• Лампа багажного отделения.....	4 - 156

Особенности вашего автомобиля

4

• Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном ко-	4 - 157
зырьке	
• Лампа перчаточного ящика	4 - 157
Обогрев стекла.....	4 - 157
• Обогрев заднего стекла.....	4 - 158
Система климат-контроля с ручным управлением	4 - 160
• Обогрев и кондиционирование воздуха.....	4 - 161
• Работа системы.....	4 - 166
• Активация при использовании жидкости для омыва-	
теля лобового стекла.....	4 - 169
• Краткое справочное руководство по информацион-	
но-развлекательной системе автомобиля.....	4 - 170
• Воздушный фильтр системы климат-контроля.....	4 - 170
• Этикетка с информацией о хладагенте системы	
кондиционирования воздуха.....	4 - 171
• Проверка количества хладагента в кондиционере и	
масла в компрессоре.....	4 - 172
• Люк в крыше и рециркуляция воздуха в салоне	4 - 173
Система климат-контроля с автоматическим управле-	
нием	4 - 174
• Автоматическая система обогрева и кондициониро-	
вания воздуха.....	4 - 175
• Ручная система обогрева и кондиционирования	
воздуха.....	4 - 176
• Работа системы.....	4 - 181
• Воздушный фильтр системы климат-контроля.....	4 - 184
• Этикетка с информацией о хладагенте системы	
кондиционирования воздуха.....	4 - 185
• Проверка количества хладагента в кондиционере и	
масла в компрессоре.....	4 - 186
• Люк в крыше и рециркуляция воздуха в салоне	4 - 187

Особенности вашего автомобиля

Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла.....	4 - 188
• Система климат-контроля с ручным управлением.....	4 - 188
• Система климат-контроля с автоматическим управлением.....	4 - 189
• Алгоритм работы системы устранения запотевания лобового стекла	4 - 190
Отсеки для хранения.....	4 - 193
• Отсек для хранения в центральной консоли	4 - 194
• Перчаточный ящик.....	4 - 194
• Держатель для солнцезащитных очков.....	4 - 195
• Держатель багажной сетки.....	4 - 195
• Полка багажника	4 - 196
• Увеличение объема грузового отсека	4 - 196
Принадлежности салона.....	4 - 197
• Прикуриватель	4 - 197
• Пепельница	4 - 198
• Подстаканник.....	4 - 198
• Солнцезащитный козырек.....	4 - 199
• Подогрев сидений	4 - 199
• Розетка.....	4 - 201
• Зарядное устройство USB	4 - 202
• Фиксаторы для напольных ковриков.....	4 - 203
• Отделка накрывающей полки.....	4 - 204
• Держатель для хозяйственных сумок.....	4 - 205
• Крючок для одежды.....	4 - 205

ОСОБЕННОСТИ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Ключи

Запишите номер вашего ключа



Номер ключа пропущен на специальной бирке, прикрепленной к набору ключей.

В случае утери ключей, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Отсоедините бирку с кодом ключа и храните ее в надежном месте. Кроме того, запишите код ключа и храните его в надежном месте (не в автомобиле).

Действия с ключом **Складной ключ**

Складной ключ



OYB040575L

Чтобы разложить ключ, нажмите кнопку фиксатора. Ключ разложится автоматически.

Складывание ключа выполняется вручную, одновременно нажимая кнопку фиксатора.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не пытайтесь сложить ключ без нажатия кнопки фиксатора. Это приведет к повреждению ключа.

Интеллектуальный ключ

Интеллектуальный ключ



Для извлечения механического ключа (2) нажмите и удерживайте кнопку разблокировки (1).

Чтобы снова вставить механический ключ, поместите ключ в скважину и нажмите на него до щелчка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Ключ зажигания (интеллектуальный ключ)

Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле с интеллектуальным ключом зажигания, даже если ключ не находится в замке, а кнопка запуска двигателя не установлена в положение «ACC» или «ON». Дети подражают взрослым и могут вставить ключ в замок или нажать кнопку запуска двигателя. С помощью интеллектуального ключа зажигания дети могут управлять переключателями стеклоподъемника и другими системами и даже привести автомобиль в движение, что может привести к серьезным травмам или смертельному исходу. Никогда не оста-

вляйте ключи в автомобиле с включенным двигателем, если в автомобиле находятся дети без присмотра.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Kia рекомендует использовать запасные детали, приобретенные у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании. Ключ, приобретенный на рынке запчастей, может не вернуться в положение «ON» из положения «START». В этом случае стартер будет продолжать работать, что приведет к повреждению его двигателя и, возможно, возгоранию в результате воздействия большого тока на электропроводку.

Иммобилайзер

Ваш автомобиль может быть оснащен электронной системой блокировки запуска двигателя для уменьшения риска несанкционированного использования автомобиля.

Иммобилайзер состоит из небольшого транспондера в ключе зажигания и электронного устройства внутри автомобиля.

Автомобили без системы интеллектуального доступа

Иммобилайзер, когда ключ зажигания вставляется в замок зажигания и поворачивается в положение «ON» (Вкл.), проверяет, определяет и подтверждает подлинность ключа зажигания.

Если ключ верный, то двигатель запускается.

Если ключ неверный, двигатель не запускается.

Дезактивация иммобилайзера

Вставьте ключ зажигания в цилиндр для ключа и поверните его в положение «ON» (Вкл.).

Активация иммобилайзера

Поверните ключ зажигания в положение «OFF» (Выкл.). Иммобилайзер включится автоматически. Без ключа зажигания, соответствующего вашему автомобилю, двигатель не запустится.

Автомобили с системой интеллектуального ключа

Каждый раз при установке кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положении «ON» (Вкл.), система иммобилайзера проверяет наличие верного ключа.

Если ключ верный, то двигатель запускается.

Если ключ неверный, двигатель не запускается.

Отключение иммобилайзера:

Установите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

Активация иммобилайзера:

Установите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.). Иммобилайзер включится автоматически. Без интеллектуального ключа, соответствующего вашему автомобилю, двигатель не запустится.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Чтобы предотвратить угон автомобиля, не оставляйте в нем запасные ключи. Пароль вашего иммобилайзера является уникальным паролем заказчика и должен храниться в тайне. Не оставляйте этот номер в автомобиле.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

При использовании ключа для запуска двигателя рядом не должно быть других ключей иммобилайзера. В противном случае двигатель может не запуститься или остановиться вскоре после запуска. Хра-

ните каждый ключ по отдельности во избежание неисправности при запуске.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не кладите металлические предметы возле замка зажигания. Металлические предметы могут препятствовать передаче сигнала с транспондера и мешать запуску двигателя.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если вам нужны дополнительные ключи или ваши ключи утеряны, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Транспондер в ключе зажигания является важной частью системы иммобилайзера. Он рассчитан на безотказную работу в течение многих лет, однако его следует беречь от влаги, статического электричества и грубого обращения. Это может привести к неисправности системы иммобилайзера.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не вносите изменений, дополнений или корректировок в систему иммобилайзера, так как это может привести к ее неисправности. В этом случае следует пройти

обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Неисправности, вызванные переделкой, корректировкой или модификацией системы иммобилайзера, не подпадают под действие гарантийных обязательств изготавителя автомобиля.

Дистанционный доступ без ключа (при наличии)

Операции, выполняемые системой дистанционного доступа без ключа

Складной ключ



OUM046432LC

Интеллектуальный ключ



Блокировка (1)

По нажатию кнопки блокировки запираются все двери (включая дверь багажного отделения) при условии, что все они закрыты.

При этом мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта блокировки всех дверей.

Однако, если какая-либо из дверей, капот двигателя или дверь багажного отделения, останется открытой, лампы аварийной сигнализации не сработают. Если закрыть все двери (включая капот двигателя и дверь багажного отделения) после того как нажата кнопка блокировки, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

Разблокировка (2)

По нажатию кнопки разблокировки отпираются все двери (включая дверь багажного отделения).

При этом дважды мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта отпирания всех дверей.

После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.

Разблокировка двери багажного отделения (3)

Дверь багажного отделения отпирается, если кнопка нажата в течение более 1 секунды.

Огни аварийной сигнализации дважды мигают, указывая, что дверь багажного отделения разблокирована.

Однако, после нажатия этой кнопки дверь багажного отделения автоматически запирается, если она не была открыта в течение 30 секунд.

Кроме того, если открыть, а затем закрыть дверь багажного отделения, она автоматически запирается.

При условии, что дверь заперта и интеллектуальный ключ находится при вас, нажмите кнопку открытия двери багажника. После этого дверь багажника откроется.

* На кнопке написано слово «HOLD» (удерживать), которое информирует Вас о том, что необходимо нажать и

удерживать кнопку в течение 1 секунды.

Меры предосторожности при работе с передатчиком

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Передатчик не работает в приведенных ниже случаях:

- В замок зажигания вставлен ключ зажигания.
- Превышено рабочее расстояние (около 10 м).
- В передатчике разрядилась батарейка.
- Сигнал блокируют другие автомобили или объекты.
- Чрезмерно низкая температура воздуха.
- Передатчик находится рядом с другим источником радиоволн, таким как радиостанция или аэропорт, который создает помехи для его нормальной работы.

Если передатчик работает неправильно, то откройте и закройте дверь ключом зажигания. Если в работе передатчика отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.

- Если передатчик находится рядом с мобильным телефоном или смартфоном, то его сигнал может блокироваться при использовании мобильного телефона или смартфона. Особенно это возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте.

Не кладите мобильный телефон или смартфон в один карман с ключом, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Следует предохранять передатчик от воздействия воды и других жидкостей. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие попадания воды или других жидкостей, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.

- Держите передатчик подальше от электромагнитных материалов, которые блокируют электромагнитные волны, движущиеся к поверхности ключа.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Внесение изменений или доработок без подтвержденного разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, может стать при-

чиной аннулирования права пользования на эксплуатацию оборудования. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие внесения изменений или доработок без подтверждённого разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.

Замена элемента питания

Складной ключ - Тип А



Складной ключ - Тип В



Интеллектуальный ключ



4

В передатчике используется ли-тиевая батарейка напряжением 3 В, срок службы которой обычно составляет несколько лет. При необходимости ее замены ис-пользуйте следующую процеду-ру.

1. Вставьте тонкий инструмент в отверстие, аккуратно под-цепите и откройте централь-ную крышку передатчика.
2. Тонким инструментом акку-ратно откройте крышку ак-кумулятора (для складного ключа - Тип В).
3. Замените батарейку на но-вую (CR2032). При замене батарейки убедитесь, что она правильно установлена.
4. Установите батарейку в по-рядке, обратном снятию.

Для замены передатчика Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Передатчик системы дистанционного доступа без ключа рассчитан на безотказное использование в течение многих лет, однако он может выйти из строя под воздействием влаги или статического электричества. Если вы не знаете, как использовать или заменить батарейку, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Использование неподходящей батарейки может вызвать неисправность передатчика или интеллектуального ключа. Используйте только подходящую батарейку.
- Во избежание повреждения передатчика или интеллектуального ключа не роняйте его, берегите от влаги и не подвергайте воздействию тепла или солнечного света.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Неправильно утилизированная аккумуляторная батарея может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.

Интеллектуальный ключ (при наличии)



OKM043002F

С помощью интеллектуального ключа можно запереть или отпирать любую дверь (в том числе дверь багажного отделения) и даже запустить двигатель, не вставляя ключ в замок зажигания.

Назначение кнопок на интеллектуальном ключе такое же, как и для складного ключа.

Функции интеллектуального ключа



Имея при себе интеллектуальный ключ, вы можете запирать и отпирать двери автомобиля (включая дверь багажного отделения). С его помощью можно также запустить двигатель. Подробнее см. далее.

Блокировка

При нажатии кнопки передних внешних дверных ручек при всех закрытых и незапертых дверях (и двери багажного отделения) происходит блокировка всех дверей (и двери багажного отделения). Если все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз, указывая, что все двери (включая дверь багажного отделения) заперты.

Кнопка сработает только тогда, когда интеллектуальный ключ находится на расстоянии 0,7~1 м от наружной ручки двери. Чтобы убедиться, что дверь заперта, проверьте кнопку блокировки дверей в салоне автомобиля или потяните за наружную ручку двери.

Даже если вы будете нажмете кнопки на наружных дверных ручках, двери не заблокируются. В следующих случаях прозвучит предупредительный звуковой сигнал, длиящийся 3 секунды:

- Интеллектуальный ключ находится в автомобиле.
- Кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.).
- Открыта одна из дверей, кроме двери багажного отделения.

Разблокировка

Нажатие кнопки на передней внешней дверной ручке, когда все двери (в том числе дверь багажного отделения) закрыты и заперты, разблокирует все двери (в том числе дверь багажного отделения). Огни аварийной сигнализации дважды мигнут, указывая, что все двери (в том числе дверь багажного отделения) разблокированы.

Кнопка работает только тогда, когда интеллектуальный ключ находится на расстоянии 0,7~1 м от наружной ручки двери.

Когда интеллектуальный ключ распознан в пределах 0,7~1 м от передней наружной дверной ручки, другие люди также могут открыть дверь, не имея этого ключа.

После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.

Разблокировка двери багажного отделения

Если интеллектуальный ключ располагается в пределах 0,7 м ~ 1 м от внешней ручки двери багажника, то эта дверь отопрется и откроется при нажатии на переключатель, расположенный на ее ручке.

Огни аварийной сигнализации дважды мигают, указывая, что дверь багажного отделения разблокирована.

Кроме того, если открыть, а затем закрыть дверь багажного отделения, она автоматически запирается.

Запуск

Двигатель можно запустить не вставляя ключ. Подробные сведения см. в разделе “Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) (при наличии)” на странице 6 – 15.

Меры предосторожности при использовании интеллектуального ключа

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если вы по каким-то причинам потеряете интеллектуальный ключ, вы не сможете запустить двигатель. Отбуксируйте автомобиль, если необходимо, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

- Для одного автомобиля может быть зарегистрировано не более 2 интеллектуальных ключей. При утере интеллектуального ключа Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Интеллектуальный ключ не работает в следующих случаях:
 - Интеллектуальный ключ находится рядом с радиопередатчиком (радиостанция или аэропорт), который может помешать нормальной работе интеллектуального ключа.
 - Интеллектуальный ключ находится рядом с мобильной приемо-передающей радиостанцией или мобильным радиотелефоном.
 - Рядом с автомобилем активирован интеллектуальный ключ от другого автомобиля.

Если интеллектуальный ключ работает неправильно, то откройте и закройте дверь обычным ключом. Если в работе интеллектуального ключа отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.

- Если интеллектуальный ключ находится рядом с мобильным телефоном или смартфоном, то его сигнал может блокироваться при использовании мобильного телефона или смартфона. Особенность это возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте. Не кладите мобильный телефон или смартфон в один карман с интеллектуальным ключом, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

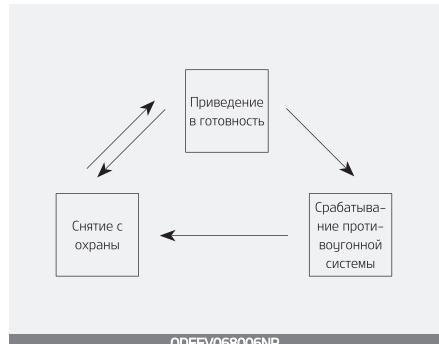
Следует предохранять интеллектуальный ключ от воздействия воды и других жидкостей. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие попадания воды или других жидкостей, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.

Противоугонная система (при наличии)



На автомобилях, оснащенных противоугонной сигнализацией, имеется наклейка со следующими словами:

1. ОСТОРОЖНО
2. SECURITY SYSTEM (ОХРАННАЯ СИСТЕМА)



ODEEV068006NR

Эта система предназначена для защиты от несанкционированного доступа в автомобиль. Работа системы состоит из трех этапов: первый — постановка на охрану, второй — работа в режиме охраны и третий — снятие с охраны. При срабатывании система подает звуковой сигнал с миганием аварийной световой сигнализации.

Приведение в готовность Использование интеллектуального ключа

Припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. Поставьте систему на охрану, как описано ниже.

1. Выключите двигатель.
2. Убедитесь в том, что все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты и заперты.

3. Выполните одно из следующих действий:
 - Заблокируйте двери, нажав кнопку на внешней ручке передней двери, при этом у вас должен находиться интеллектуальный ключ.

После выполнения всех вышеприведенных действий однократно мигают аварийные сигнальные лампы для индикации включения охранной системы автомобиля. Если одна из дверей остается открытой, двери останутся незаблокированными и в течение 3 секунд будет звучать предупредительный сигнал. Закройте дверь и попытайтесь вновь заблокировать двери. Если дверь багажного отделения или капот двигателя остались открытыми, аварийная световая сигнализация не сработает и противоугонная сигнализация не будет поставлена на охрану. После этого, если дверь багажного отделения и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

- Заблокируйте двери, нажав кнопку блокировки на интеллектуальном ключе. После выполнения всех вышеприведенных действий однократно мигают аварийные сигнальные лампы для индикации включения охранной системы автомобиля. Если одна из дверей (включая дверь багажного отделения) или капот двигателя остались открытыми, аварийная световая сигнализация не сработает и противоугонная сигнализация не будет поставлена на охрану. После этого, если все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

Использование передатчика

Припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. Поставьте систему на охрану, как описано ниже.

1. Выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Убедитесь в том, что все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты и заперты.

3. Заприте двери, нажав кнопку запирания на датчике.

После выполнения описанных выше шагов один раз мигнет аварийная световая сигнализация, указывая, что система поставлена на охрану.

Если одна из дверей (включая дверь багажного отделения) или капот двигателя остались открытыми, аварийная световая сигнализация не сработает и противоугонная сигнализация не будет поставлена на охрану. После этого, если все двери (включая дверь багажного отделения) и капот двигателя закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

- Не включайте охранную систему до тех пор, пока все пассажиры не покинут автомобиль. Если при переходе системы в режим охраны внутри автомобиля остались пассажиры, то сигнализация сработает, когда они будут покидать салон автомобиля. Если в течение 30 секунд после перехода системы в режим охраны открыть дверь (включая дверь багажного отделения) или капот двигателя, система разблокируется, чтобы не создавать звуковой тревоги.

Срабатывание противоугонной системы

Сигнализация срабатывает, если после приведения системы в готовность происходит какое-либо из перечисленных ниже действий.

- Дверь открывается без использования датчика (или интеллектуального ключа).
- Дверь багажного отделения открывается без помощи датчика (или интеллектуального ключа).
- Открывается капот двигателя.

Раздается звуковой сигнал, и около 30 секунд будут мигать лампы аварийной сигнализации. Чтобы выключить систему, отоприте двери с помощью датчика (или интеллектуального ключа).

Снятие с охраны

Система снимается с охраны в следующих случаях.

Передатчик

- Нажата кнопка разблокировки двери.
- Двигатель запущен.
- Ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.) в течение 30 секунд или более.

Интеллектуальный ключ

- Нажата кнопка разблокировки двери.
- Нажата наружная кнопка передней двери, когда система распознала интеллектуальный ключ.
- Двигатель запущен.

После отпирания дверей дважды мигнет аварийная световая сигнализация, чтобы указать, что система снята с охраны.

Если после нажатия кнопки разблокировки какая-либо дверь (включая дверь багажного отделения) не откроется в течение 30 секунд, система будет повторно поставлена на охрану.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Иммобилайзер

- Если система не снята с охраны с помощью передатчика, вставьте ключ в замок зажигания и запустите двигатель. После этого система будет снята с охраны.
- Если вы потеряли ключи, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

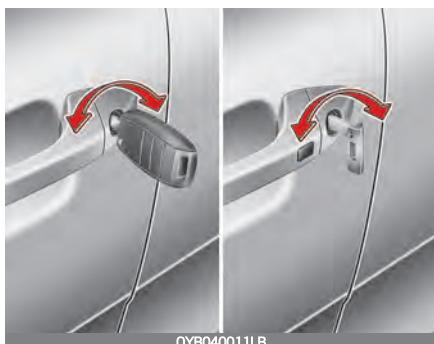
▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не вносите изменений, дополнений или настроек в систему противоугонной сигнализации, поскольку это может привести к ее неисправности. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Неисправности, вызванные неправильной переделкой, регулировкой или модификацией системы противоугонной сигнализации не подпадают под действие гарантийных обязательств изготовителя автомобиля.

Замки дверей

Управление замками дверей снаружи автомобиля Механический ключ



- Поверните ключ по направлению к задней части автомобиля, чтобы запереть замок, и к передней части автомобиля, чтобы отпереть его.
- Если дверь запирается/отпирается ключом, двери будут заперты/отперты.
- Если дверь водителя блокируется/разблокируется с помощью ключа, то все двери автомобиля будут заблокированы/разблокированы автоматически (при наличии).
- После разблокирования замков двери могут быть открыты с помощью ручки.
- Закрывая дверь, толкните ее рукой. Убедитесь, что двери закрыты надежно.

Передатчик/интеллектуальный ключ

- Двери можно блокировать и разблокировать с помощью брелока сигнализации (или интеллектуального ключа) (при наличии).
- Двери можно запирать и отпирать нажатием кнопки на наружной дверной ручке, если у вас есть при себе интеллектуальный ключ.
- Когда дверь отперта, ее можно открыть, потянув за ручку.
- Закрывая дверь, толкните ее рукой. Убедитесь, что двери закрыты надежно.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- При холодной и влажной погоде замки и механизмы дверей могут не работать должным образом из-за замерзания.
- Если дверь запирается/отпирается несколько раз подряд в быстрой последовательности с помощью ключа автомобиля или переключателя блокировки двери, система может временно перестать работать в целях защиты цепи и предотвращения повреждения компонентов системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Если не закрыть дверь надежно, она может открыться снова.
- Будьте осторожны, чтобы не защемить чье-нибудь тело или руки при закрывании дверей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Длительное нахождение в салоне автомобиля в очень жаркую или холодную погоду увеличивает риск травмирования и может представлять угрозу для жизни. Не запирайте автомобиль снаружи, если в нем находятся люди.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не следует часто открывать и закрывать двери или прикладывать чрезмерное усилие в момент работы дверного механизма.

В случае возникновения аварийной ситуации (при наличии)

Если переключатель центральной блокировки дверей не получает электропитания, единственным способом для запирания дверей является использование механического ключа, вставленного в замочную скважину снаружи.

Двери без внешнего замочного отверстия можно запереть следующим образом:

1. Открытие двери
2. Вставьте ключ в замочное отверстие экстренной блокировки двери и поверните ключ в горизонтальное положение для блокировки (1).



3. После закрытия дверь будет заблокирована.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

При отсутствии электропитания на переключателе блокировки дверей, дверь багажного отделения открыть невозможно.

Управление замками дверей изнутри автомобиля С помощью дверной ручки



Передняя дверь

Если потянуть внутреннюю ручку двери при заблокированной двери, дверь будет разблокирована и откроется.

Задняя дверь

Если потянуть внутреннюю ручку двери при заблокированной двери, дверь будет разблокирована.

Если потянуть за внутреннюю ручку двери еще раз, дверь откроется.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Неисправность механизма блокировки двери

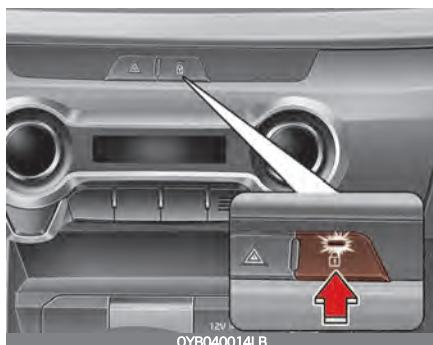
Если механизм блокировки дверей выходит из строя, в то время как вы находитесь в автомобиле, есть несколько способов решения проблемы:

- несколько раз разблокируйте дверь (как вручную, так и с помощью электронного замка), одновременно потянув на себя ручку двери;
- проверьте работу замков и ручек на других дверях, передних и задних;
- опустите переднее стекло и откройте дверь снаружи ключом;
- переместитесь в багажное отделение откройте дверь багажного отделения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не тяните за внутреннюю ручку двери со стороны водителя (или пассажира), когда автомобиль находится в движении.

С помощью переключателя центральной блокировки/разблокирования дверей



Управляется путем нажатия переключения блокировки/разблокирования двери.

- При нажатии переключатель центрального замка дверей, все двери автомобиля блокируются, а на переключателе загорается индикатор.
- Если при нажатии переключателя одна из передних дверей будет открыта, блокировка дверей не сработает.
- Если какая-либо дверь разблокирована, индикатор переключатель центрального замка дверей погаснет.
- При нажатии переключателя центрального замка дверей все двери автомобиля разблокируются.
- Индикатор замигает, если одна из задних дверей будет открыта в то время, когда все двери закрыты.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После блокирования дверей с помощью передатчика или интеллектуального ключа двери нельзя разблокировать с помощью выключателя центральной блокировки/разблокирования дверей замка.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двери

- Во время движения автомобиля все его двери должны быть полностью закрыты и заблокированы, чтобы предотвратить возможные несчастные случаи, связанные с непреднамеренным открытием дверей. Заблокированные двери также не позволят проникнуть в салон посторонним при остановке или снижении скорости автомобиля.
- Соблюдайте осторожность при открытии дверей, следите за тем, чтобы открытая дверь не оказалась на пути других автомобилей, мотоциклов или пешеходов. При открытии двери во время приближения к автомобилю другого объекта возможно повреждение автомобиля или причинение вреда здоровью.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Незапертые автомобили

В незапертый автомобиль могут проникнуть злоумышленники, вследствие чего можете пострадать вы и другие люди. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда извлекайте ключ из замка зажигания, включайте стояночный тормоз, закрывайте все окна и запирайте все двери.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Дети, оставленные без присмотра

Запертый автомобиль может сильно нагреваться, вследствие чего дети или животные, оставленные без присмотра в салоне без возможности его покинуть, могут погибнуть или получить тяжелые травмы. Кроме того, дети могут добраться до органов управления автомобилем и причинить себе вред, либо они могут пораниться любым иным образом, возможно, вследствие того, что посторонние пытаются проникнуть в автомобиль. Ни в коем случае не оставляйте без присмотра детей или животных в салоне автомобиля.

Система разблокирования дверей при столкновении (при наличии)

Когда под воздействием удара срабатывают подушки безопасности, автоматически происходит разблокирование всех дверей.

Система блокировки дверей при увеличении скорости (при наличии)

Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч, все двери автоматически блокируются. И все двери будут автоматически разблокированы, когда вы выключите двигатель и извлечете ключ зажигания (если имеется).

Замок задней двери с защитой от детей

Замок задней двери с защитой от детей предназначен для предотвращения случайного открывания ребенком задней двери изнутри автомобиля. Замки задних дверей с защитой от детей следует использовать всякий раз, когда в автомобиле находятся дети.

1. Откройте заднюю дверь.
2. Вставьте ключ (или отвертку) в отверстие и поверните в положение «закрыто» (☞). После этого открыть дверь изнутри автомобиля при помощи внутренней ручки будет невозможно.



3. Закройте заднюю дверь.

Чтобы открыть заблокированную дверь потяните за внешнюю ручку.

Даже при разблокированных замках дверей задняя дверь не откроется при помощи внутренней ручки до тех пор, пока не будет разблокирован замок, предотвращающий открывание дверей детьми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Замки задних дверей

Случайное открытие ребенком задней двери во время движения может привести к травмам и даже смертельному исходу вследствие выпадения из автомобиля. Для предотвращения открывания ребенком задней двери изнутри автомобиля замки задних дверей с функцией открывания детьми следует использовать всякий раз, когда в автомобиле находятся дети.

Система «Rear Occupant Alert (ROA)» (Тревога пассажира сзади) (при наличии)

Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сидении (ROA) предусмотрена для того, чтобы не дать вам покинуть автомобиль, на заднем сидении которого остается пассажир.

- Когда вы откроете переднюю дверь, предварительно открыв и закрыв заднюю дверь и выключив двигатель, на приборной панели появится предупреждение «Check rear seats» (Проверить задние сиденья).



ОYB040508L

Вы можете активировать или деактивировать ROA в режиме установок на ЖК-дисплее приборной панели.

Его можно найти в следующем меню:

1. Несколько раз нажмите кнопку «MODE» (Режим) на рулевом колесе, пока на ЖК-дисплее не появится меню «User Settings» (Установки).

- Переключателем «Перемещение» (\wedge/\vee) и кнопкой «OK» на рулевом колесе выберите «Комфорт» \Rightarrow «Предупреждение о присутствии пассажира на заднем сидении».

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сидении (ROA), на самом деле, не обнаруживает наличие объектов или людей на заднем сидении. Используя историю открытия и закрытия дверей, система сообщает водителю, что на заднем сидении что-то может находиться.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сидении (ROA) использует историю открытия и закрытия дверей.

История сбрасывается после того, как водитель в обычном порядке выключает зажигание, выходит из автомобиля и закрывает дверь дистанционно, используя дистанционный ввод без ключа. Поэтому предупреждение системы ROA может появиться, даже если задняя дверь не открывалась повторно.

Например, если после появления предупреждения системы ROA водитель не за-

крывает дверь и едет, появится предупреждение.

Дверь багажного отделения

Открытие двери багажного отделения



- Блокировка и разблокировка двери багажного отделения осуществляется при каждой блокировке/разблокировке всех дверей с помощью передатчика (или электронного ключа) или переключателя центральной блокировки дверей.
- Разблокированную дверь багажного отделения можно открыть, нажав на ручку и потянув ее вверх.

- Если на интеллектуальном ключе нажать кнопку разблокирования двери багажного отделения и удерживать ее более 1 секунды, когда все двери заперты, дверь багажного отделения будет открыта. При открытии и закрытии двери багажного отделения она автоматически запирается.

* Отверстия для ключа нет.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

При холодной и влажной погоде замки и механизмы дверей могут не работать должным образом из-за замерзания.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Дверь багажного отделения поднимается вверх. При открытии двери багажного отделения убедитесь в том, что в непосредственной близости от задней части автомобиля нет посторонних предметов и людей.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Перед началом движения проверьте, закрыта ли дверь багажного отделения. Движение с открытой дверью багажного отделения может привести к повреждению ее газовых подъемников и подсоединенных деталей.

Закрытие двери багажного отделения



4

Чтобы закрыть дверь багажного отделения, опустите ее и надавите на нее. Убедитесь, что она захлопнулась.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Перед тем как закрывать дверь багажного отделения, проследите за тем, чтобы не защемить руку, ногу или другие части тела.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Проследите за тем, чтобы при закрытии двери багажного отделения рядом с защелкой и накладной пластиной не было посторонних предметов. В противном случае возможно повреждение защелки замка в двери багажного отделения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Выхлопные газы

При езде с открытой дверью багажного отделения в салон автомобиля попадают опасные выхлопные газы, что может привести к серьезным травмам или смерти водителя или пассажиров.

Если необходимо ехать с открытой дверью багажного отделения, откройте все вентиляционные отверстия и окна, чтобы снаружи в автомобиль поступало больше свежего воздуха.

Дверца багажника должна всегда быть полностью закрытой, пока автомобиль находится в движении. Если она остается открытой или приоткрытой, ядовитые выхлопные газы могут попасть в машину, что может привести к серьезным заболеваниям или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Задний грузовой отсек

Пассажиры никогда не должны ездить в заднем грузовом отсеке, где отсутствуют устройства безопасности. Чтобы избежать травм в случае аварии или внезапной остановки, пассажиры всегда должны быть надлежащим образом защищены.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Необходимо хорошо знать местоположение рычага аварийного отпирания двери багажного отделения и порядок ее отпирания при случайном запирании себя в багажном отделении.
- Нахождение людей внутри багажного отделения автомобиля не допускается ни при каких обстоятельствах. В случае аварии багажное отделение является одним из наиболее опасных мест.
- Используйте рычаг аварийного отпирания двери багажного отделения только в экстренных ситуациях. Соблюдайте предельную внимательность, особенно во время движения автомобиля.

Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения

Автомобиль оснащен устройством аварийного открытия двери багажного отделения, которое находится в ее нижней части. При случайном запирании человека внутри багажного отделения.

Необходимо выполнить следующие действия внутри багажного отделения:

1. Вставьте механический ключ в отверстие.

- Поверните механический ключ вправо (1).



- Поднимите дверь багажного отделения.

Меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

- Функция предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом может не работать должным образом в зависимости от скорости и формы обнаруженных объектов.

- В работе функции предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом могут отмечаться сбои, если была изменена или нарушена высота бампера автомобиля или положение установки датчика. Работе датчика также могут мешать любое дополнительное оборудование или принадлежности, установленные не на заводе-изготовителе.

- Датчик может не распознавать предметы на расстоянии менее 30 см или неправильно определять дистанцию до них. Будьте осторожны.
- Если датчик заморожен или на нем присутствуют снег, грязь или вода, то он может не работать до тех пор, пока не будет очищен с помощью мягкой ткани.
- Не подвергайте датчик толчкам или ударам и не допускайте появления на нем царапин. В результате датчик может быть поврежден.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Эта система может обнаруживать объекты только в пределах действия датчиков и в зависимости от их расположения; она не может распознавать объекты в других областях, где датчики не установлены. Кро-

ме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты, такие как столбы, или объекты, расположенные между датчиками.

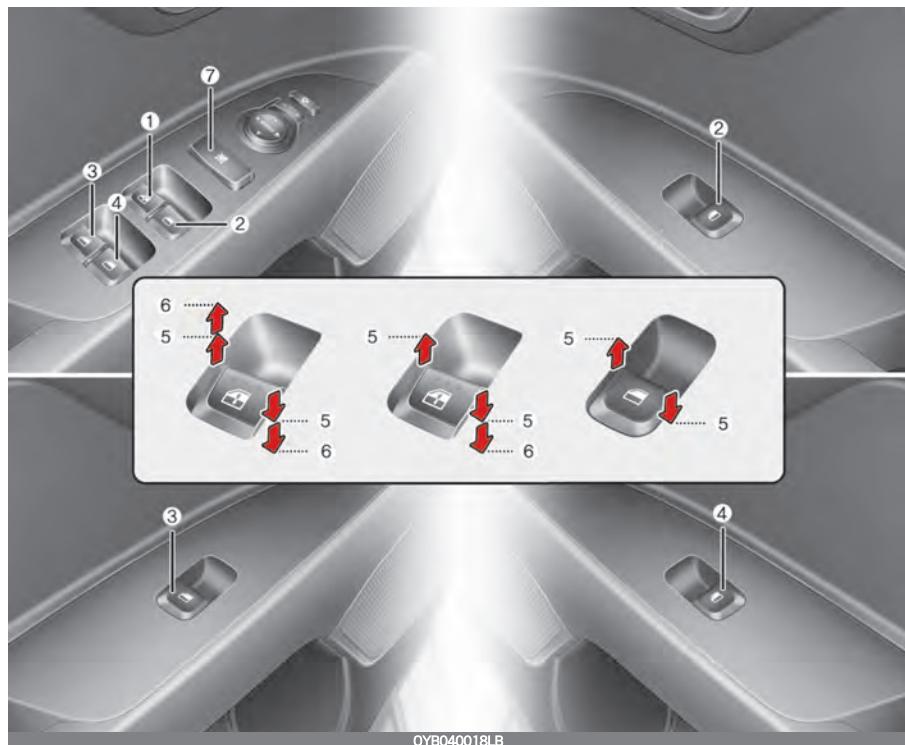
Прежде чем двигаться задним ходом, всегда визуально проверяйте обстановку позади автомобиля.

Объясните возможности и ограничения системы другим водителям автомобиля, которые могут быть не знакомы с ее особенностями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи объектов на дороге, в частности, вблизи пешеходов, и особенно детей. Имейте в виду, что некоторые объекты нельзя обнаружить с помощью датчиков из-за расстояния до объекта, его размера или материала, из которого он сделан, что может ограничивать эффективность датчика. Перед движением в любом направлении всегда проводите визуальный осмотр, чтобы убедиться в отсутствии препятствий на пути автомобиля.

Окна



1. Переключатель стеклоподъемника двери водителя
2. Переключатель стеклоподъемника передней двери пассажира
3. Переключатель стеклоподъемника с электроприводом на задней двери (слева) *
4. Переключатель стеклоподъемника задней двери (справа) *
5. Открывание и закрывание окон
6. Автоматическое поднятие* / опускание* стеклоподъемника с электроприводом (окно водителя)
7. Переключатель блокировки стеклоподъемника с электроприводом *

*при наличии

* ПРИМЕЧАНИЕ //

При холодной и влажной погоде стеклоподъемники могут не работать должным образом из-за замерзания.

Стеклоподъемники (при наличии)

Для работы стеклоподъемников ключ зажигания должен находиться в положении «ON» (Вкл.).

Выключатели стеклоподъемников расположены на каждой двери. У водителя имеется выключатель блокировки стеклоподъемников окон задних пассажиров. При повороте ключа зажигания в положение «ACC» (Доп. устройства) или «LOCK» (Блокировка), а также после извлечения ключа из замка зажигания, управлять электрическими стеклоподъемниками можно еще в течение приблизительно 3 минут. Тем не менее, если открыты передние двери автомобиля, стеклоподъемники невозможно привести в действие в течение 3 минут после извлечения ключа из замка зажигания (при наличии).

Если закрытию окна мешает какой-либо предмет, извлеките его и закройте окно.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

При движении автомобиля с опущенными стеклами задних дверей или с полностью или частично открытым люком в крыше (при наличии) могут ощущаться вибрации, вызванные ветром, или пульсирующий шум. Это нормальное явление, которое можно уменьшить или устраниить.

Если шум возникает при опущенных стеклах на одной или обеих задних дверей, опустите стекла обеих передних дверей примерно на 2–3 см. Если шум возникает при открытом люке, немного прикройте его.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не устанавливайте никаких аксессуаров в зоне окна. Это может привести к защемлению.

Открывание и закрывание окон

На двери водителя расположена выключатель, с помощью которого можно управлять всеми стеклоподъемниками в автомобиле.

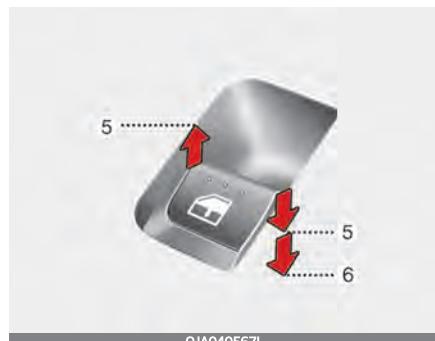
Тип А

Для того чтобы открыть или закрыть окно, переместите переднюю часть соответствующего переключателя вниз или вверх до первого положения фиксации (5).



Тип В: окно с автоматическим опусканием (при наличии)

При кратковременном перемещении переключателя стеклоподъемника вниз до второго положения фиксации (6) окно полностью опускается, даже если переключатель уже отпущен. Для того чтобы остановить окно в нужном положении при работающем стеклоподъемнике, переведите переключатель в направлении, обратном направлению движения окна.



Тип С: окно с автоматическим поднятием/опусканием (при наличии)

При кратковременном нажатии на переключатель стеклоподъемника или его оттягивании до второго положения фиксации (6) окно полностью опускается или поднимается, даже если переключатель отпущен. Для того чтобы остановить окно в нужном положении при работающем стеклоподъемнике, нажмите на переключатель или оттяните его (в направлении обратном движению), а затем отпустите.

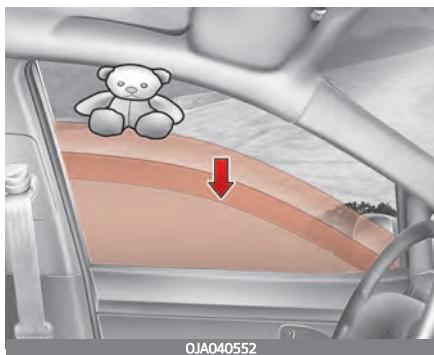
Если стеклоподъемник с электроприводом работает неправильно, то необходимо произвести сброс параметров автоматической системы управления стеклоподъемниками, выполнив следующие действия.

1. Переключите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.).

- Закройте окно и продолжайте оттягивать переключатель стеклоподъемника на двери водителя не менее 1 секунды после того, как окно полностью закроется.



Автоматическое изменение направления



Если подъем окна препятствует какой-либо предмет или часть тела, система определяет наличие противодействия и прекращает движение. Затем окно опускается приблизительно на 30 см (11,8 дюймов), чтобы можно было вынуть объект, попавший между стеклом и рамой окна.

Если стекло встречает сопротивление, когда переключатель стеклоподъемника удерживается в положении открытия, подъем окна прекращается, после чего оно опускается приблизительно на 2,5 см (1 дюйм).

Если снова перевести вверх и удерживать переключатель стеклоподъемника в течение 5 секунд после того, как окно было опущено функцией автоматического изменения направления, то эта функция работать не будет.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Функция автоматического изменения направления движения стеклоподъемника водителя действует только в том случае, если используется функция автоматического поднятия окна при полном оттягивании переключателя. Функция автоматического изменения направления не работает, если окно поднимается путем пере-

мешения переключателя стеклоподъемника в промежуточное положение.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем как поднимать окно, проследите за тем, чтобы между рамой и стеклом не было посторонних объектов, что позволит избежать травм и повреждения автомобиля. Если между оконным стеклом и верхним уплотнительным желобом попал объект, диаметр которого составляет менее 4 мм, то функция автоматического изменения направления может не определить противодействия, в результате чего стекло не остановится и не изменит направление движения.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время сброса параметров системы стеклоподъемника функция автоматического изменения направления движения не работает.

Во избежание травм или повреждения автомобиля перед закрытием стекол необходимо убедиться, что этому не мешают какие-либо части тела или предметы.

Кнопка блокировки стеклоподъемников с электроприводом (при наличии)



OYB040021LB

4

- Водитель может отключить переключатели стеклоподъемников на задних пассажирских дверях, нажав кнопку блокировки стеклоподъемника, расположенную на двери водителя, в положение блокировки «LOCK» (нажатое).
- Если кнопка блокировки стеклоподъемника находится в положении блокировки (нажата), с помощью блока управления на двери водителя можно управлять всеми стеклоподъемниками. Также с помощью кнопок управления переднего пассажира можно управлять стеклоподъемником передней пассажирской двери.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Для предотвращения возможного повреждения системы стеклоподъемников не следует открывать или закрывать два или более окон одновременно. Благодаря этому также увеличивается срок службы предохранителя.
- Не активируйте стеклоподъемник с основного пульта на двери водителя и с пульта на конкретной двери, нажимая переключатели одновременно и задавая противоположные направления движения стекла. В этом случае стекло оставляется, и его нельзя ни закрыть, ни открыть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Окна

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять в автомобиле с работающим двигателем ключи, если в нем остаются дети без присмотра.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять в автомобиле детей без присмотра. Даже очень маленький ребенок способен непреднамеренно сорвать автомобиль с места, застриять в окне или причинить вред себе окружающим любым другим способом.
- Перед тем как закрыть окно, всегда убеждайтесь в отсутствии риска зажатия руки, головы или иного объекта.

- Не позволяйте детям играть со стеклоподъемниками. Кнопка блокировки стеклоподъемника на пульте водительской двери должна находиться в положении «LOCK» (Блокировка) (нажатое положение). Вследствие непреднамеренного включения стеклоподъемника ребенком возможно причинение тяжелого вреда здоровью.
- Не высовывайте лицо или руки в открытое окно во время движения.

Ручные стеклоподъемники (при наличии)



OJA040509L

Чтобы поднять или опустить стекло, поверните ручку стеклоподъемника по часовой стрелке или против нее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При открывании и закрывании окон убедитесь, что руки и другие части тела пас-

сажиров не находятся в зоне движение стекол.

Капот

Открывание капота

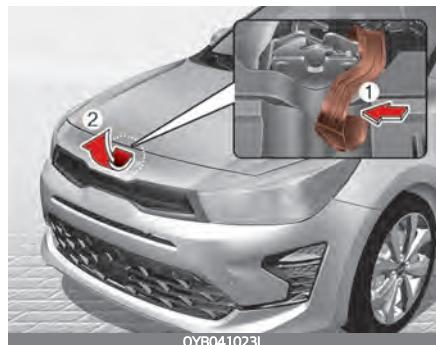
- Потяните за рычаг, чтобы открыть капот. Капот должен слегка приподняться.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Открывать капот следует после выключения двигателя, когда автомобиль стоит на ровной поверхности, включен стояночный тормоз, а рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка) в автомобиле с автоматической коробкой передач или коробкой передач с двойным сцеплением, либо на первой передаче или в положении «R» (задний ход) в автомобиле с механической коробкой передач/интеллектуальной механической коробкой передач.

- Подойдите к автомобилю спереди, слегка приподнимите капот, потяните за вторую защелку (1), расположенную изнутри по центру капота, и приподнимите капот (2).



- Потяните опорную стойку.



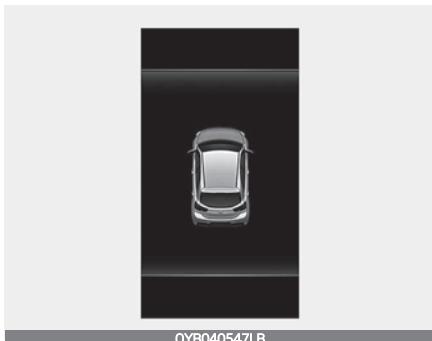
- Удерживайте капот в открытом положении с помощью опорной стойки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Горячие детали

Возьмитесь за опорную стойку в месте, закрытом резиновой изоляцией. Это убережет вас от ожога раскаленным металлом, если двигатель горячий.

Предупреждение о незакрытом капоте (при наличии)



Это предупреждающее сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда капот открыт.

Этот предупреждающий сигнал звучит, когда автомобиль движется на скорости 3 км/ч (2 миль/ч) или выше с открытым капотом.

Закрытие капота

- Перед закрытием капота убедитесь в соблюдении условий, указанных далее.

- Все крышки заливных горловин в отсеке двигателя должны быть правильно установлены.

- Перчатки, ветошь или другие горючие материалы должны быть удалены из моторного отсека.

- Верните опорную стойку в его зажим, чтобы он не стучал.
- Опустите капот до уровня приблизительно 30 см от закрытого положения и отпустите его. Убедитесь, что он закрылся.
- Убедитесь, что капот был закрыт должным образом. Если капот можно слегка приподнять, значит, он не был закрыт должным образом. Необходимо открыть и закрыть его заново, приложив чуть больше усилий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Перед закрытием капота, убедитесь в отсутствии препятствий для закрытия. Закрытие капота при наличии препятствий в его проеме может привести к повреждению имущества или тяжелой травме.

- Не оставляйте перчатки, ветошь и любые другие горючие материалы в моторном отсеке. Это может привести к их возгоранию под воздействием высокой температуры.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения всегда проверяйте надежность закрытия капота. В противном случае во время движения капот может открыться и перекрыть обзор водителю, что может послужить причиной аварии.
- Осмотр моторного отсека следует проводить только в том случае, если опорная стойка полностью вставлена в соответствующее отверстие в капоте. В противном случае капот может резко закрыться и травмировать вас.
- Не управляйте автомобилем с открытым капотом. В противном случае он закроет обзор водителю, может упасть или получить повреждения.

Крышка заливной горловины топливного бака

Открывание крышки заливной горловины топливного бака

Крышку заливной горловины топливного бака следует открывать изнутри автомобиля, для этого потяните вверх специальную ручку на полу возле водительского сиденья.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если лючок горловины топливного бака не открывается вследствие обледенения, слегка постучите по ней или нажмите, чтобы сломать лед. Не поддавайте лючок какими-либо инструментами рычажного типа. При необходимости используйте жидкость для удаления льда (не допускается использование антифриза из системы охлаждения двигателя) или дайте автомобилю отстояться в теплом месте.

4

- Заглушите двигатель.
- Чтобы открыть крышку горловины топливного бака, потяните вверх механизм открывания крышки горловины топливного бака.



- Потяните лючок горловины топливного бака (1), чтобы открыть его полностью.

- Чтобы снять крышку, поверните крышку топливного бака (2) против часовой стрелки.



- Долейте топливо.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Перед заправкой бака проверьте, какое топливо используется для вашего автомобиля.

Использование дизельного топлива для автомобиля с бензиновым двигателем или бензина для автомобиля с дизельным двигателем может негативно повлиять на топливную систему и серьезно повредить автомобиль.

Закрытие лючка горловины топливного бака

- Для установки крышки закручивайте ее по часовой стрелке, пока она не "щелкнет". Щелчок означает, что крышка надежно затянута.

- Закройте крышку горловины топливного бака, слегка наложите на нее и убедитесь, что она надежно закрыта.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Заправка

- При разливе топлива, подающегося под давлением, оно может попасть на одежду или кожу, что влечет за собой риск воспламенения и получения ожогов. Крышку с горловины топливного бака нужно снимать осторожно и медленно. Если из-под крышки выделяется топливо или слышно шипение, подождите, пока это не прекратится, прежде чем полностью снимать крышку.

- Не пытайтесь долить еще топлива после автоматического отключения заправочного пистолета.
- Проверяйте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Опасности при заправке

Автомобильное топливо является легко воспламеняющимся веществом. При заправке тщательно соблюдайте следующие указания. Результатом несоблюдения этих указаний могут быть травмы, сильные ожоги или смерть от пожара или взрыва.

Особенности вашего автомобиля

- Внимательно читайте и соблюдайте все предупреждения, размещенные на автозаправочной станции.
- Перед заправкой определите положение клапана аварийного перекрытия бензина (при наличии на автозаправочной станции).
- Перед тем как прикасаться к заправочному пистолету, следует снять с тела потенциально опасный заряд статического электричества, прикоснувшись к металлической части автомобиля на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или другого источника выделения паров бензина.

• Не следует садиться в автомобиль после того как началась заправка, поскольку из-за прикосновения к деталям и тканям отделки (полиэфирные, сatinовые, не-йлоновые и т. д.) или трения о них может вырабатываться статическое электричество. Разряд статического электричества может воспламенить пары топлива, что приведет к быстрому возгоранию.

Если вам необходимо вернуться в автомобиль, следует повторно снять потенциально опасный заряд статического электричества, прикоснувшись к металлической части автомобиля на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или другого источника выделения паров бензина.

Крышка заливной горловины топливного бака

- Если используется одобренная к применению переносная топливная канистра, перед заправкой ее следует поставить на землю. Заряд статического электричества, скопившийся на канистре, может воспламенить пары топлива и вызвать пожар. Контакт с автомобилем должен сохраняться от начала до завершения заправки. Для транспортировки и хранения бензина разрешается использовать только одобренные к применению пластиковые топливные канистры, специально предназначенные для этих целей.
- Во время заправки не следует пользоваться мобильным телефоном. Электрический ток и/или помехи, создаваемые мобильным телефоном, могут привести к воспламенению паров топлива и вызвать пожар.
- Во время заправки двигатель должен быть выключен. Искры, возникающие при работе электрических компонентов, связанных с двигателем, могут воспламенить пары топлива и вызвать пожар. По завершении заправки проследите за тем, чтобы крышка и лючок горловины топливного бака были надежно закрыты, после чего можно запускать двигатель.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ пользоваться спичками или зажигалкой, курить или оставлять в автомобиле зажженную сигарету, находясь на территории автозаправочной станции, особенно во время самого процесса заправки. Автомобильное топливо легко воспламеняется и может вызвать пожар.
- Если во время заправки произошло возгорание, отойдите от автомобиля, незамедлительно обратитесь к менеджеру автозаправочной станции, а затем позвоните в местную пожарную службу. Следуйте полученным от нее указаниям по технике безопасности.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с пунктом "Требования к топливу" на странице 1 - 03.
- Если крышка горловины топливного бака нуждается в замене, используйте запчасти, предназначенные для установки на ваш автомобиль. Неправильно подобранный крышка горловины топливного бака может стать причиной серьезной неисправности топливной системы или системы понижения токсичности выхлопа. Для получения более подробной информации Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не следует проливать топливо на внешние поверхности автомобиля. Любое топливо, пролитое на окрашенные поверхности, может повредить лакокрасочное покрытие.
- После заправки проверяйте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

Люк в крыше (при наличии)

Если ваш автомобиль оснащен люком, его можно сдвинуть или приоткрыть с помощью переключателя управления люком, который находится на потолочной консоли.



Люком можно управлять только тогда, когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/Остановка двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.) или «START» (Запуск).

Люком можно управлять в течение приблизительно 3 минут после перевода переключателя зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ACC» (Доп. устройства) или «LOCK/OFF» (Блокировка/Выкл.). Тем не менее, если открыта передняя дверь автомобиля, люком управлять будет невозможно даже в течение 3 минут.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не регулируйте люк или солнцезащитную шторку во время движения. Это может привести к потере управления и аварии с травмами и повреждением имущества.
- Не следует оставлять электронный ключ в автомобиле при работающем двигателе, если в нем находятся дети без присмотра. Дети, оставленные без присмотра, могут задействовать люк в крыше, а это может привести к серьезным травмам.
- Запрещается садиться сверху автомобиля. Это может привести к травмам или повреждению автомобиля.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Не пользуйтесь люком, если на крыше автомобиля установлены рейлинги или закреплен багаж.

Солнцезащитная шторка



OBD041544

Используйте солнцезащитную шторку, чтобы заблокировать прямой солнечный свет, проникающий через стекло люка. Откройте или закройте солнцезащитную шторку рукой.

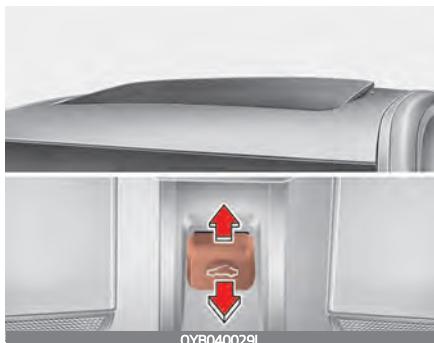
*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Солнцезащитная шторка автоматически открывается вместе с люком в крыше во время движения стеклянной панели, однако она не закрывается автоматически при закрытии люка. Кроме того, солнцезащитную шторку закрыть нельзя, когда стекло люка открыто.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Не пытайтесь тянуть солнцезащитную шторку вверх или вниз, а также не прилагайте к ней больших усилий, поскольку такие действия могут повредить ее или привести к неполадкам в ее работе.

Открытие под наклоном и закрытие



- Переместите переключатель управления люком вверх, чтобы люк в крыше открылся под наклоном.

- Переместите переключатель управления люком вперед, чтобы люк в крыше автоматически закрылся.

Движение люка можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

углом из полностью закрытого положения.

Открытие со сдвигом и закрытие



- Переместите переключатель управления люком назад, чтобы солнцезащитная шторка и стекло люка открылись со сдвигом. Переместите переключатель управления люком вперед, чтобы закрыть только стекло люка.

- Переместите переключатель управления люком вперед или назад в первое фиксированное положение. Стекло люка будет двигаться, пока вы не отпустите переключатель.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Стекло люка нельзя открыть со сдвигом и под углом одновременно. Стекло люка нельзя открыть под углом, если оно уже открыто со сдвигом.

Кроме того, стекло люка нельзя открыть со сдвигом, если оно уже открыто под углом. Откройте стекло со сдвигом или под

- Переместите переключатель управления люком вперед или назад во второе фиксированное положение. Стекло люка будет управляться автоматически (функция автоматического сдвига). Движение люка можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы уменьшить шум от ветра во время движения, следует ездить при рекомендованном положении люка в крыше до его максимально открытого положения.

Автоматическое изменение направления



OJA040478

4

Если во время автоматического закрытия люка будет обнаружено препятствие, он начнет двигаться в обратном направлении и остановится в определенном положении.

Функция автоматического реверса может не работать, если препятствие тонкое или мягкое либо если вы закрываете люк вручную.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед использованием верхнего люка необходимо убедиться, что он не заденет голову, руки и другие части тела или предметы. Защемление частей тела или предметов может привести к травмам или повреждению автомобиля.

- Никогда не проверяйте работу функции автоматического изменения направления, намеренно защемляя в люке какую-либо часть своего тела. Стекло люка может изменить направление движения, но при этом существует риск получения травмы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Отпустите переключатель управления люком после его полного открытия, закрытия или наклона. Мотор люка в крыше может выйти из строя.
- Постоянное пользование, в частности открытие со сдвигом / закрытие, открытие под наклоном / закрытие и т. д. может привести к неисправности мотора или системы люка.
- Регулярно удаляйте скопившуюся пыль с направляющей люка.
- При длительном пользовании люка в крыше скопившаяся между люком и кузовом пыль может вызывать шум. Регулярно открывайте люк в крыше и удаляйте пыль чистой тканью.
- Не пытайтесь открыть люк при температуре ниже нуля или когда крыша покрыта снегом или льдом, чтобы не повредить электродвигатель. В холодных и влажных климатических условиях люк может работать плохо.

- Не открывайте люк и не начинайте движение с открытым люком сразу после дождя или мойки автомобиля. Вода может намочить салон автомобиля.
- Не выставляйте какие-либо предметы в проем люка во время движения. При внезапной остановке автомобиль может получить повреждения.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается во время движения высаживать из люка голову, руки и другие части тела или предметы. Внезапная остановка автомобиля может стать причиной травм.

Сброс параметров люка в крыше



При определенных обстоятельствах может понадобиться выполнение сброса настроек люка. Вот некоторые примеры, когда может понадобиться сброс настроек:

- Отсоединенена или разряжена аккумуляторная батарея напряжением 12 В.
- Замена предохранителя люка.
- Неполадки в работе функции автоматического открытия-закрытия люка одной кнопкой.

Порядок выполнения сброса настроек люка:

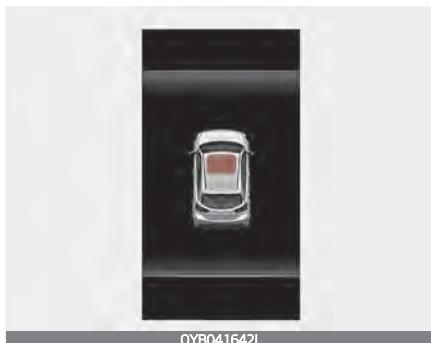
1. Рекомендуется выполнять сброс настроек при включенном двигателе. Запустите двигатель в положении «Р» (парковка).
2. Убедитесь, что солнцезащитная шторка и стекло люка полностью закрыты. Если стекло люка открыто, нажмайте на переключатель управления вперед, пока стекло люка полностью не закроется.
3. Когда люк будет полностью закрыт, отпустите переключатель управления.
4. Нажмайтe переключатель управления вперед, пока стекло люка слегка не сдвинется. Затем отпустите переключатель.

5. Нажмите и удерживайте переключатель люка в течение 3 секунд, пока стекло люка не сдвинется, открываясь и закрываясь. Не отпускайте переключатель, пока операция не будет завершена. Если вы отпустите переключатель управления во время операции, начните процедуру заново с пункта 2.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если не сбросить настройки люка после отсоединения или разряда аккумуляторной батареи или замены предохранителя, люк не сможет работать нормально.

Предупреждение о незакрытом люке в крыше



Если выключить двигатель при не полностью закрытом люке в крыше, через несколько секунд начнет звучать предупреждающий сигнал, а на ЖК-дисплее приборной панели появится предупреждающее сообщение об открытом люке в крыше.

Оставляя автомобиль без присмотра, надежно закрывайте верхний люк.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Покидая автомобиль, убедитесь, что люк полностью закрыт. Если оставить люк открытым, в салон автомобиля могут попасть капли дождя или снег. Также открытый люк в оставленном без присмотра автомобиле способствует совершению кражи.

Руль

Электроусилитель руля

Электроусилитель руля облегчает управление автомобилем за счет электромотора. Если выключен двигатель или не работает система электроусилителя руля, возможность управлять автомобилем сохраняется, но для этого требуется больше усилий.

Электроусилитель руля контролируется соответствующим блоком управления, который определяет момент силы, необходимый для поворота рулевого колеса, положение рулевого колеса и скорость автомобиля, на основании чего подает команды электродвигателю.

Руль становится тяжелее ростом скорости автомобиля и легче с ее уменьшением, что позволяет улучшить управляемость рулевого колеса.

Если вы заметили изменение усилия, требуемого для поворота рулевого колеса при штатной эксплуатации автомобиля, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При нормальной эксплуатации автомобиля возможно проявление следующих признаков.

- Не загорается сигнальная лампа системы EPS.
- Сразу после включения зажигания необходимо высокое усилие поворота рулевого колеса. Это связано с тем, что система выполняет диагностику EPS. По завершении диагностики усилие поворота рулевого колеса возвращается к обычному уровню.
- После переключения замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) или «LOCK» (Блокировка) реле EPS может издать щелчок.
- При остановке или движении с малой скоростью может быть слышен шум работы электродвигателя.
- При обнаружении аномальной работы системы электроусилителя руля функция помощи в рулевом управлении будет выключена, чтобы не допустить аварию со смертельным исходом. При этом на приборной панели включится или начнет мигать предупреждающий световой сигнал. Рулевое колесо может вращаться с большим трудом или работать неправильно. Необходимо немедленно проверить автомобиль, остановив его в безопасном месте.

- Если система электроусилителя руля работает неправильно, то на приборной панели загорается соответствующая сигнальная лампа. Рулевое колесо может вращаться с большим трудом или работать неправильно. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Усилие поворота рулевого колеса возрастает, если его постоянно вращать в стоящем на месте автомобиле. Однако через несколько минут электроусилитель вернется в нормальное рабочее состояние.
- В процессе поворота рулевого колеса при низких температурах возможно появление шума. При повышении температуры шум исчезает. Это нормальное явление.
- Когда появится предупреждающий индикатор системы зарядки или напряжение станет низким (в случае ненормальной работы или неисправности генератора (или аккумулятора)), рулевое колесо может стать тяжелым, а управление станет необычно трудным.

Регулировка наклона и высоты руля (при наличии)

Средства регулировки наклона и выдвижения рулевого колеса позволяют откорректировать его положение перед поездкой.

Также можно поднять рулевое колесо, чтобы оно не мешало ногам при высадке и посадке в автомобиль.

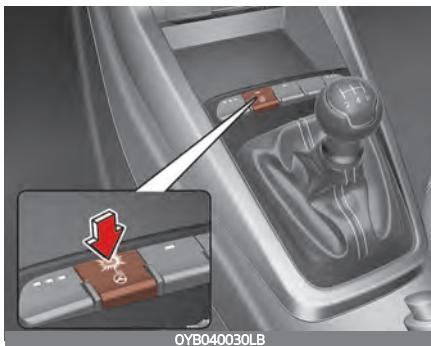
Размещайте рулевое колесо таким образом, чтобы обеспечить удобство управления автомобилем; при этом оно не должно закрывать обзор сигнальных ламп и датчиков на приборной панели.



Для изменения угла наклона рулевого колеса потяните вниз рычажок фиксатора (1), установите рулевое колесо под нужным углом (2) и на нужной высоте (3, при наличии), затем потяните рычажок фиксатора вверх, чтобы зафиксировать рулевое колесо в необходимом положении. Выполните регулировку положения рулевого колеса перед началом движения.

- ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //**
- Запрещается регулировать угол наклона рулевого колеса во время движения. Вы можете потерять управление, вследствие чего возможно нанесение тяжелых травм, гибель или провоцирование дорожно-транспортного происшествия.
 - После регулировки попробуйте переместить рулевое колесо вверх и вниз для проверки надежности его фиксации.

Обогрев рулевого колеса (при наличии)



Когда ключ зажигания находится в положении «ON», нажмите кнопку подогрева руля, чтобы руль нагрелся. Индикатор на кнопке загорится.

Чтобы отключить обогрев рулевого колеса, нажмите эту кнопку еще раз. Индикатор на кнопке погаснет.

Обогрев рулевого колеса отключается автоматически приблизительно через 30 минут после включения.

Если выключить зажигание в течение 30 минут после нажатия кнопки обогрева рулевого колеса, при следующем включении зажигания функция обогрева будет отключена.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Не следует устанавливать на рулевое колесо дополнительные рукояти. Это может привести к повреждению системы обогрева рулевого колеса.
- При чистке рулевого колеса с подогревом не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности рулевого колеса.
- В случае повреждения поверхности рулевого колеса острым предметом возможно повреждения компонентов рулевого колеса с подогревом.

Звуковой сигнал



Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на символы гудка на рулевом колесе.

Регулярно проверяйте звуковой сигнал, чтобы убедиться в его исправной работе.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите в том месте рулевого колеса, которое обозначено символом гудка (см. иллюстрацию). Звуковой сигнал сработает только при нажатии на эту область.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не стучите с силой по сигналу и не ударьтесь по нему кулаком. Не нажмайтесь на звуковой сигнал острыми предметами.

Зеркала

Внутреннее зеркало заднего вида

Отрегулируйте положение зеркала заднего вида по центру заднего стекла. Делайте это каждый раз перед началом движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Обзорность зеркала заднего вида

Не размещайте на заднем сидении или в багажном отделении предметы, которые могут ограничивать обзор через заднее стекло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не регулируйте зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным

исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не вносите какие-либо изменения в конструкцию зеркала и не устанавливайте широкое зеркало. Это может привести к травмам при аварии или раскрытии подушки безопасности.

Дневное/ночное зеркало заднего вида



OYB040548LB

* (1): Day (день), (2): Night (ночь)

Эту регулировку следует выполнить перед началом движения при дневном положении переключателя дневного/ночного режима (1).

Потяните переключатель дневного/ночного режима на себя (2), чтобы уменьшить слепящий свет от фар автомобилей, едущих позади вас в ночное время.

Помните, что в ночном положении четкость отражения в зеркале заднего вида уменьшается.

Электрохроматическое зеркало (ECM) (при наличии)



Электрическое зеркало заднего вида автоматически убирает ослепляющий свет фар позади идущих транспортных средств в ночные времена или в условиях низкой освещенности. Датчик (3), установленный в зеркале, определяет уровень освещенности вокруг автомобиля и автоматически убирает ослепляющий свет фар позади идущих автомобилей.

При работающем двигателе слепящий свет автоматически убирается с помощью датчика, встроенного в зеркало заднего вида.

Каждый раз, когда рычаг переключения передач переводится в положение «R» (задний ход), зеркало автоматически переключается в режим наибольшей яркости, чтобы улучшить водителю задний обзор.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При очистке зеркала используйте бумажное полотенце или аналогичный материал, смоченный чистящим средством для стекол. Не распыляйте чистящее средство непосредственно на стекло зеркала. Это может привести к попаданию жидкого очистителя внутрь корпуса зеркала.

Управление электрическим зеркалом заднего вида

- Зеркало по умолчанию включается каждый раз, когда замок зажигания переводится в положение «ON» (Вкл.).

- Для отключения функции автоматического затемнения нажмите кнопку включения/выключения (1). Индикаторная лампа зеркала (2) погаснет.

Для включения функции автоматического затемнения нажмите кнопку включения/выключения (1). Индикаторная лампа зеркала (2) загорится.

Наружное зеркало заднего вида

Обязательно отрегулируйте углы наклона зеркал перед началом движения.

Автомобиль оборудован левым и правым наружными зеркалами заднего вида. Положение зеркал можно регулировать дистанционно с помощью специального переключателя. Корпуса зеркал можно сложить во избежание повреждений во время автоматической мойки автомобиля или при проезде через узкую улицу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Зеркала заднего вида

- Наружного зеркала заднего вида имеют выпуклую форму. Отражающиеся в зеркале объекты находятся ближе, чем кажется.
- При смене ряда используйте внутреннее зеркало заднего вида или непосредственное наблюдение, чтобы определить фактическое расстояние до следующего за вами транспортного средства.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не соскребайте лед с лицевой стороны зеркала: это может привести к повреждению поверхности стекла. Если лед мешает перемещению зеркала, не регулируйте

его с применением силы. Для удаления льда используйте противообледенительный спрей либо губку или мягкую ткань с очень теплой водой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

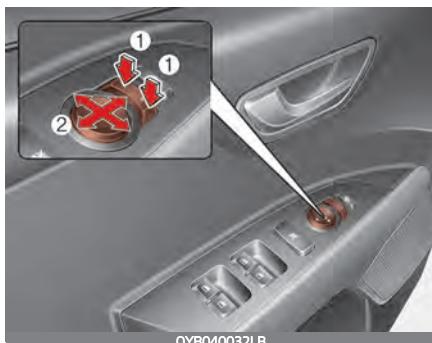
Если зеркало заклинило из-за льда, не регулируйте его с применением силы. Используйте рекомендованный спрей-антиобледенитель (не радиаторный антифриз), чтобы разморозить заклинивший механизм, или переместите автомобиль в теплое место и дайте льду растаять.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не регулируйте и не складывайте зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

Дистанционное управление

Тип с электроприводом (при наличии)



Положение левого и правого зеркала заднего вида можно дистанционно отрегулировать при помощи переключателя наружных зеркал заднего вида. Для регулировки положения любого из зеркал замок зажигания должен находиться в положении «ACC» (Доп. оборудование).

Для этого нажмите кнопку «R» (правое) или «L» (левое) (1), чтобы выбрать зеркало, а затем нажмите на соответствующую точку (▲), чтобы сместить выбранное зеркало (2) вверх, вниз, влево или вправо.

После этого снова нажмите кнопку «R» (правое) или «L» (левое) для предотвращения случайного регулирования.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При достижении максимальных углов регулирования движение зеркала прекращается, однако электродвигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Чтобы не повредить электродвигатель, не удерживайте переключатель нажатым дольше необходимого времени.
- Не пытайтесь отрегулировать наружное зеркало заднего вида вручную. Это может привести к повреждению деталей.
- При установке положения зеркал заднего вида нажмите точно области, обозначенные символом «▲» (2). В противном случае зеркала будут перемещаться в неправильное положение или выйдут из строя.

Складывание наружного зеркала заднего вида

Тип с электроприводом (при наличии)



Нажмите кнопку для того, чтобы сложить внешнее зеркало заднего вида.

Для того, чтобы привести зеркало в рабочее положение, еще раз нажмите кнопку.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Наружное зеркало заднего вида с электроприводом работает даже в случае, если замок зажигания находится в положении «OFF» (Выкл). Однако, для исключения ненужной разрядки аккумулятора, не регулируйте положение зеркал больше чем нужно, если двигатель не работает.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если наружное зеркало заднего вида оснащено электроприводом, не складывайте его рукой. При этом можно повредить привод.

Ручной тип



Для того чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, возьмитесь за корпус зеркала и сложите его по направлению к задней части автомобиля.

Комбинация приборов

Тип А



Тип В



1. Тахометр
2. Спидометр
3. Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя
4. Указатель уровня топлива
5. Сигнальные и индикаторные лампы
6. ЖК-дисплей

* Фактическая комбинация приборов в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.

Подробнее см. в разделе "Приборы" на странице 4 - 61.

Управление комбинаций приборов

Регулирование подсветки комбинации приборов (при наличии)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не настраивайте комбинацию приборов во время движения. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

Яркость подсветки приборной панели регулируется при помощи кнопки управления подсветкой (+ или -), когда ключ зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) установлены в положение «ON» (Вкл.) или включены задние фары.

Комбинации приборов типа А



Комбинация приборов типа В



- Если удерживать кнопку управления («+» или «-») нажатой, яркость подсветки будет меняться непрерывно.
- При достижении максимальной или минимальной яркости произведет предупреждающий сигнал.

Управление ЖК-дисплеем

Режимы ЖК-дисплея можно изменить с помощью кнопок управления на рулевом колесе.

Тип А



1. TRIP: кнопка «TRIP» (Поездка) для изменения режимов маршрутного компьютера.
2. «RESET»: кнопка «RESET» (Сброс) для сброса выбранных элементов.

Тип В



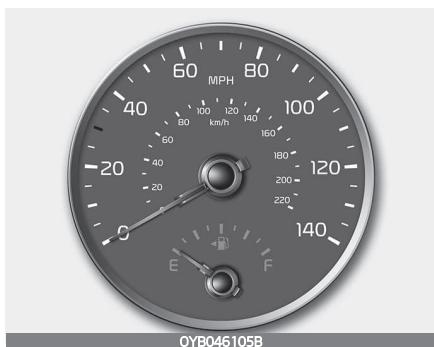
1. : Кнопка выбора режима для изменения режимов дисплея.
2. \wedge/\vee : переключатель прокрутки для выбора пунктов
3. OK: кнопка установки и сброса параметров «SET/RESET».

Приборы Спидометр

Тип А (км/ч)



Тип В (миль/ч, км/ч)



Спидометр показывает скорость автомобиля и в милях в час (миль/ч) и/или километрах в час (км/ч).

Тахометр



Тахометр показывает приблизительное количество оборотов двигателя в минуту (об/мин).

Пользуйтесь тахометром для выбора правильной передачи и предотвращения перегрузки двигателя и/или превышения допустимого числа оборотов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не допускайте работы двигателя в КРАСНОЙ ЗОНЕ тахометра. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

Тип А (за пределами Европы)



Тип В (для Европы)



Этот индикатор показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя, когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START / STOP» (Запуска/остановки двигателя) находятся в положении «ON» (Вкл.).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Выход стрелки за пределы нормальной зоны в сторону позиции "130" или "H" свидетельствует о перегреве и возможном повреждении двигателя.

Не продолжайте движение с перегретым двигателем. Если автомобиль перегревается, см. раздел "Перегрев двигателя" на странице 7 - 09.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Никогда не снимайте крышку радиатора, пока двигатель горячий. Охлаждающая жидкость двигателя находится под давлением и может вызвать сильные ожоги. Перед добавлением охлаждающей жидкости

в резервуар подождите, пока двигатель не остывает.

Указатель уровня топлива

Тип А (за пределами Европы)



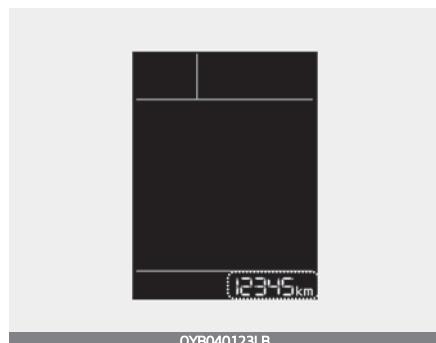
Тип В (для Европы)



Этим указателем отображается примерное количество топлива в топливном баке.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Объем топливного бака указан в "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9 – 13.
- В дополнение к указателю уровня топлива автомобиль оснащен сигнальной лампой низкого уровня топлива, которая загорается, когда топливный бак почти пуст.
- На склонах и поворотах вследствие движения топлива в баке стрелка указателя уровня топлива может колебаться или сигнальная лампа низкого уровня топлива загораться раньше, чем обычно.

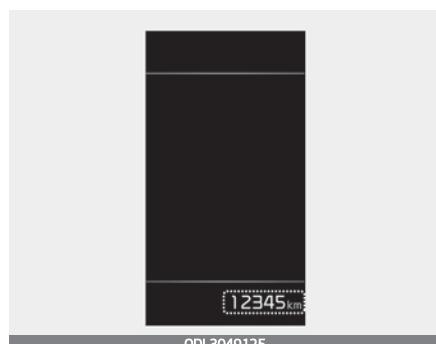


Тип А

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Указатель уровня топлива

Израсходование топлива может создать опасность для водителя и пассажиров. После загорания контрольной лампы и приближения указателя к позиции "0" или "E (пустой)" необходимо заправиться топливом при первой же возможности.



ODL3049125

Одометр показывает общее расстояние, которое преодолел автомобиль, и он должен использоваться для определения срока выполнения периодического техобслуживания.

- Диапазон одометра:
0~1 599 999 км или
999 999 миль.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не ездите с очень низким уровнем топлива. Полная выработка топлива может привести к перебоям зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Одометр

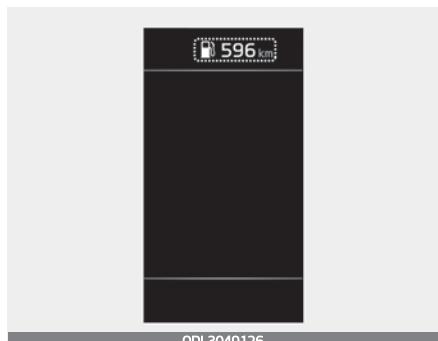
Тип А

Запас хода по топливу

Тип А



Тип В



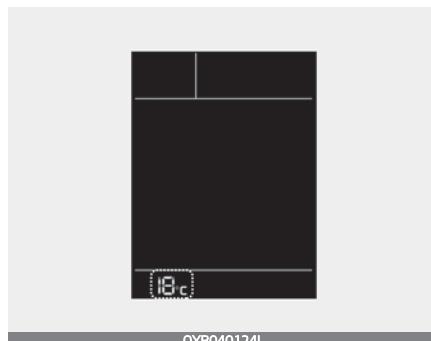
- Запас хода по топливу — дистанция, которую может проехать транспортное средство на остающемся топливе.
 - Диапазон значений расстояния: 1–9999 км или 1–9999 миль.
- Если расчетное расстояние составляет менее 1 км (1 мили), то запас хода по топливу на дисплее маршрутного компьютера отображается как «---».

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

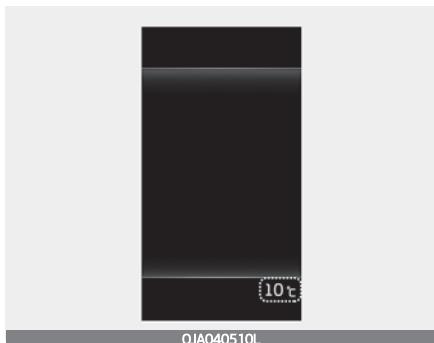
- Если автомобиль находится на неровной поверхности либо был отключен аккумулятор, то функция определения запаса хода по топливу может работать неправильно.
- Запас хода по топливу может отличаться от фактически пройденного расстояния, так как это расчетный показатель дальности хода.
- Если в бак автомобиля долито менее 6 литров (1,6 галлона) топлива, маршрутный компьютер может не определить повышение уровня топлива.
- Запас хода по топливу может значительно отличаться в зависимости от ситуации на дороге, стиля вождения и состояния автомобиля.

Указатель наружной температуры

Тип А



Тип В



Этот индикатор показывает текущую температуру наружного воздуха с точностью до 1 °C (1 °F).

- Температурный диапазон:
- Тип А: - 40~85 °C
- Тип В: - 40~85 °C

Температура наружного воздуха на дисплее может меняться не сразу (как на обычном термометре), чтобы не отвлекать внимание водителя.

Как изменить единицы изменения температуры (с °C на °F или с °F на °C)

- Комбинации приборов типа А.

- На спидометре автомобиля используется единица измерения «км/ч»: нажмите кнопку «TRIP» (Поездка) на 5 секунд, единица измерения расхода начнет мигать. Нажмите кнопку «TRIP» (Поездка), единица измерения температуры начнет мигать. Затем нажмите кнопку RESET (Сброс). Единица измерения температуры будет изменена.

- На спидометре автомобиля используются единицы измерения «миль/ч»: нажмите кнопку «TRIP» (Поездка) на 5 секунд, единица измерения температуры начнет мигать. Затем нажмите кнопку RESET (Сброс). Единица измерения температуры будет изменена.

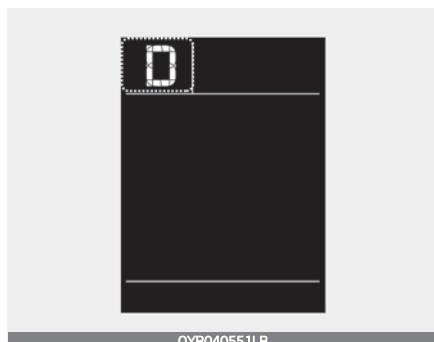
• Комбинация приборов типа В
Единицу измерения температуры можно изменить в режиме «User Settings» (Настройки пользователя) на ЖК-дисплее.

* Подробнее см. в разделе “ЖК-дисплей” на странице 4 - 80.

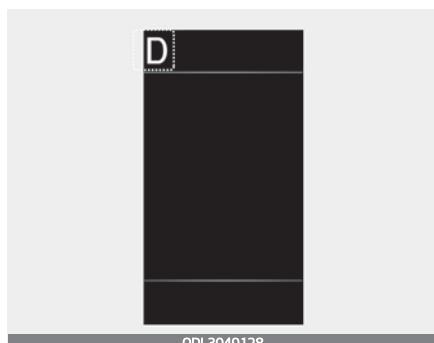
Индикатор переключения передач

Индикатор переключения передач автоматической коробки передач (при наличии)

Тип А



Тип В

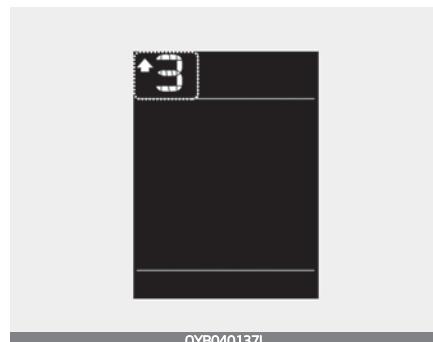


Этот индикатор показывает, какое положение рычага переключения автоматической коробки передач выбрано.

- Парковка: Р
- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Движение: D
- Спортивный режим: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Индикатор переключения передач автоматической коробки передач в спортивном режиме (при наличии)

Тип А



Тип В



В спортивном режиме этот индикатор указывает, какую передачу следует выбрать для экономии топлива.

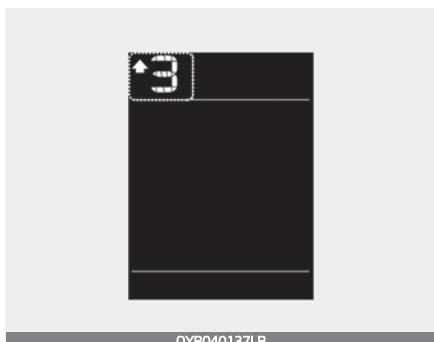
- Повышение передачи: ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅, ▲₆

Например:

▲₃: указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (при этом рычаг переключения передач находится на второй или первой передаче). Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

Индикатор переключения передач МКПП / индикатор переключения передач интеллектуальной МКПП (при наличии)

Тип А



Тип В



Этот индикатор показывает передачу, которую нужно выбрать для экономии топлива во время движения.

Механическая коробка передач

- Для 5-скоростных трансмиссий
 - Повышение передачи: ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅
 - Понижение передачи: ▼³, ▼⁴
- Для 6-скоростных трансмиссий
 - Повышение передачи: ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅, ▲₆
 - Понижение передачи: ▼³, ▼⁴, ▼⁵

Интеллектуальная механическая коробка переключения передач

- Для 6-скоростных трансмиссий
 - Повышение передачи: ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅, ▲₆
 - Понижение передачи: ▼², ▼³, ▼⁴, ▼⁵

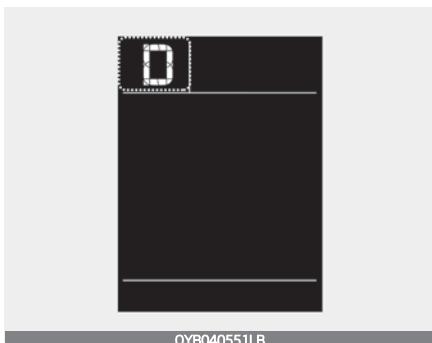
Например:

- ▲ 3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на второй или на первой передаче).
- ▼ 3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на четвертой, пятой или шестой передаче).

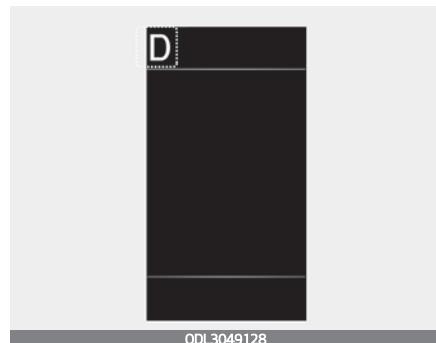
Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

Индикатор переключения передач трансмиссии с двойным сцеплением (при наличии)

Тип А



Тип В

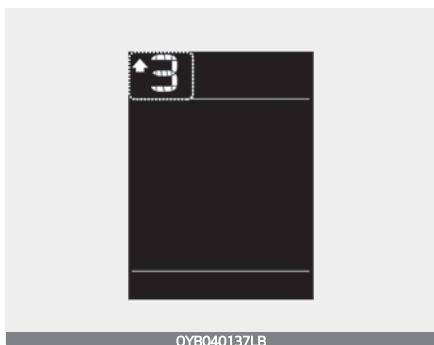


Этот индикатор показывает, какое положение рычага переключения выбрано.

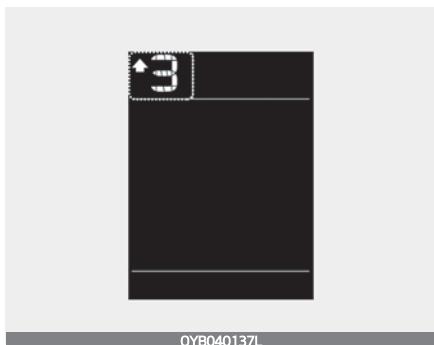
- Парковка: P
- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Привод: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7
- Спортивный режим: S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7

Индикатор передачи в спортивном режиме для коробки передач с двойным сцеплением (при наличии)

Тип А



Тип В



В спортивном режиме этот индикатор указывает, какую передачу следует выбрать для экономии топлива.

- Повышение передачи: \blacktriangle_2 , \blacktriangle_3 , \blacktriangle_4 , \blacktriangle_5 , \blacktriangle_6 , \blacktriangle_7

Например:

\blacktriangle_3 : Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на вто-

рой или на первой передаче).

Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

Маршрутный компьютер (при наличии)

Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа А)

Маршрутный компьютер — это управляемая с помощью микрокомпьютера система информирования водителя, которая отображает сведения, относящиеся к управлению транспортным средством.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые данные о движении, хранящиеся в маршрутном компьютере (например, средняя скорость движения автомобиля), сбрасываются после отсоединения аккумулятора.

Режимы движения



Поездка А/В



Одометр (1)

- Одометр показывает общий пробег с момента последнего сброса его показаний.

- Диапазон значений расстояния: 0,0~9999,9 км или миль.

- Для сброса показаний счетчика пробега за поездку, удерживайте кнопку «RESET» (Сброс) на рулевом колесе более 1 секунды, когда отображается этот счетчик.

Время в пути (2)

- Прошедшее время — это общее время в пути с момента последнего сброса этих показаний.
- Диапазон времени (чч:мм):
00:00 ~ 99:59

- Чтобы сбросить время, проведенное в пути, удерживайте кнопку «RESET» (Сброс) на рулевом колесе более 1 секунды, когда отображается время, проведенное в пути.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Даже если автомобиль неподвижен, время в пути продолжает отсчитываться, пока работает двигатель.

Средняя скорость движения автомобиля (3)

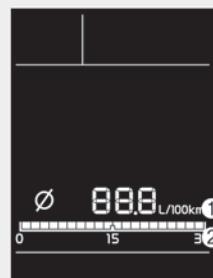
- Средняя скорость движения автомобиля рассчитывается на основе общего пройденного расстояния и времени в пути с момента последнего сброса показаний этого счетчика.

- Диапазон скорости:
0~999 км/час
- Для сброса средней скорости движения автомобиля удерживайте кнопку «RESET» (Сброс) на рулевом колесе более 1 секунды, когда отображается средняя скорость движения автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Средняя скорость движения автомобиля не отображается, если после переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) пройденный путь составляет менее 300 метров (0,19 мили) или время нахождения в пути составляет менее 10 секунд.
- Даже если автомобиль неподвижен, средняя скорость автомобиля продолжает отсчитываться, пока работает двигатель.

Экономия топлива



OYB040128LB

Средний расход топлива (1)

- Средний расход топлива рассчитывается на основании общего пройденного расстояния и общего потребления топлива с момента последнего сброса значения среднего расхода топлива.
 - Диапазон значений расхода топлива: 0,0~99,9 л/100 км, км/л или миль/галлон
- Показания среднего расхода топлива можно сбросить автоматически или вручную.
- Ручной сброс

Для того чтобы сбросить показания среднего расхода топлива вручную, нажмите кнопку «RESET» (сброс) на рулевом колесе и удерживайте ее более 1 секунды, когда на дисплее отображается средний расход топлива.

- Автоматический сброс

Для автоматического сброса среднего расхода топлива.

- «When refueling» (Во время заправки) — после заправки топлива в объеме более 6 литров(1,6 галлона) и когда скорость автомобиля превышает 1 км/ч(1 милю/ч), настройки автоматически сбрасываются на значения по умолчанию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Показания среднего расхода топлива не отображаются из соображений обеспечения точности подсчета, если автомобиль движется не более 10 секунд или прошел не более 300 метров (0,19 мили)с момента перевода замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

Мгновенный расход топлива (2)

- В этом режиме отображается текущее значение расхода топлива за последние несколько секунд, если скорость автомобиля превышает 8 км/ч (5 миль/ч).
 - Диапазон значений расхода топлива: 0~30 л/100 км, км/л или 0,0~50 миль/галлон

Изменение единицы измерения расхода топлива (км/л ↔ л/100 км)

Нажмите кнопку «TRIP» (Поездка) на 5 секунд, единица измерения расхода топлива начнет мигать. Затем нажмите кнопку RESET (Сброс). Единица измерения расхода топлива будет изменена.

Напоминание о техобслуживании

Если оставшийся пробег или время достигают значения 1500 км (900 миль) или 30 дней, то каждый раз при переключении замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) на несколько секунд будет мигать значок технического обслуживания (⌚).

Если вы превысили интервал проведения технического обслуживания, значок технического обслуживания (⌚) будет мигать каждый раз, когда вы включаете автомобиль.

Для сброса интервала технического обслуживания нажмите и удерживайте кнопку «RESET» (Сброс) дольше 5 секунд, а когда значения километров и дней начнут мигать, нажмите и удерживайте кнопку «RESET» (Сброс) дольше 1 секунды.

Если интервал технического обслуживания не установлен, значок технического обслуживания (⌚) отображаться не будет.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если установка межсервисного интервала на вашем автомобиле не представляется возможной, следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

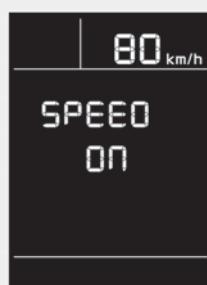
Цифровой спидометр



OYB040130LB

В этом режиме отображается текущая скорость автомобиля.

Режим цифровой индикации скорости (вкл./выкл.)



OFB047122



OFB047121

Переключитесь в режим цифровой индикации скорости, используя переключатель режима поездки в режиме «Trip» (Поездка), а затем нажмите кнопку «RESET» (Сброс) и удерживайте ее нажатой более 1 секунды. После этого режим «SPEED ON» (Индикация скорости вкл.) будет переключен в режим «SPEED OFF» (Индикация скорости выкл.) или наоборот.

Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа В)

Маршрутный компьютер — это управляемая с помощью микроКомпьютера система информирования водителя, которая отображает сведения, относящиеся к управлению транспортным средством.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые данные о движении, хранящиеся в маршрутном компьютере, сбрасываются после отсоединения аккумулятора.

Режимы движения

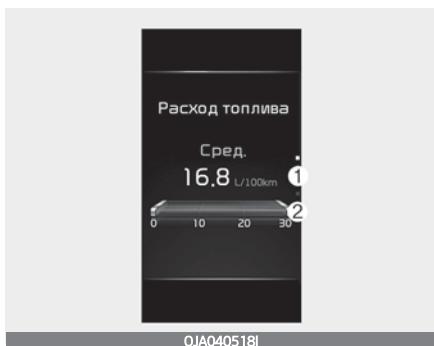


Изменить режим движения можно путем прокрутки переключателя (\swarrow/\searrow) на рулевом колесе.

* 1 — при наличии

* 2: для автомобилей с мягкоги-
бридным двигателем и напряже-
нием питания 48 В

Экономия топлива



Средний расход топлива (1)

- Средний расход топлива рассчитывается на основании общего пройденного расстояния и общего потребления топлива с момента последнего сброса значения среднего расхода топлива.
 - Диапазон значений расхода топлива: 0,0 ~ 99,9 л/100 км/л или миль/галлон
- Показания среднего расхода топлива можно сбросить автоматически или вручную.

Сброс вручную

Чтобы сбросить показания среднего расхода топлива вручную, нажмите кнопку «OK» на рулевом колесе и удерживайте ее более 1 секунды, когда на дисплее отображается средний расход топлива.

Автоматический сброс

Чтобы показания среднего расхода топлива автоматически сбрасывались при каждой дозаправке, выберите режим «Fuel Econ. Reset» (Автосброс показаний расхода топлива) в меню «User Settings» (Настройки пользователя) на ЖК-дисплее (см. “Режим установок” на странице 4 – 85).

- «Off» (Выкл.) — можно установить значение по умолчанию вручную при помощи кнопки сброса поездки.
- «After Vehicle On» (После включения автомобиля) — настройки автоматически сбрасываются на значения по умолчанию через 4 часа после выключения зажигания.
- «After refueling» (После заправки) — когда скорость автомобиля превышает 1 км/ч после доливки топлива в объеме более 6 литров, настройки автоматически сбрасываются до значений по умолчанию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Показания среднего расхода топлива не отображаются из соображений точности подсчета, если автомобиль движется не более 10 секунд или 300 метров (0,2 мили) с момента перевода замка за-

жигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

Мгновенный расход топлива (2)

- В этом режиме отображается текущее значение расхода топлива за последние несколько секунд, если скорость автомобиля превышает 8 км/ч (5 миль/ч).
 - Диапазон значений расхода топлива: 0~30 л/100 км, км/л или 0~50 миль/галлон

Режим отображения сводной информации о поездке

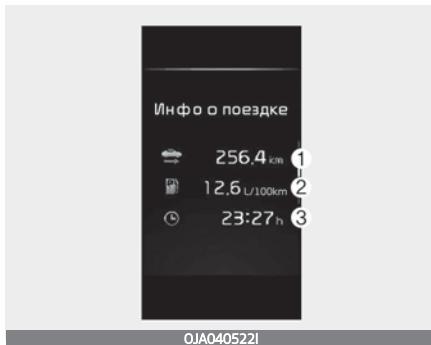
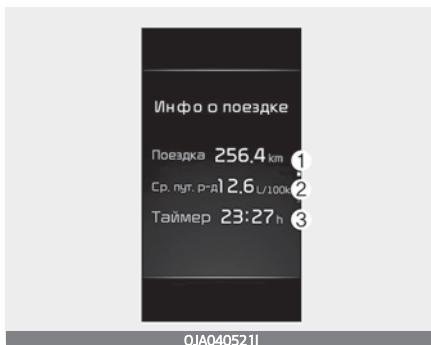
На дисплее отображается общее пройденное расстояние (1), средняя эффективность использования топлива (2) и общее время в пути (3).



- Сводная информация начинает подсчитываться после того, как автомобиль пройдет более 300 метров(0,2 мили).
- Если после отображения сводной информации нажать кнопку «OK», удерживая ее более 1 секунды, информация будет обнулена.
- Сбор информации происходит во время работы двигателя, даже если автомобиль не движется.

Отображение информации о движении

На дисплее отображается проиденное расстояние (1), средняя эффективность использования топлива (2) и общее время в пути (3) один раз в течение каждого цикла включения зажигания.

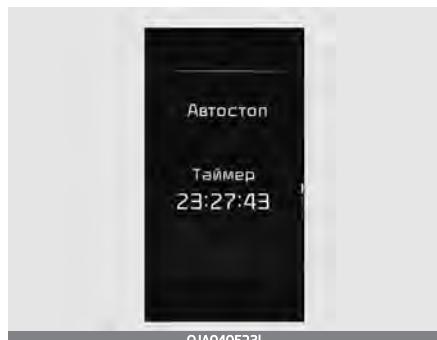


- Расчет расхода топлива запускается после того, как автомобиль пройдет более 300 метров(0,2 мили).

- Информация о поездке обнуляется через 4 часа после выключения зажигания. Если включить зажигание прежде, чем пройдет 4 часа, информация не будет обнулена.

- Если после отображения информации о поездке нажать кнопку «OK», удерживая ее более 1 секунды, информация будет обнулена.
- Сбор информации происходит во время работы двигателя, даже если автомобиль не движется.

Длительность автостопа (при наличии)



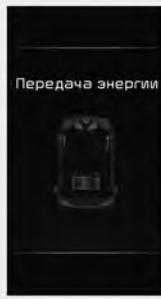
Этот режим отображает истекшее время автостопа в системе Idle stop and go.

Подробнее см. в разделе “Система ISG (стоп-старт)” на странице 6 – 22.

Расход энергии (для гибридного автомобиля с напряжением питания 48 В)(при наличии)

Система мягкого гибрида оповещает водителя о состоянии передачи энергии в различных режимах работы. Существует 3 режима передачи энергии во время движения.

Остановка автомобиля



Автомобиль остановлен. (Энергия не расходуется)

Генерация с помощью двигателя / регенерация



4

Двигатель и регенеративная тормозная система заряжают высоковольтный аккумулятор. (Двигатель и колесо → Аккумулятор)

Усилитель



Для питания используется энергия привода и двигателя. (Аккумулятор и двигатель → Колесо)

ЖК-дисплей (для приборной панели типа В)

Режимы ЖК-дисплея



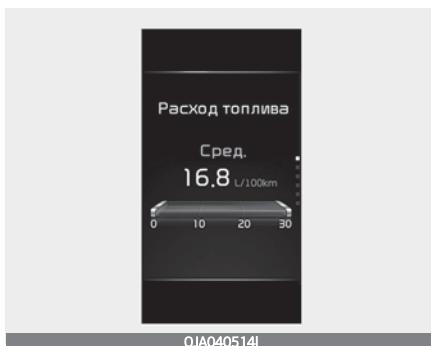
Режим

	Маршрутный компьютер	Помощь при вождении	Установки	Информация	Общее предупреждение
Вверх/ вниз	Экономия топлива	<ul style="list-style-type: none"> Система поддержания полосы Система контроля полосы 	«Driver Assistance» (Помощь водителю)	Цифровой спидометр	В режиме «Master Warning» (Общее предупреждение) отображается предупреждающее сообщение, связанное с работой автомобиля, когда одна или несколько систем работают неправильно.
	Accumulated Info (Накопл. данные)	Система контроля внимания	Освещение		
	Drive Info (Информация)	Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения (SLW)	Дверь «Convenience» (Комфорт) Интервал обслуживания		
	Автостоп		Выбор темы		
	Расход энергии		Доп. функции		
			Язык		
			Сброс		

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

- * Информацию по управлению режимами ЖК-дисплея см. в разделе "Управление ЖК-дисплеем" на странице 4 - 61.

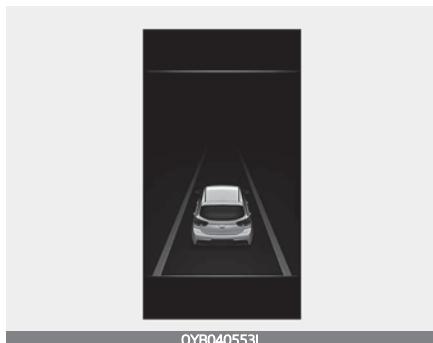
Режим маршрутного компьютера



В режиме маршрутного компьютера отображается информация, связанная с параметрами движения автомобиля, включая расход топлива, показания одометра и скорость автомобиля.

- * Подробнее см. в разделе "Информация о поездке (маршрутный компьютер)" на странице 4 - 75.

Система помощи при вождении (при наличии)



В данном режиме отображается состояние указанных ниже систем.

- - Интеллектуальный круиз-контроль (при наличии)
 - Система удержания полосы (LKA) (при наличии)
 - Система слежения за полосой движения (при наличии)
- Система контроля внимания водителя (при наличии)
- Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения (при наличии)
- Подробнее см. информацию о каждой системе в разделе "Управление автомобилем" на странице 6 - 08.

Настройка

Чтобы изменить настройки системы помощи водителю, во время отображения режима помощи при вождении нажмите и удерживайте кнопку OK на рулевом колесе дольше 1 секунды.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не следует изменять режим настройки во время движения. Это может отвлечь внимание водителя и привести к аварии.

Элемент	Описание
Помощь при вождении	SLW (Предупреждение об ограничении скорости)
Время генерирования предупреждения	нормальное/с задержкой
Система контроля внимания	Предупреждение о начале движения находящегося впереди автомобиле / предупреждение о сосредоточенности водителя
Безопасность впереди	Active Assist/ Warning Only/Off (Активная помощь/ Только предупреждение/Выкл.)

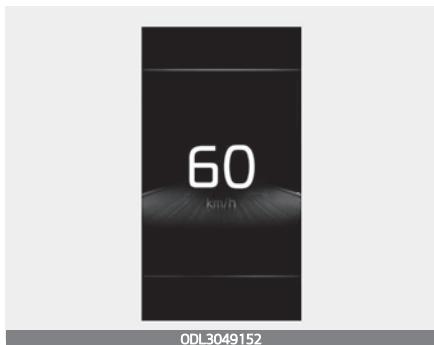
Элемент	Описание
Безопасность движения по полосе	Lane Keeping Assist/Lane Departure Warning/Off (Система удержания полосы движения/ Предупреждения при смене полосы движения/ Выкл.)
Безопасность в слепой зоне	Active Assist/ Warning Only/Off (Активная помощь/ Только предупреждение/Выкл.)
Безопасная парковка	Предупреждение о расстоянии при парковке — автоматическое включение / обеспечение безопасности при пересеченном движении сзади

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

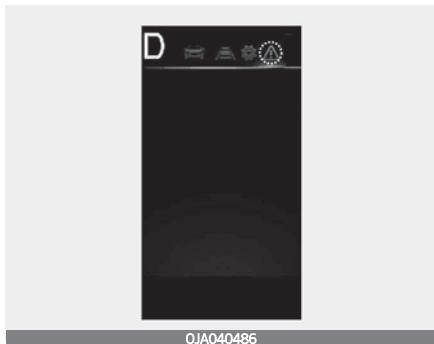
Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

Информация Цифровой спидометр

На этом цифровом спидометре отображается скорость автомобиля.



Режим общего предупреждения

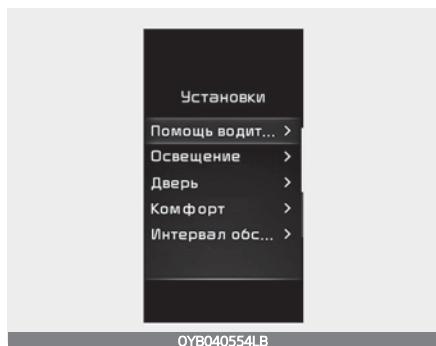


Эта сигнальная лампа загорается в следующих ситуациях.

- Неисправность вспомогательной системы предупреждения о лобовом столкновении (при наличии)
- Радар вспомогательной системы предупреждения о лобовом столкновении (при наличии) заблокирован

- Неисправность системы предупреждения об опасности столкновения в «слепой» зоне (при наличии)
 - Радар системы предупреждения об опасности столкновения в «слепой» зоне (при наличии) заблокирован
 - Неисправность системы автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)
 - Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля (SCC) (при наличии)
 - Заблокирован радар системы интеллектуального круиз-контроля (при наличии)
 - Неисправность интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости движения (при наличии)
 - Неисправность светодиодных передних фар (при наличии)
 - Сбой системы TPMS, низкое давление (при наличии), и т. д.
- При этом на ЖК-дисплее появится значок общего предупреждения (Δ). Если ситуация, ставшая причиной предупреждения, устранена, главная индикатор погаснет, и значок общего предупреждения исчезнет.

Режим установок



В этом режиме можно изменить настройки комбинации приборов, дверей, ламп и так далее.

1. «Driver Assistance» (Помощь водителю)
2. Освещение
3. Дверь
4. «Convenience» (Комфорт)
5. Интервал обслуживания
6. Выбор темы
7. Доп. функции
8. Язык
9. Сброс

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

Ред. параметры в положении передачи P / Редактируйте параметры при включенном стояночном тормозе

Это предупреждение появляется при попытке настроить установки во время вождения.

- Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением
По соображениям безопасности настройки в меню «Установки» следует изменять после парковки автомобиля, включения стояночного тормоза и переключения рычага в положение «P» (парковка).
- Механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач
По соображениям безопасности настройки в меню «User Settings» (Настройки пользователя) следует изменять после включения стояночного тормоза.

1. Помощь водителю (при наличии)

Параметр	Описание
Отклик SCC	<ul style="list-style-type: none"> Быстро / Нормально / Медленно <p>Регулировка чувствительности системы интеллектуального круиз-контроля.</p> <p>* Дополнительные сведения см. в разделе “Система интеллектуального круиз-контроля (SCC)” на странице 6 - 150.</p>
Помощь при вождении	<ul style="list-style-type: none"> SLW (Предупреждение об ограничении скорости) <p>Включение или отключение интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости движения.</p> <p>* Дополнительные сведения см. в разделе “Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения (SLW)” на странице 6 - 132.</p>
Время генерирования предупреждения	<ul style="list-style-type: none"> нормальное/с задержкой <p>Выбор задержки предупреждения</p>
Система контроля внимания	<ul style="list-style-type: none"> Предупреждение о начале движения находящегося впереди автомобиля / предупреждение о сосредоточенности водителя <p>Выбор функции.</p> <p>* Дополнительные сведения см. в разделе “Контроль внимания водителя (DAW)” на странице 6 - 138.</p>

Параметр	Описание
Безопасность впереди	<ul style="list-style-type: none"> • Active Assist/Warning Only/Off (Активная помощь/Только предупреждение/Выкл.) <p>Выбор функций.</p> <p>* Дополнительные сведения см. в разделе “Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (Forward Collision-Avoidance Assist, FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)” на странице 6 - 86</p>
Безопасность движения по полосе	<ul style="list-style-type: none"> • Lane Keeping Assist/Lane Departure Warning/Off (Система удержания полосы движения/ Предупреждения при смене полосы движения/ Выкл.) <p>Выбор функций.</p> <p>* Дополнительные сведения см. в разделе “Система удержания полосы (LKA) (при наличии)” на странице 6 - 105.</p>
Безопасность в слепой зоне	<ul style="list-style-type: none"> • Active Assist/Warning Only/Off (Активная помощь/Только предупреждение/Выкл.) <p>Выбор функций.</p> <p>* Дополнительные сведения см. в разделе “Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)” на странице 6 - 113.</p>

Параметр	Описание
Безопасная парковка	<ul style="list-style-type: none"> • Предупреждение о расстоянии при парковке — автоматический режим включен <p>Выбор функции.</p> <p>※ Дополнительные сведения см. в разделе “Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW)” на странице 4 – 122.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение безопасности при движении задним ходом <p>Выбор функции.</p> <p>※ Дополнительные сведения см. в разделе “Функция предупреждения об объектах, движущихся в поперечном направлении позади автомобиля (RCCW)” на странице 6 – 175/“Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA).” на странице 6 – 184</p>

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие системы предусмотрены для вашего автомобиля.

2. Освещение

Параметр	Описание
Количество миганий указателя поворота	<ul style="list-style-type: none"> «Выкл.»: функция количества миганий указателя поворота отключена. «3, 5, 7 включений»: при небольшом перемещении рычага включения указателей поворота сигнал поворота мигает 3, 5 или 7 раз. <p>* Подробнее см. в разделе “Освещение” на странице 4 – 134.</p>
Сопровождающая подсветка	<ul style="list-style-type: none"> Включение и отключение функции сопровождающей подсветки.
Система автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)	<ul style="list-style-type: none"> Включение или отключение функции автоматического переключения фар дальнего света.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

3. Дверь

Параметр	Описание
Автоматическая блокировка	<ul style="list-style-type: none"> Включение при переключении (при наличии автоматической коробки передач / коробки с двойным сцеплением): все двери будут автоматически блокироваться при переключении рычага передач из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), «N» (нейтраль) или «D» (передний ход) (активируется при запущенном двигателе). Во время движения: все двери будут автоматически заблокированы при движении автомобиля на скорости выше 15 км/ч (9,3 миль/ч) «Off» (Выкл.): функция автоблокировки дверей будетdezактивирована.
Автоматическая разблокировка	<ul style="list-style-type: none"> «On shift to P» (При переключении в положение «P») (при наличии автоматической коробки передач / коробки с двойным сцеплением): все двери автоматически разблокируются при переключении рычага передач в положение «P» (парковка) (активируется при запущенном двигателе). «Vehicle Off/On key out» (Зажигание выкл./ключ извлечен): при извлечении ключа из замка зажигания или переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) все двери будут автоматически разблокированы. «Off» (Выкл.): функция автоматической разблокировки дверей будет dezактивирована.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие системы предусмотрены для вашего автомобиля.

4. Комфорт (при наличии)

Параметр	Описание
Тревога пассажира сзади	<ul style="list-style-type: none"> Если этот пункт выбран, включается функция предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA).
Отображение режима работы стеклоочистителей/освещения	<ul style="list-style-type: none"> Если выбран этот пункт, будет включено отображение режима работы стеклоочистителей и приборов освещения.
Предупреждение о гололеде на дороге	<ul style="list-style-type: none"> При выборе этого пункта будет активирована функция «Icy road warning» (Скользкая дорога).

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

5. Интервал обслуживания

Параметр	Описание
Интерв. обслуж.	<ul style="list-style-type: none"> Если выбран этот пункт, активируется функция межсервисного интервала.
Настройка интервала	<ul style="list-style-type: none"> В меню межсервисных интервалов можно установить время и расстояние.
Сброс	<ul style="list-style-type: none"> Сброс функции интервала обслуживания.

Если функция межсервисного интервала активирована и установлено время и расстояние, в следующих ситуациях при каждом включении автомобиля появятся сообщения.

- «Service in» (Обслуживание через): сообщает водителю пробег и количество дней, оставшихся до техобслуживания.
- «Service required» (Требуется ТО): сообщает водителю о достижении или превышении установленного пробега или количества дней до техобслуживания.

При любом из перечисленных ниже условий информация о пробеге и количестве дней до техобслуживания может быть неправильной.

- Отсоединен кабель аккумулятора.
- Разряжен аккумулятор.

6. Выбор темы

Параметр	Описание
Выбор темы	<ul style="list-style-type: none">• Тема А/тема В/тема С <p>для выбора темы оформления ЖК-дисплея приборной панели.</p>

7. Доп. функции

Параметр	Описание
«Fuel Econ.» (Расход топлива) Сброс	<ul style="list-style-type: none"> «Off» (Выкл.): данные среднего расхода топлива не будут автоматически сбрасываться. «After Vehicle On/After refuelin» (После вкл. автомобиля / После заправки): данные среднего расхода топлива автоматически сбрасываются после включения автомобиля или дозаправки.
«Speedometer unit» (Единицы измерения на спидометре)	<ul style="list-style-type: none"> км/ч, миль/ч <p>Выбор единицы измерения на спидометре</p>
Единица измерения расхода топлива	<ul style="list-style-type: none"> км/л, л/100 км или галлон США, английский галлон <p>Выбор единицы измерения расхода топлива.</p>
Единица измерения температуры	<ul style="list-style-type: none"> °C, °F <p>Выбор единицы измерения температуры</p>
Датчик давления в шинах (при наличии)	<ul style="list-style-type: none"> (фунты на кв. дюйм, кПа, бар) <p>Выбор единицы измерения давления в шинах.</p>

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

8. Язык

Параметр	Описание
Язык	<ul style="list-style-type: none">• Для выбора языка

9. Сброс

Параметр	Описание
Сброс	<ul style="list-style-type: none"> Вы можете сбросить меню в режиме установок. Все меню в режиме установок возвращаются к заводским настройкам, кроме языка и межсервисного интервала.

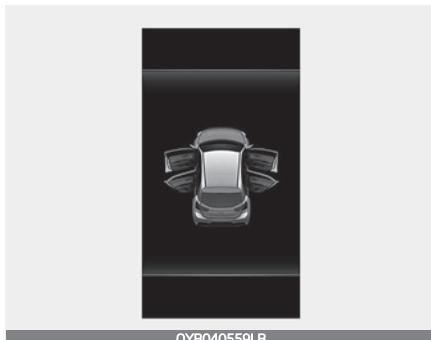
Предупреждающие сообщения (для приборной панели типа В)

На ЖК-дисплее могут отображаться предупреждения для водителя. Располагается в центре комбинации приборов.

Предупреждение может отображаться по-разному в зависимости от типа комбинации приборов; на некоторых из них предупреждение может совсем не отображаться.

Предупреждение отображается в виде символа, символа с текстом или только в виде текста.

Дверь, капот или дверь багажного отделения открыты



- Данное предупреждение отображается, указывая на открытую дверь, капот или дверь багажного отделения.

Люк в крыше открыт (при наличии)



OYB040560LB

- Это предупреждение включается, если двигатель выключается при открытом люке в крыше.

Режим освещения

Тип А



Тип В



Данный индикатор показывает, какой из приборов наружного освещения был выбран с помощью переключателей управления освещением.

Вы можете активировать или деактивировать функцию отображения состояния щеток стеклоочистителя / приборов освещения в режиме «User Settings» (Пользовательских настроек) на комбинации приборов ЖК-дисплея.

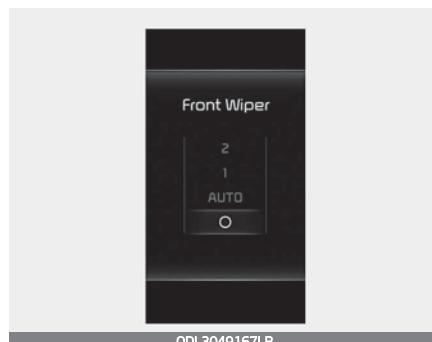
Режимы стеклоочистителей

Тип А



4

Тип В



Данный индикатор показывает, какая скорость стеклоочистителя была выбрана с помощью переключателей управления стеклоочистителем.

Вы можете активировать или деактивировать функцию отображения состояния щеток стеклоочистителя / приборов освещения в режиме «User Settings» (Пользовательских настроек) на комбинации приборов ЖК-дисплея.

Перегрев двигателя

- Данное предупреждение отображается, когда температура охлаждающей жидкости двигателя превышает 120 °C (248 °F). Это означает, что двигатель перегрелся и, возможно, поврежден.

* Если автомобиль перегрелся, см. раздел "Перегрев" на странице 7 - 09.

Установите рычаг в положение «P» (парковка) (для системы интеллектуального ключа и автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением).

- Это предупреждающее сообщение появляется при попытке установить двигатель без установки рычага переключения передач в положение "P" (парковка).

- В это время кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) устанавливается в положение «ACC» (Доп. устройства) (при повторном нажатии этой кнопки она будет установлена в положение «ON» (Вкл.)).

Разряжен аккумулятор в ключе (для системы интеллектуального ключа)

- Это предупреждающее сообщение появляется в случае, если разрядилась батарея электронного ключа при переключении кнопки «Engine Start/Stop» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).

«Press START button while turning wheel» (Поверните руль и нажмите кнопку «START») (для системы интеллектуального ключа)

- Это предупреждение появляется, если при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) не происходит нормальной разблокировки рулевого колеса.
- Оно означает, что необходимо нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево.

Проверьте систему блокировки руля (для системы интеллектуального ключа)

- Это предупреждение появляется, если не происходит нормальной блокировки рулевого колеса при переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).

Нажмите педаль тормоза для запуска двигателя (для системы интеллектуального ключа и автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением).

- Это предупреждение появляется, если положение кнопки «Engine Start/Stop» (Запуск/остановка двигателя) дважды меняется на «ACC» (Доп. устройства) в результате повторного нажатия кнопки без использования педали тормоза.
- Это означает, что для запуска двигателя необходимо выжать педаль тормоза.

Выжмите педаль сцепления для запуска двигателя (для системы интеллектуального ключа и механической коробки передач)

- Это предупреждение появляется, если положение кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановки двигателя) дважды меняется на «ACC» в результате повторного нажатия кнопки без использования педали сцепления.
- Это означает, что для запуска двигателя необходимо выжать педаль сцепления.

Выжмите педаль сцепления для запуска двигателя (для системы интеллектуального ключа и интеллектуальной механической коробки передач)

- Это предупреждение появляется, если положение кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) дважды меняется на «ACC» (Доп. устройства) в результате повторного нажатия кнопки без нажатия педалей тормоза и сцепления.
- Это означает, что для запуска двигателя необходимо выжать педали тормоза и сцепления.

«Key not in vehicle» (Ключ не в машине) (для системы интеллектуального ключа)

- Это предупреждение загорается, если при нажатии кнопки «Engine Start/Stop» (Запуск/остановка двигателя) в автомобиле нет интеллектуального ключа.
- Это означает, что вы всегда должны иметь интеллектуальный ключ при себе.

«Key not detected» (Ключ не обнаружен) (для системы интеллектуального ключа)

- Это предупреждение загорается, если при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) не был обнаружен интеллектуальный ключ.

Нажмите кнопку «START» еще раз (для системы интеллектуального ключа)

- Это предупреждение появляется, если кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) не работает из-за ошибки системы.
- Это означает, что двигатель можно запустить, повторно нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).

- Если это предупреждение появляется при каждом нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), следует доставить автомобиль на осмотр в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Нажмите кнопку «START» ключом (для системы интеллектуального ключа)

- Это предупреждение загорается при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда отображается сообщение «Key not detected» (Ключ не обнаружен).
- При этом мигает световой индикатор иммобилайзера.

«Check BRAKE SWITCH fuse» (Проверьте предохранитель «BRAKE SWITCH») (для системы интеллектуального ключа и автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением)

- Это предупредительное сообщение появляется в случае отключения предохранителя выключателя тормоза.

- Это означает, что необходимо заменить предохранитель на новый. Если это невозможно, можно запустить двигатель, удерживая нажатой кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в течение 10 секунд в положении «ACC» (Доп. устройства).

Установите рычаг в положение «Р» (парковка) или «N» (нейтраль) для запуска двигателя (для системы интеллектуального ключа и автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением)

- Это предупреждение загорается при попытке запустить двигатель без перевода рычага переключения передач в положение «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль).

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Двигатель можно запустить, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (Нейтраль). Но в целях безопасности рекомендуется запускать двигатель, когда рычаг находится в положении «Р» (Парковка).

***«Check exhaust system»
(Проверьте выхлопную систему)
(при наличии)***

- Это предупреждение появляется в случае неисправности в системе сажевого фильтра бензинового двигателя.
- В этот момент также мигает индикатор сажевого фильтра бензинового двигателя. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

«Low fuel» (Низкий уровень топлива)

- Данное сообщение отображается, когда топливный бак практически пуст.
- Одновременно с отображением этого сообщения на приборной панели загорится индикатор низкого уровня топлива.
- Рекомендуется найти ближайшую заправочную станцию и заправиться.

Низкий уровень жидкости омывателя (при наличии)

- Это предупреждение появляется, когда бачок с жидкостью для стеклоомывателя почти пуст.

- Залейте жидкость в бачок омывателя.

«Low engine oil» (Низкий уровень масла в двигателе) (при наличии)

- Это предупреждение отображается, когда следует проверить уровень масла в двигателе.
- Если появляется это предупреждение, следует как можно скорее проверить уровень моторного масла и долить его при необходимости.
- Рекомендуется влиять масло медленно, используя воронку. (Объем дозаправки масла: приблизительно 0,6~1,0 л)
- Используйте только указанное моторное масло. (См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9 - 13.)
- Не заливайте в двигатель слишком много масла. Убедитесь, что уровень масла не превышает отметку «F» (полный) на щупе.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если сообщение по-прежнему отображается после добавления масла в двигатель, прохождения автомобилем приблизительно 50~100 км и прогрева двигателя, рекомендуется как можно скорее про-

верить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

«Check headlight LED» (Проверьте светодиодные лампы передних фар) (при наличии)

- Это предупреждение отображается, если возникла неполадка светодиодной фары. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

«Check 48V system» (Проверьте систему 48 В) (при наличии)

- Это предупреждение отображается, когда имеются проблемы с гибридной системой управления. Воздержитесь от вождения, когда отображается данное предупреждение. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальные и индикаторные лампы

Сигнальные лампы

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Сигнальные лампы

Убедитесь, что после запуска двигателя все сигнальные лампы погасли. Если какая-либо лампа по-прежнему горит, это указывает на необходимость уделить внимание соответствующей системе.

Индикатор подушки безопасности(при наличии)



Эта предупреждающая лампа включается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
– Лампа светится около 6 секунд, а затем гаснет.

- Когда происходит сбой в работе системы пассивной безопасности (SRS).

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

индикатор непристегнутого ремня безопасности



Этот индикатор информирует водителя о непристегнутом ремне безопасности.

* Дополнительные сведения см. в разделе “Ремни безопасности” на странице 3 - 17.

индикатор стояночного тормоза и тормозной жидкости



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
– Индикатор горит приблизительно 3 секунды

- Индикатор продолжает гореть, если включен стояночный тормоз.
- Когда включен стояночный тормоз.
- Когда в бачке тормозной жидкости отмечается низкий уровень жидкости.
 - Если сигнальная лампа горит при отключенном стояночном тормозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке.

Если в бачке тормозной жидкости отмечается низкий уровень жидкости:

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.

2. Выключите двигатель, проверьте уровень тормозной жидкости, при необходимости долейте ее (подробнее см. в разделе “Тормозная жидкость” на странице 8 – 51). Затем проверьте все компоненты тормозной системы на наличие утечки тормозной жидкости. Если в тормозной системе все еще есть утечка, то сигнальная лампа продолжает гореть, либо тормоза работают неправильно; не пользуйтесь автомобилем.

В этом случае следует отбуксировать автомобиль в специализированную мастерскую для проверки. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или в партнерскую сервисную компанию.

Двухконтурная тормозная система с диагональным разделением контуров

Автомобиль оснащен двухконтурной тормозной системой с диагональным разделением контуров. Это означает, что тормозное усилие распределяется на два колеса даже в случае отказа одного из контуров системы.

Если работает только один контур системы, то для остановки автомобиля на педаль тормоза нужно будет приложить большее усилие и утопить педаль глубже. Также, в случае если работает только один контур тормозной системы, остановочный путь автомобиля увеличивается.

Если отказ тормозов происходит во время движения, переведите рычаг переключения передач на пониженную передачу, что позволит дополнительно тормозить двигателем, остановите автомобиль при первой возможности безопасной остановки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Контрольная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости

Использовать автомобиль с горящей сигнальной лампой опасно. Если Контрольная лампа включенного стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости горит при отключенном стояночном тормозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор антиблокировочной системы тормозов (ABS) (при наличии)



Эта предупреждающая лампа включается в следующих случаях:

- После установки переключателя зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Когда возникает неисправность в системе ABS (обычная тормозная система продолжает работать без помощи антиблокировочной тормозной системы). В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор системы электронного распределения тормозного усилия (EBD) (при наличии)



Если во время движения одновременно загораются две сигнальные лампы:

- Система ABS и обычная тормозная система могут быть неисправны. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

индикатор системы электронного распределения тормозного усилия (EBD)

Если одновременно загораются сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости, тормозная система может быть неисправна, и при резком торможении может возникнуть опасная ситуация.

В этом случае избегайте резкого торможения и движения с высокой скоростью. Следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

индикатор системы электронного распределения тормозного усилия (EBD)

Если загорается сигнальная лампа ABS или одновременно загораются сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости, это может свидетельствовать о неисправности спидометра, одометра или счетчика пути. Кроме того, в этом случае может загораться сигнальная лампа EPS и увеличиваться или уменьшаться рулевое усилие.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор системы электрического усилителя руля



Эта предупреждающая лампа включается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).

- Данная индикаторная лампа загорается после поворота ключа зажигания в положение «ON» (Вкл.) и гаснет приблизительно через 3 секунды.

- Когда происходит сбой в работе системы EPS.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор неисправности



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа остается включенной до запуска двигателя.
- При обнаружении неисправности системы снижения токсичности выхлопа.
В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Индикатор неисправности

- Движение с включенной индикаторной лампой неисправности может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа, что, в свою очередь, может негативно повлиять на управляемость автомобилем и/или расход топлива.
- Если из-за нехватки моторного масла включится система усиленной защиты двигателя, мощность двигателя будет ограничена. Если длительные периоды ограничения мощности двигателя будут возникать неоднократно, загорится сигнальный индикатор неисправности (для автомобилей с двигателем Smartstream T-GDi).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Бензиновый двигатель

Включение индикаторной лампы неисправности (MIL) может указывать на повреждение каталитического нейтрализатора, что может привести к потере мощности двигателя.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

индикатор системы зарядки

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
- Лампа остается включенной до запуска двигателя.
- Сигнальная лампа указывает на неисправность генератора или системы зарядки аккумуляторной батареи.

При наличии неисправности генератора или системы зарядки следует выполнить несколько действий.

- Необходимо осторожно остановиться в ближайшем безопасном месте.

2. Выключите двигатель и проверьте приводной ремень генератора на предмет ослабления и разрывов.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Контрольная лампа давления моторного масла

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
- Лампа остается включенной до запуска двигателя.
- При низком давлении моторного масла.

Если давление масла двигателя низкое, следует выполнить несколько действий.

- Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.

- Выключите двигатель и проверьте уровень масла (подробнее см. в разделе “Моторное масло” на странице 8 - 43). Если уровень низкий, долейте нужное количество масла. Если сигнальная лампа продолжает гореть после доливки масла либо возможность долить масло отсутствует, следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Движение с включенной сигнальной лампой может привести к повреждению двигателя.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При снижении давления масла в двигателе из-за его нехватки и т. д. загорается сигнальный индикатор давления масла. Также активируется система усиленной защиты двигателя, которая ограничивает его мощность. После восстановления давления масла индикатор давления масла и система усиленной защиты двигателя отключаются (для автомобилей с двигателем Smartstream T-GDi).

* После восстановления оптимального уровня моторного масла отключается сигнальная лампа давления масла и система защиты двигателя, ограничивающая его мощность. После восстановления оптимального уров-

ня моторного масла рекомендуется еще раз проверить двигатель в безопасном месте.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Контрольная лампа давления моторного масла

- Если не остановить двигатель сразу после включения сигнальной лампы давления моторного масла, то возможно серьезное повреждение двигателя.
- Если сигнальная лампа горит при работающем двигателе, то это указывает на возможность серьезного повреждения или неисправности двигателя. В этом случае выполните следующие действия.
 - Остановите автомобиль при первой возможности безопасной остановки.
 - Выключите двигатель и проверьте уровень масла. Если уровень масла двигателя низкий, долейте моторное масло до необходимого уровня.
 - Повторно запустите двигатель. Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, незамедлительно заглушите его. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

индикатор низкого уровня масла двигателя (при наличии)



Если загорается сигнальная лампа низкого уровня моторного масла, уровень масла в двигателе следует проверять.

Если загорается эта сигнальная лампа, следует как можно быстрее проверить уровень моторного масла и долить его при необходимости.

Долейте масло рекомендуемой марки через воронку, медленно заливая его малыми порциями (объем масла для замены: приблизительно 0,6 л-1,0 л)

Используйте только указанное моторное масло. (См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9 - 13.)

Не следует заливать чрезмерное количество моторного масла, уровень масла не должен превышать отметку F на масляном щупе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

- После заливки моторного масла нужно проехать на автомобиле приблизительно 50 км, после чего сигнальная лампа погаснет.
- Переключите зажигание из положения «OFF» (Выкл.) в положение «ON» (Вкл.) 3 раза в течение 10 секунд, сигнальная лампа сразу же погаснет. Однако если отключить сигнальную лампу, не добавив моторное масло, то она вновь загорится примерно через 50 кмпробега.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если сигнальная лампа по-прежнему горит после добавления масла в двигатель и 50 кмпробега, рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Даже если эта индикатор не загорается после запуска двигателя, моторное масло следует регулярно проверять и доливать.

индикатор низкого уровня топлива



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

Когда топливный бак почти пуст.

когда топливный бак почти пуст.

Как можно скорее заправьте автомобиль.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Низкий уровень топлива

Движение с горящим индикатором низкого уровня топлива или с уровнем топлива ниже «0» или «E» может привести к пропуску зажигания в цилиндрах двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора (при наличии).

индикатор низкого давления в шинах (при наличии)



Эта предупреждающая лампа включается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
 - Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Когда давление в одной или нескольких шинах значительно ниже необходимого.

* Подробнее см. в разделе "Система контроля давления в шинах (TPMS)" на странице 7 - 11.

Этот индикатор горит в течение приблизительно 70 секунд или мигает с интервалами около 3 секунд в следующих случаях:

- Когда происходит сбой в работе TPMS (система контроля давления в шинах).

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* Подробнее см. в разделе "Система контроля давления в шинах (TPMS)" на странице 7 - 11.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Безопасная остановка

- Система контроля давления в шинах не может предупредить о неожиданном серьезном повреждении шины, вызванном внешними факторами.
- Если чувствуется, что автомобиль неустойчив, следует немедленно убрать ногу с педали акселератора, осторожно нажать на педаль тормоза и медленно выехать на безопасное место дороги.

Индикатор вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
– Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Когда происходит сбой в работе системы FCA.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор превышения скорости (при наличии)

120
km/h

В каких случаях светится эта сигнальная лампа:

- Когда скорость автомобиля превышает 120 км/час.

- Эта лампа призвана предотвратить движение на слишком высокой скорости.
- О превышении скорости также предупреждает звуковой сигнал, раздающийся в течение около 5 секунд.

Главный индикатор (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Эта сигнальная лампа загорается в следующих ситуациях:
 - Неисправность вспомогательной системы предупреждения о лобовом столкновении (при наличии)
 - Радар вспомогательной системы предупреждения о лобовом столкновении (при наличии) заблокирован
 - Неисправность системы предупреждения об опасности столкновения в «слепой» зоне (при наличии)
 - Радар системы предупреждения об опасности столкновения в «слепой» зоне (при наличии) заблокирован

- Неисправность интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости движения (при наличии)
- Неисправность системы автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)
- Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля (SCC) (при наличии)
- Заблокирован радар системы интеллектуального круиз-контроля (при наличии)
- Неисправность светодиодных передних фар (при наличии)
- Сбой системы TPMS, низкое давление (при наличии), и т. д.

Если ситуация предупреждения устранена, главная индикатор погаснет.

Индикатор выхлопной системы (бензинового сажевого фильтра) (бензиновый двигатель) (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Если имеются неполадки в системе бензинового сажевого фильтра (GPF).
- Если эта сигнальная лампа горит, она может выключиться после движения автомобиля:
 - Автомобиль должен проехать дольше 30 минут со скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) и выше.
 - Обеспечьте выполнение следующих условий: безопасные дорожные условия, коробка передач установлена на 3 передачу или выше а скорость вращения двигателя составляет 1500–4000 об/мин.

Если эта контрольная лампа мигает, несмотря на выполненную процедуру (в это время на жидкокристаллическом дисплее будет отображаться предупреждение), следует проверить систему бензинового сажевого фильтра (GPF) в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Бензиновый двигатель с сажевым фильтром GPF (при наличии)

В случае продолжения движения с мигающим индикатором бензинового сажевого фильтра в течение длительного времени возможно повреждение системы сажевого фильтра и увеличение расхода топлива.

Индикатор неплотного закрытия двери (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

Если дверь неплотно закрыта.

Индикатор открытой двери багажника (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

Если дверь багажного отделения неплотно закрыта.

Индикатор уровня жидкости для стеклоомывателя (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда бачок с жидкостью для стеклоомывателя почти пуст. В этом случае следует долить жидкость для стеклоомывателя.

Индикатор светодиодной передней фары (при наличии)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Если светодиодная лампа головной фары не работает.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Светодиодная сигнальная лампа в головной фаре

При постоянной езде с включенной светодиодной сигнальной лампой в головной фаре ее срок службы сокращается (фара ближнего света).

Индикатор предупреждения о гололеде на дороге



Этот индикатор предназначен для предупреждения водителя об обледенении на дороге.

При следующих условиях индикатор (включая указатель наружной температуры) мигает, а затем начинает гореть постоянно, также звучит звуковой сигнал.

- Температура на указателе наружной температуры ниже приблизительно 4 °C (39 °F).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время движения загорается индикатор предупреждения о гололеде на дороге, необходимо управлять автомобилем более внимательно и осторожно, воздерживаясь от чрезмерного повышения скорости, резкого ускорения, внезапного торможения, крутых поворотов и т. д.

Индикаторные лампы Индикаторная лампа системы электронного контроля устойчивости (ESC) (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
– Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Когда происходит сбой в работе системы ESC.
В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Эта индикаторная лампа мигает в следующих случаях:

Когда работает система ESC.

- Подробнее см. в разделе “Электронный контроль устойчивости (ESC)” на странице 6 - 76.

Индикаторная лампа отключения системы электронного контроля устойчивости (ESC) (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
– Лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
 - При дезактивации системы ESC путем нажатия на кнопку «ESC OFF» (Система ESC выкл.).
- * Подробнее см. в разделе “Электронный контроль устойчивости (ESC)” на странице 6 - 76

Индикатор автостопа (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Если система ISG (стоп-старт) выключает двигатель на холостом ходу.

- Когда происходит автоматический запуск двигателя, индикатор автостопа «AUTO STOP» на приборной панели мигает в течение 5 секунд.

* Подробнее см. в разделе “Система стоп-старт на холостом ходу (ISG) (при наличии)” на странице 6 - 22.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Когда двигатель автоматически запускается системой ISG, на несколько секунд могут загоратьсяся некоторые сигнальные лампы (ABS, ESC, ESC OFF, EPS или сигнальная лампа стояночного тормоза).

Это происходит из-за низкого напряжения аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности.

Индикаторная лампа иммобилайзера (без интеллектуального ключа)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда автомобиль распознает иммобилайзер в вашем ключе во время переключения замка зажигания в положение «ON» (Вкл.).
– В это время можно запускать двигатель.

- Индикаторная лампа гаснет после запуска двигателя.

Эта индикаторная лампа мигает в следующих случаях:

- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикаторная лампа иммобилайзера (с интеллектуальным ключом)



При каких условиях эта индикаторная лампа загорается приблизительно на 30 секунд:

- Когда интеллектуальный ключ должным образом распознается в автомобиле при кнопке «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.).
- В это время можно запускать двигатель.
- Индикаторная лампа гаснет после запуска двигателя.

Световой индикатор мигает несколько секунд при указанных далее условиях.

- Когда интеллектуальный ключ находится не в автомобиле.
- В это время запуск двигателя невозможен.

При каких условиях эта индикаторная лампа загорается на 2 секунды и гаснет:

- Когда интеллектуальный ключ не распознается в автомобиле при кнопке «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ON» (Вкл.).
- В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Эта индикаторная лампа мигает в следующих случаях:

- Когда батарейка интеллектуального ключа разряжена.

- В это время запуск двигателя невозможен. Однако двигатель можно запустить нажатием кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с помощью интеллектуального ключа. (Подробнее см. в пункте “Запуск двигателя” на странице 6 – 20).

- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор сигналов поворота



Эта индикаторная лампа мигает в следующих случаях:

- При включении указателя поворота.

Любая из описанных ниже ситуаций может указывать на неисправность в системе управления указателями поворотов. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Индикаторная лампа не мигает, а горит непрерывно.
- Индикатор мигает быстрее обычного.
- Индикаторная лампа не включается.

Индикаторная лампа ближнего света (при наличии)



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда включены фары головного света.

Индикаторная лампа дальнего света



Индикаторная лампа загорается:

- Когда передние фары включены и находятся в положении дальнего света.
- Ручка указателей поворота переведена в положение мигания светом фар.

**Индикаторная лампа системы
автоматического переключения
фар дальнего света (при
наличии)**



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Если включен дальний свет, а переключатель освещения установлен в положение «AUTO» (АВТО).
- Если автомобиль обнаруживает встречное или попутное транспортное средство, то система автоматического переключения фар переключает дальний свет на ближний.

* Подробнее см. в разделе “Система автоматического переключения фар дальнего света” на странице 4 – 119.

**Световой индикатор включения
световых приборов**



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда включены задние габаритные огни или фары головного света.

**Индикаторная лампа передних
противотуманных фар (при
наличии)**



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда включены передние противотуманные фары.

**Индикаторная лампа задних
противотуманных фар (при
наличии)**



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда включены задние противотуманные фары.

**Индикаторная лампа круиз-
контроля (при наличии)**



Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда система круиз-контроля включена.

* Дополнительные сведения см. в разделе “Круиз-контроль” на странице 6 – 145.

**Индикаторная лампа
установленной скорости круиз-
контроля (при наличии)**

SET

Эта индикаторная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда установлена скорость круиз-контроля.

* Дополнительные сведения см. в разделе "Круиз-контроль" на странице 6 - 145.

**Индикатор системы удержания
полосы (при наличии)**



Индикаторная лампа загорается.

- [Зеленый] Условия работы функции выполнены.
- [Белый] Условия работы функции не выполнены.
- «Желтый»: при наличии неисправности в системе удержания полосы.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* Дополнительные сведения см. в разделе "Система удержания полосы (LKA)" на странице 6 - 105.

**Индикаторная лампа спортивного
режима (при наличии)**

SPORT

Индикаторная лампа загорается:

- При выборе режима «SPORT» (спортивный режим движения).

* Подробнее см. в разделе "Встроенная система управления режимом движения" на странице 6 - 65.

**Индикаторная лампа
экономичного режима (при
наличии)**

ECO

Индикаторная лампа загорается:

- При выборе «ECO» (Эко) в качестве режима движения.

* Подробнее см. в разделе "Встроенная система управления режимом движения" на странице 6 - 65.

Монитор заднего вида (при наличии)



Монитор заднего вида активируется при работающем двигателе, если рычаг переключения передач находится в положении «R» (задний ход).

Данная система является вспомогательной и предназначена для вывода изображения обстановки позади двигающегося задним ходом автомобиля на зеркало или монитор навигационной системы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Монитор заднего вида не является системой безопасности. Он всего лишь служит для помощи водителю в обнаружении объектов, находящихся непосредственно позади центральной части автомобиля.

Камера НЕ охватывает всю зону позади автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Никогда не полагайтесь исключительно на дисплей камеры заднего вида при движении задним ходом.
- Во избежание столкновения ВСЕГДА осматривайте зону вокруг автомобиля чтобы удостовериться, что на пути движущегося в любом направлении автомобиля отсутствуют объекты и препятствия.
- Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи объектов, в частности, вблизи пешеходов, и особенно детей.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Не следует направлять струю моющего аппарата высокого давления непосредственно на камеры или близлежащие участки. Вследствие ударного воздействия струи воды под высоким давлением эти устройства могут выйти из строя.
- Не используйте моющие средства, содержащие кислоты или щелочи для очистки объектива. Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой.

- В случае попадания на объектив постоянноя веществ нормальная работа камеры заднего вида может быть нарушена. Регулярно протирайте объектив камеры. Для очистки объектива не используйте химические растворители, например, сильные поверхностно-активные вещества с содержанием щелочных или летучих органических соединений (бензин, ацетон и т.д.). Они могут повредить объектив камеры.

Система помощи при парковке задним ходом (PDW) (при наличии)



Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом с помощью звукового сигнала сообщает водителю об обнаружении любого предмета на расстоянии 120 см (48 дюймов) позади автомобиля во время движения назад.

Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Диапазон обнаружения и типы объектов, которые обнаруживаются датчики (1), ограничены. При движении задним ходом необходимо следить за обстановкой сзади точно так же, как и в автомобиле, не оборудованном системой предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом является лишь вспомогательной функцией. Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом зависит от ряда факторов (включая условия окружающей среды). В любых ситуациях водитель обязан следить за обстановкой сзади автомобиля перед началом заднего хода и во время него.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Условия эксплуатации



- Эта функция работает, когда не светится индикатор на кнопке «OFF» (Выкл.) системы предупреждения о расстоянии при парковке.

Если вы хотите отключить предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом, снова нажмите кнопку «OFF» (Выкл.) предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом. (Загорится индикатор на кнопке.) Чтобы включить функцию, нажмите кнопку еще раз. (Индикатор на кнопке погаснет).

- Эта функция включается, если при движении автомобиля задним ходом ключ зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

Если автомобиль движется со скоростью выше 5 км/ч (3 мили/час), функция может не сработать надлежащим образом.

- Расстояние срабатывания датчика во время работы системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом составляет приблизительно 120 см (48 дюймов).
- При одновременном обнаружении более двух предметов ближайший из них будет распознан первым.

Типы предупредительного сигнала	Индикатор ^{*1}
Когда объект находится на расстоянии 60–120 см (24–48 дюймов) от заднего бампера: Звуковой сигнал звучит периодически.	
Когда объект находится на расстоянии 30–60 см (12–24 дюймов) от заднего бампера: Звуковой сигнал звучит чаще.	

^{*1} при наличии

Типы предупредительного сигнала	Индикатор* ¹
Когда объект находится в пределах 30 см (12 дюймов) от заднего бампера: устройство звуковой сигнализации подает непрерывные звуковые сигналы.	

*¹ при наличии

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Вид индикатора на иллюстрации может отличаться в зависимости от близости объектов или состояния датчика.

Если индикатор мигает, следует проверить функцию в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Условия, в которых система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом не работает

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом может работать неправильно в указанных ниже случаях.

- На датчике замерзла влага. (Он возобновит нормальную работу после удаления влаги).

- Датчик покрыт посторонним веществом, например снегом или водой, или заблокирована крышка датчика. (Он возобновит нормальную работу после удаления постороннего вещества или устранения блокировки датчика.)
- Движение по неровным дорожным покрытиям (гребенчатые дороги, гравий, кочки, уклоны).
- В пределах действия датчика находятся объекты, создающие избыточный шум (гудки автомобилей, громко работающие двигатели мотоциклов или пневматические тормоза грузовиков).
- Идет сильный дождь или присутствуют брызги воды.
- В пределах действия датчика находятся беспроводные передатчики или мобильные телефоны.
- Датчик покрыт снегом.
- Буксировка прицепа

Условия, в которых может уменьшаться диапазон обнаружения

1. Датчик загрязнен посторонним веществом, например снегом или водой. (После удаления этого постороннего вещества будет восстановлено нормальное расстояние срабатывания датчика.)
2. Слишком высокая или слишком низкая температура наружного воздуха.

Датчик может не распознавать указанные ниже объекты.

1. Острые или тонкие предметы, например тросы, цепи или небольшие стойки.
2. Объекты, которые поглощают волны датчика, например одежда, губчатые материалы или снег.
3. Необнаруживаемые объекты высотой менее 1 м (40 дюймов) и диаметром менее 14 см (6 дюймов).

Меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

- Функция предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом может не работать должным образом в зависимости от скорости и формы обнаруженных объектов.
- В работе функции предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом могут отмечаться сбои, если была изменена или нарушена высота бампера автомобиля или положение установки датчика. Работе датчика также могут мешать любое дополнительное оборудование или принадлежности, установленные не на заводе-изготовителе.
- Датчик может не распознавать предметы на расстоянии менее 30 см или неправильно определять дистанцию до них. Будьте осторожны.
- Если датчик заморожен или на нем присутствуют снег, грязь или вода, то он может не работать до тех пор, пока не будет очищен с помощью мягкой ткани.

- Не подвергайте датчик толчкам или ударам и не допускайте появления на нем царапин. В результате датчик может быть поврежден.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Эта система может обнаруживать объекты только в пределах действия датчиков и в зависимости от их расположения; она не может распознавать объекты в других областях, где датчики не установлены. Кроме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты, такие как столбы, или объекты, расположенные между датчиками.

Прежде чем двигаться задним ходом, всегда визуально проверяйте обстановку позади автомобиля.

Объясните возможности и ограничения системы другим водителям автомобиля, которые могут быть не знакомы с ее особенностями.

жением в любом направлении всегда проводите визуальный осмотр, чтобы убедиться в отсутствии препятствий на пути автомобиля.

Самодиагностика

Если при переключении рычага передач в положение «R» (задний ход) предупреждающий сигнал не слышен или звучит прерывисто, это может указывать на неисправность функции предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом. В этом случае следует проверить работу функции в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи объектов на дороге, в частности, вблизи пешеходов, и особенно детей. Имейте в виду, что некоторые объекты нельзя обнаружить с помощью датчиков из-за расстояния до объекта, его размера или материала, из которого он сделан, что может ограничивать эффективность датчика. Переддви-

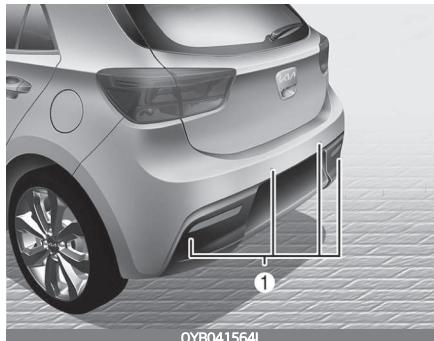
Гарантия на новый автомобиль не распространяется на несчастные случаи, повреждения автомобиля или травмы находящихся в нем людей, вызванные неисправностью системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом. Соблюдайте осторожность и технику безопасности при управлении автомобилем.

Предупреждение о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW) (при наличии)

Спереди



Сзади



Если обнаружен любой объект на расстоянии 100 см (40 дюймов) перед автомобилем или на расстоянии 120 см (48 дюймов) позади него, система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом предупреждает водителя звуковым сигналом.

Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность.

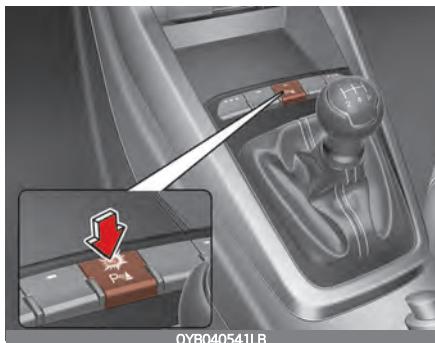
Диапазон обнаружения объектов и тип объектов являются ограниченными. Во время движения необходимо следить за обстановкой спереди и сзади точно так же, как и в автомобиле, не оборудованном системой предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом является исключительно вспомогательной функцией. Водитель обязан следить за обстановкой спереди и сзади автомобиля. Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом зависит от множества внешних факторов и условий, поэтому водитель несет полную ответственность за обеспечение безопасного движения.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/ задним ходом

Условия работы



- Эта система активируется во время нажатия кнопки безопасной парковки при включенных замке зажигания или кнопке «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя).

- Индикатор кнопки безопасной парковки включается автоматически и активирует систему предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом при переключении рычага коробки передач в положение «R» (Задний ход). Система автоматически выключается при езде со скоростью выше 20 км/ч (12 миль/ч).

- Расстояние срабатывания при движении назад составляет около 120 см (48 дюймов) при скорости движения менее 10 км/ч (6,2 мили/ч).

- Расстояние срабатывания при движении вперед составляет около 100 см (40 дюймов) при скорости движения менее 10 км/ч (6,2 мили/ч).

- При одновременном обнаружении более двух предметов ближайший из них будет распознан первым.

- При переключении передачи в положение «R» (Задний ход) активируются внешние датчики.

- Если скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч), система не активируется. Функция предупреждения о расстоянии при парковке передним / задним ходом выключается при движении со скоростью выше 20 км/ч (12 миль/ч). Чтобы снова активировать систему, нажмите кнопку безопасной парковки.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**



Система может не обнаружить объекты, которые находятся на расстоянии менее 25 см.

Тип предупреждающих звуковых сигналов и индикаторов

Расстояние до объекта	Спереди	Предупредительный индикатор		Предупреждаю- щий звуковой сиг- нал
		При движении вперед	При движении назад	
60 ~ 100 см (24 ~ 40 дюймов)	Спереди		—	Время от времени включается зум- мер
60 ~ 120 см (24 ~ 48 дюймов)	Сзади	—		Время от времени включается зум- мер
30 ~ 60 см (12 ~ 24 дюйма)	Спереди			Звуковой сигнал звукит часто
	Сзади	—		Звуковой сигнал звукит часто
30 см (12 дюймов)	Спереди			Звуковой сигнал звукит непрерыв- но
	Сзади	—		Звуковой сигнал звукит непрерыв- но

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Фактические предупреждающие индикаторы и звуковые сигналы могут отличаться от нарисованных в зависимости от состояния объектов и датчиков.
- Не мойте датчики струей воды под большим давлением.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Данная система может регистрировать объекты только в пределах диапазона действия датчиков. Объекты, находящиеся за пределами их действия, останутся незамеченными. Кроме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты, такие как столбы, или объекты, расположенные между датчиками. Прежде чем двигаться задним ходом, всегда визуально проверяйте обстановку позади автомобиля.
- Объясните возможности и ограничения системы другим водителям автомобиля, которые могут быть не знакомы с ее особенностями.

Условия, в которых система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом не работает

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом может не работать правильно в перечисленных ниже условиях.

1. На датчике замерзла влага (он возобновит нормальную работу после оттаивания).
2. Датчик покрыт посторонним веществом, например снегом или водой, или заблокирована крышка датчика. (Он возобновит нормальную работу после удаления постороннего вещества или устранения блокировки датчика.)

3. Датчик испачкан посторонним веществом, например снегом или водой. (После удаления этого постороннего вещества будет восстановлено нормальное расстояние срабатывания датчика.)
4. Кнопка безопасной парковки выключена.

Ниже перечислены ситуации, в которых возможны сбои в работе системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом.

1. Движение по неровным дорожным покрытиям (грунтовые дороги, гравий, кочки, уклоны).

2. В пределах действия датчика находятся объекты, создающие избыточный шум (гудки автомобилей, громко работающие двигатели мотоциклов или пневматические тормоза грузовиков).
3. Идет сильный дождь или присутствуют брызги воды.
4. В пределах действия датчика находятся беспроводные передатчики или мобильные телефоны.
5. Датчик покрыт снегом.

Условия, в которых может уменьшаться диапазон обнаружения

1. Слишком высокая или слишком низкая температура наружного воздуха.
2. Острые или тонкие предметы, такие как трясины, цепи или небольшие стойки.
3. Объекты, которые поглощают волны датчика, например одежда, губчатые материалы или снег.
3. Необнаруживаемые объекты высотой менее 100 см (40 дюймов) и диаметром менее 14 см (6 дюймов).

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

1. Предупреждающий звуковой сигнал может не подаваться в зависимости от скорости и формы обнаруженных объектов.
2. В работе системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом могут отмечаться сбои, если была изменена высота бампера автомобиля или положение установки датчика. Работе датчика также может мешать любое дополнительное оборудование или принадлежности, установленные не на заводе-изготовителе.
3. Датчик может не распознавать предметы на расстоянии менее 30 см (12 дюймов) или неправильно определять дистанцию до них. Будьте осторожны.
4. Если датчик замерз или на нем присутствуют снег, грязь или вода, то он не будет работать до тех пор, пока его не очистить с помощью мягкой ткани.
5. Не следует стучать, царапать или бить по датчику твердыми предметами, которые могут повредить его поверхность. В результате датчик может быть поврежден.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Эта система может обнаруживать объекты только в пределах действия датчиков и в зависимости от их расположения; она не может распознавать объекты в других областях, где датчики не установлены. Кроме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты или объекты, расположенные между датчиками.

При движении автомобиля обязательно визуально контролируйте пространство впереди и позади него.

Объясните возможности и ограничения системы другим водителям автомобиля, которые могут быть не знакомы с ее особенностями.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи объектов на дороге, в частности, вблизи пешеходов, и особенно детей. Имейте в виду, что некоторые объекты нельзя обнаружить с помощью датчиков из-за расстояния до объекта, его размера или материала, из которого он сделан, что может ограничивать эффективность датчика. Перед движением в любом направлении всегда проводите визуальный осмотр, чтобы убедиться в отсутствии препятствий на пути автомобиля.

Самодиагностика

При переводе рычага переключения передач в положение «R» (Задний ход), если наблюдаются одно или несколько из указанных ниже условий, в системе предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом могут возникать сбои.

- Звуковой предупреждающий сигнал не слышен или звучит прерывисто.
-  отображается (при наличии).

В этом случае следует проверить работу функции в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или в партнерскую сервисную компанию.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гарантия на новый автомобиль не распространяется на аварии, повреждения автомобиля или травмы людей, которые возникли в связи с использованием системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом. Соблюдайте осторожность и технику безопасности при управлении автомобилем.

Освещение

Функция экономии заряда аккумулятора

- Эта функция предназначена для предотвращения разряда аккумуляторной батареи. Система автоматически выключает габаритные огни при извлечении ключа зажигания (интеллектуальный ключ: выключение двигателя) и открытии двери со стороны водителя.
- В случае остановки ночью на обочине дороги эта функция автоматически выключает габаритные огни.
Если после извлечения ключа зажигания необходимо оставить фары включенными, выполните следующие действия (интеллектуальный ключ: отключение двигателя):
 1. Откройте дверь со стороны водителя.
 2. Выключите и включите габаритные огни при помощи переключателя, расположенного на рулевой колонке.

Функция подсветки фарами головного света (при наличии)

Фары головного света (и/или задние габаритные огни) остаются включенными в течение около 5 минут после извлечения ключа из замка зажигания, когда выключен двигатель. Однако если открыть и закрыть дверь водителя, фары головного света выключаются через 15 секунд.

Фары головного света можно выключить, дважды нажав кнопку блокировки на передатчике или интеллектуальном ключе или переведя переключатель освещения из положения работы фар головного света или из положения автоматического освещения.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При выходе водителя через другие двери (кроме водительской) функция экономии аккумулятора не срабатывает, и функция подсветки фарами головного света не отключается автоматически. Это может привести к разряду аккумулятора. В этом случае перед выходом из автомобиля необходимо выключить фары вручную.

Функция приветственной подсветки фарами (при наличии)

Когда выключатель головных фар установлен положение «ON» (Вкл.) или «AUTO» (Авто), а также закрыты и заперты все двери (в том числе дверь багажного отделения), при нажатии кнопки отпирания дверей на передатчике или интеллектуальном ключе фары загораются примерно на 15 секунд.

Если выключатель головных фар установлен в положение AUTO, то данная функция работает только ночью.

Если в это время снова нажать кнопку отпирания дверей или кнопку запирания дверей на передатчике или интеллектуальном ключе, фары сразу же погаснут.

Статический поворотный свет (при наличии)

Для улучшения обзора и повышения безопасности во время прохождения поворота статический поворотный свет включается автоматически. Система будет работать в автоматическом режиме в следующих случаях.

- При включении фар головного света

- Когда угол поворота рулевого колеса превышает 35–40 градусов (зависит от скорости автомобиля)
- Если скорость автомобиля больше 3 км/ч
- При движении вперед или назад.

Дневные ходовые огни (при наличии)

Дневные ходовые огни предназначены для улучшения видимости движущегося транспортного средства спереди в дневное время. Дневные ходовые огни очень полезны в различных дорожных условиях и особенно в светлое время суток.

Система дневных ходовых огней отключается в следующих случаях.

1. Переключатель фары головного света в положении «ON» (Вкл.).
2. Двигатель не работает.
3. Передние противотуманные фары включены.
4. Включение стояночного тормоза.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Изменение направления движения (для Европы)

Фары ближнего света имеют асимметричное распределение света. В странах с противоположным направлением движения они будут ослеплять водителей встречных автомобилей. Для предотвращения ослепления по правилам ECE необходимо выполнить некоторые действия (например, использовать систему автоматического изменения, нанести клейкую пленку, направлять свет вниз). Конструкция этих фар предотвращает ослепление водителей встречных автомобилей. Поэтому вам не нужно регулировать фары в стране с противоположным направлением движения.



OYB040584L

Тип С



OYB040409LB

Управление освещением

Тип А



OYB040408L

Тип В

У переключателя освещения есть положение работы передних фар и положение работы стояночных огней.

Для регулировки освещения поверните ручку на конце рычага управления в одно из следующих положений.

1. Положение «OFF» (Выкл.)
2. Положение автоматического освещения

3. Положение работы стояночных огней
4. Положение фар головного света

Положение работы стояночных огней (停放)

Тип А



Тип В



Тип С



Когда переключатель освещения находится в положении работы стояночных огней (вторая позиция), то работают задние габаритные огни, фонарь освещения номерного знака и подсветка приборной панели.

Положение фар головного света (远光)

Тип А



Тип В



Тип С



Когда переключатель освещения находится в положении работы передних фар (третья позиция), то горят передние фары, задние габаритные огни, фонарь освещения номерного знака и лампа подсветки приборной панели.

Положение автоматического освещения

Тип А



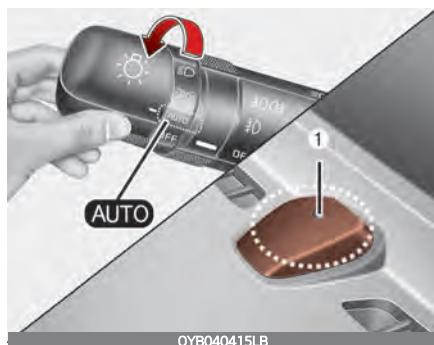
Тип В



Тип С

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Чтобы включить головные фары, ключ зажигания должен быть в положении «ON» (ВКЛ).



Если переключатель освещения установлен в положение «AUTO» (Авто), задние габаритные огни и передние фары будут автоматически включаться или выключаться в зависимости от освещенности снаружи автомобиля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- В целях обеспечения более эффективной работы системы автоматического освещения не закрывайте датчик (1), расположенный на приборной панели.
- Не используйте для очистки датчика средство для очистки стекол. Оно может оставить тонкую пленку и нарушить работу датчика.
- Тонировка или нанесение других видов металлических покрытий на лобовое стекло вашего автомобиля может нарушить правильную работу системы автоматического освещения.

Управление фарами дальнего света

Тип А



Тип В



Тип С



OYB040417LB



OYB040418L

Для включения дальнего света фар переместите рычаг от себя. Потяните его на себя для включения ближнего света фар.

При включении фар дальнего света загорится соответствующая сигнальная лампа. Для предупреждения разряда аккумуляторной батареи не оставляйте фары включенными в течение длительного времени при неработающем двигателе.

Тип В



OYB040589L

Тип С

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не включайте фары дальнего света во время движения в потоке машин. Это может ограничить обзор водителей других автомобилей.

Тип А



Для мигания дальним светом потянуть рычаг на себя. После отпускания рычаг вернется в исходное положение (ближний свет). Для использования функции мигания включение переключателя фар головного света не требуется.

Система автоматического переключения фар дальнего света (НВА) (при наличии)



Функция автоматического переключения фар дальнего света — это система, которая автоматически регулирует дальность света фар (переключает режимы ближнего и дальнего света фар) в зависимости от яркости света от других автомобилей и дорожных условий.

Условия работы

1. Установите переключатель освещения в положение AUTO (Автоматический режим).
2. Для включения фар дальнего света переместите рычаг от себя. Индикаторная лампа (AUTO) системы автоматического переключения фар дальнего света включится.
3. Функция автоматического переключения фар дальнего света включится, когда скорость автомобиля будет выше 45 км/ч (28 миль/ч).

- При перемещении рычага от себя во время работы системы автоматического переключения фар дальнего света, система будет выключена и фары дальнего света будут светить непрерывно. Индикаторная лампа  системы автоматического переключения фар дальнего света выключится.
 - При перемещении рычага к себе во время работы системы автоматического переключения фар дальнего света, система будет выключена.
4. Если переключатель света находится в положении фар дальнего света, система автоматического переключения фар дальнего света выключится автоматически и фары ближнего света будут светить непрерывно.

Фары с дальнего света переключаться на ближний при следующих условиях.

- При выключении системы автоматического переключения фар дальнего света.
- Установите переключатель освещения в положение «AUTO» (Автоматический режим).

- При обнаружении включенных фар дальнего света у движущегося навстречу транспортного средства.
- При обнаружении включенных задних габаритных огней у движущегося впереди транспортного средства.
- При достаточной освещенности и отсутствии необходимости включения фар дальнего света.
- При обнаружении наличия уличного освещения или другого освещения.
- Если скорость автомобиля ниже 35 км/ч (22 миль/ч).
- Если обнаружены фара или задний фонарь велосипеда/мотоцикла.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Функция может работать неправильно в указанных ниже условиях.

- Если у встречного или движущегося впереди транспортного средства отсутствует свет из-за повреждения фар или наличия факторов, скрывающих фары.
- Если у движущегося навстречу транспортного средства или транспортного средства впереди фары покрыты пылью, снегом или водой.

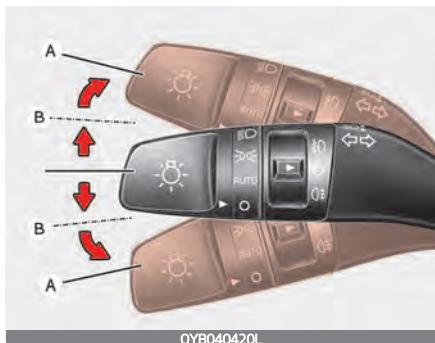
- Если свет фар встречного или движущегося впереди транспортного средства не виден из-за выхлопных газов, дыма, тумана, снега и т. д.
- Если лобовое стекло покрыто посторонними веществами, например льдом, пылью, каплями тумана, либо повреждено.
- Когда форма света на дороге соответствует передним фарам автомобиля.
- При ухудшении видимости из-за тумана, сильного дождя или снега.
- В случае если фары были отремонтированы или заменены не у официального дилера.
- Когда направление света фар не отрегулировано.
- При движении по узкой извилистой или неровной дороге.
- При движении по дороге с уклоном.
- Когда только часть движущегося впереди транспортного средства видна на перекрестке или извилистой дороге.
- При наличии светофора, отражающего свет знака, мигающего знака или зеркальной поверхности.
- При плохих дорожных условиях, например на мокрой или покрытой снегом дороге.
- Когда основные фары транспортного средства выключены, а противотуманные фары включены.
- Когда транспортное средство внезапно появляется из-за поворота.
- Когда транспортное средство наклонено из-за спущенной шины или при буксировке.
- Когда светится предупреждающий световой индикатор системы удержания полосы (LKA) (при наличии).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

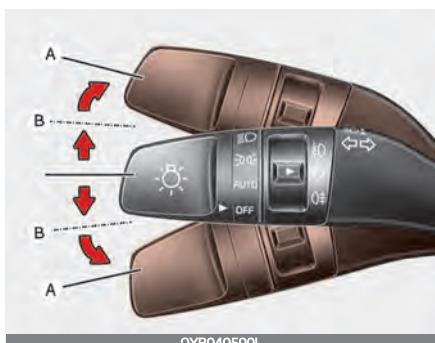
- Не помещайте никаких аксессуаров, на克莱ек и не тонируйте лобовое стекло.
- Производите замену лобового стекла у официального дилера.
- Не удаляйте и не подвергайте воздействию ударов компоненты системы автоматического переключения фар дальнего света.
- Избегайте попадания воды в блок автоматического переключения фар дальнего света.
- Не располагайте на приборной панели, предметы, которые отражают свет, такие как зеркала, белая бумага и т. д. Система может работать неисправно при попадании на датчик отраженного света.
- В некоторых случаях функция автоматического переключения фар дальнего света может работать ненадлежащим образом, поэтому всегда следите за дорогой. Если система не работает должным образом, переключение между дальним светом и ближним производите вручную.

Указатели поворота и перестроения

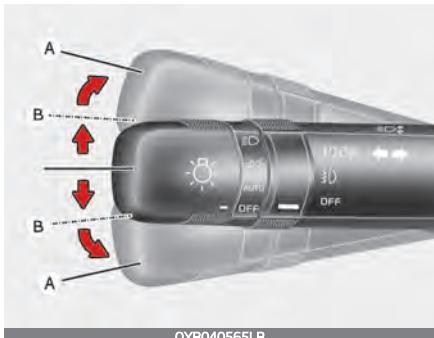
Тип А



Тип В



Тип С



Указатели поворота работают только при включенном зажигании. Для включения указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз (А).

При включении указателя поворота на приборной панели загорается зеленая стрелка. Он автоматически выключается после выполнения поворота.

Если индикатор продолжает мигать после выполнения поворота, вручную переместите рычаг в положение «О» (Выкл.).

Для предупреждения о смене полосы движения слегка поверните рычаг включения сигналов поворота и удерживайте его в положении В. При отпускании рычага он вернется в положение «О» (Выкл.).

Если индикатор светится постоянно и не мигает, или мигает необычным образом, вероятно перегорание и необходимость замены одной из электрических ламп указателей поворота.

Функция смены полосы движения одним касанием

Чтобы включить функцию кратковременного сигнала о смене полосы одним касанием, немного переместите рычаг включения указателей поворота, а затем отпустите его. Сигналы о смене полосы мигнут 3 раза.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор мигает слишком быстро или слишком медленно, возможно, перегорела лампа или плохо работает контакт в цепи.

Передняя противотуманная фара (при наличии)

Тип А, В



OYB040422L

Тип С



OYB040423LB

Противотуманные фары используются для улучшения видимости в условиях тумана, дождя, снега и пр. Противотуманные фары загигаются, когда после включения стояночный огней будет включен переключатель противотуманных фар (1).

Тип А, В

Чтобы выключить передние противотуманные фары, снова переведите переключатель передних противотуманных фар в положение «ON» (Вкл.).

Тип С

Чтобы выключить передние противотуманные фары, переведите переключатель противотуманных фар (1) в положение «O» («OFF») (Выкл.).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Во время работы противотуманные фары потребляют большое количество электроэнергии автомобиля. Используйте противотуманные фары только в условиях плохой видимости.

Задние противотуманные фары (при наличии)

Тип А, В



Тип С



Для включения задних противотуманных фар переведите переключатель задних противотуманных фар (1) в положение «ON» (Вкл.), когда передние фары включены.

Тип А, В

Для отключения задних противотуманных фар переведите переключатель задних противотуманных фар в положение «ON» (Вкл.).

Тип С

Чтобы выключить задние противотуманные фары, поверните выключатель задних противотуманных фар (1) в положение «O» (Выкл.).

Регулятор угла наклона головных фар (при наличии)



Чтобы отрегулировать уровень света фар в зависимости от числа пассажиров и веса груза в багажном отделении, поверните переключатель выравнивания света.

Чем выше номер положения переключателя, тем ниже уровень света фар. Всегда поддерживайте правильное положение выравнивания света фар, иначе фары могут ослепить других участников дорожного движения.

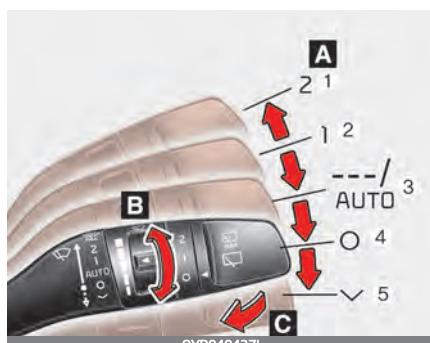
Ниже приведены примеры правильных настроек переключателя. Для условий нагрузки, которые отличаются от перечисленных ниже, отрегулируйте положение переключателя таким образом, чтобы уровень света был наиболее близким к условиям, полученным в соответствии со списком.

Условия нагрузки	Положение переключателя
Driver Only (Только для водителя)	0
Водитель + передний пассажир	0
Все пассажиры (включая водителя)	1
Все пассажиры (включая водителя) + максимально допустимая нагрузка	2
Водитель + максимально допустимая нагрузка	3

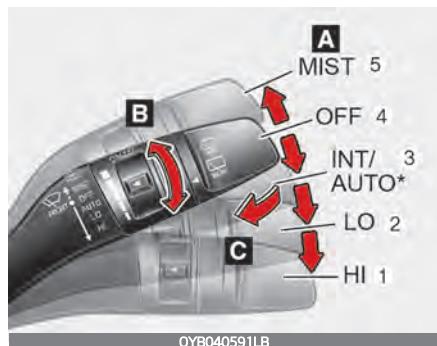
Стеклоочистители и стеклоомыватели

Спереди

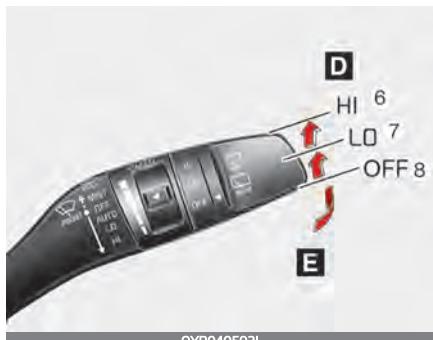
Тип А



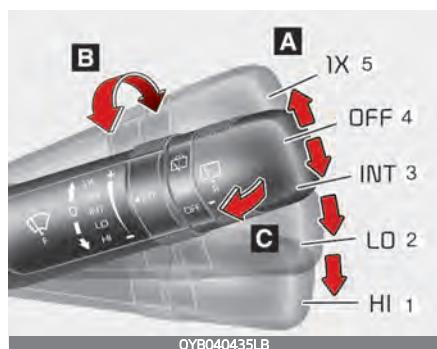
Тип В



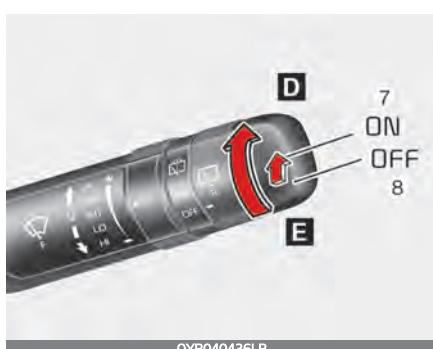
Тип В



Тип С



Тип С



Задние (при наличии)

Тип А



A: Управление скоростью стеклоочистителя (спереди)

1. 2 / HI — Высокая скорость стеклоочистителя
2. 1 / LO — низкая скорость стеклоочистителя
3. --- / INT — Прерывистая очистка
AUTO* — автоматическое управление стеклоочистителями

4. 0 / OFF – выкл.
5. ✓ «/MIST / 1X» (Туман / 1X) — однократная очистка

В: Регулировка времени прерывистой работы стеклоочистителя

С: Очистка короткими движениями (спереди)*

D: Регулятор заднего стеклоочистителя/стеклоомывателя*

6. 2/HI — обычный режим работы стеклоочистителя
7. 1/LO/ON — прерывистая работа стеклоочистителя
8. 0/OFF — стеклоочистители не работают

E: Очистка короткими движениями (сзади)

Стеклоочистители лобового стекла (передние)

Работают при включенном зажигании следующим образом.

1. 2/HI: высокая скорость работы стеклоочистителей.
2. 1/LO: нормальная скорость работы стеклоочистителей.

3. ---/«INT / AUTO» (Прерывистый / автоматический): стеклоочистители работают в прерывистом режиме с равными интервалами. Используйте этот режим при моросящем дожде или в тумане. Для изменения частоты работы стеклоочистителей поверните ручку управления скоростью.

4. 0/OFF (ВЫКЛ/О): стеклоочистители не работают.
5. ✓ «MIST / 1X» (Туман / 1X): для однократного движения стеклоочистителей по стеклу переместите рычаг в это положение и отпустите его. Если рычаг удерживать в этом положении, стеклоочистители будут работать в постоянном режиме.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

При наличии толстого слоя снега или льда на лобовом стекле перед использованием стеклоочистителей необходимо включить обогреватель примерно на 10 минут или до тех пор, пока снег и/или лед не растает. Если не удалить снег и (или) лед перед использованием стеклоочистителя и омывателя, это может привести к повреждению системы стеклоочистителя и омывателя.

*: при наличии

Регулятор AUTO (Авто) (при наличии)

Тип А



Тип В



Датчик дождя, расположенный на верхней части лобового стекла, определяет количество осадков и регулирует интервал цикла очистки стекла. Чем сильнее становится дождь, тем быстрее работает стеклоочиститель. Когда дождь прекращается, стеклоочиститель останавливается.

Для изменения скорости его работы поверните регулятор скорости (1).

Если при повороте замка зажигания в положении «ON» (Вкл.) переключатель стеклоочистителя установлен в автоматический режим, стеклоочиститель сработает один раз, чтобы выполнить самопроверку системы. Когда стеклоочиститель не используется, переводите его в положение «O» (Выкл.).

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.) и переключатель очистителя лобового стекла установлен в автоматический режим, соблюдайте осторожность в следующих ситуациях, чтобы избежать травм рук или других частей тела:

- Не прикасайтесь к верхней части лобового стекла напротив датчика дождя.
- Не протирайте верхнюю часть ветрового стекла влажной или мокрой тканью.
- Не давите на ветровое стекло.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При мойке автомобиля устанавливайте переключатель стеклоочистителя в положение «0» (Выкл.), чтобы остановить он не работал в автоматическом режиме.

Стеклоочиститель может сработать и получить повреждения, если во время мойки автомобиля переключатель установлен в автоматический режим.

- Не снимайте крышку датчика, расположенную на верхней стороне лобового стекла с пассажирской стороны. Может произойти повреждение частей системы, ремонт которых не покрывается гарантией на автомобиль.
- При запуске автомобиля в зимнее время устанавливайте переключатель стеклоочистителя в выключенное положение. В противном случае стеклоочистители могут сработать, и их щетки будут повреждены из-за льда. Перед запуском стеклоочистителей всегда должным образом прогревайте лобовое стекло и удаляйте с него весь снег и лед.



Тип В



Тип С

Стеклоомыватели лобового стекла

Тип А



В выключенном положении (O) (Выкл) слегка потяните рычаг на себя, чтобы разбрзгать омывающую жидкость на лобовом стекле и запустить 1–3 цикла стеклоочистителей.

Используйте эту функцию, когда лобовое стекло загрязнено.

Разбрзгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг.

Если стеклоомыватель не работает, проверьте уровень омывающей жидкости. Если уровень жидкости недостаточный, необходимо добавить соответствующую неабразивную жидкость для омывания лобового стекла в бачок стеклоомывателя.

Заливная горловина бачка расположена в передней части моторного отсека со стороны пассажира.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Для предотвращения возможного повреждения насоса стеклоомывателя не включайте стеклоомыватель, если бачок для жидкости пуст.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не пользуйтесь стеклоомывателем при отрицательных температурах без предварительного обогрева лобового стекла: водный раствор может замерзнуть на лобовом стекле и будет мешать обзору.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Для предотвращения возможного повреждения стеклоочистителей и стеклоомывателей не включайте стеклоочистители при сухом лобовом стекле.
- Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не используйте при их чистке или обработке близлежащих участков бензин, керосин, растворитель для краски или другие растворители.
- Для предотвращения повреждения рычагов стеклоочистителей и других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.

- Во избежание потенциального повреждения системы стеклоочистителя и омывателя в зимний сезон и в холодную погоду следует использовать незамерзающую жидкость омывателя.

Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла (при наличии)

Тип А



Тип В



Тип С



Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла расположен на конце рычага с переключателем стеклоочистителя и стеклоомывателя. Поверните переключатель в требуемое положение для работы заднего стеклоочистителя и стеклоомывателя.

- 2/HI - Обычный режим работы стеклоочистителя
- 1/LO/ON — прерывистая работа стеклоочистителя
- 0/OFF - Стеклоочистители не работают

Тип А



Тип В



Тип С

Если отодвинуть рычаг от себя и дважды переместить переключатель стеклоочистителей в верхнее положение, будет разбрызгана жидкость для заднего стеклоомывателя, а задние стеклоочистители выполнят 1–3 цикла. Разбрызгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг.

Внутреннее освещение

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не используйте освещение салона в течение длительного времени при выключенном двигателе.

Это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

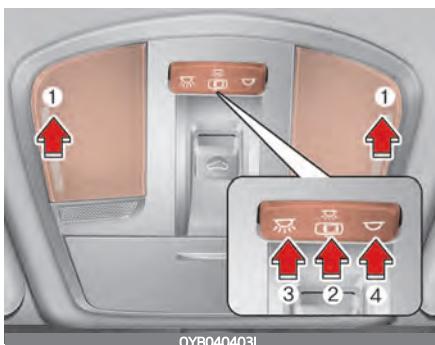
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не используйте освещение салона при движении в темноте. При включенном

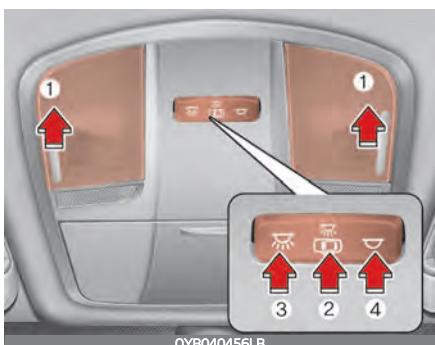
внутреннем освещении ухудшается видимость, что может привести к аварии.

Лампа подсветки карты

Тип А



Тип В



- (1) : нажмите на лампу, чтобы включить или выключить передние лампы подсветки карты.
- (2):

- Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения включаются, когда открывается дверь. Лампы гаснут примерно приблизительно через 30 секунд.

- Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения загораются примерно на 30 секунд, когда двери открываются с помощью передатчика или интеллектуального ключа, при условии, что двери не были открыты.

- Лампы остаются включеными приблизительно 20 минут, если дверь открыта, когда замок зажигания находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «LOCK» (Блокировка) / «OFF» (Выкл.).

- Лампы продолжают гореть, если дверь открыта, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

- Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения сразу погаснут, если перевести замок зажигания в положение «ON» (Вкл.) или запереть все двери.

- Чтобы выключить режим «Дверь», нажмите на кнопку этого режима (2) еще раз (не в нажатом положении).

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Режимы «Дверь» и «Салон» нельзя выбрать одновременно.

Передняя лампа подсветки карты:

 (3): Нажмите на этот переключатель, чтобы включить передние лампы подсветки карты.

 (4): Нажмите на этот переключатель, чтобы выключить передние лампы подсветки карты.

Плафон освещения салона

-  Лампа все время включена.

Лампа багажного отделения

Лампа подсветки багажного отделения загорается при открывании двери багажного отделения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Лампа подсветки багажника горит, пока открыта дверь багажника. Чтобы избежать излишней утечки из системы зарядки, полностью закрывайте дверь багажника после завершения использования багажного отделения.

Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке (при наличии)



Чтобы включить или выключить лампу, нажмите переключатель.

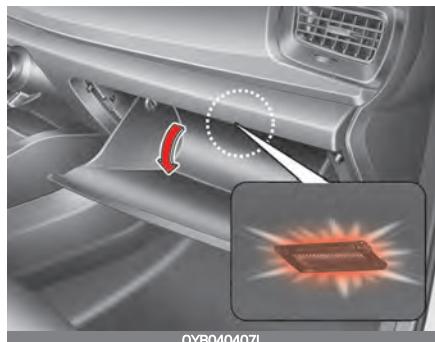
- : лампа включается при нажатии этой кнопки.
- : лампа выключается при нажатии этой кнопки.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке

Когда лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке не используется, необходимо всегда отключать выключатель. Если закрыть солнцезащитный козырек, не выключив лампу, возможна разрядка аккумулятора или повреждение солнцезащитного козырька.

Лампа перчаточного ящика (при наличии)



4

Лампа освещения перчаточного ящика загорается при его открытии.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Чтобы избежать излишней утечки из системы зарядки, полностью закрывайте перчаточный ящик после завершения использования перчаточного ящика.

Обогрев стекла

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Чтобы не повредить проводники на внутренней поверхности заднего стекла, никогда не очищайте его с помощью острых инструментов или абразивных средств.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Сведения относительно обогрева и удаления запотевания лобового стекла см. в разделе “Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла” на странице 4 – 188.



Обогрев заднего стекла

Тип А



Тип В

Обогреватель заднего стекла предназначен для обогрева и удаления запотевания, инея или тонкого слоя льда с заднего стекла. Обогреватель работает при включенном двигателе.

Для включения обогрева заднего стекла нажмите соответствующую кнопку.

При включении обогрева в этой кнопке загорится сигнальная лампа.

При наличии толстого слоя снега на заднем стекле сметите его щеткой перед включением обогрева.

Обогреватель заднего стекла автоматически выключается приблизительно через 20 минут работы или при повороте ключа зажигания в положение «OFF» (Выкл.). Чтобы выключить обогреватель, еще раз нажмите кнопку.

***Обогрев наружных зеркал
заднего вида (при наличии)***

Если автомобиль оборудован системой обогрева наружных зеркал заднего вида, она будут работать одновременно с обогревом заднего стекла.

Система климат-контроля с ручным управлением (при наличии)



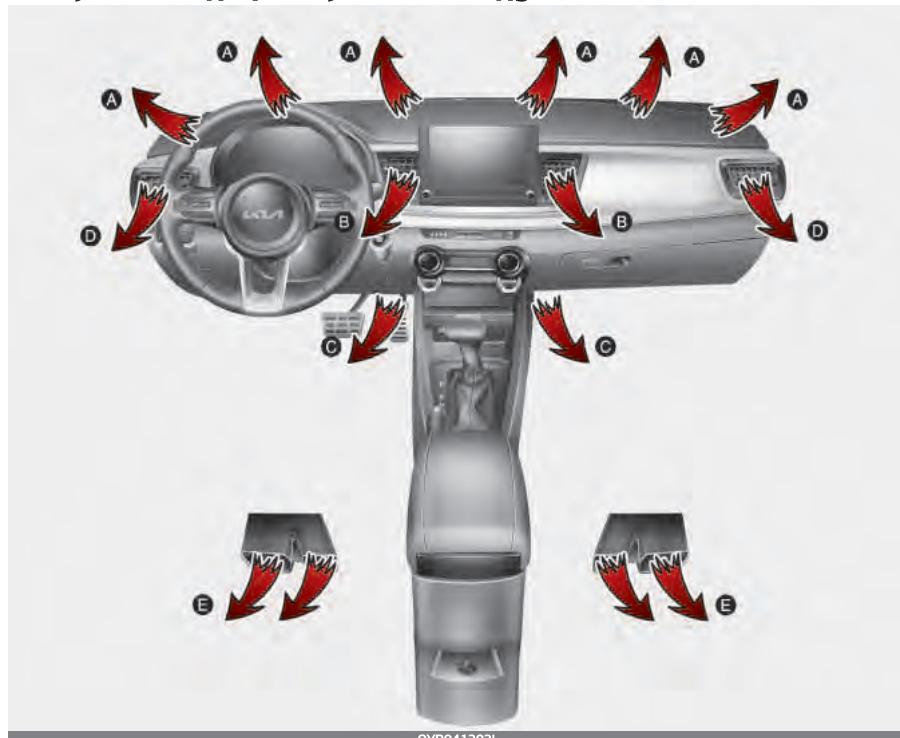
1. Регулятор скорости вентилятора
2. Ручка выбора режима
3. Регулятор температуры
4. Кнопка кондиционера (при наличии)
5. Кнопка обогрева заднего стекла
6. Кнопка управления забором свежего воздуха

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



Использование вентилятора, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Выкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Обогрев и кондиционирование воздуха



4

1. Запустите двигатель.
2. Установите ручку управления режимом по своему усмотрению.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения:
- Обогрев:
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
5. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
6. При необходимости включите систему кондиционирования воздуха (при наличии).

Выбор режима

Ручка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему.

Воздух можно направить на пол, в выходы приборной панели или на лобовое стекло. Для представления положений направления воздуха «Face» (Лицо), «Bi-Level» (Двойной уровень), «Floor» (Пол), «Floor-Defrost» (Пол-разморозка) и «Defrost» (Разморозка) используются пять символов.



Уровень «Face» (Лицо) (B, D)

Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.



**«Bi-Level» (Двойной уровень)
(B, D, C, E)**

Поток воздуха направляется в лицо и в нижнюю часть салона.



Уровень пола (C, E, A, D)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона, а незначительное его количество подается на лобовое стекло и к обогревателям боковых стекол.



**Уровень «Floor-Defrost»
(Пол-разморозка) (A, C, D, E)**

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.



**Уровень «Defrost»
(Разморозка) (A, D)**

Основная часть воздуха направляется на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.

Дефлекторы на приборной панели



Дефлекторы можно открыть или закрыть по отдельности с помощью дискового переключателя. Чтобы перекрыть вентиляционное отверстие, поверните его вниз до упора.

Можно также регулировать направление подачи воздуха, используя рычаг управления дефлектором, как показано на рисунке.

Регулирование температуры



Регулятор температуры позволяет контролировать температуру воздуха, поступающего из вентиляционной системы. Для изменения температуры воздуха в салоне поверните регулятор вправо, чтобы сделать воздух теплее, или влево, чтобы сделать его холоднее.

Управление забором свежего воздуха



С помощью регулятора забора свежего воздуха можно выбрать забор наружного (свежего) воздуха или режима рециркуляции.

Чтобы изменить режим забора воздуха, нажмите кнопку управления.

Положение рециркуляции воздуха



При выборе положения рециркуляции воздух из салона подается в систему отопления и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

Положение забора наружного (свежего) воздуха



Когда выбрано положение забора наружного (свежего) воздуха, воздух поступает снаружи и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

* ПРИМЕЧАНИЯ

Длительная эксплуатация обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) может привести к запотеванию лобового стекла и боковых окон, а воздух внутри салона может стать спретым.

Длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

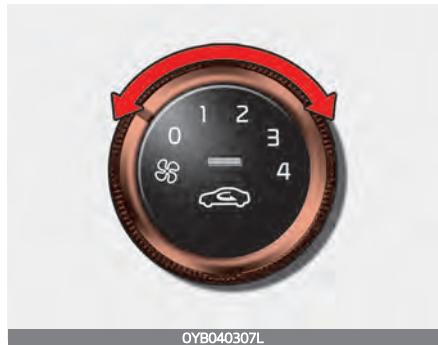
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может привести к увеличению влажности воздуха в салоне и, следовательно, к запотеванию стекла и снижению видимости.

Особенности вашего автомобиля

- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может причинить серьезный вред здоровью или привести к смерти из-за понижения уровня кислорода и/или температуры тела.
- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может вызывать сонливость или вялость и привести к потере управления автомобилем. Во время управления автомобилем регулятор режима должен как можно большее время находиться в положении забора наружного (свежего) воздуха.

Регулировка скорости вентилятора



Для того чтобы вентилятор работал, замок зажигания должен находиться в положении «ON» (Вкл.).

Система климат-контроля с ручным управлением (при наличии)

Регулятор скорости вентилятора позволяет регулировать скорость потока воздуха из системы вентиляции. Для изменения скорости вентилятора поверните регулятор вправо, чтобы увеличить скорость, или влево, чтобы уменьшить ее.

Если установить регулятор скорости вентилятора в положение «0», вентилятор выключается.

Выключение нагнетающих вентиляторов



Для того чтобы выключить нагнетающие вентиляторы, поверните регулятор скорости вентилятора в положение «0».

Кондиционирование воздуха (A/C)



Нажмите кнопку «A/C» (Кондиционер), чтобы включить систему кондиционирования (загорится индикаторная лампа). Для того чтобы выключить систему кондиционирования, нажмите эту кнопку еще раз.

Работа системы Вентиляция

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.

Обогрев

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
5. Если необходимо обогрев с сушкой, включите систему кондиционирования (при наличии).
 - Если начинает запотевать лобовое стекло, выберите режим  или .

Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции временно установите переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Для сохранения свежести воздуха в салоне обязательно верните переключатель в положение подачи свежего воздуха после преодоления задымленного или запыленного участка пути. Это позволит поддержать комфорт в салоне и бодрое состояние водителя.

- Забор воздуха для системы отопления и охлаждения осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед лобовым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и т. п.
- Для предотвращения запотевания лобового стекла включите систему кондиционирования воздуха, установите переключатель в режим подачи свежего воздуха и выберите желаемую скорость вращения вентилятора и температуру воздуха.

Кондиционирование воздуха

Системы кондиционирования воздуха компании Kia наполнены экологически чистым хладагентом*

*Ваш автомобиль заполнен хладагентом R-134a или R-1234yf, соответствующим действующему в вашей стране на момент его производства законодательством. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его название на табличке, находящейся в моторном отделении. Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента системы кондиционирования" на странице 9 – 21.

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку системы кондиционирования воздуха.
2. Установите переключатель выбора режима в положение
3. Установите регулятор воздухозаборника в положение забора внешнего воздуха или в положение рециркуляции.
4. С помощью соответствующих регуляторов установите нужную скорость вентилятора и комфортную температуру.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.
- Обслуживание системы циркуляции хладагента нужно производить в хорошо вентилируемом месте.
- Испаритель (охлаждающий змеевик) системы кондиционирования воздуха не следует ремонтировать или заменять другим испарителем, снятым с бывшего в употреблении или разбитого в ДТП автомобиля, а новые испарители MAC должны пройти сертификацию (и получить маркировку) на предмет соответствия нормам стандарта SAE J2842.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву двигателя. Нагнетающий вентилятор можно оставить включенным, но систему кондиционирования воздуха нужно выключить, если индикатор температуры указывает на перегрев двигателя.
- При открытии окна в сырую погоду кондиционирование воздуха может привести к появлению капель воды в салоне автомобиля. Поскольку их чрезмерное скопление может вызвать повреждения электрического оборудования, кондиционирование воздуха следует использовать только при закрытых окнах.

Полезные советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был припаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна для выпуска горячего воздуха из салона наружу.
- Чтобы уменьшить образование конденсата на внутренней стороне окон в дождливые и влажные дни, снизьте влажность в салоне автомобиля, включив систему кондиционирования воздуха.
- При работе системы кондиционирования воздуха иногда может наблюдаться незначительное изменение частоты вращения двигателя, вызванное включением компрессора системы. Это является нормальным режимом работы системы.
- Для поддержания максимальной производительности системы кондиционирования воздуха включайте ее на несколько минут раз в месяц.
- При использовании системы кондиционирования на земле под автомобилем со стороны пассажира можно обнаружить капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды. Это является нормальным режимом работы системы.
- Эксплуатация системы кондиционирования воздуха в положении рециркуляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако продолжительная работа в этом режиме может привести к застою воздуха в салоне автомобиля.

- В режиме охлаждения иногда можно заметить туманные потоки воздуха из-за быстрого охлаждения и влажности приточного воздуха. Это является нормальным режимом работы системы.

Активация при использовании жидкости для омывателя лобового стекла

Чтобы предотвратить попадание запаха внутрь автомобиля, при распылении жидкости для омывателя лобового стекла система вентиляции на некоторое время переходит в режим рециркуляции воздуха. Однако при низкой температуре наружного воздуха во избежание запотевания лобового стекла система продолжает работать в режиме подачи наружного воздуха.

Настройка системы

1. Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) или замок зажигания находятся в положении «ON» (Вкл.).
2. Выберите направление воздушного потока (↗) на уровне пола, нажав кнопку выбора режима.

3. Нажав кнопку кондиционера, нажмите кнопку рециркуляции воздуха более 4 раз в течение 2 секунд.
4. Если система настроена, индикатор кнопки рециркуляции воздуха мигнет 6 раз.

Отмена действия системы

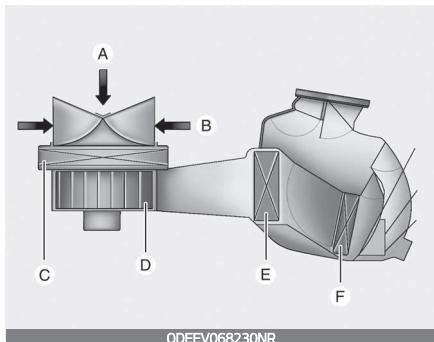
1. Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) или замок зажигания находятся в положении «ON» (Вкл.).
2. Выберите направление воздушного потока (↗) на уровне пола, нажав кнопку выбора режима.
3. Нажав кнопку кондиционера, нажмите кнопку рециркуляции воздуха более 4 раз в течение 2 секунд.
4. Если система отключена, индикатор кнопки рециркуляции воздуха будет мигать 3 раза.

Подача жидкости для омывателя стекла включается, когда в меню настроек на экране информационно-развлекательной системы вы выбираете пункт «Settings» (Настройки) → «Vehicle» (Автомобиль) → «Climate» (Климат-контроль) → «Recirculate Air» (Рециркуляция воздуха) → «Activation on washer fluid use» (Активация при использовании жидкости для омывателя стекла).

Чтобы получить дополнительные сведения, отсканируйте QR-код в отдельно поставляемом

Краткое справочное руководство по информационно-развлекательной системе автомобиля.

Воздушный фильтр системы климат-контроля



A — наружный воздух

B — рециркуляционный воздух

C — Воздушный фильтр системы климат-контроля

D — вентилятор

E — центральный элемент испарителя

F — центральный элемент отопителя

Воздушный фильтр системы климат-контроля, установленный за перчаточным ящиком, отфильтровывает пыль и другие загрязнения, поступающие в автомобиль из окружающей среды через систему обогрева и кондиционирования воздуха.

Если пыль или другие загрязнения накапливаются в фильтре в течение определенного периода времени, поток воздуха из вентиляционных отверстий может уменьшиться. Это приведет к накоплению влаги на внутренней части лобового стекла, даже если выбрано положение внешнего (свежего) воздуха. В этом случае следует заменить воздушный фильтр системы климат-контроля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

При работе автомобиля в тяжелых условиях, таких как пыльные дороги или бездорожье, необходимо чаще проверять и заменять воздушный фильтр кондиционера.

- В случае внезапного уменьшения потока воздуха следует провести осмотр системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Этикетка с информацией о хладагенте системы кондиционирования воздуха

Пример — тип А



Пример — тип В



* Фактическая наклейка с информацией о хладагенте системы кондиционирования воздуха на транспортном средстве может отличаться от приведенной.

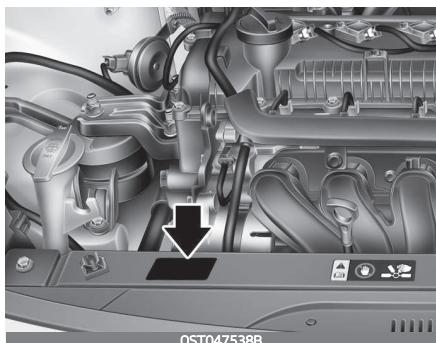
Ниже описаны символы и технические характеристики, размещенные на табличке с указанием хладагента системы кондиционирования;

- Классификация хладагента.
- Количество хладагента.
- Классификация компрессорного масла.
- Предостережение
- Пожароопасный хладагент
- Обслуживание системы кондиционирования воздуха должен выполнять аттестованный технический специалист
- Руководство по обслуживанию

Тип А



Тип В



Ярлычок хладагента расположен:

- Тип А: на внутренней стороне капота
- Тип В: в передней части моторного отделения

Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Чрезмерное количество хладагента также отрицательно сказывается на работе системы кондиционирования воздуха.

При каких-либо сбоях в работе следует провести осмотр системы в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобили, оснащенные R-134a



Поскольку хладагент находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку.

Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.

В противном случае возможно повреждение автомобиля и травмирование людей.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Автомобили, оснащенные R-1234yf



Поскольку хладагент является слабовоспламеняемым веществом и находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку.



Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.

Все хладагенты должны добавляться с помощью соответствующего оборудования. Прямой контакт хладагентов с атмосферой является опасным как для человека, так и для окружающей среды.

Пренебрежение этими предупреждениями может привести к серьезным травмам.

Люк в крыше и рециркуляция воздуха в салоне (при наличии)

При открытии люка положение заслонок наружного (свежего) воздуха выбирается автоматически.

При выборе положения рециркуляции система действует в нем на протяжении 3 минут, а затем автоматически переключается на наружный (свежий) воздух.

Когда люк в крыше будет закрыт, система вернется из положения забора воздуха в исходное положение, которое было выбрано пользователем.

Система климат-контроля с автоматическим управлением (при наличии)



1. Регулятор температуры
2. Кнопка «AUTO» (автоматическое управление)
3. Дисплей системы климат-контроля
4. Регулятор скорости вентилятора
5. Кнопка «OFF» (выключение)
6. Кнопка обогрева лобового стекла
7. Кнопка обогрева заднего стекла
8. Кнопка выбора режима
9. Кнопка кондиционера (при наличии)
10. Кнопка управления забором свежего воздуха

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование вентилятора, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Выкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха

- Нажмите кнопку «AUTO» (Автоматический режим). Управление режимами работы, скоростью вращения вентилятора, режимом подачи воздуха и работой системы кондиционирования будет осуществляться автоматически в соответствии с заданным значением температуры.



- Установите регулятор температуры в нужное положение.

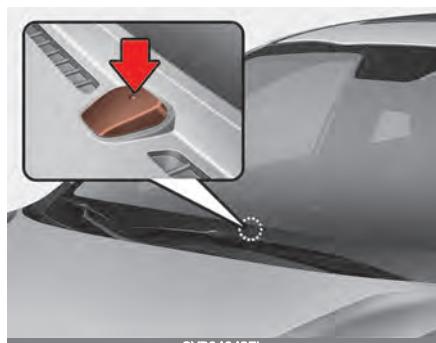


* ПРИМЕЧАНИЕ

- Для включения автоматического режима работы нажмите любую из следующих кнопок или переключателей:
 - Кнопка выбора режима
 - кнопка кондиционера
 - Кнопка обогрева лобового стекла
(для того чтобы выключить функцию обогрева лобового стекла, нажмите кнопку еще раз). на информационном дисплее вновь появится надпись «AUTO» (Автоматический режим).
 - Кнопка управления забором свежего воздуха
 - Регулятор скорости вентилятора

Управление выбранной функцией будет осуществляться вручную, в то время как остальные функции продолжат работу в автоматическом режиме.

- Для удобства и повышения эффективности работы системы климат-контроля пользуйтесь кнопкой «AUTO» и устанавливайте температуру 23 °C.



* ПРИМЕЧАНИЕ

В целях обеспечения более эффективного управления системой обогрева и охлаждения не закрывайте датчик, расположенный на приборной панели.

Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха

Управление системой обогрева и охлаждения воздуха может осуществляться также в ручном режиме при помощи кнопок (кроме кнопки AUTO). В этом случае система работает последовательно в соответствии с порядком нажатия кнопок.

При нажатии любой кнопки (или повороте любого регулятора), кроме кнопки «AUTO» (Авто), во время работы в автоматическом режиме управление функциями, которые не были выбраны, будет осуществляться автоматически.

1. Запустите двигатель.
2. Выберите нужный режим.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения:
- Обогрев: 
- Охлаждение: 
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.

4. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
5. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
6. При необходимости включите систему кондиционирования воздуха.

Для перехода в автоматический режим управления нажмите кнопку «AUTO».

Выбор режима



Кнопка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему.

Подача воздуха осуществляется через следующие отверстия.

Для Европы



Кроме Европы



См. изображение в разделе ««Система климат-контроля с ручным управлением» на странице 4 - 160.



Пол и обогрев стекла (A, C, D, E)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.



Уровень «Face» (Лицо) (B, D)

Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.



«Bi-Level» (Двойной уровень) (B, D, C, E)

Поток воздуха направляется в лицо и в нижнюю часть салона.



Уровень пола (C, A, D, E)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона, а незначительное его количество подается на лобовое стекло и к обогревателям боковых стекол.

Режим обогрева стекла



При выборе режима обогрева стекла автоматически устанавливаются следующие настройки:

- Включится система кондиционирования воздуха.
- Будет выбран наружный (свежий) воздух.
- Будет установлена высокая скорость вентилятора.

Чтобы выключить режим обогрева стекла, снова нажмите кнопку режима или кнопку обогрева стекла или нажмите кнопку «AUTO» (Автоматически).

Дефлекторы на приборной панели



Дефлекторы можно открыть или закрыть по отдельности с помощью горизонтального дискового переключателя. Чтобы закрыть вентиляционное отверстие, поверните его вниз до упора. Чтобы открыть вентиляционное отверстие, поверните его вверх в необходимое положение.

Можно также регулировать направление подачи воздуха, используя рычаг управления дефлектором, как показано на рисунке.

Регулирование температуры

Увеличение температуры до максимального уровня (Hi) осуществляется поворотом ручки в крайнее правое положение.

Снижение температуры до минимального уровня (Lo) осуществляется поворотом ручки в крайнее левое положение.

При повороте ручки температура будет увеличиваться или уменьшаться с шагом 0,5 °C. При установке минимального уровня температуры система кондиционирования будет работать постоянно.

Перевод температур

Чтобы переключиться между градусами по шкале Цельсия и Фаренгейта, выполните следующие действия:

Нажмите кнопку «OFF» (Выкл.) и, не отпуская ее, нажмите кнопку «AUTO» (Авто) как минимум на 4 секунды.

Способ вывода значений температуры на дисплей сменится со шкалы Цельсия на шкалу Фаренгейта или наоборот.

Если аккумулятор разряжен или отключен, температура будет отображаться в градусах Цельсия.

Управление забором свежего воздуха



С помощью этого регулятора можно выбрать забор наружного (свежего) воздуха или режим рециркуляции.

Чтобы изменить режим забора воздуха, нажмите кнопку управления.

Положение рециркуляции воздуха



При выборе положения рециркуляции воздух из салона подается в систему отопления и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

Положение забора наружного (свежего) воздуха



Когда выбрано положение забора наружного (свежего) воздуха, воздух поступает снаружи и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Длительная эксплуатация обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) может привести к запотеванию лобового стекла и боковых окон, а воздух внутри салона может стать спретым.

Длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может привести к увеличению влажности воздуха в салоне и, следовательно, к запотеванию стекла и снижению видимости.
- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может причинить серьезный вред здоровью или привести к смерти из-за понижения уровня кислорода и/или температуры тела.
- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может вызывать сонливость или вялость и привести к потере управления автомобилем. Во время управления автомобилем регулятор режима должен как можно большее время находиться в положении забора наружного (свежего) воздуха.

Настройка скорости вращения вентилятора

OYB040315L

Скорость вентилятора можно установить с помощью регулятора скорости вращения.

Чем выше скорость вентилятора, тем больше воздуха он нагнетает.

Нажатие на кнопку «OFF» (Выкл.) приводит к выключению вентилятора.

Кондиционирование воздуха (A/C)



Нажмите кнопку «A/C» (Кондиционер), чтобы включить систему кондиционирования (загорится индикаторная лампа).

Для того чтобы выключить систему кондиционирования, нажмите эту кнопку еще раз.

Режим отключения



Нажмите на кнопку выключения, чтобы отключить переднюю систему климат-контроля. Однако вы можете по-прежнему работать с кнопками выбора режима и забора воздуха, пока выключатель зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

Работа системы

Вентиляция

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.

Обогрев

1. Установите переключатель выбора режима в положение
 2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
 3. Установите регулятор температуры в нужное положение.
 4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
 5. Если необходимо обогрев с сушкой, включите систему кондиционирования (при наличии).
- Если начинает запотевать лобовое стекло, выберите режим

Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции временно установите переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Для сохранения свежести воздуха в салоне обязательно верните переключатель в положение подачи свежего воздуха после преодоления задымленного или запыленного участка пути. Это позволит поддержать комфорт в салоне и бодрое состояние водителя.

- Забор воздуха для системы отопления и охлаждения осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед лобовым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и т. п.
- Для предотвращения запотевания лобового стекла включите систему кондиционирования воздуха, установите переключатель в режим подачи свежего воздуха и выберите желаемую скорость вращения вентилятора и температуру воздуха.

Кондиционирование воздуха

Системы кондиционирования воздуха компании Kia наполнены экологически чистым хладагентом*.

* Ваш автомобиль заполнен хладагентом R-134a или R-1234yf, соответствующим действующему в вашей стране на момент его производства законодательством. Узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, можно, прочитав его название на табличке, находящейся в моторном отделении. Более подробное описание местонахождения таблички с указанием хладагента системы кондиционирования см. в разделе "Табличка с указанием хладагента" на странице 9 – 21 системы кондиционирования.

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку системы кондиционирования воздуха.
2. Установите переключатель выбора режима в положение .
3. Установите регулятор воздухозаборника в положение забора внешнего воздуха или в положение рециркуляции.
4. С помощью соответствующих регуляторов установите нужную скорость вентилятора и комфортную температуру.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.
- Обслуживание системы циркуляции хладагента нужно производить в хорошо вентилируемом месте.
- Испаритель (охлаждающий змеевик) системы кондиционирования воздуха не следует ремонтировать или заменять другим испарителем, снятым с бывшего в употреблении или разбитого в ДТП автомобиля, а новые испарители MAC должны пройти сертификацию (и получить маркировку) на предмет соответствия нормам стандарта SAE J2842.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

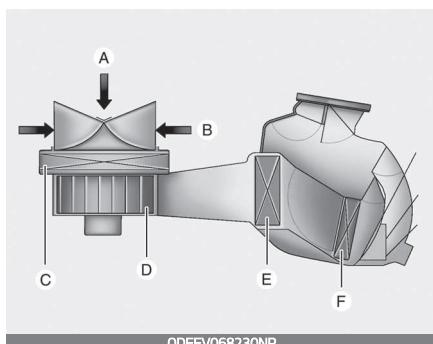
- В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву двигателя. Нагнетающий вентилятор можно оставить включенным, но систему кондиционирования воздуха нужно выключить, если индикатор температуры указывает на перегрев двигателя.
- При открытии окна в сырую погоду кондиционирование воздуха может привести к появлению капель воды в салоне автомобиля. Поскольку их чрезмерное скопление может вызвать повреждения электрического оборудования, кондиционирование воздуха следует использовать только при закрытых окнах.

Полезные советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был припаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна для выпуска горячего воздуха из салона наружу.

- Чтобы уменьшить образование конденсата на внутренней стороне окон в дождливые и влажные дни, снизьте влажность в салоне автомобиля, включив систему кондиционирования воздуха.
- При работе системы кондиционирования воздуха иногда может наблюдаться незначительное изменение частоты вращения двигателя, вызванное включением компрессора системы. Это является нормальным режимом работы системы.
- Для поддержания максимальной производительности системы кондиционирования воздуха включайте ее на несколько минут раз в месяц.
- При использовании системы кондиционирования на земле под автомобилем со стороны пассажира можно обнаружить капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды. Это является нормальным режимом работы системы.
- Эксплуатация системы кондиционирования воздуха в положении рециркуляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако продолжительная работа в этом режиме может привести к застою воздуха в салоне автомобиля.
- В режиме охлаждения иногда можно заметить туманные потоки воздуха из-за быстрого охлаждения и влажности приточного воздуха. Это является нормальным режимом работы системы.

Воздушный фильтр системы климат-контроля



А — наружный воздух

В — рециркуляционный воздух

С — воздушный фильтр системы климат-контроля

Д — вентилятор

Е — теплообменный элемент испарителя

Ф — теплообменный элемент нагревателя

Воздушный фильтр системы климат-контроля, установленный за перчаточным ящиком, отфильтровывает пыль и другие загрязнения, поступающие в автомобиль из окружающей среды через систему обогрева и кондиционирования воздуха.

Если пыль или другие загрязнения накапливаются в фильтре в течение определенного периода времени, поток воздуха из вентиляционных отверстий может уменьшиться. Это приведет к накоплению влаги на внутренней части лобового стекла, даже если выбрано положение внешнего (свежего) воздуха. В этом случае следует заменить воздушный фильтр системы климат-контроля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

При работе автомобиля в тяжелых условиях, таких как пыльные дороги или бездорожье, необходимо чаще проверять и заменять воздушный фильтр кондиционера.

- В случае внезапного уменьшения потока воздуха следует провести осмотр системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Этикетка с информацией о хладагенте системы кондиционирования воздуха

Пример — тип А



Пример — тип В



* Фактическая наклейка с информацией о хладагенте системы конди-

ционирования воздуха на транспортном средстве может отличаться от приведенной.

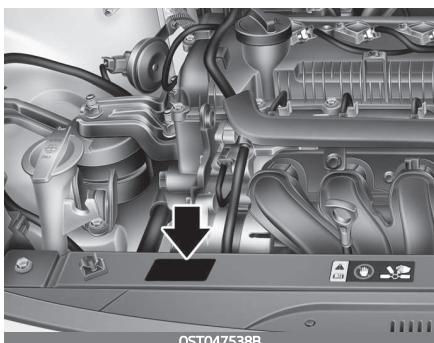
Ниже описаны символы и технические характеристики, размещенные на табличке с указанием хладагента системы кондиционирования:

1. Классификация хладагента.
2. Количество хладагента.
3. Классификация компрессорного масла.
4. Предостережение
5. Пожароопасный хладагент
6. Обслуживание системы кондиционирования воздуха должен выполнять аттестованный технический специалист
7. Руководство по обслуживанию

Тип А



Тип В



Ярлычок хладагента расположен:

- Тип А: на внутренней стороне капота
- Тип В: в передней части моторного отделения

Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Чрезмерное количество хладагента также отрицательно сказывается на работе системы кондиционирования воздуха.

При каких-либо сбоях в работе следует провести осмотр системы в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Автомобили, оснащенные R-134a



Поскольку хладагент находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку.

Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.

В противном случае возможно повреждение автомобиля и травмирование людей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Автомобили, оснащенные R-1234yf



Поскольку хладагент является слабовоспламеняющимся веществом и находится под очень высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку.

Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.

Все хладагенты должны добавляться с помощью соответствующего оборудования. Прямой контакт хладагентов с атмосферой является опасным как для человека, так и для окружающей среды.

Пренебрежение этими предупреждениями может привести к серьезным травмам.

Люк в крыше и рециркуляция воздуха в салоне (при наличии)

При открытии люка положение заслонок наружного (свежего) воздуха выбирается автоматически.

При выборе положения рециркуляции система действует в нем на протяжении 3 минут, а затем автоматически переключается на наружный (свежий) воздух.

Когда люк в крыше будет закрыт, система вернется из положения забора воздуха в исходное положение, которое было выбрано пользователем.

Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Обогрев ветрового стекла

Не используйте положение  или  в режиме охлаждения при высокой влажности окружающего воздуха. Разница между температурой наружного воздуха и температурой лобового стекла может привести к затуманиванию наружной поверхности лобового стекла и потере обзора. В этом случае установите регулятор или кнопку режима в положение , а регулятор или кнопку управления скоростью вентилятора – на минимальное значение.

- Для ускорения размораживания выберите максимальную температуру и скорость вращения вентилятора.

- Если в процессе размораживания необходимо направить теплый воздух в нижнюю часть салона выберите режим подачи воздуха в нижнюю часть салона и на лобовое стекло.

- Перед началом движения очистите лобовое стекло, заднее стекло, наружные зеркала заднего вида и боковые стекла от снега и льда.

- Полностью удалите снег и лед с капота и с решетки воздухозаборника для повышения эффективности работы отопителя салона и обогревателя стекол, а также уменьшения вероятности запотевания внутренней стороны ветрового стекла.

Система климат-контроля с ручным управлением **Устранение запотевания с внутренней стороны ветрового стекла**

1. Выберите любую скорость вентилятора, кроме положения «0» (Выкл.).
2. Выберите необходимую температуру.
3. Выберите положение  или .

Особенности вашего автомобиля

4. Автоматически будут выбраны наружный (свежий) воздух и кондиционер.



Если режим кондиционирования и забора свежего (наружного) воздуха не выбран автоматически, нажмите на соответствующую кнопку вручную.

Размораживание наружной стороны лобового стекла



1. Установите максимальную скорость вентилятора (крайнее правое положение регулятора).

Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла

2. Установите самую высокую температуру.
3. Выберите положение .
4. Автоматически будут выбраны наружный (свежий) воздух и кондиционер.

Система климат-контроля с автоматическим управлением Устранение запотевания с внутренней стороны ветрового стекла



1. Установите необходимую скорость вентилятора.
2. Выберите необходимую температуру.
3. Нажмите кнопку обогрева .
4. В зависимости от измеренной температуры окружающей среды включится кондиционер и автоматически будет выбран режим забора свежего (наружного) воздуха.

Если режим кондиционирования и забора свежего (наружного) воздуха не выбран автоматически, настройте его вручную с помощью соответствующей кнопки. Если выбрано положение , вентилятор переключается с меньшей скорости вращения на большую.

Размораживание наружной стороны лобового стекла



1. Установите максимальную скорость вентилятора (крайнее правое положение регулятора).
2. Установите самую высокую температуру (положение «HI»).
3. Нажмите кнопку обогрева ().

4. В зависимости от измеренной температуры окружающей среды включится кондиционер и автоматически будет выбран режим забора свежего (наружного) воздуха.

Если выбрано положение , вентилятор переключается с меньшей скорости вращения на большую.

Алгоритм работы системы устранения запотевания лобового стекла (при наличии)

Чтобы уменьшить вероятность запотевания лобового стекла с внутренней стороны, управление воздухозаборником или кондиционером осуществляется автоматически в зависимости от определенных условий, например положения  или . Чтобы отменить или вернуться к алгоритму работы системы устранения запотевания лобового стекла, выполните следующее.

Система климат-контроля с ручным управлением



1. Переключите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.).
2. Установите переключатель режима в положение размораживания (取暖).
3. Нажать кнопку регулировки притока свежего воздуха минимум 5 раз в течение 3 секунд.

Индикатор в кнопке управления воздухозаборником мигнет 3 раза. Это указывает на то, что алгоритм размораживания отменен, или восстановлено запрограммированное состояние.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, состояние алгоритма размораживания будет сброшено.

Система климат-контроля с автоматическим управлением

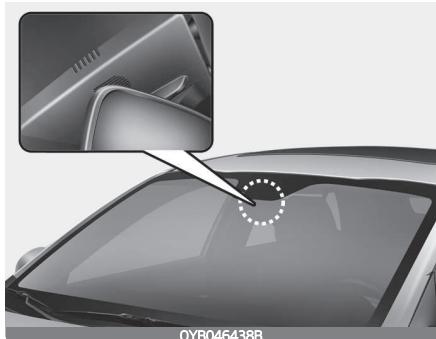


1. Переключите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.).
2. Выберите положение размораживания нажатием кнопки размораживания (取暖).
3. Удерживая нажатой кнопку кондиционера (A/C), одновременно нажмите кнопку управления забором воздуха не менее 5 раз в течение 3 секунд.

Экран системы кондиционирования мигнет 3 раза. Это указывает на то, что алгоритм размораживания отменен, или восстановлено запрограммированное состояние.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, система будет переведена в режим устранения запотевания.

**Автоматическая система
устранения запотевания (только
для системы климат-контроля с
автоматическим управлением)
(при наличии)**



Автоматическая система устранения запотевания снижает возможность запотевания внутренней поверхности лобового стекла, автоматически определяя наличие влаги и увеличивая поток воздуха по направлению к лобовому стеклу.

Автоматическая система устранения запотевания работает, если включен режим «AUTO» (Авто).

Для Европы

Если автомобиль оснащен автоматической системой устранения запотевания, то эта система включается автоматически при наступлении соответствующих условий.

При определении автоматической системой устранения запотевания наличия влаги на лобовом стекле внутри автомобиля, поток воздуха по направлению к лобовому стеклу будет увеличен.

Тем не менее, если вы хотите отключить автоматическую систему устранения запотевания, следует удерживать нажатой кнопку устранения запотевания лобового стекла более 3 секунд.

На экране климат-контроля появится сообщение «ADS OFF», указывающее на отключение автоматической системы устранения запотевания.

Для повторного включения автоматической системы устранения запотевания следуйте указанной выше процедуре. Сообщение «ADS OFF» пропадет с экрана климат-контроля.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, настройка функции устранения запотевания будет сброшена.

Кроме Европы



Этот индикатор загорается, когда автоматическая система устранения запотевания регистрирует наличие влаги на внутренней стороне лобового стекла и начинает работать.

Система работает поэтапно, в зависимости от количества влаги.

Шаг 1. Включается система кондиционирования воздуха.

Шаг 2. Включается режим забора наружного воздуха.

Шаг 3. На лобовое стекло направляется поток воздуха.

Шаг 4. Поток воздуха для обдува лобового стекла увеличивается.

Если автомобиль оснащен автоматической системой устранения запотевания, то эта система включается автоматически при наступлении соответствующих условий.

Тем не менее, если вы хотите отключить автоматическую систему устранения запотевания, следует удерживать нажатой кнопку устранения запотевания лобового стекла более 3 секунд.

На экране климат-контроля появится сообщение «ADS OFF», указывающее на отключение автоматической системы устранения запотевания.

Для повторного включения автоматической системы устранения запотевания следуйте указанной выше процедуре. Сообщение «ADS OFF» пропадет с экрана климат-контроля.

Если аккумулятор будет разряжен или отсоединен, настройка функции устранения запотевания будет сброшена.

Отсеки для хранения

Водитель и пассажиры могут использовать эти отсеки для хранения мелких предметов.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

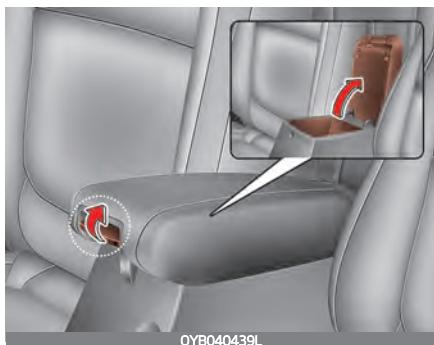
- Во избежание краж не оставляйте ценные вещи в отсеках для хранения.
- Во время езды крышка отсека для хранения всегда должна быть закрыта. Не кладите в отсек для хранения такое количество вещей, при котором крышка не сможет надежно закрываться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Легковоспламеняющиеся вещества

Не храните в автомобиле зажигалки, баллоны с пропаном или другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества. Эти предметы могут загореться и/или взорваться, если автомобиль будет долгое время подвержен воздействию высоких температур.

Отсек для хранения в центральной консоли (при наличии)



Данный отсек может использоваться водителем или передним пассажиром для хранения мелких предметов.

Чтобы открыть отсек в центральной консоли, потянните рычаг вверх.

Перчаточный ящик



Чтобы открыть перчаточный ящик, потянните за ручку, после чего перчаточный ящик откроется автоматически. Закройте перчаточный ящик после использования.

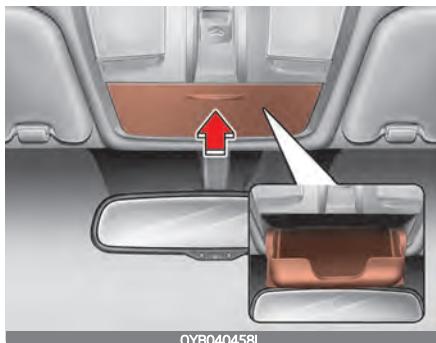
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Чтобы снизить риск травмы в результате аварии или внезапной остановки, всегда держите перчаточный ящик закрытым во время движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не храните еду в перчаточном ящике в течение долгого времени.

Держатель для солнцезащитных очков



Чтобы открыть держатель для солнцезащитных очков, нажмите на его крышку, и она медленно откроется. Положите солнцезащитные очки стеклами наружу. Чтобы закрыть держатель, нажмите на крышку.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Не храните в держателе для солнцезащитных очков посторонние предметы. Они могут выпасть во время резкой остановки или аварии и травмировать пассажиров.
- Не открывайте держатель для солнцезащитных очков во время движения автомобиля. Открытая крышка держателя может закрыть зеркало заднего вида.

- Не прилагайте усилий при помещении очков в держатель, это может привести к деформации или поломке очков. Не прилагайте усилий при вытаскивании очков, которые застряли в держателе, это может привести к травмам.

Держатель багажной сетки



Чтобы предметы не перемещались в грузовой части автомобиля, можно установить багажную сетку, которая крепится к 4 держателям.

Kia рекомендует при необходимости обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

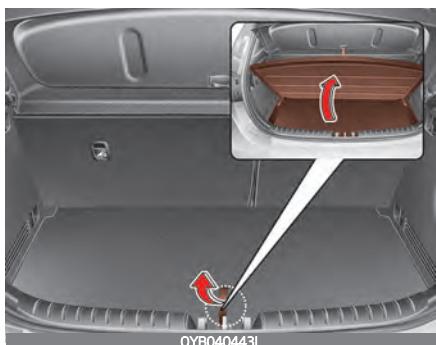
Для предотвращения повреждения груза или автомобиля следует проявлять осторожность при перевозке хрупких или гро-

моздких предметов в багажном отделении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Берегите глаза. НЕ натягивайте слишком сильно сетку для багажа и ВСЕГДА держите лицо и тело в стороне от траектории отдачи багажной сетки. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО, когда ремень имеет явные признаки износа или повреждения.

Полка багажника (при наличии)



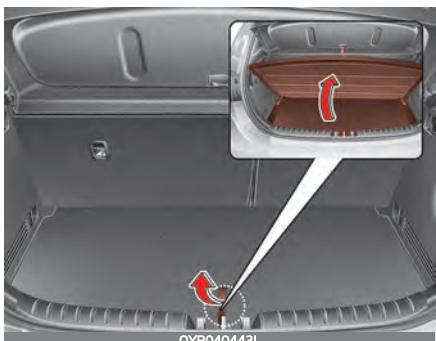
Здесь можно хранить аптечку, знак аварийной остановки, инструменты и др.

1. Возьмитесь за ручку сверху крышки и поднимите ее.
2. Сложите заднюю часть полки багажника вперед.
3. Переместите полку багажника вверх и вперед (полка поднимется вертикально)

Увеличение объема грузового отсека (при наличии)

Чтобы увеличить объем грузового отсека,

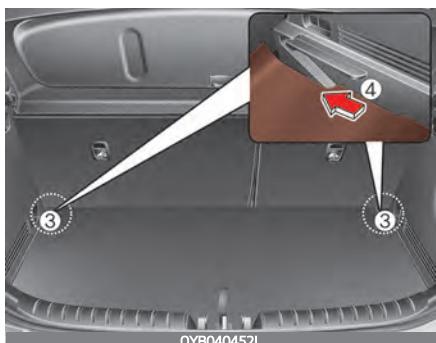
1. Возьмитесь за ручку сверху крышки и поднимите ее



2. Сложите заднюю часть полки багажника вперед.



3. Потяните полку багажника таким образом, чтобы шарниры достигли концов пазов. Полка откинется вниз, освободив дополнительное место для багажа.



4. Сдвиньте ее вперед (см. рисунки выше)

Принадлежности салона

Прикуриватель (при наличии)



Для использования прикуривателя ключ зажигания должен находиться в положении «ACC» или «ON».

Для того чтобы воспользоваться прикуривателем, вдавите его в гнездо до упора. После того, как нагревательный элемент нагреется до необходимой температуры, прикуриватель автоматически вернется в положение готовности.

Kia рекомендует использовать запасные детали, приобретенные у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании.

4

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

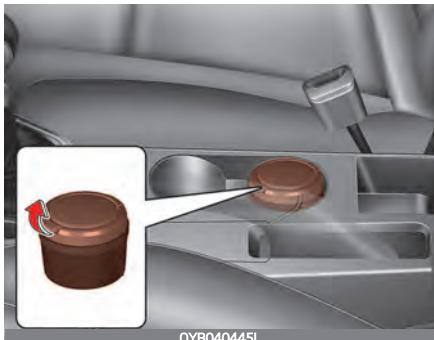
- Не удерживайте прикуриватель нажатым после того, как он нагреется, поскольку это может привести к его перегреву.
- Во избежание перегрева, прикуриватель следует извлечь из гнезда, если он автоматически не выключился за 30 секунд.
- Не вставляйте в гнездо прикуривателя посторонние предметы. Это может привести к его повреждению.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Использование гнезда для подключения вспомогательных устройств (например, электробритвы, ручного пылесоса или кофеварки) может привести к его повре-

ждению или вызвать отказ электрической системы.

Пепельница (при наличии)



Чтобы воспользоваться пепельницей, откройте крышку.

Чтобы очистить пепельницу, выньте ее.

Используйте пепельницу, наклонив ее к расположенному рядом подстаканнику.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Использование пепельницы

- Не используйте автомобильные пепельницы в качестве контейнеров для мусора.
- Зажженная сигарета или спичка в пепельнице с другими горючими материалами может вызвать пожар.

Подстаканник

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Горячие жидкости

- Не ставьте открытые стаканы с горячими жидкостями в подстаканник во время движения автомобиля. Пролитая горячая жидкость может вызвать ожоги. Получение таких ожогов водителем может привести к потере управления автомобилем.
- Чтобы избежать получения травм в случае неожиданной остановки автомобиля или при столкновении не ставьте в подстаканник открытые или незакрепленные бутылки, стаканы, банки и т. п. во время движения.

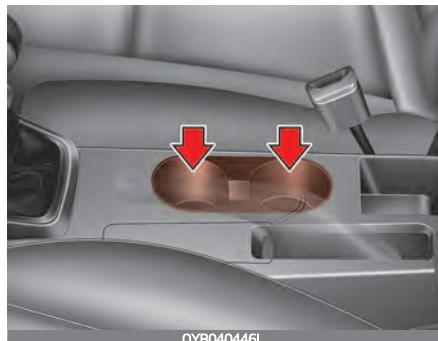
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не оставляйте банки и бутылки под прямыми солнечными лучами или в салоне с повышающейся температурой. Они могут взорваться.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Чтобы напитки не расплескивались, не открывайте их во время движения. Пролитая жидкость может попасть в систему электрического/электронного оборудования автомобиля и повредить ее компоненты.

- При очистке подстаканника от пролитых жидкостей, не следует сушить его при высоких температурах. Это может привести к повреждению подстаканника.



Подстаканник подходит для стаканов и небольших банок.

Солнцезащитный козырек



Для защиты от прямого солнечного света через лобовое или боковое стекло используйте солнцезащитный козырек. Для этого опустите его вниз.

Для защиты от света через боковое стекло, потяните его вниз, выньте из держателя (1) и поверните в сторону (2).

Чтобы воспользоваться зеркальцем, опустите солнцезащитный козырек вниз и откройте крышку (3).

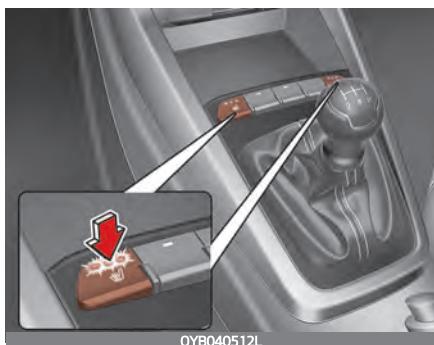
Для хранения талонов об оплате за пользование платными дорогами предусмотрен специальный держатель (4).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

В целях безопасности не перекрывайте себе обзор с помощью солнцезащитного козырька.

Подогрев сидений (при наличии)

Переднее сиденье



Предусмотрен подогрев передних сидений в холодную погоду. Переместите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.), нажмите один из переключателей для включения подогрева сиденья водителя или переднего пассажира.

В прохладную погоду или в случае отсутствия необходимости в подогреве сидений установите переключатели в положение «OFF» (Выкл.).

- При каждом нажатии на переключатель настройка температуры системы подогрева сидений изменяется следующим образом:

Переднее сиденье

Выкл. – ВЫСОКАЯ (██████) – СРЕДНЯЯ (███) – НИЗКАЯ (██)

ODEEV068232NR

- При включении зажигания система подогрева сидений отключена.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Если переключатель системы подогрева сидений находится в положении «ON» (Вкл.), система подогрева сидений выключается или включается автоматически в зависимости от температуры сидений.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При чистке сидений не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности системы обогрева или сидений.
- Чтобы предотвратить перегрев системы подогрева сидений, не размещайте на сиденьях теплоизолирующие материалы, например одеяла, подушки или чехлы для сидений, во время работы системы обогрева.
- Не помещайте на сиденья с подогревом тяжелые или острые предметы. Возможно повреждение нагревательных компонентов системы подогрева сидений.
- Не заменяйте покрытие сидений. При этом возможно повреждение нагревательных элементов системы подогрева сидений или системы вентиляции воздуха.

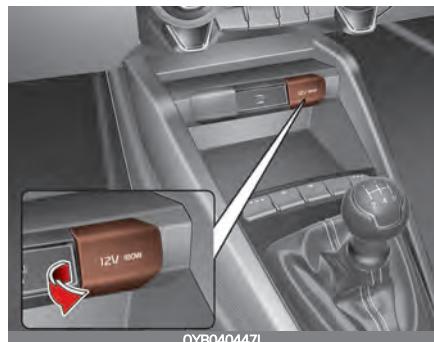
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Ожоги от системы подогрева сидений

При использовании системы подогрева сидений пассажиры должны соблюдать особую осторожность вследствие вероятности их чрезмерного нагрева и получения ожогов. Система подогрева сидений может причинить ожоги даже при относительно низких температурах, особенно при использовании в течение длительного времени. В частности, водитель должен соблюдать особую осторожность при перевозке пассажиров следующих категорий.

- 1. Маленькие дети, дети более старшего возраста, лица пожилого возраста, лица с физическими недостатками, а также амбулаторные больные.**
- 2. Лица с чувствительной кожей, склонной к ожогам.**
- 3. Лица в состоянии усталости.**
- 4. Лица в состоянии алкогольной интоксикации.**
- 5. Лица, принимающие медицинские препараты, которые могут вызвать вялость или сонливость (снотворные, противопростудные таблетки и т. д.).**

Розетка



4

Розетка предназначена для подключения мобильных телефонов и других электроприборов, рассчитанных на питание от автомобильной электросистемы. Эти электроприборы должны потреблять ток не более 10 А при включенном двигателе.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Электроприборы необходимо подключать только при работающем двигателе и извлекать вилку из розетки сразу же после использования. Использование розетки в течение длительного времени при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумулятора.
- Допускается использование электроприборов, рассчитанных на напряжение 12 В, потребляющих ток не более 10 А.

- При использовании розетки питания установите минимальный режим работы системы кондиционирования воздуха или обогрева.
- Если розетка не используется, закрывайте ее крышкой.
- При включении в розетку некоторые электроприборы могут вызывать электропомехи, а также нарушать работу электронных систем и устройств автомобиля.
- Использование электрических устройств, электропотребление которых превышает возможности автомобиля, может вызвать нагрев электрической розетки и электропроводки, что может привести к короткому замыканию.
- Следует удостовериться в том, чтобы вилка надежно подключена к электрической розетке. Плохой контакт вилки с розеткой может привести к короткому замыканию.
- Электрические устройства со встроенными аккумуляторами могут привести к возникновению электрического тока и вывести из строя электрическое или электронное оборудование вашего автомобиля. Следует использовать электрические устройства с защитой от обратных токов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не вставляйте пальцы и посторонние предметы (булавки и т. д.) в розетку и не

касайтесь ее мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Зарядное устройство USB (при наличии)



Зарядное устройство USB предназначено для подзарядки аккумуляторов малогабаритных электрических устройств с помощью USB-кабеля. Зарядка возможна, когда кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «ACC/ON/START» (Доп. устройства/Вкл./Пуск).

Состояние зарядки аккумулятора можно контролировать с помощью электрического устройства. После использования устройство можно отсоединить от разъема USB.

- Некоторые устройства не поддерживают функцию быстрой зарядки и заряжаются в обычном режиме.
- Используйте зарядное устройство USB при включенном двигателе, чтобы предотвратить разрядку аккумулятора.
- Зарядное устройство USB подходит только для тех устройств, которые можно заряжать через порт USB.
- Зарядное устройство USB может быть использовано только для зарядки аккумуляторов.
- Заряжать с его помощью зарядные устройства невозможно.

Фиксаторы для напольных ковриков



4

При использовании напольного коврика на напольном покрытии под передним креслом закрепите его при помощи специального (-ных) фиксатора (-ов). Это позволит предотвратить соскальзывание коврика вперед.

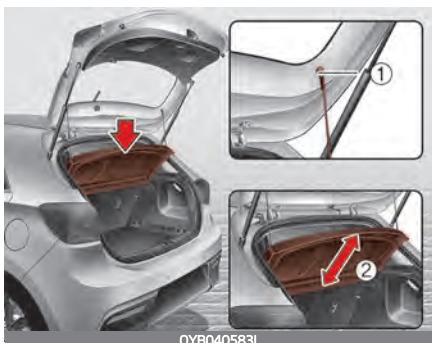
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При размещении ЛЮБЫХ ковриков в автомобиле необходимо выполнить следующие указания.

- Перед поездкой убедитесь, что коврики надежно закреплены фиксатором (-ами).
- Не пользуйтесь ковриком, если его невозможно надежно закрепить фиксатором (-ами).
- Не кладите коврики друг на друга (например, резиновый коврик на текстильный). На каждом месте должен быть только один коврик.

ВАЖНО — автомобиль был разработан таким образом, что коврик водителя удерживается на месте специальными фиксаторами. Чтобы ничего не мешало работе с педалями, рекомендуется использовать только коврики Kia, изготовленные специально для вашего автомобиля.

Отделка накрывающей полки



Это крышка для груза в багажнике. Благодаря ей можно размещать легкие предметы на верхней полке. При открывании крышки багажника отделка накрывающей полки может выдвигаться. Снимите крюк (1), свисающий с держателя, чтобы использовать полку в исходном положении.

Чтобы полностью снять полку, открепите крюк (1) с держателя, затем потяните его с усилием, наклоняя при этом полку (под углом приблизительно 50 градусов) (2).

Установку следует выполнять в порядке, обратном снятию.

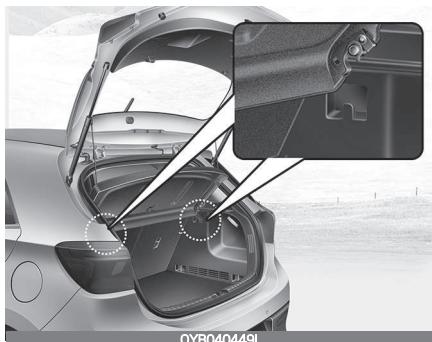
* ПРИМЕЧАНИЕ

- При демонтаже крюка опустите полку, удерживая ее рукой.
- Если полка полностью снята, закрепите ее, чтобы она не мешала при вождении.
- При открывании крышки багажника отделка накрывающей полки может выдвигаться. Переместите предметы, расположенные на полке, в безопасное место, чтобы они не упали.
- Не прикладывайте чрезмерное усилие к полке и не помещайте на нее тяжелые предметы. Это может привести к повреждению полки.

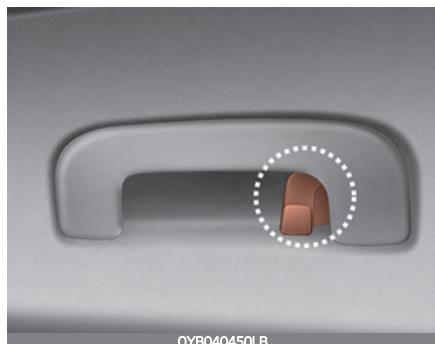
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае резкой остановки или столкновения предметы, лежащие на полке, могут полететь вперед. Не помещайте на полку предметы, которые могут смертельно травмировать пассажиров.
- В багажнике можно размещать только груз. Запрещено перевозить пассажиров в багажнике.
- При загрузке багажника старайтесь сохранить баланс автомобиля, размещая груз как можно ближе к передней части автомобиля.

Держатель для хозяйственных сумок



Крючок для одежды



4

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Не вешайте на держатель сумки, вес которых превышает 3 кг (7 фунтов). Возможно повреждение держателя для хозяйственных сумок.
- Не вешайте на держатель хрупкие объекты, поскольку на неровной дороге возможно повреждение таких объектов.

Чтобы использовать крючок для одежды, потяните его вниз за верхнюю часть.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не вешайте тяжелую одежду, поскольку при этом можно сломать крючок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //



Не размещайте на вешалке ничего (в том числе плечиков или твердых предметов), кроме одежды. Также не размещайте в

карманах одежды тяжелые, острые или
бьющиеся предметы. В случае аварии
или наполнения шторки безопасности
воздухом эти предметы могут привести к
повреждению автомобиля или травмам.

Информационно-развлекательная система

5

Информационно-развлекательная система.....	5 - 03
• Антенна.....	5 - 03
• Порт USB	5 - 04
• Принцип работы аудиосистемы автомобиля.....	5 - 04
• Устройство iPod®	5 - 07
• Беспроводная технология Bluetooth®	5 - 07
Аудио (без сенсорного экрана).....	5 - 08
• Компоновка системы — панель управления.....	5 - 08
• Компоновка системы — дистанционное управление на рулевом колесе.....	5 - 12
• Включение и отключение аудиосистемы	5 - 15
• Включение и отключение дисплея.....	5 - 16
• Знакомство с принципом работы.....	5 - 16
«Радио».....	5 - 17
• Включение радио.....	5 - 17
• Изменение волнового диапазона радио.....	5 - 21
• Сканирование доступных радиостанций.....	5 - 22
• Поиск радиостанций.....	5 - 22
• Сохранение радиостанций.....	5 - 23
• Прослушивание сохраненных радиостанций.....	5 - 23
Медиаплеер.....	5 - 24
• Использование медиаплеера.....	5 - 24
• Использование режима USB.....	5 - 25
Bluetooth.....	5 - 29
• Подключение устройств с Bluetooth.....	5 - 29
• Использование аудиоустройства с поддержкой Bluetooth.....	5 - 33
• Использование телефона с технологией Bluetooth.....	5 - 36

Информационно-развлекательная система

Значки состояния системы.....	5 - 42
• Технология беспроводной связи Bluetooth.....	5 - 42
• Мощность сигнала.....	5 - 43
Технические характеристики системы.....	5 - 43
• «USB».....	5 - 43
• Bluetooth.....	5 - 45
Товарные знаки.....	5 - 45
Декларация соответствия.....	5 - 46
• CE.....	5 - 46
• EAC.....	5 - 47
• NBTC.....	5 - 48
• NCC.....	5 - 49
• **BSMI.....	5 - 50
• УкрСЕПРО.....	5 - 51

ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

Информационно-развлекательная система

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если установить непредусмотренные конструкцией газоразрядные фары, то аудиосистема и электронные приборы транспортного средства могут работать со сбоями.

- * Если ваш автомобиль оснащен информационно-развлекательной системой, см. соответствующее руководство с подробной информацией.

Антенна

Штыревая микроантенна (при наличии)



Микромачтовая антенна на крыше передает и принимает беспроводные сигналы, например AM/FM, DAB, GNSS и т. д.

Штыревая антенна — съемная.

Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки. Чтобы установить антенну, поверните ее по часовой стрелке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Штыревая микроантенна

- Прежде чем въезжать в низкие арки, ворота или на автомойку, обязательно снимите антенну, повернув ее против часовой стрелки. В противном случае антenna может быть повреждена.
- Устанавливая антенну, полностью затяните ее в вертикальном положении, чтобы обеспечить надлежащий прием сигнала. При необходимости его можно сложить или снять, например во время парковки автомобиля или погрузке вещей на багажник на крыше.
- Чтобы обеспечить надлежащий прием, не размещайте вещи на багажнике на крыше вблизи штыря антенны.

Антенна «акульий плавник» (при наличии)



Антенна в виде акульего плавника на крыше передает и принимает беспроводные сигналы, например AM/FM, DAB, GNSS и т. д.

- * Сигналы, которые антенна может передавать и принимать, зависят от модели автомобиля.

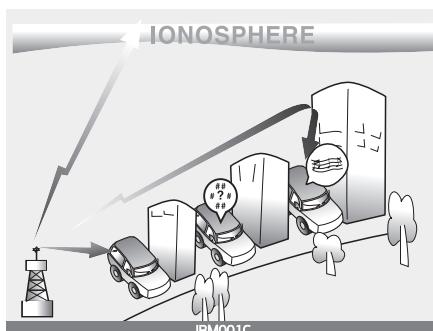
Порт USB (при наличии)



Порт USB можно использовать для подключения устройств USB.

Принцип работы аудиосистемы автомобиля

Прием FM-радио

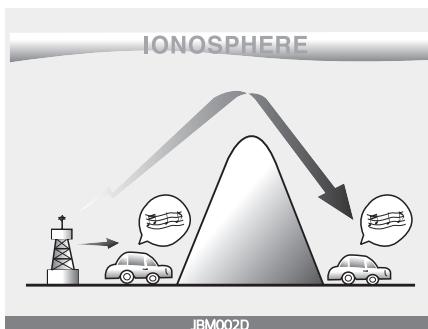


Передачу радиосигналов в диапазонах AM и FM осуществляют ретрансляционные вышки, расположенные вокруг населенных пунктов. Эти сигналы принимаются радиоантенной автомобиля. После этого сигнал поступает на радиоустройство и передается на колонки автомобиля.

Когда на автомобиль поступает сильный радиосигнал, тщательно разработанная информационно-развлекательная система автомобиля обеспечивает воспроизведение с максимальным качеством. Однако в некоторых случаях сигнал, поступающий на автомобиль, может быть слабым и нечетким.

Это может быть связано с такими факторами, как удаленность от радиостанции, нахождение рядом с другими радиостанциями с сильным сигналом или наличие поблизости зданий, мостов и других крупных конструкций.

Прием АМ-радио



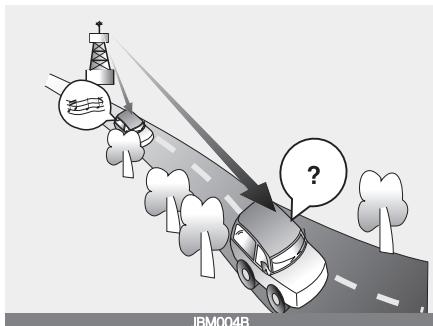
Прием радиосигналов в диапазоне АМ возможен на большем расстоянии по сравнению с радиосигналами в диапазоне FM. Это связано с тем, что АМ-радиоволны передаются на низких частотах. Это длинные низкочастотные радиоволны следуют за изогнутым профилем земной поверхности, а не передаются напрямую. Кроме того, они обходят препятствия, что обеспечивает увеличение зоны охвата.

FM-радиостанция



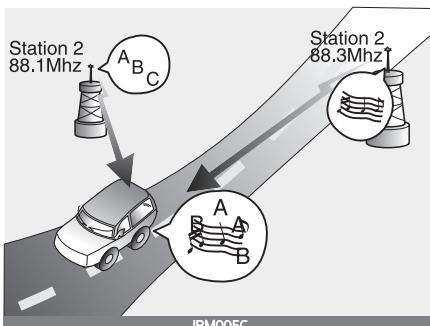
FM-радиосигналы передаются на высоких частотах и не следуют за профилем земной поверхности. По этой причине FM-сигналы начинают исчезать на небольшом расстоянии от радиостанции. Кроме того, на качество FM-сигналов могут влиять здания, повышенности и другие препятствия. Это может приводить к созданию определенных условий прослушивания радио, в которых пользователь может подумать, что радиоприемник неисправен. Следующие условия являются стандартными и не свидетельствуют о неисправности радиоприемника:

- Затихание — по мере удаления автомобиля от радиостанции сигнал будет слабеть, а звук становится тише. В этом случае рекомендуется выбрать другую радиостанцию с более сильным сигналом.



- Дребезжание/шумовые помехи — слабые FM-сигналы или большие препятствия между передатчиком и радиоприемником могут приводить к созданию шумовых помех и появлению дребезжащих звуков. Уменьшение уровня высоких частот может помочь в устранении этого эффекта, пока помехи не будут устранены.

- Переключение станции — по мере ослабления FM-сигнала может начинаться воспроизведение станции с более мощным сигналом, расположенной на близлежащей частоте. Это связано с тем, что радиоприемник выбирает наиболее четкий сигнал. В этом случае рекомендуется выбрать другую радиостанцию с более сильным сигналом.



- Встречное подавление волн — прием радиосигналов по различным направлениям может приводить к созданию помех и дребезжанию звука. Это может быть связано с приемом прямого и отраженного сигнала от одной станции или с приемом сигналов от двух станций, работающих на близких частотах. В этом случае поищите другую станцию, пока проблема не будет устранена.

Использование сотового телефона или дуплексной радиосвязи

При использовании сотового телефона внутри автомобиля из информационно-развлекательной системы может быть слышен шум. Это не свидетельствует о каких-либо неполадках аудиосистемы. В этом случае пользуйтесь сотовым телефоном как можно дальше от аудиооборудования.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При использовании системы связи, например сотового телефона или радиостанции, внутри автомобиля необходимо установить отдельную внешнюю антенну. Если использовать сотовый телефон или радиостанцию только с внутренней антенной, могут возникать помехи в работе электрической системы автомобиля, что отрицательно сказывается на безопасной эксплуатации автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время управления автомобилем. Для использования сотового телефона предварительно остановитесь в безопасном месте.

Устройство iPod®

iPod® является товарным знаком компании Apple Inc.

Беспроводная технология Bluetooth®

Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth® SIG, Inc., а любое использование таких знаков компанией Kia осуществляется в соответствии с лицензионным соглашением. Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.



Аудио (без сенсорного экрана)

Компоновка системы — панель управления

Тип А



Тип В



(С технологией беспроводной связи Bluetooth®)

* В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля внешний вид и расположение значков могут различаться.

1. **RADIO** кнопка

- Нажмите для отображения окна выбора режима радио.
- После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.
- Если всплывающее окно режима не выбрано в разделе **MENU** ► **Mode popup** (Всплывающее окно режима), нажмите кнопку **RADIO** на панели управления, чтобы сменить режим. При каждом нажатии кнопки **RADIO** на панели управления режим работы последовательно переключается в следующем порядке: FM ► AM.

2. **MEDIA** кнопка

- Нажмите для отображения окна выбора режима аудионосителя.
- После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.
- Если всплывающее окно режима не выбрано в разделе **MENU ▶ Mode popup** (Всплывающее окно режима), нажмите кнопки **MEDIA** на панели управления, чтобы сменить режим.
При каждом нажатии кнопки **MEDIA** на панели управления режим аудионосителя последовательно переключается в следующем порядке: **USB ▶ Bluetooth**.

Тип А



Тип В



(С технологией беспроводной связи Bluetooth®)

- * В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля внешний вид и расположение значков могут различаться.
- PHONE** кнопка
 - Нажмите, чтобы начать подключение мобильного телефона по Bluetooth.
 - Нажмите для получения доступа к меню Bluetooth телефона после подключения телефона по Bluetooth.
 - SEEK / TRACK** кнопка

- Смена станции/песни/файла.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте, чтобы выбрать станцию.
- Во время воспроизведения медиафайлов нажмите и удерживайте для перемотки назад или вперед (кроме режима Bluetooth аудио).

5. **POWER** кнопка/ **VOLUME** регулятор

- Нажмите для включения или выключения системы.
- Поверните влево или вправо для регулирования громкости головного устройства.

6. **FAV** кнопка

- Во время прослушивания радио нажмите для перехода на следующую страницу списка предустановленных станций.

7. **DISP** кнопка

- Включение и выключение дисплея.
- При каждом нажатии кнопки экран будет включаться и выключаться.

8. **CLOCK** кнопка

- Нажмите, чтобы перейти на экран настройки часов.

9. **MENU** кнопка

- Нажмите для перехода к меню текущего режима.

10. **FOLDER** кнопка

- В режиме USB нажмите для получения доступа к списку папок.

Тип А



Тип В



(С технологией беспроводной связи Bluetooth®)

* В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля внешний вид и расположение значков могут различаться.

11. **TUNE** регулятор/**FILE** регулятор/ **ENTER** кнопка

- Во время прослушивания радио поверните для настройки частоты.
- Во время воспроизведения медиафайлов поверните для поиска трека/файла (кроме режима Bluetooth аудио).
- Во время поиска путем поворота регулятора нажмите регулятор, чтобы выбрать текущий трек/файл (кроме режима Bluetooth-аудио).

12. Кнопки с номерами (**1 RPT**—4)

- Во время прослушивания радио нажмите для выбора сохраненной радиостанции.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте для сохранения текущей радиостанции в предустановках.
- В режимах USB/Bluetooth аудио нажмите кнопку **1 RPT** для изменения режима повторного воспроизведения. Нажмите кнопку **2 SHFL** для переключения в режим воспроизведения в случайном порядке.

13. **BACK** кнопка

- Нажмите кнопку **BACK** для возвращения к предыдущему экрану (кроме списка предварительно настроенных станций).

Компоновка системы — дистанционное управление на рулевом колесе



(модель с интерфейсом Bluetooth®)

* В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля внешний вид и расположение значков могут различаться.

1. **MUTE** | кнопка

- Нажмите для включения и отключения тихого режима.
- Во время телефонного разговора нажмите для включения или отключения микрофона.
- При воспроизведения медиафайла кратковременное нажатие позволяет поставить файл на паузу или продолжить воспроизведение (при наличии).

2. **MODE** | кнопка

- Нажмите для переключения между режимами радио и воспроизведения с носителя.

- Нажмите и удерживайте для включения/отключения системы.

3. Рычажок регулировки громкости

- Нажмите вверх или вниз для регулировки громкости.

4. Кнопка «Up/Down» (Вверх/ вниз)

- Смена станции/песни/файла.
- Во время прослушивания радио нажмите и отпустите для выбора предыдущей/следующей сохраненной радиостанции.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте, чтобы выбрать станцию.
- Во время воспроизведения медиафайлов нажмите и удерживайте для перемотки назад или вперед (кроме режима Bluetooth аудио).

5. Кнопка «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок)

- Нажмите, чтобы начать подключение мобильного телефона по Bluetooth.

- После подключения телефона по Bluetooth нажмите эту кнопку для просмотра списка последних вызовов. Нажмите и удерживайте для звонка по последнему номеру телефона. Во время входящего звонка нажмите, чтобы ответить на звонок.
- Во время разговора по телефону нажмите для переключения между текущим и удерживаемым звонком. Нажмите и удерживайте для переключения звонка с системного устройства на мобильный телефон и наоборот.

6. Кнопка окончания вызова

- При поступлении входящего звонка — отклонение звонка.
- Во время звонка — завершение звонка.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Вопросы вождения

- Не управляйте системой во время вождения. Отвлечение внимания во время вождения может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии, серьезных травм или смерти. Основная обязанность водителя — это безопасное управление автомобилем с соблюдением всех правил дорожного движения. Во время движения категорически запрещается пользоваться мобильными устройствами, оборудованием или системами автомобиля, отвлекающими внимание водителя от выполнения этой обязанности.
- Не смотрите на экран во время управления автомобилем. Отвлечение внимания во время вождения может привести к аварии. Перед использованием функций, требующих выполнения нескольких действий одновременно, остановите автомобиль в безопасном месте.
- Перед тем, как воспользоваться мобильным телефоном, остановите автомобиль. Пользование мобильным телефоном во время управления автомобилем может привести к аварии. При необходимости используйте громкую связь по Bluetooth для выполнения звонков и старайтесь свести продолжительность телефонных разговоров к минимуму.

- Уровень громкости должен обеспечивать слышимость окружающих звуков. Невозможность услышать окружающие звуки может стать причиной аварии. Прослушивание на большой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению органов слуха.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Правила обращения с аудиосистемой

- Не следует разбирать или модифицировать аудиосистему. Такие действия могут привести к несчастному случаю, пожару или поражению электрическим током.
- Не допускайте попадания жидкости или посторонних веществ внутрь аудиосистемы. Жидкости или посторонние вещества могут привести к образованию вредных газов, возникновению пожара или неверному функционированию системы.
- Прекратите эксплуатацию системы в случае неполадок в ее работе, таких как отсутствие аудиосигнала или отображения. Если вы продолжите эксплуатацию неисправной аудиосистемы, это может привести к возникновения пожара, поражению электрическим током и отказу системы.
- Запрещается касаться антенны во время грозы, так как такие действия могут привести к поражению электрическим током, вызванному молнией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Правила эксплуатации аудиосистемы

- Используйте аудиосистему при работающем двигателем. Использование аудиосистемы в течение длительного времени с заглушенным двигателем может привести к разряду аккумуляторной батареи.
- Не устанавливаете неутверждённое оборудование. Использование неутверждённого оборудования может привести к ошибке во время использования аудиосистемы. Ошибки в работе аудиосистемы, вызванные установкой неутверждённого оборудования, не покрываются гарантией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Правила обращения с аудиосистемой

- Не подвергайте аудиосистему чрезмерным воздействиям. Излишнее давление на аудиосистему может привести к повреждению ЖК-дисплея или сенсорной панели.
- При очистке экрана и кнопочной панели необходимо заглушить двигатель и использовать мягкую сухую ткань. Протирание экрана или кнопок грубой тканью или использование растворителей (спирта, бензола, разбавителя для красок и т. д.) может привести к появлению царапин или химическому повреждению поверхности.

- Установка жидкостного освежителя воздуха на решетке вентилятора может привести деформации поверхности решетки в результате действия воздушного потока.
- Если необходимо изменить место расположения устройства, следует обратиться к продавцу или в центр технического обслуживания. Чтобы установить или демонтировать устройство, требуются профессиональные технические знания и навыки.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае любых проблем с системой, обратитесь к продавцу или дилеру.
- Размещение информационно-развлекательной системы в области действия электромагнитного поля может привести к возникновению шумовых помех.

Включение и отключение аудиосистемы

Для включения аудиосистемы заведите двигатель.

- Если вы не желаете пользоваться аудиосистемой во время управления автомобилем, ее можно отключить нажатием кнопки **POWER** на панели управления. Для повторного включения аудиосистемы нажмите кнопку **POWER** еще раз.

Через некоторое время после остановки двигателя или открытия двери водителя система автоматически выключится.

- В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля система может выключиться сразу после остановки двигателя.
- При повторном включении аудиосистемы сохраняются последние режим и настройки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При движении автомобиля некоторые функции могут быть недоступны по соображениям безопасности. Они работают только тогда, когда автомобиль стоит. Припаркуйте автомобиль в безопасном месте перед тем, как воспользоваться какой-либо из этих функций.
- Прекратите эксплуатацию системы в случае неполадок в ее работе, таких как отсутствие аудиосигнала или отображения. Если вы продолжите эксплуатацию неисправной аудиосистемы, это может привести к возникновения пожара, поражению электрическим током и отказу системы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Включение аудиосистемы возможно тогда, когда замок зажигания находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или

«ON» (Вкл.). Эксплуатация аудиосистемы в течение продолжительного времени с выключенным двигателем разряжает аккумулятор. Если вы планируете эксплуатировать систему в течение продолжительного времени, запустите двигатель.

Включение и отключение дисплея

Вы можете отключить дисплей во избежание бликов. Дисплей может быть отключен только при включенной аудиосистеме.

- Нажмите кнопку **MENU** на панели управления.
- После того, как отобразится окно выбора опции, поверните регулятор **TUNE** для выбора «Display off» (Отключение дисплея), а затем нажмите переключатель.
 - Чтобы повторно включить дисплей, нажмите любую кнопку на панели управления.

Знакомство с принципом работы

Вы можете выбрать элемент или изменить настройки с помощью кнопок с цифрами и регулятора **TUNE** на панели управления.

Выбор элемента

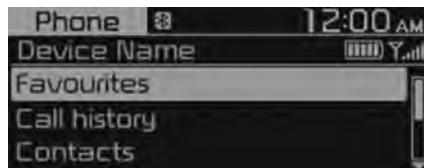
Нумерованные элементы

Нажмите соответствующую кнопку с цифрой.



Ненумерованные элементы

Поверните регулятор **TUNE** для выбора нужного элемента, а затем нажмите регулятор.



Изменение настроек

Поверните регулятор **TUNE** для изменения значения, а затем нажмите его для сохранения изменений.

Поверните регулятор **TUNE** вправо для увеличения значения или регулятор **TUNE** влево для уменьшения значения.



«Радио»

Включение радио

- Нажмите кнопку **RADIO** на панели управления.
- После того, как отобразится окно выбора режима, поверните переключатель **TUNE** для выбора желаемого режима радио, а затем нажмите переключатель.

Режим FM/AM



- Текущий режим радио
- Данные радиостанции
- Список предустановленных станций

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- «Autostore» (Автосохранение): сохраняет радиостанцию в списке предустановленных станций.
- Scan (Сканирование): система выполнит поиск радиостанций сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
- «Sound Settings» (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.
 - **Position** (Зона): выберите зону в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите «Fade (Fader)» (Регулятор громкости) или «Balance» (Баланс), поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого положения, а затем нажмите регулятор. Чтобы сконцентрировать звук посередине автомобиля, выберите пункт «Centre» (Центр).
 - «Equaliser (Tone)» (Эквалайзер [Тембр]): отрегулируйте выходной уровень для каждой полосы частот.

- «**Speed dependent vol.**» (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- «**Mode popup**» (Всплывающее окно режима): настройте систему так, чтобы при нажатии кнопки **RADIO** на панели управления отображалось окно выбора режима.
- «**Date/Time**» (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.

- **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.

- **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
- **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
- «**Display (Power Off)**» (Отображение [при отключенном питании]): настройка отображения часов при отключенном питании системы.
- «**Language**» (Язык): можно изменить язык системы.

Чтобы настроить время, можно также нажать кнопку **CLOCK**.

Режим FM/AM (с RDS)



1. Текущий режим радио
2. Данные радиостанции
3. Список предустановленных станций

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- «**Traffic announcement**» (Дорожные сообщения): включает или выключает функцию дорожных сообщений. Сообщения и программы будут приниматься автоматически, если имеются.
- «**Autostore**» (Автосохранение): сохраняет радиостанцию в списке предустановленных станций.
- «**Scan**» (Сканирование): система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
- «**Sound Settings**» (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.
 - **Position** (Зона): выберите зону в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите «**Fade (Fader)**» (Регулятор громкости) или «**Balance**» (Баланс), поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого положения, а затем нажмите регулятор. Чтобы сконцентрировать звук посередине автомобиля, выберите пункт «**Centre**» (Центр).
 - «**Equaliser (Tone)**» (Эквалайзер [Тембр]): отрегулируйте выходной уровень для каждой полосы частот.
 - «**Speed dependent vol.**» (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

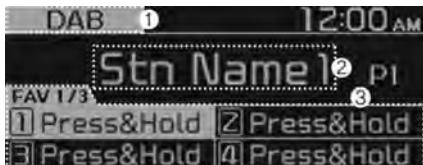
- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- «**Mode popup**» (Всплывающее окно режима): настройте систему так, чтобы при нажатии кнопки **RADIO** на панели управления отображалось окно выбора режима.
- «**Date/Time**» (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.

- **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
- **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
- **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
- «**Display (Power Off)**» (Отображение [при отключенном питании]): настройка отображения часов при отключенном питании системы.
- **«Language»** (Язык): можно изменить язык системы.

Чтобы настроить время, можно также нажать кнопку **CLOCK**.

Режим DAB



1. Текущий режим радио
2. Данные радиостанции
3. Список предустановленных станций

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- «**Traffic announcement**» (Дорожные сообщения): включает или выключает функцию дорожных сообщений. Сообщения и программы будут приниматься автоматически, если имеются.
- **List** (Список): отображает все доступные радиостанции.
- «**Scan**» (Сканирование): система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
- «**Sound Settings**» (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.

- **Position** (Зона): выберите зону в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите «**Fade (Fader)**» (Регулятор громкости) или «**Balance**» (Баланс), поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого положения, а затем нажмите регулятор. Чтобы сконцентрировать звук посередине автомобиля, выберите пункт «**Centre**» (Центр).

- «**Equaliser (Tone)**» (Эквалайзер [Тембр]): отрегулируйте выходной уровень для каждой полосы частот.
- «**Speed dependent vol.**» (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- «**Mode popup**» (Всплывающее окно режима): настройте систему так, чтобы при нажатии кнопки **RADIO** на панели управления отображалось окно выбора режима.
- «**Date/Time**» (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.

- **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
- **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
- **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
- «**Display (Power Off)**» (Отображение [при отключенном питании]): настройка отображения часов при отключенном питании системы.
- «**Language**» (Язык): можно изменить язык системы.

Чтобы настроить время, можно также нажать кнопку **CLOCK**.

Изменение волнового диапазона радио

1. Нажмите кнопку **RADIO** на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните переключатель **TUNE** для выбора желаемого режима радио, а затем нажмите переключатель.

- При каждом нажатии кнопки **MODE** на рулевом колесе режим работы радио последовательно переключается между FM ► AM.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если всплывающее окно режима не выбрано в разделе **MENU** ► **Mode popup** (Всплывающее окно режима), нажмите кнопку **RADIO** на панели управления, чтобы сменить режим радиоприемника. При каждом нажатии кнопки **RADIO** на панели управления режим работы радиоприемника последовательно переключается в следующем порядке: FM ► DAB (при наличии) ► AM.

Сканирование доступных радиостанций

Вы можете прослушать каждую радиостанцию в течении нескольких секунд, чтобы оценить качество приема и выбрать желаемую.

1. При отображаемом экране радио нажмите кнопку **MENU** на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора опции, поверните переключатель **TUNE** для выбора «Scan» (Сканирование), а затем нажмите переключатель.

- Система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.

3. Когда вы найдете радиостанцию, которую вы желаете прослушивать, нажмите регулятор **TUNE**.
 - Вы можете продолжить прослушивание выбранной радиостанции.

Поиск радиостанций

Для поиска предыдущей или следующей доступной радиостанции нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете нажать и удерживать кнопку **SEEK / TRACK** для быстрого поиска частот. При отпускании кнопки радиостанция с сильным сигналом выбирается автоматически.

Если вам известна точная частота радиостанции, которую вы желаете прослушивать, поверните регулятор **TUNE** на панели управления для изменения частоты.

Сохранение радиостанций

Вы можете сохранить ваши любимые радиостанции и прослушивать их, выбирая радиостанции из списка предустановок.

Сохранение текущей радиостанции

Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте требуемую кнопку с цифрой на панели управления.

- Прослушиваемая вами радиостанция добавляется под выбранным номером.
- Для просмотра следующей страницы списка предустановленных станций нажмите кнопку **FAV**.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете сохранить до 12 радиостанций в каждом частотном диапазоне.
- Если под выбранным номером уже сохранена радиостанция, данная радиостанция будет заменена на радиостанцию, которую вы прослушиваете.

Использование функции автосохранения

Вы можете выполнить поиск радиостанций в зоне хорошего приема. Результаты поиска могут быть автоматически сохранены в списке предустановленных радиостанций.

- При отображаемом экране радио нажмите кнопку **MENU** на панели управления.
- После того, как отобразится окно выбора опции, поверните регулятор **TUNE** для выбора «Autostore» (Автосохранение), а затем нажмите регулятор.

Прослушивание сохраненных радиостанций

Режим FM/AM

1. Подтвердите предустановленный номер радиостанции, которую вы желаете прослушивать.
 - Чтобы отобразить следующую страницу списка предварительно настроенных станций, нажмите кнопку **FAV**.
2. Нажмите требуемую кнопку с цифрой на панели управления.

- Альтернативно для переключения между станциями нажмите вверх или вниз рычаг, расположенный на рулевом колесе.

Медиаплеер

Использование медиаплеера

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на носителях данных, таких как USB-накопители, смартфоны.

1. Подключите ваше устройство к порту USB автомобиля.
 - Воспроизведение может начаться немедленно, в зависимости от типа устройства, подключенного к аудиосистеме.
2. Нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления.
3. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.

- Вы также можете осуществить переключение режимов повторяющимся нажатием кнопки **MODE** на рулевом колесе.

- Перед подключением или отключением внешних USB-устройств убедитесь, что питание системы выключено.
- Если всплывающее окно режима не выбрано в разделе **MENU** ► **Mode popup** (Всплывающее окно режима), нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления, чтобы сменить медиаплеер. При каждом нажатии кнопки **MEDIA** на панели управления режим аудионосителя последовательно переключается между USB ► Bluetooth аудио.
- В зависимости от модели и спецификаций автомобиля наличие необходимых кнопок или внешний вид и расположение портов USB в вашем автомобиле могут отличаться от описания.
- Не подключайте смартфон или устройство MP3 к аудиосистеме несколькими способами одновременно, например по USB и Bluetooth. Это может привести к возникновению помех или неполадкам в работе системы.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Для запуска медиаплеера нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления.

- В случае одновременной активации эквалайзера на подключенном устройстве и настроек «Equaliser (Tone)» (Эквалайзер/тембр) аудиосистемы, их работа может создавать взаимные помехи с ухудшением или искажением качества звука. По возможности отключите функцию эквалайзера на устройстве.

Использование режима USB

Вы можете воспроизводить медиафайлы, хранящиеся на портативных устройствах, таких как USB-накопители и MP3-плееры. Проверьте совместимость USB-накопителей и спецификации поддерживаемых файлов перед использованием режима USB.

Подключите ваше устройство USB к порту USB автомобиля.

- Воспроизведение начнется немедленно.
- Нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления для отображения окна выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора **USB** и нажмите регулятор.



1. Номер текущего файла и общее количество файлов
2. Время воспроизведения
3. Информация о песне, воспроизводящейся в данный момент

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- «List» (Список): переход к списку файлов.
- «Folder List» (Список папок): доступ к списку папок.
- **Information** (Информация): информация о песне, воспроизводящейся в данный момент.
- «Sound Settings» (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.

- **Position** (Зона): выберите зону в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите «**Fade (Fader)**» (Регулятор громкости) или «**Balance**» (Баланс), поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого положения, а затем нажмите регулятор. Чтобы сконцентрировать звук посередине автомобиля, выберите пункт «**Centre**» (Центр).
- «**Equaliser (Tone)**» (Эквалайзер [Тембр]): отрегулируйте выходной уровень для каждой полосы частот.
- «**Speed dependent vol.**» (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.
- «Song information (Media Display)» (Информация о песне [экран мультимедиа]): выбор информации, например «**Folder/File**» (Папка/файл) или «**Artist/Title/Album**» (Исполнитель/название/альбом), которая будет отображаться при воспроизведении MP3-файлов.
- «**Mode popup**» (Всплывающее окно режима): настройте систему так, чтобы при нажатии кнопки **MEDIA** на панели управления отображалось окно выбора режима.
- «**Date/Time**» (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.
 - **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
 - **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
 - **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
 - «**Display (Power Off)**» (Отображение [при отключенном питании]): настройка отображения часов при отключенном питании системы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- «**Language**» (Язык): можно изменить язык системы.

Чтобы настроить время, можно также нажать кнопку **CLOCK**.

Перемотка назад/вперед

Нажмите и удерживайте кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Вы также можете нажать и удерживать рычаг Up/Down (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

Возобновление воспроизведения текущей песни

Нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления в момент, когда текущая песня воспроизводится дольше, чем 2 секунды.

- Вы также можете переместить рычаг вверх на рулевом колесе.

Воспроизведение предыдущей или следующей песни

Для воспроизведения предыдущей песни нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления в течение 2 секунд после начала новой песни. Для воспроизведения следующей песни нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.

- Если прошло больше 2 секунд, то чтобы воспроизвести предыдущую песню, дважды нажмите кнопку **SEEK / TRACK** на панели управления.
- Вы также можете использовать рычаг Up/Down (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для отображения окна выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемой песни и нажмите регулятор, чтобы воспроизвести файл.

5

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления. Режим повторного воспроизведения и выключается при каждом нажатии. На экране отобразится значок соответствующего режима.

Воспроизведение в случайном порядке.

Нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления. Режим воспроизведения в случайном порядке включается и выключается при каждом нажатии. Когда режим воспроизведения в случайном порядке включен, на экран будет выведен значок соответствующего режима.

Поиск папок

1. Нажмите кнопку **MENU** на панели управления.
2. Найдите нужную папку в списке «**Folder List**» (Список папок), а затем нажмите регулятор **TUNE**.
 - Начнется воспроизведение первого файла в выбранной папке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Заведите двигатель автомобиля перед подключением USB-устройства к системе. Запуск двигателя с устройством, подключенным к системе, может привести к выходу USB-устройства из строя.
- Избегайте воздействия статического электричества при подключении и отключении USB-устройства. Статический разряд может привести к неисправности системы.
- Избегайте контакта частей тела или посторонних предметов с USB-портом. Это может привести к несчастному случаю или к неполадкам в работе системы.
- Избегайте многократного подключения на короткий период времени USB-конектора с последующим отключением. Это может привести к ошибке в работе устройства или неполадкам в работе системы.

• Не следует использовать USB-устройство для каких-либо целей, помимо проигрывания файлов. Использование USB-аксессуаров для зарядки или обогрева может привести к неудовлетворительной работе или неисправности системы.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- При подключении USB-накопителя не пользуйтесь удлинительным кабелем. Подключайте его непосредственно в порт USB. Если вы используете USB-разветвитель или удлинительный кабель, устройство может быть не опознано.
- Полностью вставьте USB-коннектор в USB-порт. Невыполнение этого условия может привести к сбою соединения.
- При отключении USB-накопителя могут возникнуть помехи.
- Система может воспроизводить только файлы стандартных форматов.
- Следующие типы USB-устройств могут не распознаваться или работать некорректно:
 - MP3-плееры с функцией шифрования данных
 - USB-устройства, которые не определяются, как съемные диски
- USB-устройство может не опознаваться в зависимости от его состояния.
- Некоторые USB-устройства могут быть несовместимы с системой.

- Распознавание может занять больше времени, в зависимости от типа, емкости или формата файлов внешнего USB-устройства.
- Показ изображений и воспроизведение видео не поддерживаются.

Bluetooth

Подключение устройств с Bluetooth

Bluetooth — это беспроводная сетевая технология небольшого радиуса действия. Через беспроводную технологию Bluetooth можно подключать мобильные устройства, находящиеся вблизи, для отправки и получения данных между подключенными устройствами. Это позволит вам использовать устройства эффективно.

Для использования беспроводной технологии Bluetooth необходимо сначала подключить к системе устройство, поддерживающее технологию Bluetooth, такое как мобильный телефон или MP3-плеер. Удостоверьтесь, что устройство, которое вы желаете подключить, поддерживает беспроводную технологию Bluetooth.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Перед подключением Bluetooth-устройств припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Не отвлекайтесь во время управления автомобилем. Это может привести к травмам или смерти в результате аварии.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

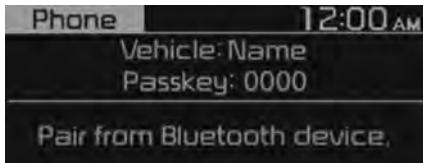
- Ваша система поддерживает только функции громкой связи по Bluetooth и Bluetooth Аудио. Подключите мобильное устройство, поддерживающее обе функции.
- Некоторые устройства с беспроводной технологией Bluetooth могут вызывать помехи или приводить к нарушению работы информационно-развлекательной системы. Чтобы устранить проблему, попробуйте переместить устройство в другое место.
- В зависимости от подключенного устройства с Bluetooth или мобильного телефона функции повтора и воспроизведения в случайном порядке могут не поддерживаться.
- Если система работает нестабильно из-за ошибки связи между устройством с беспроводной технологией Bluetooth и автомобилем, удалите сопряженные устройства и выполните повторное подключение Bluetooth-устройств.

- Если Bluetooth-соединение является нестабильным, повторите попытку, выполнив следующие действия.
 1. Отключите и включите Bluetooth на устройстве. Затем подключите устройство снова.
 2. Выключите и включите устройство. Затем повторно подключите его.
 3. Извлеките из устройства батарею и снова вставьте ее. Затем включите устройство и повторно подключите его.
 4. Отмените сопряжение устройств с беспроводной технологией Bluetooth как в системе, так и в устройстве, а затем выполните их повторное сопряжение и подключение.
- Беспроводное соединение Bluetooth будет недоступно, если функция беспроводной технологии Bluetooth на устройстве будет отключена. Удостоверьтесь, что функция Bluetooth на устройстве включена.

Сопряжение устройств с системой

Для подключения по беспроводной технологии Bluetooth сначала выполните сопряжение устройства с системой для того, чтобы добавить его в список Bluetooth-устройств системы. Вы можете зарегистрировать до пяти устройств.

1. На панели управления нажмите кнопку **PHONE**, а затем выберите «**Phone settings ▶**» (Настройки телефона) и «**Add new device**» (Добавить новое устройство).
 - Если вы выполняете сопряжение устройства с системой впервые, вы также можете нажать кнопку «**Call/Answer**» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.
2. Включите технологию беспроводной связи Bluetooth на устройстве, которое вы желаете подключить, найдите систему вашего автомобиля и выберите ее.
 - Проверьте имя Bluetooth-устройства, которое отобразится в новом всплывающем окне регистрации на экране системы.



3. Введите или подтвердите пароль для подтверждения соединения.

- Если на экране Bluetooth-устройства отображается окно ввода пароля, введите пароль «0000», который отображается на экране системы.
- Если на экране Bluetooth-устройства отображается 6-значный пароль, удостоверьтесь, что пароль для Bluetooth, который отображается на устройстве, совпадает с паролем на экране системы, и подтвердите соединение с устройством.
- Вы можете изменить настройки разрешений с помощью меню настроек беспроводного подключения Bluetooth на мобильном телефоне. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации мобильного телефона.
- Для того, чтобы зарегистрировать новое устройство, повторите шаги с 1 по 3.
- Если вы используете функцию автоматического подключения по беспроводной технологии Bluetooth, звонок может переключиться на систему громкой связи автомобиля, если вы ответите на звонок вблизи автомобиля с заведенным двигателем. Если вы не желаете, чтобы система автоматически подключалась к устройству, выключите связь по беспроводной технологии Bluetooth на устройстве.
- Когда устройство подключено к системе по Bluetooth, может наблюдаться ускоренный разряд батареи устройства.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Изображение с экрана в данной инструкции приводится для примера. На экране системы проверьте точное кодовое название автомобиля и название Bluetooth-устройства.
- По умолчанию установлен пароль «0000».
- После того как вы разрешите системе доступ к устройству, на подключение системы к устройству может потребоваться некоторое время. После того как соединение будет установлено, в верхней части экрана появится значок состояния беспроводного подключения Bluetooth.

Подключение сопряженного устройства

Для использования в вашей аудиосистеме Bluetooth-устройства подключите к системе сопряженное устройство. Ваша система одновременно может быть соединена только с одним устройством.

1. На панели управления нажмите кнопку **PHONE**, а затем

последовательно выберите пункты «**Phone settings ▶**» (Настройки телефона) и «**Paired devices**» (Сопряженные устройства).

- Если подключенное устройство отсутствует, нажмите кнопку «**Call/Answer**» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.
2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, к которому вы желаете подключиться, а затем нажмите регулятор.
- Если к вашей системе уже подключено другое устройство, отключите его. Выберите подключенное устройство, которое следует отключить.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если соединение прерывается из-за того, что устройство находится вне зоны досягаемости, или если в работе устройства происходит ошибка, соединение будет восстановлено автоматически, когда устройство опять окажется в зоне досягаемости или когда ошибка будет устранена.

• В зависимости от установленной очередности автоматического подключения, подключение устройства может занять определенное время.

Отключение устройства

Если вы желаете прекратить пользоваться Bluetooth-устройством или подключить другое устройство, отключите устройство, которое подключено в данный момент.

1. На панели управления нажмите кнопку **PHONE**, а затем последовательно выберите пункты «**Phone settings ▶**» (Настройки телефона) и «**Paired devices**» (Сопряженные устройства).
2. Поворачивая регулятор **TUNE**, выберите подключенное устройство, а затем нажмите регулятор.
3. Нажмите кнопку **1 RPT**, чтобы выбрать «**Yes**» (Да).

Удаление сопряженных устройств

Если устройство Bluetooth, с которым установлено сопряжение, более не нужно, либо вы желаете подключить новое устройство, а список Bluetooth-устройств заполнен, удалите сопряженные устройства.

- На панели управления нажмите кнопку **PHONE**, а затем выберите пункты «**Phone settings ▶**» (Настройки телефона) и «**Delete devices**» (Удалить устройства).
- Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, которое вы желаете удалить, а затем нажмите регулятор.
- Нажмите кнопку **1 RPT**, чтобы выбрать «**Yes**» (Да).

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При удалении сопряженного устройства история вызовов и контакты, сохраненные в системе, также удаляются.
- Чтобы снова использовать удаленное устройство, необходимо произвести соединение еще раз.

Использование аудиоустройства с поддержкой Bluetooth

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на устройстве с беспроводной технологией Bluetooth аудио через громкоговорители автомобиля.

- Нажмите кнопку **MEDIA** на панели управления.

- После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор **TUNE** для выбора **Bluetooth аудио**, а затем нажмите регулятор.



- Информация о песне, воспроизводящейся в данный момент

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- «**Sound Settings**» (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.

- **Position** (Зона): выберите зону в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите **«Fade (Fader)»** (Регулятор громкости) или **«Balance»** (Баланс), поверните регулятор **TUNE** для выбора желаемого положения, а затем нажмите регулятор. Чтобы сконцентрировать звук посередине автомобиля, выберите пункт **«Centre»** (Центр).
- **«Equaliser (Tone)»** (Эквалайзер [Тембр]): отрегулируйте выходной уровень для каждой полосы частот.
- **«Speed dependent vol.»** (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- **«Mode popup»** (Всплывающее окно режима): настройте систему так, чтобы при нажатии кнопки **MEDIA** на панели управления отображалось окно выбора режима.
- **«Date/Time»** (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.
 - **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
 - **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
 - **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
 - **«Display (Power Off)»** (Отображение [при отключенном питании]): настройка отображения часов при отключенном питании системы.
- **«Language»** (Язык): можно изменить язык системы.

Чтобы настроить время, можно также нажать кнопку **CLOCK**.

Пауза/возобновление воспроизведения

Для того, чтобы поставить воспроизведение на паузу, нажмите регулятор **TUNE** на панели управления. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите регулятор **TUNE** еще раз.

- Можно также нажать кнопку Mute (Отключить звук) на дистанционном управлении на рулевом колесе.

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления. Режим повторного воспроизведения и выключается при каждом нажатии. На экране отобразится значок соответствующего режима.

Воспроизведение в случайном порядке.

Нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления. Режим воспроизведения в случайном порядке включается и выключается при каждом нажатии. Когда режим воспроизведения в случайном порядке включен, на экран будет выведен значок соответствующего режима.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от того, какое используется Bluetooth-устройство, мобильный телефон или аудиоплеер, управление воспроизведением может различаться.
- В зависимости от используемого вами аудиоплеера функция потокового аудио может не поддерживаться.
- В зависимости от подключенного устройства с Bluetooth или мобильного телефона функции повтора и воспроизведения в случайном порядке могут не поддерживаться.
- Если телефон, подключенный по беспроводной технологии Bluetooth и используемый для проигрывания музыки, принимает входящий или выполняет исходящий вызов, то воспроизведение музыки останавливается.
- Прием входящего вызова или выполнение исходящего вызова во время воспроизведения в режиме Bluetooth аудио может привести к звуковым помехам.
- Если вы воспользовались режимом телефона по беспроводной технологии Bluetooth во время использования Bluetooth Audio, воспроизведение может не возобновится автоматически после завершения телефонного разговора, в зависимости от модели подключенного мобильного телефона.

- В некоторых мобильных телефонах переход между песнями во время воспроизведения аудио через Bluetooth может привести к возникновению шумов, похожих на хлопки.
 - Функция перемотки назад/вперед не поддерживается в режиме воспроизведения аудио по Bluetooth.
 - Функция списка воспроизведения не поддерживается в режиме Bluetooth аудио.
 - При отключении Bluetooth-устройства работа режима Bluetooth аудио прекращается.
- Никогда не набирайте номер и не отвечайте на звонок с помощью телефона во время управления автомобилем. Пользование мобильным телефоном может отвлечь ваше внимание, усложняет оценку внешних условий и ограничивает способность реагирования в неожиданных ситуациях, что может привести к несчастному случаю. При необходимости используйте громкую связь по Bluetooth для выполнения звонков и старайтесь свести продолжительность телефонных разговоров к минимуму.

Использование телефона с технологией Bluetooth

Вы можете использовать Bluetooth для телефонных разговоров с использованием громкой связи. Просматривайте информацию о звонке на экране аудиосистемы, совершайте и принимайте звонки безопасно и удобно с помощью встроенных громкоговорителей и микрофона автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Перед подключением Bluetooth-устройств припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Не отвлекайтесь во время управления автомобилем — это может привести к травмам или смерти в результате аварии.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Вы не сможете получить доступ к меню «Phone» (Телефон), если у вас отсутствует подключенный к системе мобильный телефон. Для использования функции «Bluetooth phone» (Телефон с Bluetooth) подключите к системе мобильный телефон.
- Функция «Bluetooth Handsfree» (Громкая связь по Bluetooth) не будет работать только тогда, когда автомобиль находится вне зоны покрытия мобильного оператора, например в туннелях, подземных сооружениях или в гористой местности.
- Качество телефонного разговора может ухудшаться в следующих условиях:
 - Неудовлетворительное качество приема сигнала мобильным телефоном

- В салоне автомобиля шумно
- Мобильный телефон находится вблизи металлических объектов, таких как металлические банки для напитков.
- В зависимости от модели подключенного мобильного телефона, громкость и качество звука системы громкой связи по Bluetooth могут отличаться.

Осуществление звонка

Если ваш мобильный телефон подключен к системе, вы сможете выполнять звонки, выбрав имя из своей истории вызовов или списка контактов.

1. Нажмите кнопку **PHONE** на панели управления.
 - Или же нажмите кнопку «Call/Answer» (Позвонить/принять звонок) на рулевом колесе.
2. Выберите номер телефона.
 - Для выбора номера телефона из списка избранных выберите **«Favourites»** (Избранные).
 - Для выбора номера телефона из истории вызовов выберите **«Call history»** (История вызовов).

- Для выбора номера телефона из списка контактов, загруженного с подключенного мобильного телефона, выберите **«Contacts»** (Контакты).

3. Чтобы завершить звонок, нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления.
 - Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

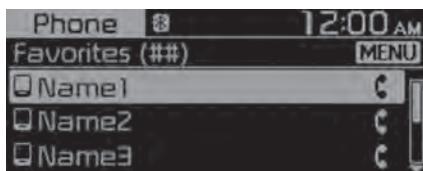
Регистрация списка избранных элементов

Чтобы упростить использование Bluetooth и разговор по телефону без использования рук, можно добавить номера телефонов в список избранных элементов.

1. Откройте экран **«Phone»** (Телефон), поверните регулятор **TUNE** на панели управления для выбора **«Favourites»** (Избранные), а затем нажмите регулятор.
2. Выберите пункт **«MENU ▶ Add new favorites»** (Добавить новые элементы в избранное).
3. Нажмите кнопку **1 RPT** и выберите необходимый номер телефона.

Использование списка избранных

- С включенным экраном «Phone» (Телефон) поверните регулятор **TUNE** на панели управления для выбора «**Favourites**» (Избранные), а затем нажмите регулятор.
- Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, к которому вы желаете подключиться, а затем нажмите на регулятор для совершения звонка.



Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- «**Add new favourites**» (Добавить новые элементы в избранное): добавление часто используемых номеров в избранное.
- «**Delete items**» (Удалить элементы): удаление выбранных элементов из избранного.
- «**Delete all**» (Удалить все): удаление всех элементов из избранного.

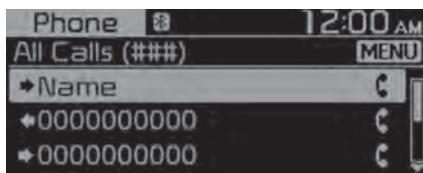
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете зарегистрировать до 20 избранных для каждого устройства.
- Сначала необходимо загрузить контакты в систему, чтобы зарегистрировать избранные номера.
- Список избранных, сохраненный на мобильном телефоне, не загружен в систему.
- Даже если информация о контактах в мобильном телефоне будет отредактирована, список избранные в системе не будут редактироваться автоматически. Удалите и добавьте элемент в список избранных еще раз.
- Когда вы подключаете новый мобильный телефон, ваш список избранных номеров для предыдущего мобильного телефона отображаться не будет, но они останутся в системе до тех пор, пока вы не удалите предыдущий телефон из списка устройств.

Использование истории вызовов

- С включенным экраном «Phone» (Телефон) поверните регулятор **TUNE** на панели управления для выбора «**Call history**» (История вызовов), а затем нажмите регулятор.

- Поверните регулятор **TUNE** для выбора требуемой записи, а затем нажмите переключатель для совершения звонка.



Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующим опциям меню:

- Download** (Загрузить): загрузка истории вызовов.
- All calls** (Все вызовы): отображение данных всех вызовов.
- Dialed calls** (Исходящие вызовы): отображение только данных исходящих вызовов.
- Received calls** (Принятые вызовы): отображение только данных принятых вызовов.
- Missed calls** (Пропущенные вызовы): отображение только данных пропущенных вызовов.

* ПРИМЕЧАНИЕ

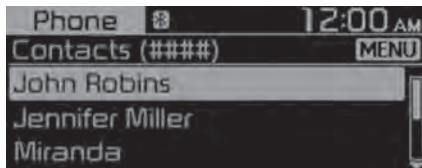
- Некоторые мобильные телефоны могут не поддерживать функцию загрузки.

- Доступ к истории вызовов может быть получен только после загрузки истории вызовов при подключении мобильного телефона к системе.
- Звонки со скрытых номеров не сохраняются в истории вызовов.
- В каждом отдельном списке может быть загружено до 50 записей вызовов.
- Продолжительность звонка и время совершения звонка не будут отображаться на экране системы.
- Для загрузки вашей истории вызовов из мобильного телефона необходимо разрешение. Когда вы попытаетесь загрузить данные, от вас может потребоваться разрешить загрузку на мобильном телефоне. Если выполнить загрузку не удается, проверьте, не отобразилось ли на экране мобильного телефона какое-либо сообщение или настройки авторизации телефона.
- При загрузке вашей истории вызовов все старые данные будут удалены.

Использование списка контактов

- С включенным экраном «Phone» (Телефон) поверните регулятор **TUNE** на панели управления для выбора «Contacts» (Контакты), а затем нажмите регулятор.

2. Поверните регулятор **TUNE** для выбора требуемой группы буквенно-цифровых символов и затем нажмите регулятор.
3. Поверните регулятор **TUNE** для выбора устройства, к которому вы желаете подключиться, а затем нажмите на регулятор для совершения звонка.



Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- **Download** (Загрузить): загрузить контакты с вашего мобильного телефона.

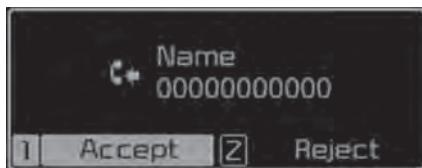
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Контакты можно просматривать только при подключенном Bluetooth-устройстве.
- Контакты из устройства Bluetooth могут быть загружены только в поддерживающем формате. Контакты из некоторых приложений не будут включены.
- С устройства можно загрузить до 2000 контактов.
- Некоторые мобильные телефоны могут не поддерживать функцию загрузки.
- В зависимости от характеристик системы некоторые из загруженных контактов могут быть потеряны.
- Загружаются контакты, хранящиеся как в памяти телефона, так и на SIM-карте. С некоторых моделей телефонов могут не загрузится контакты, хранящиеся на SIM-карте.
- Специальные знаки и цифры, используемые в названии контакта, могут не отображаться надлежащим образом.
- Для загрузки ваших контактов из мобильного телефона необходимо разрешение. Когда вы попытаетесь загрузить данные, от вас может потребоваться разрешить загрузку на мобильном телефоне. Если выполнить загрузку не удается, проверьте, не отобразилось ли на экране мобильного телефона какое-либо сообщение или настройки авторизации телефона.
- В зависимости от модели и состояния мобильного телефона загрузка может занять больше времени.
- При загрузке ваших контактов все старые данные будут удалены.
- Вы не можете редактировать или удалять контакты в системе.

- Когда вы подключаете новый мобильный телефон, ваши контакты для предыдущего мобильного телефона отобразятся не будут, но они останутся в системе до тех пор, пока вы не удалите предыдущий телефон из списка устройств.

Ответ на вызовы

При поступлении входящего звонка на экране аудиосистемы появится всплывающее окно с уведомлением.



Чтобы ответить на звонок, нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления.

- Или же нажмите кнопку «Call/Answer» (Позвонить/принять звонок) на рулевом колесе.

Чтобы отклонить звонок, нажмите кнопку **2 SHFL** на панели управления.

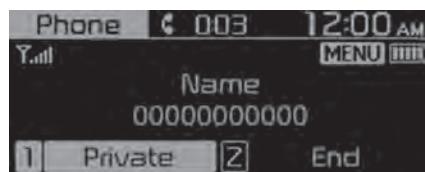
- Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от типа мобильного телефона функция отклонения звонка может не поддерживаться.
- После подключения вашего мобильного телефона к системе звук звонка может выводится через громкоговорители аудиосистемы, даже если вы покинете автомобиль, если телефон при этом будет находится в диапазоне действия подключения. Для завершения соединения, отключите устройство от аудиостемы или выключите функцию Bluetooth на устройстве.

Использование различных опций во время телефонного разговора

Во время звонка отобразится показанный ниже экран. Нажмите кнопку для использования требуемой функции.



Для переключения звонка на мобильный телефон нажмите кнопку **1 RPT** на панели управления.

- Или же нажмите и удерживайте кнопку «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.

Чтобы завершить звонок, нажмите кнопку **[2 SHFL]** на панели управления.

- Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

Нажмите кнопку **MENU** на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- **«Microphone Volume (Outgoing Volume)»** (Громкость микрофона [громкость на выходе]): отрегулируйте громкость микрофона или выключите его, чтобы абонент не слышал вас.

* ПРИМЕЧАНИЕ

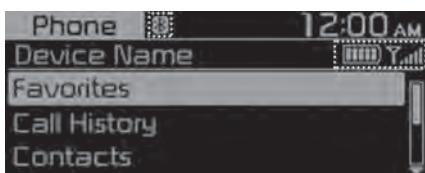
- Если данные вызывающего абонента сохранены в списке контактов, то будет отображаться его имя и номер телефона. Если данные вызывающего абонента отсутствуют в контактах, то будет отображаться только номер телефона.
- Во время телефонного разговора по Bluetooth невозможно переключиться ни на какой другой экран, например экран аудио или экран настроек.
- В зависимости от модели мобильного телефона качество телефонного звонка может отличаться. При использовании некоторых моделей телефонов слышимость вашего голоса для абонента может ухудшаться.

- В зависимости от модели мобильного телефона телефонный номер может не отображаться.
- В зависимости от типа мобильного телефона функция переключения вызова может не поддерживаться.

Значки состояния системы

Значки состояния системы появляются в верхней части экрана для отображения текущего статуса системы.

Ознакомьтесь со значками, появляющимися при совершении определенных действий или функций и узнайте, что они означают.



Технология беспроводной связи Bluetooth

Значок	Описание
	Уровень заряда аккумулятора подключенного устройства с Bluetooth
	Мобильный телефон или аудиоустройство, подключенные при помощи Bluetooth

Значок	Описание
	Выполняется звонок по Bluetooth
	Во время звонка по Bluetooth выключен микрофон
	Загрузка истории звонков с мобильного телефона, подключенного к аудиосистеме по Bluetooth
	Загрузка контактов с мобильного телефона, подключенного к аудиосистеме по Bluetooth

Мощность сигнала

Значок	Описание
	Мощность сигнала мобильного телефона, подключенного по Bluetooth

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Уровень заряда батареи, отображаемый на экране, может отличаться от уровня, отображаемого на подключенном устройстве.
- Мощность сигнала телефона, отображаемая на экране, может отличаться от уровня, отображаемого на подключенном мобильном телефоне.

- В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля некоторые значки могут не отображаться.

Технические характеристики системы

«USB»

Поддерживаемые аудиоформаты

- Спецификации аудиофайла
 - Аудиоформат WAViform
 - MPEG1/2/2,5 Audio Layer3
 - Формат Windows Media Audio версии 7.X и 8.X
- Битрейт
 - MPEG1 (Layer3):
32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 кбит/с
 - MPEG2 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с
 - MPEG2.5 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с
 - WMA (High Range):
48/64/80/96/128/160/192 кбит/с
- Разрядность
 - WAV (PCM (Стерео)): 24 бит
 - WAV (IMA ADPCM): 4 бит
 - WAV (MS ADPCM): 4 бит
- Частота дискретизации

- MPEG1:
44 100/48 000/32 000 Гц
- MPEG2:
22 050/24 000/16 000 Гц
- MPEG2.5:
11 025/12 000/8000 Гц
- WMA:
32 000/44 100/48 000 Гц
- WAV: 44 100/48 000 Гц
- Максимальное количество символов в названии папки/файла (кодировка Юникод): 40 символов английского или корейского алфавита
- Поддерживаемые символы в именах папок/файлов (поддержка Юникод): 2604 символа корейского алфавита, 94 буквенно-цифровых символа, 4888 широко употребляемых символов китайского алфавита, 986 специальных символов
- Максимальное количество папок: 1000
- Максимальное количество файлов: 5000

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Файлы, формат которых не поддерживается, могут не распознаваться или не воспроизводится, либо информация о них, такая как имя файла, может не отображаться надлежащим образом.

- Система может распознавать только файлы с расширением .mp3/.wma/.wav. Если формат файла не поддерживается, измените формат с помощью современных программ конвертации.
- Устройство не поддерживает файлы, защищенные с помощью DRM (технических средств защиты авторских прав).
- Для файлов со сжатием MP3/WMA и файлов WAV могут иметь место различия в качестве звука в зависимости от битрейта. (Музыкальные файлы с более высоким битрейтом обеспечивают более высокое качество звука.)
- Символы японского алфавита или упрощенного китайского алфавита в именах папок и файлов могут не отображаться надлежащим образом.

Поддерживаемые USB-накопители

- Байт/сектор: 64 кбайт или меньше
- Файловая система: FAT12/16/32 (рекомендованная), exFAT/NTFS

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Гарантируется работа только USB-накопителей с металлическим корпусом с коннектором штекерного типа.
 - USB-накопители с пластиковым штекером могут не распознаваться.

- USB-адAPTERы с такими типами картами памяти, как CF или SD, могут не распознаваться.
 - Жесткие диски с USB могут не распознаваться.
 - При использовании USB-накопителя большой емкости с несколькими логическими дисками распознаваться будут только файлы, находящиеся на первом диске.
 - Если на USB-накопитель загружена прикладная программа, соответствующие медиафайлы могут не воспроизведутся.
 - Для улучшения совместимости следует использовать устройства с интерфейсом USB 2.0.
-

Bluetooth

- Класс мощности Bluetooth 2: от –6 до 4 дБм
- Мощность антенны: макс. 3 мВт

- Диапазон частот: 2400–2483,5 МГц
- Версия программного обеспечения для увеличения ОЗУ для Bluetooth: 1

Товарные знаки

Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

- Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., а любое использование таких знаков компанией KIA осуществляется в соответствии с лицензионным соглашением.



CE

Декларация соответствия

EU Declaration of Conformity



Product details [1]

Product [1]	Car Auido System
Basic Model:	ACBC2H8EP
Additional Models:	ACB12HBGG, ACB12H8GN, ACB13HBGG, ACB13H8GP, ACB12H8EG, ACB13H8EP, ACB13H8EG, ACB12H8EP, ACB12H8UG, ACB06H9GG, ACB06H9GN, ACB06H9GL, ACB06H9BB, ACB07H9GG, ACB06H9MG, ACB06H9MP, ACB06H9EG, ACB06H9FN, ACB16H9GL, ACB16H9BB, ACB16H9MG, ACB16H9MP, ACB16H9FN

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of [1]

Applied Standards [1]

Article [1] 3.2	EN 300 328 V2.1.1, Final Draft EN 303 345 V1.1.7
Radio [1]	
Article [1] 3.1b	EN 301 489-1 V2.2.3, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55032-2015, EN 55035-2017

Article [1] 3.1a	EN 60065:2014/A11:2017,
Safety [1], Health [1]	EN 62311:2008

Manufacturer [1]

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141 , Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU [1]

MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Straße 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body [1]

TÜV SÜD Danmark
Tuborg Boulevard 12, 3rd floor
DK-2900 Hellelup, Denmark

Signed By [1]

17/12/2019

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [1]

Seunghoon Choe

Representative

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information [1]

HW: 1.0
SW: YB.EUR.001

CE-YB

EAC

Категория	Характеристика
Модель	ACB13H8GP
Производитель	HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Корея (Корея)
Дата производства	Проверить даты на устройстве

EAC

NBTC

NCC

根据NCC低功耗電波測試辦法、規定：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十三條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾為止；若無法改善時，應停止該項合法通信，並依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須符合法規成工業、科學及醫療用

NCC-OL

Согласно техническому регламенту Национальной комиссии по вопросам регулирования связи (NCC) в отношении радиочастотных устройств малой мощности:

Статья 12

Без соответствующего разрешения ни одна компания, фирма или пользователь не имеют права изменять частоту, увеличивать мощность, изменять характеристики и функции оригинальной конструкции сертифицированного маломощного низкочастотного электротехнического оборудования.

Статья 14

Использование маломощного низкочастотного электротехнического оборудования не должно оказывать отрицательного влияния на безопасность навигации или создавать помехи для разрешенных законодательно средств связи. В случае выявления помех, деятельность службы приостанавливается до внесения необходимых модификаций и исключения помех.

****BSMI**

設備名稱：汽車音響 Equipment name		型號（型式）： ACB12H8EG Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
顯示板	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

BSMI

УкрСЕПРО

Категорія	Параметр	Значення
Виробник		HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. вул. Тегерансько, 203, Каннамгу, Сеул, 06141, Корея
Bluetooth	Діапазон частот	2 400-2 483,5 МГц
	Підтримувана специфікація Bluetooth	4, 1
	Підтримуваний профіль	A2DP(1.3), AVRCP(1.5), HFP(1.5), PBAP(1.1)
	Потужність антени	3мВт(макс.)
	Кількість каналів	79
	Версія програмного забезпечення патча ОЗП Bluetooth	1

UkrSEPRO

Управление автомобилем

6

Выхлопные газы двигателя могут представлять опас- ность!.....	6 - 08
Перед поездкой.....	6 - 09
• Перед тем как сесть в автомобиль.....	6 - 09
• Необходимый осмотр.....	6 - 09
• Перед тем как запускать двигатель.....	6 - 09
Положения ключа.....	6 - 11
• Положение замка зажигания.....	6 - 11
• Запуск двигателя.....	6 - 13
• Останов двигателя (механическая коробка пере- ключания передач / интеллектуальная механиче- ская коробка переключения передач [iMT]).....	6 - 14
Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя)	6 - 15
• Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с подсветкой.....	6 - 15
• Положение кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/ остановки двигателя).....	6 - 15
• Запуск двигателя.....	6 - 20
• Останов двигателя (механическая коробка пере- ключания передач / интеллектуальная механиче- ская коробка переключения передач [iMT]).....	6 - 22
Система стоп-старт на холостом ходу (ISG)	6 - 22
• Включение системы ISG.....	6 - 23
• Отключение ISG.....	6 - 23
• Автостоп.....	6 - 23
• Автозапуск.....	6 - 25
• Условия срабатывания системы «Стоп-Старт».....	6 - 27

• Индикация ISG.....	6 - 29
• Неисправность ISG.....	6 - 31
Механическая коробка передач (МКПП)	6 - 32
• Работа механической коробки передач.....	6 - 32
• Приемы правильного вождения.....	6 - 36
Интеллектуальная механическая коробка переключе- ния передач (iMT)	6 - 37
• Особенности работы интеллектуальной механиче- ской коробки переключения передач (iMT).....	6 - 38
• Приемы правильного вождения.....	6 - 42
Автоматическая коробка передач	6 - 43
• Работа автоматической коробки передач.....	6 - 43
• Приемы правильного вождения.....	6 - 50
Коробка передач с двойным сцеплением (DCT)	6 - 53
• Работа коробки передач с двойным сцеплением.....	6 - 53
• ЖК-дисплей для вывода данных температуры трансмиссии и предупреждающих сообщений.....	6 - 55
• Диапазоны переключения передач.....	6 - 58
• Система блокировки переключения передач	6 - 62
• Приемы правильного вождения.....	6 - 64
Система интегрированного управления динамикой автомобиля.....	6 - 65
• Режим движения.....	6 - 65
Тормозная система.....	6 - 68
• Тормоз с усилителем.....	6 - 68
• Стояночный тормоз.....	6 - 70
• Антиблокировочная тормозная система (ABS)	6 - 74
• Электронный контроль устойчивости (ESC)	6 - 76
• Система помощи при трогании на подъеме (HAC)	6 - 81
• Управление устойчивостью автомобиля (VSM)	6 - 81

Управление автомобилем

6

• ESS: система предупреждения об аварийной остановке	6 - 83
• Допустимые приемы торможения.....	6 - 83
Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков)	6 - 86
• Датчик обнаружения.....	6 - 86
• Параметры функций.....	6 - 87
• Предупреждающие сообщения функции FCA и управление функцией.....	6 - 89
• Работа тормозов.....	6 - 91
• Предупреждение и индикатор.....	6 - 93
• Неисправность системы.....	6 - 94
• Ограничения FCA.....	6 - 96
• Ситуация, в которой функция может соответствующим образом не распознавать пешехода или велосипедиста.....	6 - 103
Система удержания полосы (LKA)	6 - 105
• Датчик обнаружения.....	6 - 106
• Включение и выключение функции.....	6 - 107
• Изменение функции LKA.....	6 - 108
• Активация системы удержания полосы движения (LKA).....	6 - 109
• Предупреждение.....	6 - 110
• Предупреждение об отпускании рулевого колеса.....	6 - 110
• Неисправность функции.....	6 - 111
• Ограничения работы функции.....	6 - 111
Система BCW / BCA	6 - 113
• Описание системы.....	6 - 114
• Настройка системы и активация.....	6 - 115
• Распознающий датчик (камера переднего вида и задние угловые радары).....	6 - 118

• Предупреждающие сообщения и управление функцией.....	6 - 121
• Ограничения работы функции.....	6 - 124
Функция ручного контроля за ограничением скорости движения (MSLA)	6 - 129
• Работа функции.....	6 - 130
Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения (ISLW)	6 - 132
• Настройка и активация функции.....	6 - 133
• Display (Дисплей).....	6 - 134
• Ограничения работы функции.....	6 - 137
Система контроля внимания водителя (DAW)	6 - 138
• Датчик обнаружения.....	6 - 138
• Настройка и работа функции.....	6 - 139
• Работа функции.....	6 - 140
• Впереди идущий автомобиль отъехал.....	6 - 144
Круиз-контроль (CC)	6 - 145
• Работа системы круиз-контроля.....	6 - 145
• Работа функции.....	6 - 146
• Увеличение заданной скорости.....	6 - 146
• Уменьшение скорости.....	6 - 147
• Временная приостановка работы функции.....	6 - 147
• Возобновление работы функции.....	6 - 148
• Выключение функции.....	6 - 149
Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)	6 - 150
• Параметры функций.....	6 - 152
• Неисправность и ограничения функции.....	6 - 164
**Система слежения за полосой движения (LFA)	6 - 170
• Датчик обнаружения.....	6 - 170
• Параметры функций.....	6 - 171
• Работа функции.....	6 - 172

Управление автомобилем

6

• Неисправность и ограничения функции.....	6 - 174
Функция предупреждения об опасности столкновений	
при движении задним ходом (RCCW)	6 - 175
• Датчик обнаружения.....	6 - 175
• Параметры функций.....	6 - 176
• Работа функции.....	6 - 177
• Неисправность и ограничения функции.....	6 - 179
Система предупреждения столкновений с объектами,	
движущимися в поперечном направлении сзади ав-	
томобиля (RCCA) (при наличии).....	6 - 184
• Датчик обнаружения.....	6 - 184
• Параметры функций.....	6 - 185
• Работа функции.....	6 - 187
• Неисправность и ограничения функции.....	6 - 191
Декларация соответствия	6 - 196
• Радиочастотные компоненты (задний угловой ра-	
дар) соответствуют перечисленным ниже требо-	
ваниям.....	6 - 196
Экономичная работа.....	6 - 201
Особые условия движения.....	6 - 204
• Опасные условия движения.....	6 - 204
• Раскачивание автомобиля.....	6 - 205
• Плавное прохождение поворотов.....	6 - 206
• Движение в ночное время.....	6 - 207
• Движение в дождливую погоду.....	6 - 207
• Движение по затопленным местам.....	6 - 208
• Движение по бездорожью.....	6 - 208
• Движение по автомагистрали.....	6 - 209
Движение в зимний период.....	6 - 210
• Движение в условиях заснеженности и обледенения	
	6 - 210

• Используйте высококачественную охлаждающую жидкость на основе этиленгликоля.....	6 - 214
• Проверка аккумулятора и электропроводки.....	6 - 214
• При необходимости залейте зимнее масло.....	6 - 214
• Проверьте свечи и систему зажигания.....	6 - 215
• Предохранение замков от замерзания.....	6 - 215
• Используйте в системе для стеклоомывателя разрешенную к применению незамерзающую жидкость....	6 - 215
• Не допускайте замерзания стояночного тормоза.....	6 - 216
• Не допускайте, чтобы под днищем автомобиля скапливался лед и снег.....	6 - 216
• Возите с собой аварийное оборудование.....	6 - 216
Буксировка прицепа	6 - 217
• Тягово-сцепные устройства.....	6 - 219
• Страховочные цепи.....	6 - 220
• Тормоза прицепа.....	6 - 220
• Движение с прицепом.....	6 - 221
• Техническое обслуживание при буксировке прицепа.....	6 - 227
• Если вы решили буксировать прицеп.....	6 - 228
Масса автомобиля.....	6 - 232
• Базовая снаряженная масса.....	6 - 232
• Снаряженная масса автомобиля.....	6 - 232
• Вес груза.....	6 - 232
• GAW (полная нагрузка на ось).....	6 - 232
• GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось)	6 - 232
• GVW (полная масса автомобиля).....	6 - 232
• GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля).....	6 - 233

Управление автомобилем

6

- Перегрузка.....6 – 233

УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Выхлопные газы двигателя могут представлять опасность!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ ДВИГАТЕЛЯ МОГУТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ!

Выхлопные газы двигателя могут представлять высокую опасность. Если вдруг в салоне автомобиля появился запах выхлопного газа, немедленно откройте окна.

- Не вдыхайте выхлопные газы

В выхлопном газе содержится окись углерода — это газ без цвета и запаха, при вдыхании которого возможна потеря сознания и смерть от удушья.

- Следите за тем, чтобы в выхлопной системе отсутствовали утечки

Проверку выхлопной системы следует производить каждый раз, когда автомобиль заезжает на подъемник для замены масла или для каких-либо других целей. При изменении звука истечения выхлопных газов либо при наезде на препятствие во время движения, в результате которого произошел удар в днище автомобиля, следует привести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не следует запускать двигатель в закрытом помещении

Работа двигателя на холостом ходу, даже при открытых воротах гаража, является небезопасной. В гараже двигатель не должен работать дольше, чем нужно для запуска и выезда автомобиля.

- Не допускайте продолжительной работы двигателя на холостом ходу, если в автомобиле находятся люди.

При необходимости длительной работы двигателя на холостом ходу с пассажирами в салоне автомобиль должен стоять на открытой местности, воздухозаборник — находиться в положении «Fresh» (Свежий воздух), а вентилятор — работать на высокой скорости для притока свежего воздуха в салон.

При необходимости движения автомобиля с открытой дверью багажного отделения для перевозки негабаритных грузов выполните следующие действия:

1. Закройте все окна.
2. Откройте боковые воздухозаборники.

3. Установите регулятор воздухозаборника в положение «Fresh» (Свежий воздух), регулятор потока воздуха — в положение «Floor» (Пол) или «Face» (Лицо), при этом вентилятор должен работать на высокой скорости.

Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции следите за тем, чтобы вентиляционные воздухозаборники перед лобовым стеклом не были забиты снегом, льдом, листьями или другими предметами.

Перед поездкой

Перед тем как сесть в автомобиль

- Убедитесь в чистоте всех окон, внешних зеркал и осветительных приборов.
- Проверьте состояние шин.
- Проверьте поверхность под автомобилем на предмет следов утечки.
- Если вы собираетесь выезжать задних ходом, убедитесь, что на пути следования отсутствуют препятствия.

Необходимый осмотр

Регулярно проверяйте уровни жидкостей, таких как моторное масло, охлаждающая и тормозная жидкости, жидкость стеклоомывателя, соблюдая интервалы проверок в зависимости от жидкости. Более детальную информацию о проверках см. в разделе "Техническое обслуживание" на странице 8 - 09.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Отвлечение внимания во время вождения может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии, серьезных травм и гибели. Основная обязанность водителя — это безопасное управление автомобилем с соблюдением всех правил дорожного движения. Во время движения категорически запрещается использовать мобильные устройства, а также другое оборудование или системы автомобиля, отвлекающие внимание водителя от дороги или вынуждающие его нарушать правила движения.

6

Перед тем как запускать двигатель

- Закройте и заприте все двери.
- Расположите сиденье так, чтобы все органы управления находились в пределах досягаемости.
- Отрегулируйте внутренние и наружные зеркала заднего вида.
- Убедитесь, что работают все осветительные приборы.

- Проверьте показаниях всех приборов.
- Проверьте работу сигнальных ламп при повороте замка зажигания в положение «ON» (Вкл.).
- Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что сигнальная лампа тормоза погасла.

Для безопасной эксплуатации вы должны хорошо знать свой автомобиль и его оборудование.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Все пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности до того, как автомобиль начнет движение. Дополнительные сведения о правильном использовании ремней см. в разделе “Ремни безопасности” на странице 3 – 17.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) убедитесь в том, что вблизи автомобиля нет людей, в особенности детей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Вождение в состоянии наркотического или алкогольного опьянения

Садиться за руль в пьяном состоянии опасно. Управление транспортным средством в состоянии опьянения — главная

причина гибели людей на дорогах каждый год. Даже небольшое количество алкоголя влияет на рефлексы, восприятие и точность оценки. Вождение под воздействием наркотиков не менее опасно, чем вождение в состоянии алкогольного опьянения.

Вероятность серьезного ДТП значительно возрастает, если выпить или принять медицинские препараты или наркотики, а затем сесть за руль автомобиля. Если вы выпили или приняли наркотики, не садитесь за руль. Не стоит ездить с водителем, который выпил или принял наркотики. Выберите трезвого водителя или вызовите такси.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Когда вы собираетесь припарковаться или остановить автомобиль с включенным двигателем, не нажмайте слишком долго на педаль акселератора. Это может вызвать перегрев двигателя или выхлопной системы и привести к возгоранию.
- При резком торможении или быстром повороте рулевого колеса незакрепленные предметы могут упасть на пол и помешать нормальной работе педалей или даже стать причиной аварии. Храните все вещи в автомобиле в безопасном месте.

- Если вы отвлекаетесь от управления автомобилем, это может привести к аварии. Будьте осторожны, отвлекаясь на действия, которые могут помешать вождению, например на настройку аудиосистемы или обогревателя. Ответственность за безопасность управления автомобилем всегда лежит на водителе.

Положения ключа

Положение замка зажигания

Тип А



Тип В



БЛОКИРОВКА (1)

Рулевое колесо блокируется для защиты от угона. Ключ из замка зажигания можно извлечь только в положении «LOCK» (Заблокировано).

«ACC» (Доп. устройства) (2)

Разблокируется рулевое колесо и включается электрооборудование.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если замок зажигания трудно перевести в положение «ACC», поворачивайте ключ, вращая вправо-влево рулевое колесо, что позволит облегчить ход механизма.

6

ON (Вкл.) (3)

Состояние сигнальных ламп можно проверить перед запуском двигателя. Это нормальное рабочее положение после запуска двигателя.

Не оставляйте замок зажигания во включенном положении при неработающем двигателе, чтобы не разряжался аккумулятор.

START (Запуск) (4)

Для запуска двигателя поверните замок зажигания в положение «START» (Запуск). Двигатель будет проворачиваться, пока вы не отпустите ключ, который затем вернется в положение «ON» (Вкл.). В этом положении может быть проверена сигнальная лампа неисправности тормозной системы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Замок зажигания

- Никогда не поворачивайте замок зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) или «ACC» (Доп. устройства) во время движения автомобиля. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.
- Противоугонная блокировка рулевой колонки не заменяет стояночный тормоз. Перед тем как покинуть сиденье водителя, необходимо убедиться, что рычаг переключения передач находится в положении первой передачи для механической коробки передач / интеллектуальной механической коробки передач или в положении «P» (парковка) для автоматической коробки передач / коробки с двойным сцеплением, а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- Никогда не тянитесь к замку зажигания или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Появление вашей руки в этом месте может привести к потере управления автомобилем, аварии, тяжелым травмам или смерти.
- Не кладите рядом с водительским сиденьем подвижные предметы, поскольку они могут перемещаться во время движения и мешать водителю, что может привести к аварии.

Запуск двигателя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, и т. д.) может помешать вам использовать педаль тормоза, акселератора и сцепления (при наличии).
- Не запускайте двигатель при нажатой педали акселератора. Автомобиль может прийти в движение и вызвать аварию.
- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если педаль тормоза отпущена при высокой частоте оборотов двигателя.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Механизм ограничения скорости (при наличии)

Если автомобиль оборудован механизмом ограничения скорости в педали акселератора, он предотвращает случайное движение на полном газу, требуя от водителя большего усилия по мере нажатия педали акселератора. Однако если педаль нажимается примерно более чем на 80 %, то автомобиль может ехать на полном газу и педаль акселератора будет нажиматься легче. Такая работа не яв-

ляется неисправностью, это — нормальное состояние.

Запуск бензинового двигателя

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. **Механическая коробка передач интеллектуальная механическая коробка передач** — полностью выжмите педаль сцепления и переключите коробку передач в нейтральное положение. Удерживая нажатыми педали сцепления и тормоза, поверните замок зажигания в положение запуска.
Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением — переключите рычаг передач в положение «P» (парковка). Полностью выжмите педаль тормоза. Также можно запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).
3. Поверните замок зажигания в положение «START» (Запуск) и удерживайте его в таком положении до запуска двигателя (не более 10 секунд), затем отпустите ключ. Его следует запускать, **не нажимая на педаль газа**.

4. Не нужно прогревать двигатель в неподвижном состоянии автомобиля.

Начните движение при небольших оборотах двигателя
(Избегайте резкого ускорения и замедления).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если двигатель глохнет в движении, не переводите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка). Если позволяет ситуация на дороге, то рычаг переключения передач можно перевести в положение «N» (нейтраль) во время движения автомобиля и повернуть замок зажигания в положение «START» (Запуск), при этом повторно пытаясь запустить двигатель.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Не включайте стартер на период более 10 секунд. Если двигатель глохнет или не заводится, то перед повторным включением стартера подождите 5–10 секунд. При неправильном использовании стартера возможно его повреждение.
- Не переключайте замок зажигания в положение «START» (ЗАПУСК) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.

Останов двигателя (механическая коробка переключения передач / интеллектуальная механическая коробка переключения передач [iMT])

1. Полностью остановите автомобиль и не отпускайте педали сцепления и тормоза.
2. Не отпуская педали сцепления и тормоза, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
3. Включите стояночный тормоз, не отпуская при этом педаль тормоза.
4. Поверните ключ зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) и выньте ключ.

Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) (при наличии)

Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с подсветкой



Кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) подсвечивается при каждом открывании передней двери. Подсветка гаснет примерно через 30 секунд после закрывания двери. Она также гаснет сразу же при срабатывании системы противоугонной сигнализации.

Положение кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) «OFF» (Выкл.) (без подсветки)



- С механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач

Для того чтобы выключить двигатель (положение «START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля (положение «ON» (Вкл.)), остановите автомобиль, а затем нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).

- С автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением

Для того чтобы выключить двигатель (положение «START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля (положение «ON» (Вкл.)), нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка). Если нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), не переведя рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), то кнопка переключится не в положение «OFF» (Выкл.), а в положение «ACC» (Доп. устройства).

Также при переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) блокируется рулевое колесо, чтобы защитить автомобиль от угона. Блокировка срабатывает при открывании двери.

Автомобили, оснащенные противоугонным замком блокировки рулевой колонки

При переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) блокируется рулевое колесо, чтобы защитить автомобиль от угона. Блокировка срабатывает при открывании двери.

Если при открывании водительской двери блокировка рулевого колеса по какой-либо причине не срабатывает, то подается предупреждающий звуковой сигнал. Если проблема не устранена, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Кроме того, если кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «OFF» (Выкл.) после открытия водительской двери, то рулевое колесо не блокируется и будет подан предупреждающий звуковой сигнал. В этом случае нужно закрыть дверь. Тогда рулевое колесо блокируется, а предупреждающий звуковой сигнал выключается.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если рулевое колесо не разблокировать надлежащим образом, кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) работать не будет. Нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево, чтобы уменьшить требуемое усилие.

- Если возникают трудности с переключением кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ACC» (Доп. устройства), поворачивайте рулевое колесо вправо-влево, чтобы уменьшить требуемое усилие при нажатии на кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).
- При выключении двигателя автомобиль должен быть остановлен.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Двигатель («START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля («ON» (Вкл.)) можно отключить, только если автомобиль стоит на месте. Если экстренная ситуация возникла во время движения автомобиля, можно выключить двигатель и перейти в положение «ACC» (Доп. устройства), зажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) больше чем на 2 секунды либо трижды нажав ее в течение 3 секунд. Если автомобиль продолжает двигаться, можноerezапустить двигатель, не нажимая педаль тормоза, для чего нужно нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), переведя рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль).

«ACC» (Доп. устройства) (оранжевый)



- С механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач

Не выжимая педаль сцепления, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда она находится в положении «OFF» (Выкл.).

- С автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением

Не выжимая педаль тормоза, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда она находится в положении «OFF» (Выкл.).

Рулевое колесо будет разблокировано, включится электрооборудование.

Если кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «ACC» (Доп. устройства) более 1 часа, она автоматически выключается, чтобы избежать разрядки аккумуляторной батареи.

«ON» (Вкл.) (Красный)



- С механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач

Не выжимая педаль сцепления, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства).

- С автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением

Не выжимая педаль тормоза, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства).

Состояние сигнальных ламп можно проверить перед запуском двигателя. Не оставляйте кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ON» (Вкл.) в течение длительного времени. Из-за того что двигатель не работает, может разрядиться аккумуляторная батарея.

«START/RUN» (Запуск/работа) (не загорается)

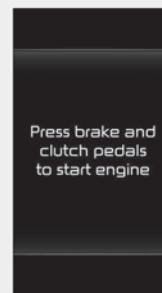


- С механической коробкой передач

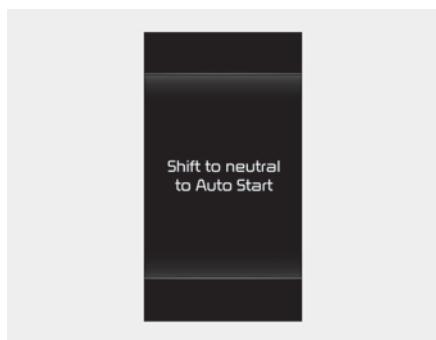
Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль сцепления и педаль тормоза, а затем нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).

- Интеллектуальная механическая коробка переключения передач (iMT)

Полностью выжмите педаль сцепления и переведите коробку передач в нейтральное положение. Удерживая нажатыми педали сцепления и тормоза, переключите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «START» (Запуск). Если кнопка переключится в состояние «ACC» (Доп. устройства), на приборной панели появится соответствующая индикация (как показано в окне далее).



Если рычаг переключения передач не переведен в положение «N» (нейтраль), на приборной панели отобразится следующее всплывающее сообщение.



- С автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением

Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка) или «N» (Нейтраль). Из соображений безопасности запускайте двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка).

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), не нажимая педаль сцепления (для автомобилей с механической коробкой передач), педали тормоза и сцепления (для автомобилей с интеллектуальной механической коробкой передач (iMT) или педаль тормоза (для автомобилей с автоматической коробкой передач / коробкой

передач с двойным сцеплением), двигатель не запустится, а состояние кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) изменится в следующей последовательности: «OFF» (Выкл.) \Rightarrow «ACC» (Доп. устройства) \Rightarrow «ON» (Вкл.) \Rightarrow «OFF» (Выкл.) или «ACC» (Доп. устройства).

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если оставить кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.) на длительное время, может разрядиться аккумуляторная батарея.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Никогда не нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) во время движения автомобиля. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.

- Противоугонная блокировка рулевой колонки не заменяет стояночный тормоз. Перед тем как покинуть сиденье водителя, необходимо убедиться в том, что рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка), а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- Никогда не тянитесь к кнопке «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Появление вашей руки в этом месте может привести к потере управления автомобилем, аварии и серьезным травмам или смерти.
- Не кладите рядом с водительским сиденьем подвижные предметы, поскольку они могут перемещаться во время движения и мешать водителю, что может привести к аварии.

Запуск двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, и т. д.) может помешать вам использовать педаль тормоза и газа.

- Не запускайте двигатель при нажатой педали акселератора. Автомобиль может прийти в движение и вызвать аварию.
- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если педаль тормоза отпущена при высокой частоте оборотов двигателя.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Механизм ограничения скорости (при наличии)

Если автомобиль оборудован механизмом ограничения скорости в педали акселератора, он предотвращает случайное движение на полном газу, требуя от водителя большего усилия по мере нажатия педали акселератора. Однако если педаль нажимается примерно более чем на 80 %, то автомобиль может ехать на полном газу и педаль акселератора будет нажиматься легче. Такая работа не является неисправностью, это — нормальное состояние.

Запуск бензинового двигателя

1. Возьмите интеллектуальный ключ или оставьте его внутри автомобиля.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз надежно зафиксирован.

3. Механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач — полностью выжмите педаль сцепления и переключите коробку передач в нейтральное положение. Удерживайте нажатой педаль сцепления и педаль тормоза при запуске двигателя.
- Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением** — переключите рычаг передач в положение «P» (парковка). Полностью выжмите педаль тормоза. Также можно запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).
4. Нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя). Его следует запускать, **не нажимая на педаль газа**.
5. Не нужно прогревать двигатель в неподвижном состоянии автомобиля. Начните движение при небольших оборотах двигателя (Избегайте резкого ускорения и замедления).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не переключайте замок зажигания в положение «START» (ЗАПУСК) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.



* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Если аккумулятор разряжен или смарт-ключ не работает надлежащим образом, можно запустить двигатель, нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с помощью смарт-ключа.

- Если перегорел предохранитель выключателя тормоза, двигатель невозможно запустить в нормальном режиме. Замените предохранитель на новый. Если это невозможно, можно запустить двигатель, зажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) на 10 секунд, когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства). Двигатель можно запустить без нажатия педали тормоза. Однако в целях безопасности всегда нажимайте педаль тормоза перед запуском двигателя автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не следует удерживать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) нажатой в течение более 10 секунд, за исключением случаев, когда перегорел предохранитель стоп-сигналов.

Останов двигателя (механическая коробка переключения передач / интеллектуальная механическая коробка переключения передач [iMT])

- Убедитесь, что автомобиль полностью остановлен и нажмите педали сцепления и тормоза.

- Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение, одновременно нажимая педали сцепления и тормоза.
- Включите стояночный тормоз, нажимая при этом педаль тормоза.
- Поверните ключ зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) и выньте ключ.

Система стоп-старт на холостом ходу (ISG) (при наличии)

Ваш автомобиль может быть оснащен системой ISG (стоп-старт), которая снижает расход топлива, автоматически выключая двигатель, когда автомобиль стоит на месте. (Например: на красный свет, знак остановки или в пробке)

Двигатель запустится автоматически, как только будут выполнены условия пуска.

ПРИМЕЧАНИЕ //

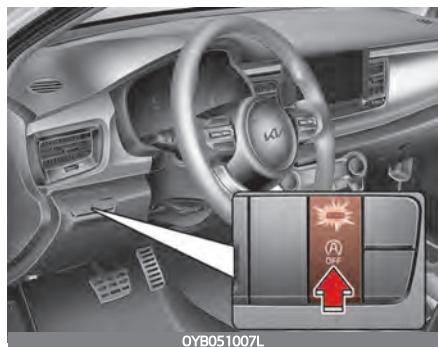
Когда двигатель автоматически запускается системой ISG, на несколько секунд могут загораться некоторые сигнальные лампы (ABS, ESC, ESC OFF, EPS или сигнальная лампа стояночного тормоза). Это происходит из-за низкого напря-

жения аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности.

Включение системы ISG

Система ISG включается при каждом включении зажигания.

Отключение ISG



Для отключения системы ISG (Стоп-старт) нажмите кнопку «ISG OFF» (ISG выкл.).

Загорается индикатор на кнопке выключения «ISG OFF».

Если снова нажать кнопку «ISG OFF», система будет активирована и индикатор на кнопке «ISG OFF» погаснет.

Автостоп

Останов двигателя в режиме стоп-старт (исключение: автомобили с мягкогибридными двигателями)



- Механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач
 - Сбавьте скорость, чтобы она не превышала 5 км/ч.
 - Переключите передачу в положение «N» (нейтраль).
 - Отпустите педаль сцепления.
- Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением
 - Сбавьте скорость, чтобы она не превышала 0 км/ч.
 - Нажмите педаль тормоза.

Двигатель остановится, и загорится зеленый индикатор «AUTO STOP» (Ⓐ) (Автоматическая остановка) на приборной панели.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Автомобили с механической коробкой передач или интеллектуальной механической коробкой переключения передач должны достичь скорости не менее 8 км/ч с момента последней остановки в режиме стоп-старт, а автомобили с автоматической трансмиссией или трансмиссией с двумя сцеплениями должны достичь скорости не менее 5 км/ч с момента последней остановки в режиме стоп-старт.
- Если вы отстегнете ремень безопасности или откроете водительскую дверь (капот), система ISG будет выключена.

Останов двигателя в режиме стоп-старт (автомобили с мягкогибридными двигателями)

Механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач

Для автомобилей 48V HEV с интеллектуальной механической коробкой переключения передач доступны три версии режима стоп-старт

- Обычный режим стоп-старт
 - Сбавьте скорость, чтобы она не превышала 7 км/ч.
 - Переключите передачу в положение «N» (нейтраль).
 - Отпустите педаль сцепления.

- Расширенный режим стоп-старт
 - Сбавьте скорость, чтобы она не превышала 7 км/ч.
 - Переключите передачу в положение «N» (нейтраль).
 - Отпустите педаль сцепления.
- В режиме езды накатом

Вы можете сделать так, чтобы двигатель не запускался от начала движения накатом до полной остановки. Для этого приблизительно в одно время нажмите педали сцепления и тормоза.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если последней передачей была первая передача, то режим стоп-старт не будет включен.
- Автомобиль с механической коробкой переключения передач или интеллектуальной механической коробкой переключения передач должен достигнуть скорости не менее 8 км/ч с момента последней остановки в режиме стоп-старт.
- Когда автомобиль находится в состоянии «ISG STOP» (Останов ISG), вы можете перевести рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль) и отпустить педаль сцепления, после чего состояние «STOP» (Останов) сохранится.

- Режим расширенного режима стоп-старт работает при скорости даже больше 7 км/ч, если выполняются требования к скорости в каждом положении рычага переключения передач. (Пример: режим режима стоп-старт работает даже на третьей передаче на скорости 40 км/ч.)
- Если вы отстегнете ремень безопасности или откроете водительскую дверь (капот), система ISG будет выключена.

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- Обычный режим стоп-старт
 - Уменьшите скорость автомобиля до 0 км/ч.
 - Нажмите педаль тормоза.
- Расширенный режим стоп-старт
 - Сбавьте скорость, чтобы она не превышала 25 км/ч.
 - Нажмите педаль тормоза.
- В режиме езды накатом

Вы можете сделать так, чтобы двигатель не запускался от начала движения накатом до полной остановки. Для этого нажмите педаль тормоза на скорости менее 40 км/ч.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Автомобили с автоматической трансмиссией или трансмиссией с двумя сцеплениями должны достичь скорости не менее 30 км/ч для включения расширенного режима стоп-старт или 5 км/ч для обычного режима стоп-старт (с момента последнего останова в режиме стоп-старт).
- Если вы отстегнете ремень безопасности или откроете водительскую дверь (капот) в режиме автоматического останова при неподвижном автомобиле, система ISG будет выключена.

Автозапуск

Перезапуск двигателя в режиме стоп-старт (исключение: автомобили с мягкогибридными двигателями)

Механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач

В автомобилях с механической коробкой переключения передач можно использовать два способа перезапуска.

- Обычный перезапуск
 - Нажмите педаль сцепления, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).
- Задержанный перезапуск (при наличии)

- Выжмите педаль сцепления
- Включите передачу
- Отпустите педаль тормоза

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция задержанного перезапуска работает, только когда автомобиль находится на ровной поверхности в устойчивом состоянии.
- Чтобы запустить двигатель, когда педаль тормоза не нажата или когда включена передача, для безопасности сначала нажмите педаль тормоза, а затем педаль сцепления.
- Запуск двигателя стоящего автомобиля с нажатой педалью тормоза (только при использовании функции задержанного перезапуска)
 1. Выжмите и отпустите педаль сцепления
 2. Сразу же еще раз выжмите педаль сцепления
- Если после того как двигатель был выключен, выполнить указанные ниже действия, он будет запущен (только при наличии функции задержанного перезапуска)
 1. После полного останова двигателя отпустите педаль сцепления
 2. Выжмите педаль сцепления

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- Отпустите педаль тормоза

Двигатель запустится, а на комбинации приборов погаснет зеленый индикатор автостопа (Ⓐ).

Перезапуск двигателя в режиме стоп-старт (автомобили с мягкогибридными двигателями)

Механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач

- Перед остановкой автомобиля
 - Если педаль сцепления не выжата, выжмите ее.
 - Если педаль сцепления уже выжата, отпустите педаль тормоза или переведите рычаг переключения передач в положение, отличное от положения «N» (Нейтраль).
- После того как автомобиль остановлен
 - Если педаль сцепления уже выжата, отпустите педаль тормоза или переведите рычаг переключения передач в положение, отличное от положения «N» (Нейтраль). Если педаль сцепления еще не выжата, двигатель перезапускется согласно процедуре задержанного перезапуска.

- 1) Выжмите педаль сцепления
- 2) Включите передачу
- 3) Отпустите только педаль тормоза

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция задержанного перезапуска работает, только когда автомобиль находится на ровной поверхности в устойчивом состоянии.
- Чтобы запустить двигатель, когда педаль тормоза не нажата или когда включена передача, для безопасности сначала нажмите педаль тормоза, а затем педаль сцепления.
- Запуск двигателя стоящего автомобиля с нажатой педалью тормоза (только при использовании функции задержанного перезапуска)
 1. Выжмите и отпустите педаль сцепления
 2. Сразу же еще раз выжмите педаль сцепления
- Если после того как двигатель был выключен, выполнить указанные ниже действия, он будет запущен (только при наличии функции задержанного перезапуска)
 1. После полного останова двигателя отпустите педаль сцепления
 2. Выжмите педаль сцепления

• Если после выключения системы ISG скорость автомобиля увеличивается, а не уменьшается, двигатель может повторно запуститься автоматически.

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- Отпустите педаль тормоза

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если после выключения системы ISG скорость автомобиля увеличивается, а не уменьшается, двигатель может повторно запуститься автоматически.

Условия срабатывания

системы «Стоп-Старт»

Система «ISG» (Стоп-Старт) будет работать при следующих условиях:

- Ремень безопасности водителя пристегнут.
- Дверь водителя и капот закрыты.
- В тормозной системе достаточный уровень вакуума.
- Датчик аккумулятора активирован, уровень зарядки аккумулятора достаточный.
- Внешняя температура не очень низкая или не очень высокая.
- Система климат-контроля выполняет условия.

- Автомобиль достаточно прогрет.
- Автомобиль не находится на крутом спуске или подъеме (исключение: механическая коробка переключения передач)
- Рулевое колесо не повернуто на острый угол
- Автомобиль не находится на большом возвышении
- Выключен обогреватель ветрового стекла.
- Вы не включили режим ручного переключения передач (исключение: механическая коробка переключения передач)
- Прошло определенное время после перевода рычага переключения передач из положения «R» (Задний ход).

Кроме того, двигатель автоматически перезапускается без участия водителя в следующих случаях:

- При низком давлении вакуума в тормозной системе.
- В случае превышения максимального времени нахождения двигателя в заглушенном состоянии.
- Кондиционер включен, а скорость вентилятора установлена на самое высокое значение.

- Кондиционер включен, чтобы не допустить запотевания окон.
- Батарея находится не в оптимальном рабочем состоянии.
- система климат-контроля не создает необходимое охлаждение или обогрев.
- Когда вы нажимаете кнопку «ISG OFF» (ISG Выкл.) после автоматического выключения двигателя (исключение: механическая коробка переключения передач)
- Ваш автомобиль начал движение после того как он был неподвижен.
- Вы одновременно нажимаете педали акселератора и тормоза. (Исключение: механическая коробка переключения передач)
- Отстегнут ремень безопасности водителя или приоткрыта водительская дверь. (Исключение: механическая коробка переключения передач)

Зеленый индикатор AUTO STOP (Автостоп) (Ⓐ) на приборной панели будет мигать в течение 5 секунд.

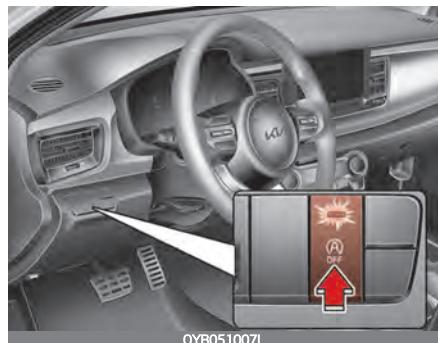
* ПРИМЕЧАНИЕ

Если условия работы системы ISG (Стоп-старт) не выполняются, она отключается.

Индикация ISG



Для индикации работы системы ISG используется лампа на приборной панели. Если автомобиль оснащен приборной панелью, на ЖК-дисплее отобразится примечание.

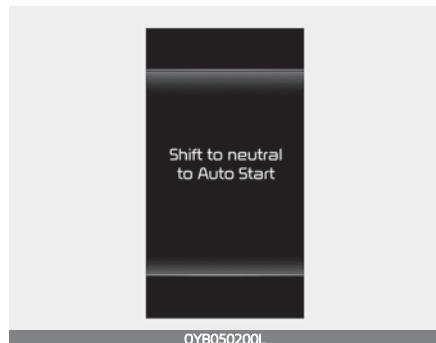


6

Для работы системы может потребоваться вручную перезапустить двигатель, если включился световой индикатор на кнопке «ISG OFF» (ISG Выкл.). Если автомобиль оснащен контрольной приборной панелью, постоянно отображается предупреждающее сообщение.



OJA050090L



OYB050200L

Двигатель не запустится, если при автоматическом останове двигателя рычаг переключения передач был перемещен из положения «N» (Нейтраль) в положение «D» (Передний ход), ручной режим или «R» (Задний ход), и при этом не была нажата педаль тормоза. Если на этом этапе нажать педаль тормоза, двигатель будет повторно запущен.

В обычных автомобилях с механической коробкой переключения передач (не 48V HEV и не оснащенных функцией LATE Restart) можно перезапустить двигатель, только если рычаг переключения передач находится в положении «N» (Нейтраль). Если включить передачу, не выжав полностью педаль сцепления, отобразится предупреждение и прозвучит звуковой сигнал. Необходимо перезапустить двигатель, переведя перед этим рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль).



Если непреднамеренно выключить двигатель во время движения автомобиля при включенной передаче и не выжатой педали сцепления, система отобразит показанное ниже предупреждающее сообщение. Если на этом этапе водитель полностью выжмет педаль сцепления, двигатель повторно запустится автоматически. (Только при наличии системы ISG с функцией Late Restart, за исключением автомобилей 48V HEV)

Неисправность ISG

Система может не сработать в следующих случаях.



- Отмечается ошибка датчиков ISG или ошибка системы.

На кнопке «ISG OFF» (ISG выкл.) включается подсветка, а на приборной панели желтый индикатор «AUTO STOP» (Автостоп) (Ⓐ) будет мигать в течение 5 секунд, после чего останется включенным.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при повторном нажатии на кнопку «ISG OFF» (ISG выкл.) индикатор кнопки «ISG OFF» не гаснет или если система ISG (Стоп-старт) работает неправильно, следует в максимально сжатые сроки пройти проверку в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

- Если включается индикатор кнопки выключения «ISG OFF», то он может погаснуть после того как автомобиль в течение максимум двух часов будет двигаться со скоростью 80 км/ч, при этом регулятор скорости вентилятора находится ниже второго положения. Если, несмотря на выполненные действия, кнопка выключения системы стоп-старт «ISG OFF» (ISG выкл.) продолжает гореть, следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если нужно воспользоваться функцией ISG, то следует при выключенном в течение 4 часов зажигании откалибровать датчик аккумулятора, а затем включить и выключить двигатель 2~3 раза.

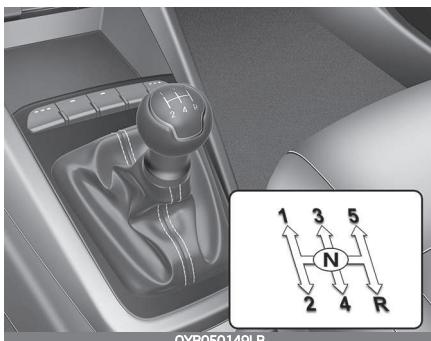
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель находится в режиме «Стоп-старт», то можно повторно запустить его без каких-либо действий со стороны водителя. Перед тем как покинуть автомобиль или приступить к работам в моторном отсеке, остановите двигатель, для чего поверните замок зажигания в положение «LOCK (OFF)» (Блокировка (выкл.)) или извлеките ключ из замка зажигания.

Механическая коробка передач (МКПП) (при наличии)

Работа механической коробки передач

Тип А



Тип В



⇒ Рычаг переключения передач можно перемещать без нажатия кнопки (1).

→ Кнопка (1) должна быть нажата при перемещении рычага переключения передач в положение заднего хода.

Механическая коробка передач имеет 5 (или 6) передних передач.

Схема переключения передач изображена на ручке рычага. Все передние передачи в коробке полностью синхронизированы, поэтому переключение на более высокую или низкую передачу выполняется без труда.

При переключении передачи полностью выжмите педаль сцепления, а затем медленно отпустите ее.

Если автомобиль оснащен блокировкой зажигания, то двигатель нельзя завести, не выжав педаль сцепления (при наличии).

Перед тем как переключаться в положение «R» (задний ход), рычаг коробки передач следует перевести в нейтральное положение.

Нажмите на кнопку, расположенную непосредственно под рукояткой рычага переключения передач и потяните рычаг переключения передач влево на достаточное расстояние, а затем переместите его в положение заднего хода (R).

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход), убедитесь в том, что автомобиль полностью остановился.

Никогда не используйте режимы работы двигателя, в которых стрелка тахометра (частота оборотов) находится в красной зоне индикатора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При переключении с пятой передачи на четвертую следите за тем, чтобы случайно не сместить рычаг переключения передач в сторону и не включить вторую передачу. При таком резком понижении передачи частота оборотов двигателя может повыситься до красной зоны тахометра. Такое повышение частоты оборотов может привести к повреждению коробки передач.
- Не следует понижать передачу больше чем на две ступени или делать это на высокой частоте оборотов двигателя (5 000 об/мин и выше). При таком понижении передачи можно повредить двигатель, сцепление и коробку передач.
- В холодную погоду передачи могут переключаться с трудом, пока не прогреется смазка в коробке передач. Это нормальное явление, которое не причиняет вреда коробке передач.

- Если автомобиль полностью остановился и вам трудно переключиться на первую передачу или в положение «R» (задний ход), оставьте рычаг переключения передач в положении «N» (нейтраль) и отпустите сцепление. Вновь выжмите педаль сцепления, а затем переключитесь на 1-ю передачу или в положение «R» (задний ход).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Чтобы предохранить сцепление от преждевременного износа и повреждения, не следует постоянно держать ногу на педали сцепления во время движения. Также не следует использовать сцепление для удержания автомобиля, остановленного на подъеме в ожидании зеленого сигнала светофора, и в других подобных ситуациях.
- Во время движения автомобиля не следует использовать рычаг переключения передач вместо подлокотника, так как это влечет за собой преждевременный износ вилок переключения передач.
- Чтобы предохранить систему сцепления от возможных повреждений, не следует трогаться с места на второй передаче, за исключением случаев начала движения на скользкой дороге.

- Не перегружайте автомобиль. Езда на перегруженном автомобиле приводит к ненормальному выделению тепла на диске сцепления из-за трения и к повреждению корзины и диска сцепления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Перед тем как покинуть место водителя, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и выключайте двигатель. Затем убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится на 1-й передаче, если автомобиль припаркован на ровном участке или подъеме, либо в положении «R» (задний ход), если автомобиль припаркован на спуске. Если данные меры предосторожности не выполнены в указанном порядке, то автомобиль может неожиданно и внезапно тронуться с места.
- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти в занос и стать причиной аварии.

Использование сцепления

Сцепление необходимо полностью выжать перед переключением передач, а затем медленно отпустить. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть полностью отпущена. Не ставьте ногу на педаль сцепления во время движения. Это может привести к ненужному износу. Не используйте частичное нажатие педали сцепления для удержания автомобиля на уклоне. Это приводит к ненужному износу. Чтобы удержать автомобиль на уклоне, воспользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом. Не нажимайте педаль сцепления резко и часто.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Полностью выживайте педаль сцепления. При не полностью нажатой педали сцепления возможно повреждение сцепления или появления шума.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Использование сцепления

Выжимайте педаль сцепления как можно сильнее. Не нажимайте педаль повторно, пока она не вернется в нормальное положение.

Если педаль нажать несколько раз до того, как она вернется в нормальное положение, это может привести к повреждению системы сцепления.

Не перегружайте автомобиль. В этой ситуации при старте и движении на диске сцепления выделяется слишком большое количество тепла от трения, что может дополнительно повредить корзину и диск сцепления. При старте автомобиля или движении задним ходом при отпускании педали слишком рано после переключения передачи двигатель может заглохнуть, что может привести к аварии

Понижение передачи

Когда необходимо снизить скорость в плотном потоке движения или при подъеме по крутому холму, понизьте передачу, прежде чем начнутся затруднения в работе двигателя. Понижение передачи позволяет уменьшить вероятность того, что заглохнет двигатель, и обеспечивает лучшее ускорение, когда нужно вновь набрать скорость. Когда автомобиль движется по крутому спуску, понижение передачи помогает сохранить безопасную скорость и продлевает срок службы тормозов.

Приемы правильного вождения

- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это крайне опасно. Всегда оставляйте автомобиль с включенной передачей.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. Это поможет избежать превышения допустимого числа оборотов двигателя, что может вызвать его повреждение.
- Замедлите скорость, когда дует боковой ветер. Это позволит улучшить управляемость автомобиля.

- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение заднего хода, убедитесь, что автомобиль полностью остановился. Если этого не сделать, коробка передач может выйти из строя.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не следует совершать резкие маневры, например, резко перестраиваться в другой ряд или выполнять крутые повороты на высокой скорости.

- В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.
- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

Интеллектуальная механическая коробка переключения передач (iMT) (при наличии)

Интеллектуальная механическая коробка переключения передач (iMT) использует электронную систему сцепления (E-Clutch) и технологию запуска/остановки двигателя при движении накатом (SSC). При движении накатом питание от двигателя автоматически прекращается для уменьшения потребления топлива.

Применение E-Clutch позволяет выключать двигатель без необходимости нажатия педали сцепления водителем. Управление системой E-Clutch осуществляется приводом, который помогает переключать передачи и позволяет двигаться накатом для сокращения потребления топлива.

Технология SSC выключает двигатель при движении накатом, чтобы он не потреблял топливо. Когда она включается, рычаг переключения передач автоматически переходит из положения «D» в «N» и двигатель выключается.

- Технология SSC включается, если соблюдены все приведенные ниже условия.
 - Скорость автомобиля: более 30 км/ч (это скоростное ограничение зависит от передачи)
 - Водитель не задействует педали тормоза и сцепления
 - TCU находится в нормальном состоянии
 - Температура охлаждающей жидкости находится в пределах нормы

Когда система SSC выключается, включается двигатель, а сцепление автоматически переходит из положения «разомкнуто» в «замкнуто».

- Технология SSC выключается, если присутствует по крайней мере одно из приведенных ниже условий.
 - Скорость автомобиля: 15 км/ч или менее (это скоростное ограничение зависит от передачи)
 - Водитель задействует педаль акселератора
 - Водитель задействует педаль тормоза или сцепления
 - Открыты дверь или капот либо отстегнут ремень безопасности
 - Когда 12-вольтовый аккумулятор имеет недостаточный заряд
 - 48-вольтовый аккумулятор имеет недостаточный заряд

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Система SSC активируется в режиме движения «ECO» (Экономия).
- Система SSC может отключиться в зависимости от температуры в салоне или снаружи.
- Система SSC может отключиться в зависимости от настроек климат-контроля (обдува стекла, интенсивности вентиляции и т. п.)

- При активации функции SSC не переключайте передачу, не нажав педаль сцепления. Это приведет к повреждению коробки передач. Только нажав педаль сцепления до упора, можно переключать передачу.

Особенности работы интеллектуальной механической коробки переключения передач (iMT)



➡ Рычаг переключения передач можно перемещать без нажатия кнопки (1).

➡ Кнопка (1) должна быть нажата при перемещении рычага переключения передач в положение заднего хода.

Интеллектуальная механическая коробка переключения передач (iMT) имеет 6 передач для движения вперед.

Схема переключения передач изображена на ручке рычага. Все передние передачи в коробке полностью синхронизированы, поэтому переключение на более высокую или низкую передачу выполняется без труда.

При переключении передачи полностью выжмите педаль сцепления, а затем медленно отпустите ее.

Если автомобиль оснащен блокировкой зажигания, то двигатель нельзя завести, не выжав педаль тормоза и сцепления (при наличии).

Перед тем как переключаться в положение «R» (задний ход), рычаг коробки передач следует перевести в нейтральное положение.

Нажмите на кнопку, расположенную непосредственно под рукояткой рычага переключения передач и потяните рычаг переключения передач влево на достаточное расстояние, а затем переместите его в положение заднего хода (R).

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход), убедитесь в том, что автомобиль полностью остановился.

Никогда не используйте режимы работы двигателя, в которых стрелка тахометра (частота оборотов) находится в красной зоне индикатора.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При переключении с пятой передачи на четвертую следите за тем, чтобы случайно не сместить рычаг переключения передач в сторону и не включить вторую передачу. При таком резком понижении передачи частота оборотов двигателя может повыситься до красной зоны тахометра. Такое повышение частоты оборотов может привести к повреждению коробки передач.
- Не следует понижать передачу больше чем на две ступени или делать это на высокой частоте оборотов двигателя (5 000 об/мин и выше). При таком понижении передачи можно повредить двигатель, сцепление и коробку передач.
- В холодную погоду передачи могут переключаться с трудом, пока не прогреется смазка в коробке передач. Это нормальное явление, которое не причиняет вреда коробке передач.

- Если автомобиль полностью остановился и вам трудно переключиться на первую передачу или в положение «R» (задний ход), оставьте рычаг переключения передач в положении «N» (нейтраль) и отпустите сцепление. Вновь выжмите педаль сцепления, а затем переключитесь на 1-ю передачу или в положение «R» (задний ход).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Чтобы предохранить сцепление от преждевременного износа и повреждения, не следует постоянно держать ногу на педали сцепления во время движения. Также не следует использовать сцепление для удержания автомобиля, остановленного на подъеме в ожидании зеленого сигнала светофора, и в других подобных ситуациях.
- Во время движения автомобиля не следует использовать рычаг переключения передач вместо подлокотника, так как это влечет за собой преждевременный износ вилок переключения передач.
- Чтобы предохранить систему сцепления от возможных повреждений, не следует трогаться с места на второй передаче, за исключением случаев начала движения на скользкой дороге.

- Не перегружайте автомобиль. Езда на перегруженном автомобиле приводит к ненормальному выделению тепла на диске сцепления из-за трения и к повреждению корзины и диска сцепления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Перед тем как покинуть место водителя, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и выключайте двигатель. Затем убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится на 1-й передаче, если автомобиль припаркован на ровном участке или подъеме, либо в положении «R» (задний ход), если автомобиль припаркован на спуске. Если данные меры предосторожности не выполнены в указанном порядке, то автомобиль может неожиданно и внезапно тронуться с места.
- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти в занос и стать причиной аварии.

Использование сцепления

Сцепление необходимо полностью выжать перед переключением передач, а затем медленно отпустить. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть полностью отпущена. Не ставьте ногу на педаль сцепления во время движения. Это может привести к ненужному износу. Не используйте частичное нажатие педали сцепления для удержания автомобиля на уклоне. Это приводит к ненужному износу. Чтобы удержать автомобиль на уклоне, воспользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом. Не нажимайте педаль сцепления резко и часто.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Полностью выживайте педаль сцепления. При не полностью нажатой педали сцепления возможно повреждение сцепления и появления шума.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Использование сцепления

Выжимайте педаль сцепления как можно сильнее. Не нажимайте педаль повторно, пока она не вернется в нормальное положение.

Если педаль нажать несколько раз до того, как она вернется в нормальное положение, это может привести к повреждению системы сцепления.

Не перегружайте автомобиль. В этой ситуации при старте и движении на диске сцепления выделяется слишком большое количество тепла от трения, что может дополнительно повредить корзину и диск сцепления. При старте автомобиля или движении задним ходом при отпускании педали слишком рано после переключения передачи двигатель может заглохнуть, что может привести к аварии

Понижение передачи

Когда необходимо снизить скорость в плотном потоке движения или при подъеме по крутому холму, понизьте передачу, прежде чем начнутся затруднения в работе двигателя. Понижение передачи позволяет уменьшить вероятность того, что заглохнет двигатель, и обеспечивает лучшее ускорение, когда нужно вновь набрать скорость. Когда автомобиль движется по крутому спуску, понижение передачи помогает сохранить безопасную скорость и продлевает срок службы тормозов.

Приемы правильного вождения

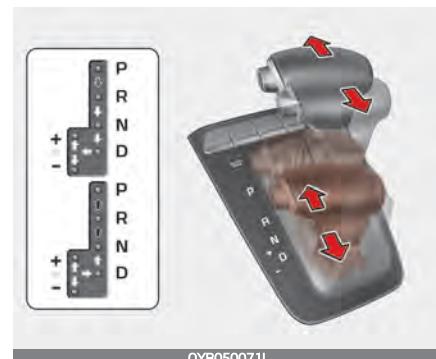
- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это крайне опасно. Всегда оставляйте автомобиль с включенной передачей.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. Это поможет избежать превышения допустимого числа оборотов двигателя, что может вызвать его повреждение.
- Замедлите скорость, когда дует боковой ветер. Это позволит улучшить управляемость автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение заднего хода, убедитесь, что автомобиль полностью остановился. Если этого не сделать, коробка передач может выйти из строя.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте коробку передач в положение «D» (передний ход) при движении вперед и «R» (задний ход) при движении задним ходом, а также перед началом движения проверяйте положение рычага переключения передач по индикатору на приборной панели. Движение в направлении, противоположном выбранному на коробке передач, может привести к опасной ситуации, при которой заглохнет двигатель и будет нарушена нормальная работа тормозной системы.

- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не превышайте безопасную скорость на поворотах или разворотах.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например, при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.
- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

Автоматическая коробка передач (при наличии)



OYB050071L

→ Для переключения передачи выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку.

→ При переключении передач нажмите кнопку.

→ Рычаг переключения передач можно перемещать без дополнительных действий.

Работа автоматической коробки передач

Автоматическая коробка передач имеет 6 передних скоростей и одну заднюю. Скорости переключаются автоматически в зависимости от положения рычага переключения передач.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Первые переключения скоростей на новом автомобиле, если аккумулятор был

отсоединен, могут выполняться рывками. Это нормально, последовательность переключения скоростей корректируется после отработки в нескольких циклах работы TCM (модуля управления трансмиссией) или PCM (модуля управления силовым агрегатом).

Для обеспечения плавной работы коробки передач нужно нажать педаль тормоза при переключении из положения «N» (нейтральное) на переднюю или заднюю передачу.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Автоматическая коробка передач

- Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) убедитесь в том, что вблизи автомобиля нет людей, в особенности детей.
- Перед тем как покидать водительское место, проследите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «P» (парковка); затем включите стояночный тормоз и заглушите двигатель. Если данные меры предосторожности не выполнены в указанном порядке, то автомобиль может неожиданно и внезапно тронуться с места.

- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти в занос и стать причиной аварии.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Для предотвращения повреждения трансмиссии не разгоняйте двигатель автомобиля, если рычаг переключения передач находится в положении «R» (задний ход) или на любой передней передаче с нажатой педалью тормоза.
- При остановке на уклоне не удерживайте автомобиль на месте за счет мощности двигателя. Воспользуйтесь рабочим или стояночным тормозом.
- Не следует переключаться из положения «N» (нейтраль) или положения «P» (парковка) в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход), если частота оборотов двигателя превышает частоту его оборотов на холостом ходу.

Диапазоны переключения передач

Когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находятся в положении «ON» (Вкл.), то положение рычага переключения передач можно определить по индикатору на комбинации приборов.

«P» (парковка)

Перед тем как переключать рычаг передач в положение «P» (парковка), нужно полностью остановить автомобиль. В этом положении коробка передач блокируется, благодаря чему передние колеса не могут вращаться.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Если переместить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля, произойдет блокировка ведущих колес, что вызовет потерю управления автомобилем.
- Не следует использовать положение коробки передач «P» (парковка) вместо стояночного тормоза. Всегда следите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «P» (парковка), и полностью затягивайте стояночный тормоз.
- Запрещается оставлять в автомобиле ребенка без присмотра.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если переместить рычаг в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля, возможно повреждение редуктора.

«R» (задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или из этого положения, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение «R» (задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение коробки передач; исключение составляет ситуация, описанная в пункте “Раскачивание автомобиля” на странице 6 - 205.

«N» (нейтраль)

Колеса выведены из зацепления с трансмиссией. Автомобиль будет скатываться даже на незначительном уклоне, если не включен стояночный или рабочий тормоз.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не следует вести автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (нейтраль).

В этом случае торможение двигателем не работает, что может стать причиной аварии.

Парковка с рычагом переключения передач в положении N (Нейтраль)

Выполните следующие шаги при парковке или толкании автомобиля.

1. После остановки автомобиля выжмите педаль тормоза и переключите рычаг передач в положение «P» (парковка), пока замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) все еще находится в состоянии «ON» (Вкл.) или работает двигатель.
2. Если включен стояночный тормоз, разблокируйте его.
3. Выжмите педаль тормоза и одновременно переключите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).
 - В автомобилях, оснащенных интеллектуальным ключом, замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) можно переключать в положение «OFF» (Выкл.), только если рычаг передач находится в положении «P» (парковка).

4. переключите рычаг передач в положение «N» (Нейтраль), зажав педаль тормоза и кнопку «SHIFT LOCK RELEASE» (Снятие блокировки переключения передач) или вставив в технологическое отверстие «SHIFT LOCK RELEASE» инструмент (например, шлицевую отвертку). Тогда автомобиль можно будет привести в движение с помощью внешнего воздействия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- За исключением парковки на нейтральной передаче, всегда в целях безопасности паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении [P] (Парковка).
- Перед парковкой с рычагом переключения передач в положении [N] (Нейтраль) убедитесь в том, что выбранная для парковки площадка является ровной и плоской. Не паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении [N] (Нейтраль) на уклонах или неровных поверхностях.
Если после парковки оставить рычаг переключения передач в положении [N] (Нейтраль), автомобиль может сдвинуться с места и стать причиной серьезных повреждений и травм.

«D» (передний ход)

Это нормальное положение для движения вперед. Коробка передач автоматически выбирает одну из 6 передач, обеспечивая оптимальный расход топлива и мощность.

Чтобы повысить мощность при обгоне другого автомобиля или подъеме по склону, полностью выжмите педаль акселератора, в результате чего коробка передач автоматически понизит передачу.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Всегда полностью останавливайте автомобиль перед переключением в положение «D» (передний ход).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не переключайте передачу в положение «N» (нейтраль) во время движения. Если во время движения переключить передачу в режим «N» (нейтраль), автомобиль потеряет способность выполнять торможение двигателем. Это может повысить риск дорожно-транспортного происшествия.

- Если во время парковки или остановки трансмиссия не находится в положении «P» (Парковка), то при внешнем ударе автомобиля он может переместиться. Если вы даже ненадолго отлучаетесь от автомобиля, в целях безопасности всегда переводите рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), включайте стояночный тормоз и выключайте зажигание, нажав при этом педаль тормоза.

Спортивный режим (при наличии)



Независимо от того, стоит автомобиль или движется, спортивный режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг в положение «D» (передний ход), переместите его обратно в основной паз.

В спортивном режиме можно быстро переключать передачи, перемещая рычаг вперед и назад. В отличие от ручного переключения передач, в спортивном режиме этот процесс происходит при нажатии на педаль акселератора.

Использование рычага переключения передач

Вверх (+) — для того чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.

Вниз (-) — Чтобы переключиться на следующую пониженнную передачу, один раз переместите рычаг назад.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В спортивном режиме водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.
- В спортивном режиме можно переключаться только между 6 передачами переднего хода. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «P» (парковка) соответственно.

• В спортивном режиме понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.

• В спортивном режиме, когда частота вращения двигателя приближается к красной зоне, изменяются точки переключения передач для автоматического повышения передачи.

• Для того чтобы поддерживать на требуемом уровне эксплуатационные характеристики и безопасность автомобиля, система может не использовать определенные передачи при работе рычагом переключения передач.

• При движении по скользкой дороге переместите рычаг переключения передач в положение «+» (вверх). В результате коробка передач переключится на 2-ую передачу, которая лучше подходит для стабильного движения по скользкой дороге. Переключите рычаг передач в сторону «-» (вниз), чтобы снова переключиться на первую передачу.

Система блокировки переключения передач (при наличии)

Из соображений безопасности автоматическая коробка передач снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), если не нажата педаль тормоза.

Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Переместите рычаг переключения передач.

Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «P» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избя-

жение непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать людей в салоне или рядом с автомобилем.

Снятие блокировки переключения передач

Тип А



Тип В



Если рычаг переключения передач невозможно переместить из положения «P» (парковка) или «N» (нейтраль) в положение «R» (задний ход) при нажатой педали тормоза, продолжайте нажимать на тормоз, а затем выполните следующие действия.

Тип А

1. Осторожно снимите колпачок (1), закрывающий отверстие доступа к механизму снятия блокировки переключения передач.
2. Вставьте отвертку в это отверстие и надавите на нее.
3. Переместите рычаг переключения передач.
4. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Тип В

1. Нажмите кнопку выключения блокировки переключения передач.
2. Переместите рычаг переключения передач.
3. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система блокировки ключа зажигания (при наличии)

Ключ зажигания можно извлечь из замка, только если рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка).

Приемы правильного вождения

- Если нажата педаль акселератора, ни в коем случае нельзя перемещать рычаг переключения передач из положения «P» (парковка) или «N» (нейтраль) в любое другое положение.
- Не следует перемещать рычаг переключения передач в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля.

- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход), убедитесь, что автомобиль полностью остановился.
- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это может быть крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей.
- При движении не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбить скорость. В противном случае более низкая передача может не включиться.
- Всегда используйте стояночный тормоз. Не полагайтесь на переключение трансмиссии в положение «P» (парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.

- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.
- Оптимальная производительность и экономичность автомобиля достигаются при плавной работе педалью акселератора.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте коробку передач в положение «D» (передний ход) при движении вперед и «R» (задний ход) при движении задним ходом, а также перед началом движения проверяйте положение рычага переключения передач по индикатору на приборной панели. Движение в направлении, противоположном выбранному на коробке передач, может привести к опасной ситуации, при которой заглохнет двигатель и будет нарушена нормальная работа тормозной системы.

- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не превышайте безопасную скорость на поворотах или разворотах.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например, при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.
- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

мобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может поехать вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

Подъем по крутому уклону при трогании с места

Для подъема по крутому уклону при трогании с места выжмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход). Выберите подходящую передачу в зависимости от веса груза и крутизны уклона и отпустите стояночный тормоз. Постепенно нажимайте на педаль акселератора, одновременно отпуская рабочий тормоз.

При трогании с места на крутом подъеме автомобиль может откатываться назад.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

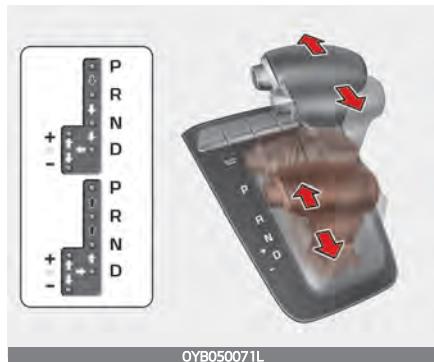
Когда вы начинаете движение после остановки на крутом подъеме и не нажимаете педаль акселератора или тормоза, автомобиль может скатиться назад, даже если передача находится в положении «D» (передний ход). Это может привести к серьезной аварии. Всегда полностью останавливайте автомобиль перед пере-

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его движением вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с авто-

ключением в положение «D» (передний ход).

Коробка передач с двойным сцеплением (DCT) (при наличии)



- ➡ При переключении передачи нажмите педаль тормоза и кнопку выключения блокировки.
- ➡ При переключении передач нажмите кнопку выключения блокировки.
- ➡ Рычаг переключения передач можно перемещать без дополнительных действий.
- * Чтобы переместить рычаг переключения передач в положение или из положения «P» (Парковка) либо между положениями «R» (Задний ход) и «D» (Передний ход), необходимо выжать педаль тормоза и остановить автомобиль.

Работа коробки передач с двойным сцеплением

Коробка передач с двойным сцеплением имеет 7 передач переднего хода и одну передачу заднего хода.

Индивидуальные скорости выбираются автоматически в положении «D» (передний ход).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Чтобы снизить риск серьезных травм или смерти:

- Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) ВСЕГДА необходимо удостовериться в отсутствии людей вблизи автомобиля, в особенности детей.
- Прежде чем покинуть водительское место, проверьте, что рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка); затем установите автомобиль на стояночный тормоз и переключите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя) в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл.). Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.

• Не использовать торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) внезапно или на скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

• Коробка передач с двойным сцеплением дает ощущения движения как с механической коробкой передач, обеспечивая при этом простоту использования полностью автоматической коробки передач. В отличие от традиционной автоматической коробки передач, коробка передач с двойным сцеплением дает чувство (и издает звуки) переключения передачи.

- Воспринимайте ее как механическую коробку передач с автоматическим переключением.

- Переключайтесь в диапазоне передних передач и пользуйтесь полностью автоматическим переключением скоростей по аналогии с традиционной автоматической коробкой передач.

• В коробке передач с двойным сцеплением применяется двойное сцепление сухого типа, которое отличается от гидротрансформатора в автоматической коробке передач, и обладает лучшими характеристиками ускорения при движения. Однако, первоначальный старт может происходить медленнее, чем с АКПП.

• Сцепление сухого типа преобразует крутящий момент и обеспечивает непосредственное ощущение движения, которое отличается от обычной автоматической коробкой передач с гидротрансформатором. Это бывает особенно заметно во время старта с места и ускорения во время движения на малой скорости.

• При быстром ускорении с низкой скорости автомобиля двигатель может увеличить скорость на высоких оборотах в зависимости от условия движения автомобиля.

• Для плавного запуска на подъем плавно выжимать педаль акселератора в зависимости от текущих условий.

- При отпускании ноги с педали акселератора на низкой скорости автомобиля можно почувствовать сильное торможение двигателем, что похоже на поведение механической коробки передач.
- При движении под уклон можно использовать спортивный режим для понижения передачи с целью контроля скорости без чрезмерного использования педали тормоза.
- При включении и выключении двигателя можно услышать щелчки, поскольку система выполняет самодиагностику. Это нормальный звук для трансмиссии с двойным сцеплением.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из-за неисправности КПП автомобиль может перестать двигаться, а индикатор положения (D, R) на приборной панели начнет мигать. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ЖК-дисплей для вывода данных температуры трансмиссии и предупреждающих сообщений

Предупреждения трансмиссии с двойным сцеплением



OJA050136L

6

Данное предупреждение появляется в случае, когда автомобиль медленно движется под уклон, а система обнаруживает, что педаль тормоза не выжата.

Крутой уклон

Движение в гору на участках с крутыми подъемами.

- Для удерживания автомобиля на уклоне следует использовать ножной или стояночный тормоз.

- Во время движения с частыми остановками и троганием с места на уклонах соблюдайте дистанцию до движущегося впереди транспортного средства. Затем удерживайте автомобиль на уклоне с помощью ножного тормоза.
- Если попытаться удерживать автомобиль на подъеме с помощью акселератора или двигаться накатом с отпущененной педалью тормоза, сцепление и трансмиссия перегреются, что приведет к повреждению. В этом случае на ЖК-дисплее появится предупреждение.
- Если предупреждение на ЖК-дисплее остается активным, ножной тормоз должен быть выжат.
- Игнорирование предупреждения может привести к повреждению трансмиссии.

Высокая температура трансмиссии

- В определенных условиях, таких как повторяющиеся остановки и трогание с места на крутых уклонах, резкое замедление или ускорение или другие неблагоприятные условия вождения, температура сцепления трансмиссии может чрезмерно возрасти. В итоге сцепление трансмиссии может перегреться.
- При перегреве сцепления на приборной панели мигает индикатор включенной передачи, автомобиль переходит в режим защиты и раздается предупреждающий звуковой сигнал. В это время на ЖК-дисплее появится предупреждение «Transmission temp. is high! Stop safely» (Высокая температура трансмиссии! Остановитесь в безопасном месте!), а движение автомобиля может стать нестабильным.
- В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль не выключая двигатель, задействовать тормоз, перевести рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), и дать трансмиссии остыть.

- Игнорирование этого предупреждения может привести к ухудшению условий движения. Может происходить резкое или частое переключение передач или рывки при движении. Для восстановления нормальных условий движения остановите автомобиль и примените ножной тормоз или переведите рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка).

Затем дайте трансмиссии остыть в течение нескольких минут с работающим двигателем перед тем, как продолжить движение.

- По возможности старайтесь вести автомобиль плавно.

Перегрев трансмиссии



- Если продолжить движение и позволить температуре сцепления достичь максимально допустимого значения, появится предупреждение «Transmission Hot! Park with engine on» (Трансмиссия перегрелась! Припаркуйтесь с работающим двигателем). В такой ситуации необходимо отпустить сцепление для его охлаждения до нормальной температуры.
- В предупреждающем сообщении будет показано время, которое следует выждать для того, чтобы трансмиссия остыла.
- В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль не выключая двигатель, задействовать тормоз, перевести рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), и дать трансмиссии остыть.
- Тогда появится сообщение «Trans cooled. Resume driving.» (Трансмиссия остыла. Продолжайте движение.), вы сможете возобновить движение.
- По возможности старайтесь вести автомобиль плавно.

Если на дисплее продолжает мигать какое-либо предупреждение, в целях безопасности рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую для проверки системы. KIA рекомендует обратиться к официальному дилеру KIA или партнерской сервисной компании.

Диапазоны переключения передач

Когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находятся в положении «ON» (Вкл.), то положение рычага переключения передач можно определить по индикатору на комбинации приборов.

«P» (парковка)

Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка), нужно полностью остановить автомобиль.

Для переключения из положения «P» (парковка) необходимо сильно нажать на педаль тормоза и убедиться, что нога не находится на педали акселератора.

Рычаг переключения передач должен находиться в положении «P» (парковка) перед отключением двигателя.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Перемещение рычага переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля вызовет потерю управления автомобилем.
- После остановки автомобиля всегда необходимо удостовериться, что рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка), а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель.
- Не следует использовать положение коробки передач «Р» (парковка) вместо стояночного тормоза.

«R» (задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или из этого положения, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение «R» (задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение коробки передач.

«N» (нейтраль)

Колеса выведены из зацепления с трансмиссией.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не переключаться на скорость пока ваша нога не находится на педали тормоза. Переключение на скорость при работающем на высокой скорости двигателе может привести к внезапно быстрому движению автомобиля. Можно потерять управление автомобилем и врезаться в людей или объекты.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не следует вести автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (нейтраль).

В этом случае торможение двигателем не работает, что может стать причиной аварии.

6

***Парковка с рычагом
переключения передач в
положении N (Нейтраль)***

Выполните следующие шаги при парковке или толкании автомобиля.

1. После остановки автомобиля выжмите педаль тормоза и переключите рычаг передач в положение «Р» (парковка), пока замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) все еще находятся в положении «ON» (Вкл.) или пока работает двигатель.

2. Если включен стояночный тормоз, разблокируйте его.
3. Выжмите педаль тормоза и одновременно переключите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).
- В автомобилях, оснащенных интеллектуальным ключом, замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) можно перевести в положение «OFF» (Выкл.), только если рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка).
4. Переведите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), зажав педаль тормоза и кнопку [SHIFT LOCK RELEASE] (Снятие блокировки переключения передач) или вставив в технологическое отверстие [SHIFT LOCK RELEASE] инструмент (например, шлицевую отвертку). Тогда автомобиль можно будет привести в движение с помощью внешнего воздействия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- За исключением парковки на нейтральной передаче, всегда в целях безопасности паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «P» (Парковка).
- Перед парковкой с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) убедитесь в том, что выбранная для парковки площадка является ровной и плоской. Не паркуйте автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль) на уклонах или неровных поверхностях.
Если после парковки оставить рычаг переключения передач в положении «N» (Нейтраль), автомобиль может сдвинуться с места и стать причиной серьезных повреждений и травм.

«D» (передний ход)

Это положение для нормального движения вперед. Коробка передач автоматически последовательно выбирает одну из семи передач, обеспечивая оптимальный расход топлива и мощность.

Для дополнительной мощности при прохождении мимо другого автомобиля или при движении на подъем выжать педаль акселератора глубже до ощущения перехода трансмиссии на пониженную передачу.

Чтобы автомобиль не двигался, полностью выжмите педаль тормоза, что позволит предотвратить непреднамеренное перемещение.

Спортивный режим (при наличии)



Независимо от того, стоит автомобиль или движется, спортивный режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг в положение «D» (передний ход), переместите его обратно в основной паз.

В спортивном режиме можно быстро переключать передачи, перемещая рычаг вперед и назад. В отличие от ручного переключения передач, в спортивном режиме этот процесс происходит при нажатии на педаль акселератора.

Использование рычага переключения передач

Up (повысить) (+): Для того чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.

Down (понизить) (-): чтобы понизить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг назад.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- В спортивном режиме водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.
- В спортивном режиме можно переключаться только между 7 передачами переднего хода. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «P» (парковка) соответственно.
- В спортивном режиме понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.

- В спортивном режиме, когда частота вращения двигателя приближается к красной зоне, изменяются точки переключения передач для автоматического повышения передачи.
- Если водитель нажимает рычаг к «+» (Вверх) или «-» (Вниз), то трансмиссия может не выполнить запрошенную смену скорости в случае, если следующая скорость находится за пределами допустимого значения оборотов в минуту двигателя. Водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.

Система блокировки переключения передач (при наличии)

Из соображений безопасности коробка передач с двойным сцеплением снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), если не нажата педаль тормоза.

Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.

2. Запустите двигатель или переключите замок зажигания либо кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
3. Переместите рычаг переключения передач.

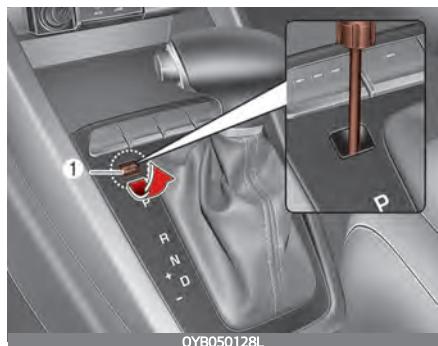
Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание и возникать вибрация. Это нормальное явление.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «P» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать людей в салоне или рядом с автомобилем.

Снятие блокировки переключения передач

Тип А



Тип В



Если рычаг переключения передач невозможно переместить из положения «P» (парковка) или «N» (нейтраль) в положение «R» (задний ход) при нажатой педали тормоза, продолжайте нажимать на тормоз, а затем выполните следующие действия.

Тип А

- Осторожно снимите колпачок (1), закрывающий отверстие доступа к механизму снятия блокировки переключения передач.
- Вставьте отвертку в это отверстие и надавите на нее.
- Переместите рычаг переключения передач.
- Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Тип В

- Нажмите кнопку выключения блокировки переключения передач.
- Переместите рычаг переключения передач.
- Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система блокировки ключа зажигания (при наличии)

Ключ зажигания можно извлечь из замка, только если рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка).

Приемы правильного вождения

- Если нажата педаль акселератора, ни в коем случае нельзя перемещать рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) или «N» (нейтраль) в любое другое положение.
- Не следует перемещать рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход), убедитесь, что автомобиль полностью остановился.
- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это может быть крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей.
- При движении не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбить скорость. В противном случае более низкая передача может не включиться.
- Всегда используйте стояночный тормоз. Не полагайтесь на переключение трансмиссии в положение «Р» (парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.
- Оптимальная производительность и экономичность автомобиля достигаются при плавной работе педалью акселератора.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте коробку передач в положение «D» (передний ход) при движении вперед и «R» (задний ход) при движении задним ходом, а также перед началом движения проверяйте положение рычага переключения передач по индикатору на приборной панели.

Движение в направлении, противоположном выбранному на коробке передач, может привести к опасной ситуации, при которой заглохнет двигатель и будет нарушена нормальная работа тормозной системы.

- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не превышайте безопасную скорость на поворотах или разворотах.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например, при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- В случае потери управления при движении на высокой скорости по магистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.

- В случае если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться вы свободить его движением вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может поехать вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

6

Система интегрированного управления динамикой автомобиля**Режим движения**

Режим движения выбирается в зависимости от предпочтений водителя.



При задействовании переключателя «DRIVE MODE» (Режим движения) режим изменяется в следующей последовательности: «ECO» (Экономия) → «NORMAL» (Обычный) → «SPORT» (Спорт) → «ECO» (Экономия).

При включении зажигания по умолчанию запускается режим «ECO» (Экономия).

- Если установлен режим «Eco» (Экономия), при повторном запуске двигателя будет установлен режим «Eco» (Экономия).
- Режим «ECO» (ЭКОНОМИЯ): данный режим повышает эффективность расхода топлива и помогает снизить вредное воздействие автомобиля на окружающую среду.
- Режим «SPORT» (СПОРТ): спортивный режим обеспечивает спортивный, но уверенный стиль езды.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система SSC активируется в режиме движения «ECO» (Экономия).

При повторном запуске двигателя устанавливается режим «NORMAL» (НОРМАЛЬНЫЙ) или «ECO» (ЭКОНОМИЧНЫЙ).

- Если установлен режим «NORMAL/SPORT» (НОРМАЛЬНЫЙ/СПОРТИВНЫЙ), то при повторном запуске двигателя будет установлен режим «NORMAL» (НОРМАЛЬНЫЙ).
- Если установлен режим «Eco» (Экономия), при повторном запуске двигателя будет установлен режим «Eco» (Экономия).

При включении зажигания по умолчанию запускается режим «ECO» (Экономия).

режим «ECO» (Экономия)

ECO

Когда режим движения устанавливается в режим ECO, логическая схема управления двигателем и трансмиссией изменяется для обеспечения максимальной эффективности использования топлива.

- При включении режима «ECO» (Экономия) с помощью переключателя «DRIVE MODE» (Режим движения) активируется соответствующий индикатор.
- Если автомобиль находится в режиме ECO, то при выключении двигателя и его повторном запуске настройки режима движения останутся в режиме ECO.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Во время буксировки прицепа технология SSC выключена. Однако функция старт-стоп при движении накатом (SSC) может не выключаться во время буксирования прицепов других производителей. В такой ситуации рекомендуется устанавливать режим движения «NORMAL» (Обычный) или «SPORT» (Спорт).

При активизации режима «ECO» (Экономичный):

- При умеренном нажатии на педаль акселератора ускорение может быть несколько снижено.
- Схема переключения автоматической коробки передач может меняться.

Приведенные выше ситуации являются нормальными, когда включен режим ECO для улучшения эффективности расхода топлива.

Ограничения для работы режима ECO:

Если следующие условия возникают при включенном экономичном режиме, работа системы может быть ограничена даже без изменений состояния индикатора ECO.

- При управлении автомобилем с помощью рычага переключения передач автоматической коробки передач/коробки передач с двойным сцеплением в спортивном режиме работа системы ограничивается положением рычага переключения передач.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система SSC активируется в режиме движения «ECO» (Экономия).

Спортивный режим



Спортивный режим управляет динамикой движения, автоматически регулируя усилие на руле, и логической схемой управления двигателем и трансмиссией для повышения производительности водителя.

- При включении режима «SPORT» (Спорт) с помощью переключателя «DRIVE MODE» (Режим движения) активируется соответствующий индикатор.
- При повторном запуске двигателя автомобиль возвращается в режим «ECO» (Экономия) или «NORMAL» (Обычный). Для движения в режиме «SPORT» (Спорт) повторно выберите его с помощью переключателя «DRIVE MODE» (Режим движения).
- При включении зажигания по умолчанию запускается режим «ECO» (Экономия).
- Если включен режим «SPORT» (Спортивный), возникают некоторые особенности в работе систем.
 - Обороты двигателя некоторое время будут оставаться повышенными, даже после того как будет отпущена педаль акселератора.
 - При ускорении происходит задержка перехода на более высокую передачу.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме «SPORT» (Спортивный) эффективность использования топлива снижается.

Тормозная система

Тормоз с усилителем

Автомобиль оснащен тормозом с усилителем, регулировка усилия которого в процессе нормальной эксплуатации происходит автоматически.

В случае если на усилителе тормоза пропадает питание вследствие остановки двигателя или по любой иной причине, автомобиль можно остановить, приложив на педаль тормоза большее усилие, чем обычно. Остановочный путь, однако, увеличится.

Если двигатель не работает, то сохранившееся в системе тормозное усилие постепенно уменьшается при каждом нажатии на педаль тормоза. Не следует часто нажимать на педаль тормоза, если усилитель не работает.

Нажимать на педаль тормоза нужно только для сохранения управляемости автомобиля на скользких покрытиях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Тормоза

- Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов, чрезмерному износу тормозных накладок и тормозных колодок, а также увеличению тормозного пути.
- На длинных или круtyх спусках переключитесь на более низкую передачу, чтобы избежать постоянного торможения. Постоянное торможение приводит к перегреву тормоза и может вызвать временное падение эффективности торможения.
- Если тормоза намокли, то характеристики безопасного замедления автомобиля ухудшаются; также при нажатии на тормоз автомобиль может бросить в сторону. Медленное и легкое нажимание тормоза позволяет определить такое состояние тормозной системы. Всегда проверяйте работу тормозов таким образом после проезда по глубокой воде. Чтобы высушить тормоза, нажмите на педаль тормоза с небольшим усилием во время движения на безопасной скорости; повторяйте операцию до нормального состояния работы тормоза.

- Перед поездкой проверьте положение педали тормоза и педали газа. Если перед поездкой не проверить положение педалей газа и тормоза, то вместо педали тормоза можно нажать педаль газа. Это может стать причиной серьезной аварии.

В случае отказа тормозов

Если тормоза не работают, когда автомобиль находится в движении, вы можете совершить экстренную остановку с помощью стояночного тормоза. При этом тормозной путь будет намного больше, чем обычно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Стояночный тормоз

Применение стояночного тормоза во время движения автомобиля на обычных скоростях может вызвать неожиданную потерю управления автомобилем. Если стояночный тормоз необходимо использовать для остановки автомобиля, применяйте его с большой осторожностью.

Индикатор износа дисковых тормозов (при наличии)

На вашем автомобиле установлены дисковые тормоза.

При износе тормозных колодок и необходимости в новых колодках раздается звуковой предупреждающий сигнал высокого тона от передних или задних тормозов. Этот звук может появляться и исчезать или это может произойти при нажатии на педаль тормоза.

Помните, что при определенных условиях движения или климатических условиях может возникать визг тормозов при первом нажатии педали тормоза (или легком нажатии). Это нормально и не указывает на проблему с тормозами.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Во избежание дорогостоящих ремонтов тормозов не продолжайте движение с изношенными тормозными колодками.
- Всегда заменяйте передние или задние тормозные колодки попарно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Износ тормозов

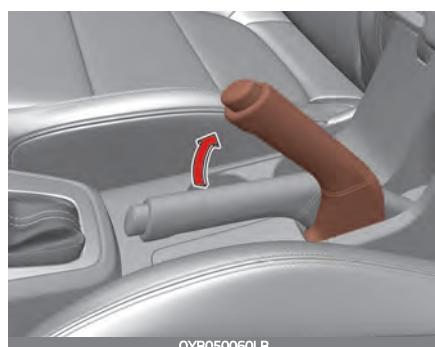
Это звуковое предупреждение об износе тормозов означает, что автомобиль нуждается в техобслуживании. Игнорирование этого звукового предупреждения может привести к потере эффективности

торможения, что способно стать причиной серьезной аварии.

Задние барабанные тормоза (при наличии)

Задние колодочные тормоза не имеют индикаторов износа. Поэтому проверяйте задние колодочные тормоза, если слышите шум их трения. Также проверяйте задние тормоза каждый раз, когда производите замену или перестановку шин, а также при замене передних тормозов.

Стояночный тормоз Включение стояночного тормоза



OYB050060LB

Для приведения в действие стояночного тормоза сначала нажмите на педаль ножного тормоза, а затем потяните рычаг стояночного тормоза как можно выше.

При парковке на уклоне рекомендуется переключить рычаг передач на более низкую передачу для автомобилей с механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач или в положение «Р» (Парковка) для автомобилей с автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Движение с включенным стояночным тормозом приводит к чрезмерному износу тормозных колодок и ротора тормоза.
- Пользуйтесь стояночным тормозом только в чрезвычайной ситуации. Не применяйте его во время обычного движения автомобиля. Это может привести к повреждению системы автомобиля и создать угрозу безопасности движения.

Отключение стояночного тормоза



OYB050061LB

Чтобы отпустить стояночный тормоз, сначала выжмите педаль тормоза и слегка потяните за рычаг стояночного тормоза. Затем нажмите кнопку разблокировки (1) и, удерживая ее, переместите вниз рычаг стояночного тормоза (2).

Если стояночный тормоз не отпускается или отпускается не полностью, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением, не допускайте, чтобы он катился вперед. Чтобы исключить такое качение, при остановке автомобиля твердо держите ногу на педали тормоза.

- Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затяните стояночный тормоз и переключите рычаг передач в положение «Р» (парковка) (автоматическая коробка передач / коробка передач с двойным сцеплением), либо в положение первой передачи или заднего хода (механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач). Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните передние колеса в направлении от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. При отсутствии бордюра или необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий, заблокируйте колеса.
- При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только временно, чтобы переключить рычаг передач в положение «Р» (парковка) (для автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением) или включить первую или заднюю передачу (для механической коробки передач/интеллектуальной коробки передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения движения. После этого отпустите стояночный тормоз.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на уклоне с помощью педали акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Для предотвращения возможности не-преднамеренного движения автомобиля после остановки и высадки из него не используйте рычаг переключения передач автомобиля как замену стояночному тормозу. Затяните стояночный тормоз И убедитесь, что рычаг переключения передач должным образом переведен в положение «P» (парковка) для автомобилей с автоматической коробкой передач / коробкой с двойным сцеплением.
- Не позволяйте посторонним лицам, не знакомым с устройством автомобиля, прикасаться к стояночному тормозу. Случайное отпускание стояночного тормоза может стать причиной тяжелых травм.
- При парковке в автомобиле обязательно должен быть полностью затянут стояночный тормоз во избежание непреднамеренного движения, которое может травмировать водителя, пассажиров или пешеходов.



Проверьте сигнальную лампу тормоза, переключив замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) (не запускайте двигатель). Эта лампа загорается, если стояночный тормоз работает, а замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «START» (Запуск) или «ON» (Вкл.).

Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью отпущен, а индикатор тормоза не горит.

Если сигнальная лампа тормоза продолжает гореть после отпускания стояночного тормоза при работающем двигателе, возможно возникла неисправность в тормозной системе. Эта ситуация требует безотлагательного внимания.

По возможности немедленно остановите автомобиль. Если это невозможно, используйте крайнюю осторожность при управлении автомобилем и продолжайте движение только до тех пор, пока не сможете добраться до безопасного места или ремонтной мастерской.

Антиблокировочная тормозная система (ABS) (при наличии)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система ABS (или ESC) не способна предотвратить аварии, возникшие вследствие неправильных или опасных маневров водителя. Несмотря на то что управляемость автомобиля при экстренном торможении улучшается, необходимо всегда сохранять безопасную дистанцию до объектов впереди. В экстремальных дорожных условиях следует обязательно снижать скорость автомобиля.

В перечисленных ниже дорожных условиях тормозной путь автомобиля, оснащенного антиблокировочной тормозной системой (или системой электронного контроля устойчивости), может быть длиннее, чем у автомобиля без таких систем.

В этих условиях автомобиль должен двигаться на пониженной скорости.

- Неровные дороги, дороги с гравийным покрытием, заснеженные дороги.
- На шины автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- На дорогах с выбоинами или с перепадом высот дорожного покрытия.

Не следует испытывать действие функций безопасности автомобиля, оборудованного системой ABS (или ESC), двигаясь или проходя повороты на высокой скоро-

сти. Так вы можете подвергнуть опасности себя и других людей.

Система ABS постоянно измеряет частоту вращения колес. Если колеса начинают блокироваться, система ABS циклически регулирует давление на соответствующих тормозных механизмах.

При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать тиканье тормозов или ощутить соответствующие вибрации на педали тормоза. Это нормальное явление, которое свидетельствует о работе системы ABS.

Для того чтобы в экстренной ситуации система ABS работала с максимальной эффективностью, не пытайтесь корректировать давление в тормозной системе и не нажимайте многократно на педаль тормоза. Педаль тормоза нужно выжимать как можно сильнее либо так сильно, как того требует ситуация: система ABS сама будет регулировать усилие, поступающее на тормоза.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека может доноситься щелканье. Это нор-

мальное явление, которое свидетельствует об исправной работе антиблокировочной тормозной системы.

- Несмотря на наличие антиблокировочной тормозной системы, автомобилю требуется достаточный тормозной путь. Всегда сохраняйте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- На поворотах обязательно снижайте скорость. Антиблокировочная тормозная система не способна предотвратить аварии на слишком высоких скоростях.
- При срабатывании антиблокировочной тормозной системы на дорогах с рыхлым или неровным покрытием тормозной путь может быть больше, чем у автомобиля с обычной тормозной системой.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Если загорается и не тухнет сигнальная лампа ABS, возможно, в работе системы ABS возникли проблемы. Однако в этом случае обычные тормоза автомобиля остаются исправными.

- Индикатор системы ABS горит около 3 секунд после переключения замка зажигания и кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.). В течение этого времени система ABS выполняет самодиагностику: если все нормально, то лампа гаснет. Если лампа продолжает гореть, возможно, в работе системы ABS возникли проблемы. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- *Если вы движетесь по дороге с плохим сцеплением (например, по гололеду) и все время используете тормоза, система ABS работает постоянно, и может загореться сигнальная лампа ABS. Остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель.*
- Перезапустите двигатель. Если сигнальная лампа системы ABS не горит, то система ABS работает normally. В противном случае, вероятно, возникли проблемы с системой ABS. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль запускается от внешнего источника из-за низкого уровня заряда в аккумуляторе, двигатель может работать не так плавно как обычно, вследствие чего может загореться сигнальная лампа ABS. Это происходит из-за низкого напряжения аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности системы ABS.

- При движении не следует многократно нажимать на тормоз!
- Перед поездкой на автомобиле зарядите аккумулятор.

Электронный контроль устойчивости (ESC) (при наличии)



Система электронного контроля устойчивости (ESC) предназначена для стабилизации автомобиля во время выполнения маневров поворота. Система ESC проверяет направление, в котором поворачивается рулевое колесо, и направление, в котором автомобиль движется на самом деле.

Система ESC действует тормоза отдельных колес и вмешивается в работу системы управления двигателем, чтобы придать устойчивость автомобилю.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не ездите слишком быстро для текущих дорожных условий или при прохождении поворотов. Система электронного контроля устойчивости (ESC) не может предотвратить аварию. Превышение

скорости на поворотах, резкие маневры и аквапланирование на мокрой поверхности могут привести к серьезным дорожно-транспортным происшествиям. Предотвратить ДТП может только внимательный водитель, соблюдающий технику безопасности, который избегает маневров, способных привести к потере сцепления колес с дорогой. Даже при наличии системы ESC всегда соблюдайте все обычные меры предосторожности при управлении автомобилем, включая езду на безопасной скорости для данных условий.

Электронный контроль устойчивости (ESC) — это электронная система, которая помогает водителю сохранить управление автомобилем в неблагоприятных условиях. Она не является заменой навыкам и методам безопасного вождения. На сохранение управления с помощью системы ESC влияют такие факторы, как скорость, дорожные условия и усилие, прилагаемое водителем для поворота рулевого колеса. Ответственность за управление автомобилем и прохождение поворотов на правильно выбранной скорости при достаточном уровне безопасности полностью возлагается на водителя.

При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать тиканье тормозов или ощутить соответствующие вибрации на педали тормоза. Это нормальное явление, которое означает, что система ESC активна.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека может доноситься щелканье. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе функции электронного контроля устойчивости.

Работа системы ESC

6

Включение системы ESC

- При включении зажигания индикаторные лампы «ESC» и «ESC OFF» (ESC выкл.) загорятся примерно на 3 секунды после чего включится система ESC.
- Для выключения системы ESC включите зажигание и нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) — загорится индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC выкл.). Для включения системы ESC нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) (индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC выкл.) погаснет).

- При запуске двигателя можно услышать негромкий тикающий звук, который свидетельствует о запуске процесса автоматической самодиагностики системы ESC и не является признаком неисправности.

Во время работы



Работа системы ESC сопровождается миганием индикаторной лампы ESC.

- Если система электронного контроля устойчивости работает правильно, в автомобиле ощущаются легкие пульсации. Это вызвано управлением тормозами и не указывает на неисправность.
- При выезде с грязного участка дороги или движении по скользкой поверхности частота вращения двигателя может не увеличиваться даже при сильном нажатии педали газа. Такое поведение обеспечивает необходимую устойчивость и сцепление автомобиля с дорогой, оно не указывает на неисправность.

Выключение системы ESC



Чтобы отключить электронную систему стабилизации курсовой устойчивости (ESC):

- Состояние 1



Кратковременно нажмите кнопку «ESC OFF» (Выкл. ESC) (загорится индикатор «ESC OFF» (Выкл. ESC) и отобразится сообщение). В этом состоянии функция управления двигателем не работает. Другими словами, функция регулирования тягового усилия отключается, работает только функция управления тормозами.

- Состояние 2



Нажмите кнопку «ESC OFF» (ВЫКЛ. ESC) более чем на 3 секунды. Загорится индикатор «ESC OFF» (ESC ВЫКЛ.) и прозвучит предупредительный сигнал «ESC OFF». В этом состоянии функции управления двигателем и управления тормозами отключаются. Это означает, что система курсовой устойчивости автомобиля также отключается.

Если при выключенном системе ESC замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) переключается в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/Выкл.), система ESC остается отключенной. При запуске двигателя система автоматически включается.

Индикаторная лампа

Индикаторная лампа ESC



Индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC ВЫКЛ.)



Когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) переводится в положение «ON» (Вкл.), индикаторная лампа загорается, а потом гаснет, если система электронного контроля устойчивости (ESC) работает правильно.

Индикаторная лампа электронного контроля устойчивости (ESC) мигает, если система ESC работает, или горит непрерывно, если система ESC не работает.

Индикаторная лампа отключения электронного контроля устойчивости «ESC OFF» загорается, если система ESC выключается кнопкой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Езда с разными размерами шин или колес может вызвать неполадки системы электронного контроля устойчивости (ESC). Перед заменой шин убедитесь, что их размер соответствует размеру оригинальных шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Система электронного контроля устойчивости является только вспомогательным средством для вождения автомобиля; будьте осторожны при замедлении на поворотах, заснеженной или обледенелой дороге. Ведите автомобиль медленно и не пытайтесь ускоряться, если индикаторная лампа ESC мигает или если поверхность дороги скользкая.

Использование кнопки «ESC OFF» (Выключения ESC)

Во время движения

- Электронный контроль устойчивости (ESC) должен быть включен для повседневного движения, при возможности.
- Для включения ESC во время движения, нажмите на кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время движения по ровной дороге.

Никогда не нажимайте кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время работы ESC (индикаторная лампа ESC мигает).

При выключении ESC во время работы ESC автомобиль может потерять управление.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- При работе автомобиля на динамометре обеспечьте выключение ESC (лампа «ESC OFF» горит).
- Выключение ESC не влияет на работу ABS или тормозной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Никогда не нажимайте кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время работы ESC.

При выключении ESC во время работы ESC автомобиль может потерять управление.

Для включения ESC во время движения, нажмите на кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время движения по ровной дороге.

Система помощи при трогании на подъеме (HAC) (при наличии)

Система помощи при трогании на подъеме предназначена для повышения комфорта. Ее главной задачей является предотвращение скатывания автомобиля назад при трогании с места в гору. Система HAC удерживает тормозное давление, созданное водителем во время процедуры торможения, в течение 2 секунд после того, как была отпущена педаль тормоза.

Во время удержания давления у водителя имеется достаточно времени, чтобы нажать на педаль газа и продолжить движение.

Тормозное давление снижается, как только система распознает намерение водителя продолжить движение.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система HAC обычно включается всего на 2 секунды. Водитель должен быть осторожен, чтобы не допустить скатывания назад, которое может стать причиной несчастного случая с участием объектов или людей, находящихся позади автомобиля, и вовремя среагировать на скатывание во время подъема по склону, вызванного недостаточным тормозным давле-

нием, созданным водителем во время процедуры торможения.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Система HAC не работает, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка) или «N» (нейтраль).
- Система HAC включается, даже если система ESC выключена, но она не включается, если система ESC неисправна.

Управление устойчивостью автомобиля (VSM) (при наличии)

Эта система обеспечивает дополнительную устойчивость и чувствительность рулевого управления автомобиля в условиях езды по скользкой дороге или в случае, когда автомобиль обнаруживает изменение коэффициента трения между правыми и левыми колесами при торможении.

Работа системы VSM

Работа системы VSM сопровождается миганием индикаторной лампы «ESC» .

Когда система управления устойчивостью автомобиля работает должным образом, в автомобиле можно почувствовать легкую пульсацию. Это вызвано управлением тормозами и не указывает на неисправность.

В каких случаях не работает система VSM

- Движение по уклону.
- Движение задним ходом
- На комбинации приборов продолжает гореть индикаторная лампа «ESC OFF» (Выключение ESC) (✉).
- На комбинации приборов продолжает гореть индикаторная лампа EPS.

Отключение системы VSM

Если нажать кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) для отключения системы ESC, система VSM будет также выключена и загорится индикаторная лампа «ESC OFF» (✉).

Для включения системы VSM нажмите кнопку еще раз. Индикаторная лампа «ESC OFF» погаснет.

Индикатор неисправности

Система VSM может отключиться, даже если ее работа не отменена нажатием кнопки «ESC OFF» (ESC выкл.). Это означает, что где-то в системе электроусилителя руля или VSM обнаружена неисправность. Если индикаторная лампа выключения системы электронного контроля устойчивости (ESC) (✉) или сигнальная лампа электроусилителя руля (EPS) горит непрерывно, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Система управления устойчивостью автомобиля не является заменой навыков и методов безопасного вождения, а только дополняет их. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до впереди идущего автомобиля. При управлении автомобилем всегда крепко держите рулевое колесо в руках.

- Автомобиль реагирует на действия водителя, даже если установлена система VSM. Всегда соблюдайте все обычные меры предосторожности по управлению автомобилем на безопасной скорости с учетом имеющихся условий — в том числе в неблагоприятную погоду и на скользкой дороге.
- Управление автомобилем с шинами или колесными дисками различных размеров может привести к неисправности системы VSM. Перед заменой шин убедитесь, что их размер соответствует размеру оригинальных шин.

ESS: система предупреждения об аварийной остановке (при наличии)

Сигнал аварийной остановки предупреждает водителя сзади миганием стоп-сигнала, когда автомобиль внезапно останавливается или при остановке активируется система ABS. (Система ABS активируется, когда скорость автомобиля превышает 55 км/ч, а замедление автомобиля составляет более 7 м/с^2 , или при экстренном торможении автомобиля.)

При снижении скорости автомобиля ниже 40 км/ч и отключении системы ABS или при завершении экстренного торможения мигание стоп-сигнала прекратится.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Система предупреждения об аварийной остановке не сработает при включенной аварийной световой сигнализации.

Допустимые приемы торможения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Выходя из автомобиля или паркуя его, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и внимательно переводите рычаг переключения трансмиссии в положение парковки. Автомобиль с неполностью затянутым стояночным тормозом может случайно тронуться с места и причинить травмы вам или другим людям.
- У всех припаркованных автомобилей должен быть включен стояночный тормоз. Это позволяет исключить внезапное перемещение автомобиля, вследствие которого могут пострадать пассажиры автомобиля или пешеходы.
- Перед выездом с парковочного места проверьте, отключен ли стояночный тормоз и погас ли соответствующий индикатор.

- При езде по воде тормоза могут намокнуть. Также они могут намокнуть во время мойки автомобиля. Намокшие тормоза представляют опасность! Автомобиль с намокшими тормозами теряет способность быстро останавливаться. При торможении автомобиль с намокшими тормозами может уводить в сторону. Для того чтобы высушить тормоза, слегка нажимайте педаль тормоза, пока не восстановится нормальное тормозное усилие, при этом внимательно следите за поведением автомобиля на дороге. Если тормозное усилие не возвращается к норме, остановитесь при первой же возможности и пройдите осмотр в специализированной мастерской.
Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не следует двигаться на автомобиле под гору с выключенной передачей. Это крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей: для снижения скорости воспользуйтесь тормозами, после чего понизьте передачу, чтобы поддерживать безопасную скорость с помощью торможения двигателем.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. Держать ногу на педали тормоза во время движения автомобиля опасно, так как это может привести к перегреву и отказу тормозов. Кроме того, усиливается износ компонентов тормозной системы.
- Если во время движения у вас спустило шину, аккуратно нажмите на тормоз: во время замедления автомобиль следует удерживать в направлении прямого хода вперед. Когда позволит скорость, отведите автомобиль на обочину и остановитесь в безопасном месте.
- Если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением, не допускайте, чтобы он катился вперед. Чтобы исключить такое качение, при остановке автомобиля твердо держите ногу на педали тормоза.

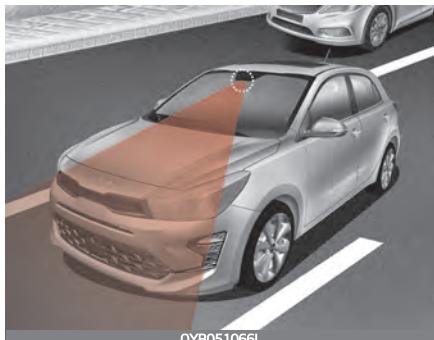
- Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затяните стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка). Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните передние колеса от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. При отсутствии бордюра или при необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий необходимо заблокировать колеса.
- При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только временно, чтобы переключить рычаг передач в положение «Р» (парковка) (для автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением) или включить первую или заднюю передачу (для механической коробки передач/интеллектуальной коробки передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. Затем отпустите стояночный тормоз.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на уклоне с помощью педали акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)

Система FCA обнаруживает и отслеживает движущиеся впереди транспортные средства, а также обнаруживает находящихся на дороге пешеходов и велосипедистов. Для этого используются сигналы переднего радара и функция распознавания изображений с камеры. Система предупреждает водителя о неизбежности столкновения и при необходимости выполняет экстренное торможение.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида



Передний радар



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Ограничения вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения
FCA — это дополнительная функция. Она не может заменить навыки безопасного управления автомобилем.

Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до движущегося впереди автомобиля и быть готовым применить тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

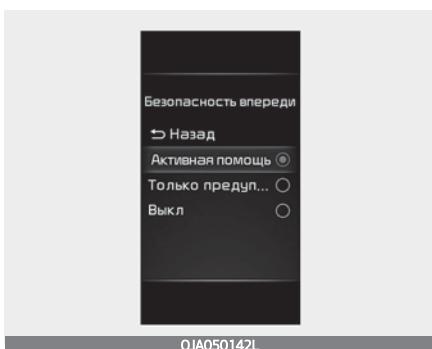
При использовании системы FCA соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Данная функция является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Диапазон обнаружения объектов и тип объектов являются ограниченными. Постоянно следите за дорожными условиями.

Управление автомобилем

- НИКОГДА не водите автомобиль слишком быстро с учетом дорожных условий или при повороте.
- Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Система FCA не позволяет полностью остановить транспортное средство и избежать всех столкновений из-за имеющихся в ней ограничений.

Параметры функций Настройка



Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)

Безопасность впереди

Водитель может активировать систему предупреждения о лобовом столкновении (FCA), переключив замок зажигания или кнопку «Engine Start/Stop» (Пуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) и выбрав на ЖК-дисплее «User Settings» (Настройки пользователя) ➔ «Driver assistance» (Помощь водителю) ➔ «Forward Safety» (Безопасность при движении вперед).

- Если выбрать параметр «Active assist» (Активная помощь), система FCA включится. Система FCA выводит предупреждающие сообщения и сигналы в соответствии с уровнем риска столкновения. Кроме того, она управляет тормозами в соответствии с уровнями риска столкновения.
- Если выбрать режим «Warning Only» (Только предупреждения), система FCA включится и будет создавать только предупреждающие сигналы, соответствующие уровню опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять педалью тормоза, так как система FCA не контролирует тормоза.
- Если вы выберете «Off» (Выкл.), система FCA выключится.

Управление автомобилем



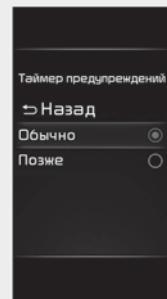
При отключении системы FCA включается предупреждающий световой индикатор на ЖК-дисплее.

Водитель может контролировать состояние включения/выключения системы FCA на ЖК-дисплее. Индикатор также загорается при выключении системы ESC (электронного контроля устойчивости) (при отключенной системе регулирования тягового усилия и устойчивости).

Если сигнальная лампа продолжает гореть при активированной системе FCA, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)

Время генерирования предупреждения



OJA050141L

Водитель может выбрать начальное время срабатывания предупреждения в настройках пользователя («User Settings») на ЖК-дисплее приборной панели.

Варианты для первоначального предупреждения об опасности лобового столкновения включают:

- «Normal» (Обычный): При выборе этого условия, первоначальное предупреждение о лобовом столкновении активируется в обычном режиме.

- Позднее: при выборе этого условия, первоначальное предупреждение о лобовом столкновении активируется позже, чем обычно. Эта установка обеспечивает уменьшает величину расстояния до находящегося спереди автомобиля, пешехода, велосипедиста или мотоциклиста перед выдачей первоначального предупреждения. Пользуйтесь данным режимом только в условиях малоинтенсивного дорожного движения и при езде с небольшой скоростью.

Необходимые условия для включения

Система FCA активируется при ее выборе на ЖК-дисплее и выполнении предварительных условий, указанных ниже:

- Активирован электронный контроль устойчивости (ESC).
- При обнаружении системой FCA находящегося впереди автомобиля или пешехода.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система FCA может не распознать все препятствия, не предупреждать и не тормозить во всех ситуациях, поэтому не полагайтесь на то, что система FCA остановит автомобиль в тех случаях, когда во-

дитель видит препятствие и может затормозить.

- Система FCA включается автоматически при установке переключателя зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.). Водитель может отключить функцию FCA, отменив ее в настройках на ЖК-дисплее.
- Система FCA отключается автоматически при отмене работы ESC. Если система ESC выключена, система FCA не может быть активирована на ЖК-дисплее. Загорится индикатор системы FCA.

Предупреждающие сообщения функции FCA и управление функцией

В зависимости от уровня риска лобового столкновения система FCA может отображать предупреждающие сообщения, создавать предупреждающие сигналы или выполнять экстренное торможение (например, когда движущийся впереди автомобиль внезапно тормозит, либо когда функция обнаруживает, что неизбежно столкновение с пешеходом).

Водитель может выбрать начальное время срабатывания предупреждения в меню «User Settings» (Установки пользователя) на ЖК-дисплее. Вариантами настроек системы предупреждения об опасности лобового столкновения являются «Early» (Раннее), «Normal» (Стандартное) и «Late» (Предупреждение с задержкой).

Угроза столкновения (1-е предупреждение)



OYB050152L

- Предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается сигналами тревоги.

Кроме того, за счет функции управления двигателем включаются некоторые системы автомобиля для оказания помощи в замедлении транспортного средства.

Автомобиль может немного замедлиться.

- Система будет работать, если скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль в час), а скорость движущегося впереди автомобиля равна или меньше 180 км/ч (110 миль/ч). (В зависимости от особенностей движущегося впереди автомобиля и ситуации вокруг него, возможная максимальная скорость движения может быть снижена).
- В случае с пешеходами или велосипедистами скорость автомобиля будет выше или равна 10 км/ч (6 миль/ч) и ниже 85 км/ч (53 миль/ч). (В зависимости от особенностей движения приближающегося пешехода или велосипедиста и окружающей обстановки возможная максимальная рабочая скорость может быть снижена.)
 - Если выбрать режим «Warning Only» (Только предупреждения), система FCA включится и будет создавать только предупреждающие сигналы, соответствующие уровню опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять педалью тормоза, так как система FCA не контролирует тормоза.

Аварийное торможение (2-е предупреждение)



- Предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается сигналами тревоги.

Кроме того, за счет системы управления двигателем включаются некоторые системы автомобиля для оказания помощи в замедлении транспортного средства.

Автомобиль может немного замедлиться.

- Данная функция будет работать, если скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч), а скорость движущегося впереди автомобиля меньше или равна 75 км/ч (46 миль/ч). (В зависимости от особенностей движущегося впереди автомобиля и ситуации вокруг него, возможная максимальная скорость движения может быть снижена).

• В случае с пешеходами или велосипедистами скорость автомобиля будет выше или равна 10 км/ч (6 миль/ч) и ниже 85 км/ч (52 миль/ч). (В зависимости от особенностей движения приближающегося пешехода или велосипедиста и окружающей обстановки возможная максимальная рабочая скорость может быть снижена.)

- Если выбрать режим «Warning Only» (Только предупреждения), система FCA включится и будет создавать только предупреждающие сигналы, соответствующие уровню опасности столкновения. Вам следует самостоятельно управлять педалью тормоза, так как система FCA не контролирует тормоза.

Работа тормозов

В чрезвычайной ситуации тормозная система переходит в состояние готовности для быстрого реагирования с оказанием помощи водителю при нажатии педали тормоза.

- Система FCA обеспечивает дополнительное усилие при торможении для обеспечения оптимальной эффективности торможения при нажатии педали тормоза водителем во время срабатывания предупреждающих сигналов.
- Контроль торможения автоматически отключается, когда водитель резко нажимает на педаль акселератора или когда он резко поворачивает рулевое колесо.
- Контроль торможения автоматически отключается, когда факторы риска исчезают.

Водитель всегда должен с осторожностью эксплуатировать автомобиль, даже если отсутствуют какие-либо предупреждающие сообщения или сигналы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Система FCA не позволяет избежать всех столкновений или полностью остановить транспортное средство. Водитель несет ответственность за безопасность вождения и управления автомобилем.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

FCA является вспомогательной функцией и не может обеспечить полную остановку транспортного средства во всех ситуаци-

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)

ях и предотвратить все столкновения. Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление транспортным средством.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Никогда не пытайтесь имитировать опасное вождение, чтобы активировать функцию, поскольку такое поведение повышает вероятность аварии.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Система FCA оценивает риск столкновения, отслеживая несколько показателей, например скорость движущегося впереди транспортного средства или пешехода, расстояние до него, а также то, как водитель управляет автомобилем. Некоторые условия, например плохая погода или сложная обстановка на дороге, могут повлиять на работу системы FCA. Чтобы обеспечить работоспособность функции, избегайте рискованного вождения.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Не устанавливайте посторонние предметы, например наклейки на бампер или защиту бампера, вблизи радарного датчика.

Это может отрицательно повлиять на работу радара.

Управление автомобилем

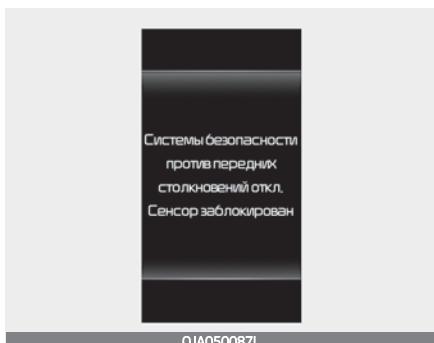
- Всегда содержите радарный датчик и крышку в чистоте и не допускайте наличия на них загрязнений.
- Используйте только мягкую ткань для мытья автомобиля. Не распыляйте находящуюся под давлением воду непосредственно на датчик или его крышку.
- Будьте осторожны и не прилагайте излишние усилия к радарному датчику или его крышке. Если положение датчика было принудительно изменено, система FCA может работать неправильно. В этом случае предупреждающее сообщение может не выводится, а автомобиль следует проверить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если передний бампер поврежден в зоне датчика радара, система FCA может работать неправильно, а автомобиль следует проверить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Используйте только оригинальные запасные части для ремонта или замены поврежденного датчика или его крышки. Не наносите краску на крышку датчика.
- Не тонируйте стекло и не размещайте наклейки или аксессуары вокруг внутреннего зеркала в месте установки камеры.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)

- Не допускайте попадания влаги в место установки камеры фронтального обзора.
- Не допускайте повреждения или удаления частей камеры фронтального обзора / переднего радара.
- Не размещайте отражающие предметы (белую бумагу, зеркало и т. п.) на приборной панели. Система может активироваться без необходимости из-за отражения солнечного света.
- При слишком большой громкости аудиосистемы можно не услышать предупреждающие сигналы системы FCA.

Предупреждение и индикатор

Если датчик или его линза загрязнены (например, снегом или каплями дождя), система FCA может не обнаруживать транспортные средства и пешеходов.



В этом случае появится предупреждающее сообщение. Удалите загрязнение, чтобы система FCA могла работать нормально.

Прежде чем включить систему FCA, удалите грязь, снег или мусор и очистите крышку датчика радара.

Система FCA может работать неправильно, если после запуска автомобиля не обнаружаются автомобили или объекты (например, на открытой местности).

Неисправность системы

Когда система FCA неисправна, загорается сигнальная лампа FCA (), и на несколько секунд отображается предупреждение.



После того, как сообщение исчезнет, загорится главная сигнальная лампа (). В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

FCA — это всего лишь дополнительная функция обеспечения безопасности водителя. Ответственность за управление автомобилем несет водитель. Не полагайтесь исключительно на систему FCA. Поддерживайте безопасную дистанцию торможения, а также в случае необходимости нажимайте на педаль тормоза, чтобы

уменьшить скорость движения или остановить автомобиль.

- В некоторых ситуациях при определенных условиях движения система FCA может включаться без необходимости. Это начальное предупреждение появляется на ЖК-дисплее и сопровождается предупреждающим звуковым сигналом. Кроме того, ввиду ограничений датчика, в отдельных случаях функция распознавания камеры переднего вида или передний радар (при наличии) могут не обнаруживать автомобиль, пешехода, велосипед или мотоцикл, которые движутся впереди. Функция FCA может не активироваться, и предупреждающие сообщения отображаться не будут.
- Система FCA может без необходимости выводить предупреждающие сообщения и производить предупреждающие сигналы. Кроме того, в связи с ограничениями датчика система FCA может не выводить предупреждающих сообщений и не производить предупреждающие сигналы.

- При возникновении неисправности системы FCA автономное экстренное торможение не будет работать при обнаружении опасности столкновения даже тогда, когда другие системы торможения работают нормально.
- Система FCA срабатывает только на движущиеся впереди автомобили/пешеходов во время движения вперед. Она не срабатывает на животных или транспортных средствах, движущихся в противоположном направлении.
- Система FCA может не сработать, если водитель нажмет педаль тормоза, чтобы избежать столкновения, до появления сообщения.
- Система FCA не работает при движении автомобиля задним ходом.
- Система FCA не предназначена для обнаружения других объектов на дороге, например животных.
- Система FCA не обнаруживает транспортные средства, движущиеся по встречной полосе.
- Система FCA не обнаруживает приближающиеся транспортные средства, движущиеся в попечном направлении.

- Система FCA не может обнаружить водителя, приближающегося сбоку к припаркованному автомобилю (например, в тупиковом переулке). В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.
- Система FCA может не сработать в определенных дорожных условиях и условиях движения.
- Система FCA может не реагировать на отдельные типы транспортных средств.

Ограничения FCA

Функция FCA предназначена для отслеживания транспортного средства, движущегося впереди, с помощью камеры переднего вида и сигналов переднего радара, а также для предупреждения водителя о возможном столкновении и применения экстренного торможения при необходимости.

В определенных ситуациях камера фронтального обзора или датчик переднего радара могут не обнаружить двигающийся впереди автомобиль. В этих случаях система FCA может работать неправильно. В ситуациях, когда работа FCA может быть ограничена, водитель должен быть осо-бо внимательным.

Работа датчика может быть ограничена при следующих условиях:

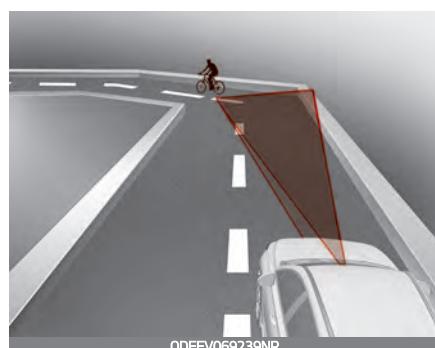
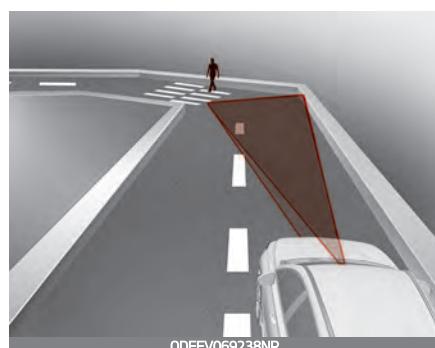
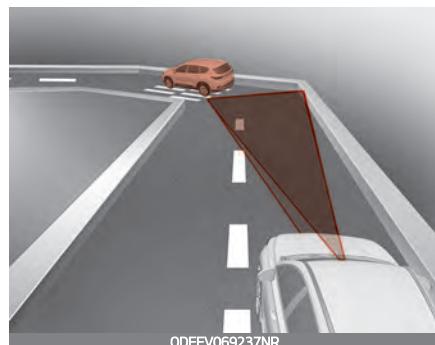
- Функция может не работать в течение 15 секунд после запуска двигателя автомобиля или инициализации камеры.
- Камера переднего вида и передний радар загрязнены или пе-рекрыты.
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного по-крытием лобового стекла, по-вражденного стекла или при-липшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомо-го и т. д.).
- Неблагоприятные погодные ус-ловия, такие как сильный дождь или снег, ухудшают поле зрения радарного датчика или камеры.
- Присутствуют помехи от элек-тромагнитного излучения.

- Наблюдается сильное нерегулярное отражение от радарного датчика.
- Возможности распознавания датчика камеры/радара ограничены.
- Транспортное средство, движущееся впереди, слишком мало и не может быть обнаружено (например мотоцикл и т. п.).
- Впереди движется крупногабаритное транспортное средство или прицеп, размеры которого слишком велики, чтобы быть обнаруженными функцией распознавания камеры (например, прицеп автотягача и т. п.).
- Недостаточно хорошо освещена зона обзора камеры (либо слишком темно или слишком много отражений, либо слишком сильный свет задних фонарей автомобиля, который ухудшает поле зрения).
- У движущегося впереди транспортного отсутствуют, выключены или расположены необычным образом задние габаритные огни.
- Яркость освещения резко меняется, например, при въезде или выезде из туннеля.
- Свет уличного фонаря или фар встречного автомобиля отражается от влажной поверхности дороги, например от лужи.
- Обзор перед автомобилем затруднен из-за солнечных бликов или фар встречных автомобилей.
- Запотевание лобового стекла; нормальная видимость дороги затруднена.
- Автомобиль впереди выполняет непредсказуемые маневры.
- Автомобиль движется по неасфальтированной дороге, по неровной поверхности или по дороге с резкими изменениями уклона.
- Наблюдается сильное нерегулярное отражение от радарного датчика.
- Возможности распознавания радара/камеры ограничены
- Транспортное средство, движущееся впереди, слишком мало и не может быть обнаружено (например мотоцикл и т. п.).
- Впереди движется крупногабаритное транспортное средство или прицеп, размеры которого слишком велики, чтобы быть обнаруженными функцией распознавания камеры (например, прицеп автотягача и т. п.).

- Недостаточно хорошо освещено поле зрения камеры (либо слишком темно, слишком много отражений или слишком сильный свет задних фонарей автомобиля, который ухудшает поле зрения).
- У движущегося впереди транспортного отсутствуют, выключены или расположены необычным образом задние габаритные огни.
- Яркость освещения резко меняется, например, при въезде или выезде из туннеля.
- Свет уличного фонаря или фар встречного автомобиля отражается от влажной поверхности дороги, например от лужи.
- Обзор перед автомобилем затруднен из-за солнечных бликов или фар встречных автомобилей.
- Запотевание лобового стекла; нормальная видимость дороги затруднена.
- Автомобиль впереди выполняет непредсказуемые маневры.
- Автомобиль движется по неасфальтированной дороге, по неровной поверхности или по дороге с резкими изменениями уклона.
- Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например, участки проведения строительных работ, железная дорога и т. д.
- Автомобиль движется внутри здания, например по парковке, находящейся в подвале здания.
- Камера распознает движущийся впереди автомобиль не полностью.
- Камера повреждена.
- Яркость наружного освещения слишком низкая, например когда в ночное время не включены передние фары, или когда автомобиль проезжает через туннель.
- На дорогу падает тень от разделительной полосы, деревьев и т. д.
- Проезд через пункт контроля платной автодороги.
- Запотевание лобового стекла; нормальная видимость дороги затруднена.
- Плохая видимость задней части автомобиля, находящегося впереди (автомобиль поворачивает в другую сторону или автомобиль перевернут).

- Неблагоприятные дорожные условия вызывают вибрацию автомобиля во время движения.
- Характеристики распознавания датчика внезапно изменяются при проезде через искусственную неровность (т. н. «лежачий полицейский»).
- Движущийся впереди автомобиль перемещается в направлении, вертикальном по отношению к направлению движения вашего автомобиля.
- Транспортное средство перед вашим автомобилем останавливается в вертикальном положении.
- Транспортное средство, находящееся перед вашим автомобилем, движется вам на встречу или сдает назад.
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением, а другой автомобиль находится на переднем круге.

Движение по кривой



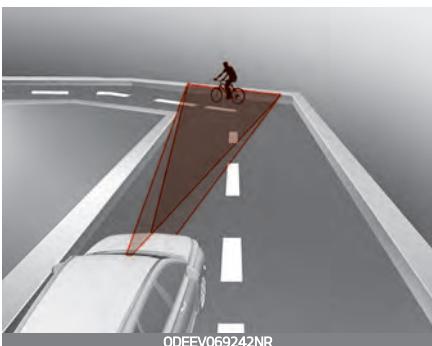
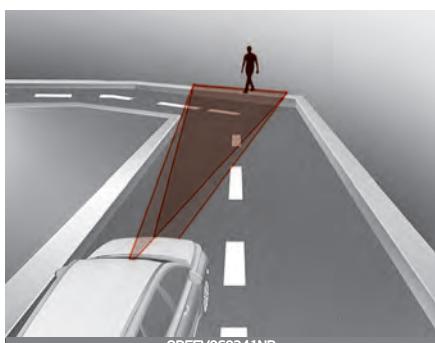
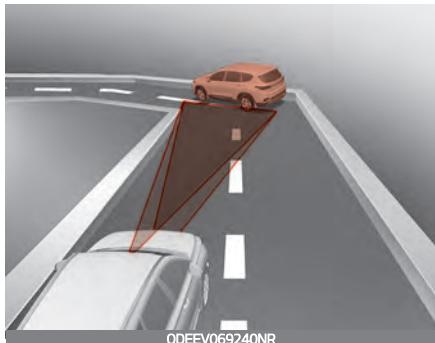
6

Эффективность функции предотвращения лобового столкновения может быть ограниченной при движении по извилистой дороге.

На извилистой дороге система распознавания камеры фронтального обзора или датчик радара может не обнаружить движущихся впереди автомобиль, пешехода, велосипедиста или мотоциклиста.

Это может приводить к отсутствию сигналов и торможения, когда они необходимы.

Всегда следите за дорогой и условиями вождения и при необходимости выжмите педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.



Функция предотвращения лобового столкновения может распознать автомобиль, пешехода или велосипедиста на соседней полосе или за пределами полосы при движении по извилистой дороге.

В этом случае система может без необходимости предупредить водителя и применить торможение.

Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.

Движение на спусках и подъемах

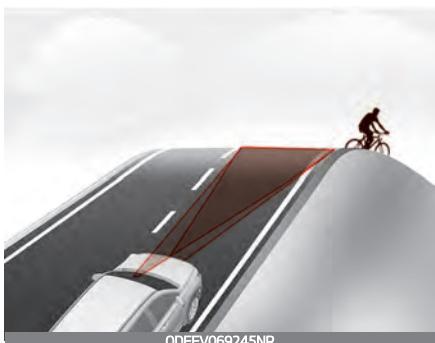
Эффективность системы предотвращения лобового столкновения может снижаться при движении на спусках или подъемах. Система распознавания камеры фронтального обзора или датчика переднего радара может не обнаружить движущийся впереди автомобиль, пешехода или велосипедиста.

Это может привести к ложному срабатыванию сигнализации и торможению, или отсутствию сигнализации или торможения, когда они необходимы.

При распознавании функцией находящегося перед автомобилем другого автомобиля, пешехода или велосипедиста в конце спуска или подъема возможно резкое торможение.



Всегда обращайте внимание на окружающую обстановку при движении вверх или вниз по склону и, при необходимости, выжимайте педаль тормоза для соблюдения дистанции.



Смена полосы движения.

[А]: ваш автомобиль, [В]: автомобиль, перемещающийся на другую полосу

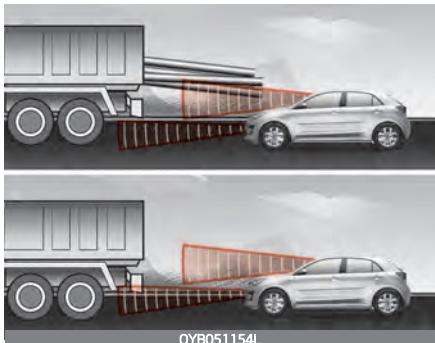
Когда движущееся впереди вас транспортное средство перестраивается с одной полосы на другую, система FCA может не сразу его обнаружить, особенно оно выполняет резкий маневр. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.



«А»: ваш автомобиль, «В»: автомобиль, перемещающийся на другую полосу, «С»: автомобиль на вашей полосе

Если во время движения с частыми остановками и троганием с места остановившийся перед вами автомобиль перестраивается в другой ряд, система FCA может не сразу обнаружить другое транспортное средство, находящееся перед вами. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.

Распознавание других автомобилей



При движении за нагруженным транспортным средством или транспортным средством с высоким дорожным просветом необходимо быть предельно внимательным, поскольку могут возникнуть опасные ситуации. Всегда следите за дорогой и условиями вождения и при необходимости выжмите педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.

Ситуация, в которой функция может соответствующим образом не распознавать пешехода или велосипедиста.

Эффективность работы датчика может снижаться при следующих условиях:

- Пешеход, велосипедист или мотоциклист не полностью распознается функцией обнаружения камеры, например если он наклоняется или движется в не полностью выпрямленном положении.
- Пешеход, велосипедист или мотоциклист движется очень быстро или внезапно появляется в зоне распознавания камеры.
- Пешеход, велосипедист или мотоциклист носит одежду, которая легко сливается с фоном, что затрудняет его распознавание системой обнаружения камеры.
- Внешнее освещение слишком яркое (например, движение при ярком или ослепительном солнечном свете) или слишком темное. (например при движении ночью по темной проселочной дороге).
- Трудно обнаружить и отличить пешехода, велосипедиста или мотоциклиста от других предметов окружающей обстановки, например при наличии группы пешеходов, велосипедистов, мотоциклистов или большой толпы.
- Обнаружен объект, схожий по очертаниям с фигурой человека.

- Пешеходы, мотоциклисты или велосипедисты маленькие.
- Пешеход не в состоянии передвигаться без специальных средств.
- Возможности распознавания ограничены.
- Радарный датчик или камера закрыты посторонним предметом или мусором.
- Неблагоприятные погодные условия, такие как сильный дождь или снег, ухудшают поле зрения радарного датчика или камеры.
- Когда свет уличного фонаря или фар встречного автомобиля отражается от влажной поверхности дороги, например, лужи.
- Обзор перед автомобилем затруднен из-за солнечных бликов.
- Запотевание лобового стекла; нормальная видимость дороги затруднена.
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают вибрацию автомобиля во время движения.
- Характеристики распознавания датчика внезапно изменяются при проезде через искусственную неровность (т. н. «лежачий полицейский»).
- При движении на круговом перекрестке.

- Пешеход, мотоциклист или велосипедист внезапно останавливается перед автомобилем.
- Имеются какие-либо другие электромагнитные помехи.
- Мотоциклист или велосипедист, движущийся перед вашим автомобилем, пересекает направление вашего движения.
- Рядом с мотоциклистом или велосипедистом находится строительная площадка, рельсы или другие металлические предметы.
- Материал, из которого изготовлен велосипед, не отражается радаром.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Перед началом буксировки другого транспортного средства отключите систему FCA в пользовательских настройках на ЖК-дисплее. Применение тормозов во время буксировки может отрицательно повлиять на безопасность автомобиля.
- Будьте чрезвычайно осторожны при движении впереди транспортного средства с высоким дорожным просветом или тяжелым выступающим назад грузом.

- Никогда не пытайтесь проверить работу системы FCA. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Система FCA предназначена для обнаружения и отслеживания транспортного средства, движущегося впереди, или обнаружения пешеходов на проезжей части с помощью камеры фронтального обзора и сигналов переднего радара. Он не предназначен для обнаружения велосипедов, мотоциклов или небольших объектов на колесах, таких как сумки для багажа, тележки для покупок или коляски.
- После замены или повторной установки ветрового стекла, переднего бампера или распознавания камеры переднего вида и сигнала переднего радара/камеры, после их снятия следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторых случаях система FCA может выключаться из-за электромагнитных помех.

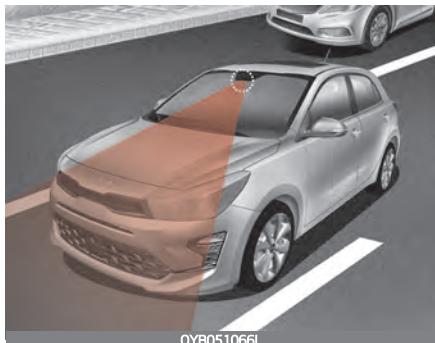
Система удержания полосы (LKA) (при наличии)

Функция удержания полосы определяет дорожную разметку с помощью камеры переднего вида, расположенной на ветровом стекле, и помогает водителю в управлении автомобилем, чтобы удержать автомобиль на полосе.

Когда функция обнаруживает выезд автомобиля с занимаемой полосы, она предупреждает водителя визуальным и звуковым сигналом, в то же время создавая незначительное противодействие на рулевом колесе, направленное на предотвращение съезда автомобиля с занимаемой полосы.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида



Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения для определения дорожной разметки (или обочины). Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Функция удержания полосы — это дополнительная система. Она не может заменить навыки безопасного управления автомобилем. Водитель всегда несет ответственность за поддержание постоянной бдительности и безопасное управления автомобилем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Водитель обязан контролировать окружающие условия и управлять автомобилем, соблюдая принципы безопасного вождения.
- Не производите резких движений рулевым колесом, когда рулевое колесо управляет функцией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- При замене лобового стекла, камеры переднего обзора или связанных элементов рулевого управления следует доставить автомобиль к официальному дилеру Kia для проверки и возможной калибровки функции.
- Функция распознает разметку полос движения и контролирует рулевое управление с помощью камеры переднего вида, поэтому, если разметка полос трудноразличима, система может не работать должным образом. Всегда будьте осторожны при использовании функции.
- Если система не определяет полосу належащим образом, см. раздел “Ограничения работы функции” на странице 6 – 111.
- Не снимайте соответствующие части системы LKA и берегите их от повреждений.

- Не располагайте на амортизирующей прокладке предметы, которые отражают свет, такие как зеркала, белая бумага и т. д. Это может привести к сбою в работе LKA при отражении солнечного света.
- Вы можете не услышать звуковой предупреждающий сигнал LKA из-за чрезмерно громкого звука аудиосистемы.
- Если звучат другие звуковые сигналы, такие как звуковой сигнал предупреждения о непристегнутом ремне безопасности, которые накладываются на сигнализацию LKA, звуковой сигнал функции LKA может не прозвучать.
- Когда скорость высока, крутящего момента рулевого колеса, который производит вспомогательная система, недостаточно для поддержания автомобиля в пределах полосы движения. В таком случае автомобиль может покинуть полосу. Соблюдайте ограничения скорости при использовании LKA.
- Если к рулевому колесу прикреплены какие-либо посторонние предметы, функция может не оказывать содействия в рулевом управлении.
- Если вы прикрепляете предметы к рулевому колесу, сигнал о снятии рук может не работать должным образом.



Чтобы включить систему контроля полосы движения, переключите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.) и нажмите расположенную на рулевом колесе кнопку системы удержания полосы движения.

Индикатор на дисплее, расположеннем на приборной панели, сначала загорится белым. Если вы нажмете и будете удерживать кнопку «Lane safety» (Безопасность движения по полосе), находящуюся на рулевом колесе, функция LKA отключится и индикатор на приборной панели погаснет.

Цвет индикатора изменяется в зависимости от состояния системы LKA.

Включение и выключение функции

Порядок включения/выключения LKA

- Белый: датчик не распознает линию разметки полосы или скорость автомобиля не превышает 60 км/ч (37 миль/ч).
- Зеленый: датчик распознает разметку полосы, и система может управлять рулевым колесом.

Изменение функции LKA

Водитель может переключиться с функции удержания полосы (LKA) на функцию предупреждения о выезде за пределы полосы движения (LDW) или изменить режим функции LKA, выбрав на ЖК-дисплее «User settings» (Настройки пользователя) ➔ «Driver Assistance» (Помощь при вождении) ➔ «Lane Safety» (Безопасность при движении по полосам) ➔ «Lane Keeping Assist/LaneDeparture Warning/Off» (Функция удержания полосы/ предупреждение о выезде за пределы полосы движения/ Выкл.).

Система удержания полосы

В режиме LKA система помогает водителю удерживать автомобиль в пределах полосы движения. Он редко контролирует рулевое колесо, когда автомобиль движется в пределах полосы. Однако он начинает контролировать рулевое колесо, когда автомобиль близок к отклонению от полосы движения.

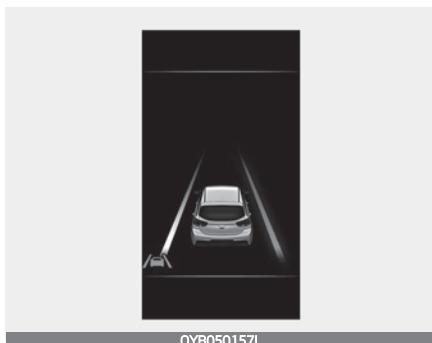
Система предупреждения о смене полосы движения

Эта система предупреждает водителя с помощью визуальных и звуковых сигналов, если обнаруживает, что автомобиль покидает полосу. В этом режиме водитель сохраняет управление рулевым колесом. Когда переднее колесо автомобиля соприкасается с внутренним краем разметки полосы движения, на ЖК-дисплее отображается линия контакта.

Выкл.

Если вы выбрали «Off» (Выкл.), это соответствует нажатию и удержанию кнопки функции удержания полосы () на рулевом колесе.

Активация системы удержания полосы движения (LKA)



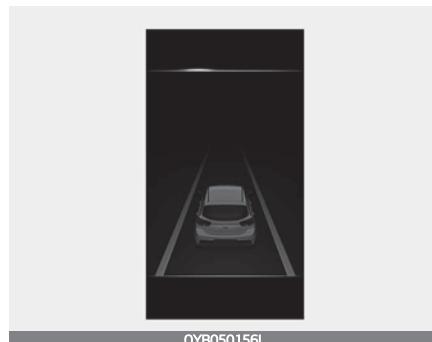
- Чтобы отобразить экран системы LKA на ЖК-дисплее приборной панели, перейдите в режим «DRIVER ASSIST» (Помощь при вождении) (▲).
- Подробнее см. в разделе “Режим пользовательских настроек” на странице 4 - 85.
- После включения функции удержания полосы (LKA), если обнаружены обе линии разметки, скорость автомобиля превышает 60км/ч (37 миль/ч) и выполняются все условия активации, загорится зеленый индикатор рулевого колеса и рулевое колесо передаст под управление системе.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

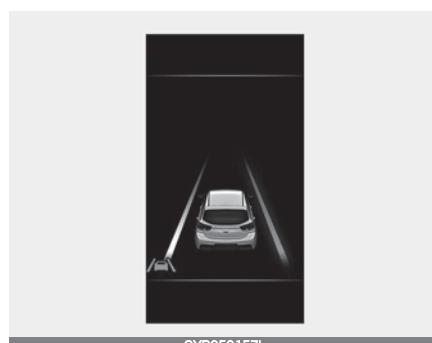
Функция удержания полосы помогает водителю не выехать за пределы полосы

движения. Тем не менее водитель не должен полагаться исключительно на работу функции и должен всегда следить за дорожными условиями при движении.

Линия разметки не обнаружена



Обнаружена линия разметки



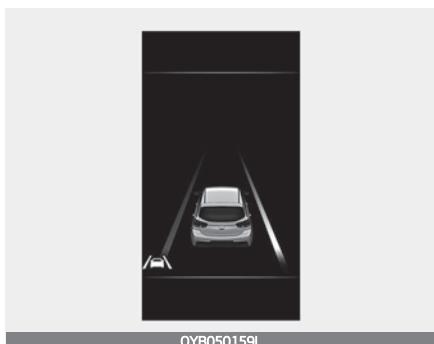
Если скорость автомобиля превышает 60 км/ч (37 миль/ч) и функция распознает линии разметки, цвет меняется с серого на белый.

Предупреждение

Левая полоса



Правая полоса



Если автомобиль выезжает за пределы полосы движения, линия разметки полосы, которую вы пересекаете, начнет мигать на ЖК-дисплее и прозвучит звуковой сигнал.

- Скорость автомобиля превышает 60 км/ч (37 миль/ч).
- LKA распознает обе линии разметки.

- Автомобиль находится между линиями разметки.

Если LKA может содействовать в управлении автомобилем, загорится индикатор в виде зеленого рулевого колеса.

Если автомобиль съезжает с полосы из-за недостаточного крутящего момента вспомогательной системы, начинает мигать индикатор отклонения от направления, а также звучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение об отпусканнии рулевого колеса



Если водитель уберет руки с рулевого колеса на несколько секунд, когда включена система LKA, функция выдаст водителю предупреждение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Если рулевое колесо удерживается очень сильно или его положение выходит за определенный уровень, система помощи в рулевом управлении может не сработать.
- Система удержания полосы работает не все время. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- В зависимости от дорожных условий предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе может появиться с запозданием. Во время движения всегда держите руки на руле.
- Если водитель очень слабо удерживает рулевое колесо, может отображаться предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе, так как функция может не определить, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпусканье руля могут должным образом не работать.

Неисправность функции



OJA050089L

Если система удержания полосы не работает должным образом, на приборной панели появится предупреждающее сообщение «Check Lane Keeping Assist (LKA) system» (Проверьте систему удержания полосы (LKA)) и загорится желтый индикатор . В этом случае рекомендуется провести осмотр автомобиля у официального дилера/партнера по обслуживанию Kia.

Ограничения работы функции

Система удержания автомобиля в полосе движения может не работать в нормальном режиме или работать непредсказуемо при таких обстоятельствах:

- Полоса движения загрязнена или ее сложно обнаружить из-за того, что
- полоса засыпана снегом, грязью, маслом, мокрая и т. д.

- Цвет дорожной разметки (или обочины дороги) не отличается от цвета самой дороги.
- На дороге рядом с разметкой полосы есть разметка, которая похожа на разметку полосы.
- Линии разметки не четкие или поврежденные.
- Тень на разметке от разделительной полосы, деревьев, ограждения, шумовых барьеров и др.
- На дороге имеется больше двух линий разметки, например, если ведутся дорожные работы.
- Линии разметки усложняются или разделительные линии смешиваются какой-либо конструкцией, например участком дорожных работ.
- Увеличения или уменьшения количества полос движения или пересечения линий разметки
- Присутствуют линии разметки наподобие зигзагов, перекрестки или дорожные знаки.
- Внезапное исчезновение полосы движения, например, на перекрестке.
- Полоса или дорога слишком широкая или узкая.
- Бордюр установлен без полосы.

- Границная конструкция автострады, например пункт сбора дорожной пошлины, тротуар, бровка, и т д.
- Автомобиль движется по автобусной полосе либо слева/справа от автобусной полосы.
- Расстояние до впереди идущего автомобиля очень мало, или он перекрывает разметку полосы движения (обочину).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Подробнее об ограничениях использования камеры переднего вида см. в разделе “Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)” на странице 6 - 86.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на функцию и избегайте опасного вождения.
- Если из-за ситуации на дороге окружающей среды не удается правильно обнаружить полосу (и обочины), система удержания полосы может выключиться или работать неправильно. Всегда будьте осторожны за рулем.

- Если система не определяет полосу на-длежащим образом, см. раздел “Огра-ничения работы функции” на странице 6 - 111.
- В случае буксировки прицепа или дру-го автомобиля рекомендуется отклю-чить систему удержания полосы по со-ображениям безопасности.
- Если автомобиль передвигается на большой скорости, управление рулевым колесом не выполняется. При использо-вании функции водитель всегда должен соблюдать установленные ограничения скорости.
- Если отображается предупреждающее сообщение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой системы, предупре-ждение функции удержания полосы мо-жет не отображаться, а звуковой сигнал не звучать.
- Звуковое предупреждение системы удержания полосы можно не услышать в шумной обстановке.
- В случае прикрепления на рулевое ко-лесо разных предметов, предупрежде-ния об отпускании руля могут должным образом не работать.
- Система удержания полосы не работает первые 15 секунд после пуска автомо-бия или во время инициализации пере-дней камеры.
- Система удержания полосы не работает в следующих случаях:
 - Включен указатель поворота или аварийная сигнализация.
 - На момент включения функции или сразу после перестройки автомо-бия двигался не по центру полосы движения.
 - Активирована система электронного контроля устойчивости (ESC) или управления устойчивостью автомо-бия (VSM).
 - Автомобиль выполняет крутой пово-рот.
 - Скорость автомобиля ниже 55 км/ч (34 миль/ч) или выше 210 км/ч (130 миль/ч).
 - Автомобиль резко меняет полосу движения.
 - Автомобиль внезапно тормозит.

Система BCW / BCA (при наличии)

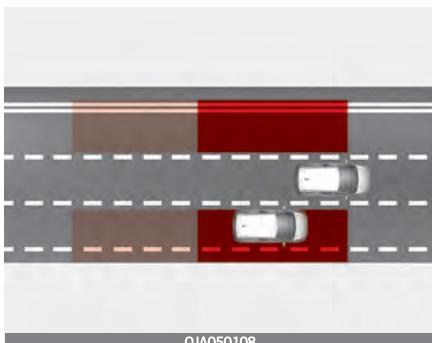
Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне распознают прибли-жающиеся в слепой зоне транс-портные средства и предупре-ждает о них водителя.

Описание системы

Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне

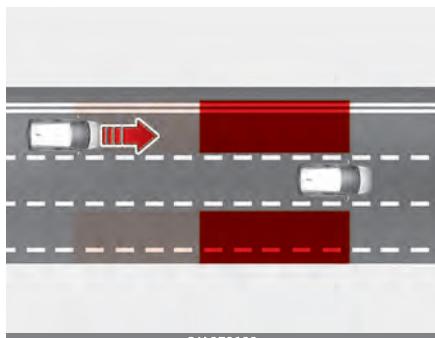
Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне использует установленные в заднем бампере датчики для мониторинга и предупреждения водителя об автомобиле, приближающемся в слепой зоне водителя.

1. Слепая зона



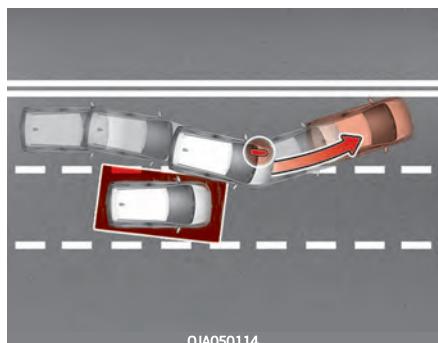
Зона действия системы обнаружения объектов в слепой зоне зависит от скорости движения автомобиля. Обратите внимание, что если вы будете двигаться значительно быстрее других автомобилей рядом с вами, система на них не реагирует.

2. Закрытие на высокой скорости



Вспомогательная функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) предупредит вас, если по соседней полосе к вам начнет приближаться автомобиль на высокой скорости. Если водитель включит сигнал поворота, когда функция обнаружила встречное транспортное средство, она подаст звуковое предупреждение.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне



Если при перестроении существует риск столкновения с приближающимся транспортным средством в слепой зоне, функция поможет избежать данного столкновения, определяя полосу движения впереди автомобиля и применяя торможение.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Постоянно следите за обстановкой на дороге и будьте готовы к непредвиденным ситуациям даже при работающей функции предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне и вспомогательной функции предотвращения столкновения в слепой зоне.

- Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне и вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне — это вспомогательные системы, предназначенные для помощи водителю. Не полагайтесь полностью на эти функции. Во время движения всегда обращайте внимание на безопасность.

- Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне не отменяют необходимости водить автомобиль аккуратно и ответственно. Всегда соблюдайте правила безопасности и используйте предупреждающие сигналы, когда перестраиваетесь в другой ряд или сдаете назад. Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне не всегда обнаруживают объекты, находящиеся рядом с автомобилем.

6

Настройка системы и активация

Настройка системы

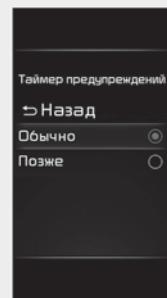
- Водитель может активировать систему, переключив замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) и выбрав «User Settings» (Настройки пользователя) «Driver assistance» (Помощь во-

дителю) → «Blind-spot safety» (Безопасность в слепой зоне) на приборной панели.

- Функции BCA и BCW включаются и готовы к активации при выборе пункта «Active assist» (Активная помощь). Затем, при приближении к «слепой зоне» водителя прозвучит звуковое предупреждение или будет применено усилие на тормоз.

- Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) включается и находится в состоянии готовности к активации при выборе пункта «Warning only» (Только предупреждение). Затем, при приближении к слепой зоне водителя прозвучит звуковой сигнал.
- Функцию можно отключить, выбрав «Off» (Выкл.).

Время генерирования предупреждения



OJA050141L

Водитель может выбрать время вывода первичных предупреждений в меню «User Settings» (Настройки пользователя) на ЖК-дисплее, выбрав пункт «Warning timing» (Таймер предупреждений). Параметры для системы контроля внимания водителя включают следующие:

- Варианты для первичного предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне включают следующее.

- Норм.:
при выборе этого условия первоначальное предупреждение об опасности столкновения в слепой зоне активируется в обычном режиме. Если чувствительность при данной настройке является слишком высокой, измените ее на «Late» (Позднее). Если автомобиль, движущийся сбоку/позади от вашего автомобиля резко ускорится, активация предупреждения может показаться запоздалой.
- Late (Позднее):
используйте данную настройку активации предупреждения в условиях малоинтенсивного дорожного движения и при движении с небольшой скоростью.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы измените время вывода предупреждений, время вывода предупреждений других функций также может измениться. Настройку времени вывода предупреждений всегда следует изменять с осторожностью.

Условия работы

Функция переходит в состояние готовности, когда выбран параметр «Active assist» (Активная помощь) или «Warning only» (Только предупреждения) и выполняются следующие условия:

Активная помощь

1. Вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне активируется в следующих случаях:
 - Скорость автомобиля составляет от 60 км/ч (37 миль/ч) до 200 км/ч (120 миль/ч).
 - Система обнаруживает обе разделительные линии.
 - Обнаружен приближающийся автомобиль рядом/позади вашего автомобиля.
2. Вспомогательная функция предотвращения столкновения в «слепой зоне» активируется, если: скорость автомобиля приблизительно превышает 20 км/ч (12 миль/ч).

Только предупреждение

1. Вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне активируется, когда:

- Скорость автомобиля превышает 20 км/ч (12 миль/ч).

* Вспомогательная система предотвращения столкновения в «слепой зоне» отключена.

Распознающий датчик (камера переднего вида и задние угловые радары)

Камера переднего вида



Камера переднего — это датчик, определяющий полосу движения. Если обзор камеры переднего вида закрыт сильным дождем, снегом, туманом или посторонними веществами, функция может быть временно отключена и не будет работать надлежащим образом до устранения факторов, ухудшающих характеристики обнаружения датчика. Всегда поддерживайте чистоту датчика.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Подробнее о пределах возможностей камеры переднего вида см. в разделе “Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков)” на странице 6 – 86.

Задние угловые радары



Задние угловые радары — это датчики внутри заднего бампера, предназначенные для обнаружения объектов, находящихся сбоку/сзади автомобиля.

Для обеспечения надлежащей работы функции задний бампер всегда содержите в чистоте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Функция может работать неправильно, если бампер был поврежден или если задний бампер менялся и ремонтировался.

- Диапазон обнаружения может несколько отличаться в зависимости от ширины дороги. Если дорога узкая, то функция может обнаруживать другие автомобили на соседних полосах.
 - С другой стороны, когда дорога широка, функция может не распознавать автомобили в обеих полосах и не выдавать предупреждения.
 - Функция может отключаться при наличии электромагнитных помех.
 - Всегда содержите датчик и место рядом с ним в чистоте.
 - НИКОГДА самовольно не разбирайте датчик и не подвергайте компоненты датчика ударам.
 - Будьте осторожны и не прилагайте чрезмерное усилие к радарному датчику или рядом с ним. Если положение датчика было принудительно изменено, функция может работать некорректно. В таком случае предупреждение может не отображаться. Следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
 - Не устанавливайте посторонние предметы, например наклейки, на бампер или решетки вблизи радарного датчика и не наносите краску на зону датчика. Такие действия могут отрицательно влиять на работу датчика.
- ЗАПРЕЩЕНО размещать на лобовом стекле аксессуары или стикеры, тонировать лобовое стекло.
 - Крайне важно следить за тем, чтобы на датчик с камерой не попадала вода.
 - ЗАПРЕЩЕНО размещать над амортизирующей накладкой светоотражающие предметы (например, белую бумагу, зеркало). Отражение света может вызвать неправильную работу функции.

Предупреждение



Это предупреждение появляется в следующих случаях.

- Один или оба датчика на заднем бампере заблокированы грязью, снегом или посторонним объектом.
- Если автомобиль буксирует прицеп или автоплатформу.
- Движение по сельской местности, когда датчик не обнаруживает другие автомобили в течение продолжительного времени.

- При неблагоприятных погодных условиях, таких как сильный снег или дождь.

При наличии любого из этих состояний на приборной панели отобразится предупреждение. Функция выключится автоматически.

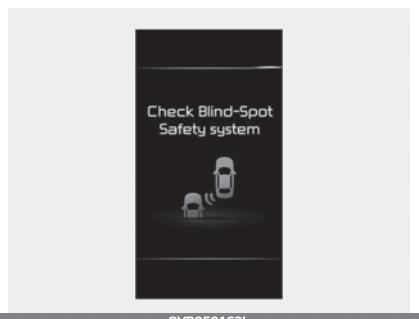
Когда на приборной панели отображается предупреждение о том, что система BCW отключена, убедитесь, что на заднем бампере нет грязи, а в местах расположения датчика нет снега. Удалите грязь, снег или посторонние предметы, которые могут влиять на работу радарных датчиков.

После удаления грязи или мусора и повторного запуска двигателя функция BCA возобновит нормальную работу.

Если функция по-прежнему не работает normally, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Выключите функцию предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии), если установлен прицеп.
- Чтобы отключить систему BCW или BCA, отмените выбор «Driver assistance» (Ассистент водителя) «Blind spot safety Off» (Контроль слепых зон выключен) «Off» (Выкл.).



OYB050162L

Если система контроля «мертвых» зон не работает надлежащим образом, на приборной панели появится сообщение «Check Blind-Spot Safety system» (Проверить систему контроля мертвых зон), система автоматически отключится или ее действие будет ограничено. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Предупреждающие сообщения и управление функцией Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне

1-е предупреждение (слева/справа)



Если в пределах диапазона обнаружения функции появится другое транспортное средство, загорится индикатор на внешнем зеркале заднего вида.

Когда обнаруженное транспортное средство больше не находится в слепой зоне, предупреждение будет отключено в соответствии с условиями эксплуатации автомобиля.

2-е предупреждение (слева)



Предупреждение второго уровня (справа)



«А»: предупреждающий звуковой сигнал

Звуковой сигнал, предупреждающий водителя, срабатывает в следующих случаях.

1. Предупреждение второго уровня работает при включении сигнала поворота в направлении обнаруженного автомобиля.

2. Если в меню «User Settings» (Настройки пользователя) выбран режим «Warning Only» (Только предупреждение), предупреждение о столкновении сработает, когда ваш автомобиль приблизится к полосе, на которой обнаружено транспортное средство в слепой зоне.

При активации этого предупреждения также начинает мигать индикатор на наружном зеркале заднего вида. Раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

Если вы выключите индикатор сигнала поворота, предупреждение второго уровня будет отключено.

Когда обнаруженное транспортное средство больше не находится в зоне срабатывания предупреждения, предупреждение будет отключено в соответствии с условиями эксплуатации автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Индикатор на наружном зеркале заднего вида загорается, если функция обнаруживает движущееся сзади транспортное средство. Во избежание аварий не концентрируйте внимание только на сигнальной лампе и не пренебрегайте визуальным контролем дорожной обстановки.
- Управляйте автомобилем аккуратно даже несмотря на то, что он оснащен функцией предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне. Не следует всецело полагаться на эту функцию; перед сменой полосы движения или движением задним ходом оценивайте обстановку вокруг вас.
- Функция может предупреждать водителя не во всех случаях, поэтому во время управления автомобилем следите за окружающей дорожной обстановкой.
- Водитель должен всегда проявлять предельную осторожность во время управления автомобилем, независимо от того, горит ли индикатор на наружном зеркале заднего вида и звучит ли звуковая сигнализация.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Работа аудиосистемы автомобиля на высоком уровне громкости может помешать услышать звуковой сигнал функции предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне.
- Сигнал функции предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне может не звучать в момент, когда звучат звуковые сигналы других функций.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне



- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на наружном зеркале заднего вида загорится индикатор, а на приборной панели появится предупреждающее сообщение.
- Чтобы избежать столкновения с транспортным средством в непросматриваемой зоне, применяется система аварийного торможения.

- Вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне автоматически отключается, когда:
- Работает система предотвращения лобового столкновения
- автомобиль отклоняется на определенное расстояние от своей полосы движения;
- рулевое колесо резко повернуто;
- нажата педаль тормоза;
- через определенный промежуток времени.

ваш автомобиль не подвергается риску столкновения;

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Водитель должен вести автомобиль по-средине полосы движения, чтобы функция оставалась в состоянии готовности. Если автомобиль движется слишком близко к одной стороне полосы движения, функция может работать неправильно. Кроме того, функция может неправильно управлять транспортным средством в соответствии с дорожной ситуацией. Поэтому всегда обращайте пристальное внимание на ситуации, складывающиеся на дороге.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Водитель несет ответственность за рулевое управление.
- Не используйте без необходимости управление рулевым колесом, когда работает вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне.
- Во время управления автомобилем всегда соблюдайте предельную осторожность. Вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать или срабатывать без необходимости в зависимости от условий управления автомобилем.
- Вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне не является заменой навыкам и методам безопасного вождения, а просто повышает удобство управления автомобилем. Водитель обязан всегда внимательно смотреть на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Постоянное следите за дорожными условиями.

Ограничения работы функции

В описанных ниже ситуациях водитель должен проявлять особую осторожность, поскольку при определенных обстоятельствах функция может не обнаружить другие автомобили или объекты.

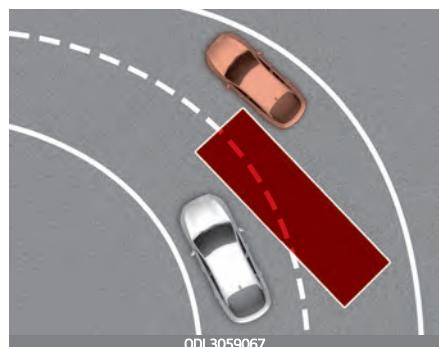
- Функция может не работать около 15 секунд после запуска автомобиля, инициализации или перезагрузки системы передней камеры автомобиля.
- Если автомобиль буксирует прицеп или автоплатформу.
- Езда в плохую погоду (например, в сильный дождь или снегопад).
- Если датчик загрязнен дождем, снегом, грязью и т. д.
- Если задний бампер, на котором находится датчик, закрыт посторонним объектом, например на клейкой на бампер, протектором, креплением для велосипеда и т. д.
- Если задний бампер поврежден, или сенсор сместился из исходного положения по умолчанию.
- Если произошло изменение высоты автомобиля из-за тяжелого груза в багажном отделении, неправильного давления в шинах и т. д.
- Если температура заднего бампера очень высокая или очень низкая.
- Если датчики перекрыты другими автомобилями, стенами или стойками парковочной площадки.

- Автомобиль движется по извилистой дороге.
- Проезд через пункт контроля платной автодороги.
- В покрытии дороги (или грунте обочины) содержатся в повышенных количествах металлические компоненты (например, в связи со строительством мегрополитена).
- Если близко расположен неподвижный объект, например дорожный отбойник.
- При движении по дороге с крутыми спусками и подъемами, с разной высотой полос.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями и травой.
- Движение по сельской местности, когда датчик не обнаруживает другие автомобили или сооружения в течение продолжительного времени.
- Движение по мокрой дороге.
- Движение по дороге с дорожным отбойником или стеной, представляющими из себя двойную конструкцию.
- Рядом находится крупногабаритное транспортное средство, например, автобус или грузовик.
- При приближении другого автомобиля на слишком малое расстояние.
- Если мимо на большой скорости прошел другой автомобиль.
- При смене полосы движения.
- Если автомобиль тронулся одновременно с находящимся рядом автомобилем и ускорился.
- Если транспортное средство из соседнего ряда перестраивается в ряд через два от вашего ИЛИ если транспортное средство в ряду через два от вашего перестраивается в соседний с вами ряд.
- Рядом находится мотоцикл или велосипед.
- Рядом находится безбортовая платформа-прицеп.
- Если в зоне обнаружения находятся маленькие объекты, такие как тележка для покупок или детская коляска.
- Если рядом находится автомобиль с низким профилем, например спортивный.
- Нажата педаль тормоза.

Управление тормозным усилием может не работать в следующих случаях, в которых следует проявлять внимательность.

- Активирована ESC (электронная система контроля устойчивости).
 - Неисправности электронного контроля устойчивости (ESC).
 - Давление в шинах низкое или шина повреждена.
 - Переделан тормоз.
 - Автомобиль резко изменяет направление движения.
 - Автомобиль резко перестраивается из одной полосы в другую.
 - Автомобиль резко останавливается.
 - Возникает значительная вибрация автомобиля при езде по неровным дорогам, дорогам с многочленными выбоинами или по дороге, на которой проводился ямочный ремонт.
 - Автомобиль движется по скользкой поверхности по причине снега, луж или гололеда.
 - Функция предупреждения о выезде за пределы полосы движения (LDW) или функция удержания полосы (LKA) не работают должным образом.
- Подробнее см. в разделе “Система удержания полосы (LKA) (при наличии)” на странице 6 – 105.

Движение по кривой



Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) могут работать неправильно при движении по извилистым дорогам. В определенных ситуациях функция может не обнаруживать автомобиль на соседней полосе.

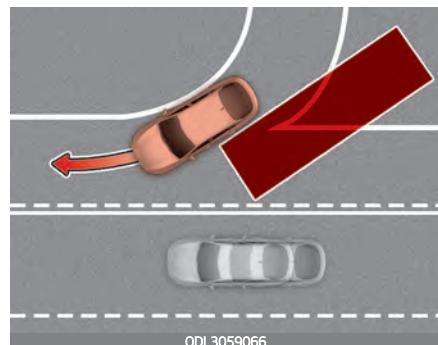
Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.



Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) могут работать неправильно при движении по извилистым дорогам. В определенных ситуациях функция может распознавать автомобиль, движущийся в той же полосе, что и ваш автомобиль.

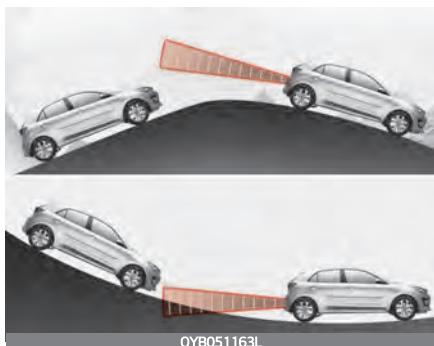
Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.

Движение в местах соединения или разделения дорог



Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) могут работать неправильно при проезде участков, на которых дороги сливаются/разветвляются. В определенных ситуациях функция может не обнаруживать автомобиль на соседней полосе.

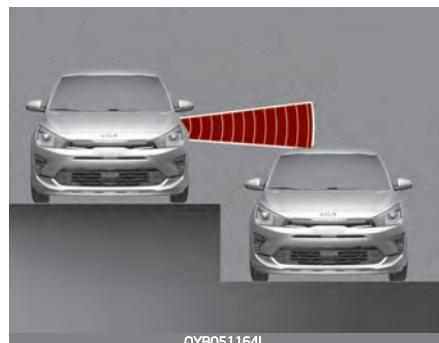
Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.

Движение на спусках и подъемах

Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) могут работать неправильно при движении на спусках и подъемах. В определенных ситуациях функция может не обнаруживать автомобиль на соседней полосе.

Также в определенных ситуациях функция может ошибочно принимать за автомобили неровности рельефа или сооружения.

Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.

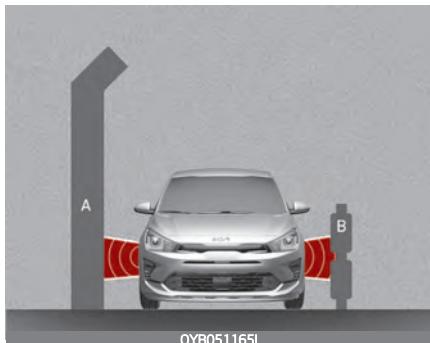
Движение в условиях наличия полос на разной высоте

Функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) могут работать неправильно при движении по участкам с разной высотой полос.

В определенных ситуациях функция может не обнаруживать автомобили, движущиеся по дорогам с разной высотой полос (проезды под железнодорожными мостами, разноуровневые дорожные развязки и т. д.).

Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия вождения во время управления автомобилем.

Движение по дороге, на обочине которой имеется сооружение



«А»: шумовой барьер, «В»: отбойник

При движении по участкам дорог, на обочине которых имеются сооружения, функция предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне (BCW) и вспомогательная функция предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) могут работать неправильно.

В определенных ситуациях функция может ошибочно принимать за автомобили сооружения (шумовые барьера, отбойники, двойные отбойники, разделятельные полосы, тумбы, дорожные фонари, дорожные знаки, стены туннелей и т. д.), находящиеся вдоль дорог.

Всегда обращайте внимание на дорожные условия и условия водления во время управления автомобилем.

Функция ручного контроля за ограничением скорости движения (MSLA) (при наличии)



1. Индикатор ограничения скорости
2. Заданная скорость

В случае необходимости вы можете установить предел скорости.

Если вы превысите установленное ограничение скорости, сработает система предупреждения (начнет мигать установленное ограничение скорости и раздается звуковой сигнал), которая не отключится до тех пор, пока скорость автомобиля не вернется к установленному ограничению.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При включенном ограничении скорости нельзя активировать систему круиз-контроля.

Работа функции

Установка предела скорости

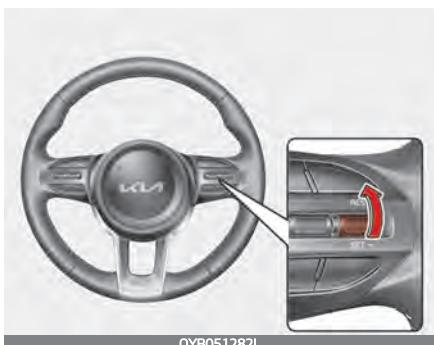
- Чтобы включить функцию, дважды нажмите кнопку  на руле. Загорится индикаторная лампа ограничения скорости.



- Переместите переключатель вниз (в положение «SET-»).



- Переместите переключатель вверх (в положение «RES+») или вниз (в положение «SET-»), отпустите его по достижении нужной скорости. Переместите переключатель вверх (в положение «RES+») или вниз (в положение «SET-») и удерживайте его. Скорость будет повышаться или понижаться с шагом 5 км/ч (3 мили/ч).



- Установленное ограничение скорости отображается на приборной панели.



Для превышения заданного ограничения скорости нужно сильно нажать на педаль газа (утопив ее более чем на 80 %) до срабатывания механизма переключения на низкую передачу, при этом послышится щелчок. На дисплее начинает мигать заданное значение ограничения скорости, а также подается звуковой сигнал; звуковой сигнал будет работать до возврата скорости автомобиля в заданные пределы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если утопить педаль газа приблизительно на 50 % ее хода, то скорость автомобиля не превысит заданное ограничение, а будет оставаться в заданных пределах.
- Щелчок при срабатывании кик-дауна после нажатия педали акселератора до упора является нормальным рабочим шумом.

Чтобы отключить систему ограничения скорости движения, выполните одно из следующих действий:



OYB051284L

- Снова нажмите переключатель ограничения скорости  MODE.
- Нажмите кнопку «Driving Assist» (Помощи при вождении) (если вы нажмете кнопку «Driving Assist» (Помощи при вождении), функция круиз-контроля включится).

Если однократно нажать кнопку отмены «О», то заданное ограничение скорости будет сброшено, но функция не выключится. Чтобы снова установить ограничение скорости, переместите переключатель вверх (в положение «RES+») или вниз (в положение «SET-») для выбора нужной скорости.

Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения (ISLW) (при наличии)

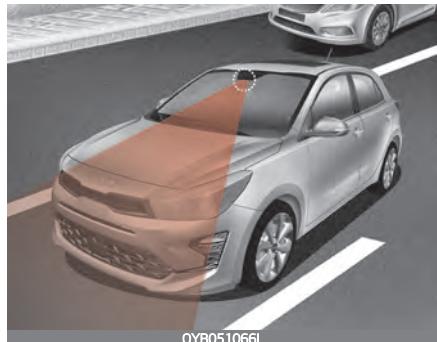


⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Индикатор «OFF» (Выкл.) мигает, если в работе функции ограничения скорости движения возникли неполадки.

В этом случае следует проверить работу функции в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения (ISLW) (при наличии)



Функция интеллектуального предупреждения об ограничении скорости отображает на приборной панели и навигационной системе информацию об ограничении скоростного режима и запрете обгона на текущем участке пути.

Эта функция считывает дорожные знаки с помощью камеры переднего вида, которая установлена в верхней части ветрового стекла с внутренней стороны. Функция также использует систему навигации и систему информации автомобиля для отображения информации о скоростных ограничениях.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Функция интеллектуального предупреждения об ограничении скорости движения является лишь вспомогательной и не всегда в состоянии правильно обнаружить ограничения скорости и запрет обгона.
- Ответственность за соблюдение максимальных скоростных ограничений по-прежнему лежит на водителе.
- Функция ISLW обнаруживает дорожные знаки с помощью камеры переднего вида для отображения информации об ограничениях скорости. Соответственно, функция может работать неправильно в ситуациях, когда обнаружение знаков дорожного движения затруднено. Подробнее см. в разделе "Ограничения работы функции" на странице 6 - 137.
- Крайне важно следить за тем, чтобы на датчик камеры переднего вида не попадала вода.
- Не разбирайте камеру переднего вида и не подвергайте ее ударам.
- Не размещайте над приборной панелью светоотражающие предметы (например, белую бумагу или зеркало). Отражение света может вызвать неправильную работу функции ISLW.
- Функция доступна не во всех странах.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В следующем случае проверьте работу функции в специализированной мастерской. Компания Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или сервисной компании-партнеру.

- При замене лобового стекла.
- камера переднего вида или связанные с ней детали ремонтировались или демонтировались.

Настройка и активация функции

Настройки

- Водитель может включить функцию предупреждения об ограничении скорости, выбрав пункт «User Settings» (Настройки пользователя) ➔ «Driver Assistance» (Помощь водителю) ➔ «Driving Assist» (Помощь при вождении) ➔ «Speed Limit Warning» (Предупреждение об ограничении скорости).
- Если функция ISLW активирована, на приборной панели появляются символы, отображающие информацию об ограничении скорости и о запрете обгона.

- Когда функция ISLW активирована в настройках навигатора, вышеуказанная информация и ограничения также будут отображаться на экране навигатора.

Включение функции

- Функция ISLW отображает информацию об ограничении скорости и о запрете обгона, когда ваш автомобиль проезжает мимо соответствующих дорожных знаков.
- Функция ISLW отображает информацию о предыдущем ограничении скорости непосредственно после переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
- Для одного и того же участка пути могут указываться различные скоростные ограничения. Информация отображается в зависимости от ситуации на дороге. Это происходит потому, что дополнительные обозначениями на дорожных знаках (например, скользкая дорога, поворот и т. д.) также фиксируются и сравниваются с внутренними данными автомобиля (например, режим стеклоочистителя, указателя поворота и т. д.).

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Отображаемая на приборной панели информация об ограничении скорости может отличаться от той, что отображается в навигационной системе. В этом случае проверьте настройку единиц измерения скорости в навигационной системе.

Display (Дисплей)

Дисплей в нижней части приборной панели



На приборной панели отображается информация об ограничениях скорости, запрете обгона и дорожные знаки, действующие при определенных условиях.

Дорожные знаки, действующие при определенных условиях



OYB050174L

Если интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости (ISLW) обнаруживает дорожный знак, действующий при определенных условиях, символ дорожного знака накладывается на нижнюю или левую часть ограничения скорости на приборной панели.

На одной и той же дороге могут устанавливаться знаки с различными ограничениями скорости. Например, обычное ограничение скорости составляет 120 км/ч (75 миль/ч), но ограничение скорости в дождливую или снежную погоду составляет 90 км/ч (55 миль/ч).

Дорожный знак, действующий при определенных условиях, означает, что вы соблюдаете ограничение скорости и запрет на обгон при определенных условиях, таких как дождь и снег.

Достоверная информация об ограничениях скорости отсутствует



Этот символ отображается на приборной панели и на дисплее системы навигации, когда интеллектуальная функция предупреждения об ограничении скорости не обладает достоверной информацией об ограничениях скорости.

Информация об обгоне отсутствует

6



Этот символ отображается на приборной панели и на навигаторе тогда, когда система интеллектуальная функция предупреждения об ограничении скорости обнаруживает знак «Обгон запрещен».

Неограниченная скорость (только в Германии)



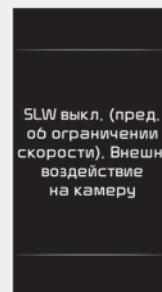
Символ «Конец ограничений» отображается на приборной панели на тех автодорогах в Германии, на которых отсутствуют ограничения скорости. Он отображается до тех пор, пока автомобиль не проедет мимо следующего знака ограничения скорости.

Конец ограничения скорости



После проезда мимо знака «Конец ограничения скорости» система интеллектуального ограничения скорости предоставляет водителю сведения системы навигации, информирующие о возможных ограничениях скорости, действующих на расположенному впереди участке.

Предупреждение



OYB050178LB

Это предупреждение отображается, если область обзора камеры блокируется какими-то объектами. Функция не работает до тех пор, пока не восстановится область обзора.

Проверьте лобовое стекло вокруг области обзора камеры. Если функция не работает должным образом, даже если область обзора камеры свободна, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Неисправность системы



Если система ISLW не работает должным образом, на несколько секунд отобразится это предупреждение. После того как сообщение исчезнет, загорится главная индикатор.

Ограничения работы функции

Система ISLW может не работать надлежащим образом или не предоставлять правильную информацию в указанных ниже ситуациях.

Дорожный знак в плохом состоянии.

- Дорожный знак установлен на крутом повороте.
- Дорожный знак установлен неправильно (например, развернут не в ту сторону, закрыт каким-либо объектом или поврежден).
- Дорожный знак закрыт другим автомобилем.

- Светодиодная подсветка дорожного знака не работает.
- Солнце находится низко над горизонтом и отражается от дорожного знака.
- Плохая видимость в ночное время.
- Яркие огни вокруг дорожных знаков.
- Дорожный знак не соответствует стандарту и т. д.
- Дорожный знак, действующий при определенных условиях, снабжен пояснениями в виде буквы вместо изображения, например, прицепа, дождя или снега.

Под воздействием внешних условий

- Ваш автомобиль движется в непосредственной близости за впереди идущим автомобилем.
- Вас обгоняет автобус или грузовой автомобиль с наклейкой ограничения скорости.
- Ваш автомобиль проезжает участок, не охваченный функцией навигации.
- Неисправность системы навигации.
- Данные навигатора не были обновлены.

- Навигатор находится в процессе обновления данных.
- В результате камера некорректно осуществляет обнаружение.
- В системе навигации сохранено неверное максимальное ограничение скорости.
- Камера откалибрована сразу же после доставки автомобиля.
- Неисправность системы GPS.
- Если функция ISLW не распознает надлежащим образом состояние автомобиля, такое как температура за бортом, она не сможет отображать дорожный знак, действующий при определенных условиях, вместо дорожного знака на текущем участке пути.

При плохой видимости перед автомобилем.

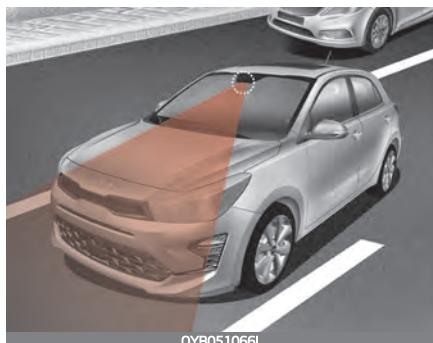
- Плохие погодные условия, такие как дождь, снег и туман.
- На лобовом стекле в месте, где установлена камера, присутствуют грязь, лед или изморозь.
- Объектив камеры закрыт каким-либо предметом, например наклейкой, бумагой или упавшим листом.

Система контроля внимания водителя (DAW) (при наличии)

Система контроля внимания следит за уровнем внимания водителя, анализируя его стиль и продолжительность вождения. Функция рекомендует водителю остановиться, если уровень его внимания станет ниже определенного уровня безопасного вождения.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида



Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения стиля вождения и отъезда транспортного средства впереди во время управления автомобилем. Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Всегда поддерживайте камеру переднего вида в хорошем состоянии, чтобы обеспечить оптимальные рабочие характеристики системы контроля внимания.

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 6 - 86.

Настройка и работа функции Настройки

- Функция предупреждения о сосредоточенности водителя находится в отключенном состоянии на момент доставки автомобиля с завода покупателю.

Чтобы включить функцию предупреждения о сосредоточенности водителя, необходимо включить двигатель, а затем выбрать на ЖК-дисплее «User Settings» (Настройки пользователя) ➔ «Driver Assistance» (Помощь водителю) ➔ «Driver Attention Warning» (Предупреждения о сосредоточенности водителя) ➔ «Leading Vehicle Departure Alert/Inattentive Driving Warning» (Предупреждение о начале движения находящегося впереди автомобиля/ Предупреждение о невнимательномождении).

Выбранные настройки системы контроля внимания водителя сохраняются при перезапуске двигателя.

Время генерирования предупреждения

Водитель может выбрать начальное время вывода предупреждений в меню «User Settings» (Настройки пользователя) на ЖК-дисплее, выбрав ➔ «User Settings» (Настройки пользователя) ➔ «Driver assistance» (Помощь водителю) ➔ «Warning timing» (Таймер предупреждений). Параметры для системы контроля внимания водителя включают следующие:

- «Normal» (Нормальное): система контроля внимания водителя предупреждает об уровне усталости или невнимательном управлении автомобилем быстрее, чем в режиме «Late» (Позднее).

- «Later» (Позднее): система контроля внимания водителя предупреждает об уровне усталости или невнимательном управлении автомобилем медленнее, чем в нормальном режиме.

Работа функции Дисплей и предупреждение функции

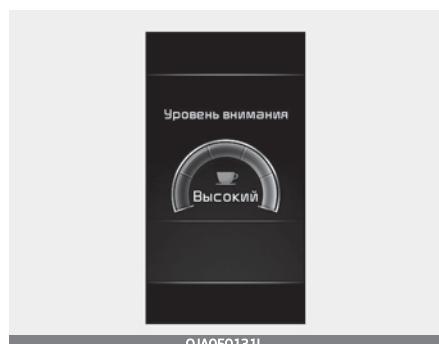
Основная функция системы контроля внимания — оповещение водителя об уровне внимания и предупреждение о необходимости сделать перерыв вождении.

Уровень внимания

Система выключена



Уровень внимания высокий



Уровень внимания низкий



- Водитель может следить за условиями движения на ЖК-экране. При выборе вкладки режима помощи водителю (A) на ЖК-дисплее появится экран функции предупреждения о сосредоточенности водителя (DAW), если функция активирована. (Подробнее см. в разделе "ЖК-дисплей (для приборной панели типа В)" на странице 4 - 80.)
- Отображается уровень сосредоточенности водителя, оцененный по шкале от 1 до 5. Чем меньше это значение, тем ниже уровень сосредоточенности водителя.
- Уровень понижается, когда водитель не отдыхает в течение определенного периода времени.
- Уровень повышается, когда водитель ведет автомобиль внимательно в течение определенного периода времени.
- Когда водитель включает эту функцию во время движения, отображается сообщение «Last Break time» (Время последнего перерыва) и соответствующий уровень.

Перерыв вождении



- На ЖК-экране появляется сообщение, сопровождаемое звуковым сигналом, предупреждая водителя о необходимости сделать перерыв, если уровень сосредоточенности водителя падает ниже 1.
- Функция предупреждения о сосредоточенности водителя не предлагает сделать перерыв, если общее время движения не превышает 10 минут.

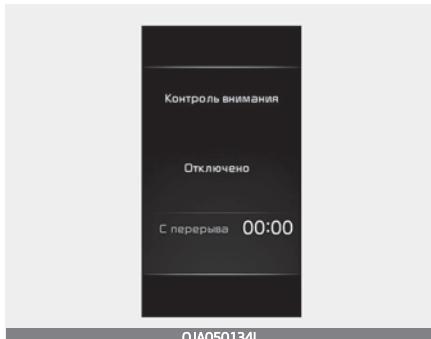
сброс системы DAW

- После сброса параметров функции предупреждения о сосредоточенности водителя в качестве времени последнего перерыва будет задано значение 00:00, а для параметра уровня внимания водителя — значение 5 (очень внимательный).
- Функция предупреждения о сосредоточенности водителя устанавливает последнее время пе-

перыва на 00:00, а уровень со- средоточенности водителя — на 5 в следующих ситуациях.

- Двигатель выключен.
- Водитель отстегивает ремень безопасности и открывает водительскую дверь.
- Двигатель работает на холостом ходу более 10 минут.
- После начала движения система предупреждения о сосредоточенности водителя возобновит работу.

Система DAW в режиме ожидания.

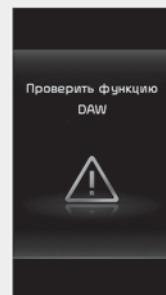


Функция предупреждения о сосредоточенности водителя переключается в состояние готовности, и отображает экран «Standby» (В режиме ожидания) в следующих ситуациях.

- Камера не обнаруживает положения движения.

- Скорость движения не превышает 0 км/ч или превышает 200 км/ч (125 миль/ч).

Неправильность системы DAW



OJA050135L

Появление предупреждения свидетельствует о неполадках в работе функции. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Функция предупреждения о сосредоточенности водителя не является заменой навыкам и методам безопасного вождения, а просто повышает удобство управления автомобилем. Водитель обязан всегда внимательно смотреть на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Постоянное следите за дорожными условиями.
- В зависимости от стиля вождения водителю может быть предложено сделать остановку для отдыха, даже если он не чувствует усталости.
- Если водитель чувствует усталость, ему следует отдохнуть, даже если система контроля внимания водителя не предлагает сделать перерыв.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Для работы системы контроля внимания водителя используется датчик камеры на лобовом стекле. Для поддержания датчика с видеокамерой в наилучшем состоянии необходимо придерживаться следующих правил:

- ЗАПРЕЩЕНО размещать на лобовом стекле аксессуары или стикеры, тонировать лобовое стекло.

- ЗАПРЕЩЕНО размещать над приборной панелью светоотражающие предметы (например, белую бумагу, зеркало). Отражение света может вызвать неисправность в работе функции предупреждения о сосредоточенности водителя
- Крайне важно следить за тем, чтобы на датчик с камерой не попадала вода.
- НИКОГДА самостоятельно не разбирайте узел видеокамеры и избегайте ударного воздействия на узел видеокамеры переднего вида.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Система предупреждения о сосредоточенности водителя может работать некорректно с ограничением предупреждений в следующих ситуациях.

- Управление автомобилем производится в резком стиле или совершен кругой поворот во избежание столкновения с препятствием (например, в зоне строительства, с другими автомобилями, упавшими предметами, на ухабистой дороге).
- Управляемость автомобиля при движении вперед значительно снижена (возможно в связи с разным уровнем давления в шинах, неравномерным износом шин, регулировкой схождение-развал).
- Автомобиль движется по извилистой дороге.
- Автомобиль движется по ухабистой дороге.

- Автомобиль движется в условиях сильного ветра.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Работа аудиосистемы автомобиля на высоком уровне громкости может заглушить сигналы предупреждения о сосредоточенности водителя.

Впереди идущий автомобиль отъехал

Данная функция сообщает водителю стоящего автомобиля о начале движения транспортного средства, находящегося впереди.

Настройка функций

При включении двигателя система оповещения о начале движения находящегося впереди автомобиля включается и находится в состоянии готовности к активации, если на приборной панели выбраны параметры «User Settings» (Пользовательские настройки) «Driver Assistance» ➔ (Помощь водителю) ➔ «Driver Attention Warning» (Система предупреждения о сосредоточенности водителя) ➔ «Leading vehicle departure alert» (Предупреждение о начале движения находящегося впереди автомобиля). Функция прекращает работу при отключении данной настройки. Однако если автомобиль будет снова выключен, функция останется в предыдущем состоянии.

Условия работы

Если водитель не предпринимает никаких действий после начала движения припаркованного впереди автомобиля в течение определенного времени, на приборной панели появляется сообщение, сопровождаемое предупреждающим звуковым сигналом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Эта система представляет собой устройство помощи водителю и может не выдавать предупреждение даже при отъезде находящегося впереди автомобиля.
- Даже при подаче системой предупреждения об отъезде находящегося впереди автомобиля всегда самостоятельно проверяйте дорожную обстановку, прежде чем начинать движение.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Для своей работы система оповещения об отъезде находящегося впереди автомобиля использует переднюю камеру на лобовом стекле. Поддерживайте камеру переднего вида в рабочем состоянии. Для получения дополнительной информации о камере фронтального обзора см. "Система удержания полосы (LKA) (при наличии)" на странице 6 - 105.
- Система может не работать в течение 15 секунд после запуска двигателя или инициализации камеры переднего вида.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Система может не выдавать предупреждение или работать неправильно в следующих случаях:

- впереди пешеход или велосипедист;

- перед вами вклинился другой автомобиль;
- вы встречаете пробку на повороте или выполняете правый поворот;
- загруженная дорога, например в месте сужения;
- остановка на обочине, в зоне для отдыха или на стоянке;
- если идущий впереди автомобиль внезапно трогается или совершает разворот;
- если автомобиль останавливается на «лежачем полицейском» или на уклоне.

Круиз-контроль (CC) (при наличии)

Работа системы круиз-контроля



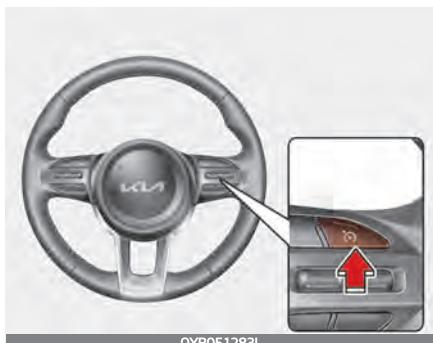
1. Индикатор круиз-контроля (⌚/CRUISE)
2. Заданная скорость

Система круиз-контроля позволяет двигаться с постоянной скоростью выше 30 км/ч (20 миль/ч), не нажимая на педаль акселератора.

Работа функции Установка скорости

1. Увеличьте скорость до желаемой. Скорость должна быть более 30 км/ч (20 миль/ч).
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении) на требуемой скорости. На приборной панели отобразится заданная скорость и включится индикатор «Cruise» (⌚ CRUISE) (Круиз-контроль).

Тип А



Тип В



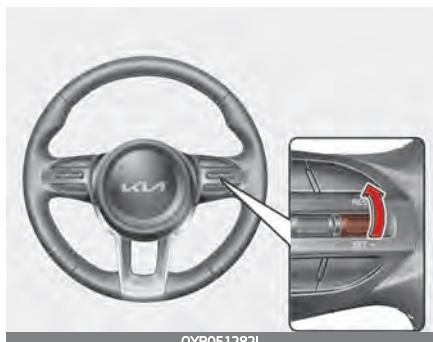
3. Отпустите педаль акселератора.

Скорость автомобиля будет удерживаться на заданном значении, даже если не нажимать педаль акселератора.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

При движении вверх или вниз на крутом уклоне автомобиль может немного замедляться или ускоряться.

Увеличение заданной скорости:



- Нажмите переключатель «RES+» вверх и сразу же отпустите его. При каждом подобном нажатии средняя скорость будет увеличиваться на 1 км/ч .
- Нажмите переключатель «RES+» вверх и держите его, следя за значением задаваемой скорости на приборной панели. Вначале скорость повышается до ближайшего числа, кратного десяти (пяти для измерения в милях), затем при каждом нажатии повышается на 10 км/ч (5 миль/ч). Задав требуемую скорость, отпустите кнопку. Автомобиль сам разгонится до заданной скорости.

Уменьшение скорости:



- Нажмите кнопку «RES-» и сразу же отпустите ее. При каждом подобном нажатии средняя скорость будет уменьшаться на 1 км/ч .
- Нажмите кнопку «RES-» и держите ее, следя за значением задаваемой скорости на приборной панели. Вначале скорость понижается до ближайшего числа, кратного десяти (пяти для измерения в милях), затем при каждом нажатии понижается на 10 км/ч (5 миль/ч). Отпустите кнопку на скорости, которую требуется поддерживать.

Временная приостановка работы функции

Вручную

Если вы хотите временно увеличить скорость при включенном круиз-контроле, нажмите педаль акселератора. Увеличение скорости не будет мешать работе круиз-контроля и не изменит заданную скорость.

Для возврата к заданной скорости снимите ногу с педали акселератора.

Автоматически

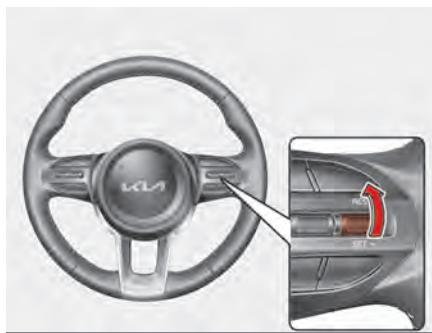


Причины приостановки работы круиз-контроля указаны далее.

- Нажмите педаль тормоза.
- Нажмите педаль сцепления на автомобиле с механической коробкой передач.
- Переведите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль)
- Нажмите кнопку O, расположенную на рулевом колесе.
- Работает ESC (электронная система динамической стабилизации).
- Переключение на вторую передачу в ручном режиме.
- Уменьшите скорость автомобиля так, чтобы она стала ниже примерно на 30 км/ч (20 миль/ч).

Заданная скорость будет отключена, но индикатор «Cruise» (CRUISE) (Круиз-контроль) останется включенным.

Возобновление работы функции



Нажмите переключатель «RES+» или «RES-».

Если нажать переключатель «RES+» или «RES-», система установит скорость движения, указанную на приборной панели.

Если нажать переключатель, будет восстановлена предварительно заданная скорость движения.

Чтобы система могла возобновить работу, скорость автомобиля должна быть выше 30 км/ч (20 миль/ч).

Выключение функции

Тип А



Тип В



Для отключения системы круиз-контроля нажмите кнопку «Driving Assist» (Режим помощи при управлении автомобилем). Индикатор «Cruise» (CRUISE) (Круиз-контроль) погаснет.

Чтобы отключить систему круиз-контроля, когда она не нужна, нажмите кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При использовании системы круиз-контроля следует соблюдать указанные далее меры предосторожности.

- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране. Во избежание случайного задания скорости выключайте функцию круиз-контроля, если она не используется. Убедитесь, что индикатор «Cruise» (CRUISE) (Круиз-контроль) выключен.

- Система круиз-контроля не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за безопасностью при вождении, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.
- Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Постоянное следите за дорожными условиями.
- Не используйте круиз-контроль, если движение с постоянной скоростью небезопасно:
 - При движении по дороге с интенсивным движением или когда условия дорожного движения затрудняют движение с постоянной скоростью
 - При движении по скользким дорогам (мокрых от дождя, обледенелых или покрытых снегом)
 - При движении по холмистым участкам или при сильном ветре
 - При движении в регионах с очень сильными ветрами
 - При движении в условиях ограниченного обзора (в частности, при ненастной погоде, такой как туман, снег, дождь или песчаная буря).
- Не используйте круиз-контроль при буксировке прицепов.

Интеллектуальный круиз-контроль (SCC) (при наличии)

Функция интеллектуального круиз-контроля позволяет запрограммировать автомобиль на поддержание постоянной скорости и расстояния до движущегося впереди транспортного средства без нажатия на педаль акселератора или тормоза.



1. Индикатор круиз-контроля («CRUISE» (Круиз-контроль))
2. Заданная скорость
3. Расстояние до движущегося впереди транспортного средства

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Из соображений безопасности перед использованием системы интеллектуального круиз-контроля прочтайте руководство пользователя.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы включить систему интеллектуального круиз-контроля, после переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) либо запуска двигателя хотя бы один раз нажмите педаль тормоза. Это необходимо для проверки работоспособности тормозного переключателя, который используется при отмене интеллектуального круиз-контроля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если функция Smart Cruise Control (Интеллектуальный круиз-контроль) осталась включенной (на приборной панели горит индикатор круиз-контроля), то существует вероятность ее случайной активации. Когда вы не используете систему интеллектуального круиз-контроля, выключайте ее (индикатор круиз-контроля должен погаснуть).
- Используйте систему интеллектуального круиз-контроля только при движении на незагруженных автострадах в хорошую погоду.
- Не используйте систему круиз-контроля, когда представляется небезопасным удерживать машину на постоянной скорости. Например:
 - Транспортная развязка и пункт оплаты проезда

- Дорога, окруженная большим количеством стальных конструкций (строительство метро, стальной тоннель и пр.)
- Парковка
- Полосы возле защитного ограждения на дороге
- Скользкая дорога после дождя, гололеда или снегопада
- Извилистая дорога
- Крутые уклоны
- Сильный ветер
- Бездорожье
- Строящиеся дороги
- Предохранительная полоса
- При движении на крутых поворотах
- При движении в плотном потоке или когда дорожные условия затрудняют движение с постоянной скоростью
- Когда способность распознавания транспортных средств уменьшается из-за модификации транспортного средства, которая приводит к изменению разности уровней между передней частью и задней
- При движении с ограниченным обзором (возможно, из-за плохой погоды, например, тумана, снега, дождя или песчаной бури)
- При использовании системы интеллектуального круиз-контроля обращайте особое внимание на условия вождения.

- Интеллектуальный круиз-контроль не заменяет навыки и методы безопасного вождения. Водитель обязан всегда проверять скорость и расстояние до движущегося впереди автомобиля.
- Будьте осторожны при движении под гору с использованием системы SCC.
- Ограниченнная видимость (дождь, снег, смог, и т. д.)
- Во избежание повреждений не используйте функцию круиз-контроля при буксировании автомобиля.
- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране.
- Неожиданные ситуации могут привести к возможным авариям. Не прекращайте следить за ситуацией на дороге и автомобилем даже при работающем интеллектуальном круиз-контроле.

Параметры функций Настройка

Тип А



Тип В



1. Для включения системы нажмите кнопку помощи при вождении. На приборной панели загорится индикатор «CRUISE» (круиз-контроль).
2. Увеличьте скорость до нужного уровня. Скорость системы круиз-контроля устанавливается следующим образом:
 - Передвиньте переключатель вниз к «SET-» и удерживайте его. Скорость вhaledо автомобиля ниже 10 км/ч (5 миль/ч) и выше 180 км/ч (110 миль/ч).
3. Загорится индикатор круиз-контроля. На приборной панели включится индикатор расстояния, а индикатор «CRUISE» (Круиз-контроль) будет постоянно светиться.

4. Если перед вами нет транспортного средства, заданная скорость будет сохранена, но если перед вами имеется транспортное средство, скорость может уменьшиться, чтобы сохранить расстояние до него. Если впереди следующее транспортное средство ускорится, ваш автомобиль ускорится до заданной скорости, после чего продолжит движение на постоянной скорости системы круиз-контроля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если скорость движения вашего автомобиля составляет 10—30 км/ч (5—20 миль/ч), при нажатии кнопки помощи при вождении для системы интеллектуального круиз-контроля будет установлена скорость 30 км/ч (20 миль/ч).
- Символ кнопки системы помощи при вождении может отличаться в зависимости от транспортного средства, например (⌚ / ⌚mode).

Установка расстояния до впереди идущего автомобиля

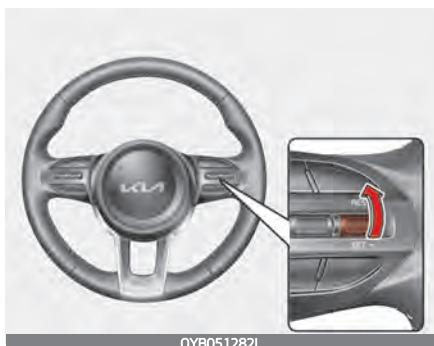


С каждым нажатием кнопки дистанция до движущегося впереди автомобиля изменяется следующим образом:

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении со скоростью 90 км/ч (56 миль/ч) поддерживается такая дистанция:
 - Дистанция 4 — приблизительно 52,5 м
 - Дистанция 3 — приблизительно 40 м
 - Дистанция 2 — приблизительно 32,5 м
 - Дистанция 1 — приблизительно 25 м
- При перезапуске двигателя или временном отключении функции для параметра дистанции устанавливается последнее заданное значение.

Увеличение скорости



- Переместите вверх переключатель «RES+» и сразу же отпустите его. При каждом подобном нажатии средняя скорость будет увеличиваться на 1 км/ч .
- Переместите вверх переключатель «RES+», и, удерживая его, следите за скоростью на приборной панели. При каждом подобном нажатии средняя скорость будет увеличиваться на 10 км/ч / 5 миль/ч. Задав требуемую скорость, отпустите кнопку. Автомобиль сам разгонится до заданной скорости. Можно задать скорость до 180 км/ч (110 миль/ч).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать переключатель «RES+». Если нажать и удерживать кноп-

ку «+», скорость движения может резко возрасти.

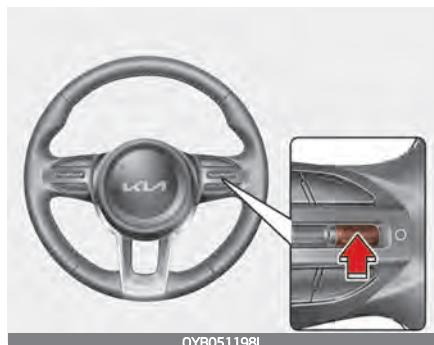
Уменьшение скорости



- Переместите переключатель «SET-» вниз и сразу же отпустите его. При каждом подобном нажатии средняя скорость будет уменьшаться на 1 км/ч .
- Переместите вниз переключатель «SET-», и, удерживая его, следите за скоростью на приборной панели. При каждом подобном нажатии средняя скорость будет снижаться на 10 км/ч.
- Отпустите кнопку на скорости, которую требуется поддерживать. Можно установить скорость до 30 км/ч (20 миль/ч).

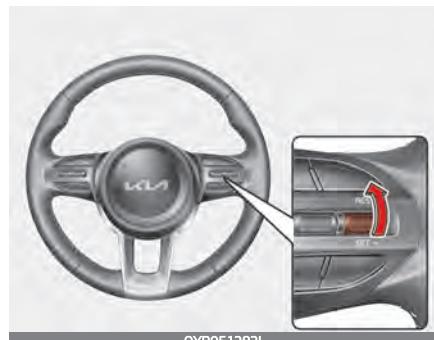
Временное отключение функции

Тип А



Тип В

Возобновление работы функции



Нажатие переключателя (0) или нажатие на педаль тормоза временно отключает систему интеллектуального круиз-контроля.

Если для отмены круиз-контроля использовалась не ручка, а какой-либо другой способ, и функция по-прежнему работает, скорость круиз-контроля будет автоматически возобновляться при передвижении переключателя вверх. Если передвинуть переключатель RES+ вверх, скорость вернется к последнему установленному значению. Для возобновления работы системы скорость автомобиля должна быть выше 10 км/ч (5 миль/ч).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать переключатель (RES+). Если нажать переключатель (SET-), скорость движения может резко возрасти или снизиться.

Выключение функции

Тип А



Тип В



Чтобы отключить систему интеллектуального круиз-контроля, нажмите кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оборудован системой ручного ограничения скорости, нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Режим помощи при управлении автомоби-

блем), чтобы отключить систему интеллектуального круиз-контроля. В то же время включится система ручного ограничения скорости.

Регулировка чувствительности интеллектуального круиз-контроля

Система позволяет регулировать чувствительность скорости автомобиля для поддержания постоянной дистанции до движущегося впереди транспортного средства. На ЖК-дисплее выберите «User Settings» (Настройки пользователя) ➔ «Driver Assistance» (Помощь водителю) ➔ «SCC Reaction» (Отклик SCC) ➔ «Fast/Normal/Slow» (Быстрый/Обычный/Медленный) Вы можете выбрать один из трех режимов.

Отклик SCC

- «Fast» (Быстро):
Скорость автомобиля, необходимая для поддержания постоянной дистанции до движущегося впереди транспортного средства, выше нормальной.
- «Normal» (Обычное):
Скорость автомобиля, необходимая для поддержания постоянной дистанции до впереди идущего транспортного средства, нормальная.

- Медленно: скорость автомобиля, необходимая для поддержания постоянной дистанции до движущегося впереди транспортного средства, ниже нормальной.

Работа функции

Условия работы

Система интеллектуального круиз-контроля работает при соблюдении следующих условий.

Основные функции

- Коробка передач находится в режиме «D» (передний ход).
- Дверь водителя закрыта.
- Скорость автомобиля находится в пределах рабочего диапазона.
- 10~180 км/ч (5~110 миль/ч)
- Работает система динамической стабилизации (ESC), противобуксовочная система (TCS) или система ABS.
- Не работает система динамической стабилизации (ESC), противобуксовочная система (TCS) или антиблокировочная система (ABS).
- Частота оборотов двигателя находится не в красной зоне.
- Управление торможением для вспомогательной системы предупреждения о лобовом столкновении не работает.

- Управление торможением для вспомогательной системы дистанционной автоматизированной парковки не работает.

- Система ISG не работает.

Система помощи при обгоне

**Система помощи при обгоне работает при включении левого указателя поворота (для автомобиля с левосторонним управлением) или правого указателя поворота (для автомобиля с правосторонним управлением) при работающей системе интеллектуального круиз-контроля и выполнении нижеследующих условий.

- Скорость автомобиля выше 60 км/ч (40 миль/ч).
- Выключена аварийная световая сигнализация.
- Перед вашим автомобилем обнаружено транспортное средство
- Для сохранения дистанции до впереди следующего транспортного средства не требуется замедление.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- При включении левого указателя поворота (для автомобиля с левосторонним управлением) или правого указателя поворота (для автомобиля с правосторонним управлением) и наличии транспортного средства впереди, автомобиль может на некоторое время ускориться. Постоянное следите за дорожными условиями.
- Независимо от направления движения в вашей стране, система помочи при обгоне будет работать, когда условия будут соблюдены. При использовании функции в странах с другим направлением движения всегда следите за дорожными условиями.

Отображение и управление функцией

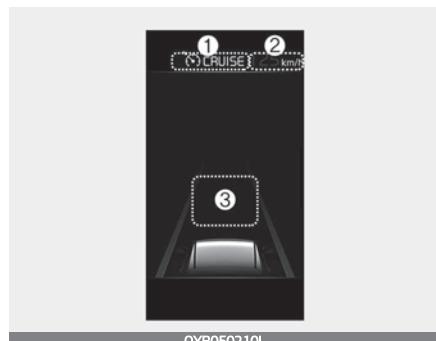
Сигналы от системы интеллектуального круиз-контроля отображаются как показано ниже, в зависимости от состояния системы.

Работа



OYB050187LB

Временная отмена



OYB050210L

• В процессе работы

- Есть ли транспортное средство впереди, а также выбранное расстояние до него.
- Отображается заданная скорость.
- При наличии движущегося впереди транспортного средства отображается выбранная дистанция между транспортными средствами.

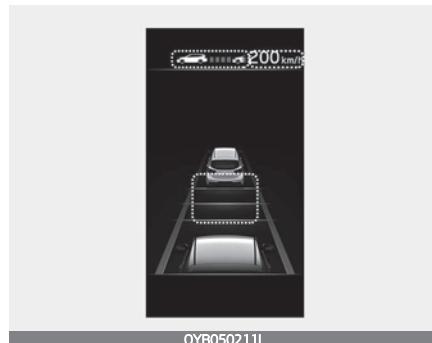
• При временном отключении

1.  Отображается индикатор «CRUISE» (Круиз-контроль)
2. Предыдущее заданное значение скорости затемняется.
3. Движущееся впереди транспортное средство и уровень дистанции не отображаются.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Отображается актуальная дистанция до движущегося впереди транспортного средства.
- Целевая дистанция может изменяться в зависимости от скорости движения автомобиля и установленного уровня дистанции. Если скорость автомобиля низкая, даже если расстояние между автомобилями изменилось, изменение целевого расстояния между автомобилями может быть незначительным.

Временное ускорение



OYB050211L

Если требуется временно увеличить скорость при включенном интеллектуальном круиз-контроле, отпустите педаль акселератора. При увеличении скорости на приборной панели будут мигать значения заданной скорости, текущей дистанции и целевой дистанции.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ускорении следует соблюдать особую осторожность, поскольку управление скоростью не будет осуществляться автоматически, даже если впереди вас движется транспортное средство.

Временная отмена функции



Система интеллектуального круиз-контроля временно автоматически отключается в перечисленных ниже ситуациях.

- Скорость автомобиля превышает 190 км/ч (120 миль/ч).
- Скорость автомобиля меньше 10 км/ч (5 миль/ч).
- Педаль газа удерживается нажатой в течение определенного периода времени.
- Не выполняются условия работы системы интеллектуального круиз-контроля.

Если функция временно отключена, на приборной панели появится предупреждающее сообщение «Smart Cruise Control canceled» (Интеллектуальный круиз-контроль отключен) (или «SCC cancelled» (SCC (Интеллектуальный круиз-контроль) отключен)) и прозвучит звуковой сигнал, предупреждающий водителя.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Если функция интеллектуального круиз-контроля временно отключена, постоянная дистанция до движущегося впереди транспортного средства не будет поддерживаться. При движении необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией впереди и в случае необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

Условия работы функции не выполнены



OYB050180LB

Если нажать кнопку помощи при вождении, задействовать переключатель «RES+» или «SET-» в ситуации, когда условия работы системы не выполняются, на приборной панели появится предупреждающее сообщение «Smart Cruise Control conditions not met» (Не выполняются условия работы системы интеллектуального круиз-контроля) и прозвучит звуковой сигнал.

Предупреждение о дорожных условиях по ходу движения



OYB050190LB

В следующей ситуации на приборной панели появится предупреждение «Watch for surrounding vehicles» (Следите за находящимися вблизи автомобилями), а также прозвучит звуковой сигнал, предупреждающий водителя о дорожных условиях впереди.

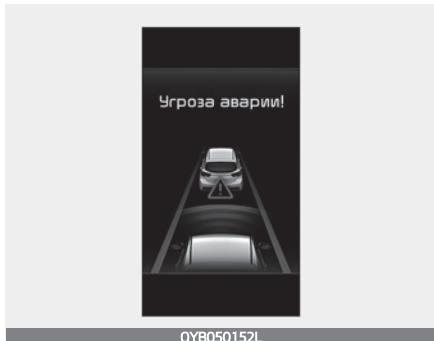
Когда система интеллектуального круиз-контроля поддерживает на низкой скорости дистанцию до транспортного средства, движущегося впереди, и это транспортное средство исчезает.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Будьте внимательны и следите за транспортными средствами и объектами, которые могут внезапно появиться перед вами. При необходимости нажмите педаль

тормоза, чтобы снизить скорость и сохранить безопасную дистанцию.

Угроза столкновения!



Во время работы интеллектуального круиз-контроля, когда риск столкновения с движущимся впереди автомобилем высок, на приборной панели появится предупреждение «Collision Warning» (Предупреждение о столкновении), а также прозвучит звуковой сигнал, предупреждающий водителя. При движении необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией впереди и в случае необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Система интеллектуального круиз-контроля может не предупредить водителя об опасности столкновения в указанных ниже ситуациях.
- Малое расстояние до движущегося впереди транспортного средства или скорость движения другого автомобиля быстрее или аналогична скорости движения вашего автомобиля.
- Скорость движущегося впереди автомобиля очень медленная, или он стоит на месте.
- После включения системы интеллектуального круиз-контроля сразу нажата педаль акселератора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При использовании системы интеллектуального круиз-контроля должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

- Система интеллектуального круиз-контроля не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до впереди идущего автомобиля.

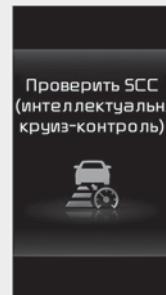
- Система интеллектуального круиз-контроля может не распознать непредвиденные и опасные ситуации или сложные условия движения, поэтому во время вождения следите за дорожными условиями и контролируйте скорость вашего автомобиля.
- Чтобы случайного не задать скорость, выключайте функцию интеллектуального круиз-контроля, если она не используется.
- Не открывайте дверь и не покидайте автомобиль, если работает система интеллектуального круиз-контроля, даже если автомобиль остановился.
- Всегда принимайте во внимание выбранные значения скорости и дистанции.
- Соблюдайте безопасную дистанцию, соответствующую ситуации на дороге, и скорость движения. Если во время движения на большой скорости эта дистанция слишком мала, это может привести к серьезному столкновению.
- При поддержании дистанции с движущимся впереди автомобилем при его исчезновении функция может внезапно разогнать автомобиль до заданной скорости. Будьте всегда внимательны, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.
- Скорость автомобиля может снизиться на подъеме и увеличиться на спуске.
- Всегда следите за ситуацией на дороге, предвосхищая такие ситуации, как резкое появление перед вами другого транспортного средства.
- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить систему интеллектуального круиз-контроля по соображениям безопасности.
- Отключите систему интеллектуального круиз-контроля, если ваш автомобиль буксируют.
- Система интеллектуального круиз-контроля может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Система интеллектуального круиз-контроля может не обнаружить препятствие по ходу движения, что может привести к аварии. Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций.
- Транспортные средства, движущиеся впереди и часто меняющие полосу движения, могут вызвать задержку отклика функции или реагирование функции на транспортное средство, фактически находящееся в соседней полосе движения. Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций.

- Вам следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем, даже если на приборной панели не появлялось предупреждающее сообщение и не звучал звуковой сигнал.
- Если отображается предупреждение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой системы, предупреждающее сообщение интеллектуального круиз-контроля может не отображаться, а звуковая сигнализация может не звучать.
- Звуковое предупреждение системы интеллектуального круиз-контроля можно не услышать в шумной обстановке.
- Производитель автомобиля не несет ответственности за нарушение водителем правил дорожного движения или дорожные происшествия, возникшие по вине последнего.
- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Система интеллектуального круиз-контроля может не работать первые 15 секунд после запуска автомобиля, инициализации передней камеры или переднего радара.
- Когда торможением управляет система интеллектуального круиз-контроля, может быть слышен звук.

Неисправность и ограничения функции Неисправность функции



Проверить SCC
(интеллектуальн.
круиз-контроль)



OYB050212L

Данное сообщение отображается, если функция интеллектуального круиз-контроля работает неправильно. В этом случае проверьте работу функции в специализированной мастерской. Компания Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или сервисной компании-партнеру.

Отключение функции



Если крышка переднего радара или датчик покрыты каким-либо веществом, например снегом или дождем, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы интеллектуального круиз-контроля.

В этом случае на приборной панели появится предупреждение «Smart Cruise Control disabled. Radar blocked obscured» (Интеллектуальный круиз-контроль отключен. Радар заблокирован) или «SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked» (SCC (Интеллектуальный круиз-контроль отключен. Радар заблокирован)) и загорятся индикаторы.

Функция возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как снег, капли воды и загрязнения будут удалены.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, система интеллектуального круиз-контроля может не работать надлежащим образом.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Система интеллектуального круиз-контроля может работать неправильно на участках, на которых после включения двигателя не удается обнаружить ни один объект (например на открытой местности).

Ограничения работы функции

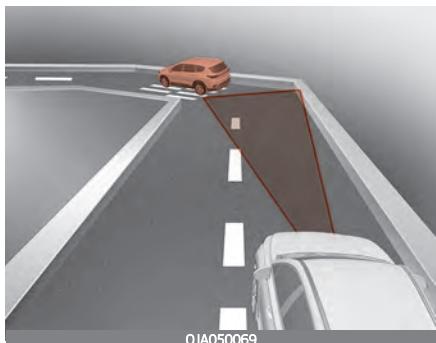
Функция интеллектуального круиз-контроля может работать некорректно или работать не-предсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена.
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель.

- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т. д.).
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда.
- Обзор перед камерой переднего вида затруднен из-за яркого солнечного света.
- Свет от уличных фонарей или от встречного автомобиля отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж.
- Температура в месте установки камеры переднего вида слишком высокая или слишком низкая.
- На приборной панели расположен какой-то предмет.
- Вокруг слишком ярко.
- Вокруг слишком темно, например в туннеле и т. д.
- Яркость освещения резко меняется, например при въезде в туннель или при выезде из туннеля.
- Яркость освещения низкая, а основные фары выключены либо слабо горят.
- Движение в сильный дождь или в плотном тумане.
- Движение через пар, дым или тень.
- Обнаруживается только часть транспортного средства.
- Двигущееся впереди транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т. п.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие.
- Задняя часть движущегося впереди транспортного средства небольшая или имеет нестандартный вид (например, наклонена, опрокинута и т. п.).
- Дорожный просвет транспортного средства впереди низкий либо высокий.
- резкое появление перед вами транспортного средства;
- Автомобиль проезжает через туннель либо железнодорожный мост.
- Близко к автомобилю расположен предмет, отбивающий сильный свет на передний радар, например ограждение, другое транспортное средство и т. д.

- Удар или повреждение бампера в месте установки переднего углового радара или смещение переднего радара.
- Температура в месте установки переднего радара слишком высокая или слишком низкая.
- Автомобиль проезжает через пустынную область с редкими транспортными средствами либо постройками (например, пустыню, луг, окраину).
- Автомобиль впереди сделан из материала, не отражающего сигнал переднего радара.
- Вождение вблизи развязки шоссе (или автомагистрали) или платной дороги.
- движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т. д.;
- Движение по извилистой дороге.
- Движущееся впереди транспортное средство обнаружено поздно.
- Между вашим автомобилем и транспортным средством впереди внезапно возникает препятствие.
- Транспортное средство впереди резко перестраивается либо внезапно снижает скорость.
- Движущееся впереди транспортное средство перекошено.
- Транспортное средство впереди перемещается слишком быстро или слишком медленно.
- Ваш автомобиль медленно изменяет полосу движения, когда впереди движется транспортное средство.
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Вы ведете автомобиль неровно.
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением, а другого автомобиля не видно.
- Вы постоянно ведете автомобиль по кругу.
- Движение на парковке.
- Движение через строительную площадку, немощеную дорогу, частично мощеную дорогу, неровную дорогу, «лежачих полицейских» и т. д.
- Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. д.
- Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения.

- Высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями и травой.
- Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом.



- Движение по кривой

Система интеллектуального круиз-контроля на кривой может не обнаружить транспортное средство, движущееся в вашей полосе, и ускорит движение до заданной скорости. Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружено транспортное средство.

На кривой следует двигаться с надлежащей скоростью и регулировать ее с помощью педали тормоза или акселератора в зависимости от дороги и условий движения.



Скорость автомобиля, может быть снижена с учетом транспортного средства в соседней полосе движения.

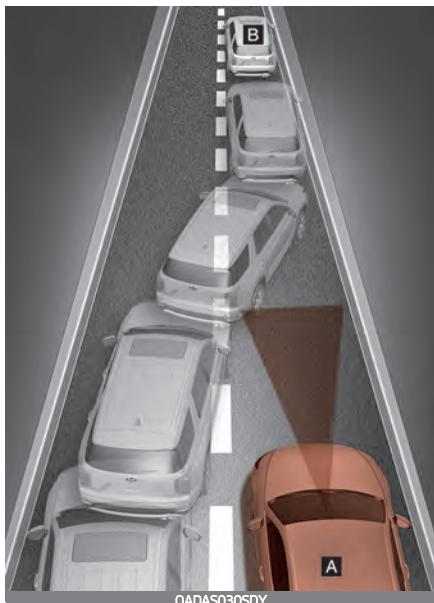
Выберите заданную скорость с помощью педали акселератора. Убедитесь, что дорожные условия допускают безопасное использование системы интеллектуального круиз-контроля.



- Движение на уклоне.

При движении на подъеме или спуске система интеллектуального круиз-контроля может не обнаружить транспортное средство, движущееся в вашей полосе, и ускорит движение до заданной скорости. Кроме того, при неожиданном обнаружении движущегося впереди автомобиля скорость начнет резко снижаться.

На уклонах следует двигаться с надлежащей скоростью и регулировать ее с помощью педали тормоза или акселератора в зависимости от дороги и условий движения.



- Смена полосы движения.

[A]: ваш автомобиль, [B]: автомобиль, перемещающийся на другую полосу

После перемещения транспортного средства на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика.

Система интеллектуального круиз-контроля может не сразу обнаружить транспортное средство, резко меняющее полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.

- Обнаружение транспортного средства

Датчик не сможет обнаружить некоторые транспортные средства на вашей полосе движения в таких случаях:

- Автомобили, движущиеся со смещением в сторону;
- медленно движущиеся или резко замедляющиеся автомобили;
- приближающееся транспортные средства;

- Остановившиеся автомобили;
- автомобили с малым профилем задней части, например прицепы;
- узкие транспортные средства, такие как мотоциклы или велосипеды;
- специальные автомобили;
- животные и пешеходы.

Датчик не сможет обнаружить движущееся впереди транспортное средство в таких случаях:

- автомобили, которые больше вашего по высоте, или перевозящие выступающий назад груз;
- транспортные средства, у которых передняя часть поднята из-за тяжелых грузов;
- вы управляетете своим автомобилем;
- движение по узким или извилистым дорогам.

Отрегулируйте скорость автомобиля нажатием педали тормоза в зависимости от дороги и условий движения.

Если движущееся впереди транспортное средство повернет на перекрестке, ваш автомобиль может ускориться. Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

Если впереди идущий автомобиль перестраивается, система интеллектуального круиз-контроля может не определить перестроение мгновенно. Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

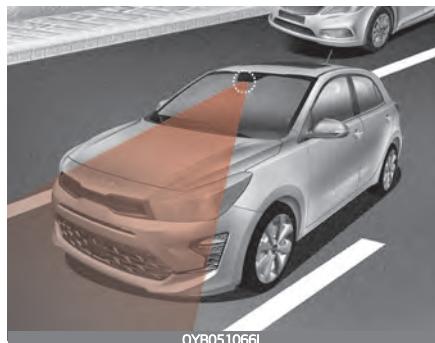
Когда ваш автомобиль удерживает дистанцию до движущегося впереди транспортного средства, всегда обращайте внимание на пешеходов.

****Система слежения за полосой движения (LFA) (при наличии)**

**Система слежения за полосой движения служит для распознавания разметки полос движения или автомобилей на дороге и помогает водителю осуществлять рулевое управление, чтобы удержать автомобиль в пределах полосы движения.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида



Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения дорожной разметки и движущихся впереди автомобилей.

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе “Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)” на странице 6 – 86.

Параметры функций Настройка

Включение и выключение функции

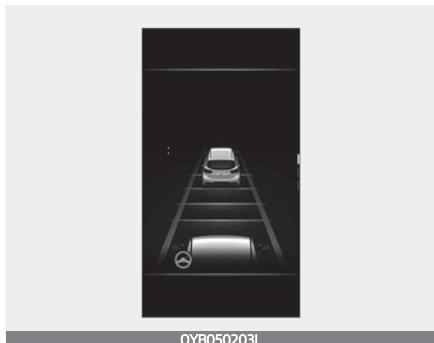


Чтобы включить систему контроля полосы движения, переключите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) и нажмите расположенную на рулевом колесе кнопку системы слежения за полосой движения. На приборной панели включится белый или зеленый индикатор (⌚).

Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку еще раз.

Работа функции Предупреждение и управление

Система контроля полосы



OYB050203L

Если впереди обнаружено транспортное средство или обе разметки полосы движения, причем скорость вашего автомобиля ниже 200 км/ч (120 миль/ч), на приборной панели загорится зеленый индикатор (Θ), а функция поможет автомобилю оставаться на полосе за счет управления рулевым колесом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если система не управляет рулевым колесом, зеленый индикатор (Θ) мигнет и изменит цвет на белый.

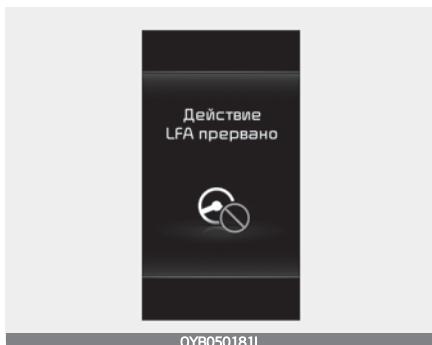
Предупреждение об отпускании рулевого колеса



OYB041638L

Если водитель на несколько секунд убирает руки с рулевого колеса, появляется предупреждающее сообщение «Place hands on steering wheel» (Положите руки на руль) (или «Keep hands on the steering wheel» (Держите руки на рулевом колесе)) и поэтапно раздается предупреждающий звуковой сигнал.

- Первый этап: предупреждающее сообщение
- Второй этап: предупреждающее сообщение (красное рулевое колесо) и звуковой сигнал



Если после предупреждения об отсутствии рук на руле водитель не поместит руки на руль, появится предупреждающее сообщение «Lane Following Assist (LFA) canceled» (Система слежения за полосой движения выключена) и система слежения за полосой движения автоматически отключится.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Система слежения за полосой движения работает не все время. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- В зависимости от дорожных условий предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе может появиться с запозданием. Во время движения всегда держите руки на руле.

- Если рулевое колесо удерживается очень слабо, предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе также может отображаться, поскольку функция может не распознавать, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпускании руля могут должным образом не работать.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Дополнительные сведения о настройке функций информационно-развлекательной системы см. в разделе "ЖК-дисплей (для приборной панели типа В)" на странице 4 – 80.
- При обнаружении обеих линий разметки их изображение на приборной панели изменит цвет с серого на белый.

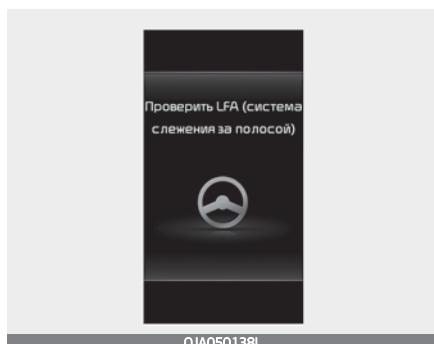


Обнаружена линия разметки



- Если линии разметки не обнаружены, управление рулевым колесом со стороны системы слежения за полосой движения может быть ограничено с учетом наличия транспортного средства по ходу движения впереди или условий движения этого транспортного средства.
- Даже если система слежения за полосой движения осуществляет помощь в рулевом управлении, водитель может управлять рулевым колесом.
- При работающей функции управление рулевым колесом может потребовать больших усилий.

Неисправность и ограничения функции Неисправность функции



Если функция контроля полосы не работает должным образом, на приборной панели появится предупреждающее сообщение «Check Lane Following Assist (LFA) system» (Проверьте систему слежения за полосой движения (LFA)). В этом случае рекомендуется провести осмотр автомобиля у официального дилера/партнера по обслуживанию Kia.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

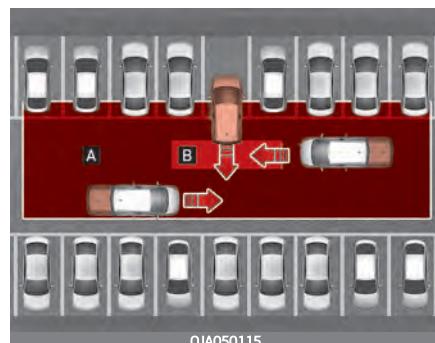
Дополнительные сведения о мерах предосторожности при работе с функцией см. в разделе “Система удержания полосы (LKA) (при наличии)” на странице 6 – 105.

Ограничения работы функции

Дополнительные сведения об ограничениях работы функции см. в разделе “Система удержания полосы (LKA) (при наличии)” на странице 6 – 105.

Функция предупреждения об опасности столкновений при движении задним ходом (RCCW) (при наличии)

Система предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, предназначена для обнаружения и отслеживания транспортных средств, приближающихся слева и справа при движении автомобиля задним ходом и предупреждения водителя о неизбежном столкновении с помощью предупреждающего сообщения и звукового сигнала.



[A]: рабочий диапазон системы предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Система оповещения об объектах, движущихся в поперечном направлении сзади автомобиля далее называется «Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади».

Датчик обнаружения

Задний угловой радар



Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Подробнее о мерах предосторожности при использовании заднего углового радара см. в разделе "Система BCW / BCA (при наличии)" на странице 6 – 113.

Параметры функций *Обеспечение безопасности при движении задним ходом*

Когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.), выберите в меню настроек пункт «Driver Assistance» (Помощь водителю) ➔ «Parking Safety» (Безопасная парковка) ➔ «Rear Cross-Traffic Safety» (Безопасность при движении задним ходом), чтобы включить функцию обеспечения безопасности при движении задним ходом, и отмените выбор, чтобы отключить ее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Даже при перезапуске двигателя система безопасности при пересеченном движении сзади включается всегда. Однако, если отключить эту функцию после перезапуска двигателя, водителю следует быть более внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

Время генерирования предупреждения

Когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.), в меню настроек выберите пункт «Driver Assistance» (Помощь водителю) ➔ «Warning timing» (Время генерирования предупреждений), чтобы изменить время срабатывания первоначального предупреждения для функции безопасности при движении задним ходом.

При первоначальной поставке автомобиля для параметра времени выдачи предупреждений задано значение «Normal» (Нормальное). При изменении таймера предупреждений время выдачи предупреждения других функций помощи водителю может измениться.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Настройки таймера предупреждения применяются ко всем функциям системы безопасности при движении задним ходом.

- Несмотря на то, что для времени генерирования предупреждения выбрана опция «Normal» (Нормальное), если с левой или правой стороны приближаются автомобили на высокой скорости, время срабатывания первоначального предупреждения может показаться запоздалым.

- Выбирайте для таймера предупреждения параметр «Late» (Позднее), когда проезжая часть не загружена и при движении с малой скоростью.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

При переключении замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) сохраняются последние настройки таймера предупреждения.

Работа функции Предупреждение функции

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади предупредит водителя о неизбежном столкновении.

Угроза столкновения!

Чтобы предупредить водителя о приближающемся транспортном средстве сзади с левой/правой стороны, индикатор на наружном зеркале заднего вида будет мигать, а на приборной панели появится предупреждение. Одновременно звучит звуковое предупреждение, и рулевое колесо начнет вибрировать. Если включена камера заднего вида, на экране информационно-развлекательной системы появится предупреждение.

Функция работает при соблюдении следующих условий:

- рычаг коробки передач переключен в положение «R» (Задний ход);
- скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч);
- приближающийся автомобиль находится примерно в 25 м от левой или правой стороны вашего автомобиля;
- скорость приближающегося слева или справа транспортного средства выше 5 км/ч (3 миль/ч);

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если условия эксплуатации соблюdenы, то при приближении автомобиля с левой или правой стороны будет отображаться предупреждение, даже если скорость вашего автомобиля составляет 0 км/ч.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании системы обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади необходимо принять указанные ниже меры предосторожности.
- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если отображается предупреждающее сообщение или генерируется звуковой сигнал какой-либо другой функции, предупреждающее сообщение функции обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может не отображаться, а звуковое предупреждение не воспроизводиться.

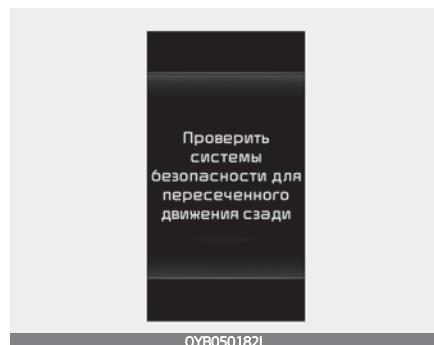
Управление автомобилем

- Звуковое предупреждение системы безопасности при пересеченном движении сзади можно не услышать в шумной обстановке.
- Система безопасности при пересеченном движении сзади может вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе в зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.

Функция предупреждения об опасности столкновений при движении задним ходом (RCCW) (при наличии)

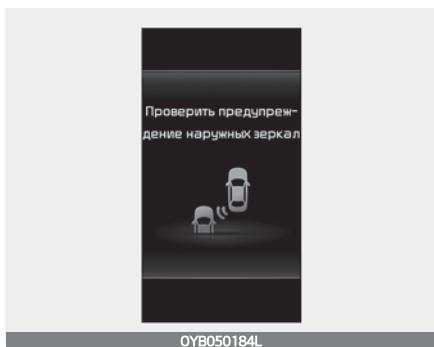
Неисправность и ограничения функции

Неисправность функции



6

Если система обеспечения безопасности при движении задним ходом работает некорректно, на приборной панели появляется предупреждающее сообщение «Check Rear Cross-Traffic Safety system» (Проверить функцию обеспечения безопасности при движении задним ходом), а функция автоматически выключается или ее работа ограничена. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.



Если индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на панели появится предупреждающее сообщение «Check side view mirror warning light» (Проверьте индикатор на наружном зеркале заднего вида). Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

Отключение функции



Если поверхность заднего бампера рядом с задним боковым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы безопасности при пересечении перекрестков.

В этом случае на приборной панели появится сообщение «Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked» (Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади отключена. Радар заблокирован).

Функция возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как загрязнения, прицеп и т. п. будут удалены.

Если функция не работает нормально после выполнения вышеуказанных действий, мы рекомендуем проверить ваш автомобиль у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может работать некорректно.
- Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после включения двигателя не обнаруживается ни один объект.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Перед установкой трейлера, навесного держателя и т. п. отключите систему обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади либо же отцепите трейлер, навесной держатель и т. п. для использования данной системы.

Ограничения работы функции

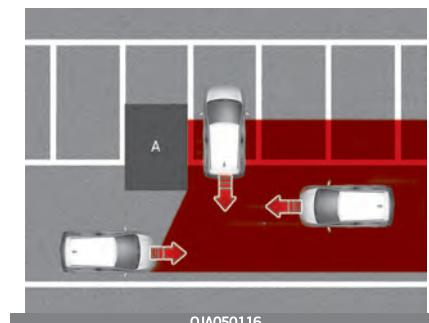
Система обеспечения безопасности при движении задним ходом может работать неправильно либо непредсказуемо в следующих условиях:

- выезд с участков с густой растительностью;
- выезд с мокрых участков дорог;
- скорость приближающегося транспортного средства высокая или низкая.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Подробнее об ограничениях при использовании заднего углового радара см. в разделе "Система BCW / BCA (при наличии)" на странице 6 - 113.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //



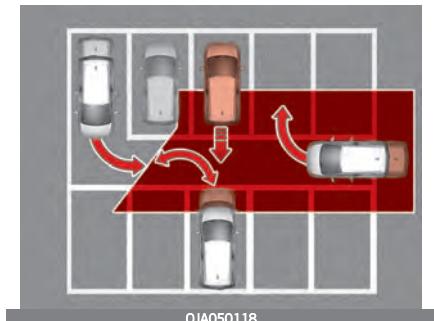
[A]: сооружение

- Движение рядом с транспортным средством или строительной конструкцией

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади будет ограничена при движении рядом с транспортным средством или строительной конструкцией и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся

слева и справа. В этом случае функция может не предупредить водителя, когда это будет необходимо.

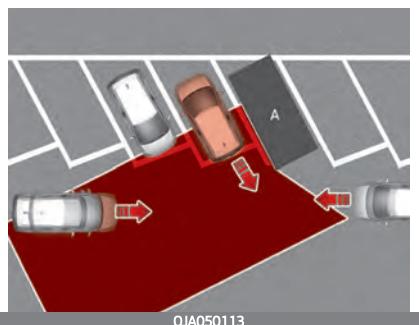
Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.



- Движение в сложном паркинге

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может обнаруживать транспортные средства, паркующиеся рядом с вашим автомобилем или отъезжающие от него (например, если транспортное средство, находящееся рядом с вашим автомобилем, отъезжает, паркуется или выезжает в область позади вашего автомобиля или если транспортное средство приближается к вашему автомобилю, выполняя поворот, и т. п.) В этом случае функция может без необходимости предупредить водителя.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

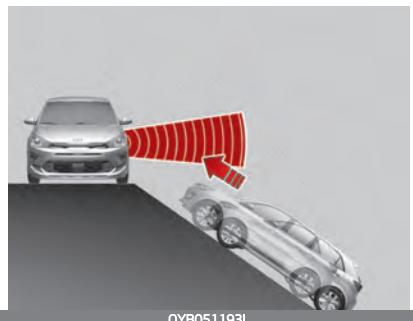


[A]: автомобиль

- Парковка автомобиля в диагональном направлении

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может быть ограничена при движении задним ходом в диагональном направлении и не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. В этом случае функция может не предупредить водителя, когда это будет необходимо.

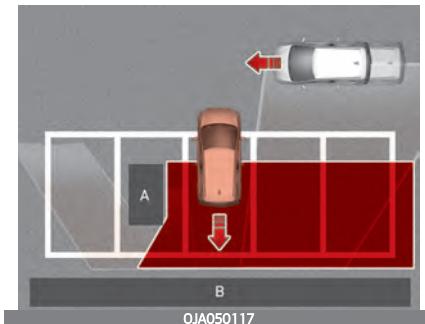
Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.



- Автомобиль находится на уклоне или рядом с ним

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может быть ограничена при движении автомобиля на подъеме или спуске (или рядом с ними) и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. В этом случае функция может не предупредить водителя, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.



[A]: сооружение, [B]: стена

- Подъезд к парковочному месту со строительной конструкцией

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может обнаруживать транспортные средства, проезжающие перед вами, когда вы паркуетесь задним ходом в парковочное место со стеной или строительной конструкцией в тыльной или боковой области. В этом случае функция может без необходимости предупредить водителя.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

Система предупреждения об опасности столкновения при движении задним ходом может обнаруживать транспортные средства, проезжающие позади вас, когда вы паркуетесь задним ходом на парковочное место. В этом случае функция может без необходимости предупредить водителя.

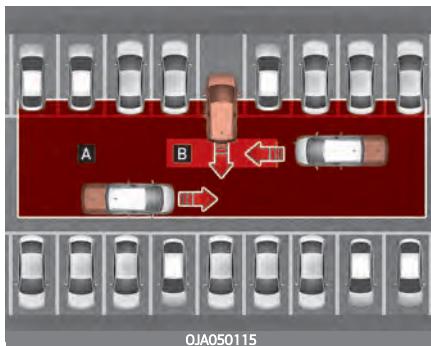
Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить систему безопасности при пересеченном движении сзади по соображениям безопасности.
- Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Система безопасности при пересеченном движении сзади может не работать в течение 15 секунд после запуска автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.

Система предупреждения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении сзади автомобиля (RCCA) (при наличии)

Система оповещения об объектах, движущихся в поперечном направлении сзади автомобиля, предназначена для обнаружения и отслеживания транспортных средств, приближающихся слева и справа при движении автомобиля задним ходом и предупреждения водителя о неизбежном столкновении с помощью предупреждающего сообщения и звукового сигнала. Кроме того, она помогает предотвратить столкновения, применяя торможение.



[A]: рабочий диапазон системы предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Система предупреждения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении сзади автомобиля (RCCA) (при наличии)

[B]: рабочий диапазон системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Система оповещения об объектах, движущихся в поперечном направлении сзади автомобиля, и система предупреждения столкновений такими объектами далее называются «Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади».

Датчик обнаружения

Задний угловой радар

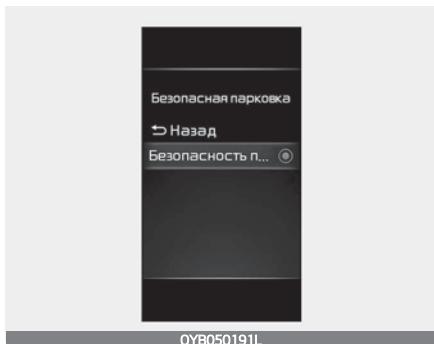


Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Подробнее о мерах предосторожности при использовании заднего углового радара см. в разделе "Система BCW / BCA (при наличии)" на странице 6 - 113.

Параметры функций Настройка



Обеспечение безопасности при движении задним ходом

Когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.), выберите в меню настроек пункт «Driver Assistance» (Помощь водителю) ➔ «Parking Safety» (Безопасная парковка) ➔ «Rear Cross-Traffic Safety» (Безопасность при движении задним ходом), чтобы включить функцию обеспечения безопасности при движении задним ходом, и отмените выбор, чтобы отключить ее.

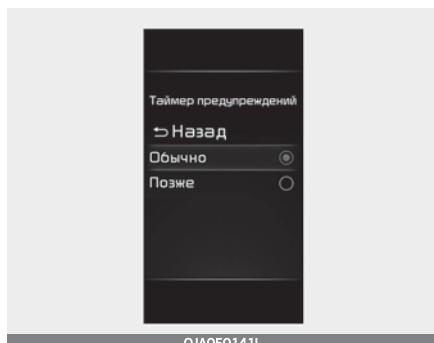
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Даже при перезапуске двигателя система безопасности при пересеченном движении сзади включается всегда. Однако, если отключить эту функцию после перезапуска двигателя, водителю следует быть более внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройки для системы обеспечения безопасности при пересеченном движении включают настройки системы оповещения об объектах, движущихся в попечном направлении сзади автомобиля, и системы предупреждения столкновений с такими объектами.
- При переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.), функция обеспечения безопасности при движении задним ходом всегда будет включена.

Время генерирования предупреждений



Когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.), в меню настроек выберите пункт «Driver Assistance» (Помощь водителю) ➔ «Warning timing» (Время генерирования предупреждений), чтобы изменить время срабатывания первоначального предупреждения для функции безопасности при движении задним ходом.

По умолчанию таймер предупреждения установлен в режиме «Normal» (Нормальный). Если вы измените время вывода предупреждений, время вывода предупреждений других вспомогательных функций также может измениться.

Настройку времени вывода предупреждений всегда следует изменять с осторожностью.

Работа функции *Предупреждение функции и управление*

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади выдает предупреждения и управляет автомобилем в зависимости от уровня риска столкновения: «Collision warning» (Угроза столкновения), «Emergency braking» (Аварийное торможение) и «Stopping vehicle and ending brake control» (Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением).

Угроза столкновения!



Слева



Справа



- Чтобы предупредить водителя о приближающемся транспортном средстве сзади с левой/правой стороны, индикатор на наружном зеркале заднего вида будет мигать, а на приборной панели появится предупреждение. Одновременно будет звучать звуковой сигнал. Если система монитора заднего вида включена, на экране информационно-развлекательной системы также появится сообщение (при наличии).

- Функция работает при соблюдении следующих условий:
 - рычаг коробки передач переключен в положение «R» (Задний ход);
 - скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч);
 - приближающийся автомобиль находится примерно в 25 м от левой или правой стороны вашего автомобиля;
 - скорость приближающегося слева или справа транспортного средства выше 5 км/ч (3 миль/ч);

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если условия эксплуатации соблюdenы, то при приближении автомобиля с левой или с правой стороны будет отображаться предупреждение, даже если скорость вашего автомобиля составляет 0 км/ч (0 миль/ч).

Аварийное торможение



Слева



Справа



- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на наружном зеркале заднего вида загорится индикатор, а на приборной панели появится предупреждающее сообщение. Одновременно будет звучать звуковой сигнал. Если включена камера заднего вида, на экране информационно-развлекательной системы появится предупреждение.

- Функция работает при соблюдении следующих условий:
 - рычаг коробки передач переключен в положение «R» (Задний ход);
 - скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч);
 - приближающийся автомобиль находится примерно в 1,5 м от левой или правой стороны вашего автомобиля;
 - скорость приближающегося слева или справа транспортного средства выше 5 км/ч (3 миль/ч);
 - Чтобы избежать столкновения с приближающимися транспортными средствами слева и справа применяется система аварийного торможения.

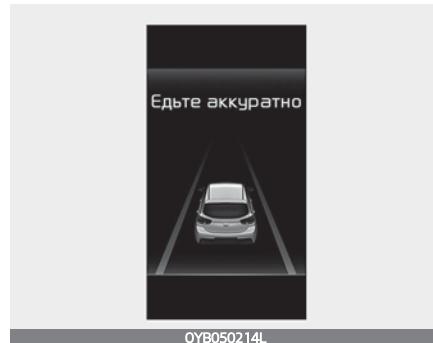
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Торможение отключится в таких случаях:

- приближающееся транспортное средство находится за пределами диапазона обнаружения;
- приближающийся автомобиль проезжает позади вашего автомобиля;
- приближающееся транспортное средство не движется в сторону вашего автомобиля;
- скорость приближающегося автомобиля замедляется;

- водитель нажимает педаль тормоза с достаточной силой;

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



- При остановке автомобиля после аварийного торможения на приборной панели отобразится сообщение «Drive carefully» (Ведите осторожно).
- Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.
- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

- При экстренном торможении функция автоматически прекратит управлять тормозами, если водитель сильно нажмет на педаль тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если отображается предупреждающее сообщение или генерируется звуковой сигнал какой-либо другой функции, предупреждающее сообщение функции обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может не отображаться, а звуковое предупреждение не воспроизводиться.
- Звуковое предупреждение системы безопасности при пересеченном движении сзади можно не услышать в шумной обстановке.
- Система обеспечения безопасности при пересечении перекрестков может не работать, если водитель нажимает на педаль тормоза, чтобы избежать столкновения.
- При работающей системе обеспечения безопасности при пересечении перекрестков автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмам пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.

• Даже если имеются какие-либо проблемы с системой обеспечения безопасности при пересечении перекрестков, основная тормозная система будет работать normally.

- При экстренном торможении функция управления торможением автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль акселератора.
- Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Система безопасности при пересеченном движении сзади может вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе в зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Никогда намеренно не проверяйте систему безопасности при пересечении перекрестков на людях, животных, объектах и т. д. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).
- Предупреждение останется только, если:
 - Включена сигнальная лампа ESC (электронного контроля устойчивости)
 - система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию.

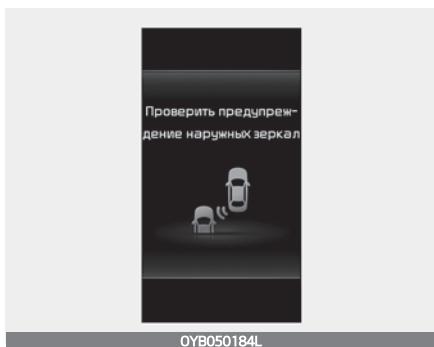
* ПРИМЕЧАНИЕ //

- Водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.
- Управление тормозом прекращается, когда водитель нажимает на педаль тормоза с достаточной силой.
- После переключения рычага передач в положение «R» (Задний ход) управление тормозами срабатывает один раз при приближении автомобиля с левой или правой стороны.

Неисправность и ограничения функции *Неисправность функции*



Если система обеспечения безопасности при движении задним ходом работает некорректно, на приборной панели появляется предупреждающее сообщение «Check Rear Cross-Traffic Safety system» (Проверить функцию обеспечения безопасности при движении задним ходом), а функция автоматически выключается или ее работа ограничена. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.



Если индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на панели появится предупреждающее сообщение «Check side view mirror warning light» (Проверьте индикатор на наружном зеркале заднего вида). Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

Отключение функции



Если поверхность заднего бампера рядом с задним боковым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы безопасности при пересечении перекрестков.

В этом случае на приборной панели появится сообщение «Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked» (Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади отключена. Радар заблокирован). Это не является неисправностью.

Функция возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как загрязнения, прицеп и т. п. будут удалены.

Всегда следите за чистотой камеры заднего вида и задних ультразвуковых датчиков.

Если функция не работает normally после выполнения вышеуказанных действий, мы рекомендуем проверить ваш автомобиль у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может работать некорректно.
- Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после включения двигателя не обнаруживается ни один объект.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Перед сцепкой с прицепом и т. п. отключите систему обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади, либо же отцепите прицеп для использования данной системы.

Ограничения работы функции

Система обеспечения безопасности при движении задним ходом может работать неправильно либо непредсказуемо в следующих условиях:

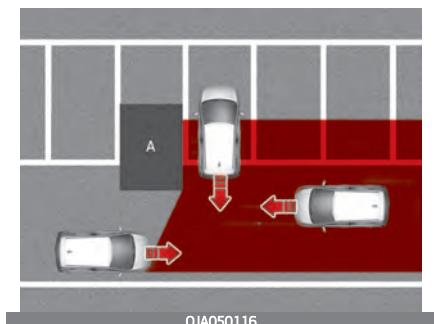
- выезд с участков с густой растительностью;
- выезд с мокрых участков дорог;
- скорость приближающегося транспортного средства высокая или низкая.

Контроль торможения может не сработать, и водитель должен быть внимателен в следующих ситуациях:

- автомобиль сильноibriрует на ухабистой дороге, неровной дороге или на дорожных «заплатках»;
- движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т. д.;
- давление в шинах низкое, или шина повреждена;
- переделан тормоз;
- работает интеллектуальная система автоматической парковки;

Подробнее об ограничениях при использовании заднего углового радара см. в разделе “Система BCW / BCA (при наличии)” на странице 6 - 113.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

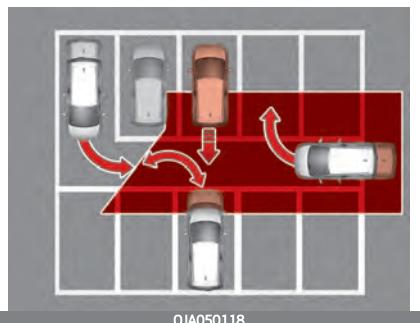


[A]: сооружение

- Движение рядом с транспортным средством или строительной конструкцией

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади будет ограничена при движении рядом с транспортным средством или строительной конструкцией и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

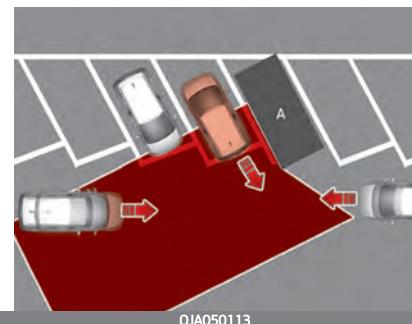


- Движение в сложном паркинге

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может обнаруживать транспортные средства, паркующиеся рядом с вашим автомобилем или отъезжающие от него (например, если транспортное средство, находящееся рядом с вашим автомобилем, отъезжает, паркуется или выезжает в область позади вашего автомобиля или если транспортное средство приближается к вашему автомобилю, выполняяющий поворот, и т. п.) Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять торможение.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

Управление автомобилем

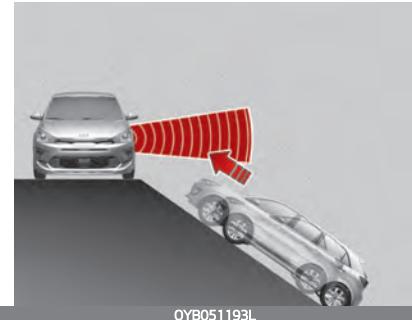


[A]: автомобиль

- Парковка автомобиля в диагональном направлении

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может быть ограничена при движении задним ходом в диагональном направлении и не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить торможение, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.



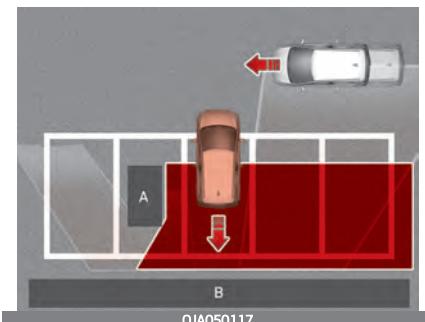
- Автомобиль находится на уклоне или рядом с ним

Система предупреждения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении сзади автомобиля (RCCA) (при наличии)

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может быть ограничена при движении автомобиля на подъезме или спуске (или рядом с ними) и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить торможение, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //



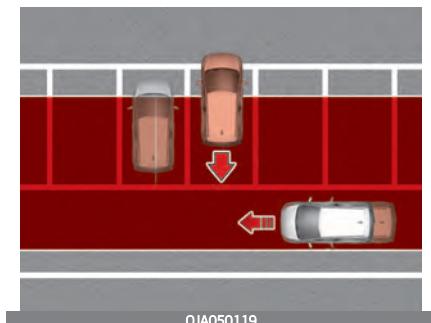
[A]: сооружение, [B]: стена

- Подъезд к парковочному месту со строительной конструкцией

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может обнаруживать транспортные средства, проезжающие перед вами, когда вы паркуетесь задним ходом в парковочное место со стеной или строительной конструкцией в тыльной или боковой области.

Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять торможение.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.



- Парковка автомобиля задним ходом

Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может обнаруживать транспортные средства, проезжающие сзади вас, когда вы паркуетесь задним ходом на парковочное место. Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять торможение.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Система обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.

- Система безопасности при пересеченном движении сзади может не работать в течение 3 секунд после запуска автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.

Декларация соответствия (при наличии)

**Радиочастотные компоненты
(задний угловой радар)
соответствуют перечисленным
ниже требованиям.**

Для США и территории США, Микронезии, Доминиканской Республики, Гондураса

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить систему безопасности при пересеченном движении сзади по соображениям безопасности.



OYB060040L

OYB060040I

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION TO USERS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

OYB060041L

Для Канады

Model: RS4
IC: 2694A – RS4

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.;

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps. Ce transmetteur ne doit pas être placé au même endroit ou utilisé simultanément avec un autre transmetteur ou antenne.

OYB060042L

Для Тайваня

電信法第 48 條，低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Article 12

Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the original design of the certified lower power frequency electric machinery.

Article 14

The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interface a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exist.

OYB060043L

OYB060043L

Для Индонезии

54473/SDPPI/2018

6051

OYB060044L

Для Малайзии



OYB060045L

Для Сингапура

Complies with
IMDA Standards
DA 103238

OYB060046L

Для Вьетнама



OYB060047L

Для Бразилии



OYB060048L

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados

OYB060049L

Для Мексики

Radar de corto alcance

RS4

Hella KGaA Hueck & Co

IFETEL: RLVHERS17-0286

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

OYB060050L

Для Японии

This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law under the grant ID n° : 204-750001
This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid)

本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技術基準適合証明などを受けております。認証番号: 204-750001

本製品の改造は禁止されています。（適合証明番号などが無効となります。）

OYB060051L

Для Украины



UA RF: 1HELLARS4

OYB060052L

Цим HELLA GmbH & Co. KGaA заявляє, що радіотехнічне обладнання типу RS4 в ідповідь Технічному регламенту радіотехнічного обладнання та Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність доступний за адресою: www.hella.com/hyundai

Частотний діапазон: 24,05 – 24,25 ГГц
Потужність передачі: 20 дБм (макс.) EIRP

OYB060053L

Для Иордании

TRC No. TRC/LPD/2017/63

OYB060054L

Для Омана

Для Ганы

OMAN - TRA
TRA/TA-R/3957/17
D080134

OYB060055L

Для Объединенных Арабских Эмиратов

TRA
Registered No:
ER53878/17
Dealer No:
DA44932/15

OYB060056L

Для Ботсваны

BTA
REGISTERED No :
BOCRA/TA/2018/3372

OYB060057L

NCA Approved: 1R3-1M-7E1-0B7

OYB060058L

Для Замбии

 | **ZICTA**
ZMB/ZICTA/TA/2017/6/7

OYB060059L

Для Ямайки

This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA – "RS4"

OYB060060L

Для Парагвая

PARAGUAY

CONATEL

NR:2017-07-1-0000220

OYB060061L

Для Узбекистана



Для Мозамбика

Approval No: N 1/R/SRA/2017

HELLA RS4

OYB060062L

Европа и страны, в которых требуется
сертификация CE

In the user manual :

Hereby, Hella KgaA Hueck & Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet adress: www.hella.com/hyundai

Technical information:

Frequency range: 24.05 ... 24.25 GHz

Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP

Manufacturer and Address:

Hella KGaA Hueck & Co.

Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany

OYB060063L

Экономичная работа

Расход топлива при эксплуатации автомобиля в основном зависит от стиля вождения, а также условий и времени поездки.

Каждый из этих факторов определяет то расстояние в километрах, которое способен преодолеть автомобиль, израсходовав один литр топлива. Для того чтобы сделать эксплуатацию автомобиля экономичной, следуйте приведенным ниже рекомендациям относительно вождения, которые помогут сократить затраты как на топливо, так и на ремонт.

- Автомобиль должен двигаться плавно. Разгоняйте автомобиль с умеренным ускорением. Не допускайте резких рывков с места или переключения передач с нажатой педалью газа, поддерживайте постоянную крейсерскую скорость движения. Не разгоняйтесь слишком сильно между остановками на светофорах. Выбирайте скорость автомобиля в зависимости от скорости транспортного потока, чтобы избежать лишнего ускорения и замедления. По возможности избегайте дорог с интенсивным движением.

Соблюдайте безопасную дистанцию до других автомобилей, чтобы исключить ненужное торможение. Благодаря этому также уменьшается износ тормозов.

- Двигайтесь с умеренной скоростью. Чем быстрее вы движетесь, тем больше топлива потребляет автомобиль. Движение с умеренной скоростью, особенно по магистрали, является одним из наиболее эффективных способов сократить расход топлива.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. При этом повышается расход топлива, а также износ компонентов данных систем. Кроме того, если при движении автомобиля держать ногу на педали тормоза, то перегреваются тормоза, вследствие чего снижается их эффективность, что может привести к более серьезным последствиям.
- Следите за состоянием шин. Давление воздуха в них должно соответствовать рекомендованному уровню. При несоответствии давления рекомендованным значениям возрастает износ шин. Проверяйте давление в шинах не реже, чем раз в месяц.
- Следите за правильностью регулировки углов установки колес. Регулировка углов установки колес может нарушиться при ударах о бордюры или быстрой езде по неровной поверхности. Неправильная регулировка углов установки колес повышает износ шин и может привести не только к росту расхода топлива, но и к появлению других проблем.
- Поддерживайте автомобиль в хорошем состоянии. Чтобы сократить расход топлива и затраты на техобслуживание, осуществляйте обслуживание Вашего автомобиля в соответствии с разделом "Плановое техобслуживание" на странице 8 - 13. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, обслуживание необходимо проводить чаще (подробнее см. в разделе "Техническое обслуживание автомобиля с бензиновым двигателем в неблагоприятных условиях эксплуатации [для Европы, кроме России]" на странице 8 - 24 и "Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации для бензинового двигателя [кроме Европы - (включая Россию)]" на странице 8 - 35).

- Содержите автомобиль в чистоте. Для продления срока службы содержите автомобиль в чистоте, не допуская его контакта с коррозионными веществами. Особенно важно, чтобы грязь, пыль, лед и т. д. не налипали на днище автомобиля. Такая дополнительная масса повышает расход топлива и способствует коррозии.
- Путешествуйте налегке. Не возите в автомобиле лишний груз. Чем меньше масса, тем меньше расход топлива.
- Не оставляйте двигатель работать на холостых оборотах дольше, чем необходимо. Если вы стоите на месте (и не находитесь в потоке транспорта), заглушите двигатель и запустите его только тогда, когда будете готовы ехать.
- Помните: ваш автомобиль не требует длительного прогрева. После запуска двигателя дайте ему поработать в течение 10–20 секунд перед тем, как включать передачу. Однако в очень холодную погоду период прогрева двигателя нужно немного увеличивать.
- Не перегружайте двигатель, заставляя его работать на слишком низких или слишком высоких оборотах. Движение со слишком медленной скоростью на слишком высокой передаче приводит к перегрузке двигателя. В этом случае переключитесь на пониженную передачу. При чрезмерно высокой частоте вращения двигатель выходит за пределы диапазона безопасной работы. Этого можно избежать, переключая передачи на рекомендованных скоростях.
- Используйте систему кондиционирования в экономичном режиме. Система кондиционирования работает от двигателя, поэтому при ее использовании увеличивается расход топлива.
- При движении на высокой скорости с открытыми окнами расход топлива может увеличиваться.
- Расход топлива возрастает при боковом и встречном ветре. Для того чтобы частично компенсировать возросший в таких условиях расход, снизьте скорость.

Поддержание автомобиля в на-
длежащем состоянии важно не
только для сокращения расхода
топлива, но и для безопасности.
Таким образом, следует пройти
обслуживание в специализиро-
ванной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к
официальному дилеру Kia или
партнерской сервисной компа-
нии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Выключение двигателя во время движе- ния

Не следует выключать двигатель при движении под гору или в других ситуациях, если автомобиль находится в движении. При выключенном двигателе не работают усилитель руля и усилитель тормозов. Вместо этого рекомендуется понизить передачу и использовать торможением двигателем. Кроме того, при выключении зажигания во время движения с холодным двигателем возможно срабатывание блокировки рулевого колеса, что может привести к потере управления, которое станет причиной тяжелых травм или гибели.

Особые условия движения

При возникновении опасных ус-
ловий движения, таких как вода,
снег, лед, грязь, песок или подоб-
ных опасностей, соблюдайте сле-
дующие рекомендации:

- Продолжайте движение осто-
рожно и увеличьте дистанцию
для обеспечения безопасного
торможения.
- Избегайте резкого торможения и
поворотов руля.
- При торможении тормозами без
антиблокировочной тормозной
системы (ABS) слегка нажимайте
и отпускайте педаль тормоза до
остановки автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

ABS

Не следует нажимать и отпускать педаль тормоза в автомобиле, оборудованном ABS.

-
- Если автомобиль застрял в сне-
гу, грязи или песке, используйте
вторую передачу. Нажимайте на
педаль газа медленно во избе-
жение пробуксовки ведущих
колес.

- Используйте песок, каменную соль, колесные цепи или другие нескользящие материалы под ведущими колесами, чтобы обеспечить сцепление при застревании во льду, снегу или грязи.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Понижение передачи

Понижение передачи с автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением при движении по скользкой поверхности может привести к аварии. Внезапное изменение скорости может привести к заносам. Будьте осторожны, понижая передачу на скользкой поверхности.

Раскачивание автомобиля

Если необходимо раскачать автомобиль, чтобы высвободить его из снега, песка или грязи, сначала поверните рулевое колесо вправо и влево для очистки области вокруг передних колес. Затем переключите рычаг передач с 1 (первой) передачи в положение «R» (задний ход) и обратно в автомобилях с механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач или из положения «R» (задний ход) в положение любой передачи переднего хода и обратно в автомобилях с автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением. Не увеличивайте обороты двигателя и старайтесь, чтобы колеса пробуксовывали как можно меньше. Если вы все еще не можете выехать после нескольких попыток, вытяните автомобиль на буксире, чтобы избежать перегрева двигателя и возможного повреждения трансмиссии.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Длительное раскачивание может привести к перегреву двигателя, повреждению или неисправности трансмиссии и повреждению шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Пробуксовка шин

Не допускайте пробуксовки колес, особенно на скоростях более 56 км/ч (35 миль/ч). Пробуксовка колес на высоких скоростях, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии, может вызвать перегрев и повреждение шин, в результате чего могут пострадать находящиеся рядом люди.

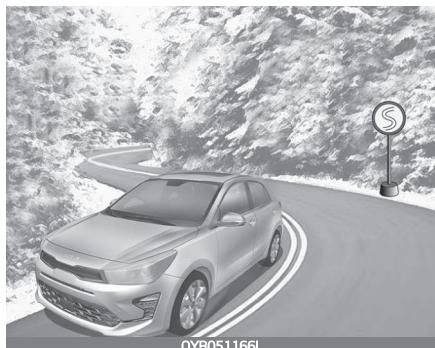
* ПРИМЕЧАНИЕ //

Перед раскачиванием автомобиля необходимо отключить систему ESC (при наличии).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его движением вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может поехать вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

Плавное прохождение поворотов



Избегайте торможения или переключения передач на поворотах, особенно при мокрой поверхности дороги. Повороты желательно преодолевать с плавным ускорением. Если следовать этой рекомендации, износ шин будетведен к минимуму.

Движение в ночное время



Поскольку управление автомобилем в ночное время представляет собой большую опасность, чем при дневном свете, следует помнить несколько важных правил:

- Снизьте скорость и увеличьте дистанцию между вами и другими автомобилями, поскольку в ночное время видимость резко ухудшается, особенно на участках, где отсутствует уличное освещение.
- Отрегулируйте зеркала таким образом, чтобы уменьшить отблеск фар других автомобилей.
- Регулярно протирайте фары автомобиля. Если ваш автомобиль не оснащен системой автоматической регулировки угла наклона фар, отрегулируйте их вручную. Грязные или неправильно отрегулированные фары значительно ухудшают видимость в ночное время.

- Страйтесь не смотреть непосредственно в фары встречных автомобилей. Это может привести к временной слепоте, и глазам потребуется несколько секунд, чтобы снова привыкнуть к темноте.

Движение в дождливую погоду



Дождь и мокрые дороги могут сделать движение опасным, особенно если вы не подготовлены к вождению автомобиля по скользкому дорожному покрытию. При вождении в дождливую погоду необходимо учитывать следующие обстоятельства:

- Сильный ливень значительно ухудшает видимость и приводит к увеличению остановочного пути, поэтому снизьте скорость автомобиля.

- Поддерживайте рабочее состояние стеклоочистителя лобового стекла. Замените щетки стеклоочистителя, если они оставляют на ветровом стекле полосы или пропускают отдельные области при работе.
- Плохое состояние шин во время резкой остановки автомобиля может привести к их пробуксовыванию на мокром дорожном покрытии и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Регулярно проверяйте хорошее состояние шин.
- Включите передние фары, чтобы вас видели другие участники движения.
- Движение по большим лужам на высокой скорости может негативно повлиять на тормозную систему, поэтому старайтесь снизить скорость вашего автомобиля.
- Если тормоза намокли, их нужно просушить, периодически нажимая на педаль тормоза при движении автомобиля до восстановления эффективности торможения.

Движение по затопленным местам

Избегайте движения по затопленным местам, если вы не уверены в том, что вода находится не выше нижней части ступицы колеса. Переезжайте водные препятствия на медленной скорости. Учитывайте необходимость обеспечить достаточный тормозной путь, поскольку вода может влиять на работу тормозной системы.

После проезда водной преграды просушите тормоза, слегка нажав их несколько раз при медленном движении автомобиля.

Движение по бездорожью

Соблюдайте осторожность при езде по бездорожью, так как автомобиль могут повредить камни или корни деревьев. Перед началом движения ознакомьтесь с условиями бездорожья, по которому предстоит ехать.

Движение по автомагистрали Шины



Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с техническими характеристиками. Низкое давление в шинах приведет к их перегреву и возможному повреждению.

Не используйте изношенные или поврежденные шины, поскольку это может привести к снижению силы сцепления колес с дорогой или их повреждению.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не превышайте максимальное давление, указанное на шине.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование недостаточно или чрезмерно накачанных шин может привести к потере управления автомобилем, внезапному разрыву шины, аварии, травмам и даже смерти. Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой. Рекомендованные показатели давления в шинах см. в разделе "Шины и колеса" на странице 9 - 06.
- Использование шин без протектора или с недостаточной глубиной протектора может привести к возникновению опасных ситуаций. Изношенные шины могут привести к потере управления автомобилем, аварии, травме и даже смерти. Поэтому изношенные шины следует менять по мере необходимости, их никогда нельзя использовать в автомобиле. Всегда проверяйте протектор шин перед поездкой. Дополнительную информацию и допустимые значения износа протектора см. в разделе "Шины и колеса" на странице 8 - 67.

Охлаждающая жидкость и моторное масло для двигателя

Движение на высокой скорости требует больше топлива, чем езда в городских условиях. Не забудьте проверить уровень моторного масла и охлаждающей жидкости двигателя.

Приводной ремень

Ослабленный или поврежденный приводной ремень может привести к перегреву двигателя.

Движение в зимний период



OYB051170L

Неблагоприятные погодные условия в зимний период приводят к повышенному износу и другим проблемам. Чтобы свести к минимуму проблемы при езде в зимний период, соблюдайте следующие рекомендации.

- * Зимние шины и цепи противоскольжения на разных языках (болгарский и исландский): см. главу 11.

Движение в условиях заснеженности и обледенения

Для передвижения по глубокому снегу может потребоваться установить зимние шины или колесные цепи. При выборе зимних шин придерживайтесь типа и размера, которые соответствуют типу и размеру шин оригинальной комплектации. В противном случае могут возникнуть проблемы с безопасностью и управляемостью автомобиля. Кроме того, движение на высокой скорости, резкое ускорение и торможение, а также крутые повороты потенциально являются очень опасными.

Для снижения скорости используйте торможение двигателем. Резкое торможение на заснеженных и обледенелых дорогах может привести к заносам. Соблюдайте достаточную дистанцию до идущего впереди автомобиля. Тормозите плавно. Помните, что установка цепей противоскольжения увеличивает движущую силу, но не предотвращает заносы.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Использование колесных цепей разрешено не во всех странах. Перед их установкой проверьте местное законодательство.

Зимние шины

При установке зимних шин убедитесь в том, что это радиальные шины того же размера и диапазона нагрузок, что и оригинальные шины. Для сбалансированного управления автомобилем при любых погодных условиях устанавливайте зимние шины на все четыре колеса. Помните о том, что сила сцепления зимних шин с сухой дорогой может быть меньше, чем у оригинальных шин. Будьте внимательны при управлении автомобилем, даже на чистой дороге. Максимальную скорость, рекомендуемую для езды на зимних шинах, можно уточнить у производителя шин.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Размер зимних шин

Размер и тип зимних шин должен соответствовать размеру и типу стандартных шин автомобиля. Несоблюдение этого правила может отрицательно сказаться на управляемости и безопасности вашего автомобиля.

Не устанавливайте шипованные шины, не ознакомившись предварительно с местными, национальными и муниципальными правилами на предмет возможных ограничений их использования.

Колесные цепи



Поскольку боковины радиальных шин тоньше, их можно повредить при установке некоторых типов цепей противоскольжения. По этой причине вместо цепей противоскольжения рекомендуется использовать зимние шины. Не устанавливайте колесные цепи противоскольжения на автомобилях, оснащенных алюминиевыми дисками, поскольку цепи противоскольжения могут вызвать повреждение дисков. Если необходимо использовать цепи противоскольжения, следует выбрать цепи проволочного типа толщиной менее 12 мм (0,47 дюйма). На повреждения автомобиля, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя.

Устанавливайте цепи только на передние колеса.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Убедитесь, что зимние цепи подходят для ваших шин по размеру и типу. На повреждения кузова и подвески, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя автомобиля. Кроме того, соединительные крючья цепей могут быть повреждены вследствие контакта с компонентами автомобиля, что приведет к ослаблению зимних цепей на шинах. Убедитесь, что колесные цепи имеют сертификацию SAE класса «S».
- Всегда проверяйте правильность установки цепей и надежность их крепления проехав примерно 0,5–1 км (0,3–0,6 мили) с момента установки. Если цепи ослабли, затяните их или заново установите.
- Управляя автомобилем, не делайте полный поворот (поворот рулевого колеса полностью в одну сторону) даже при надлежащей установке цепи. (Во время полного поворота скорость автомобиля должна быть ниже 10 км/ч.)
- Если на вашем автомобиле установлены шины 205/45R17, не используйте колесные цепи; они могут повредить ваш автомобиль (колесо, подвеску и кузов).

Установка цепей

При установке цепей необходимо соблюдать инструкции производителя и монтировать их с максимальной плотностью посадки. С установленными цепями нужно ехать медленно. Если вы слышите, что цепи цепляются за кузов или раму автомобиля — подтяните их. Если цепи продолжают цепляться — снижайте скорость до исчезновения звука. При выезде на очищенную дорогу цепи нужно снять.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Установка цепей

Для установки цепей противоскольжения остановите автомобиль на ровной площадке, вдали от движущегося транспорта. Включите на автомобиле аварийную световую сигнализацию, а позади автомобиля установите треугольный знак аварийной остановки, при наличии. Перед установкой цепей противоскольжения переключите рычаг коробки передач в положение «Р» (парковка), включите стояночный тормоз и выключите двигатель.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Колесные цепи

- При использовании цепей управляемость автомобиля заметно ухудшается.

- При движении не следует превышать скорость 30 км/ч (20 миль/ч) или скорость, рекомендованную производителем цепей, в зависимости от того, какой из показателей ниже.
- Ведите автомобиль осторожно, избегая кочек, рывков, резких поворотов и других опасных участков дороги, на которых автомобиль может терять устойчивость.
- Избегайте резких поворотов и торможения с блокировкой колес.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Неправильно подобранные по размеру или неправильно установленные цепи могут повредить тормозные магистрали, подвеску, кузов и колеса автомобиля.
- Остановите автомобиль и подтяните цепи при обнаружении биения цепей о кузов автомобиля.

Используйте высококачественную охлаждающую жидкость на основе этиленгликоля

Ваш автомобиль поставляется с высококачественной этиленгликолевой охлаждающей жидкостью в системе охлаждения. Это единственный тип охлаждающей жидкости, который должен использоваться, поскольку он помогает предотвратить появление коррозии в системе охлаждения, смазывает водяной насос и предотвращает замерзание. Необходимо производить замену или долив охлаждающей жидкости "Плановое техобслуживание" на странице 8 - 13.

Перед началом зимы проверьте охлаждающую жидкость, чтобы убедиться в том, что она замерзает при температуре ниже той, которая ожидается в холодный период.

Проверка аккумулятора и электропроводки

При эксплуатации в зимних условиях аккумуляторная система испытывает дополнительные нагрузки. Визуально проверьте аккумулятор и кабели (см. раздел "Повышение срока службы аккумулятора" на странице 8 - 62). Следует проверить уровень заряда аккумулятора в профессиональной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

При необходимости залейте зимнее масло

В некоторых климатических зонах в холодную погоду рекомендуется использовать масло с более низкой (так называемой «зимней») вязкостью. См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9 - 13. Если вы не уверены, масло какой вязкости следует использовать, следует обратиться за консультацией к официальному дилеру компании Kia или партнерскую сервисную компанию.

Проверьте свечи и систему зажигания

Проверьте свечи зажигания в соответствии с процедурой, описанной в "Плановое техобслуживание" на странице 8 - 13, и при необходимости замените их. Также проверьте все провода и компоненты зажигания, чтобы убедиться в отсутствии треснувших, изношенных или поврежденных деталей.

Предохранение замков от замерзания

Чтобы уберечь замки от замерзания, впрысните в отверстие ключа рекомендованную антиобледенительную жидкость или глицерин. Если замок покрыт льдом, впрысните рекомендованную антиобледенительную жидкость для удаления льда. Если замок замерз изнутри, его можно разморозить с помощью нагреветого ключа. Будьте осторожны с нагретым ключом, чтобы избежать травм.

Используйте в системе для стеклоомывателя разрешенную к применению незамерзающую жидкость

Чтобы уберечь воду в системе стеклоомывателя от замерзания, добавляйте в нее разрешенный к применению раствор антифриза в соответствии с инструкциями, указанными на упаковке. Антифриз для стеклоомывателя доступен у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании, а также в большинстве точек продажи автомобильных запчастей. Не используйте охлаждающую жидкость двигателя или другие типы антифриза, так как они могут повредить лакокрасочное покрытие.

Не допускайте замерзания стояночного тормоза

При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только временно, чтобы переключить рычаг передач в положение «Р» (парковка) (для автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением) или включить первую или заднюю передачу (для механической коробки передач/интеллектуальной коробки передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. После этого отпустите стояночный тормоз.

Не допускайте, чтобы под днищем автомобиля скапливался лед и снег

При некоторых условиях снег и лед могут накапливаться под крыльями и препятствовать рулевому управлению. При движении в неблагоприятных зимних условиях, когда это может произойти, необходимо периодически проверять днище автомобиля, чтобы убедиться в том, что ничто не мешает работе передних колес и элементов рулевого управления.

Возите с собой аварийное оборудование

В автомобиле следует держать аварийное оборудование, соответствующее погодным условиям. Среди прочего во время поездки могут понадобиться колесные цепи, буксировочные тросы или цепи, фонарик, сигнальные ракеты, песок, лопата, соединительные кабели, скребок для окон, перчатки, брезент, комбинезоны, одеяло и т. д.

Буксировка прицепа (при наличии)

Если вы собираетесь использовать автомобиль для буксировки прицепа, сначала обратитесь в службу регистрации транспортных средств вашей страны и уточните соответствующие требования законодательства.

В части требований к буксировке прицепов, автомобилей или других типов транспортных средств и оборудования законы могут различаться. Kia рекомендует уточнить у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Буксировка прицепа

Если вы используете неправильно подобранные оборудование и неправильные приемы вождения, то при буксировке прицепа автомобиль может потерять управление. Например, если прицеп слишком тяжелый, тормоза могут работать плохо или не работать вообще. Вы и ваши пассажиры могут получить серьезные или смертельные травмы. Приступайте к буксировке прицепа только после того как выполните все действия, описанные в данном разделе.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ограничения по массе

Перед тем как буксировать прицеп, убедитесь в том, что общая масса прицепа, полная масса автомобиля с прицепом, полная масса автомобиля, полная нагрузка на ось и нагрузка на дышло прицепа находятся в разрешенных пределах.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При буксировке прицепа необходимо отключать функцию «Стоп-старт» (ISG) и систему удержания полосы движения (LKA).

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Для Европы

- Технически допустимую максимальную нагрузку на заднюю ось (оси) можно превышать не более чем на 15 %, а технически допустимую массу загрузки автомобиля — не более чем на 10 % или 100 кг (220,4 фунтов), в зависимости от того, какое из этих значений меньше. В этом случае не следует превышать скорость 100 км/ч (62,1 миль/ч) для автомобиля категории M1 либо 80 км/ч (49,7 миль/ч) для автомобиля категории N1.

- При буксировке прицепа дополнительная нагрузка на тягово-цепное устройство может стать причиной превышения максимальной номинальной нагрузки на задние шины, которое не должно составлять более 15%. В этом случае не следует превышать скорость 100 км/ч, а давление в задних шинах должно быть по меньшей мере на 20 кПа (0,2 бар) выше давления, рекомендованного для нормальных условий эксплуатации (т. е. без прицепа).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

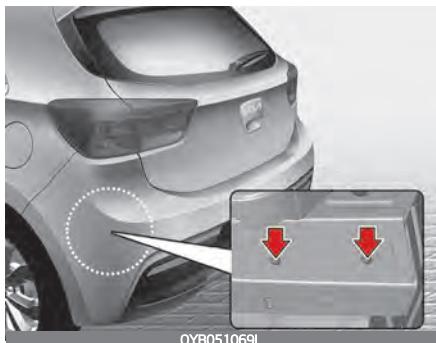
Неправильная буксировка прицепа может привести к повреждению автомобиля, требующему дорогостоящего ремонта, который не покрывается гарантией. Для того чтобы правильно организовать буксировку прицепа, соблюдайте рекомендации, приведенные в данном разделе.

Ваш автомобиль может использоваться для буксировки прицепа. Допустимая масса прицепа для буксировки указана в пункте "Масса прицепа" на странице 6 - 230.

Помните, что управление автомобилем с прицепом отличается от управления автомобилем без прицепа. При буксировке изменяется управляемость, продолжительность поездки и расход топлива. Для безопасной буксировки прицепа необходимо соответствующее оборудование, которое нужно правильно использовать.

В этом разделе приводятся испытанные временем советы по буксировке прицепа и правила безопасности. Эти рекомендации важны как для вашей безопасности, так и для безопасности ваших пассажиров. Перед тем как приступить к буксировке прицепа, внимательно прочтите данный раздел.

Под действием дополнительной нагрузки компоненты, обеспечивающие тягу (двигатель, КПП, колеса и шины), подвергаются большей нагрузке. Двигатель должен работать на более высоких оборотах и при более высоких нагрузках. Под действием дополнительной нагрузки выделяется больше тепла. Кроме того, прицеп значительно увеличивает сопротивление ветру, что налагает дополнительные требования на управление автомобилем.



* ПРИМЕЧАНИЕ

Расположение сцепного устройства

Монтажные отверстия для креплений фаркопов расположены по обеим сторонам днища кузова за задними колесами.

Тягово-сцепные устройства

Правильный выбор сцепного устройства имеет большое значение. Боковые ветры, проходящие большегрузные самосвалы и неровные дороги — только некоторые из причин, по которым следует иметь подходящее сцепное устройство. Соблюдайте указанные далее правила.

- Если для установки фаркопа необходимо просверлить отверстия в кузове автомобиля, Не забывайте герметично их закрывать после снятия этого устройства.

В противном случае в салон может попасть смертельно опасный угарный газ (CO) из выхлопной трубы, а также грязь и вода.

- Бамперы автомобиля не предназначены для закрепления на них сцепных устройств. Не крепите временные или другие сцепные устройства. Используйте фаркопы, которые крепятся к раме, а не к бамперу.

- Устройство механической сцепки не должно заслонять собой ни одну из частей заднего номерного знака или фар автомобиля.

Если есть вероятность, что какая-либо часть устройства механической сцепки может частично заслонить задний номерной знак и/или фары, запрещено использовать устройства сцепки, которые невозможно быстро снять или сдвинуть без применения инструментов, кроме самого простого (т. е. усилие не превышает 20 Н·м) отжимного ключа, поставляемого в комплекте с устройством механической сцепки.

Следует иметь в виду, что устройство механической сцепки, которое установлено и не используется, нужно всегда снимать или сдвигать, если оно частично заслоняет задний номерной знак или фары автомобиля.

- При надлежности для буксировки прицепа Kia можно приобрести у официального дилера компании Kia или в партнерской сервисной компании.

Страховочные цепи

Автомобиль и прицеп необходимо всегда скреплять цепями. Скрепите предохранительные цепи под дышлом прицепа так, чтобы оно не упало на дорогу, если отделится от тягово-сцепного устройства.

Инструкции по технике безопасности при обращении с цепями могут быть предоставлены производителем тягово-сцепного устройства или заводом-изготовителем прицепа. При закреплении страховочных цепей следуйте рекомендациям изготовителя. Всегда оставляйте на цепи достаточное провисание, чтобы прицеп можно было повернуть. Кроме того, никогда не допускайте волочения страховочной цепи по земле.

Тормоза прицепа

Если прицеп оборудован тормозной системой, убедитесь, что она соответствует национальному законодательству, правильно установлена и исправно функционирует.

Если масса прицепа превышает максимально допустимую массу прицепа без загруженной тормозной системы, для прицепа необходимо предусмотреть отдельную и достаточную своим по характеристикам тормозную систему. Для обеспечения правильности установки, регулировки и техобслуживания тормозной системы прицепа необходимо ознакомиться с прилагаемыми к ней инструкциями и в точности следовать им.

- Не подключайтесь к тормозной системе автомобиля.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Тормоза прицепа

Пользуйтесь прицепом с автономной тормозной системой, только если вы уверены в правильности ее настройки. Настройка тормозной системы должна выполняться опытными и квалифицированными специалистами в специальной мастерской по ремонту прицепов.

Движение с прицепом

Буксировка прицепа требует определенных навыков. Перед выездом на дорогу общего пользования необходимо изучить устройство прицепа. Ознакомьтесь с особенностями управления и торможения с дополнительной массой прицепа. Помните, что управляемое вами транспортное средство теперь намного длиннее и не столь чувствительно к управлению, как сам автомобиль.

Перед началом движения проверьте тягово-сцепное устройство и платформу прицепа, предохранительные цепи, электрические разъемы, осветительные приборы, шины и регулировку зеркал. Если прицеп оборудован электрической тормозной системой, начните движение и проверьте ее работу с помощью соответствующего переключателя. Кроме того, таким образом вы одновременно проверите электрическое соединение.

Во время движения периодически проверяйте надежность крепления груза, а также работу осветительных приборов и тормозной системы прицепа.

Ограничения работы функции (для Smartstream G1.0 T-GDi)

Ограничения, предотвращающие перегрев в режиме буксировки прицепа



Если приведенное выше предупреждающее сообщение появляется в процессе буксировки прицепа, для предотвращения перегрева двигателя/трансмиссии мощность может быть ограничена или ручная трансмиссия может не работать.

- Условие появления сообщения
- Текущее значение крутящего момента превышает заданное значение при определенном режиме буксировки. (оценочный режим буксировки)
- Атмосферное давление ниже определенных условий. (на большой высоте)

- Температура моторного масла, охлаждающей жидкости окружающей среды превышает заданное значение. (оценочное тепловое повреждение моторного отсека)
- Условие исчезновения сообщения
- Заданное значение крутящего момента ниже начального условия.
- Температура моторного масла, охлаждающей жидкости окружающей среды ниже заданного значения.
- Атмосферное давление выше определенных условий.

Дистанция следования

Дистанция до впереди идущего автомобиля должна быть вдвое больше той, которую следует соблюдать без прицепа. Это поможет вам избежать ситуаций, требующих резкого торможения и внезапных поворотов.

Обгон

При буксировке прицепа расстояние перед автомобилем, необходимое для обгона, должно быть больше. Кроме того, вследствие увеличения длины транспортного средства, вам потребуется пройти гораздо большую дистанцию впереди автомобиля, который вы обогнали, прежде чем вы сможете вернуться на свою полосу.

Движение задним ходом

Удерживайте нижнюю часть рулевого колеса одной рукой. Затем, чтобы переместить прицеп влево, просто переместите руку влево. Чтобы переместить прицеп вправо, переместите руку вправо. При движении задним ходом действуйте медленно и при возможности пользуйтесь указаниями помощника.

Выполнение поворотов

При движении с прицепом радиус поворота должен быть больше, чем обычно. Выполняйте поворот так, чтобы прицеп не задевал грунтовую обочину, бордюры, дорожные знаки, деревья или другие объекты. Избегайте резких или внезапных маневров. Заранее сигнализируйте.

Указатели поворота при буксировке прицепа

Автомобиль, буксирующий прицеп, должен использовать другие указатели поворота и иметь дополнительную проводку. При каждом включении указателя при выполнении поворота или смене полосы на приборной панели будут мигать зеленые стрелки. Подключенные надлежащим образом осветительные приборы прицепа должны также предупреждать других водителей о вашем намерении повернуть, сменить полосу или остановиться.

При буксировке прицепа зеленые стрелки на приборной панели будут мигать даже в случае перегорания на прицепе ламп указателей поворота. В этом случае водители следующих за вами автомобилей не увидят включенных указателей. Необходимо периодически проверять состояние ламп прицепа. Кроме того, указатели поворота необходимо проверять при каждом отсоединении и присоединении проводки.

Не подключайте систему осветительных приборов прицепа непосредственно к аналогичной системе автомобиля. Используйте электропроводку, специально предназначенную для прицепов.

Для монтажа электропроводки обратитесь за помощью в специализированную мастерскую.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Использование электропроводки, не предназначенной для прицепов, может привести к повреждению электрооборудования автомобиля и/или травмам.

Движение на уклонах

Перед преодолением длинного или крутого спуска сбросьте скорость и переключитесь на пониженную передачу. Если не понизить передачу, то придется использовать тормоза, которые от частого применения нагреются и не смогут эффективно работать.

На длинном подъеме рекомендуется понизить передачу и уменьшить скорость приблизительно до 70 км/ч (45 миль/ч), чтобы снизить вероятность перегрева двигателя и коробки передач.

Если масса прицепа превышает максимальную допустимую массу прицепа, не оборудованного тормозами, а автомобиль оснащен автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением, то при буксировке прицепа рычаг переключения передач нужно установить в положение «D» (движение).

При буксировке прицепа на передаче «D» (Движение) сводится к минимуму нагрев и увеличивается срок службы коробки передач.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При буксировке прицепа по крутому уклону (превышающему 6 %) необходимо следить за указателем температуры охлаждающей жидкости двигателя, чтобы не допустить перегрева двигателя. Если стрелка на указателе температуры охлаждающей жидкости перемещается по шкале к отметке «H» (Перегрев) (или 130 °C), остановите автомобиль, припаркуйте его в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостых оборотах до остывания. Продолжать движение можно при заметном остывании двигателя.
- Скорость движения следует корректировать с учетом массы прицепа и крутизны подъема, не допуская перегрева двигателя и трансмиссии.

- Если двигатель перегревается (в том числе если указатель температуры охлаждающей жидкости находится в положении «H»), включается режим обеспечения безопасности. В этом случае система может автоматически ограничивать скорость движения для защиты двигателя. Это означает, что скорость автомобиля будет снижаться, даже если нажать на педаль акселератора.
- При буксировке прицепа на крутых подъемах автомобилями, оснащенными коробкой передач с двойным сцеплением, сцепление может перегреваться. При перегреве сцепления активируется режим защиты безопасности. При перегреве сцепления активируется режим защиты безопасности, а на комбинации приборов загорается индикатор включенной передачи и раздается предупреждающий звуковой сигнал. При этом на ЖК-дисплее появится предупреждение, и в это время движение автомобиля может быть нестабильным. Игнорирование этого предупреждения может привести к ухудшению условий вождения. Для возврата к нормальным условиям вождения необходимо остановить автомобиль на ровной дороге и выжать педаль ножного тормоза в течение нескольких минут.

Парковка на уклонах

Если автомобиль буксирует прицеп, его не следует парковать на уклоне. Если автомобиль с прицепом неожиданно покатится вниз по уклону, он может получить повреждения, а также нанести серьезные или смертельные травмы окружающим людям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Парковка на уклоне

Парковка автомобиля с прицепом на уклоне может стать причиной серьезных травм или смерти, если тормоз прицепа ослабнет.

Тем не менее, если вам когда-нибудь придется парковать прицеп на уклоне, ниже приводятся рекомендации, как это сделать:

1. Поставьте автомобиль на парковочное место. Поверните рулевое колесо в сторону бордюра (вправо, если направление вниз по уклону, влево, если направление вверх по уклону).

2. Если автомобиль оборудован механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач, переключите рычаг передач в нейтральное положение. Если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением, переключите рычаг передач в положение «P» (парковка).
3. Задействуйте стояночный тормоз и заглушите двигатель.
4. Подложите противооткатные упоры под колеса прицепа со стороны спуска.
5. Запустите двигатель, нажмите на педаль тормоза, включите нейтральную передачу, отпустите стояночный тормоз и медленно отпустите тормоза, чтобы противооткатные колодки прицепа восприняли нагрузку.
6. Снова нажмите педаль тормоза, затяните стояночный тормоз и переключите рычаг передач в положение «R» (задний ход) при использовании механической коробки передач / интеллектуальной механической коробки передач либо в положение «P» (парковка) при использовании автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением.
7. Заглушите двигатель и отпустите тормоза автомобиля, но оставьте включенным стояночный тормоз.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Стояночный тормоз

Выходить из автомобиля, в котором недолжно не затянут стояночный тормоз, может быть опасно.

Если двигатель остался включенным, автомобиль может неожиданно тронуться с места. Это может причинить вам или другим людям тяжелые или смертельные травмы.

Выход из автомобиля после парковки на уклоне

1. В нейтральном положении механической коробки передач / интеллектуальной механической коробки или в

- положении «Р» (парковка) автоматической коробки передач/ коробки передач с двойным сцеплением, нажмите педаль тормоза и, удерживая ее, выполните следующие действия:
- Запустите двигатель.
 - Включите передачу.
 - Отпустите стояночный тормоз.
2. Медленно уберите ногу с педали тормоза.
3. Медленно продвиньтесь, чтобы освободить прицеп от противооткатных колодок.
4. Остановитесь, чтобы кто-нибудь собрал и сложил противооткатные упоры.

Техническое обслуживание при буксировке прицепа

В условиях регулярной буксировки прицепа автомобиль будет чаще нуждаться в техобслуживании. Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, жидкости в автоматической коробке передач, смазки моста и охлаждающей жидкости. Кроме того, необходимо часто проверять состояние тормозов. В данном руководстве описаны все процедуры проверки, которые можно легко найти в алфавитном указателе. Перед началом поездки на автомобиле с прицепом необходимо просмотреть эти разделы.

Не забывайте поддерживать прицеп и сцепное устройство в рабочем состоянии. Соблюдайте график технического обслуживания прицепа и периодически проверяйте его состояние. Желательно выполнять проверку каждый день перед началом движения. Все гайки и болты сцепного устройства должны быть затянуты.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- В результате повышения нагрузки в процессе буксировки прицепа в жаркие дни и на подъемах возможен перегрев двигателя. Если датчик температуры охлаждающей жидкости показывает перегрев, отключите кондиционер и остановитесь в безопасном месте для охлаждения двигателя.
- Не выключайте двигатель, пока датчик охлаждающей жидкости показывает перегрев. (Оставьте двигатель на холостом ходу, чтобы он остыл.)
- В условиях регулярной буксировки прицепа следует чаще проверять уровень жидкости в коробке передач
- Если автомобиль не оборудован воздушным кондиционером, для повышения производительности двигателя при буксировке прицепа установите вентилятор конденсатора.

Если вы решили буксировать прицеп

Ниже перечислены некоторые важные моменты, которые следует учитывать при буксировке прицепа.

- Предусмотрите средства обеспечения поперечной устойчивости. За средствами обеспечения поперечной устойчивости обращайтесь к дилеру тягово-цепных устройств.

- Не следует буксировать прицеп на первых 2000 км (1200 милях) пробега автомобиля, так как двигатель требует обкатки. Несоблюдение данного требования может стать причиной серьезного повреждения двигателя или КПП.
- При буксировке прицепа Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании за дополнительными принадлежностями, такими как комплект для буксировки и т. д.
- Вести автомобиль следует на умеренной скорости (менее 100 км/ч (60 миль/ч)).
- На длинном подъеме скорость не должна превышать 70 км/ч (45 миль/ч) или установленный скоростной предел для буксировки прицепа, в зависимости от того, какое из значений меньше.
- В таблице перечислены важные параметры, касающиеся массы, которые следует учесть.

Для Европы

Элемент		Smartstream G1.0 T-GDi		Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV		Smart stream G1.2		(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	
		6M/T	7DCT	6iMT	7DCT	5M/T	6M/T	6 A/T	
Максимальная масса прицепа, кг (фунтов)	Без тормозной системы	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)
	С тормозной системой	900 (1984)	900 (1984)	900 (1984)	900 (1984)	910 (2006)	1000 (2205)	800 (1764)	
Максимальная допустимая статическая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство, кг (фунтов)		75 (165)							
Рекомендуемое расстояние от центра заднего колеса до точки сцепки, мм (дюйм)		730 (29)							

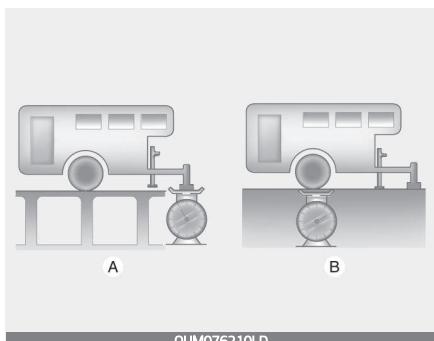
Для Австралии

Элемент		Smartstream G1.0 T-GDi		(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	
		7DCT	6M/T	6 A/T	
Максимальная масса прицепа, кг (фунтов)	Без тормозной системы	450 (992)	450 (992)	450 (992)	
	С тормозной системой	900 (1984)	1000 (2205)	800 (1764)	
Максимальная допустимая статическая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство, кг (фунтов)		75 (165)			
Рекомендуемое расстояние от центра заднего колеса до точки сцепки, мм (дюйм)		730 (29)			

Для Южной Африки

Элемент		Smartstream G1.2	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	
		5M/T	6M/T	6 A/T
Максимальная масса прицепа, кг (фунтов)	Без тормозной системы	450 (992)	450 (992)	450 (992)
	С тормозной системой	910 (2006)	1000 (2205)	800 (1764)
Максимальная допустимая статическая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство, кг (фунтов)		75 (165)		
Рекомендуемое расстояние от центра заднего колеса до точки сцепки, мм (дюйм)		730 (29)		

Масса прицепа



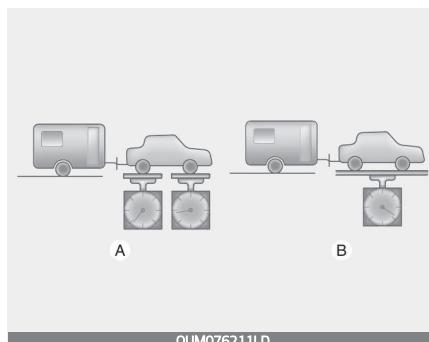
А — нагрузка на фаркоп

В — общий вес прицепа

Какая максимальная безопасная масса прицепа? Она не должна превышать максимальную массу, которую способны удерживать тормоза прицепа. Но даже в этом случае масса может быть слишком большой.

Все зависит от того, как вы планируете использовать прицеп. Например, имеют значение такие параметры, как скорость движения, высота над уровнем моря, уклон дороги, температура окружающей среды и то, как часто автомобиль используется для буксировки прицепа. Оптимальная масса прицепа также зависит от параметров специального оборудования, установленного на автомобиле.

Масса дышла прицепа



А: разрешенная максимальная нагрузка на ось

В: Полная масса автомобиля

Нагрузка на дышло прицепа является важным параметром, который необходимо знать, поскольку он влияет на общую максимальную массу автомобиля (GVW). Данная масса включает в себя снаряженную массу автомобиля, массу перевозимого в нем груза, а также массу находящихся в автомобиле людей. Если планируется буксировать прицеп, то к максимальной массе автомобиля следует прибавить массу нагрузки на тягово-сцепное устройство, поскольку автомобиль также будет буксировать и эту массу.

Нагрузка на тягово-сцепное устройство не должна превышать 10 % от полной массы прицепа и находиться в пределах максимальной допустимой нагрузки на тягово-сцепное устройство.

После загрузки прицепа необходимо определить его массу и отдельно — нагрузку на тягово-сцепное устройство, на предмет их соответствия нормативным значениям. Если данные показатели превышены, то их можно откорректировать, перераспределив груз внутри прицепа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Прицеп

- При загрузке прицепа не следует распределять большую часть массы на его заднюю часть. Приблизительно 60 % от общей массы груза должно быть размещено в передней части прицепа, в задней части — приблизительно 40 % от общей массы груза.
- Не превышайте максимальную предельную массу загрузки прицепа или нагрузку на тягово-сцепное устройство прицепа. При неправильной загрузке возможно повреждение автомобиля или причинение вреда здоровью людей. Массу и нагрузку можно проверить на промышленных весах или на посту дорожно-патрульной службы, оборудованном весами.

- Неправильная загрузка прицепа может стать причиной потери управления автомобилем.

Масса автомобиля

Этот раздел поможет вам правильно загрузить автомобиль, чтобы вес автомобиля в загруженном состоянии не превышал номинальной грузоподъемности. При правильной загрузке автомобиля обеспечивается максимальная реализация его конструктивных характеристик. Перед загрузкой автомобиля ознакомьтесь со следующими терминами для определения его номинальной массы, которые используются в технических характеристиках автомобиля и на его сертификационной табличке:

Базовая снаряженная масса

Это вес автомобиля с полным баком топлива и всем стандартным оборудованием. Снаряженная масса не учитывает вес пассажиров, груза или дополнительного оборудования.

Снаряженная масса автомобиля

Это вес нового автомобиля в момент приобретения у дилера плюс вес установленного впоследствии оборудования.

Вес груза

Эта цифра указывает на весь вес, добавленный к базовой снаряженной массе, включая груз и дополнительное оборудование.

GAW (полная нагрузка на ось)

Это общий вес, приходящийся на каждую ось (переднюю и заднюю), включая снаряженную массу автомобиля и всю полезную нагрузку.

GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось)

Это максимально допустимый вес, который может выдержать одна ось (передняя или задняя). Этот параметр указан на сертификационной табличке.

Общая нагрузка на каждую ось ни при каких обстоятельствах не должна превышать значения GAWR.

GVW (полная масса автомобиля)

Это базовая снаряженная масса плюс фактический вес груза плюс пассажиры.

GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля)

Это максимально допустимая масса полностью загруженного автомобиля (включая все дополнительные принадлежности, оборудование, пассажиров и груз). Разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) обозначена на сертификационной табличке, расположенной на пороге дверцы водителя (или переднего пассажира).

Перегрузка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

6

Масса автомобиля

Разрешенная максимальная нагрузка на ось (GAWR) и разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) указаны на сертификационной табличке, прикрепленной к двери водителя (или переднего пассажира). Превышение этих значений может привести к аварии или повреждению автомобиля. Нагрузку можно рассчитать путем взвешивания предметов (и людей) перед их загрузкой в автомобиль. Будьте осторожны и не перегружайте автомобиль.

Действия в аварийных ситуациях

7

Сигнализация при остановке на дороге.....	7 - 03
• Световая аварийная сигнализация.....	7 - 03
Что делать в случае возникновения аварийной ситуации во время движения.....	7 - 03
• Если на перекрестке заглох двигатель.....	7 - 03
• Если во время движения спустило колесо.....	7 - 04
• Если во время движения заглох двигатель.....	7 - 04
Если двигатель не заводится.....	7 - 05
• Если механизм двигателя не проворачивается или проворачивается медленно.....	7 - 05
• Если механизм двигателя проворачивается нормально, но двигатель не заводится.....	7 - 05
Запуск в экстренной ситуации.....	7 - 06
• Запуск от внешнего источника.....	7 - 06
• Запуск двигателя буксировкой или толканием.....	7 - 08
Если двигатель перегревается.....	7 - 09
Система контроля давления в шинах (TPMS)	7 - 11
• Обзор системы.....	7 - 11
• Настройки системы TPMS.....	7 - 11
• Признаки низкого давления в шинах.....	7 - 13
• Сбой системы контроля давления в шинах TPMS.....	7 - 15
• Для справки: состояния сигнальной лампы.....	7 - 16
Если спустило колесо	7 - 16
• Домкрат и инструменты.....	7 - 16
• Снятие и хранение запасного колеса.....	7 - 17
• Замена шин.....	7 - 18
• Табличка на домкрате.....	7 - 25
• Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС.....	7 - 27

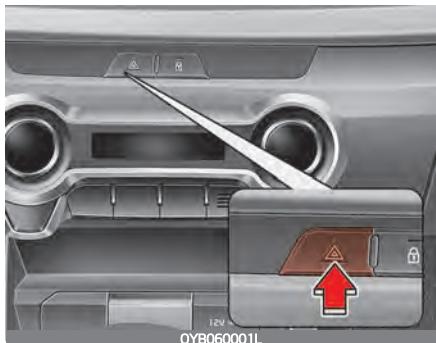
Действия в аварийных ситуациях

Если спустило колесо	7 - 28
• Введение.....	7 - 29
• Компоненты ремонтного комплекта (ТМК).....	7 - 30
• Использование ремонтного комплекта для шин.....	7 - 31
• Нанесение герметика.....	7 - 33
• Проверка внутреннего давления вшине.....	7 - 34
• Примечания по безопасному использованию ремонтирующего комплекта.....	7 - 35
• Технические данные.....	7 - 35
Буксировка.....	7 - 36
• Услуги эвакуатора.....	7 - 36
• Съемный буксирный крюк	7 - 37
• Аварийная буксировка.....	7 - 38
Принадлежности для аварийных ситуаций	7 - 41
• Огнетушитель.....	7 - 41
• Аптечка.....	7 - 42
• Знак аварийной остановки.....	7 - 42
• Шинный манометр	7 - 42

ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

Сигнализация при остановке на дороге

Световая аварийная сигнализация



Аварийная световая сигнализация служит предупреждением для других водителей соблюдать крайнюю осторожность при приближении, обгоне или проезде мимо автомобиля.

Ее следует использовать при выполнении аварийного ремонта или при остановке автомобиля на обочине дороги.

Нажмите выключатель аварийной световой сигнализации с выключателем зажигания в любом положении. Выключатель аварийной сигнализации находится на центральной консоли панели переключателей. Все указатели поворота мигают одновременно.

- Аварийная световая сигнализация работает независимо от того движения автомобиля.
- Указатели поворота не работают при включении аварийной световой сигнализации.
- Соблюдайте осторожность при использовании аварийной световой сигнализации во время буксировки автомобиля.

Что делать в случае возникновения аварийной ситуации во время движения

Если на перекрестке заглох двигатель

- Если двигатель заглох на перекрестке, установите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), а затем оттолкните автомобиль в безопасное место.
- Если автомобиль имеет механическую коробку передач без переключателя замка зажигания, то, чтобы начать движение вперед, выберите 2 (вторую) или 3 (третью) передачу, а затем проверните стартер без нажатия педали сцепления.

Если во время движения спустило колесо

Если шина начинает спускаться во время движения:

1. Уберите ногу с педали акселератора и дайте автомобилю замедлиться, двигаясь прямо вперед. Не тормозите сразу и не пытайтесь съехать с дороги, поскольку это может привести к потере управления. После замедления автомобиля до скорости, которая будет безопасной, осторожно затормозите и съезжайте с дороги. Съезжайте с дороги по возможности максимально дальше и припаркуйтесь на твердой ровной площадке. Если вы находитесь на разделенном шоссе, не выполняйте парковку в средней зоне между двумя полосами движения.

2. После остановки автомобиля включите аварийную сигнализацию, затяните стояночный тормоз и установите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка) (автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением) или в положение заднего хода (механическая коробка передач / интеллектуальная механическая коробка передач).
3. Все пассажиры должны выйти из автомобиля. Убедитесь, что все они выходят из автомобиля с пассажирской стороны.
4. При замене спущившего колеса следуйте инструкциям, представленным в разделе “Если спустило колесо” на странице 7 – 16.

Если во время движения заглох двигатель

1. Постепенно сбросьте скорость, двигаясь по прямой. Соблюдая осторожность, сверните с дороги в безопасное место.
2. Включите аварийную световую сигнализацию.

3. Попробуйте снова запустить двигатель. Если автомобиль не заводится, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Если двигатель не заводится

Если механизм двигателя не проворачивается или проворачивается медленно

1. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением, убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении «N» (Нейтраль) или «P» (Парковка) и включен аварийный тормоз.
2. Проверьте соединения аккумулятора, чтобы убедиться, что они чистые и плотно пожажены.
3. Включите внутреннее освещение. Если свет тускнеет или гаснет при включении стартера, то аккумулятор разряжен.
4. Проверьте соединения стартера, чтобы убедиться в надежности затяжки.

5. Не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. См. инструкции в разделе “Запуск от внешнего источника” на странице 7 - 06.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

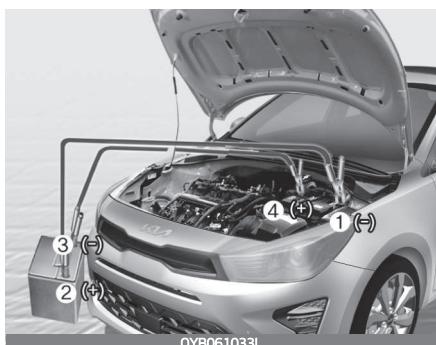
Если двигатель не запустится, не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. Это может привести к столкновению или вызвать другие повреждения. Кроме того, запуск автомобиля при условии, что его толкают или тянут, может вызвать перегрузку каталитического нейтрализатора, что создаст пожароопасную ситуацию.

Если механизм двигателя проворачивается normally, но двигатель не заводится

1. Проверьте уровень топлива.
2. Проверьте все разъемы на катушках и свечах зажигания, когда замок зажигания находится в положении «LOCK» (Заблокировано). Надлежно подключить все отсоединеные или неплотно сидящие разъемы.
3. Проверьте топливопровод в моторном отсеке.

- Если двигатель по-прежнему не заводится, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Запуск в экстренной ситуации



Кабели следует подключать в соответствии с порядковыми номерами, а отключать в обратном порядке.

Запуск от внешнего источника

Некорректный запуск от внешнего источника может представлять опасность. Поэтому, чтобы обезопасить себя от травм, а автомобиль или аккумулятор — от повреждений, соблюдайте порядок запуска от внешнего источника.

При возникновении сомнений настоятельно рекомендуем обращаться к квалифицированному специалисту или в эвакуаторную службу за помощью в запуске вашего автомобиля от внешнего источника.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Разрешается использовать только систему внешнего запуска с напряжением 12 вольт. При использовании источника питания 24 В (два последовательно соединенных аккумулятора по 12 В или мотор-генераторный агрегат на 24 В) возможен полный выход из стоя двигателя стартера на 12 В, системы зажигания и других электрических компонентов.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Аккумулятор

Не проверяйте уровень электролита в аккумуляторе, поскольку при этом он может разрушиться или взорваться с причинением тяжелых травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумулятор

- Держите аккумулятор на расстоянии от источников открытого огня и образования искр. Аккумулятор выделяет водород, который под воздействием огня или искр может взорваться.

При несоблюдении данных инструкций возможно причинение вреда здоровью или повреждение автомобиля! Если вы не уверены, что сможете правильно выполнить данную процедуру, обратитесь за помощью к специалисту. Автомобильные аккумуляторы содержат серную кислоту. Это ядовитое и крайне агрессивное вещество. При запуске от внешнего источника рекомендуется использовать защитные очки и следить за тем, чтобы кислота не попала на тело, одежду или автомобиль.

- Не пытайтесь запустить автомобиль от внешнего источника, если разрядившийся аккумулятор замерз или уровень электролита в нем низкий: аккумулятор может разрушиться или взорваться.
- Не допускайте соприкосновения положительного (+) и отрицательного (-) кабелей для запуска от внешнего источника. Это может привести к образованию искр.
- Если при запуске от внешнего источника аккумулятор сильно разряжен или замерз, то он может разрушиться или взорваться.

Процедура запуска двигателя от внешнего источника

1. Убедитесь, что напряжение добавочной аккумуляторной батареи составляет 12 вольт и что ее отрицательная клемма заземлена.
2. Если добавочный аккумулятор находится на другом автомобиле, не допускайте контакта двух транспортных средств.
3. Выключите все ненужные электрические нагрузки.
4. Подключите соединительные кабели точно в той последовательности, которая показана на рисунке. Сначала подсоедините один конец соединительного кабеля к положительной клемме разряженного аккумулятора (1), а затем другой конец к положительному клемме дополнительного аккумулятора (2).

После этого подсоедините один конец второго соединительного кабеля к отрицательной клемме дополнительного аккумулятора (3), а затем другой конец к прочному стационарному контактному элементу (например, к такелажной скобе двигателя) на значительном расстоянии от аккумулятора (4).

Не подключайте его к элементам,двигающимся при проворачивании двигателя, или рядом с ними.

Не допускайте контакта соединительных кабелей ни с чем, кроме соответствующих клемм аккумулятора или места заземления. Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей при установлении соединений.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Кабели аккумулятора

Не подключайте соединительный кабель от отрицательной клеммы дополнительного аккумулятора к отрицательной клемме разряженного аккумулятора. Это может привести к перегреву разряженного аккумулятора и его растрескиванию с вытеканием аккумуляторной кислоты. Подсоедините один конец соединительного кабеля к отрицательной клемме добавочного аккумулятора, а другой конец — к контактному элементу на значительном расстоянии от аккумулятора.

5. Запустите двигатель автомобиля с дополнительным аккумулятором и дайте ему поработать на 2 000 об/мин, а затем запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором.

Если причина разрядки аккумулятора не ясна, следует провести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Запуск двигателя буксировкой или толканием

Автомобиль, оборудованный механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач, не должен заводиться с помощью буксировки или толкания, поскольку это может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа.

Автомобили, оснащенные автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением, нельзя завести путем толкания.

Для "запуска от внешнего источника" на странице 7 - 06 следуйте инструкциям, приведенным в этом разделе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Никогда не буксируйте автомобиль для запуска двигателя, потому что резкий рывок вперед при запуске может привести к

столкновению с буксирующим транспортным средством.

Если двигатель перегревается

Если индикатор температуры указывает на перегрев, то может отмечаться падение мощности, а также громкий свист или стук. В этом случае необходимо выполнить следующие действия.

1. Покиньте проезжую часть и остановите автомобиль при первой возможности сделать это без угрозы для безопасности.
2. Переключите рычаг передач в положение «Р» (парковка) (автоматическая коробка передач/коробка передач с двойным сцеплением) либо в нейтральное положение (механическая коробка передач/интеллектуальная коробка передач) и включите стояночный тормоз. Если включена система кондиционирования воздуха, выключите ее.

3. Если под автомобилем отмечаются следы утечки охлаждающей жидкости двигателя либо из-под капота идет пар, заглушите двигатель. Не открывайте капот, пока не прекратится утечка охлаждающей жидкости или выделение пара. Если утечки охлаждающей жидкости двигателя и выделения пара не отмечается, не глушите двигатель и проверьте, работает ли охлаждающий вентилятор двигателя. Если вентилятор не работает, выключите двигатель.
4. Проверьте, на месте ли приводной ремень водяного насоса. Если ремень на месте, проверьте его натяжение. Если с приводным ремнем все в порядке, проверьте наличие утечек охлаждающей жидкости из радиатора, шлангов и днища автомобиля. (Если при движении автомобиля работала система кондиционирования воздуха, то холодная вода, стекающая из нее при остановке, не является признаком неисправности).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Для предотвращения травм следите за тем, чтобы волосы, руки и детали одежды не попали на движущиеся части работающего двигателя, такие как вентилятор и приводные ремни.

5. При обрыве приводного ремня водяного насоса или при утечке охлаждающей жидкости двигателя немедленно заглушите двигатель и обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель находится в горячем состоянии. Охлаждающая жидкость может выплыть из отверстия и причинить сильные ожоги.

6. Если причину перегрева определить не удается, подождите, пока температура двигателя не вернется к норме. Затем, в случае падения уровня охлаждающей жидкости, аккуратно добавьте необходимое количество в бачок, чтобы уровень охлаждающей жидкости достиг отметки половины объема.

7. Продолжать движение требуется с осторожностью, обращая внимание на появление других признаков перегрева. При повторном перегреве следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Серьезная потеря охлаждающей жидкости указывает на наличие протечки в системе охлаждения. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.

Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)



Сигнал низкого давления в шинах (1) / Кнопка настройки системы TPMS (2)

Обзор системы

Система контроля давления в шинах (TPMS) определяет изменение радиуса колеса. Если давление вшине уменьшится ниже рекомендованного уровня, загорится сигнальная лампа системы.

Для исправной работы системы следует выполнить ее настройку, в частности следуя нижеприведенной процедуре, а также установить значение давления в шинах в настоящий момент.

После завершения настройки системы TPMS, в случае если одна или несколько шин окажутся в полупущенном состоянии, на приборной панели загорится соответствующая сигнальная лампа.

В случае неисправности системы, на приборной панели также загорится соответствующая сигнальная лампа.

Для получения дальнейшей информации см. рисунок, приведенный выше (1).

Настройки системы TPMS

Ниже приведены инструкции по настройке системы TPMS:

- Накачайте шины до рекомендованной величины давления.

2. Запустите двигатель, убедитесь, что автомобиль не движется, после чего нажмите и удерживайте нажатым в течение более 3 секунд выключатель системы TPMS (2), находящийся с левой стороны сиденья водителя.
3. Убедитесь, что сигнальная лампа () мигает в течение 4 секунд.
4. Убедитесь, что следующие сообщения отображаются на приборной панели (при наличии).



* Если сигнальная лампа не мигает или не появляется сообщение, повторите процесс, начиная с пункта 2.

Рекомендованные показатели давления в шинах указаны в главе "Шины и колеса" на странице 9 - 06, а также на наклейке на двери водителя.

Для исправной работы системы, следует выполнять настройку в следующих ситуациях.

- * Ситуации, требующие настройки системы TPMS
 - В случае замены, ремонта шины или колеса.
 - В случае перестановки колеса в другое положение.
 - При изменения давления в шинах.
 - В случае появления сообщения о низком давлении в шинах.
 - В случае замены подвески или системы ABS.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

В случае если настройка системы была произведена без подкачивания шин до рекомендованного давления, может произойти ложное срабатывание или, наоборот, предупреждающее сообщение не будет показано при существенно низком давлении в шинах.

Убедитесь, что шины накачаны до рекомендованного давления при настройке.

В случае если настройка системы не была произведена в указанных ситуациях, может произойти ложное срабатывание или, наоборот, предупреждающее сообщение не будет показано при существенно низком давлении в шинах.

Настройку системы невозможно произвести, если переключатель настройки (2)

Действия в аварийных ситуациях

нажата во время движения автомобиля. Убедитесь, что автомобиль остановлен, после чего нажмите и удерживайте переключатель нажатым (2) в течение более 3 секунд.

- Перед тем как накачивать шину до рекомендуемого давления, убедитесь, что она холодная.

Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомобиль просто-ял на месте 3 часа или проехал не более 1,6 км (1 мили).

Признаки низкого давления в шинах



При наличии полуспущененной шины загорается сигнальная лампа (W). Вышеуказанное сообщение может отображаться на комбинации приборов определенного типа.

Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)

В случае срабатывания сигнальной лампы, следует снизить скорость, избегая резкого торможения и поворотов. Следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Следует проверить давление во всех шинах и накачать их до рекомендуемого давления, а также в случае необходимости заменить или отремонтировать шины.

В случае если станция технического обслуживания находится слишком далеко, следует остановить автомобиль в безопасном месте, проверить все шины и произвести процедуру настройки системы TPMS. Если не получается отрегулировать давление в шинах, отремонтируйте шину с использованием имеющихся инструментов или замените шину на запасную и обратитесь в специализированную мастерскую.

Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Определение низкого давление шин визуально может быть ошибочным. Следует использовать надлежащие инструменты для измерения и регулировки давления в шинах.

Следует учитывать, что в результате длительного вождения шины будут иметь повышенное давление. Рекомендуется измерять и регулировать давление в шинах после того, как автомобиль проехал менее 1,6 км (1 миль) в течение 3 часов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- После замены колеса на запасное сигнальная лампа может продолжать гореть, так как запасное колесо отличается от исходного. После ремонта необходимо снова установить оригинальное колесо.
 - Для безопасности вождения следует учитывать, что система TPMS не является альтернативой надлежащему обслуживанию шин. Поэтому ответственностью водителя является поддержание рекомендуемого давление в шинах, а также проведение ежемесячной проверки давления всех шин.
 - Сигнальная лампа может загореться, если система не была настроена после указанных ситуаций.
 - В холодную погоду, сигнальная лампа низкого давления в шинах может загореться, даже если шины были накачаны до рекомендуемого давления. Это не означает, что система TPMS вышла из строя, так как при низких температурах давление в шинах снижается. Следует проверить шины и накачать до рекомендуемого давления.
- Работа системы может ухудшаться при следующих условиях.
 - Неправильная настройка системы
 - Установлены шины сторонних производителей (рекомендуется использование оригинальных шин)
 - Движение по заснеженной, скользкой или проселочной дороге
 - Многократное резкое ускорение, торможение или резкие повороты
 - Движение со слишком большой или низкой скоростью
 - Загрузка автомобиля сверх допустимого веса
 - Установлена запасная шина или цепи противоскольжения
 - Заполнение шин большим количеством воздуха не создает условий для отключения индикатора низкого давления в шинах. Это связано с тем, что насос имеет определенную допустимую погрешность производительности. Индикатор низкого давления в шинах отключается, когда давление в них становится выше рекомендованного давления на качки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- При езде на шинах с недостаточным давлением возможен их перегрев и разрыв. Это также снижает срок службы протекторов шин, управляемость автомобиля, тормозную способность и повышает расход топлива, что приводит к неустойчивости автомобиля. В этом случае обратитесь в специализированную мастерскую для поддержания надлежащего давления в шинах. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Внезапное повреждение шины, вызванное внешними факторами, может быть указано с задержкой. Если транспортное средство неустойчиво, следует немедленно убрать ногу с педали акселератора и переместить автомобиль в безопасное место для осмотра.

Сбой системы контроля давления в шинах TPMS

В случае неисправности системы контроля давления в шинах TPMS индикатор (Ш) будет мигать в течение одной минуты, а затем станет гореть постоянно. Данная последовательность повторяется при каждом запуске автомобиля, пока не будет устранена неисправность.

Если индикатор горит непрерывно или продолжает гореть даже после настройки TPMS, систему следует проверить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- В случае неисправности системы TPMS низкое давление в шинах не будет указываться. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если из-за удаления системы TPMS или установки связанных с ней компонентов, имеющих другие характеристики, система не работает, могут возникнуть проблемы при регулярном техническом осмотре автомобиля.
- При ремонте компонентов, связанных с системой TPMS, их необходимо заменять компонентами с исходными характеристиками или компонентами, удовлетворяющими требованиям системы TPMS.
 - Компоненты, связанные с системой TPMS: шина, колесо, система ABS, подвеска.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

ДЛЯ ЕВРОПЫ

Не следует вносить изменения в конструкцию узлов автомобиля. Это может повлиять на функционирование системы TPMS.

- Все автомобили, реализованные на рынке Европы в течение указанного периода, должны быть оснащены системой TPMS.
- Автомобиль новой модели: 1 ноября 2012 года ~
- Автомобиль текущей модели: 1 ноября 2014 года ~ (на основании регистрации транспортных средств)

Для справки: состояние сигнальной лампы

Состояние	Символ
Низкое давление	 Горит
Неисправность системы	 ►  Горит после мигания (70 секунд)
Настройка	 ► - Гаснет после мигания (4 секунды)

Если спустило колесо (при наличии запасного колеса)

Домкрат и инструменты



Домкрат, рукоятка домкрата и колесный гаечный ключ хранятся в багажном отсеке.

Поднимите крышку багажного отделения, чтобы достать эти инструменты:

1. Рукоятка домкрата
2. Домкрат
3. Колесный гаечный ключ

Инструкции по поднятию на домкрате

Домкрат предназначен только для экстренной замены шин.

Храните домкрат надлежащим образом, чтобы он не «грремел» во время движения автомобиля.

Следуйте инструкциям по поднятию на домкрате, чтобы снизить вероятность получения травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Замена шин

- Никогда не пытайтесь ремонтировать автомобиль на дороге или магистрали.
- Прежде чем приступить к замене колеса, всегда полностью отводите автомобиль с дороги на обочину. Используйте домкрат только на твердой ровной поверхности. Если нет возможности найти твердое ровное место вне дороги, вызовите эвакуатор, чтобы получить помощь.
- Обязательно выбирайте правильное положение домкрата в передней и задней части автомобиля: никогда не используйте бамперы или любой другой компонент автомобиля в качестве опоры для домкрата.
- Автомобиль может скатиться с домкрата и вызвать серьезные травмы или смерть.
- Никогда не находитесь под автомобилем, если он поддерживается домкратом.
- Не запускайте и не оставляйте включенным двигатель, когда автомобиль находится на домкрате.
- Никому не позволяйте оставаться в автомобиле, когда он находится на домкрате.
- Убедитесь, что все дети находятся в безопасном месте вдали от дороги и от автомобиля, который предстоит поднимать с помощью домкрата.

Снятие и хранение запасного колеса



Поверните болт крепления шины против часовой стрелки.

Закрепление для хранения выполняется в порядке, обратном снятию.

Храните запасное колесо и инструменты надлежащим образом, чтобы они не гремели во время движения автомобиля.



Если ослабить крепежный болт вручную не удается, воспользуйтесь рукояткой домкрата.

1. Вставьте рукоятку домкрата (1) внутрь болта крепления шины.
2. При помощи рукоятки домкрата поверните болт крепления шины против часовой стрелки.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Проследите за тем, чтобы фиксатор запасного колеса правильно совместился с его центральным отверстием, чтобы колесо не стучало при движении.

В противном случае запасное колесо может сорваться с держателя и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Замена шин

1. Остановитесь на ровной поверхности и надежно затяните стояночный тормоз.
2. Переключите рычаг передач в положение «R» (задний ход) при использовании механической коробки передач / интеллектуальной механической коробки передач или в положение «P» (парковка) при использовании автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением.

3. Включите аварийную сигнализацию.



4. Достаньте колесный гаечный ключ, домкрат, рукоятку домкрата и запасное колесо из автомобиля.



5. Заблокируйте переднее и заднее колесо, расположенные по диагонали от домкрата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Замена колеса

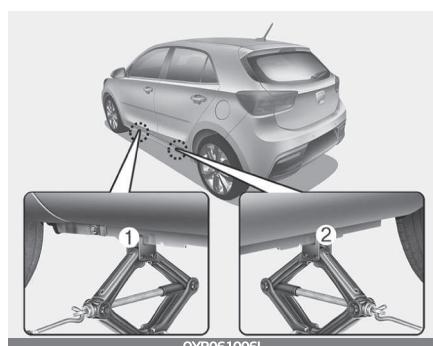
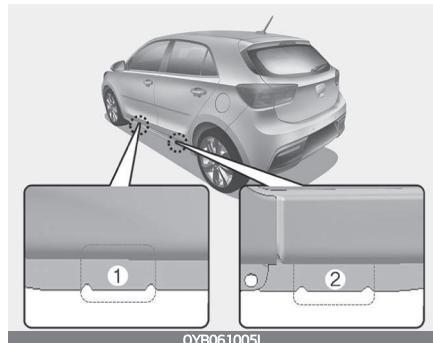
- Для того чтобы предотвратить самоизъёмное движение автомобиля во время замены колеса, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и блокируйте колесо, расположенное по диагонали от заменяемого.
- Рекомендуется ставить под колеса противооткатные упоры и не допускать присутствия людей в поднятом на домкрате автомобиле.

6. Ослабьте каждую гайку колеса на один оборот против часовой стрелки, но не вынимайте их, пока колесо не будет поднято над землей.



7. Установите домкрат в переднее (1) или заднее (2) подъёмное положение (ближайшее к заменяемому колесу). Разместите домкрат под рамой автомобиля в обозначен-

ной точке. Положения для упора домкрата — это приваренные к раме автомобиля пластины с двумя фиксаторами и наплытом.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Расположение домкрата

Для того чтобы свести к минимуму вероятность получения травмы, используйте только домкрат из комплекта принадлежностей автомобиля, устанавливайте его в соответствующей точке и никогда не упиряйте в другие части автомобиля.

- Вставьте рукоятку в домкрат и поверните его по часовой стрелке, поднимая автомобиль, пока колесо не оторвется от земли. Оно должно подняться примерно на 30 мм (1,2 дюйма). Перед тем как отвинчивать гайки крепления колеса, убедитесь, что автомобиль устойчив и не сможет сместиться или скользнуть с домкрата.



- Ослабьте гайки колеса и снимите их пальцами. Снимите колесо со шпилек и положите его плашмя на землю, чтобы оно не укатилось. Чтобы установить на ступицу запасное колесо, совместите отверстия в диске со шпильками и посадите на них колесо. Если вам не удается этого сделать, немного наклоните колесо и совместите верхнее отверстие в диске с верхней шпилькой. Покачивая колесо

вперед-назад, посадите его на остальные шпильки.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Диски колес могут иметь острые кромки. Обращайтесь с ними осторожно, чтобы избежать серьезных травм. Перед тем как ставить колесо на место, убедитесь в том, что на ступице или диске нет загрязнений (грязи, гудрона, гравия и т. д.), которые могут препятствовать плотному прилеганию диска колеса к ступице.

Удалите имеющиеся загрязнения. Если монтажные поверхности ступицы и диска соприкасаются неплотно, то гайки крепления могут раскрутиться, что приведет к потере колеса. При потере колеса автомобиль может потерять управление. Это может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

- Чтобы установить колесо на место, насадите его на шпильки, установите на шпильки гайки и туго затяните их пальцами. Покачайте колесо, проверяя надежность его посадки, а затем снова максимально туго затяните гайки пальцами.
- Опустите автомобиль на землю, поворачивая гаечный ключ против часовой стрелки.



Затем расположите ключ, как показано на рисунке, и затяните гайки колеса. Следите за тем, чтобы головка ключа полностью сидела на гайке. Не становитесь на рукоять ключа ногами и не надевайте на нее удлинительную трубу. Затягивать гайки колеса нужно по окружности, через одну, пока они все не будут затянуты. После этого необходимо проверить затяжку каждой гайки. После смены колес следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Момент затяжки гаек колеса:

Стальной диск и диск из алюминиевого сплава: 11~13 кгс·м (79~94 фунт·фут)

Если у вас есть шинный манометр, снимите с вентиля колпачок и проверьте давление. Если давление ниже рекомендуемого, на низкой скорости доведите автомобиль до ближайшей станции технического обслуживания и накачайте шины до нужного уровня. Если давление слишком высокое, скорректируйте его до нужного уровня. После проверки или корректировки давления всегда устанавливайте колпачок обратно на вентиль. Если колпачок не установить на место, возможна утечка воздуха из шины. Если вы потеряли колпачок вентиля, как можно скорее купите и установите новый.

После замены колеса обязательно закрепите спущенное колесо на месте запасного и спрячьте на место домкрат и инструменты.

- После установки запасного колеса при первой возможности проверьте давление воздуха в егошине. Отрегулируйте его до рекомендуемого значения.
- В случае замены колеса проверьте и подтяните гайки крепления диска, проехав более 50 км (30 миль). Повторно проверьте затяжку гаек крепления диска после 1000 км (650 миль).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

На шпильках и гайках крепления колеса нарезана метрическая резьба. Во время замены колес следите за тем, чтобы на новое колесо были установлены те же гайки, которые использовались для крепления старого; если же гайки требуется заменить, следует использовать гайки с такой же метрической резьбой и фаской, какие были у исходных. При попытке применить гайки с неметрической резьбой на шпильках с метрической и наоборот колесо невозможно надежно закрепить на ступице: шпилька будет повреждена и ее придется заменить.

Следует отметить, что большинство крепежных гаек имеет неметрическую резьбу. Внимательно проверяйте тип резьбы, прежде чем устанавливать неоригинальные крепежные гайки или колеса. При наличии сомнений следует обратиться в профессиональную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

ШПИЛЬКИ КОЛЕС

Если шпильки повреждены, то они теряют способность удерживать колесо. Это может привести к потере колеса и столкновению, в результате которого можно получить тяжелые травмы.

Храните домкрат, рукоять домкрата, колесный гаечный ключ и запасное колесо надлежащим образом, чтобы они не гремели во время движения автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Неправильное давление вшине запасного колеса

После установки запасного колеса при первой возможности проверьте давление воздуха в егошине. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения. См. раздел “Шины и колеса” на странице 9 – 06.

Важно: использование компактного запасного колеса (при наличии)

Ваш автомобиль укомплектован компактным запасным колесом. Компактное запасное колесо занимает меньше места по сравнению с запасным колесом обычного размера. Это колесо меньше обычного колеса: оно предназначено только для временного использования.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При использовании компактного запасного колеса автомобилем следует управлять аккуратно. При первой же возможности компактное запасное колесо следует заменить на колесо с шиной и ободом обычного размера.
- Данный автомобиль не рекомендуется эксплуатировать при одновременном использовании более чем одного компактного запасного колеса.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Компактное запасное колесо предназначено для использования только в экстренных ситуациях. Не следует эксплуатировать автомобиль с установленным компактным запасным колесом на скорости выше 80 км/ч. Чтобы исключить выход запасного колеса из строя, который может повлечь за собой травмы или гибель людей, снятое колесо необходимо отремонтировать или заменить в кратчайшие сроки.

Компактное колесо следует накачать до давления 420 кПа.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

После установки запасного колеса проверьте в нем давление. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения.

При использовании компактного запасного колеса необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Ни при каких обстоятельствах не следует превышать скорость 80 км/ч; на более высокой скорости возможно повреждение шины.
- Сохраняйте достаточно низкую скорость, чтобы избегать любых помех на дороге. Любая помеха, например выбоина или мусор, может серьезно повредить компактное запасное колесо.
- При продолжительной эксплуатации такого колеса возможен его выход из строя, потеря управляемости автомобиля и получение травм.
- Не следует превышать максимальную номинальную нагрузку автомобиля и нагрузку, указанную на боковине компактного запасного колеса.
- Не наезжайте на препятствия. Диаметр компактного запасного колеса меньше диаметра обычного колеса, поэтому дорожный просвет уменьшается приблизительно на 2,5 см, что может привести к повреждению автомобиля.

- Если на автомобиле установлено компактное запасное колесо, не следует мыть его в автоматической мойке.
- На компактное запасное колесо не следует устанавливать цепи противоскольжения. Из-за уменьшенного размера колеса цепь сядет на него неплотно. При этом возможно повреждение автомобиля и потеря цепи.
- Не следует устанавливать компактное запасное колесо на переднюю ось, если автомобиль будет двигаться по снегу или льду.
- Не следует устанавливать компактное запасное колесо на любой другой автомобиль, так как данное колесо спроектировано специально для вашего автомобиля.
- Срок службы протектора компактного запасного колеса короче срока службы протектора обычной шины. Регулярно осматривайте компактное запасное колесо, заменяйте изношенные компактные запасные шинышинами того же размера и конструкции, установленными на тот же диск.
- Компактную запасную шину не следует устанавливать на другие диски, также не допускается установка на диск компактного колеса шин стандартного размера, зимних шин, колесных колпаков или окантовки. При использовании колеса в такой комплектации возможно повреждение установленных элементов или других компонентов автомобиля.
- Не следует использовать более одного компактного запасного колеса одновременно.
- Автомобиль с установленным компактным запасным колесом не следует использовать для буксировки прицепов.

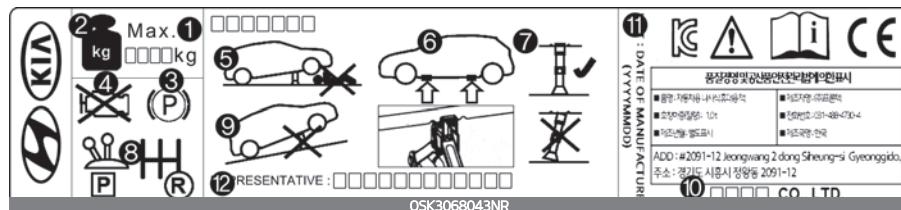
Табличка на домкрате

Пример

Тип А



Тип В



Тип С



* Фактическая табличка на домкрате в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке. Более подробную информацию см. на наклейке, прикрепленной к домкрату.

1. Модель
2. Максимальная допустимая нагрузка
3. При использовании домкрата задействуйте стояночный тормоз.
4. При использовании домкрата заглушите двигатель.

5. Запрещается находиться под транспортным средством, которое опирается на домкрат.
6. Предусмотренные места установки под рамой.
7. При подъеме транспортного средства основание домкрата должно быть расположено вертикально под точкой подъема.
8. В автомобилях с механической коробкой передач / интеллектуальной механической коробкой передач переключите рычаг передач в положение заднего хода, а с автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением — в положение «Р» (парковка).
9. Домкрат должен опираться на прочную ровную поверхность.
10. Производитель домкрата
11. Дата изготовления
12. Название и адрес представительства

Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС



EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, FRONTEC CO., LTD.

2091-12 Jeangwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea

declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY

Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG

Serial No. : N/A (prototype)

Year of Manufacture : 2013

In which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L 157 Jun. 9, 2006)

Seoul-si Gyeonggi-d, Korea / 15.07.2013 SOO HONG MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent marking of authorized person)

- T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 759 42 FRYDEK MISTEK, CZECH REPUBLIC
- Term: Purchase term
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

Если спустило колесо (при наличии ремонтного комплекта)



Прочтайте инструкцию перед использованием этого комплекта.

1. Компрессор
2. Флакон с герметиком

Ремонтный комплект для шин — это временное решение проколотой шины, после которого следует обратиться в профессиональную мастерскую как можно быстрее. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Одна бутылка с герметиком — одна шина

Одна бутылка с герметиком ремонтного комплекта рассчитана только на одну спущенную шину.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Боковина шины

Не используйте ремонтный комплект для заделки прокола боковины шины. Это может привести к повреждению шины и аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

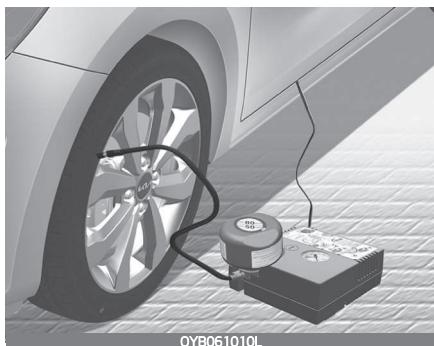
Временное решение

Быстрый ремонт проколотой шины. Давление воздуха в накачанной шине может упасть в любое время после использования комплекта ТМК.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При замене или ремонте шин после использования герметика следует обязательно удалить герметик, нанесенный на внутреннюю поверхность шины и диска. Если не удалить герметик, могут возникать вибрация и шум.
- Мы рекомендуем использовать оригинальный герметик производства компании Kia.
- Если сигнальная лампа системы контроля давления в шинах (TPMS) загорается после использования ремонтного комплекта для шин (ТМК), следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Введение



Ремонтный комплект (ТМК) позволяет восстановить мобильность вашего транспортного средства после прокола шины.

Компрессорная система и герметизирующий состав обеспечивает эффективную и простую в исполнении герметизацию большинства проколов шин легкового автомобиля, полученных от гвоздей или сходных предметов, при этом давление вшине восстанавливается.

После герметизации прокола вшине на ней можно проехать, сблюдая осторожность при вождении, до 200 км (120 миль) с максимальной скоростью 80 км/ч (50 миль/ч), что позволит добраться на автомобиле до дилера автомобильных запчастей или магазина шин и произвести замену шины.

Возможно, некоторые шины, в особенности те, которые получили большие проколы или повреждения боковых стенок, полностью герметизировать не получится.

Падение давления вшине отрицательно сказывается на ее эксплуатационных характеристиках.

Поэтому необходимо воздерживаться от выполнения маневров с резким поворотом рулевого колеса, особенно при тяжелой загрузке автомобиля или при буксировке прицепа.

Комплект ТМК не предназначен для восстановления шины, количество материалов рассчитано на ремонт только одной шины.

В данной инструкции приводятся пошаговые указания по простому и надежному способу герметизации прокола.

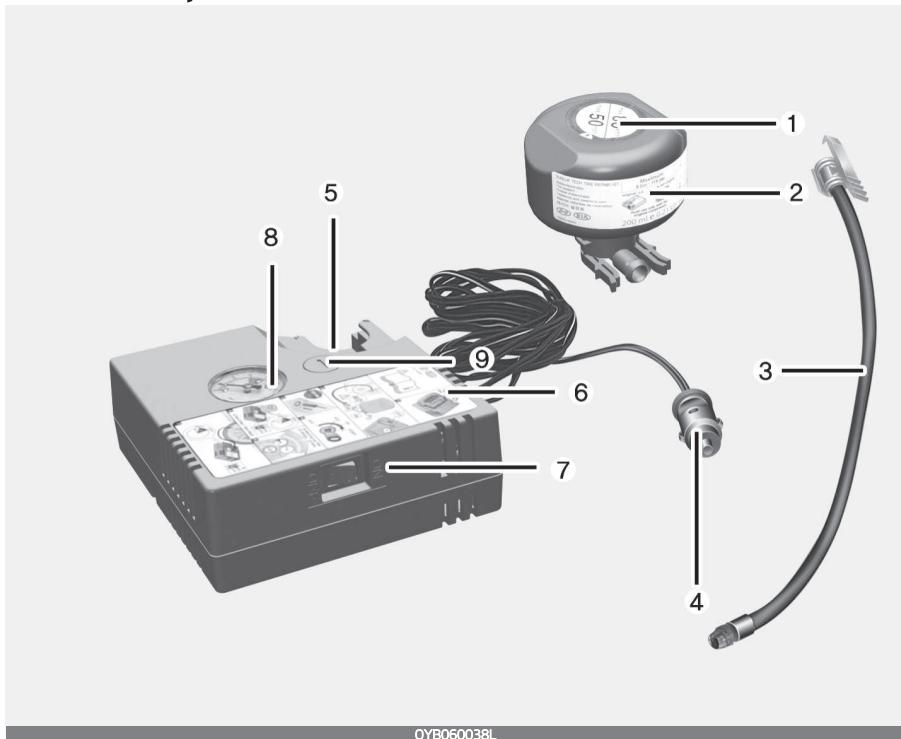
Прочтите раздел "Примечания по безопасному использованию ремонтного комплекта ТМК" на странице 7 - 35.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не используйте комплект ТМК при сильном повреждении шины вследствие движения без воздуха или с низким давлением воздуха вшине.

Комплект ТМК можно применять только для герметизации проколов в пределах протектора шины.

Компоненты ремонтного комплекта (ТМК)



1. Этикетка ограничения скорости
2. Емкость с герметиком и этикеткой ограничения скорости
3. Шланг для заливки герметика в шину.
4. Соединители и кабель для подключения напрямую к розетке питания
5. Держатель для флякона с герметиком.
6. Компрессор
7. Переключатель

8. Манометр для проверки давления в шине.
9. Кнопка сброса давления в шине

Соединения, кабель и соединительный шланг находятся в корпусе компрессора.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Перед использованием комплекта для ремонта шин следует ознакомиться с инструкцией на бутылке с герметиком.

Следует отделить наклейку с ограничением скорости от бутылки с герметиком и наклеить ее на рулевое колесо. Проверьте срок годности герметика, указанный на емкости.

Использование ремонтного комплекта для шин

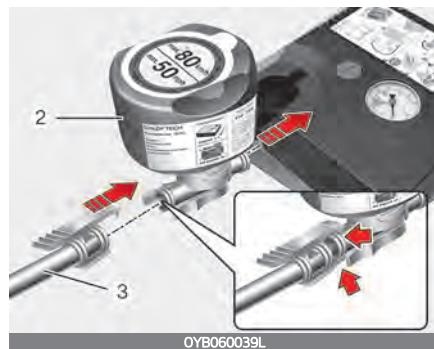
1. Отделите маркировку с указанием ограничения скорости (1) от бутылки с герметиком (2), разместите маркировку в салоне автомобиля на хорошо видимом месте, например на рулевом колесе, для напоминания водителю о приемлемом скоростном режиме.
2. При заливке герметика следует строго соблюдать указанную последовательность действий. В противном случае при высоком давлении может произойти утечка герметика.

3. Потрясите бутылку с герметиком.



OEEEV088012NR

4. Подсоедините заливочный шланг (3) к горлышку бутылки с герметиком (A).



OVB060039L

5. Проследите за тем, чтобы на компрессоре не была нажата кнопка (9).

6. Открутите колпачок с ниппеля неисправного колеса и накрутите на него шланг (3) от бутылки с герметиком.
7. Установите бутылку с герметиком в корпус компрессора таким образом, чтобы она находилась вертикально (В).
8. Проследите за тем, чтобы компрессор был выключен (положение 0).



случае герметик может потечь обратно и засорить шланг для заливки.

9. С помощью кабеля и разъемов выполните подключение между компрессором и розеткой питания автомобиля.



* ПРИМЕЧАНИЕ //

Следует использовать розетку со стороны сиденья переднего пассажира.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //



Надежно подсоедините шланг для заливки герметика к клапану. В противном

10. Переключите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) или поверните ключ зажигания в положение «Вкл», включите компрессор и дайте ему поработать в течение приблизительно 3 минут, чтобы наполнить шину герметиком и восстановить в ней давление. После заливки герметика величина давления в шине значения не имеет.
11. Выключите компрессор.
12. Отсоедините шланг от патрубка бутылки с герметиком и от ниппеля шины.

Положите ремонтный комплект для шин в место хранения в автомобиле.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Возможно отравление угарным газом и удушье, если оставить двигатель включенным в плохо вентилируемом месте (например, внутри здания).

Нанесение герметика

13. Сразу после заполнения необходимо проехать 7~10 км (4~6 миль или около 10 мин) для равномерного распределения герметика внутри шины.



ODEEV088017NR

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не превышайте скорость 60 км/ч (35 миль/ч). При возможности не снижайте скорость ниже 20 км/ч (12 миль/ч).

Если во время движения появится необычная вибрация, помехи или шум, снизьте скорость и осторожно съезжайте с дороги на обочину. Обратитесь в шиномонтажную мастерскую или службу буксировки транспортных средств.

При использовании ремонтного комплекта для шин TMK колесо может быть загрязнено герметиком. Поэтому следует снять колесо с пятнами герметика, затем провести проверку автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру

Kia или партнерской сервисной компании.

Проверка внутреннего давления в шине

1. Приблизительно через 7~10 км (4~6 миль пути (или около 10 минут) остановитесь в подходящем месте.
2. Подсоедините хомут заливочного шланга (3) компрессора напрямую и затем подсоедините заливочный шланг (3) обратной стороной к ниппелю.
3. С помощью кабеля и разъемов выполните подключение между компрессором и аккумулятором автомобиля.
4. Отрегулируйте давление в шинах до значения 200 кПа (29 фунт/кв. дюйм). С включенным зажиганием выполните следующие действия.

- Чтобы увеличить давление: включите компрессор в положение «!». Для проверки текущего давления в шинах выключите компрессор на короткое время.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не допускайте, чтобы компрессор работал более 10 минут, в противном случае

устройство перегреется и может выйти из строя.

- Для уменьшения давления в шинах: Нажмите кнопку (9) на компрессоре.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если давление в шинах не поддерживается, то продолжайте движение еще немноголибо, см. раздел “Распределение герметика” на странице 7 – 33. Затем повторите шаги 1–4.

Применение ТМК может оказаться неэффективным, если размер повреждения вшине превышает приблизительно 4 мм (0,16 дюйма).

Если невозможно привести шины в пригодное состояние с помощью ремонтного комплекта для шин, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Отрегулируйте давление в шинах до значения 200 кПа. Если давление не соответствует указанному значению, то не эксплуатируйте автомобиль. Обратитесь в шиномонтажную мастерскую или службу буксировки транспортных средств.

Примечания по безопасному использованию ремонтного комплекта

- Припаркуйте автомобиль на обочине дороги подальше от основного потока машин. Установите знак аварийной остановки таким образом, чтобы водители проезжающих мимо автомобилей были информированы о вашем месторасположении.
- Для обеспечения неподвижности автомобиля даже на достаточно ровном грунте всегда используйте стояночный тормоз.
- Используйте комплект ТМК только для герметизации/накачивания шин легковых автомобилей. Не используйте его для мотоциклов, велосипедов или других типов шин.
- Не извлекайте из шины постоянные предметы, такие как гвозди или винты.
- Перед использованием комплекта ТМК ознакомьтесь с мерами предосторожности, указанными на емкости с герметиком!

- Работая с комплектом вне помещения, оставьте двигатель автомобиля включенным. В противном случае в ходе работы компрессора может разрядиться аккумуляторная батарея автомобиля.
- Никогда не оставляйте комплект ТМК без присмотра во время использования.
- Не оставляйте компрессор работающим более 10 минут без перерыва, так как он может перегреться.
- Не используйте комплект ТМК, если температура окружающего воздуха ниже -30°C (-22°F).
- Если шина и колесо повреждены — в целях собственной безопасности — не используйте ремонтный комплект для шин.

7

Технические данные

Напряжение системы: 12 В пост. тока

Рабочее напряжение: 10 - 15 В пост. тока

Номинальный ток: $10\text{ A} \pm 1\text{ A}$ (при работе от 12 В пост. т.)

Подходит для использования при температурах: $-30 \sim +70^{\circ}\text{C}$

Макс. рабочее давление: 6 бар

Размер компрессора: 161 x 150 x 55,8 мм

Бутылка с герметиком: ø 81 x 85 мм (3,2 x 3,3 дюйма)

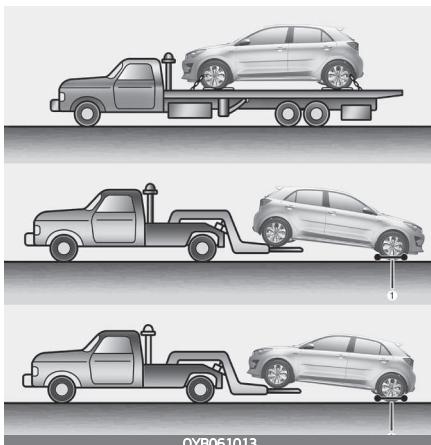
Вес компрессора: 650 г (1,43 фунта)

Количество герметика: 200 мл (12,2 куб. фута)

- * Герметик и запасные части можно получить и заменить у официального дилера автомобилей или шин. Пустые флаконы от герметика можно утилизировать как бытовые отходы. Жидкие остатки герметика следует утилизировать у дилера автомобилей или шин или в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

Буксировка

Услуги эвакуатора



Если необходимо отбуксировать автомобиль, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или в эвакуаторную службу. Для предотвращения повреждения автомобиля необходимо соблюдать правильные процедуры погрузки и буксировки. Рекомендуется использовать колесные тележки (1) или безбортовую платформу.

Автомобиль можно буксировать, когда задние колеса находятся на земле (без использования тележек). Передние колеса не должны касаться земли.

Если какое-либо из нагруженных колес или один из компонентов подвески повреждены или автомобиль буксируется с передними колесами на земле, используйте под передними колесами буксировочную тележку.

При буксировке с помощью эвакуатора без колесных тележек всегда должна быть поднята передняя, а не задняя часть автомобиля.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Не буксируйте автомобиль задним ходом с передними колесами на земле, так как это может привести к его повреждению.
- Не производите буксировку на троссе. Используйте колесный подъемник или безбортовую платформу.

Если автомобиль буксируется без колесных тележек, выполните следующие действия:

- Переведите ключ зажигания в положение «ACC».
- Установите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль).
- Отпустите стояночный тормоз.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если не установить рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), это может привести к внутренним повреждениям коробки передач.

Съемный буксирный крюк (при наличии)



- Откройте дверь багажного отделения и достаньте буксирный крюк из ящика для инструментов.

2. Снимите заглушку с отверстия, нажав на ее нижнюю часть на бампере.
3. Установите буксирный крюк в отверстие, повернув его по часовой стрелке так, чтобы он был надежно закреплен.
4. После использования выньте буксирный крюк и установите на место заглушку.



Аварийная буксировка

Спереди



Сзади

Если необходима буксировка, рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia или в эвакуаторную службу.

При отсутствии эвакуатора автомобиль можно некоторое время буксировать с помощью троса или цепи, которые крепятся за аварийный буксирный крюк, расположенный под передней (или задней) частью автомобиля. При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность. В автомобиле должен находиться водитель, который будет управлять рулем и тормозами.

Буксировка таким способом допускается только по дорогам с твердым покрытием, на короткое расстояние и на низкой скорости. Кроме того, колеса, оси, силовой агрегат, рулевой механизм и тормоза должны находиться в хорошем состоянии.

- Не следует использовать буксировочный крюк для вытаскивания автомобиля, увязшего в грязи, песке или в других местах, из которых он не может выбраться своим ходом.
- По возможности не следует буксировать автомобиль, масса которого больше, чем у буксирующего автомобиля.
- Водители обоих автомобилей должны регулярно поддерживать связь друг с другом.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Закрепите буксировочный ремень на буксировочном крюке.
- Если для буксировки ремень крепится не за буксировочный крюк, а за другую часть автомобиля, то возможны повреждения кузова.
- Следует использовать только трос или цепь, специально предназначенные для буксировки транспортных средств. Надежно закрепите трос или цепь за буксирный крюк.
- Разгоняйте или замедляйте автомобиль медленно и постепенно, сохраняя натяжение буксирного троса или цепи во время трогания и движения автомобиля, в противном случае можно повредить буксировочные крюки и сам автомобиль.

- Перед тем как приступить к аварийной буксировке, проверьте крюк: он не должен быть сломан или поврежден.
- Надежно затяните буксировочный трос или цепь на крюке.
- Не допускайте резких рывков крюка. Буксировать автомобиль нужно с постоянной скоростью и с равномерным усилием.
- Для того чтобы исключить повреждение крюка, не следует прилагать к нему боковые усилия или усилия в вертикальной плоскости. Буксировать автомобиль нужно только прямо вперед.

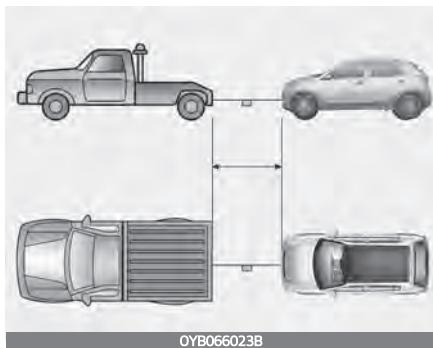
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность.

- Избегайте резкого трогания или беспорядочных маневров, вследствие которых аварийный буксировочный крюк, а также буксировочный трос или цепь подвергаются лишней нагрузке. Крюк, буксировочный трос или цепь могут оборваться и причинить тяжелые травмы или сильные повреждения.

- Если неисправный автомобиль невозможен сдвинуть с места, не пытайтесь его буксировать. Рекомендуется обратиться за помощью к официальному дилеру Kia либо в эвакуаторную службу.
- При буксировке автомобиля нужно стараться двигаться прямо вперед.
- При буксировке другого автомобиля сохраняйте до него максимально возможное расстояние.

- Используйте буксировочный ремень длиной менее 5 м (16 футов). Посередине ремня закрепите кусок белой или красной ткани (ширина около 30 см (12 дюймов)), чтобы ремень был заметен для других участников движения.



- При буксировке автомобиль необходимо вести аккуратно, поддерживая буксировочный трос в натянутом состоянии.

- Водитель должен находиться в автомобиле, чтобы управлять его рулём и тормозами, а пассажирам запрещено быть рядом с ним.

Меры предосторожности при аварийной буксировке

- Поверните выключатель зажигания в положение «ACC» таким образом, чтобы рулевое колесо не было заблокировано.
- Установите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль).
- Отпустите стояночный тормоз.
- Нажимайте на педаль тормоза с большей силой, чем обычно, поскольку эффективность торможения будет снижена.
- Понадобится большее рулевое усилие, поскольку система усилителя руля будет отключена.
- При движении вниз по длинному склону тормоза могут перегреться и эффективность торможения будет снижена. Останавливайтесь часто и давайте тормозам остыть.
- Скорость буксировки не должна превышать 25 км/ч (15 миль/ч), а расстояние буксирования — 20 км (12 миль) (для автомобилей с механической коробкой переключения передач).

- Во избежание серьезных повреждений автоматической коробки передач необходимо ограничить скорость автомобиля до 15 км/ч (10 миль/ч), а расстояние буксирования — до 1,5 км (1 мили) (для автомобилей с автоматической коробкой передач или коробкой передач с двойным сцеплением).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- При буксировании автомобиля со всеми четырьмя колесами на земле его можно буксировать только спереди. Убедитесь, что автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением находится в положении «N» (Нейтраль). Обеспечьте разблокирование рулевого управления, переместив выключатель зажигания в положение «ACC». В буксируемом автомобиле должен находиться водитель для управления рулем и тормозами.
- Перед буксировкой проверьте автоматическую коробку передач / коробку передач с двойным сцеплением на наличие утечек, заглянув под автомобиль. Если в автоматической коробке передач / коробке передач с двойным сцеплением имеется течь, то следует использовать безбортовую платформу или буксировочную тележку.

Принадлежности для аварийных ситуаций (при наличии)

В автомобиле имеются некоторые аварийные принадлежности, которые могут понадобиться в чрезвычайной ситуации.

Огнетушитель

Если произошло небольшое возгорание и вы знаете, как пользоваться огнетушителем, аккуратно выполните следующие действия.

1. Вытащите предохранительную чеку в верхней части огнетушителя, которая препятствует случайному нажатию ручки.
2. Направьте сопло на основание пламени.
3. Встаньте на расстоянии около 2,5 м от огня и нажмите ручку, чтобы разрядить огнетушитель. Если вы отпустите ручку, разрядка огнетушителя прекратится.
4. Водите соплом вперед-назад в направлении основания огня. После появления признаков прекращения пожара тщательно осмотрите место возгорания, поскольку оно может загореться вновь.

Аптечка

Для оказания первой помощи пострадавшему в комплект аптечки входят такие предметы, как ножницы, бинт, пластырь и т.п.

Знак аварийной остановки

Поставьте знак аварийной остановки на дороге, чтобы предупредить водителей приближающихся транспортных средств о чрезвычайной ситуации, например, когда автомобиль припаркован на обочине дороги из-за каких-либо проблем.

Шинный манометр (при наличии)

В результате ежедневного использования давление в шинах незначительно снижается, и его необходимо периодически восстанавливать. Это не указывает на утечку и является нормальным износом. Проверяйте давление в холодных шинах, поскольку с повышением температуры давление в шинах увеличивается.

Для проверки давления в шинах выполните следующие действия:

1. Открутите колпачок ниппеля на ободе колеса.

2. Прижмите манометр к ниппелю. Прижимайте манометр плотно, поскольку в противном случае воздух из шины будет постепенно выходить.
3. Манометр начнет работать при плотном прижатии.
4. Для проверки давления вшине поверните показание манометра.
5. Установите давление в шинах согласно спецификации. См. раздел "Шины и колеса" на странице 9 - 06.
6. Установите колпачок ниппеля на место.

Техническое обслуживание

8

Моторный отсек.....	8 - 07
Комплекс работ по техническому обслуживанию.....	8 - 09
• Обязанности владельца.....	8 - 09
• Меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем.....	8 - 10
Техобслуживание, выполняемое владельцем.....	8 - 11
• График техобслуживания, выполняемого владельцем.....	8 - 11
Плановое техобслуживание.....	8 - 13
• Плановое техобслуживание.....	8 - 13
• График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России].....	8 - 15
• Техническое обслуживание автомобиля с бензиновым двигателем в неблагоприятных условиях эксплуатации [для Европы, кроме России].....	8 - 24
• График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы – (включая Россию)].....	8 - 27
• Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации для бензинового двигателя [кроме Европы – (включая Россию)].....	8 - 35
Описание пунктов планового техобслуживания.....	8 - 38
• Моторное масло и фильтр.....	8 - 38
• Приводные ремни.....	8 - 38
• Топливный фильтр (бензиновый двигатель).....	8 - 39
• Топливопроводы, топливные шланги и патрубки.....	8 - 39

• Шланги паропроводов (для бензинового двигателя) и крышка горловины топливного бака.....	8 - 39
• Вакуумные шланги вентиляции картера	8 - 40
• Фильтр воздухоочистителя.....	8 - 40
• Свечи зажигания (для бензинового двигателя FFV).....	8 - 40
• Клапанный зазор (для Smartstream G1.0 T-GDi, Smartstream G1.0 T-GDi 48V MHEV).....	8 - 41
• Система охлаждения.....	8 - 41
• Охлаждающая жидкость.....	8 - 41
• Жидкость для механической коробки передач	8 - 41
• Проверка уровня жидкости привода системы интел- лектуальной механической трансмиссии (iMT)	8 - 41
• Жидкость для автоматической коробки передач	8 - 41
• Жидкость трансмиссии с двойным сцеплением	8 - 42
• Шланги и трубопроводы тормозной системы.....	8 - 42
• Жидкость гидропривода тормозной системы/ сцепления	8 - 42
• Стояночный тормоз.....	8 - 42
• Тормозные диски, колодки и суппорты.....	8 - 42
• Монтажные болты подвески.....	8 - 43
• Коробка рулевого механизма, тяги и чехлы, шаро- вая опора нижнего рычага.....	8 - 43
• Приводные валы и пыльники.....	8 - 43
• Хладагент системы кондиционирования воздуха	8 - 43
Моторное масло (бензиновый двигатель).....	8 - 43
• Проверка уровня моторного масла.....	8 - 43
• Замена моторного масла и фильтра.....	8 - 46
Охлаждающая жидкость двигателя.....	8 - 47
• Проверка уровня охлаждающей жидкости.....	8 - 47
• Замена охлаждающей жидкости.....	8 - 50
Жидкость гидропривода сцепления/тормозов	8 - 51

Техническое обслуживание

8

• Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы.....	8 - 51
Проверка уровня жидкости привода системы интеллектуальной механической трансмиссии (iMT)	8 - 52
• Проверка уровня жидкости привода системы интеллектуальной механической коробки передач (iMT).....	8 - 52
Жидкость для стеклоомывателя.....	8 - 54
• Проверка уровня жидкости в бачке омывателя ветрового стекла.....	8 - 54
Стояночный тормоз.....	8 - 55
• Проверка стояночного тормоза.....	8 - 55
Воздухоочиститель.....	8 - 55
• Замена фильтра.....	8 - 55
Воздушный фильтр системы климат-контроля.....	8 - 57
• Осмотр фильтра.....	8 - 57
Щетки стеклоочистителя.....	8 - 58
• Осмотр щеток.....	8 - 58
• Замена щеток.....	8 - 59
Аккумулятор.....	8 - 62
• Продление срока службы аккумулятора.....	8 - 62
• Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи.....	8 - 64
• Зарядка аккумулятора.....	8 - 64
• Сброс настроек элементов.....	8 - 65
Шины и колеса.....	8 - 67
• Уход за шинами.....	8 - 67
• Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии.....	8 - 67
• Проверка давления в шинах.....	8 - 69
• Вращение шин.....	8 - 70

• Регулировка углов установки колес и их балансировка.....	8 - 72
• Замена шин.....	8 - 72
• Замена колеса.....	8 - 74
• Сцепление шин с поверхностью дороги.....	8 - 74
• Техническое обслуживание шин.....	8 - 75
• Маркировка на боковых поверхностях шин.....	8 - 75
• Низкопрофильная шина	8 - 80
Предохранители.....	8 - 80
• Замена предохранителя на внутренней панели.....	8 - 84
• Замена предохранителя в моторном отсеке.....	8 - 86
• Описание панели предохранителей/реле.....	8 - 88
Лампы освещения.....	8 - 108
• Меры предосторожности при замене лампы.....	8 - 108
• Положение лампы (спереди)	8 - 111
• Положение лампы (задняя)	8 - 113
• Положение лампы (боковая).....	8 - 114
• Замена лампы накаливания передней фары типа А (ближний/ дальний свет)	8 - 114
• Замена лампы накаливания габаритного огня (передняя фара типа А)	8 - 116
• Замена лампы накаливания переднего указателя поворота (передняя фара типа А).....	8 - 116
• Замена лампы накаливания передней фары типа В (ближний/ дальний свет).....	8 - 117
• Замена лампы статического поворотного света (передняя фара типа В)	8 - 118
• Замена лампы накаливания переднего указателя поворота (передняя фара типа В).....	8 - 119
• Замена передних фар (светодиодные) (передние фары типа С).....	8 - 119

Техническое обслуживание

8

- Замена лампы (лампа накаливания) передней противотуманной фары (тип А, С)..... 8 - 120
- Замена лампы (лампа накаливания) передней противотуманной фары (тип В)..... 8 - 121
- Замена лампы габаритного огня + DRL (светодиодной)..... 8 - 122
- Замена ламп дневных ходовых огней (лампа накаливания)..... 8 - 122
- Замена лампы бокового повторителя (светодиодной) 8 - 123
- Замена бокового повторителя указателя поворота (лампа накаливания)..... 8 - 123
- Замена лампы стоп-сигнала и заднего габаритного огня (лампа накаливания)..... 8 - 124
- Замена лампы (лампа накаливания) заднего указателя поворота..... 8 - 125
- Замена лампы стоп-сигнала и заднего габаритного огня (светодиодная) 8 - 126
- Замена лампы заднего хода (лампа накаливания)..... 8 - 127
- Замена лампы (лампа накаливания) заднего габаритного огня (внутренняя)..... 8 - 127
- Замена лампы задней противотуманной фары (накаливания)..... 8 - 128
- Замена лампы задней противотуманной фары (светодиодная)..... 8 - 129
- Замена лампы (накаливания) дополнительного верхнего стоп-сигнала..... 8 - 130
- Замена лампы накаливания освещения номерного знака..... 8 - 130
- Замена лампы освещения дорожной карты (лампа накаливания)..... 8 - 131

8

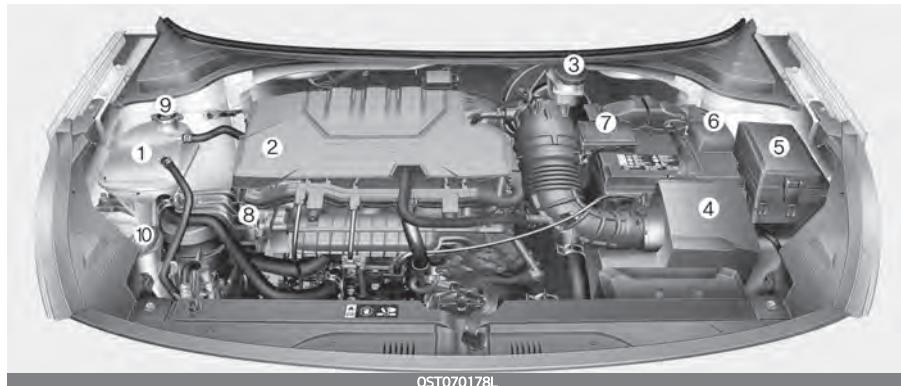
Техническое обслуживание

• Замена лампы подсветки зеркала (накаливания) в солнцезащитном козырьке.....	8 - 131
• Замена лампы внутреннего освещения (лампа накаливания).....	8 - 132
• Замена лампы перчаточного ящика (накаливания).....	8 - 132
• Замена лампы освещения багажного отделения (лампа накаливания).....	8 - 133
• Регулировка угла наклона головных и передних противотуманных фар (для Европы).....	8 - 133
Уход за внешним видом.....	8 - 140
• Уход за наружными поверхностями.....	8 - 140
• Уход за салоном.....	8 - 148
Система снижения токсичности выхлопа	8 - 151
• 1. Система понижения токсичности выхлопа в картере.....	8 - 152
• 2. Система контроля выделения паров топлива.....	8 - 152
• 3. Система понижения токсичности выхлопных газов.....	8 - 152

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Моторный отсек

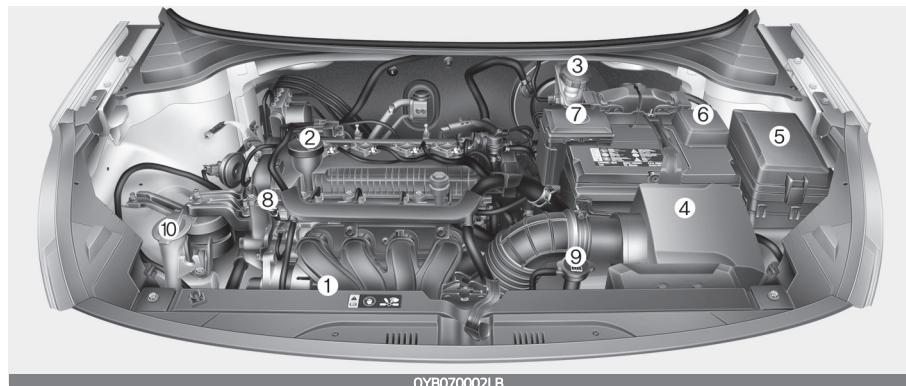
Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



* Фактическое моторное отделение автомобиля может отличаться от изображенного на рисунке.

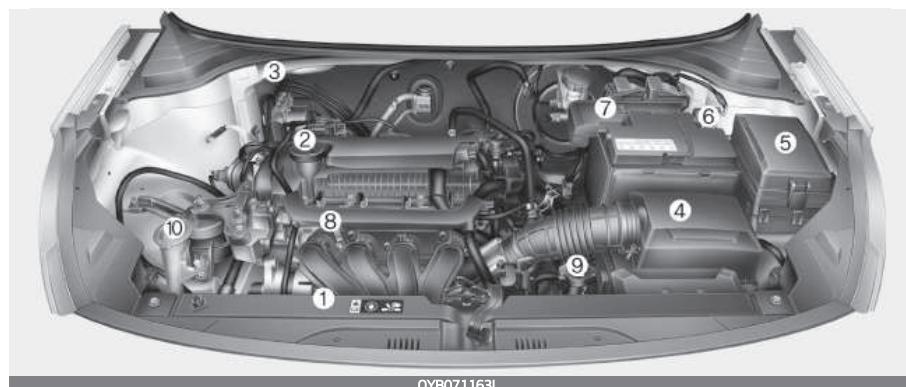
1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
2. Крышка заливной горловины для моторного масла
3. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы
4. Воздухоочиститель
5. Блок предохранителей
6. Отрицательная клемма аккумулятора
7. Положительная клемма аккумулятора
8. Масляный щуп двигателя
9. Крышка радиатора
10. Бачок стеклоомывателя лобового стекла

Smartstream G1.2



OYB070002LB

(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI



OYB071163L

* Фактическое моторное отделение автомобиля может отличаться от изображенного на рисунке.

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
2. Крышка заливной горловины для моторного масла
3. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы
4. Воздухоочиститель
5. Блок предохранителей
6. Отрицательная клемма аккумулятора
7. Положительная клемма аккумулятора

8. Масляный щуп двигателя
9. Крышка радиатора
10. Бачок стеклоомывателя лобового стекла

Комплекс работ по техническому обслуживанию

Следует проявлять максимальную осторожность, чтобы избежать повреждения автомобиля и получения травм при выполнении любых видов осмотра и техобслуживания.

Неадекватное, неполное или недостаточное техническое обслуживание может привести к проблемам в работе автомобиля и, как следствие, к его повреждению, аварии или травмам.

Обязанности владельца

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Техническое обслуживание и хранение документации являются обязанностью владельца.

Следует провести обслуживание автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Вы должны хранить документы, подтверждающие прохождение вашим транспортным средством надлежащего технического обслуживания в соответствии с сетками планового технического обслуживания, которые приводятся на следующих страницах.

Данная информация необходима для того, чтобы установить выполнение требований по техобслуживанию и осмотру, установленных в гарантии на автомобиль.

Подробная гарантийная информация содержится в книжке гарантийного и технического обслуживания.

Гарантия не распространяется на ремонт и регулировку, обусловленные неправильным обслуживанием или отсутствием технического обслуживания.

Меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем

Неправильное или неполное проведение технического обслуживания может привести к возникновению неисправностей. В данном разделе приведены инструкции по выполнению наиболее простых операций по техническому обслуживанию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживания автомобиля владельцем в гарантийный период может повлиять на действие гарантии. Для получения более подробной информации обращайтесь к отдельному паспорту технического обслуживания, который выдается при покупке автомобиля. Если выполнение любого вида работ по ремонту или техническому обслуживанию автомобиля вызывает у вас затруднение, следует обратиться в специализированную мастерскую для обслуживания системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работы по техническому обслуживанию

- Проведение работ по техническому обслуживанию автомобиля может быть соотврежено с опасностью для здоровья. При выполнении некоторых видов работы можете получить серьезные травмы. При отсутствии у владельца автомобиля необходимых знаний и опыта или соответствующих инструментов и оборудования работы должны проводиться в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Выполнение работ под капотом при работающем двигателе может представлять опасность для здоровья, степень которой возрастает, если на вас надеты ювелирные изделия или свободная одежда. Они могут попасть в движущиеся детали и стать причиной травмы. Следовательно, в случае необходимости запуска двигателя при выполнении работ под капотом перед приближением к работающему двигателю или вентиляторам охлаждения снимите все ювелирные изделия (особенно кольца, браслеты, часы и цепочки), галстук, шарф и другие аналогичные элементы одежды.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Не ставьте тяжелые предметы и не применяйте чрезмерное усилие при нажатии на крышку двигателя (при наличии) или детали топливной системы.
- Для проверки топливной системы (топливопроводов и устройств впрыска топлива) рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не ездите долгое время со снятой крышкой двигателя (при наличии).
- При проверке моторного отделения не допускайте появления источников огня. Топливо, омывающая жидкость и т. д. относятся к легковоспламеняющимся веществам, которые могут вызвать пожар.
- Прежде чем прикасаться к аккумулятору, проводам зажигания и электропроводке, необходимо отсоединить отрицательную клемму аккумулятора. Вы рискуете получить удар электрическим током.
- Когда вы снимаете облицовку салона с помощью плоской отвертки, будьте осторожны, чтобы не повредите ее.
- Будьте осторожны при замене и чистке ламп, чтобы избежать ожогов или поражения электрическим током.

Техобслуживание, выполняемое владельцем

Ниже перечислены проверки и осмотры, которые должны проводиться с указанной периодичностью, чтобы обеспечить безопасную и надежную работу автомобиля.

О любых неблагоприятных условиях следует как можно быстрее сообщить дилеру.

На эти проверки, выполняемые владельцем, как правило, не распространяются гарантийные обязательства, и вам придется оплатить расходы, связанные с выполнением работ, заменой деталей и смазочных материалов.

График техобслуживания, выполняемого владельцем

При остановке для заправки:

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке.
- Проверьте уровень жидкости для омывателя лобового стекла.
- Проверьте давление в шинах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Будьте осторожны при проверке уровня охлаждающей жидкости двигателя, когда двигатель горячий. Под давлением может произойти выброс горячей охлаждающей

жидкости и пара. Это может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

В процессе эксплуатации автомобиля обращайте внимание на несколько моментов.

- Отмечайте все изменения в звуке выхлопа, а также появление запаха выхлопных газов в салоне.
- Следите за вибрацией рулевого колеса. Обращайте внимание на любое возрастание усилия, требуемого для поворота рулевого колеса, появление люфта, изменение его нейтрального положения.
- Обращайте внимание на любые ситуации, когда автомобиль «уводит» в одну сторону при движении по гладкой ровной дороге.
- Во время торможения прислушивайтесь к работе систем автомобиля, отмечайте появление необычных звуков, смещение в сторону, увеличение хода педали тормоза или возрастание усилия при ее нажатии.
- В случае проскальзывания или каких-либо изменений в работе коробки передач проверьте уровень трансмиссионной жидкости.

- Проверьте работу механической коробки передач / интеллектуальной механической коробки передач, включая работу сцепления.

- Проверьте работу автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением в режиме «Р» (Парковка)
- Проверьте стояночный тормоз.
- Убедитесь в отсутствии следов утечек жидкостей под днищем автомобиля (вода, капающая из системы кондиционирования воздуха в процессе работы или после выключения, не является признаком неисправности).

Не реже раза в месяц:

- Проверьте уровень в бачке охлаждающей жидкости для двигателя.
- Проверьте работу всех внешних приборов освещения, включая стоп-сигналы, указатели поворота и аварийную световую сигнализацию.
- Проверьте давление во всех шинах, включая запасную, используемую для замены проколотых, неравномерно изношенных или поврежденных.
- Проверьте затяжку всех гаек крепления колес.

***Не реже двух раз в год (т. е.
каждую весну и осень):***

- Проверьте шланги радиатора, отопителя и кондиционера на наличие утечек или повреждений.
- Проверьте работу омывателя и очистителя лобового стекла. Очистите щетки стеклоочистителя чистой тканью, смоченной жидкостью для стеклоомывателя.
- Проверьте регулировку фар.
- Проверьте глушитель, выхлопные трубы, щитки и зажимы.
- Проверьте поясные/плечевые ремни на наличие износа и исправную работу.

***Не реже одного раза в год
выполните следующее:***

- Очистите сливные отверстия кузова и дверей.
- Смажьте петли и ограничители дверей и петли капота.
- Смажьте замки и защелки дверей и капота.
- Смажьте резиновые дверные уплотнители.
- Проверьте систему кондиционирования.
- Осмотрите и смажьте рычаги привода и управления автоматической коробки передач.

- Очистите аккумуляторную батарею и клеммы.
- Проверьте уровень жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы.

Плановое техобслуживание

Плановое техобслуживание

Соблюдайте плановый график технического обслуживания, если автомобиль эксплуатируется в условиях, не соответствующих ни одному из указанных ниже. В противном случае соблюдайте график технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

- Систематическая езда на короткие расстояния менее 8 км (5 мили) при нормальной температуре или менее 16 км (10 мили) при отрицательных температурах
- Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда на низкой скорости на большие расстояния.
- Движение по неровной, запыленной, загрязненной дороге, дороге без покрытия или дороге, покрытой гравием или солью.

- Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими коррозионными веществами
- Езда в условиях сильной запыленности воздуха
- Движение в плотном транспортном потоке.
- Частое движение в гору, с горы или по горным дорогам.
- Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.
- Использование в качестве патрульного автомобиля, такси, коммерческого автомобиля или буксира.
- Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.
- Движение с частыми остановками.
- Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т.д.).

Если автомобиль эксплуатируется в одном из вышеперечисленных условий, осмотр, замену или долив жидкостей следует производить чаще в соответствии с графиком обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и время эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*1	Моторное масло и фильтр	Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нерекомендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля.
*2	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*3	Приводные ремни (двигатель)	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера (при наличии). Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. Проверьте натяжное устройство, натяжной ролик и шкив генератора приводного ремня и, при необходимости, отрегулируйте или замените.
*4	Свечи зажигания	Для вашего удобства замена может быть произведена раньше запланированной замены в процессе технического обслуживания других деталей автомобиля.
*5	Жидкость для механической коробки передач	Жидкость для механической коробки передач необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.
*6	Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (DCT)	Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*7	Топливные присадки (бензин)	<p>Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодetonационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодetonационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы).</p> <p>Клиентам, не имеющим возможности регулярно направлять автомобиль бензином высокого качества с присадками, в случае проблем с запуском или плавностью работы двигателя рекомендуется добавлять в топливный бак одну бутылку присадок на каждые 15 000 км (10 000 миль) (для Европы, Австралии и Новой Зеландии) / 10 000 км (6500 миль) (за исключением Европы, Австралии, Новой Зеландии и Китая) / 5000 км (3000 миль) (для Китая). Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Не используйте другие типы присадок.</p>

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Ми-ли × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Моторное масло и масляный фильтр *1	Smartstream G1.0 T-GDi	R							
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV		R						
	Smartstream G1.2		R						
	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI		R						
Охлаждающая жидкость (двигатель) *2		Первую замену выполняйте через 210 000 км (140 000 миль) или 120 месяцев, затем замену следует выполнять через каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца							

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Ми-ли × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Приводные ремни (двигатель) * ³	Smartstream G1.0 T-GDi	Первая проверка через 90 000 км (60 000 миль) или 72 месяца После этого каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца							
	Smartstream G1.2								
	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI								
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV							R	
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера		—		—		—		—	

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Ми-ли × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Свечи зажигания * ⁴	Smartstream G1.0 T-GDi	Замена через каждые 75 000 км (50 000 миль)							
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV								
	Smartstream G1.2	Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль)							
	(Бензино-вый двигатель) 1.4 MPI	Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль)							
Жидкость для механической коробки передач * ⁵		—	—	—		—	—	—	
Жидкость привода системы iMT	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV		R		R		R		R
Жидкость автоматической коробки передач	6 A/T	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (DCT)* ⁶		—	—	—		—	—	—	
Приводной вал и пыльники		—		—		—		—	

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Ми-ли × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Топливные присадки (бензин)* ⁷	Smartstream G1.0 T-GDi	Добавлять через каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 месяцев							
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV								
	Smartstream G1.2								
Топливопроводы, шланги и соединения		—	—	—		—	—	—	
Патрубок и трубопровод сцепления системы iMT	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV								
Воздушный фильтр топливного бака		—	—	—		—	—	—	
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака		—	—	—		—	—	—	
Фильтр воздухоочистителя		—		—	R	—		—	R

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]									
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше									
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Ми-ли × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80	
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	
Интеркулер, впускные/выпускные шланги, шланг подачи воздуха	Smartstream G1.0 T-GDi									
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV									
Выхлопная система										
Система охлаждения		Первая проверка через 60 000 км (40 000 миль) или 48 месяцев После этого каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца								
Хладагент/компрессор кондиционера										
Воздушный фильтр системы климат-контроля		—	R	—	R	—	R	—	R	
Тормозные диски и колодки										
Тормозные барабаны и накладки		—		—		—		—		
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы										
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления			R		R		R		R	
Стояночный тормоз		—		—		—		—		

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания. Для бензинового двигателя [для Европы, кроме России]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Ми-ли × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма									
Шаровые опоры подвески									
Шины (давление и износ протектора)									
Состояние аккумуляторной батареи									

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: замена или изменение.

- Топливный фильтр (бензиновый двигатель): Топливный фильтр считается компонентом, не требующим технического обслуживания, но все же рекомендуется периодически его проверять. График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива.
- При возникновении серьезных неполадок безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т.д.) немедленно замените топливный фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь к официальному дилеру/партнерской сервисной компании KIA за дополнительной информацией.

Техническое обслуживание автомобиля с бензиновым двигателем в неблагоприятных условиях эксплуатации [для Европы, кроме России]

ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ОПЕРАЦИЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
Моторное масло и фильтр	Smartstream G1.0 T-GDi	R	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV		
	Smartstream G1.2		
	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI		
Свечи зажигания	R	Заменять чаще в зависимости от состояния	A, B, F, G, H, I, K
Жидкость для механической коробки передач	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость автоматической коробки передач	R	Каждые 90 000 км (60 000 миль)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (DCT)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Приводной вал и пыльники	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I, J

ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ОПЕРАЦИЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
Фильтр воздухоочистителя	R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E
Воздушный фильтр системы климат-контроля	R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E, G
Тормозные диски, колодки и суппорты	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, G, H
Тормозные барабаны и накладки	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, G, H
Стояночный тормоз	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, G, H
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G

Операция техобслуживания

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: замена или изменение.

НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

A: многоократные поездки на короткие расстояния менее 8 км (5 мили) при нормальной температуре или менее 16 км (10 мили) при морозе.

- B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда на низкой скорости на большие расстояния.
- C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым грязией или посыпанным солью дорогам.
- D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими коррозионными веществами
- E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.
- F: Движение в плотном транспортном потоке.
- G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.
- H: Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.
- I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.
- J: Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.
- K: Езда с частыми остановками и троганием.
- L: Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т.д.).

График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы - (включая Россию)]

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и время эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*1	Моторное масло и фильтр	Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нерекомендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля.
*2	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*3	Приводные ремни (двигатель)	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера (при наличии). Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. Проверьте натяжное устройство, натяжной ролик и шкив генератора приводного ремня и, при необходимости, отрегулируйте или замените.
*4	Свечи зажигания	Для вашего удобства замена может быть произведена раньше запланированной замены в процессе технического обслуживания других деталей автомобиля.
*5	Жидкость для механической коробки передач	Жидкость для механической коробки передач необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.

№	Элемент	ПРИМЕЧАНИЕ
*6	Топливные присадки (бензин)	<p>Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодetonационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодetonационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы).</p> <p>Клиентам, не имеющим возможности регулярно заправлять автомобиль бензином высокого качества с присадками, в случае проблем с запуском или плавностью работы двигателя рекомендуется добавлять в топливный бак одну бутылку присадок на каждые 15 000 км (10 000 миль) (для Европы, Австралии и Новой Зеландии) / 10 000 км (6500 миль) (за исключением Европы, Австралии, Новой Зеландии и Китая) / 5000 км (3000 миль) (для Китая). Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Не используйте другие типы присадок.</p>

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы – (включая Россию)]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Моторное масло и масляный фильтр *1	Smartstream G1.2	Кроме Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки, Индии, Ливии, Ирана, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Китая: Замену производить через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев Для Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки, Индии, Ливии, Ирана, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта: Замена через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или 12 месяцев эксплуатации Для Китая: замена через каждые 5000 км (3 000 миль) или 6 месяцев							
	Бензиновый двигатель 1.4 MPI								
Охлаждающая жидкость (двигатель) *2		Первую замену выполняйте через 210 000 км (140 000 миль) или 120 месяцев Затем замену следует выполнять через каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца							
Приводные ремни (двигатель) *3		Первая проверка через 90 000 км (60 000 миль) пробега или через 72 месяца, после этого каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца							
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера		–		–		–		–	

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы – (включая Россию)]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Свечи зажигания *4	Smartstream G1.2 (неэтилированный)	Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль)							
	Бензиновый двигатель 1.4 MPI (неэтилированный)	Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль)							
	Smartstream G1.2 (этилированный)	Замену необходимо производить каждые 30 000 км (20 000 миль)							
	Бензиновый двигатель 1.4 MPI (этилированный)	Замену необходимо производить каждые 30 000 км (20 000 миль)							
Жидкость для механической коробки передач *5		—	—	—		—	—	—	
Жидкость автоматической коробки передач	6 А/Т	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Приводной вал и пыльники		—		—		—		—	
Топливные присадки (бензин)*6	Smartstream G1.2	Добавлять через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или 6 месяцев (Для Австралии и Новой Зеландии: Добавлять через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев Для Китая: добавлять через каждые 5000 км (3000 миль) пробега или 6 месяцев)							

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы – (включая Россию)]									
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше									
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	
	Мили × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80	
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	
Топливный фильтр (для бензинового двигателя)	Для Китая, Бразилии	–		–	R	–		–	R	
Топливопроводы, шланги и соединения		–	–	–		–	–	–		
Воздушный фильтр топливного бака	Для Китая			R			R			
	Кроме Китая	–		–	R	–		–	R	
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака		–	–	–		–	–	–		
Фильтр воздухоочистителя	(Кроме Китая, Индии, Ближнего Востока)			R			R			
	Для Китая, Индии, Ближнего Востока	R	R	R	R	R	R	R	R	
Выхлопная система										
Система охлаждения		Первая проверка через 60 000 км (40 000 миль) или 48 месяцев После этого каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца								
Хладагент/компрессор кондиционера										

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	График штатного технического обслуживания для бензиновых двигателей [кроме Европы – (включая Россию)]								
	Количество месяцев или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше								
ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Воздушный фильтр системы климат-контроля	Кроме Австралии и Новой Зеландии	R	R	R	R	R	R	R	R
	Для Австралии и Новой Зеландии	I	R	I	R	I	R	I	R
Тормозные диски и колодки	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозные барабаны и накладки	–	I	–	I	–	I	–	I	I
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	I	I	R	I	I	R	I	I	I
Стояночный тормоз	–	I	–	I	–	I	–	I	I
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры подвески	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Состояние аккумуляторной батареи	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: замена или изменение.

- Топливный фильтр (бензиновый двигатель): Топливный фильтр считается компонентом, не требующим технического обслуживания, но все же рекомендуется периодически его проверять. График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива.
- При возникновении серьезных неполадок безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т.д.) немедленно замените топливный фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь к официальному дилеру/партнерской сервисной компании Kia за дополнительной информацией.

Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации для бензинового двигателя [кроме Европы – (включая Россию)]

ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ		ОПЕРАЦИЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
Моторное масло и фильтр	Smartstream G1.2, (бензиновый двигатель) 1.4 MPI	R	Каждые 7 500 км (5 000 миль) или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Для Ближнего Востока, Центральной и Южной Америки, Индии, Ливии, Ирана, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Китая	R	Каждые 5 000 км (3 000 миль) или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Для Китая	R	Каждые 5 000 км (3 000 миль) или 3 месяца	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L

ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ОПЕРАЦИЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
Свечи зажигания	R	Заменять чаще в зависимости от состояния	A, B, F, G, H, I, K
Жидкость для механической коробки передач	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость автоматической коробки передач	R	Каждые 90 000 км (60 000 миль)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Приводной вал и пыльники	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I, J
Фильтр воздухоочистителя	R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E
Воздушный фильтр системы климат-контроля	R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E, G
Тормозные диски, колодки и суппорты	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, G, H
Тормозные барабаны и накладки	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, G, H

ОБЪЕКТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ОПЕРАЦИЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
Стояночный тормоз	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, G, H
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G

Операция техобслуживания

- I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.
- R: замена или изменение.

НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- A: многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км (5 мили) при нормальной температуре или менее 16 км (10 мили) при морозе.
- B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда на низкой скорости на большие расстояния.
- C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.
- D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими коррозионными веществами
- E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.
- F: Движение в плотном транспортном потоке.

- G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.
- H: Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.
- I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.
- J: Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.
- K: Езда с частыми остановками и троганием.
- L: Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т.д.).

Описание пунктов планового техобслуживания

Моторное масло и фильтр

Моторное масло и фильтр следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, замена масла и фильтра должны производиться чаще.

Приводные ремни

Осмотрите все приводные ремни на наличие порезов, трещин, признаков сильного износа или масляной пропитки и при необходимости замените их. Следует периодически проверять правильность натяжения приводных ремней и при необходимости выполнить их регулировку.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Во время проверки ремня замок зажигания должен находиться в положении «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл.) или «ACC» (Доп. устройства).

Топливный фильтр (бензиновый двигатель)

Бензиновый двигатель Kia оснащен топливным фильтром, который встроен в топливный бак и рассчитан на весь срок эксплуатации автомобиля. Регулярное обслуживание и замена не требуются, но это зависит от качества топлива. При возникновении серьезных неполадок безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. п.) необходимо проверить и при необходимости заменить фильтр.

Следует проверить или заменить топливный фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Топливопроводы, топливные шланги и патрубки

Проверьте Топливопроводы, шланги и соединения на предмет утечек и повреждений. Следует заменить топливопроводы, топливные шланги и соединения в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Шланги паропроводов (для бензинового двигателя) и крышка горловины топливного бака

Шланг паропровода и крышку заливной горловины топливного бака следует осматривать с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Убедитесь в правильности замены шланга паропровода и крышки заливной горловины топливного бака.

Вакуумные шланги вентиляции картера (при наличии)

Проверьте поверхность шлангов на наличие тепловых и/или механических повреждений. Жесткость и хрупкость резинового покрытия, трещины, разрывы, порезы, повреждения абразивного характера и чрезмерное разбухание указывают на ухудшение состояния шланга. Особое внимание следует обратить на поверхность шлангов, которые находятся рядом с источниками высокой температуры, например выпускной трубой.

Убедитесь, что шланги не контактируют с источниками тепла, острыми краями или движущимися деталями, которые стать быть причиной теплового или механического износа. Проверьте все соединения шлангов и убедитесь в их надежном креплении и отсутствии утечек. При обнаружении признаков ухудшения состояния или повреждений шланги следует немедленно заменить.

Фильтр воздухоочистителя

Следует заменить фильтр воздухоочистителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Свечи зажигания (для бензинового двигателя FFV)

Убедитесь в том, чтобы были установлены новые свечи зажигания с правильными тепловыми характеристиками.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Собирая конструкцию, обязательно проприте мягкой тканью внутреннюю и наружную части внизу наконечника катушки зажигания и изолятор свечи, чтобы не допустить загрязнения изолятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Не отсоединяйте и не проверяйте свечи зажигания, когда двигатель горячий. Вы можете обжечься.

Клапанный зазор (для Smartstream G1.0 T-GDi, Smartstream G1.0 T-GDi 48V MHEV)

Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система охлаждения

Проверьте на предмет утечек и повреждений такие компоненты системы охлаждения, как радиатор, расширительный бачок, шланги и соединения. Замените любые поврежденные детали.

Охлаждающая жидкость

Охлаждающую жидкость следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания.

Жидкость для механической коробки передач (при наличии)

Проверяйте жидкость для механической коробки передач в соответствии с графиком техобслуживания.

Проверка уровня жидкости привода системы интеллектуальной механической трансмиссии (iMT) (при наличии)

Проверяйте жидкость интеллектуальной механической коробки передач в соответствии с графиком техобслуживания.

Жидкость для автоматической коробки передач (при наличии)

При нормальных условиях эксплуатации жидкость для автоматической коробки передач не нуждается в контроле.

Рекомендуется производить замену жидкости для автоматической коробки передач в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Как правило, жидкость для автоматической коробки передач имеет красный цвет.

По мере эксплуатации автомобиля цвет жидкости для автоматической коробки передач становится темнее. Это нормаль-

но, поэтому не следует прибегать к замене жидкости только на основании того, что изменился ее цвет.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Использование жидкости для автоматической коробки передач, не рекомендованной производителем, может привести к поломке и выходу из строя коробки передач.

Используйте только указанную жидкость для автоматической коробки передач.
(См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9 – 13.)

Жидкость трансмиссии с двойным сцеплением (при наличии)

Проверяйте жидкость коробки передач с двойным сцеплением в соответствии с графиком техобслуживания.

Шланги и трубопроводы тормозной системы

Визуально проверьте правильность установки, наличие потертостей, трещин, следов износа и утечек. Немедленно замените любые изношенные или поврежденные детали.

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления (при наличии)

Проверьте уровень жидкости в бачке гидропривода сцепления / тормозной системы. Уровень должен находиться между отметками «MIN» (Мин.) и «MAX» (Макс.), нанесенными на стенке бачка. Используйте только жидкость, предназначенную для гидропривода сцепления / тормозной системы и соответствующую спецификации DOT 3 или DOT 4.

Стояночный тормоз

Осмотрите систему стояночного тормоза, включая рычаг (или педаль) стояночного тормоза и троцы.

Тормозные диски, колодки и суппорты

Проверьте колодки на наличие чрезмерного износа, диски — на биение и износ, а суппорты — на наличие утечки жидкости.

Дополнительные сведения о проверке колодок или максимально допустимом износе накладок см. на веб-сайте Kia (www.kia-hotline.com)

Монтажные болты подвески

Проверьте соединения подвески на наличие ослаблений или повреждений. Затяните до требуемого крутящего момента.

Коробка рулевого механизма, тяги и чехлы, шаровая опора нижнего рычага

Когда автомобиль остановлен и выключен двигатель, проверьте наличие избыточного люфта у рулевого колеса.

Проверьте привод на наличие изгибов или повреждений. Проверьте пыльники и шаровые опоры на наличие следов износа, трещин или повреждений. Замените любые поврежденные детали.

Приводные валы и пыльники

Проверьте приводные валы, пыльники и зажимы на наличие трещин, следов износа или повреждений. Замените поврежденные детали и при необходимости смените набивку.

Хладагент системы кондиционирования воздуха (при наличии)

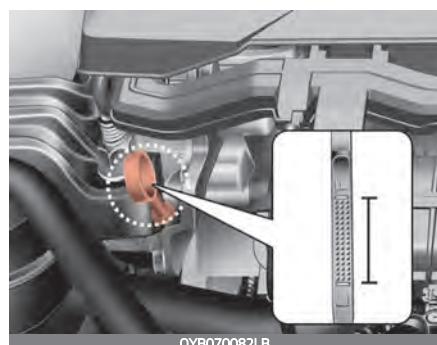
Проверьте линии и соединения системы кондиционирования на предмет утечек и повреждений.

Моторное масло (бензиновый двигатель)

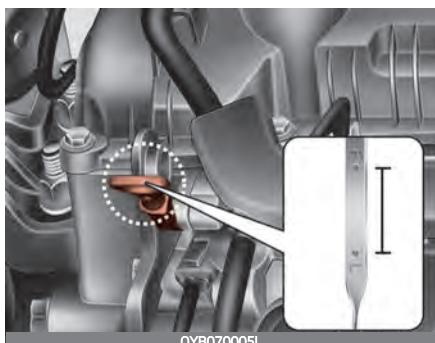
Проверка уровня моторного масла

Моторное масло обеспечивает смазку, охлаждение и нормальную работу различных гидравлических компонентов двигателя. Моторное масло всегда расходуется во время движения, поэтому необходимо регулярно проверять его уровень и при необходимости доливать масло. Кроме того, проверку уровня и доливку масла необходимо производить в соответствии с рекомендованным графиком технического обслуживания, чтобы предотвратить снижение рабочих характеристик масла. Проверку уровня масла необходимо производить согласно описанной ниже процедуре.

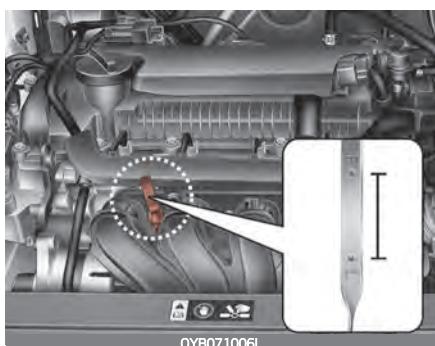
Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



Smartstream G1.2



(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI



1. Убедитесь, что автомобиль стоит на ровном участке грунта.
2. Запустите двигатель и дайте ему разогреться до нормальной рабочей температуры.
3. Выключите двигатель, снимите крышку маслоналивной горловины и выньте масломерный щуп. Подождите 15 минут, чтобы масло вернулось в поддон картера.

4. Вытрите щуп начисто и повторно вставьте до упора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Шланг радиатора

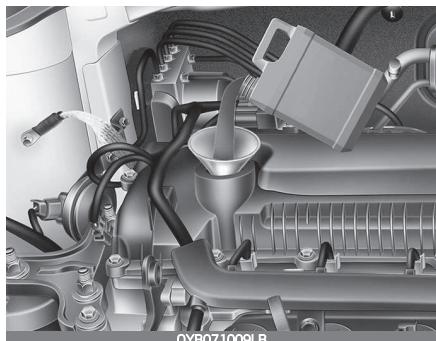
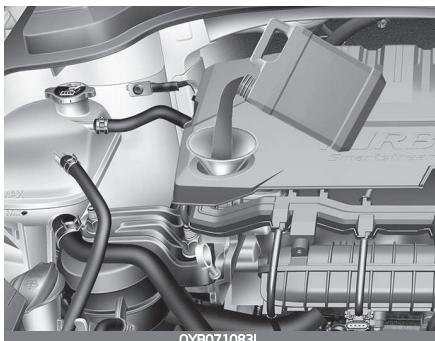
Будьте очень осторожны, чтобы не коснуться шланга радиатора при проверке или доливке моторного масла, так как он может быть достаточно горячим и вызвать ожог.

5. Снова выньте щуп и проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится на уровне между отметками F и L; долейте масло до отметки F, если его уровень находится ниже отметки L.

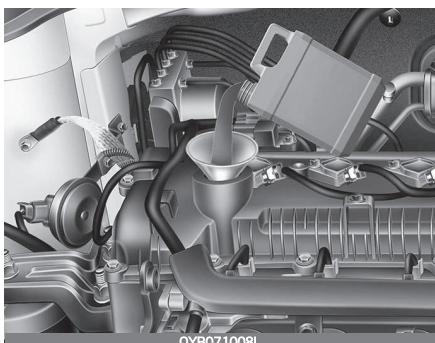
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Протирать указатель уровня масла необходимо чистой тряпкой. Если на тряпке будут частички грязи, это может привести к повреждению двигателя.

Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



Smartstream G1.2



(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI

Используйте воронку, чтобы не пролить масло на компоненты двигателя.

Используйте только указанное моторное масло. (См. раздел “Рекомендуемые смазочные материалы и их количество” на странице 9 – 13.)

- Не допускайте пролития моторного масла при его добавлении или замене. Немедленно вытирайте пролитое масло.
- Расход моторного масла в новом автомобиле может возрастать при торможении и стабилизируется после 6000 км (4000 миль) пробега.
- Расход моторного масла зависит от манеры вождения, климатических и дорожных условий, качества масла и т. д. Следовательно, рекомендуется регулярно проверять уровень моторного масла и при необходимости доливать масло.

Замена моторного масла и фильтра

Следует заменить моторное масло и фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если плановый срок замены моторного масла не соблюдается, рабочие характеристики масла могут снизиться, что повлияет на состояние двигателя. Следовательно, необходимо произвести замену моторного масла согласно графику технического обслуживания.
- Для поддержания оптимального рабочего состояния двигателя следует использовать рекомендованное моторное масло и фильтр. В случае использования нерекомендованного масла и фильтра замену следует производить по графику, соответствующему жестким условиям эксплуатации.
- График замены моторного масла позволяет предотвратить окисление масла, но не влияет на его расход. Необходимо регулярно проверять уровень масла и доливать его.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Отработанное моторное масло может вызвать раздражение кожи или раковые заболевания, если будет контактировать с кожей в течение длительного времени. Отработанное моторное масло содержит химические вещества, которые вызывали раковые заболевания у лабораторных животных. Всегда защищайте кожу и как можно скорее после контакта с отработанным маслом тщательно мойте руки с мылом в теплой воде.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При снижении давления масла в двигателе из-за его нехватки загорается сигнальный индикатор давления масла (). Также активируется система усиленной защиты двигателя, которая ограничивает его мощность, а при длительном движении в этом состоянии загорается сигнальный индикатор неисправности () (для автомобилей с двигателем Smartstream T-GDi).

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Сразу после выключения двигателя температура моторного масла очень высокая, что может стать причиной ожогов при замене масла. Производить замену необходимо после остывания масла в двигателе.

Охлаждающая жидкость двигателя

Система охлаждения высокого давления оборудована бачком, который наполнен антифризом для использования в течение всего года. Бачок заполняется на заводе-изготовителе.

Проверяйте защиту антифриза и уровень охлаждающей жидкости по крайней мере один раз в год, в начале зимнего сезона и перед поездкой в места с холодным климатом.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.
- Не эксплуатируйте автомобиль без охлаждающей жидкости двигателя. Это может стать причиной поломки водяного насоса, заклинивания двигателя и т. п.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //



Снятие крышки радиатора

• Никогда не пытайтесь снять крышку радиатора, пока двигатель работает или еще горячий. Это может привести к повреждению двигателя и системы охлаждения. Кроме того, горячая охлаждающая жидкость или пар могут стать причиной серьезных травм.

• Заглушите двигатель и подождите, пока он не остынет. Будьте крайне осторожны при снятии крышки радиатора. Оберните ее толстым полотенцем и медленно поворачивайте против часовой стрелки до первого упора. Отойдите назад, пока в системе охлаждения будет сбрасываться давление.

Когда вы убедитесь, что давление полностью сброшено, нажмите на крышку через толстое полотенце и продолжайте вращать ее против часовой стрелки, чтобы снять.

- Даже если двигатель не работает, не снимайте крышку радиатора или сливную пробку, пока двигатель и радиатор не остынут. Горячая охлаждающая жидкость и пар под давлением все еще могут вырваться наружу и вызвать серьезные травмы.

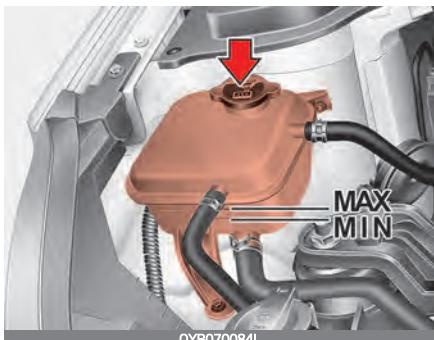
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //



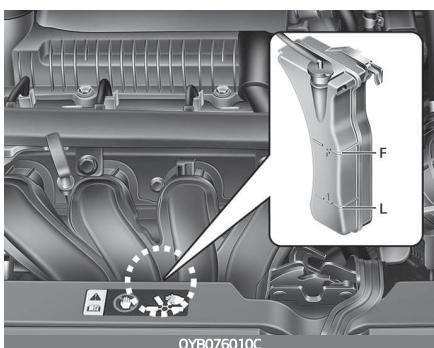
Работа электродвигателя (вентилятора охлаждения) зависит от температуры охлаждающей жидкости двигателя, давления хладагента и скорости автомобиля.

Иногда он может работать даже при выключенном двигателе. Соблюдайте крайнюю осторожность при работе вблизи лопастей вентилятора охлаждения, чтобы не пораниться при их вращении. Так как температура охлаждающей жидкости двигателя уменьшается, электродвигатель автоматически выключится. Это нормальное явление.

Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



Smartstream G1.2(бензиновый двигатель) 1.4 MPI



Проверьте состояние и соединения всех шлангов систем охлаждения и обогрева. Замените все вздувшие или изношенные шланги.

Уровень охлаждающей жидкости при холодном двигателе должен находиться между отметками MAX и MIN (F и L) на боку бачка для охлаждающей жидкости.

При низком уровне охлаждающей жидкости добавьте нужное количество дистиллированной (денионизированной) или мягкой воды. Доведите уровень до отметки MAX (F), но не переполняйте.

Если требуется частая дозаправка, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Рекомендуемая охлаждающая жидкость двигателя

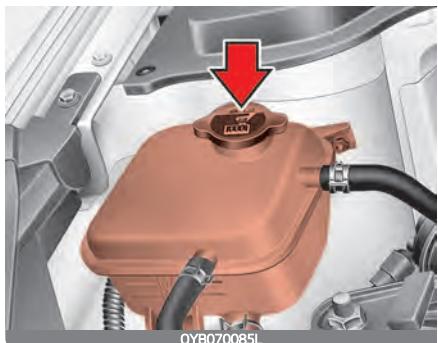
- При добавлении охлаждающей жидкости используйте только денионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
- В двигателе вашего автомобиля имеются алюминиевые детали, которые необходимо защитить от коррозии и замерзания с помощью охлаждающей жидкости на основе этиленгликоля с фосфатами.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ охлаждающую жидкость на основе этилового или метилового спирта и не смешивайте ее с рекомендованной охлаждающей жидкостью.
- Не используйте раствор с содержанием антифриза более 60 % или менее 35 %, поскольку это может снизить его эффективность.

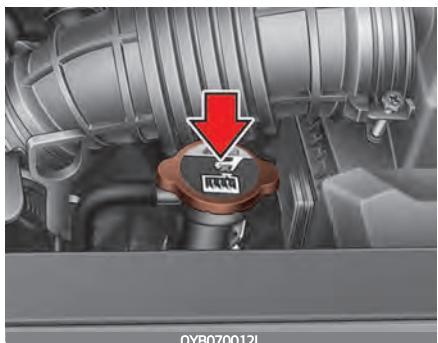
Процентное содержание компонентов смеси приведено в следующей таблице.

Температура окружающего воздуха	Процентное содержание компонентов смеси (объем)	
	Антифриз	Вода
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



Smartstream G1.2/(бензиновый двигатель) 1.4 MPI



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //



Крышка радиатора

Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель горячий. Под давлением может произойти выброс крайне горячей охлаждающей жидкости и пара, что приведет к серьезной травме.

Замена охлаждающей жидкости

Следует заменить охлаждающую жидкость в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Перед заливкой охлаждающей жидкости, в целях предотвращения ее перелива на детали двигателя, такие как генератор переменного тока, положите толстую ткань вокруг крышки радиатора.

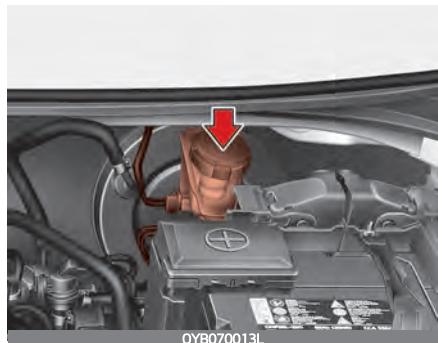
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Охлаждающая жидкость

- Не заливайте охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, кроме того она способна вызвать повреждения краски и облицовки кузова.

Жидкость гидропривода сцепления/тормозов (при наличии)

Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы



Периодически проверяйте уровень жидкости в бачке. Уровень жидкости должен находиться в пределах между отметками «MAX» (Макс.) и «MIN» (Мин.), нанесенными на боковой части бачка.

Перед снятием крышки бачка и добавлением жидкости для гидравлической системы тормозов/сцепления тщательно очистите место вокруг крышки бачка, чтобы предотвратить загрязнение жидкости.

Периодически проверяйте уровень тормозной жидкости в резервуаре и следите за тем, чтобы он находился между отметками MIN и MAX. Уровень жидкости снижается по мере увеличения пробега. Это нормальное состояние, связанное с износом тормозных накладок.

При очень низком уровне жидкости следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Используйте только тот тип тормозной жидкости, который указан в технических характеристиках. (См. раздел “Рекомендуемые смазочные материалы и их количество” на странице 9 – 13.)

Никогда не смешивайте различные типы жидкости.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убывание жидкости для тормозной системы/сцепления

Если требуется частая дозаправка тормозной системы / системы сцепления жидкостью, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному

Техническое обслуживание

дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления

При замене и добавлении жидкости для гидравлической системы тормозов/сцепления с ней следует обращаться осторожно. Не допускайте попадания жидкости в глаза. Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте их большим количеством проточной воды из крана. Как можно скорее обратитесь к врачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не допускайте попадания жидкости на лакокрасочное покрытие кузова, так как это может привести к его повреждению. Не следует использовать жидкость для тормозной системы/сцепления, которая долгое время подвергалась воздействию открытого воздуха, так как ее качество невозможно гарантировать. Ее необходимо надлежащим образом утилизировать. Не заливайте жидкости неподходящего типа. Попадание всего нескольких капель жидкости на основе минеральных масел, например моторного масла, в тормозную систему или систему сцепления может привести к повреждению деталей этих систем.

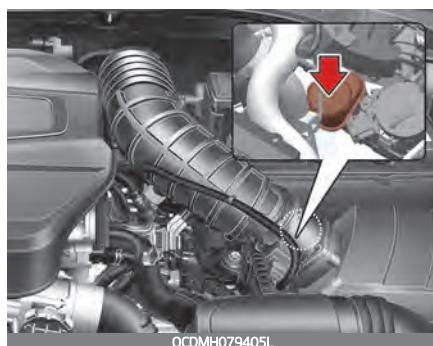
Проверка уровня жидкости привода системы интеллектуальной механической трансмиссии (iMT) (при наличии)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригинальную тормозную жидкость Kia, указанную в технических характеристиках. (Классификация: SAE J1704 DOT4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4)

Проверка уровня жидкости привода системы интеллектуальной механической трансмиссии (iMT) (при наличии)

Проверка уровня жидкости привода системы интеллектуальной механической коробки передач (iMT)



При нормальных условиях во-ждения уровень жидкости приво-да снижается не быстро.

Техническое обслуживание

Однако расход масла может возрастать при увеличении пробега автомобиля, и в результате утечки в деталях, связанных с приводом, может увеличиться расход масла привода системы iMT. Регулярно проводите проверку и следите за тем, чтобы уровень масла привода системы iMT находился между отметками «MIN» и «MAX».

Если уровень масла ниже минимальной отметки (MIN), следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

При очень низком уровне жидкости следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Используйте только указанную жидкость для привода системы iMT. (См. “Рекомендуемые смазочные материалы и их количество” на странице 9 – 13.) Никогда не смешивайте жидкости различных типов.

Проверка уровня жидкости привода системы интеллектуальной механической трансмиссии (iMT) (при наличии)

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Утечка жидкости привода системы iMT

Если требуется частая доливка жидкости привода системы iMT, следует проверить систему в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Жидкость привода системы iMT

При замене и добавлении с жидкостью привода системы iMT следует обращаться осторожно.

Не допускайте попадания жидкости в глаза.

Если жидкость привода системы iMT попала в глаза, немедленно промойте их большим количеством проточной воды. Как можно скорее обратитесь к врачу.

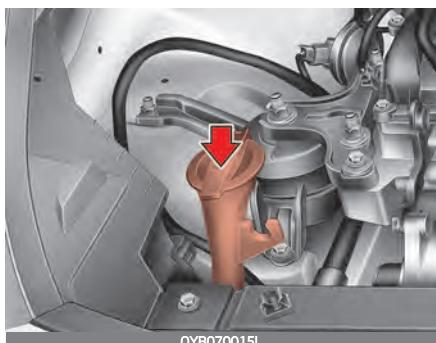
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не допускайте попадания жидкости привода системы iMT на лакокрасочное покрытие кузова, так как это может привести к его повреждению. Не следует использовать жидкость привода системы iMT, которая долгое время подвергалась воздействию открытого воздуха, так как ее качество невозможно гарантировать. Ее необходимо надлежащим образом утилизировать.

Не заливайте жидкости неподходящего типа. Попадание всего нескольких капель жидкости на основе минеральных масел, например моторного масла, в привод системы iMT может привести к повреждению его деталей.

Жидкость для стеклоомывателя

Проверка уровня жидкости в бачке омывателя ветрового стекла



Бачок имеет прозрачный корпус, поэтому уровень жидкости можно контролировать визуально снаружи.

Проверьте уровень жидкости и долейте при необходимости. При отсутствии жидкости омывателя можно использовать чистую воду. Однако при холодной погоде для предотвращения замерзания используйте незамерзающую омывающую жидкость.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Охлаждающая жидкость

- Не заливайте охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, повреждения лакокрасочного покрытия и обивки кузова.
- Жидкости для омывателя лобового стекла содержат некоторое количество спирта и могут воспламеняться при определенных обстоятельствах. Не допускайте контакта жидкости стеклоомывателя или бачка для жидкости с искрами или открытым пламенем. Это может привести к повреждению автомобиля или травмам пассажиров.
- Жидкость стеклоомывателя ядовита для людей и животных. Не пейте жидкость для стеклоомывателя и избегайте контакта с ней. Это может нанести существенный вред здоровью или привести к смертельному исходу.

Стояночный тормоз

Проверка стояночного тормоза



Проверьте ход стояночного тормоза, подсчитав количество слышимых «щелчков», полностью отпустив его из отжатого положения. Также стояночный тормоз должен самостоятельно обеспечивать удержание автомобиля на достаточно крутом уклоне. Если ход больше или меньше указанного, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Ход педали: 5~7 «щелчков» с усилием 20 кг (196 Н).

Воздухоочиститель

Замена фильтра

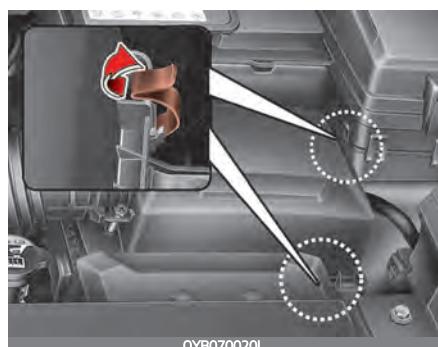


При необходимости фильтр может быть заменен, промывка не допускается.

Его можно очистить в процессе проверки фильтрующего элемента воздухоочистителя.

Очистите фильтр при помощи сжатого воздуха.

1. Освободите фиксаторы, удерживающие крышку воздухоочистителя, и откройте крышку.



2. Протрите внутреннюю поверхность воздухоочистителя.
3. Замените фильтр воздухоочистителя.



4. Зафиксируйте крышку с помощью фиксаторов.

Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

При эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности воздуха или в песчаной местности, менять фильтр воздухоочистителя необходимо чаще, чем это рекомендовано. (См. раздел "Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации" на странице 8 - 24.)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Не управляйте автомобилем без фильтра воздухоочистителя; это может привести к чрезмерному износу двигателя.
- При снятии фильтра воздухоочистителя следите за тем, чтобы пыль или грязь не попадали во впускной воздуховод, поскольку это может привести к повреждению.
- Следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официально му дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Воздушный фильтр системы климат-контроля

Осмотр фильтра

Замену воздушного фильтра системы климат-контроля необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания. В случае продолжительной эксплуатации автомобиля в городах с сильно загрязненным воздухом или на запыленных неровных дорогах, осмотры и замены необходимо проводить чаще. При самостоятельной замене воздушного фильтра системы климат-контроля следует придерживаться следующей процедуры и действовать осторожно, чтобы не повредить другие компоненты.

1. Откройте перчаточный ящик и снимите заглушки с обеих сторон.



2. Вытяните опорную пластину (1).



3. Снимите крышку воздушного фильтра климат-контроля, одновременно нажав на замок с правой стороны крышки.



4. Замените фильтр.



5. Установка выполняется в порядке, обратном разборке.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

При замене воздушного фильтра системы климат-контроля устанавливайте его правильно. В противном случае в системе могут появиться шумы, а эффективность фильтрации может снизиться.

Щетки стеклоочистителя

Осмотр щеток



* ПРИМЕЧАНИЕ //

Горячий воск, применяемый на автоматических установках коммерческой мойки автомобилей, затрудняет очистку лобового стекла.

Загрязнение лобового стекла или щеток стеклоочистителей постоянными веществами может снизить эффективность очистителей лобового стекла. Распространенными источниками загрязнения являются насекомые, древесный сок и процедуры обработки горячим воском, применяемые на некоторых коммерческих автомойках. Если щетки не работают должным образом, очистите стекло и щетки с помощью качественного очистителя или мягкого моющего средства, а затем тщательно промойте чистой водой.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не используйте при их чистке или обработке близлежащих участков бензин, керосин, растворитель для краски или другие растворители.

Замена щеток

Причиной плохой работы стеклоочистителей могут быть изношенные или потрескавшиеся щетки, которые необходимо заменить.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Для предотвращения повреждений рычагов стеклоочистителей или других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Использование щеток стеклоочистителей, отличных от рекомендованных, может привести к их неисправности и выходу из строя.



▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

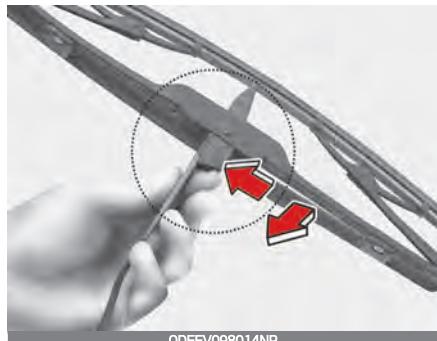
Не допускайте падения рычага стеклоочистителя на лобовое стекло, поскольку в результате на стекле могут появиться сколы или трещины.

Щетка стеклоочистителя лобового стекла

Тип А

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните узел щетки так, чтобы был виден пластмассовый фиксатор.

- Сожмите фиксатор и сдвиньте узел щетки вниз.



- Снимите его с рычага.
- Установите узел щетки на место в порядке, обратном снятию.

Тип В

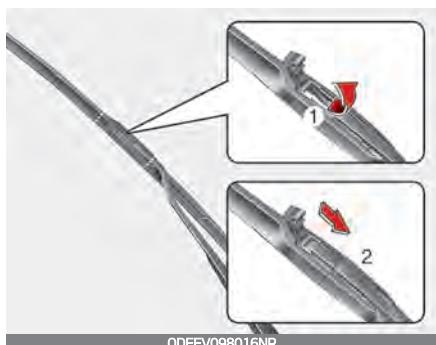
- Поднимите рычаг стеклоочистителя.



▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не допускайте падения рычага стеклоочистителя на лобовое стекло, поскольку в результате на стекле могут появиться сколы или трещины.

- Поднимите зажим щетки стеклоочистителя (1). Затем потяните вниз и снимите узел щетки (2).



- Установите новый узел щетки.

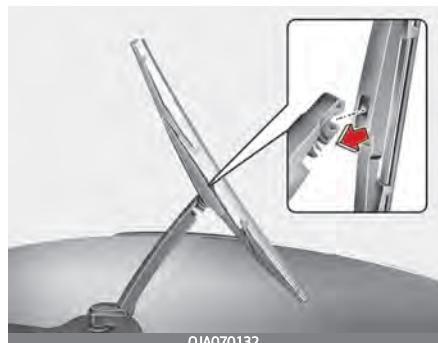


Щетка стеклоочистителя заднего стекла



- Поднимите рычаг стеклоочистителя (1) и извлеките узел щетки.

- Установите новую щетку стеклоочистителя. Для этого вставьте центральную часть в паз, находящийся в ручке стеклоочистителя, и надавите до щелчка.

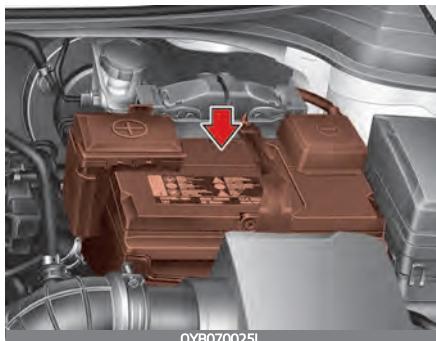


- Убедитесь в том, что узел щетки установлен надежно, попытавшись слегка потянуть за него.

Для предотвращения повреждения рычагов и других частей стеклоочистителей следует заменять щетки стеклоочистителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Аккумулятор

Продление срока службы аккумулятора



- Аккумулятор должен быть надежно закреплен.
- Аккумуляторная батарея должна быть чистой и сухой.
- Клеммы и контакты разъемов должны быть чистыми, плотно прилегающими и покрытыми слоем технического вазелина или специальной смазки для электрических контактов.
- Электролит, вылившаяся из аккумуляторной батареи, следует немедленно смыть водным раствором пищевой соды.
- Если эксплуатация автомобиля не планируется в течение длительного времени, отсоедините провода от аккумулятора.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В заводской комплектации на автомобиль устанавливается аккумулятор, не требующий технического обслуживания. Если автомобиль оснащен аккумулятором с отметками «LOWER» (Нижний уровень) и «UPPER» (Верхний уровень) на боковой стенке, в нем можно проверять уровень электролита. Уровень электролита должен находиться между отметками «LOWER» (Нижний уровень) и «UPPER» (Верхний уровень). Если уровень электролита низкий, то в аккумулятор требуется долить дистиллированную (деминерализованную) воду (запрещается доливать серную кислоту или другой электролит). В процессе доливки следите за тем, чтобы не забрызгать аккумулятор и соседние компоненты. Не следует переполнять элементы аккумулятора. Это может вызвать коррозию других деталей. Затем обязательно завинтите колпачки элементов аккумулятора. Обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасности, связанные с аккумулятором



Перед работой с аккумулятором в обязательном порядке прочтите следующие инструкции.



Не подносите к аккумулятору зажженные сигареты и другие источники открытого огня или искр.



В элементах аккумулятора постоянно присутствует водород — легковоспламеняющийся газ, который при возгорании может взорваться.



Храните аккумулятор в недоступном от детей месте, так как он заполнен высокоагрессивной СЕРНОЙ КИСЛОТОЙ. Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу, в глаза, на одежду и на лакокрасочное покрытие.



Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой в течение по меньшей мере 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При попадании электролита на кожу тщательно промойте пораженный участок. Если вы почувствовали боль или жжение, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При зарядке аккумулятора или работе рядом с ним пользуйтесь защитными очками. При работе в замкнутом пространстве требуется обеспечить достаточную вентиляцию.



Неправильно утилизированный аккумулятор может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.



Аккумулятор содержит свинец. Не выбрасывайте его после использования. Обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- При подъеме аккумулятора возможна утечка аккумуляторной кислоты, вызванная чрезмерным давлением на пластиковый корпус, что грозит получением травм. Аккумулятор следует поднимать с помощью специального держателя или руками, взяв его за противоположные углы.
- Не следует заряжать аккумулятор, подключенный к сети автомобиля.
- Электрическая система зажигания работает под высоким напряжением. Не прикасайтесь к этим компонентам, если работает двигатель или включено зажигание.

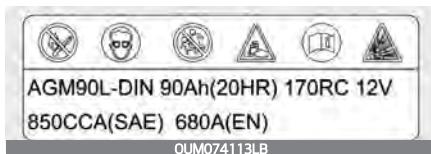
Несоблюдение приведенных выше мер предосторожности может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Если автомобиль длительное время не будет эксплуатироваться в условиях низкой температуры, отсоедините аккумулятор и храните его в помещении.
- Аккумулятор должен быть всегда полностью заряжен для предотвращения повреждения корпуса в местах с низкой температурой.
- Аккумулятор может разрядиться, если к нему подключены посторонние электронные устройства. Запрещается использовать несанкционированные устройства.

Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи

Пример



* Фактическая табличка с информацией об аккумуляторе в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.

1. AGM90L-DIN: наименование модели аккумулятора Kia
2. 90 Ач (20 ч): номинальная емкость (в ампер-часах)
3. 170RC: номинальная резервная емкость (в минутах)

4. 12 В — номинальное напряжение
5. 850CCA (SAE): испытание при низких температурах, ток в амперах по SAE
6. 680A: ток в амперах по результатам испытаний при низких температурах по EN

Зарядка аккумулятора

В автомобиле установлен кальциевый аккумулятор, не требующий обслуживания.

- Если аккумулятор разряжается за короткое время (например, вследствие того, что были оставлены включенными фары головного света или освещение в салоне, пока автомобиль не использовался), то заряжать его следует медленно (малым током) в течение 10 часов.
- Если аккумулятор постепенно разряжается из-за большой электрической нагрузки в процессе эксплуатации автомобиля, то его зарядку нужно выполнять при токе 20–30 А в течение двух часов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Зарядка аккумулятора**

Во время зарядки аккумулятора соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Снимите аккумулятор с автомобиля и разместите в помещении с хорошей вентиляцией.
- Рядом с аккумулятором не разрешается курить, также он не должен располагаться вблизи источников открытого огня и искр.
- Во время зарядки постоянно наблюдайте за аккумулятором, выключайте или снижайте ток зарядки, если элементы аккумулятора начинают активно выделять газ (кипеть) или температура в каком-либо элементе превышает 49 °C.
- При работе с аккумулятором, находящимся на зарядке, используйте защитные очки.
- Аккумулятор отключается от зарядного устройства в следующем порядке.
 1. Отключите сетевой выключатель зарядного устройства аккумулятора.
 2. Отсоедините зажим отрицательного вывода от отрицательной клеммы аккумулятора.
 3. Отсоедините зажим положительного вывода от положительной клеммы аккумулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем как выполнять обслуживание или подзарядку аккумулятора, отключите все потребители и выключите двигатель.
- При отключении и подключении аккумулятора отрицательный кабель следует отключать первым и подключать последним.
- Рекомендуется проводить операции, связанные с аккумулятором, в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Следует предохранять аккумулятор от воздействия воды и других жидкостей.
- В целях безопасности следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сброс настроек элементов

После разрядки или отсоединения аккумулятора необходимо сбросить настройки элементов.

- Автоматическое закрытие/открытие окна
- Люк в крыше

- Маршрутный компьютер
- Система климат-контроля
- Аудиосистема

Шины и колеса

Ход за шинами

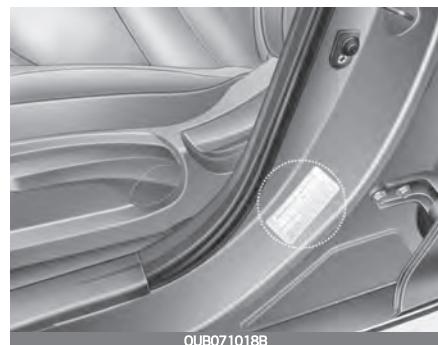
Для соблюдения надлежащих правил эксплуатации и техники безопасности, а также достижения максимальной экономии топлива необходимо всегда поддерживать рекомендуемое давление в шинах, не превышать пределы нагрузки и выполнять указания по распределению груза.

Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии

Давление во всех шинах (включая шину запасного колеса) следует проверять, когда шины находятся в холодном состоянии. Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомобильостоял на месте, по меньшей мере, три часа или проехал менее 1,6 км (1 миля).

Для обеспечения оптимальных ходовых качеств, хорошей управляемости автомобиля и минимизации износа шин необходимо поддерживать рекомендованные значения давления в шинах.

Рекомендованные показатели давления в шинах см. в разделе "Шины и колеса" на странице 9 - 06.



Все технические характеристики (размеры и значения давления) указаны на табличке, которая находится в на центральной стойке с водительской стороны.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Низкое давление в шинах

При слишком низком давлении воздуха в шинах (ниже рекомендованного на 70 кПа (10 фунт./кв. дюйм) и более) может отмечаться сильный перегрев колес, который ведет к разрывам шин, отделению протектора и другим неисправностям, в результате которых автомобиль теряет управление, что может привести к получению серьезных травм или гибели. Этот риск возрастает в жаркую погоду, а также при длительной езде на высоких скоростях.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Низкое давление в шинах также приводит к чрезмерному износу, снижению характеристик управления автомобилем и увеличению расхода топлива. Также возможна деформация колесных дисков. Необходимо следить за тем, чтобы давление в шинах соответствовало требуемому уровню. Если шину приходится часто подкачивать, рекомендуется произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При повышенном давлении воздуха в шинах пропадает плавность хода, отмечается чрезмерный износ центральной области протектора, а также увеличивается вероятность повреждений от по- мехи на дороге.
- В прогретых шинах давление воздуха обычно превышает рекомендуемое давление в холодном состоянии на 28–41 кПа (4–6 фунтов/кв. дюйм). Не следует спускать воздух из прогретых шин для регулировки давления, поскольку это приведет к недостаточному давлению в шинах.

• Не забывайте надевать на вентили колпачки. Без колпачка в золотник может попасть грязь или влага, из-за которых теряется герметичность. Если колпачка нет, при первой же возможности установите на вентиль новый колпачок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Накачка шин

Повышенное или пониженное давление в шинах сокращает срок их службы, заметно снижает характеристики управления автомобилем и может стать причиной внезапного повреждения шин. В результате возможна потеря управления автомобилем и получение травм.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Давление в шинах

Необходимо соблюдать следующие рекомендации.

- Проверять давление нужно на холодных шинах. (После того, как автомобильостоял на месте по меньшей мере три часа, либо проехал менее 1,6 км (1 милю) с момента запуска.)
- Давление воздуха в запасном колесе нужно проверять каждый раз при проверке давления в остальных шинах.
- Не следует перегружать автомобиль. Если на крыше автомобиля установлен багажник, следите за тем, чтобы не перегружать его.

- Изношенные старые шины могут стать причиной дорожно-транспортных происшествий. Заменяйте шины, если они повреждены или сильно изношены протектором.

Проверка давления в шинах

Проверяйте состояние шин раз в месяц или чаще.

Кроме того, проверяйте давление вшине запасного колеса.

Методика проверки

Для проверки давления в шинах используйте индикатор хорошего качества. Невозможно определить качество накачки шин путем простого визуального осмотра. Радиальные шины кажутся накачанными даже при недостаточном давлении воздуха в них.

Проверять давление накачки нужно на холодных шинах. «Холодное состояние» означает, что автомобильостоял не меньше трех часов или проехал не более 1,6 км (1 мили).

Снимите колпачок с ниппеля шины. Установите на ниппель манометр и плотно его прижмите, чтобы измерить давление воздуха. Если давления воздуха в холоднойшине соответствует рекомендованному значению давления, указанному нашине и на информационной этикетке по нормативам нагрузки, то никаких дальнейших действий предпринимать не требуется. Если давление низкое, подкачивайтешину до достижения рекомендованного значения.

Если шина перекачана, спустите лишний воздух, нажав на металлический золотник по центру ниппеля шины. Повторно проверьте давление вшине с помощью индикатора. Проследите за тем, чтобы надеть на ниппели шин колпачки. Они способствуют предотвращению утечек, не допуская попадания на ниппель грязи и влаги.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Шины нужно периодически проверять на предмет достаточного внутреннего давления, а также наличия признаков износа и повреждений. Всегда используйте для этого индикатор давления в шинах.

- Недостаточное или чрезмерно высокое давление в шинах является причиной их неравномерного износа, вследствие чего ухудшается маневренность автомобиля, возможна потеря управления и внезапный разрыв шины, что может стать причиной аварии, травм и гибели людей. Рекомендованное значение давления воздуха в холоднойшине указано в данном руководстве, а также на этикетке параметров шины, которая находится на центральной стойке со стороны водителя.
- Изношенные шины могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене.
- Не забывайте проверять давление воздуха в запасном колесе. Компания Kia рекомендует проверять запасное колесо при каждой проверке давления воздуха в остальных шинах автомобиля.

Вращение шин

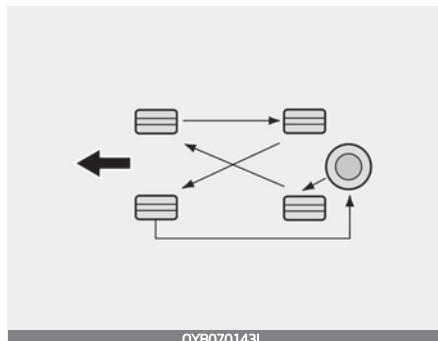
Для равномерного износа протектора рекомендуется переставлять шины через каждые 10 000 км (6500 миль) пробега или чаще, если происходит неравномерный износ.

При перестановке проверьте правильность балансировки шин.

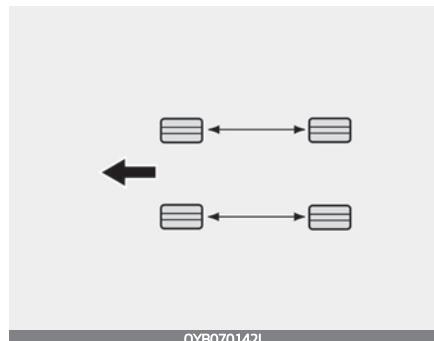
Также при перестановке проверьте шины на предмет неравномерного износа и повреждений. Причиной повышенного износа обычно является неправильное давление воздуха в шинах, неправильный угол установки колес, разбалансированность колес, резкое торможение или резкие повороты. Проверьте протекторы и боковые стороны шин на наличие выпуклостей и неровностей. Замените шину в случае обнаружения подобных дефектов. Также шину следует заменить, если видна кордная ткань или корд. После перестановки колес убедитесь, что давление в передних и задних шинах соответствует рекомендуемым значениям, а также проверьте плотность затяжки крепежных гаек.

См. раздел "Шины и колеса" на странице 9 - 06.

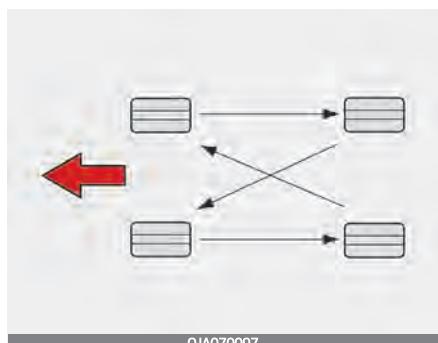
С полноразмерным запасным колесом
(только для автомобилей без системы
контроля давления в шинах)



Без запасного колеса



При перестановке шин необходимо проверить тормозные колодки на предмет износа.



Шины с направленным рисунком протектора (при наличии)

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Радиальные шины с асимметричным рисунком протектора можно переставлять только спереди назад, но не справа налево.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

- Не используйте компактную запасную шину (при наличии) при перестановке.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте одновременно шины с диагональным и радиальным кордом. Это может негативно повлиять на управляемость автомобилем и привести к повреждению имущества, серьезным травмам и даже смертельному исходу.

Регулировка углов установки колес и их балансировка

Колеса вашего автомобиля тщательно отрегулированы и сбалансированы в заводских условиях для обеспечения максимального срока службы шин и наилучших рабочих характеристик автомобиля.

В большинстве случаев отсутствует необходимость в повторной регулировке колес. Однако если вы заметили повышенный износ шин или автомобиль при движении смещается в сторону, колеса необходимо повторно отрегулировать.

Если при движении по ровной дороге возникает вибрация, возможно, необходимо выполнить повторную балансировку колес.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Установка балансировочных грузов, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению алюминиевых дисков вашего автомобиля. Используйте только рекомендованные балансировочные грузы.

Замена шин



При равномерном износе шины становится виден индикатор износа (A), имеющий вид сплошной полосы. Это значит, что оставшаяся толщина протектора нашине составляет менее 1,6 мм (1/16 дюйма). В этом случае замените шину.

Для замены шины не дожидайтесь проявления индикатора износа по всему протектору.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем.

В противном случае возможно ухудшение управляемости.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При замене шин проверьте и подтяните гайки крепления колес после пробега 50 км (31 миля), а также после пробега около 1000 км (620 миль). Если при движении автомобиля отмечается биение рулевого колеса или вибрация кузова автомобиля, то шина не сбалансирована. Выполните балансировку шин. Если проблема не устранена, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Замена шин

Для снижения вероятности получения тяжелых или смертельных травм из-за аварии по причине разрыва шины или потери управления автомобилем выполняйте следующие действия:

- Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене. Изношенные шины могут стать причиной резкого ухудшения эффективности торможения, рулевого управления и сцепления с дорожным покрытием.
- Не эксплуатируйте автомобиль при недостаточном или чрезмерном давлении в шинах. Это может стать причиной неравномерного износа и разрыва шины.

- При замене шин не ставьте на автомобиль одновременно радиальные и диагональные шины. При переходе с радиальных на диагональные шины заменяйте все шины (включая запасное колесо).
- При использовании шин и дисков, размеры которых отличаются от рекомендованных производителем, возможны нетипичные изменения характеристик маневренности и ухудшение управляемости автомобиля, что может привести к серьезной аварии.
- Колеса, не отвечающие техническим требованиям Kia, могут плохо подходить к установочному месту, что может вызвать повреждение автомобиля либо нетипичные изменения маневренности и ухудшение управляемости автомобиля.
- Система ABS работает на основе сравнения скоростей колес. Размер колеса влияет на его скорость. При замене шин все 4 шины должны быть одинакового размера, аналогичного размеру шин, которые поставлялись в комплекте с автомобилем. При использовании шин другого размера возможны сбои в работе систем ABS (антиблокировочная тормозная система) и ESC (система электронного контроля устойчивости).

- Рекомендуется менять все четыре шины одновременно. Если это невозможно или необходимо, замените два передних или два задних колеса парой. Замена только одной шины может серьезно повлиять на управляемость автомобиля.

Замена компактного запасного колеса (при наличии)

Срок службы протектора запасной шины меньше, чем у шины нормального размера. Замените ее, когда нашине станут видны индикаторные полоски износа протектора. Запасная шина должна быть того же размера и конструкции, как и те, которые поставляются с новым автомобилем, и должна монтироваться на том же колесе для компактной запасной шины. Компактная запасная шина не предназначена для установки на колесе нормального размера, а колесо для компактной запасной шины не предназначено для установки шины нормального размера.

Замена колеса

При замене металлических колес (вне зависимости от ее причины) убедитесь, что новые колеса аналогичны заводским по диаметру, ширине обода и вылету.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Неправильный размер может негативно повлиять на срок службы колес и подшипников, тормозные качества, характеристики управляемости, дорожный просвет, просвет между корпусом и шинами, зазор цепей противоскольжения, калибровку спидометра и одометра, регулировку угла наклона фар и высоту бампера.

Сцепление шин с поверхностью дороги

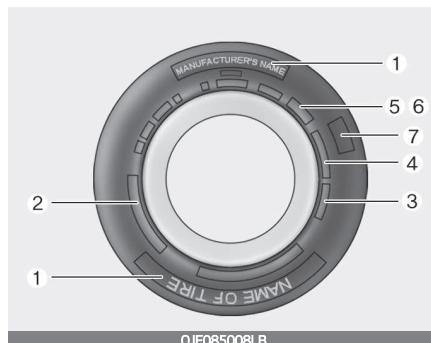
Сцепление шин с поверхностью дороги может снижаться из-за износа шин, неправильной накачки или скользкого дорожного полотна. При появлении индикаторов износа протектора шины необходимо заменить. Чтобы снизить риск потерять управление, всегда сбавляйте скорость, если на дороге есть вода, снег или лед.

Техническое обслуживание шин

В дополнение к правильному давлению накачки, уменьшению износа шин способствует правильная регулировка углов установки колес. Если вы обнаружили неравномерную изношенность шин, проверьте углы установки колес в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

После установки новых шин убедитесь в их правильной балансировке. Это позволит сделать езду в автомобиле более комфортной и увеличит срок службы шин. Кроме того, шины необходимо повторно балансировать после снятия с дисков.

Маркировка на боковых поверхностях шин



На боковой поверхности нанесена идентифицирующая информация, основные характеристики шины и идентификационный номер шины (TIN), необходимый для сертификации соответствия стандартам безопасности. Номер TIN также может использоваться для идентификации шины в случае отзыва.

1. Изготовитель или фирменное наименование

Отображается название изготовителя или фирменное наименование.

2. Обозначение размера шин

На боковой поверхности шины указано обозначение размера шины. Эта информация потребуется при выборе сменной шины для автомобиля. Ниже приводится пояснение букв и цифр в обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины приведен далее.

(обозначение на шинах вашего автомобиля может отличаться):

P235/55R19 108T

P — тип автомобиля (шины, маркированные префиксом «P», предназначены для использования на легковых автомобилях или легких грузовых автомобилях; однако не все шины имеют эту маркировку).

235 — ширина шины в миллиметрах.

55 — отношение высоты профиля шины к его ширине. Высота сечения шины в процентах от ее ширины.

R — код конструкции шины (радиальная).

19 — диаметр обода в дюймах.

108 — индекс нагрузки (цифровой код, обозначающий максимально допустимую нагрузкой на шину).

T — индекс скорости шины. Дополнительная информация представлена в таблице индексов скорости шин в этом разделе.

Обозначение размера колеса

На колесах также имеется маркировка, содержащая данные, которые необходимы при замене. Далее приводится расшифровка буквенных и цифровых обозначений размера колеса.

Пример обозначения размера колеса: 7,5JX19

7,5 — ширина обода в дюймах.

J — профиль обода колеса.

19 — диаметр обода в дюймах.

Категории скорости шин

В приведенной ниже таблице перечислены распространенные скоростные категории, которые используются в настоящее время для шин легковых автомобилей. Скоростная категория содержится в обозначении размера шины на ее боковине. Этот символ указывает на максимальную скорость безопасной эксплуатации шины.

Символ скоростной категории	Максимальная скорость
S	180 км/ч
T	190 км/ч
H	210 км/ч
V	240 км/ч
W	270 км/ч

Символ скоростной категории	Максимальная скорость
Y	300 км/ч

3. Проверка срока службы шин (TIN: идентификационный номер шины)

Любые шины, с даты изготовления которых прошло более 6 лет (включая шину запасного колеса), необходимо заменить на новые. Вы можете найти дату изготовления в виде кода DOT на боковине шины (возможно, с внутренней стороны колеса). Код DOT — это последовательность знаков нашине, состоящая из цифр и букв английского языка. На дату изготовления указывают последние четыре цифры (символа) кода DOT.

DOT: XXXX XXXX 0000

В первой части кода DOT зашифрован номер завода-изготовителя, размер шины и рисунок протектора, а последние четыре цифры обозначают неделю и год изготовления.

Например:

DOT XXXX XXXX 1621 означает, что шина была изготовлена на 16-ой неделе 2021 г.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возраст шины

С течением времени качество шин ухудшается, даже когда они не используются. Вне зависимости от оставшегося протектора рекомендуется заменять шины примерно после 6 (шести) лет штатной эксплуатации. Износ может увеличиться при воздействии высоких температур в жарком климате или вследствие регулярных высоких нагрузок. Несоблюдение этого предупреждения может привести к внезапному выходу шины из строя, что вызовет потерю управления и аварию с причинением тяжелых травм или летальным исходом.

4. Количество и состав слоев шины

Количество слоев обрезиненного корда в шине. Производители также должны указать материалы, из которых изготовлены шины (сталь, нейлон, полиэстер и другие). Буква «R» означает шину с радиальной ориентацией корда; буква «D» — с диагональной, а буква «B» указывает на диагонально-опоясанный каркас.

5. Максимально допустимое давление в шине

Этот параметр представляет собой самое высокое давление воздуха, допустимое вшине. Не следует превышать максимально допустимое давление вшине. Рекомендованное давление вшине см. нашине и на табличке с информацией ошине и нагрузке.

6. Максимальная номинальная нагрузка

Это число указывает на максимальную нагрузку нашину в килограммах и фунтах. При заменешин наавтомобиленовыешины должныиметь такую же номинальную нагрузку, как и те, что были установлены назаводеизготовителе.

7. Единообразная классификация шин по качеству

Класс качества указывается на боковинешины между плечом протектора и максимальной шириной профиля.

Например:

TREADWEAR 200 (Износ протектора 200)

TRACTION AA (Сцепление с поверхностью AA)

TEMPERATURE A (Температура A)

Износ протектора

Класс износостойкостишины — это сравнительная оценка, основанная на скорости износашины при испытаниях в контролируемых условиях в ходе утвержденной серии испытаний. Например, шина класса 150 в условиях испытаний будет изнашиваться в полтора (1,5) раза дольше, чем шина класса 100.

Относительные характеристикишины зависят от реальных условий эксплуатации, но при этом они могут отличаться от стандартных из-за различий в стиле вождения, техническом обслуживании, характеристиках дорожного покрытия и климата.

Класс износостойкостишины указан набоковых поверхностях шин, предназначенных для легковых автомобилей. Шины, используемые на вашем автомобиле в качестве стандартного или дополнительного оборудования, могут отличаться по классу.

Сцепление с поверхностью: АА, А, В и С

Сцепление с поверхностью делят на три класса: АА, А, В и С (от высшего к низшему). Эти классы представляют собой способность шины останавливаться на мокрой мостовой, измеренную в контролируемых условиях на испытательных поверхностях из асфальта и бетона, определенных государственными органами. Шины с отметкой С имеют наихудшие характеристики сцепления с поверхностью.

Температура: А, В и С

Температурные классы — А (наивысшая), В и С — обозначают устойчивость шины к выделению тепла и ее способность рассеивать тепло при испытаниях в контролируемых условиях на специфицированном лабораторном испытании колеса в помещении.

Высокая температура может стать причиной ухудшения состояния материала шины и снижения срока службы шины, а чрезмерно высокая температура может привести к внезапному разрыву шины. Классы А и В представляют собой более высокие уровни показателей, полученные в лабораторных условиях с использованием испытательного колеса, чем минимальные, требуемые законодательством.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Степень сцепления с дорогой определяется для шины на основании испытаний с торможением при движении по прямой и не учитывает ускорение, повороты, гидропланирование или пиковые характеристики сцепления с дорогой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Температура шины

Температурный класс определяется для шины с нормальным давлением воздуха и при отсутствии перегрузки. Слишком высокая скорость, пониженное давление или повышенная нагрузка, действующие по отдельности или в сочетании друг с другом, могут привести к теплообразованию и возможному внезапному разрыву шины. Это может привести к потере управ-

влечения автомобилем, серьезным травмам и смертельному исходу.

Низкопрофильная шина (при наличии)

Низкопрофильные шины, у которых отношение высоты профиля к ширине меньше 50, придают автомобилю спортивный вид.

Поскольку низкопрофильные шины оптимизированы для лучшей управляемости и торможения, они могут снижать комфортность езды и создают больше шума по сравнению с обычными шинами.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Поскольку боковина низкопрофильной шины уже, чем у обычной, колесный диск и сама шина такого профиля больше подвержены повреждениям. По этой причине следуйте приведенным ниже указаниям.

- При движении по неровной дороге или бездорожью управляйте автомобилем осторожно, потому что шины и диски могут быть повреждены. После поездки проверяйте шины и диски.
- При проезде через выбоину, лежачего полицейского, канализационный люк или бордюр двигайтесь медленно, чтобы не повредить шины и диски.

- Если шина подверглась удару, следует проверить ее состояние или связаться со специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официально-му дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Во избежание повреждения шин проверяйте их состояние и давление через каждые 3000 км (1900 миль).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Повреждение шины трудно распознать при визуальной проверке. При малейшем намеке на такое повреждение, даже если его не видно при осмотре, необходимо проверить или замените шину, поскольку ее повреждение может стать причиной утечки воздуха.

- На повреждения шины при движении по неровной дороге, бездорожью, выбоине, люку или бордюру гарантия не распространяется.
- Информацию ошине можно найти на ее боковине.

Предохранители

Пластиначатый



ODEEV098032NR

Патронные



Самовосстанавливающийся предохранитель



Предохранители аккумулятора



* Левая сторона: нормальный
Справа: перегоревший

Предохранители обеспечивают защиту электрической системы автомобиля от перегрузок.

В этом автомобиле установлено 2 (или 3) панели с предохранителями, одна из которых находится в нижней части панели со стороны водителя, а остальные — в моторном отсеке, рядом с аккумулятором.

Если не работают осветительные приборы, принадлежности или органы управления автомобиля, проверьте исправность предохранителя соответствующей электрической цепи. Если предохранитель перегорел, то элемент внутри него расплавился.

Если электрическая система не работает, в первую очередь следует проверить предохранители в панели на стороне водителя.

Перед тем как заменять перегоревший предохранитель, отключите отрицательный кабель аккумулятора.

Заменять перегоревший предохранитель нужно предохранителем, имеющим такой же номинал.

Если после замены новый предохранитель сгорел, это указывает на неисправность в электрической цепи. Не пользуйтесь неисправной системой и незамедлительно обратитесь за помощью в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

В автомобиле используются предохранители трех типов: пластинчатые для низких токов, патронные и самовосстанавливающиеся для высоких токов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Замена предохранителя

- Заменять предохранитель можно только предохранителем с таким же номиналом.
- Установка предохранителя с более высоким номиналом может стать причиной повреждений и возгорания.
- Запрещено устанавливать проволоку или алюминиевую полоску вместо полноценного предохранителя даже в качестве временной меры. Это может привести к значительным повреждениям проводки и ее возгоранию.
- Не следует вносить произвольные модификации или дополнения в электропроводку автомобиля.

- Элементы в табличке со сведениями о панели предохранителей/реле могут отличаться от фактически установленных в автомобиле.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- При замене перегоревшего предохранителя или реле на исправный элемент, проследите за тем, чтобы он плотно сел в зажимы держателя. Неплотно посаженный предохранитель или реле могут стать причиной повреждения электрических систем и проводки автомобиля и привести к возгоранию.
- Не следует извлекать предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками. При установке предохранители, реле и клеммы могут быть закреплены не полностью, что является потенциальной причиной возгорания. Если предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками, сгорели, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не пользуйтесь для извлечения предохранителей отверткой или любым другим металлическим предметом, так как это может привести к короткому замыканию и повреждению системы.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

- При замене предохранителя переведите ключ зажигания в положения «OFF» (Выкл.), отключите переключатели всех электрических устройств затем отсоедините провод от (–) клеммы аккумулятора.

- Не устанавливайте в клеммы под предохранители/реле посторонние предметы, такие как отвертка или проволочная перемычка. Это может стать причиной нарушения контакта и выхода системы из строя.

- Не следует соединять напрямую клеммы, предусмотренные исключительно для установки предохранителей и реле, с помощью отвертки или проволочной перемычки. Вследствие нарушения контакта возможны повреждение или выход из строя электрической системы и проводки в салоне автомобиля.
- В случае подключения провода непосредственно к заднему габаритному огню или установки лампы с мощностью, превышающей установленную для прицепов величину и др., внутренняя соединительная может сгореть.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Визуально проверьте, надежно ли закрыта крышка аккумулятора. Если крышка аккумулятора закрыта неплотно, в систему может попасть влага и повредить электрические компоненты.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Запрещено использование нестандартных проводов при монтаже проводки

Использование нестандартных проводов в автомобиле может привести к сбою работоспособности и повреждению оборудования автомобиля.

Использование нестандартных проводов, особенно при подключении информационно-развлекательной системы, системы противоугонной сигнализации, пульта удаленного управления двигателем, автомобильного телефона или радио, может

привести к повреждению автомобиля или пожару.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Запрещено изменение конструкции автомобиля

Не пытайтесь как-либо изменить конструкцию автомобиля. Это незаконно и может повлиять на работу, срок службы и безопасность использования автомобиля. В случае возникновения проблем, связанных с изменением конструкции гарантия аннулируется.

Следует учитывать возможность возникновения проблем с безопасностью, вызванных изменением конструкции автомобиля путем установки посторонних электронных устройств (ламп, черного ящика, электрического оборудования, диагностических устройств, устройств связи и т. д.). Это может привести к неисправности автомобиля, саморазряду батареи, повреждению проводки, разъемов или пожару в автомобиле.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Информация, касающаяся тонировки стекол

Тонировка стекол (особенно использование металлического покрытия) может привести к нарушению связи или плохому радиоприему, а также привести к сбоям автоматической системы освещения из-за чрезмерного изменения освещенности в

салоне автомобиля. Раствор, используемый для тонировки, также может попасть в электрические и электронные устройства, что может привести к повреждениям и сбоям в работе.

Замена предохранителя на внутренней панели

- Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.
- Откройте крышку панели предохранителей.



- Извлеките предположительно неисправный предохранитель. Для этого воспользуйтесь специальным приспособлением, которое находится в основном блоке предохранителей в моторном отсеке.



- Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности. Запасные предохранители находятся в блоке предохранителей приборной панели (или в блоке предохранителей в моторном отсеке).
- Установите новый предохранитель с таким же номиналом и убедитесь в том, что он плотно сел в зажимы.

Если предохранитель сидит не- плотно, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

При отсутствии запасных предохранителей используйте предохранители с теми же характеристиками, установленные в цепях устройств, которые не являются обязательными для работы автомобиля, таких как прикуриватель.

Если фары головного света, задние фонари, стоп-сигналы, лампы освещения подножки, дневные ходовые огни не работают, а предохранители исправны, проверьте блок предохранителей в моторном отсеке. Если предохранитель перегорел, его необходимо заменить.

Предохранитель памяти



Автомобиль оснащен предохранителем памяти, предотвращающим разрядку аккумулятора, если автомобиль находится на стоянке и не эксплуатируется в течение длительного времени. Прежде чем припарковать автомобиль на длительное время, выполните следующие процедуры.

1. Выключите двигатель.
2. Выключите головные фары и задние габаритные огни.
3. Откройте крышку боковой панели водителя и выньте предохранитель памяти.

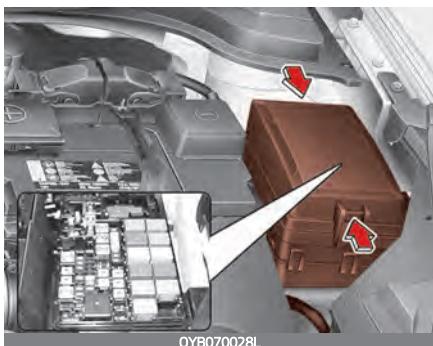
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если извлечь предохранитель памяти из панели предохранителей, звуковая сигнализация, аудиосистема, часы, освещение салона и т. д. перестанут работать. Для некоторых элементов после замены необходимо произвести сброс. См. раздел “Аккумулятор” на странице 8 - 62.
- Даже когда предохранитель памяти извлечен, аккумулятор все еще может быть разряжен за счет работы головных фар или других электрических устройств.

Замена предохранителя в моторном отсеке

1. Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.

2. Снимите крышку панели предохранителей, нажав на защелку и потянув крышку вверх. Если не работает пластинчатый плавкий предохранитель, извлеките его с помощью специальных клещей, предназначенных для замены предохранителей, расположенных в блоке предохранителей моторного отделения. После извлечения установите запасной предохранитель аналогичного номинала.



3. Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности. Для того чтобы извлечь или вставить предохранитель, расположенный на панели предохранителей моторного отделения, воспользуйтесь специальными щипцами.

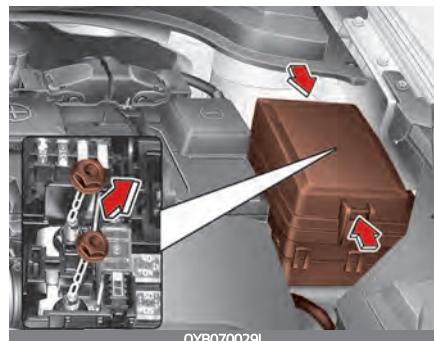
- Установите новый предохранитель с таким же номиналом и убедитесь в том, что он плотно сел в зажимы. Если предохранитель сидит не-плотно, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

После проверки панели предохранителей в моторном отделении установите на место крышку панели и прижмите ее до щелчка.

В противном случае возможен отказ электрической системы из-за попадания воды.

Самовосстанавливающийся предохранитель



OYB070029L

Если самовосстанавливающийся предохранитель перегорел, его необходимо извлечь следующим образом.

- Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.
- Снимите гайки, показанные на картинке выше.
- Замените предохранитель на новый, такого же номинала.
- Установка выполняется в порядке, обратном снятию.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Если самовосстанавливающийся предохранитель перегорел, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Описание панели предохранителей/реле

Панель предохранителей сбоку от водителя

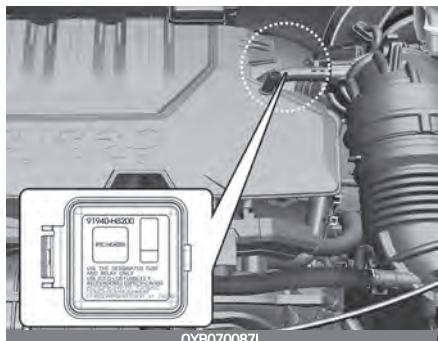


Панель с предохранителями в моторном отсеке



Панель с предохранителями в моторном отсеке

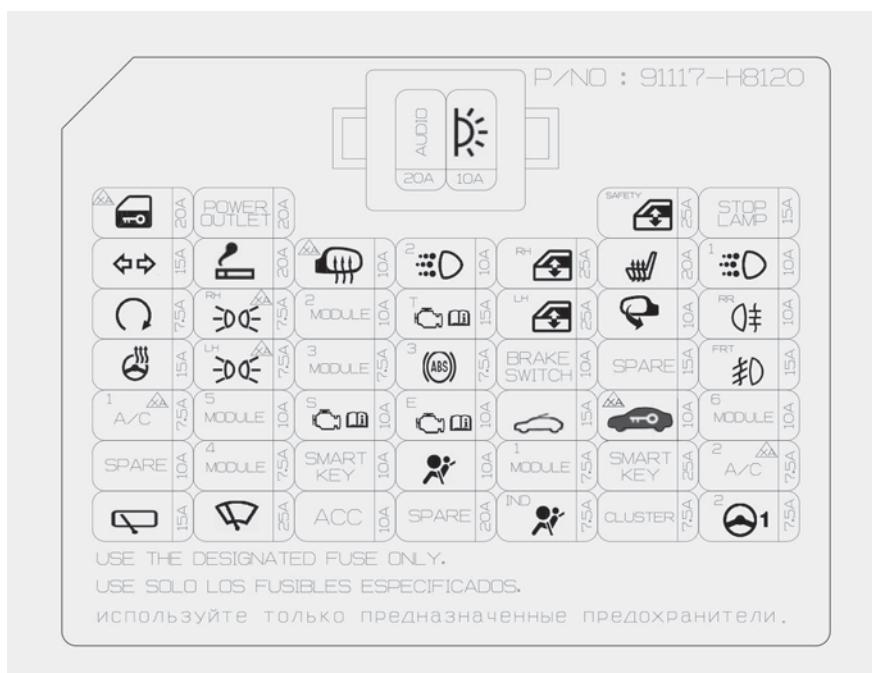
(Только Smartstream G1.0 T-GDi с подогревателем с положительным ТКС)



На внутренней стороне крышки панели предохранителей/реле находится табличка с указанием наименования и номинальных параметров предохранителей/реле.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не все описания панели предохранителей, приведенные в данном руководстве, могут относиться к вашему автомобилю. Информация была точной на момент печати. При осмотре панели предохранителей в автомобиле см. табличку со сведениями о панели предохранителей.

Панель предохранителей сбоку от водителя

OYB070144L

Приборная панель (панель предохранителей со стороны водителя)

Символ	Номинал предохраниеля	Защищенная цепь
	20 A	Реле разблокировки двери багажного отделения, реле полной блокировки, реле блокировки/разблокировки дверей
POWER OUTLET	20 A	Розетка
	25 A	Предохранительный модуль электрического стеклоподъемника водительской двери
STOP LAMP	15 A	Электронный модуль стоп-сигналов

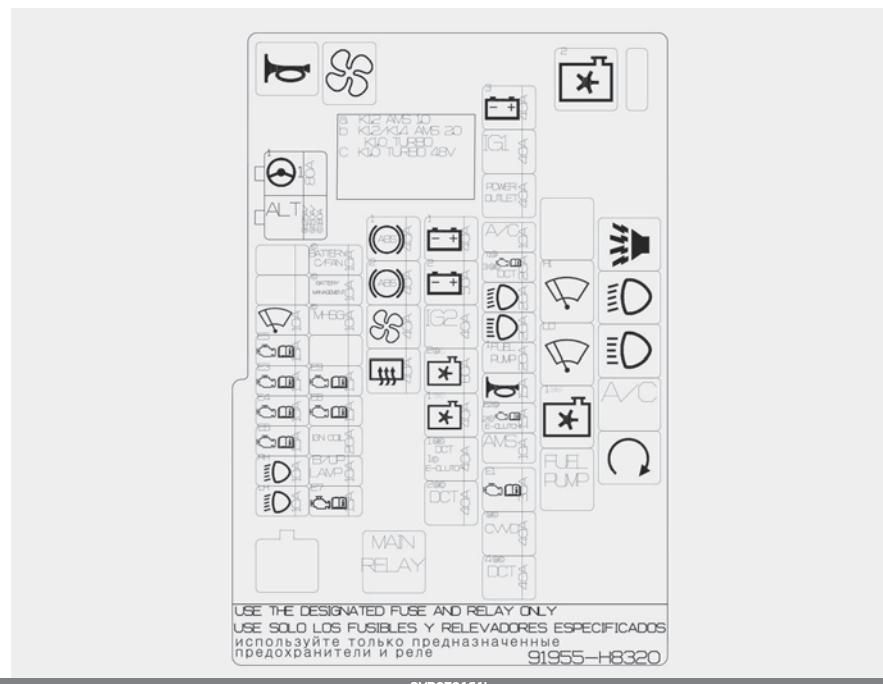
Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	15 A	BCM (модуль управления бортовой электроникой), блок SLM
	20 A	Прикуриватель
	10 A	Наружное зеркало заднего вида со стороны водителя с электроприводом, наружное зеркало заднего вида со стороны пассажира с электроприводом, модуль управления системой кондиционирования воздуха, ECM (блок управления двигателем) / PCM (модуль управления силовым агрегатом)
²	10 A	КБЭ (контроллер бортовой электроники)
^{RH}	25 A	Главный выключатель электрического стеклоподъемника, переключатель электрического стеклоподъемника пассажира (при левостороннем руле)
	20 A	Модуль управления подогревом передних сидений
¹	10 A	Реле DRL (дневные ходовые огни)
	7,5 A	БУД (блок управления двигателем), соединительная панель в моторном отсеке (пусковое реле), замок зажигания и переключатель муфты, переключатель диапазона коробки передач, реле охранной сигнализации, модуль управления интеллектуальным ключом
^{RH}	7,5 A	Переключение передних фар на ручке с правой стороны, переключение фонаря освещения номерного знака на ручке с правой стороны, переключение задних комбинированных фар (ВХОД/ВЫХОД) на ручке с правой стороны, подсветка (+)

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	10 A	КБЭ (контроллер бортовой электроники), выключатель амортизирующей прокладки, переключатель передней консоли, передний радар, модуль системы удержания по-лосы, модуль предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне на ручке с левой стороны / на ручке с правой стороны
	15 A	Соединительная панель в моторном отсеке (переключатель фонарей заднего хода), переключатель диапазона коробки передач, переключатель спортивного режима, БУТ (блок управления трансмиссией), датчик сцепления, датчик скорости, переключатель стоп-сигналов, электронный модуль сцепления
	25 A	Главный выключатель электрического стеклоподъемника, переключатель электрического стеклоподъемника пассажира (при правостороннем руле)
	10 A	Переключатель внешнего зеркала
	10 A	Реле задней противотуманной фары
	15 A	Подрулевая спираль
	7,5 A	Переключение передних фар на ручке с левой стороны, переключение фонаря освещения номерного знака на ручке с левой стороны, переключение задних комбинированных фар (ВХОД/ВЫХОД) на ручке с левой стороны

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	7,5 A	Модуль управления подогревом передних сидений, аудио, головное устройство управления аудио / видео и навигацией, привод устройства регулирования угла наклона левой / правой передней фары, переключение передних фар на ручке с левой стороны / с правой стороны, модуль управления системой кондиционирования воздуха, электрохроматическое зеркало, выключатель амортизирующей прокладки, преобразователь постоянного тока, подрулевая спираль, индикатор рычага переключения передач автоматической трансмиссии
	7,5 A	Диагностический разъем, модуль управления антиблокировочной тормозной системой (ABS) и электронной системой стабилизации курсовой устойчивости (ESC)
	10 A	Модуль управления интеллектуальным ключом, переключатель стоп-сигналов
	15 A	Запасное колесо
	15 A	Реле передних противотуманных фар
	7,5 A	Соединительная панель в моторном отсеке (реле нагнетателя кондиционера), соединительная панель бензинового двигателя (реле обогревателя с положительным ТКС), модуль управления системой кондиционирования воздуха
	10 A	Соединительная панель моторного отделения (реле ближнего света передних фар, реле передних фар), модуль управления подогревом передних сидений,BCM (модуль управления бортовой электроникой)
	10 A	Привод CVVD (Бесступенчатое изменение фаз газораспределения)
	10 A	Блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM)
	15 A	Двигатель люка в крыше

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	10 A	Модуль иммобилайзера
⁶ MODULE	10 A	Система блокировки ключа, переключатель центральной консоли, диагностический разъем
SPARE	10 A	Запасное колесо
⁴ MODULE	7,5 A	Блок SLM, BCM (модуль управления бортовой электроникой), модуль управления интеллектуальным ключом
SMART KEY	10 A	Модуль управления интеллектуальным ключом, модуль иммобилайзера, модуль управления BSA
	10 A	Модуль управления системой пассивной безопасности
¹ MODULE	7,5 A	BCM (модуль управления бортовой электроникой), блок SLM
SMART KEY	25 A	Модуль управления интеллектуальным ключом
² A/C	7,5 A	Модуль управления системой кондиционирования воздуха
	15 A	Многофункциональный переключатель, электромотор заднего стеклоочистителя, реле заднего стеклоочистителя
	25 A	Многофункциональный переключатель, электромотор стеклоочистителя, соединительная панель моторного отделения (реле низкой скорости стеклоочистителя)
ACC	10 A	Реле розетки питания, КБЭ (контроллер бортовой электроники), блок SLM, аудио, головное устройство аудиовидеосистемы и системы навигации, преобразователь постоянного тока, USB-разъем для зарядки, переключатель внешнего зеркала, модуль управления интеллектуальным ключом
SPARE	20 A	Запасное колесо
^{IND}	7,5 A	Комбинация приборов
CLUSTER	7,5 A	Комбинация приборов

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	7,5 A	Модуль электроусилителя руля
AUDIO	20 A	Преобразователь напряжения постоянного тока, аудио, главный блок управления аудио/видео и навигацией
	10 A	Реле лампы внутреннего освещения, модуль управления системой кондиционирования воздуха, автоматический датчик освещенности и фотодатчик, КБЭ (контроллер бортовой электроники), приборная панель, датчик дождя, блок SLM, лампа перчаточного ящика, лампа освещения багажника, лампа освещения салона, лампа подсветки потолочной консоли, переключение лампы переднего солнцезащитного козырька на ручке с левой стороны / на ручке с правой стороны

Панель с предохранителями в моторном отсеке

0YB070161L

Панель с предохранителями в моторном отсеке (Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV)

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	80 A	Модуль электроусилителя руля
ALT	150 A	Предохранитель: ABS 1, ABS 2, BLOWER, REAR DEFOG
	10 A	Реле низкой скорости стеклоочистителя, электромотор переднего стеклоочистителя, многофункциональный переключатель
	15 A	БУД (блок управления двигателем)

Символ	Номинал предох- ранителя	Защищенная цепь
	15 A	Электромагнитный клапан управления продувкой, клапан регулирования масла №. 1 / №. 2, кислородный датчик (больше/меньше)
	10 A	Реле кондиционера воздуха, вторичная соединительная панель (реле вентилятора охлаждения 2), электромагнитный клапан регулирования RCV, клапан переменного масляного насоса
	15 A	Реле топливного насоса
	10 A	Переключение передних фар на ручке с правой стороны
	10 A	Переключение передних фар на ручке с левой стороны
BATTERY C/FAN	10 A	[С мягкогибридным двигателем] Вентилятор охлаждения BSA
BATTERY MANAGEMENT	10 A	[С мягкогибридным двигателем] Модуль управления BSA
MHSG	10 A	[С мягкогибридным двигателем] Двигатель гибридного стартера-генератора
	15 A	БУД (блок управления двигателем)
	15 A	БУД (блок управления двигателем)
IGN COIL	20 A	Катушка зажигания №. 1, №. 2, №. 3
B/UP LAMP	10 A	Переключатель фонарей заднего хода
	15 A	БУД (блок управления двигателем)
	40 A	Модуль управления антиблокировочной тормозной системой (ABS) и электронной системой стабилизации курсовой устойчивости (ESC)

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
²	40 A	Модуль управления антиблокировочной тормозной системой (ABS) и электронной системой стабилизации курсовой устойчивости (ESC)
	40 A	Реле нагнетателя системы кондиционирования
	40 A	Соединительный блок приборной панели (реле стеклоподъемника заднего стекла)
¹	40 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: STOP LAMP, DRL 2, DRL 1, REAR FOG, FRONT FOG, MODULE 6, AUDIO, ROOM LAMP)
²	50 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: SAFETY WINDOW, P/WINDOW RH, S/HEATER, P/WINDOW LH, FOLD MIRROR, BRAKE SWITCH, SUNROOF, IMMOBILIZER, SMART KEY, реле электростеклоподъемника)
IG2	40 A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (реле IG 2), пусковое реле
²	60 A	Вторичная соединительная панель (реле вентилятора охлаждения 2)
DCT1	40 A	БУТ (блок управления трансмиссией)
E-CLUTCH1	40 A	[Со сцеплением, управляемым с помощью троса] Электронный модуль сцепления
DCT2	40 A	БУТ (блок управления трансмиссией)
³	40 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: DOOR LOCK, TURN LAMP, реле заднего габаритного фонаря) [С мягкогибридным двигателем] Главное реле, реле клаксона
IG1	40 A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (реле IG1, реле ACC)

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
POWER OUTLET	40 A	Соединительный блок приборной панели (реле электрической розетки)
A/C	10 A	Реле кондиционера
DCT3	20 A	БУТ (блок управления трансмиссией)
	20 A	Реле ближнего света передних фар
	20 A	Реле дальнего света передних фар
FUEL PUMP	20 A	Реле топливного насоса
	15 A	Реле звукового сигнала охранной сигнализации, реле клаксона
E-CLUTCH2	15 A	[Со сцеплением, управляемым с помощью троса] Электронный модуль сцепления
AMS	10 A	Датчик аккумулятора
	30 A	ENG E9, ENG E8, главное реле
CVVD	40 A	Привод CVVD (Бесступенчатое изменение фаз газораспределения)
DCT4	40 A	Привод системы интеллектуального переключения передач

Реле (Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV)

Символ	Название реле	Тип
	Реле звукового сигнала охранной сигнализации	МИКРО
	Реле высокой скорости стеклоочистителя	МИКРО
	Реле ближнего света передних фар	МИКРО
	Реле низкой скорости стеклоочистителя	МИКРО
	Реле дальнего света передних фар	МИКРО
	Реле вентилятора охлаждения 1	МИКРО
A/C	Реле кондиционера	МИКРО
FUEL PUMP	Реле топливного насоса	МИКРО
	Пусковое реле	МИКРО
	Реле вентилятора охлаждения 2	МИКРО
MAIN	Главное реле	МИНИ
	Реле звукового сигнала	МИКРО
	Реле нагнетателя кондиционера	МИКРО

Панель предохранителей в моторном отсеке (Smartstream G1.2)

Символ	Номинал предох- ранителя	Защищенная цепь
1	80 А	Модуль электроусилителя руля
ALT	150 А	Предохранитель: ABS 1, ABS 2, BLOWER, REAR DEFOG
	10 А	Реле низкой скорости стеклоочистителя, электромотор переднего стеклоочистителя, многофункциональный переключатель
E5	15 А	БУД (блок управления двигателем)
E3	15 А	Электромагнитный клапан управления продувкой, клапан регулирования масла №. 1 / №. 2, кислородный датчик (больше/меньше)
E4	10 А	Реле охлаждающего вентилятора 1, реле кондиционера воздуха, переключение датчика давления в передних колесах на ручке с правой стороны, вторичная соединительная панель (реле вентилятора охлаждения 2)
E6	15 А	Реле топливного насоса, инжектор №. 1, №. 2, №. 3, №. 4
RH	10 А	Переключение передних фар на ручке с правой стороны
LH	10 А	Переключение передних фар на ручке с левой стороны
E9	15 А	БУД (блок управления двигателем)
E8	15 А	БУД (блок управления двигателем)
IGN COIL	20 А	Катушка зажигания №. 1, №. 2, №. 3, №. 4
B/UP LAMP	10 А	Переключатель фонарей заднего хода
E7	15 А	БУД (блок управления двигателем)

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
¹	40 A	Модуль управления ABS (антиблокировочная тормозная система)/Модуль управления ESC (электронный контроль устойчивости)
²	40 A	Модуль управления ABS (антиблокировочная тормозная система)/Модуль управления ESC (электронный контроль устойчивости)
	40 A	Реле нагнетателя кондиционера
	40 A	Соединительный блок приборной панели (реле стеклоподъемника заднего стекла)
¹	40 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: STOP LAMP, DRL 2, DRL 1, REAR FOG, FRONT FOG, MODULE 6, AUDIO, ROOM LAMP)
²	50 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: SAFETY WINDOW, P/WINDOW RH, S/HEATER, P/WINDOW LH, FOLD MIRROR, BRAKE SWITCH, SUNROOF, IMMOBILIZER, SMART KEY, реле электростеклоподъемника)
IG2	40 A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (модули распределения питания) (реле IG2), пусковое реле
¹	40 A	Реле вентилятора охлаждения 1, вторичная соединительная панель (реле вентилятора охлаждения 2)
²	40 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: DOOR LOCK, TURN LAMP, реле заднего габаритного фонаря)
IG1	40 A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (модули распределения питания) (реле IG1, реле ACC (адаптивного круиз-контроля))
POWER OUTLET	40 A	Соединительный блок приборной панели (реле электрической розетки)
A/C	10 A	Реле кондиционера

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	20 A	Реле ближнего света передних фар
	20 A	Реле дальнего света передних фар
FUEL PUMP	20 A	Реле топливного насоса
	15 A	Реле звукового сигнала охранной сигнализации, реле клаксона
AMS	10 A	Датчик аккумулятора
	30 A	ENG E9, ENG E8, главное реле

Реле (Smartstream G1.2)

Символ	Название реле	Тип
	Реле звукового сигнала охранной сигнализации	МИКРО
	Реле высокой скорости стеклоочистителя	МИКРО
	Реле ближнего света передних фар	МИКРО
	Реле низкой скорости стеклоочистителя	МИКРО
	Реле дальнего света передних фар	МИКРО
	Реле вентилятора охлаждения 1	МИКРО
A/C	Реле кондиционера	МИКРО
FUEL PUMP	Реле топливного насоса	МИКРО
	Пусковое реле	МИКРО
	Реле вентилятора охлаждения 2	МИКРО
MAIN	Главное реле	МИНИ
	Реле звукового сигнала	МИКРО
	Реле нагнетателя кондиционера	МИКРО

Панель с предохранителями в моторном отсеке (для бензинового двигателя (1,4 MPI))

Символ	Номинал предох- ранителя	Защищенная цепь
 1	80 А	Модуль электроусилителя руля
ALT	150 А	Предохранитель: ABS 1, ABS 2, BLOWER, REAR DEFOG
	10 А	Реле низкой скорости стеклоочистителя, электромо- тор переднего стеклоочистителя, многофункцио- нальный переключатель
	15 А	Электромагнитный клапан управления продувкой, клапан регулирования масла №. 1 / №. 2, стопорный клапан системы охлаждения двигателя, реле конди- ционера воздуха, электромагнитный клапан впус- кного коллектора изменяемой геометрии, модуль управления двигателем (ECM, Engine Control Module) / модуль управления силовым агрегатом (PCM, Power train Control Module)
	10 А	Реле вентилятора охлаждения 1, кислородный дат- чик (больше/меньше), стопорный клапан системы охлаждения двигателя, переключение датчика да- вления в передних колесах на ручке с правой сто- роны, вторичная соединительная панель (реле венти- лятора охлаждения 2), электромагнитный клапан впускного коллектора изменяемой геометрии
	15 А	Реле топливного насоса, инжектор №. 1, №. 2, №. 3, №. 4, блок управления двигателем (ECM, Engine Control Module), модуль управления силовым агрега- том (PCM, Power train Control Module), клапан регу- лирования масла №. 1 / №. 2, электромагнитный кла- пан управления продувкой
	10 А	Переключение передних фар на ручке с правой сто- роны

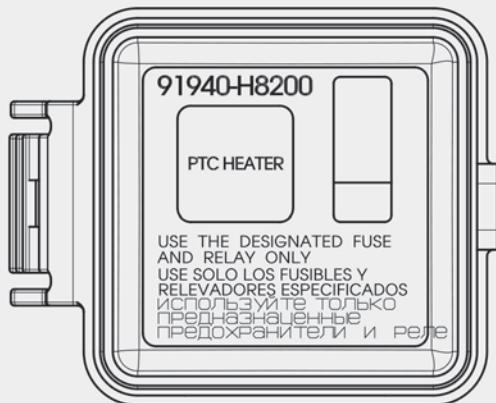
Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
	10 A	Переключение передних фар на ручке с левой стороны
IGN COIL	20 A	Катушка зажигания №. 1, №. 2, №. 3, №. 4, конденсатор
B/UP LAMP	10 A	Переключатель фонарей заднего хода
¹	40 A	Модуль управления ABS (антиблокировочная тормозная система)/Модуль управления ESC (электронный контроль устойчивости)
²	40 A	Модуль управления ABS (антиблокировочная тормозная система)/Модуль управления ESC (электронный контроль устойчивости)
	40 A	Реле нагнетателя кондиционера
	40 A	Соединительный блок приборной панели (реле стеклоподъемника заднего стекла)
¹	40 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: STOP LAMP, DRL 2, DRL 1, REAR FOG, FRONT FOG, MODULE 6, AUDIO, ROOM LAMP)
²	50 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: SAFETY WDW, P/WDW RH, S/HEATER, P/WDW LH, FOLD MIRROR, BRAKE SWITCH, SUNROOF, IMMOBILIZER, SMART KEY, реле электростеклоподъемника)
IG2	40 A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (модули распределения питания) (реле IG2), пусковое реле
¹	40 A	Реле вентилятора охлаждения 1, вторичная соединительная панель (реле вентилятора охлаждения 2)
³	40 A	Соединительный блок приборной панели (предохранитель: DOOR LOCK, TURN LAMP, реле заднего габаритного фонаря)

Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
IG1	40 A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (модули распределения питания) (реле IG1, реле ACC (адаптивного круиз-контроля))
POWER OUTLET	40 A	Соединительный блок приборной панели (реле электрической розетки)
A/C	10 A	Реле кондиционера
	20 A	Модуль управления силовым агрегатом (PCM)
	20 A	Реле ближнего света передних фар
	20 A	Реле дальнего света передних фар
FUEL PUMP	20 A	Реле топливного насоса
	15 A	Реле звукового сигнала охранной сигнализации, реле клаксона
	15 A	Блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM)
AMS	10 A	Датчик аккумулятора
	30 A	Главное реле

Реле ((Бензиновый двигатель) 1.4 MPI)

Символ	Название реле	Тип
	Реле звукового сигнала охранной сигнализации	МИКРО
	Реле высокой скорости стеклоочистителя	МИКРО
	Реле ближнего света передних фар	МИКРО
	Реле низкой скорости стеклоочистителя	МИКРО
	Реле дальнего света передних фар	МИКРО
	Реле вентилятора охлаждения 1	МИКРО
A/C	Реле кондиционера	МИКРО
FUEL PUMP	Реле топливного насоса	МИКРО
	Пусковое реле	МИКРО
	Реле вентилятора охлаждения 2	МИКРО
MAIN	Главное реле	МИНИ
	Реле звукового сигнала	МИКРО
	Реле нагнетателя кондиционера	МИКРО

Панель с предохранителями в моторном отсеке (только обогреватель с положительным TKC Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV)



OYB076088

Лампы освещения

Меры предосторожности при замене лампы

Подготовьте лампы соответствующих стандартов на экстренный случай. (Дополнительные сведения см. в разделе "Мощность ламп" на странице 9 - 04).

При замене ламп и аналогичного оборудования сначала нужно остановить автомобиль в безопасном месте, заглушить двигатель, включить ручной тормоз и снять с аккумулятора отрицательную (-) клемму.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Работы с осветительными приборами

Перед тем как выполнять работы с осветительными приборами, включите стояночный тормоз, убедитесь, что замок зажигания находится в положении «LOCK» (Блокировка), и выключите осветительные приборы, чтобы исключить внезапное перемещение автомобиля, не обжечь пальцы и не получить удар электрическим током.

Используйте только лампы указанной мощности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

При замене сгоревшей лампы устанавливайте новую лампу с такой же номинальной мощностью. В противном случае возможны серьезные повреждения проводки и возгорание.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Если у вас нет необходимых инструментов, ламп нужного номинала и соответствующего опыта, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Во многих случаях лампы в автомобиле заменить трудно, так как получить доступ к лампе можно, только сняв другие детали. В частности это относится к случаям, когда для того, чтобы добраться до лам-

пы, необходимо демонтировать фару головного света в сборе. При демонтаже/монтаже фары головного света в сборе возможно повреждение автомобиля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Если при замене ламп устанавливаются не оригинальные или не соответствующие техническим требованиям компоненты, в результате возможен выход из строя предохранителей, отказ системы и другие повреждения проводки.
- Не следует устанавливать на автомобиль дополнительные ламповые или светодиодные осветительные приборы. При установке дополнительных осветительных приборов возможен выход ламп из строя и мерцание света фар. Кроме того, возможны повреждения блока предохранителей и других частей проводки.

- Частичный отказ фар вследствие неисправности сети

Фара головного света, задний габаритный огонь и противотуманная фара могут загораться при перемещении переключателя фар головного света в положение «ON» (Вкл.) и не загораться при перемещении в положение «ON» (Вкл.) переключателя задних габаритных огней или противотуманных фар. Причиной этого может быть неисправность сети или системы управления электрооборудованием автомобиля. При наличии проблем следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Частичный отказ фар вследствие стабилизации системы управления электрооборудованием

Свет исправной фары может непродолжительно мерцать. Непродолжительное мерцание вызвано функцией стабилизации в системе управления электрооборудованием автомобиля. Если вскоре после этого нормальная работа фары восстанавливается, то автомобиль не требует технического обслуживания. Однако если после непродолжительного мерцания света фара гаснет либо продолжает мерцать длительное время, следует провести техническое обслуживание системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если лампа или ее разъем снимаются с работающей фары, находящейся под напряжением, электронная схема блока предохранителей может определить такое состояние как неисправность. Архив сообщений о неисправностях фар записывается с помощью диагностических кодов неисправности (DTC) в блоке предохранителей.

• Работающая фара может время от времени мигать. Это связано с функцией стабилизации электронного управляющего устройства, и если фара после мигания горит нормально, то это не является неисправностью. Однако если фара продолжает мигать или полностью гаснет, возможно, в работе электронного управляющего устройства возникла ошибка. В этом случае следует незамедлительно проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После аварии или переустановки блока фар следует отрегулировать угол наклона головных фар в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

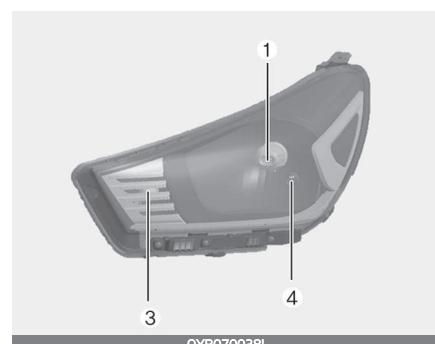
* ПРИМЕЧАНИЕ

После мойки автомобиля или при движении в дождливую погоду внутри линз ламп может быть обнаружена влага. Это естественное явление, вызванное разницей температур внутри и снаружи линзы, не являющееся неисправностью. Влага под линзой исчезнет, если вы будете управлять автомобилем с включенной передней фарой, однако скорость, с ко-

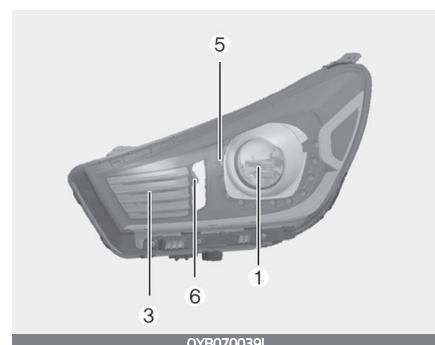
торой влага испарится, может различаться в зависимости от размера/расположения/состояния лампы. Если влага под линзой не исчезает, проверьте автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Положение лампы (спереди)

Головная фара — тип А



Головная фара – тип В



Головная фара – тип С



Противотуманная фара — тип А



Лампа дневных ходовых огней



Противотуманная фара — тип В



Противотуманная фара — тип С

1. Передняя фара (ближний/ дальний свет)
2. Передняя фара (светодиодная)
3. Лампа переднего указателя поворота
4. Лампа габаритного огня
5. Лампа дневных ходовых огней/габаритного огня (светодиодная)
6. Статический поворотный свет

7. Противотуманная фара (лампа накаливания)
8. Противотуманная фара (светодиодная лампа)
9. Лампа дневных ходовых огней (накаливания)

Положение лампы (задняя)

Задняя комбинированная фара — тип А



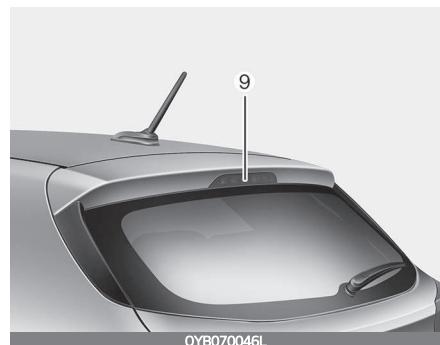
Задняя комбинированная фара — тип В



Фонарь освещения номерного знака

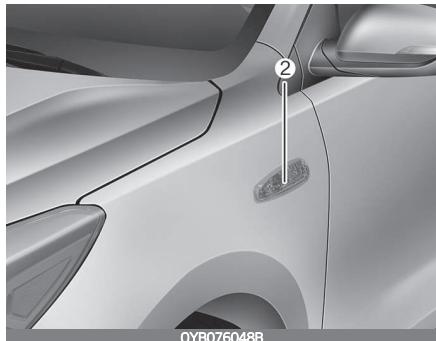


Дополнительный верхний стоп-сигнал



1. Лампа заднего указателя поворота (накаливания)
2. Лампа заднего хода (лампа накаливания)
3. Лампа стоп-сигнала и заднего фонаря (лампа накаливания)
4. Лампа заднего фонаря (лампа накаливания)
5. Задняя противотуманная фара (лампа накаливания)

6. Лампа стоп-сигнала и заднего габаритного огня (светодиодная)
7. Задняя противотуманная фара (светодиодная)
8. Лампа фонаря освещения номерного знака (накаливания)
9. Дополнительный верхний стоп-сигнал (лампа накаливания)



Положение лампы (боковая)

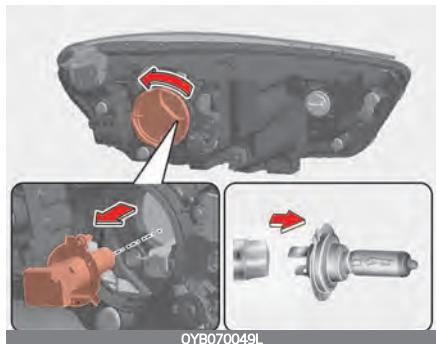
Тип А



Тип В

1. Боковой повторитель указателя поворота (светодиодная лампа)
2. Боковой повторитель указателя поворота (лампа накаливания)

Замена лампы накаливания передней фары типа А (ближний/ дальний свет)



1. Откройте капот.

2. Снимите крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее против часовой стрелки.
3. Отсоедините разъем от патрона лампы накаливания головной фары.
4. Освободите проволочный фиксатор, удерживающий лампу передней фары, нажав на конец и переместив его вверх.
5. Извлеките лампу из блока фары.
6. Установите новую лампу передней фары и установите на место проволочный фиксатор, удерживающий лампу, совместив проволочный фиксатор с канавкой на лампе.
7. Отсоедините разъем от патрона лампы накаливания головной фары.
8. Установите на место крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее по часовой стрелке.

Лампа головной фары

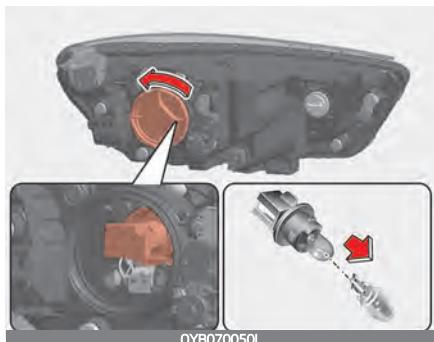


▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Галогенные лампы

- В галогенной лампе находится газ под давлением. Если ее разбить, в стороны полетят осколки стекла.
- Аккуратно обращайтесь с галогенными лампами, не допускайте, чтобы на них появлялись царапины и потертости. На работающую лампу не должна попадать жидкость. Никогда не касайтесь стекла голыми руками. Остатки масла могут привести к перегреву лампы, и она лопнет во время работы.
Лампы должны эксплуатироваться только после установки в фару.
- Если лампа повреждена или треснула, немедленно замените ее и утилизируйте, соблюдая меры предосторожности.
- Надевайте защитные очки при замене лампы. Прежде чем браться за лампу, дайте ей остыть.

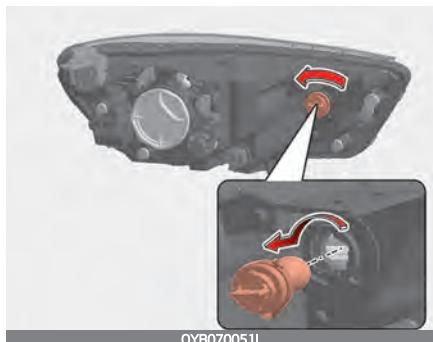
Замена лампы накаливания габаритного огня (передняя фара типа А)



1. Откройте капот.
2. Снимите крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее против часовой стрелки.
3. Извлеките патрон из узла фары, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле фары.
4. Извлеките лампу накаливания, вытащив ее из патрона.
5. Вставьте новую лампу накаливания в патрон.
6. Установите патрон в узел фары, совместив выступы на патроне с прорезями на узле фары. Вдавите патрон в узел фары, после чего поверните патрон по часовой стрелке.

7. Установите на место крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее по часовой стрелке.

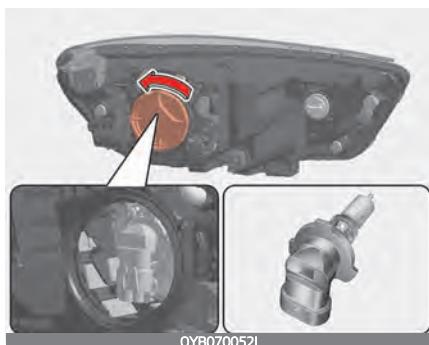
Замена лампы накаливания переднего указателя поворота (передняя фара типа А)



1. Откройте капот.
2. Извлеките патрон из узла фары, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле фары.
3. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
4. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.

- Установите патрон в узел фары, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел фары, после чего поверните его по часовой стрелке.

Замена лампы накаливания передней фары типа В (ближний/ дальний свет)



- Откройте капот.
- Снимите крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее против часовой стрелки.
- Отсоедините разъем от патрона лампы накаливания головной фары.
- Извлеките патрон из узла фары, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле фары.

- Установите в узел фары новый патрон, совместив выступы на патроне с прорезями на узле фары. Вдавите патрон в узел фары, после чего поверните патрон по часовой стрелке.

- Установите на место крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее по часовой стрелке.

Лампа головной фары



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

8

Галогенные лампы

- В галогенной лампе находится газ под давлением. Если ее разбить, в стороны полетят осколки стекла.

- Аккуратно обращайтесь с галогенными лампами, не допускайте, чтобы на них появлялись царапины и потертости. На работающую лампу не должна попадать жидкость. Никогда не касайтесь стекла голыми руками. Остатки масла могут привести к перегреву лампы, и она лопнет во время работы.

Лампы должны эксплуатироваться только после установки в фару.

- Если лампа повреждена или треснула, немедленно замените ее и утилизируйте, соблюдая меры предосторожности.
- Надевайте защитные очки при замене лампы. Прежде чем браться за лампу, дайте ей остыть.

Замена лампы статического поворотного света (передняя фара типа В)



1. Откройте капот.

2. Снимите крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее против часовой стрелки.
3. Отсоедините разъем от патрона лампы статического поворотного света.
4. Освободите проволочный фиксатор,держивающий лампу статического поворотного света, нажав на конец и переместив его вверх.
5. Извлеките лампу из блока фары.
6. Установите новую лампу статического поворотного света, установите на место проволочный фиксатор,держивающий лампу, совместив его с канавкой на лампе.
7. Подсоедините разъем от патрона лампы статического поворотного света.
8. Установите на место крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее по часовой стрелке.

Замена лампы накаливания переднего указателя поворота (передняя фара типа В)



1. Откройте капот.
2. Снимите крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее против часовой стрелки.
3. Извлеките патрон из узла фары, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле фары.
4. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
5. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.

6. Установите патрон в узел фары, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел фары, после чего поверните его по часовой стрелке.
7. Установите на место крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее по часовой стрелке.

Замена передних фар (светодиодные) (передние фары типа С)



Если передняя фара (светодиодная) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать переднюю фару (светодиод), так как она может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы (лампа накаливания) передней противотуманной фары (тип А, С)

Противотуманная фара — тип А



Противотуманная фара — тип С



1. Отсоедините отрицательную клемму (–) от аккумулятора.
2. Отсоедините боковую часть, ослабив боковые винты и защелки переднего бампера.
3. Отсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
4. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
5. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
6. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.

7. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
8. Подсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
9. Установите узел боковой части переднего бампера в кузов автомобиля.

Замена лампы (лампа накаливания) передней противотуманной фары (тип В)

Противотуманная фара — тип В



1. Отсоедините отрицательную клемму (–) от аккумулятора.
2. Снимите защиту двигателя.
3. Отсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.

4. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
5. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
6. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
7. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
8. Подсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
9. Установите защиту двигателя на кузов автомобиля.

Замена лампы габаритного огня + DRL (светодиодной)



Если лампа габаритных и дневных ходовых огней (светодиодные) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать лампы габаритного огня и дневных ходовых огней (светодиодные), так как их неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена ламп дневных ходовых огней (лампа накаливания)



1. Отсоедините отрицательную клемму (-) от аккумулятора.
2. Отсоедините боковую часть, ослабив боковые винты и защелки переднего бампера.
3. Отсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
4. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
5. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.

6. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
7. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
8. Подсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
9. Установите узел боковой части переднего бампера в кузов автомобиля.

Замена лампы бокового повторителя (светодиодной)



Если боковой повторитель указателя поворота (светодиодный) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменять по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать боковой повторитель указателя поворота (светодиодный), так как его неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена бокового повторителя указателя поворота (лампа накаливания)



1. Извлеките узел лампы из автомобиля поддев рассеиватель и вытащив узел.

2. Отсоедините электрический разъем лампы.
3. Отделите патрон от рассеивателя: поворачивайте патрон против часовой стрелки до тех пор, пока его выступы не совместятся с прорезями на рассеивателе.
4. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
5. Установите новую лампу в патрон.
6. Установите на место патрон и рассеиватель.
7. Подсоедините электрический разъем лампы.
8. Установите узел фары в кузов автомобиля.

Замена лампы стоп-сигнала и заднего габаритного огня (лампа накаливания)

1. Открыть крышку багажника.

2. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты,держивающие рассеиватель.



3. Извлеките узел задней комбинированной фары из кузова автомобиля.
4. Отсоедините разъем задней комбинированной фары.



5. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.

6. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
7. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.



8. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
9. Установите узел задней комбинированной фары в кузов автомобиля.

Замена лампы (лампа накаливания) заднего указателя поворота

1. Открыть крышку багажника.

2. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты,держивающие рассеиватель.



3. Извлеките узел задней комбинированной фары из кузова автомобиля.
4. Отсоедините разъем задней комбинированной фары.



5. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.

6. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
7. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.



8. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
9. Установите узел задней комбинированной фары в кузов автомобиля.

Замена лампы стоп-сигнала и заднего габаритного огня (светодиодная)



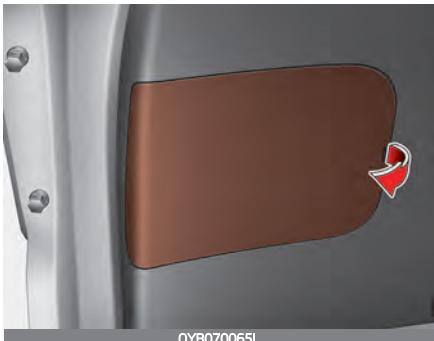
Если лампа стоп-сигналов и задних габаритных огней (светодиодная) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать лампу стоп-сигнала и заднего габаритного огня (светодиодную), так как ее неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы заднего хода (лампа накаливания)

- Откройте дверь багажного отделения.
- Снимите крышку для техобслуживания.



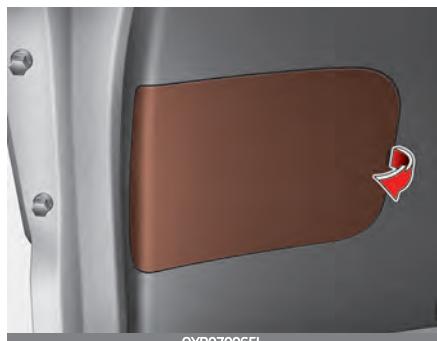
- Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
- Извлеките лампу накаливания, вытащив ее из патрона.
- Вставьте новую лампу накаливания в патрон.



- Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
- Вставьте крышку для техобслуживания на место.

Замена лампы (лампа накаливания) заднего габаритного огня (внутренняя)

- Откройте дверь багажного отделения.
- Снимите крышку для техобслуживания.

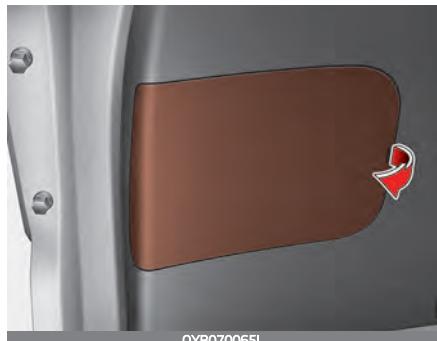


- Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
- Извлеките лампу накаливания, вытащив ее из патрона.

5. Вставьте новую лампу накаливания в патрон.



2. Снимите крышку для техобслуживания.



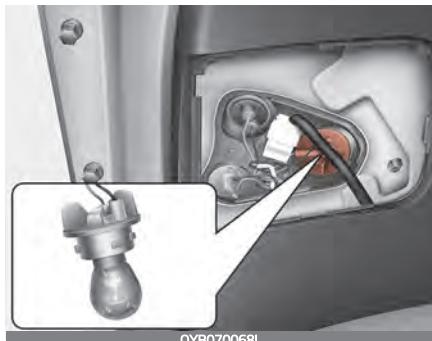
6. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
7. Вставьте крышку для техобслуживания на место.

Замена лампы задней противотуманной фары (накаливания)

1. Откройте дверь багажного отделения.

3. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
4. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.

- Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.



- Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
- Вставьте крышку для техобслуживания на место.

Замена лампы задней противотуманной фары (светодиодная)



Если задняя противотуманная фара (светодиодная) (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или в партнерскую сервисную компанию. Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком. Квалифицированный техник должен проверить или отремонтировать заднюю противотуманную фару (светодиодную), так как ее неисправность может привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы (накаливания) дополнительного верхнего стоп-сигнала



Если лампа дополнительного верхнего стоп-сигнала (1) не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Замена лампы накаливания освещения номерного знака

- С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.



- Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
- Извлеките лампу накаливания, вытащив ее из патрона.
- Вставьте новую лампу накаливания в патрон.
- Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.

- Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

Замена лампы освещения дорожной карты (лампа накаливания)



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

- С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
- Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
- Установите в патрон новую лампу.

- Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы подсветки зеркала (накаливания) в солнцезащитном козырьке



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

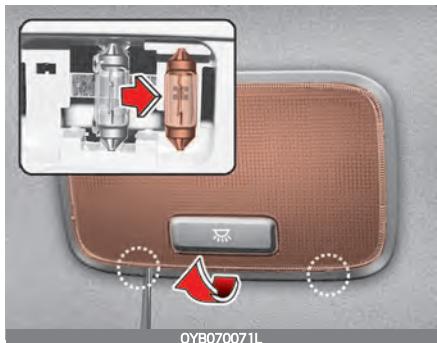
- Шлицевой отверткой аккуратно подденьте узел лампы и выньте его из салона.

2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Установите узел лампы в салон.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы внутреннего освещения (лампа накаливания)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы перчаточного ящика (накаливания)



1. Шлицевой отверткой аккуратно подденьте узел лампы и выньте его из салона.

2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Установите узел лампы в салон.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы освещения багажного отделения (лампа накаливания)



1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

*** ПРИМЕЧАНИЕ //**

Если светодиодная лампа не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

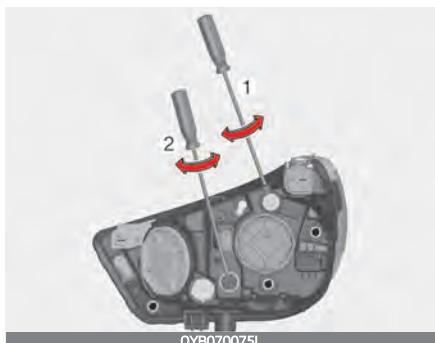
Регулировка угла наклона головных и передних противотуманных фар (для Европы)

Регулировка угла наклона головных фар

Тип А



Тип В, тип С



- Установите надлежащее давление в шинах и уберите нагрузку из автомобиля, за исключением водителя, запасного колеса и инструментов.
- Автомобиль необходимо расположить на ровной площадке.

- Начертите на экране вертикальные и горизонтальные линии (проходящие через центры соответствующих фар).
- Убедившись в исправном состоянии фар и аккумуляторной батареи, направьте фары так, чтобы максимальная яркость падала на горизонтальные и вертикальные линии.
- Чтобы направить ближний и дальний свет влево или вправо, поверните отвертку (1) по часовой или против часовой стрелки. Чтобы направить ближний и дальний свет вверх или вниз, поверните отвертку (2) по часовой или против часовой стрелки.

Регулировка угла наклона передних противотуманных фар

Тип А



Тип В

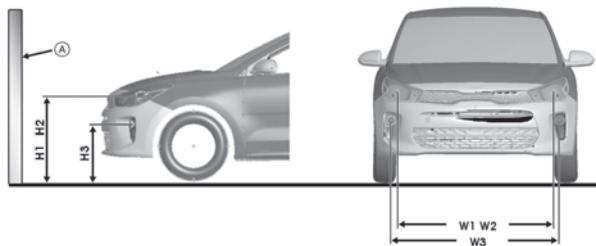


Чтобы увеличить или уменьшить угол наклона передней противотуманной фары, поверните отвертку по часовой или против часовой стрелки.

Тип С



Для передних противотуманных фар регулировку угла наклона можно выполнить так же, как для фар головного света. Регулируйте угол наклона передних противотуманных фар, когда сами фары и аккумуляторная батарея находятся в нормальном состоянии.

Точка наводки

0YB076077C

*А: модуль

Состояние автомобиля	Передняя фара (накаливания с отражателем)				Передняя фара (светодиодная с отражателем)			
	Высота от поверхности земли		Расстояние между фарами		Высота от поверхности земли		Расстояние между фарами	
	Близкий свет	Дальний свет	Близкий свет	Дальний свет	Близкий свет	Дальний свет	Близкий свет	Дальний свет
	H1	H2	W1	W2	H1"	H2"	W1"	W2"
Без водителя / «мм (дюйм)»	722 (28,4)	722 (28,4)	1320 (52,0)	1320 (52,0)	708 (27,8)	708 (27,8)	1332 (52,4)	1332 (52,4)
С водителем / «мм (дюйм)»	713 (28,0)	715 (28,1)	1320 (52,0)	1320 (52,0)	703 (27,6)	703 (27,6)	1332 (52,4)	1332 (52,4)

Состояние автомобиля	Фара переднего света (двойного действия)			
	Высота от поверхности земли		Расстояние между фарами	
	Близкий свет	Дальний свет	Близкий свет	Дальний свет
	H1""	H2""	W1""	W2""
Без водителя / «мм (дюйм)»	725 (28,5)	725 (28,5)	1 333 (52,5)	1 333 (52,5)

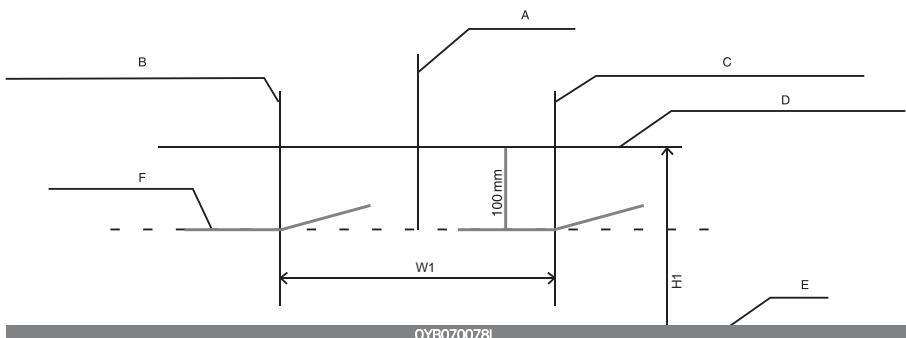
Состояние автомобиля	Фара переднего света (двойного действия)			
	Высота от поверхности земли		Расстояние между фарами	
	Ближний свет	Дальний свет	Ближний свет	Дальний свет
	H1"	H2"	W1"	W2"
С водителем / «мм (дюйм)»	716 (28,2)	718 (28,3)	1 333 (52,5)	1 333 (52,5)

Состояние автомобиля	Передние противотуманные фары (Верхняя противотуманная)		Передние противотуманные фары (Нижняя противотуманная)		Передние противотуманные фары (Светодиодная)	
	Высота от поверхности земли	Расстояние между фарами	Высота от поверхности земли	Расстояние между фарами	Высота от поверхности земли	Расстояние между фарами
	H3	W3	H3"	W3"	H3""	W3""
Без водителя / «мм (дюйм)»	483 (19,0)	1460 (57,4)	334 (13,1)	996 (39,2)	462 (18,2)	1 430 (56,3)
С водителем / «мм (дюйм)»	478 (18,8)	1460 (57,4)	329 (12,9)	996 (39,2)	453 (17,8)	1 430 (56,3)

Передняя фара ближнего света (автомобиль с левосторонним рулем)

1. Включите ближний свет, когда никого нет на месте водителя.
2. Линия светотеневой границы должна соответствовать линии границы на рисунке.
3. При наведении ближнего света вертикальное наведение должно следить корректировать после горизонтального.
4. Если на автомобиле установлено выравнивающее устройство для передних фар, установите его переключатель на нулевую позицию.

На основании 10-метрового экрана



A: ось автомобиля

B: вертикальная осевая линия лампы левой передней фары

C: вертикальная осевая линия лампы правой передней фары

D: горизонтальная осевая линия лампы передней фары

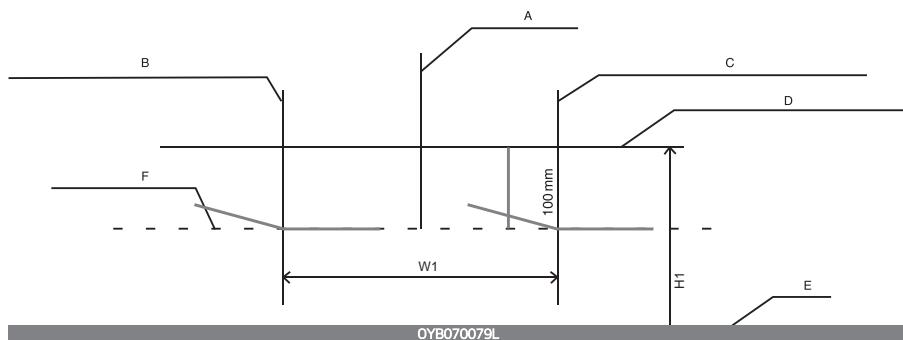
E: земля

F: линия светотеневой границы

Головная фара ближнего света (автомобиль с правосторонним рулем)

1. Включите ближний свет, когда никого нет на месте водителя.
2. Линия светотеневой границы должна соответствовать линии границы на рисунке.
3. При наведении ближнего света вертикальное наведение должно следить корректировать после горизонтального.
4. Если на автомобиле установлено выравнивающее устройство для передних фар, установите его переключатель на нулевую позицию.

На основании 10-метрового экрана



А: ось автомобиля

В: вертикальная осевая линия лампы левой передней фары

С: вертикальная осевая линия лампы правой передней фары

Д: горизонтальная осевая линия лампы передней фары

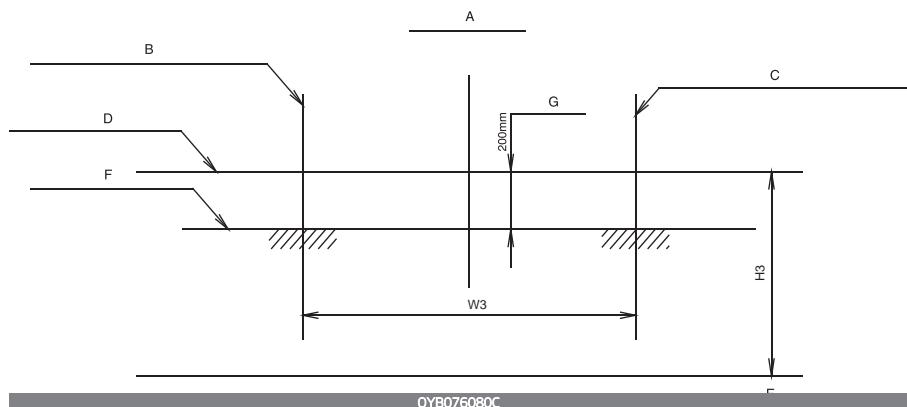
Е: земля

Ф: линия светотеневой границы

Передние противотуманные фары

1. Включите переднюю противотуманную фару, когда никого нет на месте водителя.
2. Светотеневая граница должна находиться в пределах допустимого диапазона (заштрихованная область).

На основании 10-метрового экрана



А: ось автомобиля

В: вертикальная осевая линия лампы левой противотуманной фары

С: вертикальная осевая линия лампы правой противотуманной фары

Д: горизонтальная осевая линия лампы противотуманной фары

Е: земля

F: линия светотеневой границы

Г: верхняя граница

Уход за внешним видом

Уход за наружными поверхностями

Общие меры предосторожности при уходе за наружными поверхностями

При использовании химических средств для чистки или полировки необходимо соблюдать указания на этикетке. Прочтите все предупреждения и предостережения, которые размещены на этикетке.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если припарковать автомобиль возле нержавеющей вывески или здания с ветрозащитными окнами, части внешней пластиковой отделки, например бампер, спойлер, облицовка, фара или наружное зеркало могут быть повреждены солнечным светом, отраженным от внешней конструкции таких объектов. Чтобы этого не произошло, паркуйте автомобиль вдали от мест с отраженным светом или используйте специальный тент (виды внешней отделки зависят от модели автомобиля).

Уход за лакокрасочным покрытием

Мойка

Для защиты лакокрасочного покрытия автомобиля от ржавчины и износа его нужно тщательно мыть теплой или холодной водой не менее одного раза в месяц.

В случае эксплуатации автомобиля в условиях бездорожья мойте его после каждой такой поездки. Особое внимание обращайте на удаление скоплений соли, пыли, грязи и других посторонних веществ. Следите за тем, чтобы дренажные отверстия в нижних торцах дверей и порогов были чистыми.

Насекомые, гудрон, древесная смола, птичий помет, промышенные отходы и аналогичные загрязнители могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля, если немедленно их не удалить.

Даже немедленная мойка водой может не удалить эти загрязнения полностью. Можно использовать мягкий мыльный раствор, безопасный для мытья окрашенных поверхностей.

После мойки тщательно ополосните автомобиль теплой или холодной водой. Не допускайте высыхания мыла на лакокрасочном покрытии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Не следует использовать едкое мыло, химические моющие средства или горячую воду, также не следует мыть автомобиль под прямыми солнечными лучами или в случае прогрева кузова автомобиля.
- Во время мойки боковых окон автомобиля соблюдайте осторожность. В особенности это относится к мойке водой под высоким давлением: вода через окна может просочиться в салон и намочить внутреннюю отделку.
- Для защиты пластиковых деталей и фар от повреждений не используйте химические растворители или агрессивные моющие средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Влажные тормоза

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Мойка высокого давления

- При использовании моющих устройств, работающих под высоким давлением, нужно находиться на достаточной дистанции от автомобиля. Недостаточное расстояние или чрезмерное давление могут привести к повреждению компонентов или попаданию в них воды.
- Не следует направлять струю моющего аппарата высокого давления непосредственно на камеры, датчики или близлежащие области. Вследствие ударного воздействия струи воды под высоким давлением эти устройства могут выйти из строя.
- Не подносите распыляющий насадок слишком близко к пыльникам (резиновым или пластиковым кожухам) или разъемам, так как при контакте с водой под давлением они могут получить повреждения.



▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Мойка моторного отсека, особенно водой под высоким давлением, может стать причиной отказа электрических цепей, расположенных в моторном отсеке.
- Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.

Полировка воском

Натирайте автомобиль воском, когда вода перестанет собираться на краске в капли.

Всегда мойте и сушите автомобиль перед вощением. Используйте жидкий или пастообразный воск хорошего качества и следуйте инструкциям производителя. Наносите воск на все металлические детали отделки, чтобы защитить их и сохранить блеск.

Удаление масла, смолы и аналогичных материалов с помощью пятновыводителя, как правило, снимает воск с лака. Убедитесь, что на эти места воск нанесен повторно, даже если в остальном автомобиль еще не нуждается в восщении. Не наносите воск на рельефные неокрашенные места, поскольку от этого они могут потускнеть.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

- Вытирая пыль или грязь с корпуса тряпкой, можно поцарапать лак.
- Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства, кислотные моющие средства и сильные моющие средства, содержащие щелочные или едкие вещества на хромированных деталях или деталях из анодированного алюминия. Это может привести к повреждению защитного покрытия и вызвать обесцвечивание или потускнение краски.

Восстановление поврежденных участков лакокрасочного покрытия

Глубокие царапины или сколы от камней на окрашенной поверхности необходимо быстро устранять. Оголенный металл быстро ржавеет, что может привести к необходимости проведения масштабного дорогостоящего ремонта.

* ПРИМЕЧАНИЕ //

Если автомобиль поврежден и требует ремонта или замены металлических деталей, убедитесь в том, что в кузовной мастерской на отремонтированные или замененные детали наносят антикоррозионное покрытие.

Уход за полированными металлическими поверхностями

- Для удаления гудрона и насекомых используйте специальное чистящее средство и не применяйте скребок или другие острые предметы.
- Для защиты полированных металлических поверхностей от коррозии их необходимо покрыть воском или хромовым консервантом и натереть до блеска.

- В зимнюю погоду или в прибрежных районах слой воска или консерванта на полированных металлических деталях должен быть толще. При необходимости покрывайте детали неагрессивным техническим вазелином или другими защитными составами.

Уход за днищем кузова

Коррозионные материалы, используемые для удаления снега, льда и пыли, могут собираться на днище. Если эти материалы не удалить, в нижних частях корпуса, таких как топливопровод, рама, днище и выхлопная система, может происходить ускоренная коррозия, даже если они были обработаны средством защиты от коррозии.

Тщательно промывайте днище автомобиля и колесные проемы теплой или холодной водой раз в месяц, после движения по бездорожью и в конце каждого зимнего сезона. Обращайте особое внимание на эти области, поскольку в них трудно увидеть всю грязь. Смачивание дорожной грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Нижние края дверей, пороги и элементы рамы имеют дренажные отверстия, которые не должны забиваться грязью; вода, задерживающаяся в этих областях, может привести к коррозии.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Уход за алюминиевыми колесными дисками

На алюминиевые колесные диски нанесено прозрачное защитное покрытие.

- Не используйте абразивные чистящие средства, средства для полировки, растворитель или проволочные щетки для алюминиевых колес. Они могут поцарапать или повредить покрытие.
- Очищайте колесо, когда оно уже остыло.
- Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой. Также обязательно очищайте колеса после езды по дорогам, посыпанным солью. Это предотвращает появления коррозии.
- Избегайте мытья колес скростьными щетками для мытья автомобилей.
- Не используйте щелочные или кислотные моющие средства. Это может привести к повреждению и коррозии алюминиевых дисков с прозрачным защитным покрытием.

Защита от коррозии

Защита автомобиля от коррозии

Используя самые современные конструкторские решения по борьбе с коррозией, мы производим автомобили высочайшего качества. Однако это только половина дела. Для достижения долговременной коррозионной стойкости автомобиля требуется участие и соответствующие действия владельца.

Распространенные причины коррозии

Наиболее распространенными причинами коррозии автомобиля являются:

- дорожная соль, грязь и влага, которая может скапливаться под днищем автомобиля;
- Удаление краски или защитных покрытий под действием камней, гравия, истирания, царапин или вмятин, в результате которых незащищенный металл становится подверженным коррозии.

Зоны интенсивной коррозии

Если вы живете в регионе, где автомобиль регулярно подвергается воздействию коррозионных веществ, защита от коррозии имеет особенно важное значение. К распространенным причинам ускоренной коррозии относятся дорожная соль, химические вещества для контроля запыленности, морской воздух и промышленные загрязнения.

Коррозия вследствие воздействия влаги

Влага создает условия, в которых возникновение коррозии наиболее вероятно. Например, коррозионные процессы ускоряются при высокой влажности, особенно при температуре окружающего воздуха немного выше ноля. При таких условиях медленно испаряющаяся влага поддерживает постоянный контакт коррозионных материалов с поверхностью автомобиля.

Особенно активным источником коррозии является грязь, поскольку она медленно высыхает и удерживает влагу на поверхности автомобиля. Даже если грязь кажется сухой, она все еще может содержать влагу и способствовать коррозионным процессам.

Высокие температуры также могут способствовать появлению коррозии плохо вентилируемых частей автомобиля, на которых может оседать влага.

По этим причинам необходимо содержать автомобиль в чистоте и регулярно удалять с него грязь и накопления других материалов. Это относится не только к наружным поверхностям, но и к днищу автомобиля.

Меры, способствующие предотвращению коррозии

Для предотвращения коррозии следует соблюдать описанные ниже правила:

Содержите автомобиль в чистоте

Самый лучший способ предотвращения коррозии — это содержание вашего автомобиля в чистоте и регулярное удаление коррозионных материалов. Особое внимание следует уделить днищу автомобиля.

- Если вы живете в месте, где ваш автомобиль постоянно подвергается воздействию веществ, вызывающих коррозию (дорожная соль, морской воздух, промышленные загрязнения, кишлотные дожди и т. д.), необходимо уделять защите автомобиля особое внимание. В зимнее время, по крайней мере, раз в месяц необходимо промывать днище водой из шланга, а после окончания зимнего периода тщательно его промыть.
- При очистке днища автомобиля необходимо уделять особое внимание элементам конструкции, расположенным в колесных нишах и прочих недоступных местах. Выполните очистку тщательно: намочив, но не смыв грязь, вы будете способствовать коррозии, а не препятствовать ей. Для удаления отложений грязи или коррозионных веществ особенно эффективно применение струи пара или воды под большим напором.
- При очистке нижней части дверей, порогов и элементов рамы, следите за тем, чтобы сливные отверстия не засорялись, а влага не скапливалась внутри, ускоряя появление коррозии.

Поддерживайте сухость в гараже

Не паркуйте автомобиль во влажном, плохо вентилируемом гараже. Это создает благоприятную среду для коррозии. Это особенно важно, если вы моете автомобиль в гараже или въезжаете на нем в гараж, когда он еще мокрый или покрыт снегом, льдом или грязью. Даже отапливаемый гараж может иметь благоприятные условия для развития коррозии, если он хорошо не проветривается, что препятствует испарению влаги.

Поддерживайте лакокрасочное покрытие и отделку в хорошем состоянии

Царапины или сколы на отделочном покрытии следует безотлагательно закрашивать, чтобы минимизировать вероятность коррозии. Если обнажился металл, рекомендуется обратиться в специализированную малярно-кузовную мастерскую.

Птичий помет: птичий помет агрессивен и может повредить окрашенные поверхности всего за несколько часов. Птичий помет необходимо удалять безотлагательно.

Не пренебрегайте уходом за салоном

Под напольными ковриками и покрытиями может скапливаться влага, которая вызывает коррозию. Периодически проверяйте сухость покрытия под ковриками. Соблюдайте особую осторожность, если вы перевозите в автомобиле удобрения, чистящие вещества или химикаты.

Они должны перевозиться только в надлежащей таре, а любые разливы или утечки следует устранять, смывать чистой водой и тщательно просушивать.

Уход за салоном

Общие меры предосторожности при уходе за салоном

Не допускайте попадания на элементы салона таких химических веществ, как духи, косметические масла, солнцезащитные крема, средства для мытья рук и освежители воздуха, поскольку они могут привести к повреждению или обесцвечиванию поверхности. В случае попадания таких веществ на элементы салона, немедленно вытрите их. При необходимости используйте средства для очистки изделий из винила. Ознакомьтесь с приведенными ниже указаниями по очистке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные компоненты в автомобиле, поскольку это может вызвать их повреждение.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Для очистки кожаных поверхностей (рулевое колесо, обшивка сидений и т. д.) используйте нейтральные чистящие средства или растворы с низким содержанием спирта. Использование растворов с высоким содержанием спирта или кислотных/щелочных чистящих средств может привести к потускнению цвета или удалению верхнего слоя кожаного покрытия.

Уход за кожаными сидениями

- Периодически очищайте сидения пылесосом для удаления пыли и песка с сидений. Это предотвратит истирание или повреждение кожи сидений и поддержит их в хорошем состоянии.
- Часто протирайте кожу обшивки сидений сухой или мягкой тканью.

- Достаточное использование средств для ухода за кожей может предотвратить истирание обшивки сидений и сохранить ее цвет.

Обязательно ознакомьтесь с инструкцией или проконсультируйтесь у специалистов перед применением покрытия для кожи или средства защиты кожи.

- Кожа светлых тонов (бежевый, кремовый) имеет привлекательный внешний вид и легко пачкается. Часто выполняйте очистку сидений.
- Не протирайте сидения влажной тканью. Это может привести к растрескиванию поверхности.

Очистка кожаных сидений

- Незамедлительно устраняйте все загрязнения. Следуйте инструкциям ниже при удалении загрязнений различных типов.
- Косметика (солнцезащитный крем, крем-пудра и т. д.)
 - Нанесите чистящий крем на ткань и протрите загрязненный участок. Удалите крем влажной тряпкой, а затем удалите воду сухой тяпкой.
- Напитки (кофе, безалкогольный напитки и т. д.)

- Нанесите небольшое количество нейтрального растворителя и протирайте до тех пор, пока пятно не перестанет размазываться.

- Масло
 - Немедленно удалите масло хорошо впитывающей тканью и протрите пятновыводителем, предназначенным для натуральной кожи.
- Жевательная резинка
 - Прикладывайте лед до затвердения жевательной резинки, затем постепенно удалите.

(Сиденья, обтянутые тканью, согласно мерам предосторожности (при наличии))

Ввиду свойств ткани ее следует регулярно чистить с помощью пылесоса. Если они сильно загрязнены пятнами от напитков и т. д., используйте подходящее чистящее средство для салона. Во избежание повреждений чехлов их необходимо чистить размашистыми движениями до самых швов, прикладывая умеренное усилие и используя мягкую губку или ткань из микрофибры.

Застежки на липучке и острые предметы могут ободрать или порезать поверхность сидений. Следите, чтобы такие предметы не касались поверхности.

Очистка обивки и отделки салона

Винил

Удалите пыль и неприлипшую грязь с виниловых поверхностей с помощью метелки или пылесоса. Очистите виниловые поверхности с помощью очистителя для винила.

Ткань

Удалите пыль и неприлипшую грязь с тканевых поверхностей с помощью щетки или пылесоса. Обивку или коврики рекомендуется чистить слабым мыльным раствором. Свежие пятна грязи рекомендуется удалять сразу же с помощью пятновыводителя для ткани. Если свежие пятна не обработать сразу же, то они могут остаться на тканевой обивке и изменить ее цвет. Также при отсутствии надлежащего ухода могут снизиться огнеупорные свойства материала.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

При использовании чистящих средств или способов очистки, отличных от рекомендованных, может пострадать внешний

вид тканевой обивки и ее огнеупорные свойства.

Очистка поясной/плечевой ветви ремня безопасности

Ленту ремня можно чистить с помощью любого мягкого мыльного раствора, рекомендованного для чистки обивки или ковровых покрытий. Следуйте указаниям по использованию мыла. Не отбеливайте и не перекрашивайте ленту ремня, поскольку в результате этого она может потерять свою прочность.

Чистка стекол с внутренней стороны

Если внутренняя поверхность стекол автомобиля запотела (то есть, покрылась маслянистой, жирной или воскообразной пленкой), то окна нужно очистить с помощью моющего средства для стекол. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке моющего средства для стекол.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ //

Не очищайте внутреннюю поверхность заднего стекла с помощью скребка и не царапайте ее. Так можно повредить сетку обогревателя заднего стекла.

Система снижения токсичности выхлопа (при наличии)

На систему снижения токсичности выхлопа вашего автомобиля распространяется ограниченная гарантия. Подробная информация о гарантийных обязательствах приведена в буклете «Гарантийное и техническое обслуживание», который поставляется вместе с автомобилем.

Ваш автомобиль оснащен системой снижения токсичности выхлопов, которая соответствует требованиям по ограничению выбросов вредных веществ.

Система снижения токсичности выхлопа состоит из трех элементов:

1. Система понижения токсичности выхлопа в картере
2. Система контроля выделения паров топлива
3. Система понижения токсичности выхлопных газов

Для обеспечения нормальной работы системы снижения токсичности выхлопов следует проводить проверку и техническое обслуживание автомобиля в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в настоящем руководстве. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при проведении приемных испытаний в процессе технического обслуживания (с системой электронного контроля устойчивости (ESC))

- Во избежание пропуска зажигания в процессе динамометрического испытания, выключите систему электронного контроля устойчивости, нажав на переключатель «ESP».
- После завершения динамометрического испытания повторно нажмите на переключатель «ESC» и включите систему.

1. Система понижения токсичности выхлопа в картере

Система принудительной вентиляции картера применяется для предотвращения загрязнения воздуха газами, просачивающимися из картера.

Эта система обеспечивает приток свежего фильтрованного воздуха в картер через воздухозаборный шланг. Внутри картера свежий воздух смешивается с просочившимися газами, которые затем проходят через клапан принудительной вентиляции картера в систему впуска.

2. Система контроля выделения паров топлива

Система понижения токсичности паров топлива предотвращает проникновение паров топлива в атмосферу.

Накопитель

Пары топлива, образующиеся внутри топливного бака, поглощаются и хранятся в бортовом накопителе. Когда двигатель работает, пары топлива, содержащиеся в накопителе, направляются в уравнительный бак через электромагнитный клапан управления продувкой.

Электромагнитный клапан контроля продувки (PCSV)

Электромагнитный клапан контроля продувки управляет блоком управления двигателя (ECM); при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя во время холостого хода клапан PCSV закрывается, благодаря чему испарившееся топливо не поступает в двигатель. После прогрева двигателя в процессе обычного движения клапан PCSV открывается, чтобы впустить в двигатель испарившееся топливо.

3. Система понижения токсичности выхлопных газов

Система понижения токсичности выхлопных газов — это высокоэффективная система, которая контролирует выбросы выхлопных газов без ущерба для рабочих характеристик автомобиля.

Меры предосторожности, касающиеся выхлопных газов двигателя (угарный газ)

- Среди выхлопных газов может присутствовать угарный газ. Поэтому при обнаружении запаха выхлопных газов в салоне вашего автомобиля, необходимо немедленно отправить автомобиль на проверку и ремонт. Если вы обнаружили в салоне автомобиля запах выхлопных газов, откройте все окна. И отправляйтесь в ближайший автосервис.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Выхлопные газы

Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ (CO). Несмотря на отсутствие у него цвета и запаха, он очень опасен и может привести к смерти при его вдыхании. Во избежание отравления следуйте перечисленным ниже указаниям.

-
- Не оставляйте двигатель включенным в закрытых помещениях (таких, как гаражи) дольше, чем это необходимо для въезда или выезда из помещения.

- Если автомобиль стоит с включенным двигателем на открытом пространстве в течение достаточно продолжительного времени, настройте систему вентиляции таким образом, чтобы в салон поступал свежий воздух.
- Не сидите в припаркованном или остановленном автомобиле с включенным двигателем в течение продолжительного времени.
- Если двигатель глохнет или не может завестись, не пытайтесь заводить его слишком часто. Это может привести к поломке системы снижения токсичности выбросов.

Меры предосторожности при работе с катализитическими нейтрализаторами (при наличии)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Возгорание

- Горячая выхлопная система может воспламенить горючие предметы под автомобилем. Не паркуйте автомобиль над легковоспламеняющимися предметами или рядом с ними (трава, растения, бумага, листья и др.).

- Выхлопная и каталитическая системы очень сильно нагреваются во время работы двигателя и остаются очень горячими сразу после его выключения. Не приближайтесь к этим системам, чтобы не обжечься.

Кроме того, не снимайте жаростойкий корпус вокруг выхлопной системы, не герметизируйте днище автомобиля и не покрывайте автомобиль для борьбы с коррозией. При определенных условиях это может представлять опасность возгорания.

Автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором — устройством для снижения токсичности выхлопных газов.

По этой причине необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с пунктом "Требования к топливу" на странице 1 - 03.
- Не эксплуатируйте автомобиль при наличии признаков неисправности двигателя, таких как пропуски зажигания или заметная потеря производительности.

- Не используйте режимы работы двигателя не по назначению. Например, не следует двигаться накатом при выключенном зажигании и спускаться по крутым склонам с включенной передачей при выключенном зажигании.
- Не следует эксплуатировать двигатель на высоких оборотах холостого хода в течение длительного времени (5 минут или дольше).
- Не модифицируйте и не изменяйте какие-либо части двигателя или системы контроля выхлопов. Все проверки и регулировки следует проводить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или в сервисный центр.
- Не ездите с очень низким уровнем топлива. Если топливо закончится, это может привести к пропускам зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора и повреждению автомобиля.

Кроме того, такие действия могут привести к аннулированию гарантии.

Бензиновый сажевый фильтр (GPF) (при наличии)

Бензиновый сажевый фильтр (GPF) — это система, удаляющая сажу из выхлопных газов. В отличие от сменных воздушных фильтров система GPF автоматически сжигает (окисляет) и удаляет скопившуюся сажу во время движения.

Однако при частых поездках на короткие расстояния или поездках на дальние расстояния с малой скоростью автоматическое удаление скопившейся сажи системой GPF может прекратиться. Когда количество накаплившейся сажи достигает определенного значения, загорается сигнальная лампа (✉) системы GPF. Для возобновления работы системы GPF автомобиль должен двигаться более 30 минут со скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) или выше. Обеспечьте выполнение следующих условий: безопасные дорожные условия, КПП установлена на 3 передачу или выше, а скорость вращения двигателя составляет 1500–4000 об/мин. Движение со скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) или выше в течение рекомендованного времени приведет к возобновлению работы системы GPF, и сигнальная лампа погаснет.

Если сигнальная лампа системы GPF продолжает гореть или предупреждающее сообщение «Check exhaust system» (проверьте выхлопную систему) всплывает даже после движения с рекомендованной скоростью и в течение рекомендованного времени, обратитесь в специализированную мастерскую для проверки системы GPF. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Движение с постоянно горящей сигнальной лампой системы GPF может привести к повреждению системы GPF и стать причиной высокого расхода топлива.

Технические характеристики и информация для потребителя

Двигатель.....	9 - 02
Габаритные размеры.....	9 - 03
Мощность лампы.....	9 - 04
шины и колеса.....	9 - 06
Масса/объем.....	9 - 11
Система кондиционирования.....	9 - 12
Рекомендуемые смазочные материалы и их количество.....	9 - 13
• Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE.....	9 - 17
Идентификационный номер автомобиля (VIN).....	9 - 19
Сертификационная табличка автомобиля	9 - 20
Табличка с характеристиками и давлением шин.....	9 - 20
Номер двигателя.....	9 - 20
Табличка компрессора кондиционера.....	9 - 21
Этикетка хладагента	9 - 21
Декларация соответствия.....	9 - 21
Этикетка с информацией о потребляемом топливе	9 - 22
• Бензиновый двигатель.....	9 - 22

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Двигатель

Элемент	Smartstream G1.0 T-GDi	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	Smartstream G1.2	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI
Рабочий объем, см ³ (куб. дюйм)	998 (60,9)	998 (60,9)	1197 (73,04)	1368 (83,48)
Диаметр цилиндра × ход поршня, мм(дюйм)	71 × 84 (2,8 × 3,3)	71 × 84 (2,8 × 3,3)	71,0 × 75,6 (2,79 × 2,97)	72 × 84 (2,83 × 3,30)
Порядок работы цилиндров	1–2–3	1–2–3	1–3–4–2	1–3–4–2
Количество цилиндров	3	3	4, рядный	4, рядный

Габаритные размеры

Элемент	ММ	
Габаритная длина	4 065	
Габаритная ширина	1 725	
Габаритная вы- сота	Для Европы	1 450
	Кроме Евро- пы	1 460
Колея передних колес	185/65R15	1 518
	195/55R16	1 512
	205/45R17	1 512
Колея задних ко- лес	185/65R15	1 524
	195/55R16	1 518
	205/45R17	1 518
Колесная база	2 580	

Мощность лампы

Лампа		Мощность (Вт)	Лампа накаливания
Спереди	Головная фара (Ближнего/дальнего света)	Тип А	55/60 Вт
		Тип В	60/60 Вт
		Тип С	Светодиод
	Статический поворотный свет *		55 Вт
	Дневные ходовые огни		21 Вт или LED
	Лампа габаритного огня		55 Вт или LED
	Лампа указателя поворота		21 Вт
	Передняя противотуманная фара *		51 Вт или LED
Сзади	Задние габаритные огни	Внутри	5 Вт или LED
		Снаружи	5 Вт или LED
	Стоп-сигнал	Внутри	LED
		Снаружи	21 Вт или LED
	Лампа указателя поворота		PY21W
	Лампа заднего хода		W16W
	Задний противотуманный фонарь *		P21W или LED
	Дополнительный верхний стоп-сигнал		W5W
Фонарь освещения номерного знака		5 Вт X 2EA	W5W

* при наличии

	Лампа	Мощность (Вт)	Лампа накаливания
Внутренние	Лампы подсветки карты	10 Вт X 2EA	W10W
	Лампа освещения салона	8 Вт	ГИРЛЯНДА
	Лампа багажного отделе- ния	8 Вт	ГИРЛЯНДА
	Лампа перчаточного ящи- ка *	8 Вт	ГИРЛЯНДА
	Лампы подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке*	5 Вт	ГИРЛЯНДА

* при наличии

шины и колеса

Для Европы

Эле- мент	Раз- мер шины	Раз- мер коле- са	Допустимая нагрузка		Допустимая скорость		Давление в шине [бар (фунт на кв. дюйм, кПа)]			Мо- мент затяж- ки гайки кре- пле- ния диска кгс·м (фунт ·фут, Н·м)	
			LI *1	Кг	SS *2	Км/ч	Спе- реди	За- дние	Максималь- ная нагрузка		
Пол- но- раз- мер- ная шина	185/6 5R15	6,0Jx 15	88	560	H	210	2,35 (34, 235)	2,15 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,5 (36, 250)	11 ~ 13 (79 ~ 94, 107 ~ 127)
							2,5 (36, 250)	2,3 (33, 230)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	
	195/5 5R16	6,0Jx 16	87	545	H	210	2,35 (34, 235)	2,15 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,6 (38, 260)	
							2,35 (34, 235)	2,15 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,6 (38, 260)	

*1 Индекс нагрузки

*2 Символ категории скорости

Эле- мент	Раз- мер шины	Раз- мер коле- са	Допустимая нагрузка		Допустимая скорость		Давление в шине [бар (фунт на кв. дюйм, кПа)]			Мо- мент затяж- ки гайки кре- пле- ния диска кгс·м (фунт ·фут, Н·м)
			LI *1	Kг	SS *2	Км/ч	Номинальная нагрузка	Максималь- ная нагрузка		
Ком- пакт- ное за- пас- ное коле- со	T125/ 80D1 5	3,5JX 15	95	690	M	130	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420) 11 ~ 13 (79 ~ 94, 107 ~ 127)

*1 Индекс нагрузки

*2 Символ категории скорости

Кроме Европы

Эле- мент	Раз- мер шины	Раз- мер коле- са	Допустимая нагрузка		Допустимая скорость		Давление в шине [бар (фунт на кв. дюйм, кГа)]				Мо- мент за- тяжки гайки кре- пле- ния диска кгс/м (фунт ·фут, Н·м)
			Л1 *1	Кг	SS *2	Км/ч	Спе- реди	За- дние	Пере- дние	Сзади	
Пол- но- раз- мер- ная шина	185/6 5R15	6,0JX 15	88	560	H	210	2,3 (33, 230)	2,3 (33, 230)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	11 ~ 13 (79 ~ 94, 107 ~ 127)
	195/5 5R16	6,0J X 16	87	545	H	210	2,3 (33, 230)	2,3 (33, 230)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	
	205/4 5R17	6,5J X 17	88	560	V	240	2,3 (33, 230)	2,3 (33, 230)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	
Ком- пакт- ная за- пас- ная шина	T125/ 80D1 5	3,5JX 15	95	690	M	130	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	9

*1 Индекс нагрузки

*2 Символ категории скорости

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем.
В противном случае возможно ухудшение управляемости.
- По мере увеличения высоты над уровнем моря атмосферное давление уменьшается. Поэтому необходимо периодически проверять давление в шинах и при необходимости их подкачивать.
При увеличении высоты над уровнем моря необходимо увеличить давление в шинах на: 1,5 фунта на кв. дюйм/км
- Не превышайте максимальное давление, указанное на боковых поверхностях шин.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Все устанавливаемые на замену шины автомобиля должны соответствовать по размеру оригинальным.

Использование шин другого размера может привести к повреждению связанных деталей или ухудшению эффективности их работы.

Масса/объем

Элемент		Smartstream G1.0 T-GDi		Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV		Smartstream G1.2	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	
		6M/T	6DCT	6iMT	7DCT		6M/T	6 A/T
Полная масса автомобиля кг / (фунтов)	Для Европы	1620 (3572)	1650 (3638)	1650 (3638)	1680 (370 4)	1570 (3461)	—	—
	Кроме Европы	—	—	—	—	1570 (3461)	1580 (3483)	1600 (3527)
Объем пере- возимого ба- гажа, л (куб. фу- тов)	Для Европы	МИН	325 (11,5)					
		МАКС	1103 (38,9)					
	Кроме Европы	МИН	300 (10,6)					
		МАКС	1078 (38,0)					

Система кондиционирования

Элемент	Вес объема	Классификация
Хладагент	450 ± 25 г	R-1234yf
		R-134a
Смазочное масло для компрессора	120 ± 10 г	PAG 30

Более подробную информацию можно получить в специализированной мастерской.

Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Рекомендуемые смазочные материалы и их количество

Для достижения оптимального режима работы двигателя и трансмиссии, а также увеличения их сроков службы используйте только качественные смазочные материалы.

Качественные смазочные материалы также влияют на эффективность работы двигателя и снижают расход топлива.

На вашем автомобиле рекомендуется использовать нижеследующие смазочные материалы и жидкости.

	Смазка	Объем	Классификация
Моторное масло ^{*1 *2} (слив и замена) Рекомендовано	Smartstream G1.0 T-GDi	3,6 л (3,8 кварты США)	SAE 0W20, API SN PLUS/SP или ILSAC GF-6 ^{*3} SAE 5W30, самый новый API или ACEA A5/B5 ^{*4}
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV		
	Smartstream G1.2	3,4 л (3,6 кварты США)	SAE 0W20, самый новый API или ACEA C5 ^{*3} SAE 5W30, самый новый API или ACEA A5/B5 ^{*4}
	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	3,5 л (3,7 кварты США)	SAE 0W20, самый новый API или ACEA C5 ^{*3} SAE 5W30, самый новый API или ACEA A5/B5 ^{*4}

Дистрибутор Kia в Прибалтике рекомендует:

Для бензиновых двигателей: моторное масло Valvoline SynPower FE 5W30 (заменяющее SynPower ENV C2 5W30)

Для дизельных двигателей: моторное масло Valvoline SynPower MST C3 5W30

^{*1} См. раздел "Рекомендуемые значения вязкости по SAE" на странице 9 – 17

^{*2} Если масло с указанными выше характеристиками отсутствует, можно использовать синтетическое масло SAE 0W-20. (Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки)

^{*3} Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

^{*4} Для Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

^{*5} Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригинальную тормозную жидкость Kia, указанную в технических характеристиках.

Смазка		Объем	Классификация
Жидкость для механической коробки передач	Smartstream G1.2	1,3–1,4 л (1,4–1,5 кварты США)	API SN, ACEA C2 ^{*4}
	Smartstream G1.0 T-GDi	1,5–1,6 л (1,6–1,7 кварты США)	API Service GL-4 SAE 70W — HK SYN MTF 70W – SPIRAX S6
	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	1,6~1,7 л	GHME 70W MTF – GS MTF HD 70W
Жидкость для АКПП	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	6 А/Т	7,2 л (7,6 кварты США)
			ATF SP-IV (рекомендуемое оригинальное трансмиссионное масло MICHALSKY, NOCA, оригинальное масло Kia)

*¹ См. раздел "Рекомендуемые значения вязкости по SAE" на странице 9 – 17

*² Если масло с указанными выше характеристиками отсутствует, можно использовать синтетическое масло SAE 0W-20. (Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки)

*³ Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

*⁴ Для Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

*⁵ Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригинальную тормозную жидкость Kia, указанную в технических характеристиках.

Смазка		Объем	Классификация
коробка пе-редач с двой-ным сцепле-нием	Smartstream G1.0 T-GDi Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	1,6~1,7 л	API GL-4, SAE 70W - HK D DCTF TG0-10 (SK) - SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) - 7 DCTF HKM (S-OIL)
Охлаждаю-щая жидкость	Smartstream G1.0 T-GDi	6M/T 7DCT	5,9 л (6,2 кварты США)
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	6iMT 7DCT	5,9 л (6,2 кварты США)
	Smartstream G1.2	5M/T	5,4 л (5,7 кварты США)
	(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI	6M/T	4,9 л (5,2 кварты США)
		6 A/T	5,1 л (5,4 кварты США)

*1 См. раздел "Рекомендуемые значения вязкости по SAE" на странице 9 – 17

*2 Если масло с указанными выше характеристиками отсутствует, можно использовать синтетическое масло SAE 0W-20. (Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки)

*3 Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

*4 Для Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

*5 Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригиналную тормозную жидкость Kia, указанную в технических характеристиках.

Смазка	Объем	Классификация
Жидкость гидропривода тормозной системы/ сцепления* ⁵	0,7-0,8 л (0,7–0,8 кварты США)	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4
Жидкость привода си- стемы интел- лектуаль- ной механиче- ской транс- миссии	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	0,082 л (0,087 кварты США)
Топливо	45 л (11,9 галлона США)	–

*¹ См. раздел "Рекомендуемые значения вязкости по SAE" на странице 9 – 17

*² Если масло с указанными выше характеристиками отсутствует, можно использовать синтетическое масло SAE 0W-20. (Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки)

*³ Кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

*⁴ Для Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Марокко, Туниса, Египта, Центральной и Южной Америки

*⁵ Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригинальную тормозную жидкость Kia, указанную в технических характеристиках.

Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед тем как проверять уровень смазочного материала или сливать его, обязательно очищайте область вокруг пробки заливной горловины, пробки сливного отверстия или

масляного щупа. Это особенно важно при эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности и загрязненности, а также на грунтовых дорогах. Очистка крышки и щупа предотвратит попадание пыли и песка в двигатель и другие механизмы, которые могут быть повреждены.

Вязкость (густота) моторного масла влияет на расход топлива и работу автомобиля в холодную погоду (запуск двигателя и текучесть моторного масла). Моторные масла с меньшей вязкостью обеспечивают меньший расход топлива и более высокие рабочие показатели в холодную погоду, однако для правильной смазки двигателя в жаркую погоду необходимы моторные масла с большей вязкостью. Если вязкость используемых масел отличается от рекомендованных значений, это может привести к повреждению двигателя.

При выборе типа масла, принимайте во внимание диапазон температур, в которых будет эксплуатироваться ваш автомобиль до следующей замены масла. Выбирайте рекомендуемые значения коэффициента вязкости из таблицы.

Диапазон температур и вязкость по SAE										
Температура	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Масло для бензиновых двигателей	*1					0W-20				
	*2					5W-30				

SAE-viscosity-YB-5DOOR-MY21E1B

- * 1. : - Smartstream G1.0 T-GDi, Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV, Smartstream G1.2: кроме Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Туниса, Египта - (Бензиновый двигатель) 1.4 MPI: кроме Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Туниса, Египта
Если масло с указанными выше характеристиками отсутствует, можно использовать синтетическое масло SAE 0W-20. В случае использования минерального или полусинтетического масла потребуется более серьезный режим техобслуживания при замене моторного масла.

- *2. : - Smartstream G1.0 T-GDi, Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV, Smartstream G1.2: для Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Туниса, Египта
- (Бензиновый двигатель) 1.4 MPI: для Индии, Ближнего Востока, Ирана, Ливии, Алжира, Судана, Туниса, Египта

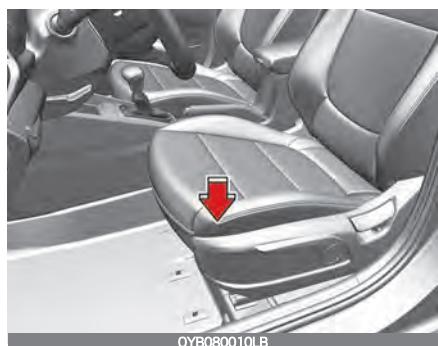
Если рекомендованное масло отсутствует, можно использовать синтетическое масло SAE 5W-30. В случае использования минерального или полусинтетического масла потребуется более серьезный режим техобслуживания при замене моторного масла.



Моторное масло с сертификационной маркой Американского института нефти и нефтепродуктов (API) соответствует требованиям Международного комитета по стандартизации и апробированию масел (ILSAC). Рекомендуется использовать только масло, имеющее сертификационный знак API.

Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Тип А

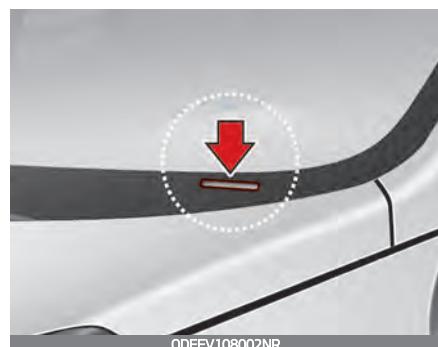


Идентификационный номер автомобиля (VIN) — это номер, используемый при регистрации автомобиля и во всех юридических процедурах, связанных с правом собственности на него.

Этот номер выбит на полу под пассажирским сиденьем. Чтобы проверить номер, поднимите на кладку.

Табличка с номером VIN

Тип В (при наличии)



Номер VIN также указан на табличке, прикрепленной к верхней части приборной панели. Номер, нанесенный на пластинку, виден снаружи через ветровое стекло.

Сертификационная табличка автомобиля (при наличии)



На сертификационной табличке автомобиля (которая находится на средней стойке со стороны водителя или пассажира) имеется идентификационный номер автомобиля (VIN).

Табличка с характеристиками и давлением шин

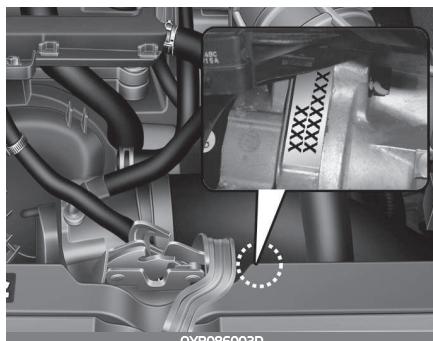


Шины, установленные на новом автомобиле, имеют наивысшие эксплуатационные характеристики в обычном режиме движения.

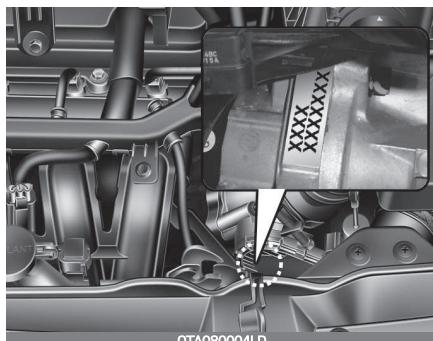
На табличке с информацией о шинах, расположенной на средней стойке кузова со стороны водителя, указывается давление в шинах, рекомендованное для данного автомобиля.

Номер двигателя

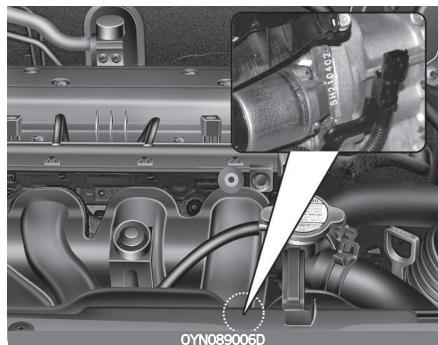
Smartstream G1.0 T-GDi



Smartstream G1.2

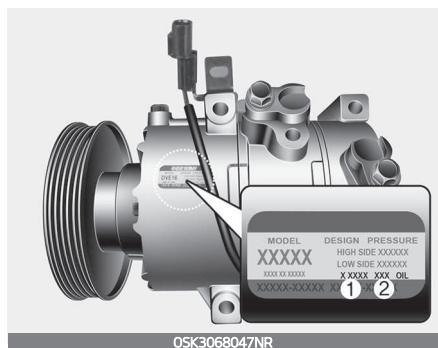


(Бензиновый двигатель) 1.4 MPI



Номер двигателя выбит на блоке цилиндров, как показано на иллюстрации.

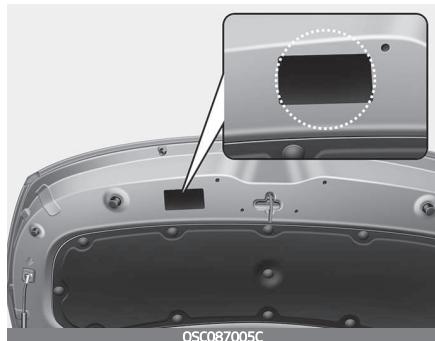
Табличка компрессора кондиционера



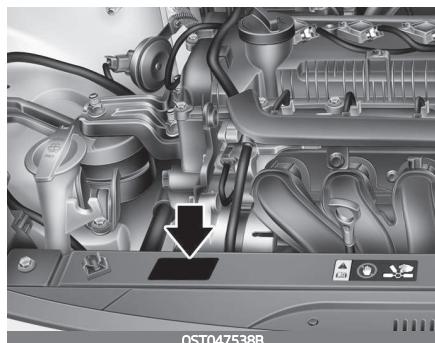
На этикетке компрессора указаны модель, номер детали поставщика, серийный номер, тип хладагента (1) и тип холодильного масла (2).

Этикетка хладагента (при наличии)

Тип А



Тип В



Ярлычок хладагента расположен:

- Тип А: на внутренней стороне капота
- Тип В: в передней части моторного отделения

Декларация соответствия

Пример



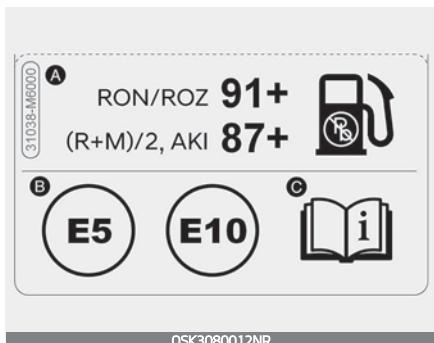
Радиочастотные компоненты транспортного средства соответствуют требованиям и иным применимым положениям Директивы 1995/5/ЕС.

Более подробная информация о декларации соответствия от производителя представлена на сайте компании Kia по адресу:

<http://www.kia-hotline.com>

Этикетка с информацией о потребляемом топливе (при наличии)

Бензиновый двигатель



Этикетка с информацией о потребляемом топливе размещена на крышке заливной горловины бака.

А. Октановое число неэтилированного бензина

1. RON/ROZ: исследовательское октановое число

2. $(R+M)/2$, AKI: антидетонационный индекс

В. Идентификаторы различных видов бензина

* Этим символом указано топливо, пригодное для использования. Не используйте другие виды топлива.

С. Более подробную информацию см. в подразделе "Требования к топливу" на странице 1 - 03.

Сокращение..... 10 - 02

СОКРАЩЕНИЕ

Сокращение

ABS	Антиблокировочная тормозная система	HBA	НВА (Автопереключение дальнего света)
BCA	Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне	HMSL	Дополнительный верхний стоп-сигнал
BCW	Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне	HUD	Приборная панель на ветровом стекле
BVM	Мониторинг слепых зон	LATCH	Нижние фиксаторы и якорный ремень для детей
CC	круиз-контроль	LFA	Система слежения за полосой движения
CRS	Детское автокресло	LKA	Система удержания полосы
DAW	DAW (Уровень контроля внимания водителя)	ЭЛЕК- ТРОУСИ- ЛИТЕЛЬ РУЛЯ	Модуль электроусилителя руля
DRL	Дневные ходовые огни	MIL	Индикаторная лампа неисправности
EBD	Контрольная лампа системы электронного распределения тормозного усилия	MSLA	Система ручного контроля за ограничениями скорости
ECM	Электрохроматическое зеркало	ODS	Система определения пассажиров
EPS	Электроусилитель руля	PCA-R	Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом
ESC	Электронный контроль устойчивости	PDW	Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом
ESS	Сигнал аварийной остановки	RCCA	Система предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля
FCA	Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения		
HAC	Система помощи при трогании на подъеме		

RCCW	Система предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля
RVM	Монитор заднего вида
SCC	Система интеллектуального круиз-контроля
SRS	Подушка безопасности — система пассивной безопасности
SRSCM	Модуль управления системой SRS
SVM	Система кругового обзора
«TBT» (Режим с навигацией по поворотам)	По очереди
TCS	Система регулирования тягового усилия
TIN	Идентификационный номер шины
TPMS	Система контроля давления в шинах
VIN	Идентификационный номер автомобиля
VSM	Управление устойчивостью автомобиля

Зимно шофиране.....	11 - 02
• Условия на снег или лед.....	11 - 02
• Поставяне на вериги.....	11 - 05
Vetrarakstur.....	11 - 06
• Aðstæður í snjó eða hálku.....	11 - 06
• Uppsetning á keðjum.....	11 - 08

ПРИЛОЖЕНИЕ

Зимно шофиране



По-тежките метеорологични условия през зимата водят до по голямо износване и други проблеми. За да сведете до минимум проблемите при зимно шофиране, трябва да следвате тези предписания:

Условия на сняг или лед

За да шофирате вашия автомобил в дълбок сняг, може да е необходимо използването на зимни гуми или поставянето на вериги за сняг на вашите гуми. Ако са ви нужни зимни гуми, необходимо е да изберете такива, които са еднакви по размер и тип с оригиналните гуми. Ако не го направите, това може да повлияе негативно върху сигурността и управляемостта на вашия автомобил. Освен това шофирането с превишена скорост, бързото ускоряване, внезапното използване на спирачки и рязкото завиване могат да бъдат много опасни.

При намаляване на скоростта използвайте двигателната спирачка възможно най-много. Внезапното използване на спирачки по снежна и заледена настилка може да доведе до подхълъзване. Необходимо е да спазвате достатъчно голяма дистанция между автомобила, който се движи пред вас, и вашия автомобил. Освен това натискайте спирачката леко. Трябва да се има предвид, че поставянето на вериги за сняг върху гумите ще осигури по-голяма задвижваща сила, но няма да предотврати страничното занасяне.

* СЪОБЩЕНИЕ //

Веригите за гуми не са позволени от закона във всички държави. Проверете законите на държавата, преди да сложите вериги за гуми.

Зимни гуми

Ако монтирате зимни гуми на вашия автомобил, уверете се, че това са радиални гуми със същия размер и товароносимост като оригиналните гуми. Монтирайте зимни гуми и на четирите колела, за да балансирате управляемостта на автомобила при всякакви метеорологични условия. Имайте предвид, че сцеплението, което осигуряват зимните гуми при суха настилка, може да не е толкова високо като това на оригиналните гуми на автомобила ви. Трябва да шофирайте внимателно, дори когато пътищата са чисти. Попитайте търговеца на гуми за препоръки във връзка с максималната скорост.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Размер на зимните гуми

Зимните гуми трябва да са еднакви по размер и тип със стандартните гуми на автомобила. В противен случай сигурността и управляемостта на вашия автомобил могат да бъдат повлияни негативно.

Не поставяйте гуми с шипове преди първо да проверите за възможни ограничения за използването на такива в местните, щатските и общинските разпоредби.

Вериги за гуми



Тъй като страничните стени на радиалните гуми са по-тънки, те могат да се повредят при монтирането на някои типове вериги за гуми върху тях. Поради това се препоръчва използване на зимни гуми, вместо вериги за сняг. Не монтирайте вериги за гуми на автомобили, оборудвани с алуминиеви джанти – веригите за сняг могат да повредят джантите. Ако се налага използването на вериги за сняг, използвайте кабелни вериги с дебелина, по-малка от 12 mm (0,47 инча).

Повреди по вашия автомобил, предизвикани от използването на неподходящи вериги за сняг, не се покриват от гаранцията на производителя на автомобила ви.

Поставете вериги за гуми само на предните гуми.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Уверете се, че веригите за сняг са с правилния размер и тип за вашите гуми. Неподходящи вериги за сняг могат да повредят шасито и окачването на автомобила, които може да не се покриват от гаранцията на производителя на автомобила ви. Също и куките за свързване на веригите за сняг могат да бъдат повредени от допиранието до компоненти на автомобила, в резултат на което веригите за сняг да се разхлабят от гумата. Уверете се, че веригите за сняг са сертифицирани по стандарта SAE, клас „S“.
- Винаги проверявайте дали правилно сте монтирали веригите след приблизително 0,5 до 1 km (0,3 до 0,6 мили) шофиране, за да се уверите, че монтажът е безопасен. Стегнете или монтирайте отново веригите, ако са хлабави.
- Дори и с правилната монтирана верига, не правете пълен завой (да завъртите волана изцяло на една страна) при шофиране на автомобила. (Ако правите пълен завой, шофирайте със скорост под 10 km/h.)

- Ако автомобилът ви има гуми с размер 205/45R17, не използвайте вериги – те могат да повредят вашия автомобил (джанти, окачване и каросерия).

Поставяне на вериги

При поставяне на вериги следвайте инструкциите на производителя и ги монтирайте възможно най-плътно.

Шофирайте бавно с поставените вериги. Ако чуете, че веригите се допират до каросерията или шасито, спрете и ги затегнете. Ако все още се допират, намалете скоростта, докато спрат. Махнете веригите веднага щом започнете да шофирате по изчистени пътища.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Монтиране на вериги

При монтиране на вериги за сняг паркирайте автомобила на нивото на земята, далеч от пътното движение. Включете аварийните светлини на автомобила и поставете предупредителен светлоотразителен триъгълник зад него, ако имате такъв. Винаги оставяйте автомобила на Р (паркиране), използвайте ръчната спирачка и изключвайте двигателя, преди да поставите веригите за сняг.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ //

Вериги за гуми

- Използването на вериги може да повлияе негативно на управляемостта на автомобила.
- Не превишавайте 30 км/ч (20 мили/час) или препоръчаното от производителя на вериги ограничение на скоростта – което от двете е по-ниско.
- Шофирайте внимателно и избягвайте неравности, дупки, остри завои и други опасности на пътищата, които могат да доведат до отскочане на автомобила.
- Избягвайте остри завои или блокиране на колелата при спиране.

▲ ВНИМАНИЕ //

- Вериги, които са с неправилен размер или са неправилно поставени, могат да повредят спирачните маркучи, окачването, каросерията и джантите на вашия автомобил.
- Спрете да шофирате и стегнете наново веригите всеки път, когато чуете, че се удрят в автомобила.

Vetrarakstur



Alvarlegri veðuraðstæður að vetri til leiða til meira slits og annarra vandamála. Til að lágmarka akstursvandamál að vetri til ættir þú að fylgja eftirfarandi uppástungum:

Aðstæður í snjó eða hálku

Til að geta ekið ökutækinu þínu í djúpum snjó kann að vera nauðsynlegt að nota snjóhjólbarða eða setja snjókeðjur á hjólin. Ef þörf er á snjóhjólbörðum er nauðsynlegt að velja hjólbarða sem eru jafngildir upprunalegu hjólbörðunum að stærð og tegund. Misbrestur á að gera svo hefur óhagstæð áhrif á öryggi og aksturseiginleika bílsins þíns. Ennfremur kunna hraðakstur, snögg hröðun, skyndileg beiting hemla og krappar beygjur hugsanlega að reynast mjög hættuleg iðja.

Meðan á hraðaminnkun stendur skal nota hreyfilhemilinn til hins ýtrasta. Skyndileg beiting hemla á snævi þöktum eða ísuðum vegum kann að valda því að bíllinn renni til. Þú þarf að halda hæfilegri fjarlægð frá ökutækjunum fyrir framan þitt ökutæki. Beittu einnig hemlunum varlega. Taka ætti fram að uppsetning snjókeðja á hjólbardana veitir meiri aksturskraft en kemur ekki í veg fyrir hlíðarskrik.

* TILKYNNING //

Snjókeðjur eru ekki löglegar í öllum löndum. Athugaðu landslög áður en snjókeðjur eru settar á.

Snjóhjólbarðar

Ef þú setur snjóhjólbarða undir ökutækið þitt skaltu ganga úr skugga um að þeir séu þverbandahjólbarðar af sömu stærð og á sama álagssviði og upprunalegu hjólbarðarnir. Settu snjóhjólbarða á öll fjögur hjólin til að jafna út aksturseiginleika ökutækisins við allar veðuraðstæður. Hafðu í huga að gripið sem snjóhjólbarðar veita á þurrum vegum kann að vera minna en hjólbarðanna sem ökutækið var upphaflega búið. Þú ættir að aka varlega, jafnvel þegar vegurinn er auður. Athugaðu með ráðleggingar um hámarkshraða hjá hjólbarðasalanum.

⚠ VIÐVÖRUN

Stærð snjóhjólbarða

Snjóhjólbarðar ættu að vera af jafngildri stærð og tegund og venjulegir hjólbarðar ökutækisins. Að öðrum kosti kann það að hafa óhagstæð áhrif á akstureiginleika ökutækisins.

Settu ekki neglda hjólbarða undir án þess að athuga fyrst staðbundnar reglugerðir ríkis og bæja vegna mögulegra takmarkana á notkun þeirra.

Snjókeðjur



OYB051171L

Þar sem hliðar þverbandahjólbarða eru þynnri kunna þeir að skemmast ef sumar tegundir af snjókeðjum eru festar við þá. Þar af leiðandi er mælt með notkun snjóhjólbarða í stað snjókeðja. Ekki skal setja keðjur á ökutæki sem búin eru álfelgum; snjókeðjur kunna að valda skemmdum á felgunum. Ef það verður að nota snjókeðjur skal nota vírkeðjur sem eru innan við 12 mm (0,47 tommu) að þykkt. Skemmdir á ökutækinu þínu af völdum rangrar notkunar snjókeðja falla ekki undir ábyrgð framleiðandans.

Settu snjókeðjur aðeins upp á hjólborðunum að framan.

* TILKYNNING

- Gakktu úr skugga um að snjókeðjurnar séu af réttri stærð og tegund fyrir hjólbarðana þína. Rangar snjókeðjur geta valdið skemmdum á yfirbyggingu ökutækisins og fjöðrun og ekki er víst að þær falli undir ábyrgð framleiðanda ökutækisins. Einnig geta tengikrókar snjókeðjanna skemmd vegna snertingar við ökutækið sem veldur því að snjókeðjurnar losna frá hjólbarðanum. Gakktu úr skugga um að snjókeðjurnar séu af SAE-flokkni og "S"-vottaðar.
- Athugaðu alltaf uppsetningu og rétta festingu keðja eftir að hafa ekið um það bil 0,5 til 1 km (0,3 til 0,6 mílur) til að tryggja örugga festingu. Hertu keðjurnar eða settu þær upp aftur ef þær eru lausar.
- Jafnvel með viðeigandi keðju uppsetta skal ekki taka fulla beygju (snúa stýrinu til fulls til annarrar hliðar) þegar ökutækini er ekið. (Ef þú ert að taka fulla beygju skaltu aka á hraða undir 10 km/klst.)
- Ef ökutækið er með hjólbarða af stærðinni 205/45R17 skaltu ekki nota snjókeðjur; þær geta skemmt ökutækið (hjól, fjöðrun og skrokk).

Uppsetning á keðjum

Þegar þú setur upp keðjur skaltu fylgja leiðbeiningum framleiðandans og festa þær eins þétt og þú getur. Aktu hægt með uppsettar keðjur. Ef þú heyrir keðjurnar snerta yfirbyggingu eða undirvagn skaltu stöðva og herða þær. Ef þær snerta enn skaltu hægja á þar til það hættir. Fjarlægðu keðjurnar um leið og þú byrjar að aka á hreinsuðum vegum.

⚠ VIÐVÖRUN

Keðjur festar á

Þegar þú festir snjókeðjur á skaltu leggja ökutækinu á jafnsléttu fjarri umferð. Kveiktu á blíkkandi hættuljósum ökutækisins og settu neyðarviðvörunarþrihyrning fyrir aftan ökutækið, ef til staðar. Settu ökutækið alltaf í P (Leggja), settu stöðuhemilinn á og slökktu á hreyflinum áður en þú setur upp snjókeðjur.

⚠ VIÐVÖRUN

Snjókeðjur

- Notkun keðja kann að hafa óhagstæð áhrif á aksturseiginleika ökutækisins.
- Farðu ekki umfram 30 km/klst. (20 míl/klst) eða ráðlöögð hraðatakmörk framleiðanda keðjanna, hvort sem er lægra.

- Aktu varlega og forðastu ójöfnur, holur, krappar beygjur og aðrar hættur á veginum sem kunna að valda því að ökutækið skoppi.
 - Forðastu krappar beygjur og læsingu hjóla lvið hemlun.
-

* TILKYNNING //

- Keðjur sem eru af rangri stærð eða rangt settar upp kunna að skemma hemla- leiðslur ökutækisins, fjoðrun, yfirbygg- ingu og hjól.
 - Hvenær sem hljóð bendir til þess að keð- jurnar sláist við ökutækið skal stöðva ak- stur og herða keðjurnar.
-

Индекс

A

Akstur að vetri til
Snjóhjólbarðar 11 - 07

D

Display (Дисплей) 6 - 134

S

Snjóhjólbarðar 11 - 07

T

ТМК, см. комплект
средств к шинам для
обеспечения мобильности 7 - 28
TPMS 7 - 11

A

Аварийное торможение 6 - 188
Автоматическая коробка
передач (АКПП) 6 - 43
Система блокировки
переключения передач 6 - 49
Спортивный режим 6 - 44
Автоматическая коробка передач
Снятие блокировки пе-
реключения передач 6 - 62
Автоматическая система
предотвращения запоте-
вания лобового стекла 4 - 192
Аккумулятор 8 - 62
Алгоритм работы систе-
мы устранения запоте-
вания лобового стекла 4 - 190

Антиблокировочная тор-
мозная система (ABS) 6 - 74

Б

Бензиновый сажевый
фильтр (GPF) 8 - 155
Буксировка 7 - 36
Буксировка прицепа 6 - 217

В

Внутреннее зеркало за-
днего вида 4 - 54
Внутреннее освещение 4 - 154
Лампа подсветки кар-
ты 4 - 155
Вождение в зимний период
Зимние шины 6 - 211
Воздухоочиститель 8 - 55
Воздушный фильтр си-
стемы климат-контр-
оля 4 - 170, 4 - 184, 8 - 57

Вспомогательная система
предотвращения лобо-
вого столкновения (FCA)
(совокупность датчиков) 6 - 86
Вспомогательная функ-
ция предотвращения ло-
бового столкновения (FCA)
Неисправность системы 6 - 94

Г

Габаритные размеры 9 - 03
График технического
обслуживания 8 - 13

Индекс

Д

- Датчик обнаружения 6 - 86,6 - 106,6 - 138
Дверь багажного отделения 4 - 28
Двигатель не запускается 7 - 05
Движение в дождливую погоду 6 - 207
Движение в зимний период
 Колесные цепи 6 - 212
Движение в ночное время 6 - 207
Движение по автомагистрали 6 - 209
Движение по затопленным местам 6 - 208
Декларация соответствия 5 - 46,9 - 21
Держатель багажной сетки 4 - 195
Держатель для бутылок, см. раздел «Подстаканники» 4 - 198
Держатель для напитков: см. раздел «Подстаканники» 4 - 198
Держатель для солнцезащитных очков 4 - 195
Держатель для хозяйственных сумок 4 - 205
Детское автокресло 3 - 36
 Выбор детского автокресла 3 - 37
 Крепление ISOFIX и крепление якорным ремнем (система

крепления ISOFIX) для детей 3 - 41

Установка детского автокресла 3 - 39

Дисплеи: см. раздел «Комбинация приборов» 4 - 59

Дистанционный доступ без ключа 4 - 10

Домкрат и инструменты 7 - 16

Ж

ЖК-дисплей (для приборной панели типа В)

Предупреждающие сообщения (для приборной панели типа В) 4 - 96

Режимы ЖК-дисплея 4 - 81

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления 8 - 42

Жидкость для стеклоомывателя 8 - 54

Жидкость

Жидкость для стеклоомывателя 8 - 54

З

Заднее сиденье 3 - 03

Замена колеса 8 - 74

Замена компактной запасной шины 8 - 74

Замена ламп 8 - 108

Замена лампы в фаре головного света 8 - 108

Замена лампы накаливания 8 - 108

Индекс

- Замки дверей** 4 - 22
 Замок задней двери с защитой от детей 4 - 26
- Замок задней двери с защитой от детей** 4 - 26
- Запасная шина**
 Замена компактной запасной шины 8 - 74
- Запуск в экстренной ситуации** 7 - 06
 Запуск двигателя буксировкой 7 - 08
 Запуск от внешнего источника 7 - 06
- Запуск двигателя буксировкой или толканием** 7 - 08
- Запуск двигателя с помощью ключа зажигания** 6 - 20
- Запуск двигателя — с помощью интеллектуального ключа** 6 - 13
- Запуск от внешнего источника** 7 - 06
- Зарядное устройство USB** 4 - 202
- Звуковой сигнал** 4 - 53
- Зеркала** 4 - 54
 Внутреннее зеркало заднего вида 4 - 54
 Электрохроматическое зеркало (ECM) 4 - 55
- Зеркало**
 Дистанционное управление 4 - 57
 Дневное/ночное зеркало заднего вида 4 - 54
 Наружное зеркало заднего вида 4 - 56
- Складывание наружного зеркала заднего вида** 4 - 58
- Зимние шины** 6 - 211
- И**
- Идентификационный номер автомобиля** 9 - 19
- Иммобилайзер** 4 - 08
- Интеллектуальная механическая коробка переключения передач (iMT)** 6 - 37
- Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения (ISLW)** 6 - 132
- Интеллектуальный ключ** 4 - 07, 4 - 14
- Информационно-развлекательная система** 0 , 5 - 03
 Антenna 5 - 03
- Использование ремонтного комплекта для шин** 7 - 31
- К**
- Как пользоваться этим руководством** 1 - 02
- Капот** 4 - 39
- Климат-контроль (с ручным управлением)** 4 - 160
- Ключи** 4 - 07
 Иммобилайзер 4 - 08
- Кнопка ENGINE START/STOP (запуска/остановки двигателя)**
 Запуск двигателя 6 - 13

Индекс

- Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) 6 - 14, 6 - 22
- Останов двигателя (механическая коробка переключения передач / интеллектуальная механическая коробка переключения передач [iMT]) 6 - 14, 6 - 22
- Кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) 6 - 15
- Кнопка блокировки стеклоподъемника 4 - 37
- Кнопка запуска/остановки: см. раздел Кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) 6 - 15
- Колесные цепи 6 - 212
- Комбинация приборов 4 - 59
- Спидометр 4 - 61
- Тахометр 4 - 62
- Указатель температуры двигателя 4 - 62
- Указатель уровня топлива 4 - 63
- Управление ЖК-дисплеем 4 - 61
- Комбинированная панель: см. раздел «Комбинация приборов» 4 - 59
- Комплекс работ по техническому обслуживанию 8 - 09
- Комплект средств к шинам для обеспечения мобильности 7 - 28
- Компоненты и функции системы пассивной безопасности 3 - 64
- Коробка передач — механическая коробка передач 6 - 32
- Круиз-контроль (CC) 6 - 145
- Возобновление работы функции 6 - 148
- Временная приостановка работы функции 6 - 147
- Выключение функции 6 - 149
- Работа системы круиз-контроля 6 - 145
- Крышка заливной горловины топливного бака 4 - 41
- Закрытие лючка горловины топливного бака 4 - 42
- Открывание крышки заливной горловины топливного бака 4 - 41
- Крючок для одежды 4 - 205
- Л**
- Лампа подсветки карты 4 - 155
- Лампы освещения 8 - 108
- Люк в крыше 4 - 44
- М**
- Маршрутный компьютер) 4 - 70
- Масло (моторное) 8 - 43
- Масса автомобиля 6 - 232
- Масса/объем 9 - 11

Индекс

Механическая коробка передач (МКПП) 6 – 32
Модификации автомобиля 1 – 06
Монитор заднего вида (RVM)
 Монитор заднего вида (RVM) 4 – 121
Моторное масло (бензиновый двигатель) 8 – 43
Моторный отсек 2 – 09
Мощность лампы 9 – 04
Мощность сигнала 5 – 43

H

Наклон и выдвижение руля 4 – 52
Наружное зеркало заднего вида 4 – 56
Настройка и активация функции 6 – 133
Неисправность и ограничения функции 6 – 174, 6 – 179, 6 – 191
Неисправность системы 6 – 94
Номер двигателя 9 – 20

O

Обзор приборной панели 2 – 07
Обзор салона 2 – 05
Обзор экстерьера (сзади) 2 – 02
Обзор экстерьера (спереди) 2 – 02
Обкатка автомобиля 1 – 07
Обогрев (заднее стекло) 4 – 158
Обогрев лобового стекла 4 – 188
Обогрев рулевого колеса 4 – 53

Обогреватель сиденья 4 – 199
Ограничения работы функции 6 – 175, 6 – 181, 6 – 193
Одометр 4 – 64
Окна 4 – 33
 Кнопка блокировки стеклоподъемника 4 – 37
Ручные стеклоподъемники 4 – 38
Опасные условия движения 6 – 204
Описание пунктов планового техобслуживания 8 – 38
Шланг подачи паров (для бензинового двигателя) и крышка горловины топливного бака 8 – 39
Освещение 4 – 134
 Функция экономии заряда аккумулятора 4 – 134
Особые условия движения 6 – 204
Движение в дождливую погоду 6 – 207
Движение в ночное время 6 – 207
Движение по автомагистрали 6 – 209
Движение по затрапезным местам 6 – 208
Опасные условия движения 6 – 204
Плавное прохождение поворотов 6 – 206
Раскачивание автомобиля 6 – 205
Останов двигателя (механическая коробка пере-

Индекс

- ключения передач / интеллектуальная механическая коробка переключения передач [iMT] 6 - 14,6 - 22
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением 6 - 189
- Отделка накрывающей полки 4 - 204
- Отсек для хранения в центральной консоли 4 - 194
- Отсек для хранения
- Держатель для солнцезащитных очков 4 - 195
- Отсеки для хранения 4 - 193
- Отсек для хранения в центральной консоли 4 - 194
 - Перчаточный ящик 4 - 194
- Охлаждающая жидкость 8 - 47
- Охлаждающая жидкость двигателя 8 - 47
- Охлаждающая жидкость: см. раздел «Охлаждающая жидкость двигателя» 8 - 47
- П**
- Параметры функций 6 - 87,6 - 171, 6 - 176,6 - 185
- Пепельница 4 - 198
- Перегрев 7 - 09
- Перегрев двигателя 7 - 09
- Перед поездкой 6 - 09
- Перчаточный ящик 4 - 194
- Плавное прохождение поворотов 6 - 206
- Плановое техобслуживание 8 - 13
- Подголовник (для заднего сиденья) 3 - 12
- Подголовник (передний) 3 - 08
- Подстаканник 4 - 198
- Подушка безопасности — система пассивной безопасности
- Боковая подушка безопасности 3 - 75
- Подушки безопасности
- Индикатор неисправности подушек безопасности 3 - 62
- Компоненты и функции системы пассивной безопасности 3 - 64
- Предупреждающая надпись о подушке безопасности 3 - 88
- Фронтальная подушка безопасности водителя и пассажира 3 - 68
- Шторка безопасности 3 - 77
- Положения ключа 6 - 11
- Поясной ремень безопасности 3 - 26
- Поясной/плечевой ремень безопасности 3 - 22
- Преднатяжитель ремня безопасности 3 - 28
- Предохранители 8 - 80
- Описание панели предохранителей/реле 8 - 88,8 - 89

Индекс

- Предохранитель приборной панели 8 - 84
Самовосстанавливающийся предохранитель 8 - 87
Предохранитель приборной панели 8 - 84
Приборная панель: см. раздел «Комбинация приборов» 4 - 59
Приборная панель
 Блок управления комбинацией приборов 4 - 60
Приборы
 Указатель температуры двигателя 4 - 62
 Указатель уровня топлива 4 - 63
Прикуриватель 4 - 197
Принадлежности салона 4 - 197
 Держатель для хозяйственных сумок 4 - 205
 Пепельница 4 - 198
 Подогрев сидений 4 - 199
 Подстаканник 4 - 198
 Прикуриватель 4 - 197
 Фиксатор (ы) для напольных ковриков 4 - 203
Проверка давления в шинах 8 - 69
Противоугонная система 4 - 18
- P**
- Работа функции** 6 - 146, 6 - 172, 6 - 177, 6 - 187
Размеры двигателя 9 - 02
- Раскачивание автомобиля** 6 - 205
Расход энергии (для гибридного автомобиля с напряжением питания 48 В) 4 - 79
Регулировка переднего сиденья 3 - 07
Регулировка углов установки колес и их балансировка 8 - 72
Режим движения (встроенная система управления режимом движения) 6 - 65
Режимы ЖК-дисплея 4 - 81
Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии 8 - 67
Рекомендуемые смазочные материалы и их количество 9 - 13
Ремни безопасности 3 - 17
 Поясной ремень безопасности 3 - 26
 Поясной/плечевой ремень безопасности 3 - 22
Ремни безопасности с устройством предварительного натяжения 3 - 28
Сигнал о непристегнутом ремне безопасности 3 - 19
Чладка заднего ремня безопасности 3 - 27
Розетка 4 - 201
Рулевое колесо
 Звуковой сигнал 4 - 53

Индекс

- Наклон и выдвижение руля 4 - 52
Обогрев рулевого колеса 4 - 53
Электроусилитель руля 4 - 50
Руль 4 - 50
Ручные стеклоподъемники 4 - 38
- C**
- Самовосстанавливающийся предохранитель 8 - 87
Самодиагностика 4 - 133
Сертификационная табличка 9 - 20
Сертификационная табличка автомобиля 9 - 20
Сигнал о непристегнутом ремне безопасности 3 - 19
Сигнализация при остановке на дороге 7 - 03
Сиденья 3 - 03
Заднее сиденье 3 - 03
Подголовник (для заднего сиденья) 3 - 12
Подголовник (передний) 3 - 08
Регулировка переднего сиденья 3 - 07
Складывание заднего сиденья 3 - 13
Система BCW/BCA 6 - 113
Система ISOFIX 3 - 41
Система «Стоп-старт» (ISG) 6 - 22
Включение системы ISG 6 - 23
Индикация ISG 6 - 29
Неисправность ISG 6 - 31
Отключение ISG 6 - 23
- Система блокировки переключения передач 6 - 49
Система интегрированного управления динамикой автомобиля 6 - 65
Спортивный режим 6 - 67
Система климат-контроля (с автоматическим управлением) 4 - 174
Система климат-контроля с автоматическим управлением 4 - 174
Система климат-контроля с автоматическим управлением 4 - 174
Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха 4 - 175
Воздушный фильтр системы климат-контроля 4 - 184
Кондиционирование воздуха 4 - 181
Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха 4 - 176
Система климат-контроля с ручным управлением 4 - 160
Система климат-контроля с ручным управлением 4 - 160
Воздушный фильтр системы климат-контроля 4 - 170
Кондиционирование воздуха 4 - 166
Обогрев и кондиционирование воздуха 4 - 161

Индекс

- Система кондиционирования 9 – 12
- Система контроля внимания (DAW) 6 – 138
- Система контроля выделения паров топлива 8 – 152
- Система контроля давления в шинах (TPMS) 7 – 11
- Система контроля полосы (LFA) 6 – 170
- Система обогрева и устранения запотевания лобового стекла 4 – 188
- Автоматическая система предотвращения запотевания лобового стекла 4 – 192
- Алгоритм работы системы устранения запотевания лобового стекла 4 – 190
- Система ограничения скорости движения
- Установка предела скорости 6 – 130
- Система подушек безопасности 3 – 58
- Система помощи при парковке
- Самодиагностика 4 – 133
- Система понижения токсичности выхлопа 8 – 151
- Бензиновый сажевый фильтр (GPF) 8 – 155
- Система контроля выделения паров топлива 8 – 152
- Система понижения токсичности выхлопа в картере 8 – 152
- Система понижения токсичности выхлопных газов 8 – 152
- Система понижения токсичности выхлопа в картере 8 – 152
- Система понижения токсичности выхлопных газов 8 – 152
- Система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA) 6 – 184
- Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом (PDW) 4 – 122
- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW) 4 – 127
- Типы предупреждающих звуковых сигналов и индикаторов 4 – 130
- Система сигнализации 4 – 18
- Система удержания полосы (LKA) 6 – 105
- Система устранения запотевания лобового стекла 4 – 188
- Складывание заднего сиденья 3 – 13
- Снятие блокировки переключения передач — автоматическая КПП 6 – 62

Индекс

- Солнцезащитный козырек 4 - 199
Спидометр 4 - 61
Спортивный режим 6 - 44
Спортивный режим
(встроенная система
управления режимом
движения) 6 - 67
Спущенная шина 7 - 16, 7 - 28
Домкрат и инструменты 7 - 16
Если спустило колесо
(при наличии запас-
ного колеса) 7 - 16
Комплект средств к
шинам для обеспече-
ния мобильности 7 - 28
Стеклоочистители и сте-
клоомыватели 4 - 147
Стояночный тормоз 6 - 70
Стояночный тормоз (про-
верка) 8 - 55
- T**
- Табличка компрессора
кондиционера 9 - 21
Табличка с характери-
стиками и давлением шин 9 - 20
Табличка
Маркировка на боко-
вых поверхностях шин 8 - 75
Предупреждающая на-
дпись о подушке без-
опасности 3 - 88
Сертификационная та-
бличка автомобиля 9 - 20
Табличка с характери-
стиками и давлением
шин 9 - 20
- Тахометр 4 - 62
Техническое обслуживание
Комплекс работ по
техническому обслу-
живанию 8 - 09
Описание пунктов
планового техобслу-
живания 8 - 38
Плановое техобслужи-
вание 8 - 13
Техническое обслужи-
вание шин 8 - 75
Техобслуживание, вы-
полняемое владельцем 8 - 11
**Техобслуживание, вы-
полняемое владельцем 8 - 11**
Тормоз с усилителем 6 - 68
Тормозная система 6 - 68
Антиблокировочная
тормозная система
(ABS) 6 - 74
Стояночный тормоз 6 - 70
Тормоз с усилителем 6 - 68
Управление устойчи-
востью автомобиля
(VSM) 6 - 81
Требования к топливу 1 - 03
Трудности при запуске,
см. раздел «Двигатель не
запускается» 7 - 05
- У**
- Указатель температуры
двигателя 4 - 62
Указатель температуры
наружного воздуха 4 - 65
Указатель уровня топлива 4 - 63

Индекс

- Укладка заднего ремня безопасности 3 - 27
- Управление ЖК-дисплеем 4 - 61
- Управление подсветкой приборной панели см. в разделе «Подсветка приборной панели» 4 - 60
- Управление подсветкой экрана см. в разделе «Подсветка приборной панели» 4 - 60
- Управление устойчивостью автомобиля (VSM) 6 - 81

Уход за внешним видом

- Уход за салоном 8 - 148
- Уход за наружными поверхностями 8 - 140
- Уход за салоном 8 - 148
- Уход

 - Уход за наружными поверхностями 8 - 140
 - Уход за салоном 8 - 148
 - Уход за шинами 8 - 67

Ф

- Фиксаторы для напольных ковриков 4 - 203
- Фронтальная подушка безопасности водителя и пассажира 3 - 68
- Функция предупреждения об опасности столкновения при движении задним ходом (RCCW) 6 - 175
- Функция экономии заряда аккумулятора 4 - 134

Ц

Цепи

- Колесные цепи 6 - 212

Ч

- Что делать в случае возникновения аварийной ситуации во время движения 7 - 03

Ш

Шины и колеса

- 8 - 67, 9 - 06
- Вращение шин 8 - 70
- Замена колеса 8 - 74
- Замена компактной запасной шины 8 - 74
- Замена шин 8 - 72
- Маркировка на боковых поверхностях шин 8 - 75
- Низкопрофильная шина 8 - 80
- Проверка давления в шинах 8 - 69

Регулировка углов установки колес и их

- балансировка 8 - 72
- Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии 8 - 67
- Сцепление шин с поверхностью дороги 8 - 74
- Техническое обслуживание шин 8 - 75
- Уход за шинами 8 - 67
- Шторка безопасности 3 - 77

Индекс

Щ

Щетки стеклоочистителя 8 – 58

Э

Экономичная работа 6 – 201

Электронный контроль
устойчивости (ESC) 6 – 76

Электроусилитель руля 4 – 50

Электрохроматическое
зеркало (ECM) 4 – 55

Элементы внутренней от-
делки салона

Зарядное устройство
USB 4 – 202

Крючок для одежды 4 – 205

Отделка накрывающей
полки 4 – 204

Розетка 4 – 201

Солнцезащитный ко-
зырек 4 – 199

Этикетка с информацией
о топливе

Бензиновый двигатель 9 – 22

Этикетка хладагента 9 – 21

И

интеллектуальный
круиз-контроль (SCC) 6 – 150

К

коробка передач с двой-
ным сцеплением 6 – 53